والاسيركية في الأمم المتحدة تتحرك في اتجاه اعلان

التواقف العراقية وانتهاكا ملموساء لشروط وقف النار في

حسرب الخليج، من دون ان ينطوي مشسروع البيان على

«التهديد باستخدام القوة العسكرية في هذه المرحلة. واستبعدت المصادر اللجوء الى عمل عسكري ضد

العراق، وأكنت أن ليس هناك عزم على معمل عسكري فوري، ودليست لدينا خطط لتنفيذ عمل عسكري في الايام القليلة

لكن المصادر اوضحت أن بريطانيا والولايات المتحدة،

في سعيهمنا الى أستصدار بيأن من رئاسة مجلس الأمن

يعَلَنَ أَنَ الْمُواقِفُ العراقيةَ وأَنْدَهَاكَ مُلْمُوسَ، لَقُرار وقَفُ

النار، تحتفظان بالخيار العسكري دمن دون موعد محدد، ودالأمر عائد البناء. وقالت ان اعتبار المواقف العراقية

انتهاكاً منموساً لقرار وقف النار دمسالة جدية خطيرة، وأن



عُسَنتُ عَا خُرُورَانَ (يونيو) ١٩٩٦ العولغق ٢٩ محرم ١٤١٧هـ/العند ١٢١٢٤

تصعيد في المواجهة مع اكيوس ومجلس الأمن يتريث في توجيه انذار

🗖 باريس – «الحياة»:

الله العراق منع الأمم المتحدة أن العراق منع الأردة منيكوبتر تابعة للجنة الخاصة من التحليق فوق موقع عسكري تمنع بغداد خبراء التفتيش الدولي من دخوله، ونكر احد هؤلاء الديبلوم اسيين أن والمدافع وجهته ألى الطائرة، فيما اقترحت بغداد حالاً لانهاء المواجهة مع خبراء التفتيش يقضي بتفتيش مشترك للمواقع التي تريد اللجنة تفقدها.

واتّهم نأنب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عزيز لسفير رالف اكيوس رئيس اللجنة الشاصة العكلفة نزع سلحة الدمار الشَّامل بد وتصعيد الأزمة، مع العراق وفي سكل مصطنع ، وشدد على «التنسيق الكامل بين تصرفات، اكيوس والجانبين الأميركي والبريطاني فيما تجنب جلس الأمن استعجال توجيه تهديد الى العراق باستخدام القوة في حال تمسكت بعُداد برقَضَهَا السماح لفرق

التَّعْتِيشُ الدولية بِدخول مواقع حَدَّدتها اللَّحِيةِ الخَاصَّةِ. وحرصت الديبلوماسية البريطانية على توضيح ان مشروع البيّان البريطاني الذي طرح في مجلس الأمن يصف المواقف العراقية بأنها تشكل «انتهاكا ملموساً» لقرار وقف النار ١٨٧ دولا يتضمن الانذار بعواقب وخيمة وباستخدام القوة العسكرية، الكنه «يصغط حقّ، استخدام القوة ضد

□ واشنطن - من رفيق خليل المعلوف: □ القاهرة - من أشرف الفقي:

■ قال الناطق باسم وزارة الخارجية الاميركية

نيكولاس بيرنز أنَّ الوزير كَريستوفُر لُمْ يتَخَذَّ حَتَّى لأن قراراً نهائياً بشان قيامه بجولة في الشرق

الاوسط تسبق زيارة نتانياهو للولايات العشدة

واضَّاف النَّاطُق أنَّ الأدارة ستحافظ على اتصالاتها

واوضح بيسرنز دانني مستساكسد ان الوزير

(كريستوفر) سيسافر الى المنطقة (الشرق الاوسط)

واعلن كريستوفر ان هدف الولايات المتحدة في

اعقاب الأنتخابات الاسرائيلية والعمل مع اسرائيلًّ

والفلسطينيين لمساعدتهم على تنفيذ الاتفاقات التي

توصلوا اليها ولحل المسائل العالقة. وسنساعد

على تقوية معاهدات السلام بين اسرائيل وكل من

وسيعلن الوزير قراره عندما يصبح مستعداً لذلك،.

لديبلوماسية مع نتانياهو.

🗖 نيويورك - والحياة عن المراد ا

لعراق دفي الوقت المناسب. وأكدت هذه المصادر أن الديبلوماسية البريطانية

وزراء الخارجية يلتقون الجمعة المقبل تحضيرا للقمة

بعد قمة القاهرة

المنتخب (بنيامين) نتانياهو،

الخارجية، في نيويورك.

الخريف المقبل الذي استضافته الجنة ألعلاقات

بإقامة علاقة قوية مع نتانياهو، مشيراً الَّى العلاقة

للمميزة بين الولايات المتحدة وسلفيه. وقال: والأن

نحن نامل ببناء علاقة مثمرة بالمستوى نفسه من

القوة مع رثيس الوزراء الاسرائيلي الجديد وفريقه،.

وقسالَ، «أن الرئيس كلينتون وأنا على اتصلا وثيق مع السيد نتائياهو منذ الانتخابات واننا

واكد كريستوفر رغبة ادارة الرئيس كلينتون

وراءها المخابرات التركية

AL HAYAT

انْعُجارينَ وقَّعا في نمشق الشُّهر الماضي.

الرسالة الموجهة الى العراق في هذه المرحلة فحواها أن «الأصر جدي»، وفي حال «استنصرارهم في تعطيل ومنع» دخول فرق التفتيش المواقع العراقية المحددة «سننظر في وكان سغير بريطانيا السيد جان وستون قدم في جلسة مغلقة لمجلس الأمن ليل الخميس مشروع بيان يعلن ان مَقَحْمُةَ احْرَى لم تَنفجِر في المُنطقة. العراق خالف شروط وقف النار، ويعتبر أنَّ رَفْضَهُ السماح

واقانت المصادر ان تقجيرا اصغر حجماً بواسطة عبوة ناسفة حصل بعد بضعة أيام من الانفجار الأول في منطقة ساحة المرجة

ونكر مصدر نو صلة بحرب العمال الكردستاني ان الانفجار احدث حفرة كبيرة في الأرض بلغ عمقها امتاراً عدة. واكد

🗷 على رغم ان المحصائر الرسمية السبورية تنفى الأنباء التي تحسنت عن حصولٌ انفجارات «غامضة، في سورية. إلا ان الجميع في العاصمة السورية بتحدث عُنَّ الانفجار الأول حصل يوم ٦ أيار (مايو) وكأن انفجاراً قوياً ومنوياً الى نرجة انه سمع في كل انحاء بعشق حين انفجرت سيارة مفخخة في منطقة البسانين الواقعة بين طريق المطار ودالسيدة زينب على بعد كيلومترات عدة من وسط العاصمة. وكأن الإنفجار قريباً من بيت يُعتقد ان عبدالله اوجلان رُعيم حرب العَمَالَ الْكرنستاني يسكن فيه.

المُصدر أنَّ أجهزة الأمن السورية التي سسارعت الى مكان النصائث وجندت سنيسارةً

بدخول تلك المواقع ويشكل انتهاكاً ملموساً للقرار ٦٨٧».

🗖 دمشق - من سليمان نمر: وقوع انفجارين مماثلين في مديّنة اللانقية

خُلالُ الشَهْرِينِ الماضيينَ، احدهما كأن حمل استهرير استهميير، حصد عين اسيارة وضعت على جانب طريق رئيسي في المدينة. أما الثاني فكان انفجار عبوة ناسفة داخل حاوية قامامة، ولم يكن لهندين

الانفجارين أي علاقة بموكب الرئيس حافظ

بها سلطات الامن بين التركمان السوريين

(سيوريون من اصل تركي) خيصوصياً في

مدينة اللاذقية (ينكر أن رابطة السوريين منّ

اصل تركي، وهي جماعة صغيرة تتخذّ من

تركيبا مقرأ لها، نكرت ان عبداً كسيراً من

التركسان اعتقلوا خلال الأشهر القليلة

الصافيية وانه اطلق سراح معظمهم وأن سلطات الأمن بدأت حملة اعتقالات جديدة

الشبهر الماضي). ولكن مصادر ديبلوماسية

افانت أن عدد المعتقلين يبلغ حوالي ثمانين

الانفجارات لم توقع ضحاياً بشرية، أما

ويلاحظ المسراقسبون ان كل هذه

واشارت أنباء دمشق الى اعتقالات قامت

الأسد كما نكر بعض الأنباء.

تركمانياً.

حُسائرها المادية فكانت خفيفة جداً، الاس وأبدت روسيا وفرنسا والصين ومصر واندونيسيا الذي اعتبرته السلطات السورية مجرد وسط العاصمة السورية في أرض معدة النتمة في الصفحة (٦) التتعة في الصفحة (٦)

توجهها وتشرف عليها السلطات السورية

الانتخابات المقبلة، قال إده:

الانتخابات، يومها، لم تكن لا حرة

عُلِيهَا السَّلطات السوريَّة،

عبر استئناف المغاوضات بين اسرائيل وسورية ويين اسرائيل ولبنان وسنسعى للمساعدة على وتعميق العاثقات وتوجبيعها بين اسرائيل والعالج العربي على صنعيد أوسع (..) وفي كل من هذه النواحي ستعمل الولايات المتحدة بتنسيق وثيق مع حكومة اسرائيل الجديدة بقيادة رئيس الوزراء وكأن كريستوفر يخاطب المؤتمر التحضيري مة الاقتصابية الثالثة المقرر عقدها في القاهرة

🛎 طلب العسميند ريمسون إده من اللبنانيين أن يقاطعوا الانتخابات النسابية المقبلة، و: إعطاء البرهان للدول البيم وقراطيسة في العمالم ان الشسعب اللبدائي برافض مجدداً أن يشارك في انتخابات توجهها وتشرف

> الأوضح لزعيم لبناني تجاه مقاطعة وأريد إبلاغكم أني وحربي والكتلة الوطنيَّة ٱللبنانية، ٱلذِّي هُو الصرب الوحيد اللبنائي، حصراً، قررنا مقَاطِعة الانتخابات النيابية المقبلة،

> ولا ديموقراطية بسبب الاحتلال

وفي بيسان الى «اللبنانيسات

كما فعلنا سنة ١٩٩٢.

هورية أيلغت ايران انها استضرب على يدا

من يسعى الى فصل المسارين اللبناني والسوري

■ قال مصدر سياسي مسؤول في طهران له «الحياة» ان القيادة السورية المغت وزير الخارجية الايراني على اكبر ولايتي خلال زيارته الأخيرة لممشق، أن المعطيات المتوفرة لنيها تؤكد ان خطة الاسرائيلية - الاميركية في عملية التسوية ستركر الانتراط بشكل أو بآخر في خيار فصل المسارين. وكان الوزير على أكبر ولايتي، قام بزيارة عفاجئة الى بمشق الأحد الماضي، وسلم رسالة خطية من الرئيس هاشمي رفسنجاني

النتمة في الصفحة (٦)

التتمة في الصفحة (٦)

🗖 طهران – من غسان بن جدو:

أساسي في المستقبل على الفصل بين المسارين اللبناني والسوري في المفاوضات. واضاف أن هذا الهدف سيكون القاسم المشترك بينَّ الحكومة الاسرائيلية الجديدة والادارة الأميركية، كما كان ايضاً أحد عايات حملة معناقيد الغضب: الاسرائيلية على لبنان. وأكد المصدر أن القيادة السورية وأشارت الى أصرارها على عدم فك ارتباط المسارين وانها ستضرب على يد أي جهة لبنانية، تسعى الى

المئة يعد فائزاً، وإلا قان الاثنين الحائزين على أعلى النسب سيخوضان جولة ثانية يتوقع أن تجرى بين

🗆 موسكو – من جنّال الماشطة:

🖪 تدفق على روسيا أكثر من الف مراقب اجنبه

لمتابعة الانتخابات الرئاسية التي ستجرى غدا، وهي انتخابات بتنافس فيها عشرة مرشحير يتهم

كل مَنهم الأَصْرِينَ بأنه سيزورها. وهي انتضابات لا

بتنافس المرشبصون فيهنا على عرش الكرملين

فحسب، بل يرى العالم ان نتائجها قد تمسم وجهة

تطور هذه الدولة النووية الكبارى عشيسة القرن

الحادي والعشرين. وأوضحت لجنة الأنشضابات

المركزية، أمس، أن هؤلاء المراقبن سجلوا استاعهم

في ٩٣ ألف مركز أقتراع في التاء روسياً، علماً بأنَّ

وفي أي حال يعتقد كشيرون ان نتائج

الافتحابات، ايا كانت، ان تساعد على رأب الصدع

في المجتمع الروسي، إلا أدًا اتفقت القوى السياسية

ي وفي وفي حال يخوض الانتخابات عشرة مرشحين، وفي حال حصول اي منهم على نسبة تفوق الخمسين في

شاسع تغطيّ مساحَّته ١١ منطقة تُوقيت مُحلية.ً

على برنامج وسط وحكومة انتلافية.

الرئيس المرشح يلتسن في أحد مبرجاناته الانتخابية. (أب)

عشرة مرشحين بينهم بليونير وبطل سابق للعالم في رفعُ الاثقال

اي مزاج للناخبين

ني فاحية المناعات؟

🖪 خلافاً للعاصمة الروسية التي تغص شوارعها

بهلصقات دعائية لا يبدو في كالينينفراد أي موَّشْر على اقتراب موعد الانتخابات الرئاسية غدا الأحد،

باستثناء لافتة عريضة علتت على مبنى مجلس البلدية

زاوية نائية صورة المرشح الجنرال الكسندر ليبيد وتحتها شعار اليبيد = النظام.

يقع في هذه المدينة التربية من موسكو العديد من

ساكنوها يتمتعون بامتيازات كبيرة في التموين. الا أنَّ الخفاض اهتمام الدولة بالصناعات العسكرية وشح

الأموال اللازمة لتطوير الصناعة المتعلنة بالنضاء كان

من العوامل التي أدت الى موقف سطبي من السلطة

مأت الصناعية الدفاعية والنخسانية، لذا كان

سن رئيس كل الروس، وثملة ا

التنمة في المسقحة (١٦)

َ كَالْيَنْيِنْكُرِدا (ضُوَّاحِي مُوسِكُو) -من يوري تيسوشنكي:

لمزييد من المعلومات الانتصال بالهاتف المصان

AL HAYAT SATURDAY 15, JUNE, 1996 ISSUE NO 12164

التتمة في الصفحة (٦) خسرت امام البرتغال تركيا تودع كأس الامم الاوروبية

🛘 لندن - من مروان بورعد:

خرج المنتخب التركي من كأس الامم الاوروبية لكرة القدم التي تستضيفها الكترا الرخسارته امام البرتغال (صفر/١)، امس الجمعة، على ملعب سية غراوند في نوتنفهام وسبق لتركيا ان خسرة بالنتيجة المام كرواتيا الثناء الماضي نبقي رصيدها

من مباراة للدنمارك حاملة اللقب. وتلتقي الدنمارك وكرواتيا غداً الآحد. وسبق للبرتغال التعادل مع الدنمارك (١/١) الأحد الماضي. ويتشابه اسلوبا لعب تركب وصفهما بعبصركة بلا بركة، اذ ينشط لاعبو الوسط كشيرا ولا

يستغل المهاجمين الفرص تسنح لهم. وهذا ما بدأ فعسلا المباراة امس اذ كانت تمريرات الفريقين متعة للانظار لكن الامداف

بدأ الانتراك بقوة وكمانوا الطرف الاخطر في الشوط الاول واضما المرمى (٨) ثم نبعه اوغوز بإهدار فرصة جيدة (٩)، ووجد سيرغيز نفسه في وضع جيد لكن تسديدت كانت ضُعيَّفة (٧٧). وردُّ عليه روي كوست السديدة قوية من حدود المنطقسة (١٨). وطالب الاتراك بركلتي جزاء لم يحتسبهما الحكم علماً أن الاولى «قريبة» من الوضوح (٢٦). وفي النقيقة الـ٢٦ مخردق، كوستا النفاع التركي ومرر الكرة عرضية لكن سا بينتو فشل

على بعد مترين من المرمى. ومثله فعل هيلدر في الدقيقة الد؟! وفوض المنتخب البرتغالي سيطرته في الشوط الثاني، وسلحت فرص لفيغو (٤٥) ولسا بينتو (٤٨) ولجواو بينقو (١٦) انقذها الحارس ببراعة. وجاء الفرج في الدقيقة الـ ١٦ عندما لعب كوستا الكرة الى سوزا غسددما قوية شتتها أحد المدافعين الي حدود المنطقة حيث استقبلها فرنانعو كوتو تسسديدة قسوية سكنت

> الرأسية عات العارضة بقليل وأدرك التعب الاتراك في ربع الساعة الاخير وفشلوأ في التسالي في اقسلاق







دوائر التخاسة.

معزل عن لرادة العدو، انتا نستهج

لائحتنا «ارادة الشعب، وفي الْستقبْر

سنعطي الموقف النهائي ومبدئياً هناك معركة مستمرة دائماً هي معركة

ورأى وزير التسعليم المهنم

والتقنى عبد الرحيم مراد ان والصيغة

الَّتِي اعْتَمَدِت لقَانُونَ الْانتَخَابِات هي

الحلُّ الافسضل في الطروف الراهنةُ

لمراضاة الجميع وعدم ابعاد احد،

واضاف مكنا نتمنى لو أن جبل لبنان بقى محافظة انتخابية واحدة ولكن

تُدِينَ أَن الطَروف السائدة تحول نون

هٰذَا الحَيارِ، لَذَا اعتمد التقسيم الَّي

ستة اقضية استثناء لمرة اخيرة،

ورأى ان «على الجميع المشاركة في

الانتشابات ولو كان لنيهم ملاحظات

على القانون فانتقاد القانون لا يعني

الشبيعي الأعلى الشبيخ محمد مهدى

شـــفسُّ الدين المجلسُّ النيسابيُّ اليُّ ولبقاء لبنان حمس دواثر انتخابية من

دون تقسيم الجبل، وحنر من دارضاء

فريق على حساب أخر بحيث يضطر

الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ عبد

الامسيار قسبالان اللبنانيين الى دالا

يسمحوا لأي قانون انتخابي، ايأ

كَانْتَ تَقْصَيِلاتُهُ وَالْمُلْاحِظاتِ عَلَيْهُ، أَنْ

يثنيهم عن اداء دورهم الى جسانب

شركائهم في الوطن وفي المصيره

ودعسا نائب رئيس المجلس

الى مقاطعة الانتخابات،

ودعا رئيس المجلس الاسلامي

مقاطعة العمل به.

كرامة الشُّعب والانسَّان.

الهراوي تلقى دعوة لحضور القمة العربية

المر: الانتخابات حاصلة مئة في المئة وكثيرون من المسيحيين لن يقاطعوا

جبل لبنان لمرة واحدة،

الحريري».

بأسعار خاصة جدأ

شحنات كاملة ومحزاة

الريساض - هاتف: ٢٢٢٠٦/٢٢٢٠٦

وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة

هَاتِفُ : ٢٨٨٩٤٢/١٤٨٩٩١ - فاكس: ١٨٥٠٦٥

كانوا يطلبون ان تحصل الانتخابات

فيها على صعيد الاقضية وهذا ما

سيحصل. وقد تحققت رغبتهم وما

عليهم الا خوض المعركة. أكرر ما قلته

ان الانتخابات سيتكون حيرة

وبيموقراطية ونزيهة وهذه توجيهات

الرئيس الهسراوي والرئيس رفيق

وعنّ شكوك البـعض في امكان

حصول الانتخابات في موعدها، قال

«انا بصفتي وزيراً للداخلية، اقول ان

الانتخابات حاصلة مشة في المشة

الترشييح؟ اجاب والقانون يصده

وسندعو الهيئات الناخبة بمرسوم في

كل دائرة على حدة، ويتم تقديم طلبات

احراء الانتخابات في كل دائرة،

ومنتى مسوعد تقييم طلبات

وبدانا بالتحضيرات اللازمة،

■ تنوع نشاط رئيس الجمهورية الياس الهراوي في قصر بعبدا، بين الهموم العربية والهموم المُحلِية. فقد تلقى دعوة رسمية الى المساركة في قَـمَــة القَــاهرة، وبحث مع زواره في الاوضاع الداخلية وخصوصاً قانونً

صر في لبنان عادل الخضري الذي قال أنه سلمه دعوة موجهة من الرئيس المصري حسني مبارك، وانه استمع الى متقويمه الشامل للاوضاع في المنطقة واصانيه ورغباته في ما يتعلق بما نتشده من موتمر القمة الذي سيعقد في القاهرة بين ٢١ و٢٣ حزيران (يونيو) الجاري.

واضاف مكان شرح مستفيض تمير بكل الايجابية، واستمعت ايضاً الى توجيهات الرئيس الهراوي في ما يتعلق بالترتيبات المقامة في ألقاهرة تحضيراً للمؤتمر من نواحية الادارية واللوجستية كافة. وسيكون فرصة جيدة جداً، ومناسبة قيمة للنظر في كل منا يهم المصلحية العربيية العلب] ندن جميعاً نسعى الى تحقيقها وتحقيق اهدافها السامية التي نقتنع

وعن تمسريح وزير الشارجسية المصري عمرو موسى أن القمة العربية ليست لوقف التطبيع مع اسرائيل، بلا لاطلاق مسيرة السلام، قال الخضري والوزير عمرو موسى يعلم جيدأ ا المعطيسات الموجسودة على الساحة، تجمعنًا كنول عُربيةً في القاَّشرة شيء كأن مطلوباً بالحاح شديد ولم يتيس تحقيق الأمر، حتى بالمساعي المصرية المكتفة. لكنَّ التطورات الإختيرة التَّي حدثت في أسرائيل هي التي سرعتُّ انعقاده. الكفاية الشديدة في ادارة الديبلوماسية العربية تقتضى أن نركز على كلّ الإنجابيات والدعوة بالكامل الى تحقيق عطية السلام والسير فيها قدماً ولا نَفْقُلُ الابواب، بحيث تكون السببلوماسية ايجابية. ويجب ألا

المحافظات كحوائر في الشحصال اذ توافقت فاعليات الشمال على اعتماد نستبق مواقف معينة. كل شيء وله رد فعل وبالتالي ارى ان الورير موسى يسير تماماً كعهدنا به في هذا الخطء المَارِونِية مِثَلاً؟ ب واستقبل الرئيس الهراوي نائب رئيس الحكومة وزير الداخلية ميشاا المر الذي قال «ان الاجتماع كان لاخذ يريدون المقاطعة. التوجيهات النهائية المتعلقة بقانون الانتَــُحَـابِ، وفي ضَــونهـا وضَـعنا

اللمسات الاخيرة للنص الذي سنعمل عليه خيلال السناعيات اله؟ اللقيلة، ونرفعه قبل الاثنين المقبل الى مجلس الوزراء حشى يدرسه في اول جلسة تعقد في الإسبوع المقبل، وسيتم اعتماد أربع محافظات في الشمال والبقاع والجنوب وبيروت واقضية وما هي التطمينات التي يعطيها القانون الجديد للمعارضين؟ اجاب

النهائية لمشروع اللامركزية في الايام المقبلة، لاننا مستعجلون لانجازه. واذا لم يتم البحث في اللامركزية في هذه لَجِلْسَةً، قُرِيفًا فَي الجِلْسَةُ لِلْقَبِلَةُ». والتقى الرثيس الهراوي رئيس الحكومة السابق شغيق الوزآن الذي قال ونحن على مفترق مهم من حياتنا السياسية والوطئية ثائج عما يحصل

سرائيل بكاد يعطل السلام الموعود ان لم نقل انه يزيله، فهذه فترة قد تطول، وقند يطول معنهنا صبير الشبعي الإقتصادي الذي تمر فيه البلاد، ما يستدعى عناية كبيرةم

المُصافِظة، لماذًا عليَّ أن أسايرٌ الرابطة وهل يتوقع حصول مقاطعة؟ اجاب ،هناك كثيرون من المسيحيين لا وعن ابرز التعديلات على قانون الانتخاب القديم؟ اجاب دهناك مهلة

اضافية أعطيت لأن الانتخابات تحصل دائماً في فصل الصيف، حتى لا تكون هناك خضات في هذا القصل وموسم السياحة. ندرس التوقيت المناسب لتاتي الانتخابات بين ١٥ اذار (مارس) وه١ أيار (مايو)، اذأ قان ولاية المجلس الجديد ستنتهي في الخامس عشر من وهل تلازم صسدور القسانون مع وجيل لبنان اقضية جيد للنبن كانوا اللامركزية الادارية؛ اجماب ولا اعرف معترضين. هذه المنطقة التي تهمهم اذا كنا نستطيع انجاز الصياغة

في المنطقة وفي لبنان بالذات. ورأى ان «التسيسار الجسميد في اللبنائي، على ما هو في حاجة الى تجاوزه خصصوصاً في الوضع

ه اضاف داميا الشيان المصييري الترشيح قبل عشرة أيام من موعد والوطنى المتعلق بالمضاوضيات، فتُثمَّةً صعوبأت جنينة يواجبهها والعرب وعن معارضة أطراف مسيحيين وسورية ولبنان اللذان ارتضيا عن شحن إلى جميع المناطق اللبنانية| مؤسسة عبد العزيز عثمان الحصان التجارية

تقسيم محافظة جبل لبنان؟ اجاب ولم حق، أن يكونا في مسار وأحد. هذا يعارضوا، بل كانت لهم مواقف طالبوا اساسأ بتقسيم جبل لبنان الوضع استدعى أن يشعر العرب انهم في حيَّاجِـة الى لملمية ان لم نَقْل الى اقضية، وباعتماد الاقضية في اماكن اخرى، لكن علينا ان نساير غيرهم، تضَّامن، وعلينًا في لبتانَ انُ نواجــة فأعطينا للأخترين في بقيَّة المُناطقُ هذه المرحلة مواجهة موحدة ونساند

في استمرار الوهدة الوطنية التي تَجَلَتَ فَي طَرف غُسيس بعُسيسُد اثناءً العدوان ألاسرائيلي. وعلينا أن نعمل في جَهَد لتستَّمَّر هَذَهُ ٱلوَّحَدةَ وَلَا تتلاشي بفعل المصالح الانتشابية الأنبسة، فسنلك طعن لمسسيسرة الوطن واستقراره. ونامل في ان يستقر الراي الحكومي وغير الحكومي على قانون حسد للانتخباب يجمع ولا يغرق. ونحن نؤمن بان هٰذَا الوطنَ يجب أن يشبعر فيه الجميع بالمساواة وان

يطمئنوا الى ان مسيرتهم واحدة، واذا

كسانت هناك ظروف فسهي تقندر من

الجميع ولا تقسر من جهة واحدت

الانتخابات المقترح لايعبرعن طموحنا ■ بيروت - «الحيساة» - تركـزت لقاءات رئيس المجلس النبابي نبيه

الشيوعي: قانون

بري في عين التينة امس على موضوع الانتــــــــــابات وقسانونها والتطورات الإقليمية. فالتقى رئيس الحكومة السابق النائب رشيد الصلح ورابطة النواب السابقين التي تحدث النائب السابق عبد المجيد الزين باسمها، وقال أن «الرابطة أطلعت على أجواء الانتخابات النبائية والإتجام السائد الى اعتماد المحافظة دائرة انتخاسة، باست ثناء الجبل وهي مع قانون متوازن يجمع ولا يفرُقّ ء. " واستقبل بري وفداً من الحرب

الشيوعي اللبناني برثاسة امينه العام فاروق بحروج الذي قال دتناول البحث انعكاسات التغييرات الاقليمية في المنطقة المتمثلة في وصول ليكود الى السلطة والتصعيد السياسي والامني والعسكري المتوقع نتيجة هذا التغيير في اسرائيل. وكانت مناسبة للاطلاع من بولته على تفسيراته وترجيحاته لها وانعكاساتها على الوضع العربي والاقليسمي والداخلي. وكسان هناك توافق بيننا على ادراك مخاطر هذا التغيبر ومواجهة هذه النتائج ولنعكاساتها على الصعد الرسمية والشعبية. ويحثنا في قضايا داخلية وعبرنا له عن ضرورة ان يعاد النظر في الكثير من السياسات الداخلية بفسعل هذا التطور والتسوقسعسات ألتصعيدية باعتبار ان المفاوضات مؤجلة كثيرا والتسوية باتت بعيدة، وخطط الاعمار واعادة البناء في لبنان يُنبِعِي أن تأخَّذُ في الأعتبَّار هذا ٱلمُسْتَجَدّ، ولا بد منّ اعادة النظر في سياسة السلطة في هذا المجال وقي الاولويات وان يتركز جهد السلطة على مقتضيات التطورات المرتقبة

والتصعيد المنتظر الذي قد يتعرض له لبنان وجنوبه خمسومسأء واضاف اتوقفنا عند موضوع الانتخابات والاستحقاقات المقبلة وقبانون الانتخاب الذي يحكي عن التقاهم في شانه لا يعبر عن طموحنا ولاعنَّ طموح كثيرين من اللبنانيين الراغبين في قانون بيموقراطي عصريء

منعاستيراد البطاطاالصنعة

🖩 بيروت – دالحياة، – منع وزير الزراعية شيوقي فاخبوري في قيرار اصندره امس استنيسراد البطاطا المصنعة والمحولة (بما فيها الشييس والبطاطا المقطعة والمجلدة والبودرة). وشكل في قرار آخر، لجنة للدروس الاقتحسادية برئاسة وزير الزراعة مهمتها برس الاوضاع الأقتصابية واقتراح السياسة الزراعية بما في ذلك يسراد المنتسجسات الزراعسية وتصنيرها، ويمكن اللجنة الاستعانة بُعَمِثُلِينَ عَنِ الْمُعِدِرِينِ وَالتَّجَارِ فِي كُلِ المحافظات الذين يتسعاطون تداول السلع المشمولة بالدراسات المطلوبة.

مشيراً الى ان «تحديد المصير الوطني لا يكون الأ بالمشاركة العامة في القرار

■ سجلت امس ردود فعل عدة، والاختيار والحوارء وقال العلامة السيد محمد حسئ بين معارض ومؤيد ومتحفظ على مشروع قانون الانتخاب الذي بدا ان فضل الله ولا بزال الوضع السياسي اللبناني الداخلي في حسال حسود وترقب انتظاراً لقانون الانتخاب الذي امره حسم باعتماد اربع مصافظات هي بيسروت والجنوب والتسمسال لم ينطلق من دراسة سياسية ميدانية والبقاع واقضية جبل لبنان الستة تنظر الى المسالة العامة للبنان كله على مستوى قوة التمثيل للشعب بل وقسال رئيس المجلس النيسابي انطلق القسانون من دراسسة ضساغطة السابق السيد كامل الاسعد، في دارته للتسويات السياسية والشخصية لتقوية موقع هنا واضعاف موقع في كفرتبنيت ان دما يذاع عن مشروع الأنتخسأبات جساهر للقسرار، ولا نستغربه فقط بل نستهجنه اولاً، لنا موقف أساسي بعدم فصل الشبريط الحدودي عن بقية المناطق، ويختضوعها لنظام خاص وعدم تحاهل الأنتخابات فيها، واجرائها

هناك. فقيمة اي حكم او حكومة تتمثل بالنظرة الواحدة الى الشعب كله، في المسالة الانتخابية والمسالة السياسية، لأن التَّفَّاوِتُ في النظر والقرار بين موقع هنا وموقع هناك ومنطقة هنا ومنطقة هناك ليس في هناك بإشراف دولي نزيه ومجرد، في مصلحة لحساس اللواطن بوحدة البلد في دائرة الانتماء الى الوطن. ونقول دمجها بهذا الشكل. والمستغرب ايضاً لهم ابقوا المسسالة في النهساية على هو هذا التمييز والاختلاف بين منطقة أساس حرية الناخب في اختيار من واخرى، جبل لبنان ستة أقضية يريد بعيداً من الضغوط ومسؤولية ومحافظة واحدة في الجنوب والنبطية. هذا شيء اسمه مسخرة ومسهنزلة، انهما مناسساة في بلد الْنَّاحُبُ فِي عملية الاحْتيار بعيداً من التسضَّليلُ والتسعليبِ وهذا هو الذي تيم وقـــراطي ولشـــعب يمارس الديموة راطية منذ الاف السنين، يقبرض على العناملين في الاوسناط ياسية الشعبية في مواجهة المسؤوليات الحيوية في القضايا وعن مشاركته في الانتخابات للصحيرية للشعب في الداخل المقبلة في حيال اقبر القيانون، قيال دمعركتنآ معركة الشعب وسمينا ورأى الثائب فؤاد السعد ان دمن

ردودفعل متنوعة بين معارض ومؤيد ومتحفظ

الأسعد يعتبر القانون المقترح مهزلة

وشمس الدين لاعتماد خمس محافظات

غيير الجائز أن تؤجل الإنشخابات النيابية، ولو يوماً واحداً. ونحن مع الرأي القائل بوجوب تقسيم كلّ المحافظات بالطريقة نفسسها، ومن الافضل ان تتم الانتخابات على صعيد الإقضية، واعتبر، في حبيث الى اذاعـة «صبوت الشُّعبُّه أن «أعتماد المَمَافِظَاتَ فَي كُلُّ الْمُنَاطُّقَ، وَالقَصْبَاء في الجبل، هو بمثابة بق اسفين في المجلس النيسابي قسبل أن ينتسخب ناهيك بأن نلك سُيحيث عقدة لدى الناس، وإن ثمسة ابن ست وابن

ورحب الناثب حبيب صابق بقرار حسم قانون الانتخابات كونه يؤشر الى العرم على اجبرائها في موعدها النسستبوري من دون تأجيل. وطالب باعتماد القَّضاء دائرة انتخابية في كل المناطق من دون استستثناء م اعتماد التمثيل النسبي كقاعدة عامةً. وشبدد على وضبرورة أن يسبري علي الجنوب ذي المحسافظتين قسأنون وواقتعاً، ما يستري على بقية المُحافظات، أي اعتماد القضّاء دائرة انتخابية، مع الاخذ بقاعدة التمثير النسبي، وأقسرح بالنسبة الى الشريط الحدودي المحتل ان سعارس ابناؤه، ممن هم خارجه، حقهم الانتخابي في أماكن تجمعاتهم من

نون أن يضطروا الى الانتقال بعيداً..

وطالب الوزير السبابق جبوزف

الهاشم المجلس النيابي ساقرار قانون انتشابي متكافئ بين مختلف المناطق والطوانُّف ولينلُ هذا المجلس في مقابل ثلك مكافئاة الثمانية اشهر الاضافية على ولايته البرلمانية بدلاً مُنْ المحلس العتبيد. يثلك يصبحح المجلس

مخالفة ثانية لقانون استثنائي اعرج اجريت بموجبه انتخابات ١٩٩٢ ويصحح تقيضنا ايضنا لروح الطائف التي تجعل من الانتخابات فرصة تتوحيد القرار الوطئي وتخطي روح الانقسام واحلام التقسيم، واعلن حزب الوطنيين الاحرار بعد اجتماع المجلس الإعلى فيه وتتابع، واعيننا مركزة على وكيس الساحرة التطورات المحيطة بقانون الانتخابات التي سيكون لنا موقف واضح منها بعد التشاور مع الحلفاء والإصدقاء. هذا مع العلم ان حسربنا وحلفاءه الصريح في الانتخابات النيابية،

ورفعوها الى اهل الحكم وعموماً على وسيائل الإعلام كافية. وأخشى سأ نخشاه، اذا صح ما رشح عن لقاء قمة بمشق الاخيرة وتناولته الصحف ان يكون اهل الحكم ومن وراءهم تعمدوا تحقيق ما يعاكس المطالب الواردة في المنكسرة، وكسان المقسمسود مسزيد من التهميش، والاستبعاد والقهر، تكريساً لمعانلة الغالب والمغلوب التي يتكبد من جرائها لبنأن الثمن الإبهظاء. واستغرب حزب المؤتمر (برثاسة السيد حسن هاشم) ما يثار عن قانون الانتخابات دالذي يحمل الحسابات

والخلفيات الخاصة بهذا الشخص او ذَّاك، ودعا الدولة الى ان «تلزَّم نفسها تنفيد كل المواد القانونية لقانون الانتخاب لجهة الإجراءات الني تسبق موعد العملية الانتخابية، وبإيداع المرشح مبلغ ثلاثة ملايين ليرة بدلاً من عشرةً اصْاقة الى تعديل سن الناخب فيكون الثامنة عشرة بدلاً من الحادية والعشرينء

ورأت دحركة التغيير، ان داستمرار اللقاءات التي تعقد في ولاهوت ميزون، بخدم القضية اللبنانية ويساعد بالتسالى على توحييد الموقف الوطني ألصر من كل القضايا المطروحة على السلحتين اللبنائية والأقليمية واضافت أن داعلان تغصيل قانون للانتخابات على قياس رئيس الحزب التقدمي الاشتراكي السيد وليد قسانون ١٩٩٢ حين قساطع الشسعب اللبناني الانتخابات لأن السيادة كانت منتهكة وذلك بسبب وجود الجيوش الغريبية على ارضناً. واليسوم وبعد مرور أربع سنوات تستمر الجيوش الغُريبُةُ رابضُه على ارضَنا وبذلك تستمر السيادة مفقودة...، ودعت مجدداً الشعب اللبناني الى مقاطعة الانتخابات لأنها لن تكون آلا صورة طبق الأصل عن النتائج الماضية،.

مؤتمرالقدس يدأاعماله

الميا

3

العرس عد

تعبز بالاسد

الجعيودي

ملايد منه

اقسمسادن

لدرس العسوة

العلنان است

للعان المعلال

ينا نديسن

المعلقة استا

معارشا ومؤمد

مادرا. نعمو

السائسة ال

المسسب ود

النصب الد

النبعب الص

الوقيد الم

يندن البد

وطاف الحب

تعدق السنين

وعفيك و عربد سمات

طعاد العدا

الشوف الموا

ربارت للص

فصر سم

الصعبى ال

المدحل البريد

. Just y

وصافح

وطنيوا

و الله عصل

ولمانية

ARAB AFFAIRS

■ بيروت - «الصياة» - المتنع امس في بيروت ميؤتدر اسسلمون ومسيحيون معاً من أجل القيس،

ويستمر حتى مساء البوم السبت على أن يتوجه الشاركون غداً إلى قانا: وتحدث امس في جلسة الأفتداح مابا الاهباط الاردونكس شنويه الثالث ومفتى سورية الشيخ احمد كفتارو ويطريرك الروم الارثونكس اغناطيوس السرابع هزيم، ورئيس المجلس الاسسلامي الشبيعي الاعلى الشبيخ محمد مهدي شمس الدين ثم بطريري القدس للأتين ميشيل صباح، فَقَانَعَةًا و مفني الجمهورية اللبنانية الشيخ محمد رشيد قباني وبعده بطريرك الروم الكاثوليك مكسيموس الخامس حكيم، فممثل الإمام الاعبر شيخ الازهر الدكتور مصطفى الشكعة، وبعده ممثل البطريرك الماروني النائب البطريركي المطران رولان ابو جودة، ثم البطريرات صار اغناطبوس زكا الاول عيواص وبعسده الكاثوليكوس أرام الاول كنشيشيان، الشيخ حسن طهبوب ويعده الشبيخ الدكتور يوسف بوسف قرضاوي. وحبتم اللقاء بكلمة للعطران

دلول: العدوان سمةمشتركة بينالعملوليكود

🗮 بيروت - «الحياة» - اكد وزيرًا الدفاع محسن دلول امس لن الإدارة الاميركية «تخشى من تبني القملة العربية المقبلة في القاهرة قرارات تلزم كل العسرب بموقف حساسم تجساه اســرائيل، ورأى ان ايفسناد وزير الخارجية الاميركي وارن كريستونن الى المنطقة وياتي في سياق الالتفاف. على الحالة العربية الصاعدة للمرة الاولى، ولام الوزير دلول «المستسمّج الدولي وبعض العرب الذين ضدعواً بيريز وشرعوا في اقامة علاقات معهيا واوضح ان كلا من بيريز ونتانياهو ويمتسلان الخطر ذاته على الاستة المسربيسة،. وقسال «أن الأول يمثل مشروعاً شرق اوسطيا يقوم على مبدأ السيطرة الاقتصادية وتحويل العرب الى سوق استهالكسية للسلع الاسرائيلية بالإضافة الى تصويل سيرائيل الى نظام خيدساتي شيرق اوسطي وحيد في المنطقة. اما الثاني فيدعو الى تحقيق الحلم التوراثي باقامة اسرائيل كبرى عن طريق التوسع وفرض الاستبطان وقبهرة الشعوب العربية، مشيراً إلى أنَّ «سياسة العدوان هي السمة المستركة بين ليكود والعمل لشحقيق اهدافها اً لَرَسُومَةَ لِلْكِيانِ الْصَهْيُونَيِّةٍ. واعربِ الوزيرِ بلول عَنْ قَنَاعَــتِهُ

دبان التضّامن العربي سيعطي نتائجه -الملموسة من خلال قعة القاهرة». مؤكداً «أن زمن التضائل والهرولة ألى العدو قد وأي لتحل مكانه سياس الشبَّات في المُوقف وصنونَ الكَّراصة

على ارتفاع ٧٠٠ م ضمن مدينة برمانا المعتدلة في مناخها. و القريبة في بعدها والجميلة في طبيعتها. والمتقدمة في معاهدها، الصاخبة في صيفها، والحالمة في شتائها، يقع مشروع مجمع واحة برمانا السكني ليعطيك اكثر من هذه الميزات.



س.ب. ١١٢/٩٦٨ - بناية كيومجي - لوتوستراد الرتقا - بيروت - لبنان - تلفهن: ١٣٨٤٢/٧٤٧٣٠ - تلقاكس؛ ٧٠١٦٨/٥٢٠٤٠) ا تلقاكس؛ ٧٠١٦٨/٥٢٠٤٠)

Even far away... it's sweet to remember Beirut

Across the world, people have sweet thoughts and sweet memories about sweet things... Whether you live in the Gulf, the Arab countries, West Europe, USA, or Canada there is no distance far for us to reach you with our sweets!

At amal bohsal

we provide you today with our new door-to-door services. Simply pass your order, and ARAMEX Courrier will send it to you in no time...



HAMRA - JAL EL DIB Fax: 961-1-341 333 / 00-1-212-478 2173 **BEIRUT - LEBANON**

وَلَاحَثُلَتَ النَّيَابِةَ العامةِ أَنْ الجِرِيمةِ المساقةِ

ضد المتهمين تتعلق بامن الدولة وبموجب قانون

القضاء العسكري يمكن احتجاز الشخص مدة

تزيد عن المدة المحسيدة في قسانون اصسول

المحاكدات الجزائية بموافقة الحكومة وباشراف

دون منكرة توقيف عمل غيير قانوني يعس

بالدستور. ثم امتنع المتهم عن الإجابة عن بقية

لدى المحمقق العدلي لكنه اشمار الى انه لم يقرأ

التحقيق الذي بونه الكاتب، واكد أن التوقيع على

المحضر هو توقيعه. كذلك أيّد ما جاء على لسانه

وصحيح امام المحقق بعض ما اعتبره غير

مسحميح في الافعادات الاولية، وقعال الله زار البو

محسجن أربع مبرأت وأن الأضيير لم يطلب منه

الانضمام الى عصبية الانصبار وأن أبو محجن

أبلغه أن هذه العصبة هي جمعية خيرية تسعى

الى تقوية الناس بأمور الدين واضلاق الاسلام

وانَّه لا يُعسرف التي أي مستَهبُ مِن أهل السنة

ينشمى أبو محجن، ونفي أنْ يكون يربه أبو

محجنَّ على السلاح وقيال أنَّ أحمد الكسم هو

واوضح انه تعرف الى الكسم في باكستان

الذي عرفه الى ابو محجن وقال له انه اخ جيد.

وليس في أفغانستان، أذ كان بعمل هناك في

هيئة اغاثة، وانه لم يتكلم معه كثيراً لانه كان منَّ

أهل الدعود والشبليَّغ. وأوضح أنَّه مسلم سَنَّي وحسب، وأنه لا يعرف منفدٍ «أبو محجن»، وأنه

دان هذا الاصر يقصل فيه العلماء، وقال أن أبق

محجن كان رأيه أنه لا يحب الاختسلاف مع أي

طرف في المُحْسِم. وقيد نكر أمناميه انه لا يُحبُّ

اسلامية واستعمال القتال من أجل هذا الأمر؟

اجاب أقلت للقاضي بيطار أن الدولة الإسلامية لا

تقُومُ الا عندما يقوم الامام المهدي،. واضاف انه

غالبية ما جاء في محضر التحقيق ونغى ان

يكون خباً في منزله اي سلاح. وقال أن أعترافه

بنك جماء بسبب الضَّرب في الوزارة وقال ان

المحقق الاول وضعه على البلانكوء ما اضطره

الى «اخْسَلَاق هذه الاقبوال». واضباف «امنا عند

قاضي التحقيق فكنت لضاف من عودتي الي

وزارة الدفاع، واعترف بانه قابل ابو محجن

ثم استجوب القاضى المتهمين هيثم حمد

وسالته النيابة العامة هل يؤمن باقامة دولة

بعد ذلك، أستجوب المتهم محمد عبلا فايد

الأحباش والسلفيين

تعرُّض للضرب لمدة ١٣ يوماً.

وهل يعتبر أن الأحباش من أئمة الكفر؟ أجاب

درس المصطلح الحديث على يد بعض العلماء،

وقال محامو الدفاع ان توقيف المتهمين من

ثم استجوب المتهم جميل حمود فايد افاداته

النباية العامة التسيرية

رئيس الحكومة التقى جيانغ زيمين في اليوم الثاني من زيارته لبكين

يان والصين اتفقاعلي التعاون

ممتازة ومثمرة مع رئيس الوزراء، اننا

نرحب بدولتكم ونشكر لكم هذه الزيارة

🗖 بكين - من محمد شقير؛

ومستنصف في مستود مواقع م أن معوضه المسابط وم ومستند السياط وم ماره الإصاف السوق وم ا ومعلم سياط الانواد مو

■ اليسوم الثساني من الزيارة الرسمية لرئيس الحكومة رفيق الحريري على رأس وقد وراري للصين تَميز بالاستقبال اللافت الذي اقيم له لدى است قباله من قبل رئيس الجمهورية جيانغ زيمين الذي اكد عزم بلاده على ابقاد بعثة تجارية اقتصابية مالية موسعة الى لبنان لنرس الفرص للتاحة للتعاون بين التلدين، مشيراً إلى دعم يكين لوقف لبنان المطالب بتطبيق القبرار ٢٥

وكان رئيس الحكومة بدا نشاطه باكراً، فتوجه والوقد المرافق له الى الساحة الرئيسية في العاصمة الصينية ووضع اكليلاً من الزهر على دلول: العنظ والنصب التنكاري لابطال الثسعب سعة مشرة وكتب على الإكليل العبارة التالية: ممن لبنان حكومة وشعباً الى ابطال

الشعب الصيني، ومن السياحة الرئيسية توجه الوفد ألى المنطقة التي يقع فيها عصاح مستسرطوران متحف القصر الاصراطورية، وانضمت الإستونت بصريم الله عقيلته السيدا التحق الذي العربية المنائد المنائد

الما من المسلم الله و وطهنوا سما مرين والسفير الا الدين المسلم الدين وعقيلته والوفد البناني والسفير الله المنت بالوقوس؛ قريد سماحة الى مطعم بقائفشان، في ملى الحالة الدينة لسر القصر الامبراطوري وذلك لتناول الاونى ولاد الورسياس العصور وسيس المروق وليس بعثة الدوني وبعدر العبالي. الشرف المرافق لرئيس المكومة طوال سرس وسرعوا في قالمانال زيارته للصين الشعبية، الذي اقام واوست ال يه سرسيد مادية على شرفه توجه اثرها الى بعد العظر النائم فصر تشونغنانهاي القاء الرئيس

المستعنون للايلوم تغرا وبعدد النسبة العندي المنطقة انطلاقاً من الشوابت التي وبعدد النسبة العندي المنطقة انطلاقاً من الشوابت التي وبعدد النسبة العند من المنطقة انطلاقا من سر. ويساون وهندالتنام ويسام مؤتمر مدريد للسلام. الماد عدد التفريم وكان رئيس الحكومة بالماد عدد التفريم الحكومة بالماد عدد التفريم الماد ال

رئيس وزراء للبنان يزور الصين منذ ﴿ وَاثْقُونَ مِنْ أَنْ مُوقَعْكُمْ سَيِسَاهُمْ فَمَ انباء الاحتلال الاسوائيلي لقسع مز اقامة علاقات ديبلوماسية بين البلدين. وسمعت انكم اجريتم جلسة محادثات الأراضي اللبنانيةء

> ورد الحسريري شساكسرأ وناقسلأ التحيات فشأسة رثيس الجمهورية الياسَ الهراوي والشَّعْبُ اللَّمِثَانَيُّهُ. وعناد رئيس المحكومة الى القول: منجن نتطلع الى توثيق العلاقات بين البلدين لما سيعود بالنفع على لبنان، البلد الصغيير وعلى الصين البلز الكسر العظيم. لقد وقفت الصين دائماً الى جانب لبنان في قضاياد العائلة في جميع المصافل الدوليية ونحن من جهتنا ليننا دائسأ وحدة الأراضي الصينية ونامل ان نتسماون في المستقبل في جميع المحافل الدولية». ولفت الى انه يأمل ان يتم التعاون بين رجال الأعسمال اللبنانيين

لبنان، ونَحن نقوم الأن باعادة بناء بلدنا. ولدينا جرء من ارضنا محتل من قبل اسرائيل منذ ١٨ عامأ». وأضبأف ءان استرائيل تواصل اعتداءاتها على لبنان وتقوم بشن غاراتها على المنتبين وندر ما زلنا تطالب للجشمع الدولي وانتم التولة العنضيو في مجلس الآمن بضرورة التسنخل من لجل ارغسامسها على

والصينيين للمساهمة في اعادة اعمار

اقاستها عي وقت قريب. الانسخاب بتطبيق القرار ٢٥٠٠. ومسيَّاءً بِشَوِقَيْتُ الصِّيُ الشِّقَ وتابع: ألا شك الكد تابعيتم منا الرئيس الصريري السفراء العبرب قامت به استرائيل خيال عدوانها الأخسيس على الجنوب، ونحن نصور ويغادر الصريري الاحتد لسلأ الى مسوقف للحبين الداعم لذا، والمؤيد طوكسيو في زيارة عنفل تستسمر ٣٦ لتحقيق سلام عبادل وبتسامل في المنطقة، فأنسلام لن يتحقق ما دامت ساعة يلتقى خلالها نظيره الباباني

ورجال أعدالٌ بإبانيين. اسرائيل تريد فرض هيعنتها. نُص

وعلمت والحسيساة، أن الرئيس

الصبيئي تصبث مجبدأ مؤكدأ على

ثبات موقف بلاده ومشيدا بالانجازات

التى حققتها الحكومة اللبنائية على

طريق اعادة الاعسار بعدما أنشهت

الحرب. ومشيراً الى رغبة بكين في

تعميق علاقاتها وتوطيد تعاونها مغ

رنيس الحكومة في بكين قبل أنّ ينتقل

بعد ظهر اليوم الى مدينة شانغهاي

عقبت أمس جولة جديدة من المحادثات بين ورير الدولة للشوون المالية فواد

السنيورة وبين تطيره الصيفي في حضور وزيري التخطيط والتجارة

الضارجية وعبد من الضبراء

كما عقيت جولة من المحادثات بين

وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر

وُنْتَكْيَرِدَ الصيني. وعن المحسادفات التي اجسراها

الوزير السنيسورة اكند الأخسيسر ك

«الْحَـيْـاة، بأن وزير الماليـةُ الصَـيني أبلغه أن بعثة صينية ستتوجه قريباً

الى بيروث للبحث في تدعيم العلاقات

من جهة ولدرس الفرص المتاحة من

احل أقامة مناطق صيئية حرة في

المناطق الصناعية التي ينوي لبنان

الاقتصابيين والماليين.

وفي موازاة اللقاءات الني يعقدها

■ سجلت • الحياة، على هامش اليوم الثاني من زيارة رئيس الحكومة رفيق الحريري ألى الصير الآتي: - لدى وصول الرئيس الحريري والوفد الرافق له، إلى الباحة الرئيسية البناح الخاص برئيس الدولة جيانغ زيمين الذي كان غي استقباله عند مدخل المقر الرئاسي الخصيص الاستقبال الضيوف، لوحظ بأن الرئيس الصيني سحب من جيب سترته ومشطأء والخذ يسرح شعرة بناء لملاحظة ابداها الحد مرافقيّه. - وجه الرئيس الحريري دعوة الى نظيره الصيني أي بينغ لزيارة لبنان، فشكره على الدعوة وأبدى استعداله لتلبيتها في اقرب فرصة مبكنة. أبدى رئيس الحكومة موافقته على جعل ولاية المجلس النيابي الجنيد لمدة اربع غُواث وثمانية اشبر ولمرة واحدة، وقاَّل أن نلك يتبح لنا حمايةٌ عوسم الاصطياف

□ بيروت - من غالب الاشمر:

🗷 حُصُّص للجِلس العبلي جِلستَه امس في قضية اغتيال الرئيس السابق لمجمعية الشاريع لخيرية الاسلامية، (الاحباش) الشيخ نزار الطبى لاستجواب المتهمين السبعة عشر للوقوفيِّن في القَصْية، فتم استَجواب عشرة منهم في حضور حشد كثيف من انصار «الاحباش، تقدمهم النائب عدنان طرابلسي وعدد من أنشبابخ اضافة الى اهالي المتهمين وأنصباره النين كأن بينهم وللمرة الاولى نائب الجماعة الاسلامية، رُهير العبيدي. ونم نلك كما جرت العادة في ظل حراصة مشددة من رجال المكافحة بامرة المقدم جان سلوم. وتميّزت الجلسة بامتناع عَالْبِيةَ المَّهْمِينِ عَنْ الْإِجِبَابَةَ عَنْ أَسْئِلَةُ رئيس المحكمة القاضى فيليب خير الله وممثل النيابة العامة القاضي عننان عضوم ومحامي الادعاء استثناء بعضهم بحجة اتعرضهم أضغوط

وطلب متحامو الدفاع وقف السيير في المحاكمات ريثما يتأمن حق الدفاع، مشيرين الى وضع موكيلهم في سجون انفرائية وعدم تمكنهم من الاختلاء بهم فرنت المحكمة طلبهم وقررت السيرقي للصاكمة والشروع في أستجواب المتهمين، فطلب وكيل الدفاع عنَّ المتَّهمين المحامى اكرم خُضْر وقف السير في المحكمة ريثما يتامن حق النفاع في القَصْية، وقال أن «موكليه موضوعون في سبجن أنفراني حتى الأنّ وهذا يشل ارادتهم ويقيد تفكيرهم ويعترفون بما لا يقومور به، وابررُ منكوة في هذا الشيان. واوضَح أنه أخذ الننا الاربعاء الماضي بالموافقة على منقابلة موكليه في وزّارة النفأعُ وعُنْدما لاحظ الة تصوير موضوعة في الغرَّفة رفض المَقَائِلة وَخْرِج، وطالبٍ بِمَقَائِلةً مُوكِلِيهُ مِنْ دون ي رقيب، فاعترضت الثيابة العامة. واستغرب القَّاضِي عَضُومِ هَذَهِ الطَّرُوحَاتِ اسَامِ المجلس وقال ان المتهمين اعترفوا في التحقيقات الاولية وقائوا ذلك سابقا وامام المجلس العدلى يحق لهم سول منا يريدون. واشتار الى أن ستجن وزارة الدفاع مشرع ،وليس من دليل ان هناك تنص على حديث الأستاذ خضر مع موكليه في السجن واذآ صح وكبائت هناك رقبابة بواسطة تصبوبر تُلفَرْيوني فان ذلك من قبيل الرقابة الامنية، وأنَّ ما ينلي به المصامي هو من قبيل عرقلة سير المحاكمة، لذلك فان النبابة العامة تطلب السير

وتعذيب وذلّ وقهر ومضايقاتء.

في المحاكمة واستجواب المتهمين. فرد القاضي خير الله سما أن المجلس لم يجد ي ما ادلى به الاستاذ خضر ما يمس حق الدفاع يقَّرر رد طَّلْب التوقف عن المحاكمة والسير فيّ

جراءاتها والشروع في استجواب المتهمين، وطلب مصامى الدقاع محمد سيشال غريب الكلام وأوضح انه عند مقابلته احد موكلية فح السَجْنُ كَانَ أَحَد الرئباء يِتُنخَل ويِقُولَ لَهُ هَذَاً لسؤال مسموح وهذا ممنوع، واضاف از من حق المصامي ان يضتلي بموكلة ويكلمه بطريقة سرية، وطلب من المحكمة توجيه اسطة الى

الا أن القاضي خير الله نادي على المشهم خالد حامد واستجوبه على الشكل الآتي: هل اشتركت في محاولات قتل الشيخ نزار الطبي وفي القَتْل والتحضير لهذه الجرائم؟ لجاب ءماً عندي جواب، وهل يؤيد الإفادة المعطاة منه لدى قاضى الشحقيق عبد الله بيطار فاستنع عن

الإجابة. وهل يرفض الإجابة على اسئلة المجلس اجاب وكذلك ما عندي جواب. وسالته النبابة العاصة دل يكرر المتهم سضمون افادته في التصغيق الأولى؛ لجاب مبصراحة ما عندي جواب، وهل قام بتستيل الجبريمة في حنطتور مُفُوضُ الحكومية لدى المحكمة العسكرية (نصري لجود) فاعتمع عن

وهنا تكلم المتهم منير عبود من دون ان يؤنن له، فقال «نَحْنُ في وَزَارَةُ الدَفَّاعِ نَتَعَرَضَ لَلذَلُّ والقبهر والمضنايقات»، واكد أنه اعطى افادة للسحقق عبد الله بيطار لكنه لم يؤيد مضمونها «لانهسا حسطت بالقبوة». واضَّافَ «تعسرضت لصُغُوط وانام على حرامات وسحّة ويدخل معي الحسرس الي الحسمسام ولا اعطى سيـوى ثلاث دقسائق، وقسال انه ادلى بما ادلى به حسنى الخِلصَّة. وأمتنع عن الردُّ على استُلهُ القاضيُّ خُدِر الله والنباية العامة. وعندما اطلع علم محضَّر التّحقيقُ قال ، انهم جَعلوني اوقعَ على السياء كشيرة لم اعرب ما شي، ومن الممكن ان يكون توقيعي على صفحات المحَصَّر لا اعرف. واصرت النيابة العامة على ان يجيب المتهم

فأصر الأشير على قوله ثم امتنع عَنْ الْرد على بقبة الإسئلة . بعد نلك استجوب الغاضي خير الله المنهم إدب الكسم فامتنع عن الإجابة, فسألته النيابة " مامة شل اشترك في تأليف عصبابة مسلحة بقصد اثارة الإقتثال ألمذهبي والطائفي والحض على الفدَّنة بين الطوائف في لبنان والحض على التَّصْرِيبِ؟ فَأَمَّتَنَعَ عَنِ الأَجَابِةِ. وَطُرِحِ السَّوَال نفسه على خالد حامد ومنير عبود فامتنع خالد وقبال عبود ءان قصبة تأليف العمسابة غيس مضبوطة، واضناف مشيء لا يركب في العقل أن يكون ١٥ شخصاً يؤلفون عصابة القامة دولة اسلامية،. ونفى ان يكون ثلقى تدريبات ودروس

دينية على يد ابو محجن، ووجه محامو الادعاء اسئلة الى المتهمين فامتنعوا عن الإجابة. وسأل احدهم المتهم حامد عن توزيعه بيانات في سخيم عين الطوة ضد الشبيخ نزار الحلبي عندما نظم احتفالأ للجيش اللبنانيَّ فأجاب وأنَّ هذا الاس جديد ولم يقرأه لا في القشرار الظنى ولا في مكان اخسر ، ونفي ان يكون أدلى بأفادة بتنهم فيها الاحباس بأنهم يضطلون الناس ويحرفون القران وامتنع عن الرد

على الإسطاة. ثم استحوب المتهم وسيم عيد المعطى فقال انه ويحذو حذو اخوانه بالامتناع عن كل الاسئلة وتضامنا معهم، وقال له القاضي خير الله از الاستناع عن

الاستناع؛ لجاب ونعم، وطرح السؤال أيضاً على خالد حامد فامتنع عن الاجابة. لكن المتهم منير عبود قال اعندما تطبق حقوق السجين والمتهم عندند يجيبون، ثم طلب الحماية من المحكمة لئلا يتعرض لمضابقات فأجاب خير الله واقعد ما بششعرُض لشيء، وطرح المسؤال ابضاً على

حشد من الاحباش يتقدمهم النائب طرابلسي . . . والجماعة تمثلت بالنائب عبيدي

مفاجأة استجواب المتهمين في اغتيال الحلبي:

امتناع عن الاجابة بحجة التعرض لضغوط

الكسم فامتنع عن الجواب. وسناله متصاصو الإدعناء هل ورد في افادة تجوب ما يشير آلي مقاتلة انعة الكفر اجاب

وأنا في افالتي لم أنكر هذا الشيء. ثم استجوب المتهم الفلسطيني ربيع نبعة فاستنع عن الإجابة عن الاستلة. وسنتل هل الامتناع على علاقة بالوضع في السجن كما قال منير عبود؟ اجاب استنع ايضاً عن الإجابة». واعترف بأن وسيم عبد المعضى هو شقيق زوجة

اخيه خضر. ونفى رداً على سؤال للنيابة العامة عما اذا كان احتجر وعبد المعطى من جانب الاحباش قبل اغتيال الشبيخ الحلبي او بعدد.

وهذا قررت الرئاسة عرض شريط الفيديو عن مثيل الجريمة. وسئل الخمسة عما اذا كانوا شم الذين مستلوا الجسريمة وهل هذه هي صسورهم واصواتهم فأجابوا بالأيجاب باس حامد الذي قال اهذه ليست صورتي ولم أشاهد

كذلك امتذع الخمسة عن احابة النبابة العامة عما اذا كانت التصاريح السجلة في الشريط صادرة عنهم أم لا.

ثم استجوب خير الله المنهم للقاصر محمد لئي الصنفير، فيصبرُح انه يمتنع عن الجواب. واضَّناف انه تُعَرَّضَ في وزارة النَّفاع للتعليب على الكرسي الكهربائي و«البالانكو» وشتم اهله. وسال دكوني قاصراً كَيفَ أعاملُ هذه المعاملة، حتى أن المُحقّق الذي لا أعوف أسمه سبّ لي ربي، رب العالمين، واصر على عدم الإجابة، ونَفَى سؤال النبابة العامة انه يشترك في عصبابة مسلحة بادارة وابو محجنء

ثم اطلع على محضر التحقيق وفيه توقيعه، فاعترف الله توقيعه. وقال انه لم يكن يسمع ما كان يمليه المحقِق على الكاتب. وقال «ان المحقق قَالَ لَهُ اذًا مَا بِدُكَ تَحِكِي الحَقْيَقَةُ رَحَ نَطَلُعَكُ عَلَى ورْاَرة الدفساع مسرة ثّانيسةً». وَنَّفَى ان يكونَّ استجوب في حضور مندوبة عن الاحداث إكونه قاصراً)، أو أسام قاضي التحقيق. واشار الى ان قاضى التحقيق طلب منه عدم الأستعانة بمحاء وقال له وانا بدي طلعك من القصة...

وشنا طلب المصامي غريب تدويز هذا الكلام وجلب المصقفين الأولين من جييش وشسرطة والاستماع اليهم في شأن واقع التعنيب. ونفي أن يكون عُضُوا في عصبة الإنصار، وكذلك خالد حامد. ونفي الصبغب الربكون احد من المتهمين طلب منه القيام باعسال تصريض.

واشار الى انه وضع خدسية ايام في وزارة الدفاع

معصوب العينين ومكبلا ثم نقل ألى كفرشيما

ووضع في غرفة صغيرة، وكان اثناء التحقيق

وبسسام استمتاعيلي، فتانكرا كلُّ منَّا ورد في أفاداتهما السابقة. وكانت الساعة تشير الى الثامنة الا ربعاً فأرجئت الجلسة الي ٢٨ هزيران (يونيو) الجاري لمتابعة الاستجوابات.

Membership Rewards

أفضل وسيلة لكم للحصول على تذاكر سفر مجانية وإقامة مجانية في الفنادق وتسوق مجاني وأكثر.

انضم الآن إلى البرنامج Member-lup Rewards الشير وقعد تتمتع قريباً بشناكر سسفر مجانية وإقامة مجانية في الفنادق وتخفيضات لدى المضاعم وقسساتم مجانية للتسوق واكثر بمجرد إستخدامك بعاقة أمريكان إكسبريس. المكافئات تشزايد مع كل عملية شراء: من السهل المصول

على نقاط الكافآت. إذ ما عليك سوى إستخدام بطاقية أمريكان إكسبريس، بدلاً من الدفع بالنف أو بالشيكات أو بالبط اقات الاضرى، لكلَّ مشترياتك سمواء كانت لتناكر السفراو للأشاث أو للمجوهرات أو لدفع المصاريف

اليومية الشخصية مثل وقدود سيارتك أو التسبوق أو تناول الضعام في أحد الضاعم، ستصحب على نقطة واحدة في البرناميج Membership Rewards عن كل دولار تصرفه بإستفدام بطاقة أمريكان إكسبريس. المصروفات التي تتم بواسطة البطاقات النابعة تضاف تلقائياً إلى حساب البطاقية الأساسية في البرنامج Membership Rewards.

عالم هن الخيارات: يمكنك إستابنال النقاط التي تحصل عليها نتيجة إستخدامك بطاقة أمريكان إكسبريس، مقابل مكافآت متنوعة من شركاشنا في البرنامج والذين يشعلون ست شركات طيران عائية وثلاثة فمنادق عالمية وإثنان من المصلات التجارية الكبرى. وسنواصل إضافة شركاء الخبرين ليتسنى لك إخستيار ما تشماه من المكافأت المتنوعة بما في ذلك تذاكس السعفر والترفيع المجانسي مسن درجة إلى أخسرى علسي مستن الطمائرات أو الإقامة المجانية في الفنادق والتخفيضيات لدى المضاعم وقسائهم النشراء.

مكافأت مجانية ويسرعة: تستطيع أيضاً الحصول على المكافأت بصورة السبرع بالانضاع إلى برنامج واحداو أكثر من برامج الساقرين للتميزين الثني شوضرها شبركات الطيران استساركة فني البرنسامسج Membership Rewords. فعنهما تسافير مع إحسى فيده المشسركات وتدفع ثمن التناكر بموجب بظاقة أمريكان إكسبريس فإنك تحصل

نسوراً على نقاط في البرناميج Membership Rewards بالإضافة إلى الأميال الجوية للجانبية الذي تقدمها لك شركة الطيران. وبصعفى أخر إنك تكسب مكافأتين في صفعة واحدة.

النقاط تبقى سارية المضعول إلى أن تستعملها: يمكك نقبل رصيدك من النقاط إلى السنة التائية، إذ إنك لست مُلزماً بإستبدال هذه النقاط فوراً بل أن باستطاعت جمعيا على إمتناد الفترة الزمنية التي تريدها ومن ثم تخستان كيمفية إستبدالها سواء كمان ذلك بمكافأة كبرى أو عدة مكافأت صغيرة. الإشستراك مجاني في المسنة الأولس: سنعفيك في المسنة الأولى من رسم الإشبتراك المسنوي في البرنمامج Membership Rewards

وقييميته ٢٥ نولار أصريكي. اليرناميج Mombership Rewards هـ وطريقيتنا في التعبير عن شكرنا لك كل صرة تستخدم فيها بضافة أمريكان إكسبريس، سواء كان ذلك في مجنال العمل أو شجير: الصناريف الشخصية، فيإذا أردت تتاول العشاء مع احد



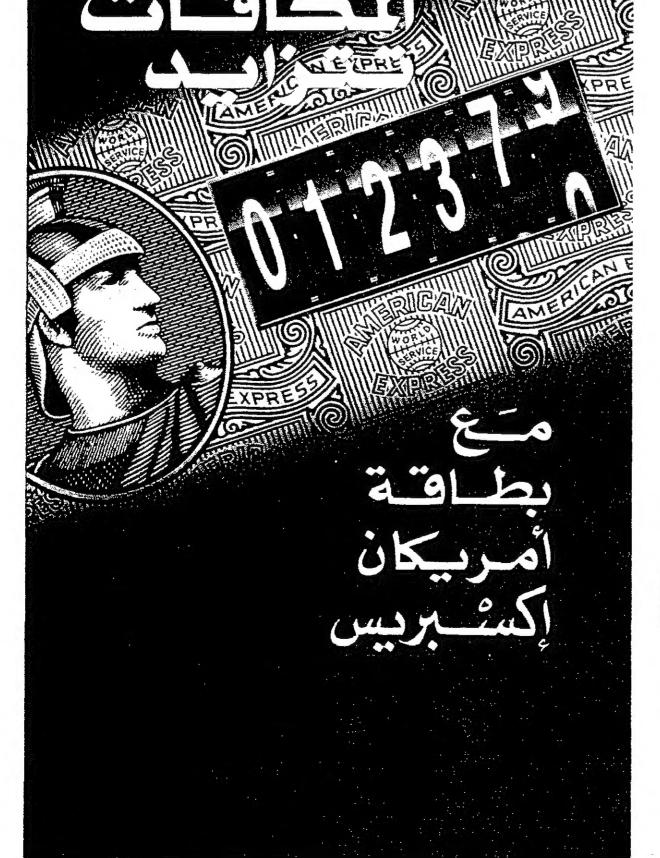
الأصدقاء أو شبراء اللابسراو نقيع ثعين وقبود سيبارتك أو شبراء مؤن لعائشتك أو الشوجه إلى أوروبا الشفاء إجازتك إستخدم بضاقة أمريكان إكسبريس واجعع القشاط فمي Membership Rewards البرنامج

إن الإنضاعام أمس مسهل للغاية. إتعسل بنا الآن كني تنضاح إلى البرناسج Asmisership Reverds وتسترع بإشستراك مجاني في السسنة الإولس.



> AUSTRIAN SWISSCH Qualifiyer

يستشلي اعضاء بطلقة الدريكان فكسبريسرالسه في أستشرار بنقط عنت بعس العشش السب سني صربوه مستندام كبطاقة بن ٢٠٠٠ و دار فريتي. عندأسل الشوكات للشاريكافي البريامية الصحيحة ويطوحهم العلم المطابعة المستميدة بالموجود المستميدة المستميد المستميدة المستميدة



العديد أبسال إلى الصيني، الذي كان في استقباله عند سسدوما سيق وسنافان النبط الرئيسي للقاعة المضصصة الحريري دعا نظيره الصينى لزيارة لبنان فوعد بتلبية الدعوة المستعطرة المعصانية ونعار وستقبال رؤساء الدول النين يزورون المبي سنسوق استشهاكية الاسسر الملكسة فالإصافة اود أوصافح الرئيس الحريري الرئيس سنوالعش الني تتفاد همشتي الصيني ثم قدم قدم له اعضاء الوقد، لتبدأ جولة جديدة من المصابئات فسد عو الى سعيق الدر استعرت اكثر من ساعة. وجرى تبادل بالصافية السيرافلز فسيرق الكِلسَات في صفيور الصحافيين، السوسع وسرس السندي ويتسرحسيب حسار من قسبل الرئيس المستعوب العريبة عشب الصبيني إلذي التبقت الى الصريري ستناسه العدوان في فيتا. فَأَيْلاً: ۚ وَاضَّلاُ وَسَهِلاً بِكُمْ فَي الصِّينَ انَّهُ البُيرف كسير ثناء أن تقوموا بهذه مجن للحود والعمل لتحقود والسياحة، من خلال العودة الى المواعيد التي كانت تُحدد اجراً، الانتخابات النيابية الموسومة للضار الصيبور وأضاف الرئيس الصيئي: واكرر واعتراب الوريز لتركزك و سنل عضو في الوفد الصيني المرافق لرئيس الحكومة، احد اعضاء الوفد اللبناني عن طبيعة الاوضاع في لبنان وعن النور الذي تلعبه الطانفة الدرزية. ترحبيبي بزيارتكم للصين أنتم اول لعدو فبدوني عجزاتمات المسسات في الموقف وصور،

وزيربحريني اثار في بيروت تدريب معارضين داخل لبنان

■ حمل وزير التربية البحريني الشيخ عبدالعزيز محمد الفاضل رسالتين من اسير دولة البحرين السيخ عيسى بن سلمان أل خليفة ورئيس الوزراء خليفة بن سلمان أل خليفة الى كل من الرئيس الباس الهراوي والرئيس رفيق الصريري تتناول التطورات في البحرينَ والعلاقات الثنائية بين البلدين. وقال الفاضل في تصريح تَّقَلتُــه وكــالِة «فــرأنَّس برسَّء انَّه «بحث مع المســؤولين اللبنائيين في تلقى أفراد من حرب الله البحريني تدريبات

ولدى وصبوله قبال الوزير البيحيرين ان «الوضع في لبحرين مستقر، والإمور جيدة وليس عنينا اي مشكلة. وبعد اجتماعه مع الرئيس الهراوي زار الموف لبحريني وزير الخارجية فأرس بويز في الاولى ظهرأ واللي بعد اللقاء بتصريح جاء فيه اسلمت الوزير بويز رسالة موجهة من صاحب السمو سلمان بن خليفة الي أَضِيهُ دُولُهُ الرئيس رفيقُ الحريري تتعلقُ بالعَلاقات الثنائية الطيبة بين البلدين، ولاطلاع المسؤولين في لبنان على التطورات في البحرين،

ونفى ان تكون البحرين طلبت شيئناً محنداً، كما نفى مشاركة لبنانيين في أعمالٌ مَخلة بالامن في المنامة. وسئل هل تفتح البحرين سفارة في بيروت؟ قال «السفّارة موجودة لكنّ الطاقم الديبلوماسي لم يتأشّر حتى الآن عمله ولا معلومات لديّ عن موعد المباشرة بالعمل». واضباف ان «البسحث لم يتطِّرق الى مسوضوع الجساليسة اللبنانية في البحرين، مؤكداً أنَّ «هذه الجالية تؤدي بورها بكل تفان وتعاون.

وسنل: هل دحزب الله، في البحرين مرتبطب دحزب الله، في لبنان؟ اجاب والاسم طبعاً مُعَروفٌ وكل وكالآتُ الانباء أطلعت على اعترافات المشتركين في التنظيم التي

مكاري ردعلي واكيم

■ بيروت - «الحياة» - أسف وزير الإعلام فريد مكاري

لما تضمنه سوال النائب نجاح واكيم الى الحكومة من

وقال مكاري، في بيان امّس، أن «التحقيق القضائم

الامني اعْلهر أنْ الحاَّدِثُ الذي تعرضُ له السيد حافظ جريجٌ

نتج عَن تلاسن وقع بينه وبين السيد امين نخول لأسباب

شخصية وليس ليّ اي علاقةٌ به، خصوصاً ان السيد نخولُ

ونفى أن يكون منع برنام جين تلفزيونيين عن البيشة

واكد انه لا يقف وراء انشاء مشاريع استثمارية لبعض

المتنفئين تشوه المعالم الاثرية في رأس انفة ، فهذا قول

اتهامات طاولته شُخصياً، في شَأَن حالتُ انفَّة.

ليس من مرافقي، لأن لا مرافقين لدي.

جمعية المشاريع تنفى

الاعتداء على مقاصديين

■ بيسروت - دالمسيساق، - اعلن

المكتب الأعلامي في جمعية المساريع الخيرية الاسلامية دالاحباش، أنه

فوجئ ببيان طلاب المعهد العالي

للنراسات الاسلامية التابع لجمعية

المقاصد الخيرية الاسلامية، في

بيروت عن تعرض رُملاء لهم للضربُّ

والاهانة على يد مجموعة مسلحة

تنتمي الى تجمعية المساريع، ونفي

المكتب دهذا الكلام جملة وتفصيلاه

واستنكر درج اسم جمعية الشاريع

في مثل هذا الامرة. ودعا الى درص

الصف الداخلي وتفويت الفرصة على

كل من يحساول الإصطباد في الماء

العكر خصوصاً في مثل هذه الظّروف

النقيقة التي نحتاج فيها الى التعاون

المصلحة العامة، وطالب الإجهزة

المضتصبة بملاحقة وسروجي هذه

الإشاعات المضرة التي تهدف الى توتير الإجواء داخل الصف الوطني.

امن والتكاتف من اجل

يسمى حزب الله البحريني،. وقيل له: لكن ايران نفت هذه الانباء؟ اجباب «التبخل الابرائي واضح وهناك اعترافات سحلت قيد التحقيق واعترافات عن تهريب اسلحة وكل ذلك نشر في وكالات الإنباء م وقيل له: أن هناك حديثاً عن أن الإعتراف تم تحت الضَّغط والتعنيب؟ اجاب رهذا الكلام غير صحيح». وهل بحث مع بوير ما يتردد عن تلقى عدد من الدراد

محزب الله، البحريني تدريبات في لبنان وفي ايران؛ اجاب: منعمه وما عديهم؛ أجاب ولا ارقام لدي، وهل سلم الوزير بويرُ اسماء؛ اجابِ «كلا». وماذا تطلب حكومة البحرين من لَنْنَانَ احِاب رما كُنا طلبناه هو التعاون مع لبنان في هذ الشان، وهل يتعاون لبنان؛ اجاب البنان كان متعاوناً دائماً مع البحرين في المجالات كافة، وكيف بتم التعاون؟ دفي كل النجالات. فالعلاقات بين البحرين ولبنان علاقات طبية وهذه الزيارة كانت بهدف أطلاع المسؤولين اللبنانيين عما حدث، وهل طلب في الرسالة وقف التدريب؟ اجاب «دار الكلام على اطلاع المسؤولين على ما حدث وترك الموضوع كله الى الحكومة اللبنانية، وماذا يتوقع من القمة العربية الاسبوع المقبل؛ اجاب واعتقد اننا لن نستبق الاحداث وننتظر مَّ

دحزب اللهء وعلق المعاون السياسي للأمين العام لـ محرب الله، الصاح حسين الخليل على تصريحات وزير التربية البحريني فقال وبغض النظر عن مواقفنا السياسية حيال غالبية خُركات التحرير في العالم العربي والإسلامي فَانَّ عملنا ونشاطنا وحركتنا وتحركنا الأمني والعسكري محصورة مئة في المئة بمواجهة قوات الاحتلال الاسرائيلي وعملاتُه على الارض اللبنانية،

مقاوم سقط في هجوم على الجنوبي

💻 بيروت – «الحياة» – نعت «المقاومة الاسلامية» امس احد عناصرها حسن محمد شمص الذي سقط في الهجوم الذي شنته مجموعة من المقاومة على موقع لـ «جيش لبنان الجنوبي، في تومات نيحا صباحاً.

وكان بيأن للمقاومة افاد أن مجموعة شهداء سحمر نفنت عند السادسة والنصف صباحا هجوما جريئا على موقع تومات نيحا في البقاع الغربي مستخدمة مختلف انواع الإسلحة الرشاشية والصياروخيية حيث تمكن المُجاهَّدون مَن تحقيق اصاباتٌ مؤكدة دَّاخَلُ المُوقع، أ واعترف مصدر أمني في «الجنوبي، بالعملية، وقال ان الهجوم لم يسفر عن سقوط اصابات داخل حامية

سفيرروسيا فى بيروت توقع من قمة القاهرة

في ان تخرج أبنقائج ايجابية، عبدياً

اجل السلام والمفاوضات. الضارجية السفير ظافر الدسن: وتحدثنا عن تصلوراتنا للسياسة الاقليمية بعد وصول ليكود الى الحكم في ثل ابيب، وكان وزير الضارجية يفغيني بريماكوف اجبرى اتصالات بزعساء الدول العربية ومن بيتهم رُنِّيس (الحكومة) رفيقَ الحريري وبامر

الوقت كي تبدأ بالعمل، وعن تقويمه للتحرك العربي الحاصل في هنَّه الفترة، قَـَال • اذا كَأَرُّ المقصود هو قمة القاهرة فنحن بالطبع مرحب بهنآ وبوحندة العنمل العبربي وبالوحدة العربية، ونحن دائماً م المشسجيعين لها ونامل في أن تخرج بنتائج ايجابية. واعتقد أن انعقاد القمة هو امر جيد، ان يجلس العرب وأعتقد بأن القمة ستتخذ قرارا من اجل

السلام ومن اجل المفاوضات.

وسكل: هل ستؤدي التهديدات الاسرائيلية ضد الجنوب الى ضربة عسكريّة؟ فنجباب أنسَّمْن لا نعرفُ

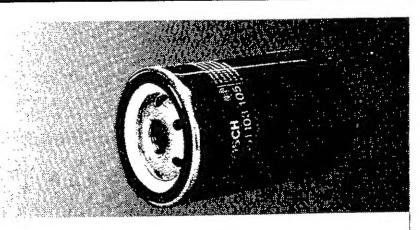
قراراً من أجل السلام والمفاوضات الوقت يجب انتظار تشكيل الحكومة الاسرائيلية، وبعد ثلك تبدأ المفاوضات

🗷 دعا سفير روسيا لدى لبنان أوليغ بريسبيكين الى انتظار تشكيل الحكومة الإسرائيلية لتبدأ بعد نلك سقناوضنات المسلام ورحب بالقمية العربية المزمع عقدها في القاهرة أملاً

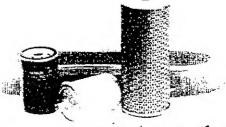
اعْتَقَاده بأنَّ القمة سَتَتَحُدْ قراراً من وقال بعد لقائه الامين العام لوزارة



من الرئيس بوريس بلت سن وأبلغه صوقف روسياً من انه يجب في هذا



حماية أطوف لمحرك سيارتك



"يمكنك دائمًا الإعتماد على جودة بوش"

BOSCH

بوش

ابراهيم الجغافية واخوانه

عبدة الأ ١٦٨٦ ١٩٨٢ ١٩٨٢ ١٩٠ م الريكان الكمام إن السعام الريكان ع

Diesel Electric Co

رسالة من الملك فهد للرئيس التركى

🗖 اسطنبول، جدة – دالحياده:

🗷 بعث ضائم الصرمين الشبريفين الملك فسهد بن عبدالعريز برسسالة الى

الرئيس التركى سليحان ديميريل نقلها وزير الشؤون البلدية والقروية السعودي الدكتور محمد بن ابراهيم الجاراللة الذي أست قبله الرئيس أظهرت تنخلاً ايرانياً في دولة البحرين ودعماً ايرانياً لما التركي في اسطنبول أول من أمس. ونَّكرت وكالة الأنباء السعودية ان الدكتور الجارالله نقل الى الرئيس التركي تحيات الملك فهد بن عبدالعزيز

والأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولي العبهد نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني السبعودي. والأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثانى لرئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران السعودي. وتم ضلال اللقاء بحث العلاقات بين البلدين وسبل تطويرها، وأعرب الجانبان عن ارتياحهما الى العلاقات الأخوية والتعاون القائم بين البلدين. وحضر اللقاء سفير خادم الصرمين الشريفين لدى تركيا ناجى

المدينة المنورة المهندس عبدالعنزيز

يطالب بمقاضاة مستشاررفسنجاني

مساعد العنقري، وأمين مدينة جدة

🗖 طهران - من غسان بن جدو:

■ طالب أية الله احتميد جنتي، الامين العام لمجلس ضمانة النستور في أيران، عضو مجلس خبراً، القيادة، القضاء بملاحقة بلدية طهران قانونياً، واتضاد كل الإجراءات اللازمة بعد انكشاف التجاورات المالية والادارية التي تأكسد وجسودها أثر التحقيق الذيّ اجراه النّواب، اعضاءً مجلس الشسوري (البرلمان). ودعـــا السلطة القضائية الى عدم التفاضي عن القضية، وعنم التساهل في ردع

المخالفين وهده أول مسرة يطالب فسيسها مسسؤول بارز قريب الى سرشد الجمهورية الاسلامية بملاحقة بلدية طهران قصائياً، وبالتالي مصاكمة رئيسها غلام حسين كرباسجي، احد أهم رمسور تيسار ،كسوائر بناء أيران، وهو شعل ايضا منصب مستشار

الرئيس هاشمي رفسنجاني وكان البرلمان السابق شكل العام الماضي لجنة حققت في ما اشبع عن مخالفات صالية واداريةً وقانونيةً في أعمال بلدية طهران، وعرضت اللجة الشمهس الحاضي، خسلال الجابسات الأخيرة للبرلمان السابق. تقريراً سجل نحو ٥٠ مخالفة مالية وادارية. وطالب كرباسجي أنذاك بالمثول أصام النواب للرد على ألاتهامات لكن هيئة رئاسة العربان رفضت طلبه، ما أضطره الى نشس ردوده على كل بنود التقرير في

صحيفته البوصية ءهمشهريء وَشَكُلُ البرلمان لجاناً للتحقيق في عمل ؟ مىۋسىسات كىبىرى في ايران. واضافة الى بلدية طهران. اطلع النواد على تقارير لجان التحقيق في ادارة البنك المركسري ودبنك صسائرات ايران. ودمؤسسة المستضعين، وهي مؤسسة القصابية ضخعة تدير كل الإصلاك المنقولة وغير المنقولة للشاء السابق

وعائلته والقريبين اليه سابقاً. معروف أن عنف بندية طهران طرح العسام الماضي حين قسدمت تنسارير صحافية واحانيث سياسية كرباسجيّ كمرشح اول لضلافة رغسنجناني في رئاسة الجمهورية، إذ انه اثبت كفاءة في ادارة البلدية، وجمعل طهران صدينة «عَالِيةَ»، كما تصفياً غالبية المسؤولين في النولة، وهو أيضًا وأحد عن أبرز القريبين الى رفسنجاني.

ويقًول محطون في طهران، ان اثارة ﴿ النَّجَاوِزاتِ الْمَالَبِيَّةِ وَالْإِدَارَبِّةَ فِي البلدية، كسان وراءها نواب اليسمين المُحافظ في البرلمان السابق، سعنا الي ثوجيه ضربة سياسية قوية لكرباسجي لازاحته من ساحة منافسة زعيم المصافظين الشبيخ على أكسير ناطق نوري لكنَّ القضيَّةَ اتَخَنَّت بِعُداً اوسعَ حين أعلن تشكيل تيار ،كوادر بناء ايرآن، الذِّي قَـرَر خَـوض المنافـســة الانتخابية، ومواجهة اليمين المحافظ، التيار الأقوى في أيران والكثر نفودا في مؤسسات الدولة ومراكز النفود. ويُعتب ركرباسجي، أهم شخصية قَيَادِيةٌ فَى هَذَا التَّيَأُرُ الجُديد، بل يرتى المحافظون وصعظم المراقبين أن هذا التيار لم يكنّ ليفرض نفسة من دون النيور مين ميرس الدور المركزي لرئيس بلدية طهران. ولا تزال غالبية أعضاء تيار اكوادر بناء لران، تنظر الى كرياسجي كمرشح قوي العام القبل النافسة ناطق نوري، وتعتيره الشخص الوحيد القادر علي الماق الهزيمة بزعيم المعاقظين.

الى نلك انتقد جنتى، الذي القي أمس خطبة صلاة الجَمعة في جَامعة طهران، والدعنوات الليبيسرالية، في البلاد، مشيراً الى كلمة أنة الله علم خُامِنتُي في الجِلسة الإفتتاحية للبرلمانُ الجديد، التي حمل فيها بشدة على «أي دعوة أو توجه يعمل التحقيق التنمية الاقتصادية واعادة الاعمار على حساب قيد الاسلام ومسادئ الثورة،. وطالب جنتي الإبرانيين بأن يتابعوا بدقة مواقف النواب ويسخذوا «الإحراءات اللازمـــة في حق أي نانَّب يخسَّالف توصيات القائد (خامنئي) المعارضة للتوجهات الليبيرالية ، وشعد على للعاني التي أوردها خامنتي أخس أفي حديثة عن وضع الجامعات الادرانت، واعتباره أنها للا تزال غير اسلامية، بعد ١٧ سنة على اللورة، ورأى جنتي أن اصلاح الوضع الجامعي يتطلب أولاً واقصاء جميع الاسائذة الجامعيين والمسؤولين الأداريين النين لا يصطور أفكارا اسلاسية ولا بلشرمون تيم الثورة، وأسد على صرورة تمكين قوات التعبشة والطلاب الجامعين المنتمين الى والساسسيج و (منظمة المنطوعين) من هامش واسع من حدية النشاط والحركة في الصائفات، والساهمة في صوع توحياتها.

خبراً - فريق دولي يراقبون مبنى للحرس الجمهوري في بغداد .(ا ب)

جدد مطالبة العراق ببعثة لجلس الأمن للمشاركة في التفتيش

طارق عزيزيتهم واشنطن ولندن بتصعيد المواجهة بين بغداد واكيوس

- ع بغداد، نيـويورك - أف با، رويتس - بخلت المواجهة بن العراق وخبـراء التفتيش النولي التَّابِعِينَ للْجُنةَ الْخَاصَةَ (برناسة رالفُ اكبوس) يومسها الرابع امس، ولم تقلهسر مسؤشسرات الى استعداد بغداد للتراجع عن رفضها السماح للخبراء بنخول مبان احدثا تابع للحرس الجمهوري

وانتهم نائب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عرين امس الولايات المتحدة وبريطانيا بالسعى الي تصعيد الأزمة بين بغداد والخبراء مؤكدا في الوقت

نَصْنَهُ استَعداد بالأده للتعاون مع الإمم المتحدَّة. وصرح الى وكالة الأنباء العراقية بان بغداد وتطالب المجتمع الدولي وسجلس الأمن بأن يتخذ موقفأ موضوعيا وحازما ضد المحاولات الصطنعة من قبل اميركا وبريطانيا، ومن ينفذ مخططاتهما

لإفتعال الأزمات .. واعتبر أن تصرف خبراء التفتيش مقصود يراد به تصعيد الأزمة في شكل مصطنع وتحويل الرأي العام عن الحقيقة. وأكد ان بالدد تريد ، الشَّعَاون بكل شَيفافية مع

مجلس الأمن ولذلك دعت المجلس مجددا الي وأرسال بعثة تمثل الدول الدائمة العضوية فيه للمشاركة في عُمليات التَّفتيش، وأضاف طارق عبريز: ﴿اللَّافِتِ أَنْ يُرِكُسُ رِئْيِسُ اللجِنَّة (اكيوس) على تَغْتَيِشُ المُواقِعِ ذَاتَ الصَّلَةِ بالأمن الوطني من دون المواقع الأخرى التي نسمح بتفتيشها عادة «

العدال الكردستاني وادى ألى مقتل ٥١ من عناصر الحزب.

وشهد اقليد حكاري الحدودي التركي الوعر اعنف قتال.

جنوب شرقي تركيا قصفت مواقع لحزب العصال قبل تحرك الكوماندوس.

صغير عن الكوماندوس ولن تتضخم العملية..

للفذاء الذي وقع في ٢٠ ايار (مايو) الماضي.

السودائي عثمان الهادي ابراهيم سلم صدام الرسالة.

الى العنوان التالى: C.V.

العادقات الأخوية بين الشعبين العراقي والسوداني الشقيقين..

حول القعاور الثنائي.

مجالات النقل والاتصالات..

قوات تركية توغلت شمال العراق

🕿 ديار بكر (فركنيا؛ رؤيتر - اكد مسؤولون امنيون اتراك ان القوات التركية

عبرت التَّدُودُ التي سَمَالُ العَراقَ صَلالُ قَدَّالَ استَّصَرَ يُومَينَ مَع مقَّاتِلي صَرْبُ

وصرح عسؤول أمني كبير الى وكالة رويتره بان قوات تابعة للجيش توغلت لجمعة بضعة كيلومترات داحل العراق خلال تعقبها مقاتلي حرب العمال

المُخطور في تركيا ثُمِّ انسّحبت في وقتّ لآحق، وقال: ﴿ لَخَلْنَا وَخُرَّجِناً. كَانَ عَلَّا

ونكر المسوول أن طائرات اقلعت من قواعد جوية في صينة بيار بكر في

الصحاف في ليبيا بعد تونس

طرابلس - أ ف ب - اجرى وزير الخارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف محادثات في طرابلس مع وزير الوحدة الليبي جمعة الفرائي تمحورت

حور المحاور الصدي. وقال محسدر رسمي في طرابلس أن الوزيرين ناقشنا أول من أمس جدول أعمال اللجنة الليبية - العراقية المُشتركة في دورتها الأولى».

جولة شعلت تونس حيث بحث مع الرئيس زين السابدين بن علي في الملور

العَلْقات بِينَ الْعَراقَ والأَمْ الْمُتَحَدَّهُ بِعَدَ الْإِنْفَاقَ عَلَى تَطْبِيقَ صَبِغَةً -النَّفَظُ

السودان يشدد على تعزيز علاقاته مع العراق

السوداني عبر البشين. وأفانت وكالة الإنباء العراقية، الرسمية أن وزير الشجارة الخارجية

ونخلت عن الوزير السودائي قوله أن زيارته للعراق ، تاتي في أطار تاكيد

وكان الوزّير التقي أولُّ من أمس وزير النقل والاتصالات المراقي احمد

مرتضى احمد خليل وبحشا في سبل «تعزيز العالقات بين البلدين خاصة في

مطلوب مصحح

للعمل في صحيفة يومية تصدر في لندن

ترسل الطلبات مع بيان المؤهلات والخبرة

Personnel Manager

Kensington Centre

London W148YT

66 Hammersmith Road

🗷 بغناد - أف ب - تنقى الرئيس العراقي صدام حسين رسالة من نفليره

ووصل وزير الضارجية العراقي الاربقاء الى طرابلس المحطة الثانية في

واتهم اكيوس مجدداً بالعمل والتنسيق مع واشنطن ونندن وقال: ءان هذا التصرف مقصود يراد به تصعيد الأرمة. في كل مرة يوفر فيها رئيس اللَّجِنَّة الخاصَّة نرائع للتصَّعيد، يكون هناك مشروع بيان او قرار جاهر من قبل أميركاً وبريطانيا في

مجلس الأمن. وكشبت صحيفة -الثورة، الناطقة باسم حزب البعث الحاكم في العراق ان والعراق ما زال حريصاً على التحمل ايجابياً من اجل قطع الطريق على

المتصيبين في الماء العكر لادامة ظلمة الحصار وأعتبر مراقبون في بغداد ان هذا الموقف اول اشارة من جَّانبِّ الْعُرَّاقَ قَد تعكس رَعْبة لدية في حَل

الأزمة مع اللجنة الخاصة. واكتت الصحيفة ان رفض العراق بخول فريق تفتيش الى بعض المواقع جياء لأن هذه الطلبات تنطوي على «تجاورُ على حَقَّهُ في الحفاظ على أمنه

شكل مفاجئ وأنما بعد سلسلة من التنبيهات الم رئيس اللجنة حول سلوك مفتشيه الاستغرازي، وأشارت الى أن هذه الإجراءات ليست والخفاء شيء في المواقع التي لم يستح للمفتشين بدخولها بل لان محاولة النف تبش تلك قصد بها المس بِنَّ العراقبِينِ. لا بمؤسسات ذات خصوصية وطنية لدى العراقبين. لا يجوز تجاهلها او تجاوزهاء. وشندت على أن للعراق حقاً شرعياً في الطالية

وأضِّافِتِ أَنْ وَاجْرَاءَاتَ المُنْعِ الْعَرَافِيةَ لَمْ تَأْتُ فِي

بتدخل مجلس الأمن من خلال اعضائه الدائمين، كي يمكن ان يكون مسوجـوداً للاشــراف على عـمليــاث التفتيش التي أمر بها اكيوس. وزادت أنَّ العسراق يريد أن يكون المجلس في وضع يتبح له ان يتناكد ان بغداد قطعت شوطاً طويلاً في تَنْفيذ شروط وقف النار في حرب الخليج. على صعيد أخر افاد بيبلوماسيون أن لحثة

لعقوبات التابعة لمجلس الامن التي تناقش اجراءات تطبيق اتفاق «النفط للغذاء» (القرار ٩٨٦) واجهت عقبات في شان الإتفاق على من تحول اليه للطة الموافقة على عقود النقط التي سيبرمها وتصس الولايات المتحدة على ان توافق اللجنة

على كل العقود بموجب الاتفاق المبرم في ٢٠ أيار (مايو) والذي يسمح للعراق ببيع كمية محدودة من نُفطَّهُ بَيلٌ تركُّ آلامر ۖ لمشرفينَ يَعَينُون خَصيصاً للك كما اقترحت الامم المتحدة. وتبحث لجنة العقوبات اجراءات كيفية بدع العسراق نفطأ وشسراء اغنية وأنوية، ويتسوقع أنَّ

تستكمل عملها الأسبوع المقبل لكن هذا ليس أكيداً وبعد أن تنهي عملها يجب أن تقيم الأمم المتحدة نظام رقابة وأن يقدم العراق خطة مقبولة لتوزيع الأغنية والأدوية. ويجب اختيار مصرف لإيداع المستحد و رسوية و اعدت قائمة بستة مصارف كي يتلق العسراق والام المستحسدة على المستحدا، وقسال المستحددة على المستحداً وقسال المستحددة على المستحداً المستحددة على المستحداً المستحددة على المستحداً المستحددة على المستحددة المست بيبلوم اسيون أن القائمة تضم مصرفين اميركيين

ونود الوزير بـ «الدور الخساص

واجتسع الشيخ حمدين

جاسم بن جبر ال ثاني مع السفير

روبرت بلليسترو، وأفادت الوكالة

القطرية انهما بحشا في والعلاقات

الطيبة بين البلدين وسبل دعمهاء

وحنضر اللقاء سنفير قطراني

واشخطن الشبيخ عبدالرحمن بن

سعود أل ثاني، والسفير القطري

ينكر ان وزير الضارجية القطري

والتقى عدداً من كبار السوولين

لدى ايطاليا السيد ناصر بن حمد

يزور نيويورك تلبية لدعوة من مجلس العلاقات الخارجية، وكان زار والعلاقات الخارجية، وكان زار

الذي تلعبه الولايات المتحدة من أجل

اقرارً السلام الشامل والعادلء.

دعاالى استئناف المفاوضات بين سورية واسرائيل

وزيرالخارجية القطري يلتقي بلليترو

🗆 الدوحة – لعملية السلام وموقفها القاثم على من محمد المكي احمد: ضرورة مواصلة مسيرة السلام في

> 🗷 شـــدت قطر على ، فــــرورة التزام عملية السالام وتنفيذ الاتفاقات النبى أبرست والوفاء بالانترامات التي تم التوصل اليها بين الفلسطينيين والاسرائيليين. ودعنا وزير الخبارجينة القطري الشيخ حصد بن جاسم بن جبر ال تاني في كلمة القياما ليل الخميس امام مجلس العالقات الخارجية في نيويورك الى «الاشتمام باستناف

سفاوضات السالم بين سورية

واسرائيل. وتجنب الدخول في نزاع

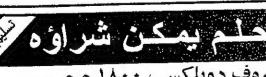
جَديد هي لبنان ، وكان التقى السفير

روبرت بللبشرق مساعد وزير الشارجية الاميركي لشؤون الشرق وجدد حرص بلاده على استمرار

عطية السلام ونجاحها في تصقيق السلام الشامل والعادل في الشرق

وافادت وكالة الأنباء القطرية ان كلمة الوزير انضمنت توجيهات امير دولة قطر في شان سياسة قطر المؤيدة

الامدركيين، في مقدمهم نائب الرئيس ال غور ووزير الدفاع وليام بيسري ووزير الضارجية وارن كريستوفر، ومنير وكالة الاستخبارات الاميركية



ضهور العبادية - لبنان - منطقة عاليه - بحدون



هاتف: ۱۳۶۵۵۵۸۵ - ۱۲۱ هشام بلوط

وُفِّي تصريح اذاعي قال نتائياهو

زعيم تكتل ليكود اليميني بعد زيارة

عائلة امراة اسرائيلية قتثت مساء

الاحد المأضي مع زوجها أي غرب القس أن «التصريحات على احتلاف

انواعها والنهديدات لاتؤثر فينا

واضاف أن والإضتبار الإكبر لأي

استراتيجية مشتركة لمواجهة التعنت

الذي عبر عنه نتانياهو خلال حملته

الانتخابية حيال المطالب السورية

والعكسصحيح

أكثر تشددا من نص سابق

برنامج حكومة نتانياهو يتجنب ذكر السلطة الفلسطينية واتفاق أوسلو

القديس المحيقة - إ ف ب - القديقة من المحيقة المدينة ا عسندها الضّسائر أمس أن مستشروع رثيس الوزراء حكوسسة رئيس الوزراء الاسرائيلي المنتخب بنيامين نقائياهو لا يأتي على ذكر السلطة الغلسطينية ولا منظمة التحرير القلسطينية ولا

الاتفاقات المبرمة معها. وتم تشديد مشسروع الزغيم البحيني مقارنة بالنص السابق بناء على طلب الحسرب الوطني البيني (تسعة مقاعد) المدافع عن سياس الاستيطان في الضفة الغربية وقطاع

وينص المسروع على تعريز الاستبطان، ومعارضة قيام دولة فلسطينسة وحق عبودة اللاحسين القلسطينيين آلى أسرائيل والضفة الغربية كما يعارض «تقسيم» القدس

والانسماب من مضية الجولان.

بصواصلة المفساق ممع الفلسطينيين، وليس مع السلطة الوطنية الفلسطينية برئاسة ياسر عرفات كعا جاء في النص السابق. واستنادا الى الخطوط العريضة لهذا البرنامج الذي لنتهى أعداده تقريبا ستطالب اسرائيل خالل مفاوضاتها مع الفلسطينيين في شان

من جهة اخرى تتعهد اسرائيل

لدهويدة ويستبعد البرنامج اي انسحاب من هضيبة الحولان بناء على طلب حرب والطريق الشالث، (اربعة نواب)

وهو تشكيل أحر في الائتلاف اليميني

كما جاء في النص ان دالحكومة

تعتبر الجولان منطقة حيوية بالنسبة

الوضع النهائي للاراضي المحتلة بان تكون حدودها الشرقية على نهر الاردن بيسرير عسرمه على تقسيم تشكيلة اتقاق سالام هو الامن، ولا تقدم اي تنازل في شبأن هذه النقطة والسالم حكومته امام الكنيست (البريان وستعارض ازالة المستوطنات والامن لا ينقصلان. الاثنين المقبل: وكان القلسطينيون تندوا بالنص ويادرت للملكة العربية السعودية ومصر وسورية بالدعوة الى قمة السابق الذي كان اكثر اعتدالاً من عربية من ٢١ الى ٢٣ حزيران (يونيو) النص الحالي واعتبروه بمثابة داعلان الجناري في القاهرة للاتفاق على

ألى ثلك أكد تتاتياهو أول من

اتفًاق مع سورية بسيادتها على الحسولان وقعة المارة المارة

ومن جهة ثانية اعلن نتاشاهه

الذي فاز في الانتخابات الاسرائيلية

غَي ٢٦ أيار (مسايو) المساطني عَلَى رئيست الورّاء العصالي المصعون

أمس ان اسمسرافيل ولن تتسنافر بالتهديدات، ملمحاً بنلك الى ردود الفعل السلبية على انتضابه في العالم

استطلاع؛ غالبية الاسرائيليين تؤيداعادة الانتشار خارج المدينة

موسى والانسجاب من الخليل اختبار لإرادة السلام لدى نتانياهو

🛲 القِيس المحتلة - أ ف ب، رويتر - رأى وزير الخارجية للصري السيد عمرو مرسى أن انسحاب الجيش الاسرائيلي من القسم الاكبر من مدينة الخليل يعتبر وأول الخنبار، لارادة السلام لدى رئيس الوزراء المنتخب بنيامين نتانياهو، مشيرا لى أن الدول العربية لن تجمِد علاقاتها مع اسرائيل على رغم مخاوفها على السلام في الشرق الأوسط مستقبلاً بعد فور نتانياهو.

وقال الوزير المصري في مقابلة نشرتها صحيفة «يديعوت احرونوت» الاسرائيلية امس: وفهمنا أن نتانياً هو يعترم احترام تعهدات الحكومة التي انتهت ولايتها في ر شأن الانسحاب من الخليل، لكن اذا لم يحدث ذلك، سنفقد ثقتنًا في إرادة السلامً

وأضاف: «في هذه الحال سيصبح السلام الاسرائيلي - العربي افلاطونيا بحتاً

وكان الانسحاب من الجزء الأكبر من الخليل مقرراً في ٢٨ آذار (مارس) الماضي تقبل ان يتم الاتفاق بين السلطة الفلسطينية وحــــكومة شـــمعون بيريز على تلخيرة منتصر ثلاثة اشهر الى ١٢ حزيران (يونيو) الحالي، وهو موعد لم تلتزم به

وحذر موسى الحكومة اليمينية المقبلة في أسرائيل من رفض مبدأ الأرض مقابل وحدر موسى سحس السيد الله الله الله السائيل الله الستمر نتانياهو في موقفه السلبي بالنسبة الى الأراضي (الفلسطينية) ورفض التفاوض في شاتن مدينة القدس

وعبر موسى عن الأمل بأن يقوم نتانياهو، بعد وصوله الى السلطة، بمراجعة المواقف التي تبناها خلال الحملة الانتخابية ويتبنى موقفاً اكثر واقعية.

الولايات المتسحدة اتصسالات مع اعلى

المستبويات في السلطة الفلسطينيـة

الدفاع عن حقوق الإنسان آياد السراج

الضارجية الاميركية نيكولاس بيرنز

أول من امس: دعبرنا عن قلقنا وطلبنا

انُ معاملُ بطريقةُ انسانية وعابلة،

وأضاف انه على السلطة الفلسطينية

أن وتحترم القوآنين الدولية في مجال

الموقوف في غرّة.

وبالنسبة الى علاقات النول العربية باسرائيل، قال موسى: «لا أحد ينوي تجميد وأعرب أسراتيليون عن قلقهم في شأن اجتماع قمة عربي سيعقد في القاهرة خلال الفترة من ٢١ حزيران (يونيو) ألى ٢٢ من الشهر نفسه بسبب انتخاب نتانياهو

اليميني الذي يعارض مقايضة الأرض بالسلام. وقال موسيسى: وأن مسالة انكم لا تحبون اجتماع العرب في ما بينهم ما رُالت سبباً غير كاف لعدم الاجتماع... اذا كنصتم تسشعرون بقلق فهذا حقكم. يتسمين عليسكم أن تعتسادوا على حقسيقة عسقد اجتماعات في العالم العربي في شائن قضايا السائل والاستقرار. وإذا اقتنعتم بهذه السائل، فلن يكسون هدفاك ما يدعو القلقكم. لدكن اذا كان نستانياهو يسنوي ان يق ول: لا للأراضي ولا للمفاوضات في شأن القدس ولا للجولان، فلا تأتوا لذا

الى ذلك، أفاد استطلاع للرأي نشر امس أن غالبية الاسرائيليين تؤيد إعادة انتشار الجيش في الخليل وفق تعهدات حكومة رئيس الوزراء العمالي الذي انتهت ولايته شمعون بيرير.

واعرب ٥٧ في المئة من الأشخاص عن تأبيدهم اعادة الانتشار مقابل ٢٨ في المئة رفضوا نلك وه في للئة امتنعوا عن الأدلاء برأيهم بناء للاستطلاع الذي أجراه معهد وبحاف، على عينة شملت ٥٠٠ شخص ونشرته صحيفة ويديعون احرونوت، وقدر

من جهة اخرى أعرب ٧ في المئة عن معارضتهم للانسحاب من المنطقة المعتلة في جنوب لينان مقابل ٢٦ في النَّهُ مع الانسحاب و٧ في المنة لم يدلوا برأيهم.

واشنطن تتدخل لدى السلطة الفلسطينية

فى قضية اياد السراج

 ■ واشخطن - أف ب - أجـــرت | الشرعية وحقوق الانسان». وكسان القسض المسلحة الناشط الفلسطيني في مجال ال الناطق باسم وزارة رجال الشرطة.

ونَفَى السراج (٥٣ عاماً)، نفياً

حبس السراج الذي يرأس «الهيكة الفلسطينية المستقة لحقوق المواطن» اسبوعين لاتهامه بالاعتداء على احد وفي الَّوقت ذاته، امسرت مسحكمـة مدنية باطلاق سراحه بكفالة في تهمة

اخرى هي حيازة المخدرات قاطعاً هنين الاتهامين.

الفلسطيني قـرر اول من امس تمديد التي تحاول تلفيق تهمة له.

وقال بيرنز أن الولايات المتحدة حصلت على معلوماتها من انباء صحافية وليس لديها تأكيد مستقل لموقف المسراج، وأضاف أنه في

واوضح إنه اعتقل لأنه كتب رسالة | مناقشات مع الزعماء الفلسطينين اوضحنا ببساطة اهتماما كبيرا اقاسية جداً، الى الرئيس القسط شان ضرورة معاملته بشكل عادل ياسر عرفات بعد اعتقال سابق استمر تُسعة أيام الشهر الماضي. وكنان السراج قنال في منكرة وانساني، وكان نواب فلسطينيون ناشدوا الرئيس باسر عرفات خالال اجتماع الجلس التشريعي في نابلس ارسلها سرأ من مكان حبسه انه اول من أمس اطلاقه. تعرض للضرب على ايدي الشرطة

وقبال المحيامي راجي الصبورائي: دمن الناحية العملية لا توجد قضية مخدرات وامر قاضي التحقيقات بالافراج عنه بكفالة. وسنرى ما يمكن عمله بالنسبة الى التهمة الاخرىء

🛘 القدس - من عبدالرؤوف داود:

■ يعد نجاح اسرائيل في تهريد مساحات شاسعة من أراضي مدينة القدس العربية، بدأت مصاولة «تهويد» سكَّانها، وتشيير الدلائل الي ان لدينة ستشهد أوسع حملة استيطانية تهريدية خالل الفترة القريبة المقبلة.

يبلغ عدد سكان القدس العربية ١٧٠ آلفاً آلا ان الاضطهاد الذي مارسته اسرائيل ضدهم أجبر نحق لاقاً منهم على ثرك المدينة للاقامة في القرى
 الفلسطينية الجاورة فيعا تشير الاحصاءات الاسرائيلية الى ان ٢٧٠٠ شخص على الأقل حصلوا حتى الأن على الجنسية الاسرائيلية.

وتقاقمت أزمة القدسيين بعد فوز عزب ليكود الاسرائيلي المتشدد برئاسة بأدية القدس الغربية والتي امتنعت كلياً عن مندهم رخص البناء التي هم في. حاجة ماسة اليها مقارنة بالبلعية السابقة برئاسة حرزب العمل والتي غمضت الطرف عن بناء بعض

للنازل وهدمت العديد من المنازل الأخرى. ولخص تيدي كوليك، رئيس بلدية القدس الغربية السابق، السياسة الاسرائيلية بقوله: «تحن لا تريد غالبية عربية في مدينة القدس ولذا فقد لجانا للى تحويل مساحات شاسعة من أراضي الدينة الى مناطق خضراء يمنع البناء عليهاء.

امًا نتاج هذه السياسة الاسرائيلية على مدى السنوات الاحتلالية الماضية فقد لخصها خليل التفكجي، مدير دائرة الخرائط في حجمعية الدراسات العربية، في القدس، بقوله الي «الحياة»: «لقد سيطروا على ٣٤ في المنة من مساحة القدس وحولوا -٤ في المنة من أراضيها مناطق خضراء يمنع البناء عليها وصادروا ٥ في المنة من أراضيها لشق الطرق واخرجوا ٧ في المنة من مساحة اراضيها من التنظيم فيماً يقيم المقدِّسيون الآن على ١٠ في الله فقط من

وأضاف: طم يتبق الآن سبوى ٤ في المنة من المساحة كلها وستكون خلال السنوات القليلة المقبلة موضع صراع عنيف بين المقدسيين واسرائيل.. والآن، بعد أن فار حزب ليكود والأحراب اليمينيا المُتطرِّفة الأسرائيلية في الانتخابات الاسرائيلية الأخيرة، تبدو ضخامة للشكلة، فمن ناحية يرجد ليكود على رأس الحكومة، ومن ناحية أخرى ليكود في

يناسة البانية والحديث يدور عن أن المتطرف شموتي مُنير من حرّب المتدينيين الوطنيين (مفدال)، سيرأس لبلديةٍ خلفاً لايهود اولرت، الذي سيتولى منصباً زارياً في الحكومة الجديدة. يبدو منير وكأنه الشخص الاكتر تطرفأ في سرائيل وقى المدينة، ويصفه للواطنون بـ «البلدوزر" تهديده الدآئم بهدم ٢٠٠٠ منزل قال انها بنيت من دون ترخيص في المدينة. ويعد ان البرت مشكلة وبيت

الشَّرَقَ»، مقر فيِّصل الحسيني في القس، نقل مكتبه من بناية البلدية الى خيمة اعتصام نصبها للمتدينين اليهود مقابل دبيت الشرق. ولا يخفى مثير، الطويل القامة ذو اللحية الكثيفة الشقراء والذي يضع قانسوة اليهود المتدينين على رأسه، عداءه للغرب. وقبل أيام اعلن أنه، خلافاً لجميع

آلأحزاب الاسرائيلية التي هذا نشاطها خلال السنوات الأربع الماضية، اعد خططاً استيطانية واسعة لتهويد القدس ويقول: «لقد أن الأوان لتنفيذ هذه الخطط». واضافة الى أمله باغلاق ٥٠ مؤسسة عربية فر الدينة في مقدمها وبيت الشرق، فإنه يخطط لهدم ٢٠٠٠ منزل وفي جعبته عشرات الشاريع الاستيطانية الأخرى وقال: ولقد جمد حزب العمل عنه الشاريع،

والآن أن أوان العمل. نظرة سريعة الى مخططات مئير تثير الرعب قلوب السكان ولكن تنفيذها بحتاج الى سنوات طويلة كما يقول خليل التفكجي مئير دائرة الضرائط في جميعة الدراسات العربية في القدس، ويضيف: «اعتقدً ان الخطر الكبير سيكون على يلدة القدس القديمة وقرية سلوان التي يأمل اليهود بتحويلها الي مدينة داود وباستثناء ذلك لا يوجد الكثير مما يمكن تنفيذه

على الأرضء. وريماً كان من أبرز الشاريع الاستيطانية في جعبة

 بناء ١٧٠٠ وحدة سكنية قرب شارع القدس -معاليه ادوميم (مستوطنة يهودية كبيرة على طريق القدس - أريحا) وذلك بهدف خلق تواصل اقليمي يهودي بين حي بسفات زئيف (شمال غرب القدس) والتلة الفرنسية (حي الشيخ جراح). ولتتفييذ هذا المخطط الذي يطلق عليه «بوابة

الشرق، سيتم مصادرة ٨٢٧ دونما من أراضى

القدس أمام أكبر حملة لتهويدها

وتقليص عدد سكانها الفلسطينيين

ويحسب التفكمي، فإن المشروع المعد القامة هذا التجمع الأستيطاني موجود ولكن بلزمه الرور عبر اللجان الاسرائيلية المتعددة لأجل المصادقة عليه. • اقامة ١٣٢ وحدة سكنية استيطانية على

أراضي هي راس العامود، وهو المشروع الذي رفض تنفيذه وزير الداخلية السابق حاييم رامون ورشير التفكجي الى أن اللجان الاسرائيلية صادقت على هذا الشروع وبالامكان تنفيذه حالاً يقره وزير الداخلية الجديد.

• اقامة ١٥٠٠ وحدة سكتية استيطانية على راضي جبل ابو غنيم (بين بيت ســاحــور وقــرية ام طويا) لاسكان المتنين اليهود، وسيطل على هذه السُتُوطنة اسم دهار حوماهه، وهي سُبُسُد الثُغرة الإُخيرة في السلسلة الاستيطانية التي تحيط بمدينة

النفاع عن هذِه الأرض قالُ لـ والحياة»: وإنا متشائم واعتقد جازماً بأنهم سيينون هذه المستوطنة. ● اقامة مئات ألوحدات السكنية الاستيطانية عا

٢٠٠ نونماً من أراضي قرية ابو بليس (قرب القدس)، وهي أرض حولتها استرائيل مع بداية لحتلالها للقدس لراضي خضراه يمنع البناء عليها. ويدعي المليونيور أليهودي المقيم في ولاية نيويورك الأميركية أيرفين موسكوفيتش انه اشترى هذه الأرض

مرب برس مرسومیس به استری هده امرض قبل عام ۱۹۶۸ وتیرع بها قبل سنوات الی جماعة مطیرات کوهانی، الاستیطانیة الیهودیة. ورشیر التفکجی الی عدم وجود مخطط یذکر لهذه الكتلة الاستيطانية وقال: وبلزمهم الآن اعداد مشروع وتمريره عبر اللجان الاسرائيلية العديدة». • بناء عشرات الوحدات السكنية الاستيطانية على أرض في جبّ بل الزيتون (المطلّ على المسجدُد الاقتصى المبارك) ليكون سكناً لطلاب مدرسة دبيت

اوروطه التلمودية المنزمنة. ويقول التفكجي: وما زال هناك العصيد من الشكلات التي تحوّل دون بناء هذه الوحدات، فعمر ناحية لا يوجد مشروع لها، ومن ناحية فإن خلافاً كبيراً لا يزال يدور حول هذه الأرض فهي مخصصة لبناء مدرسة عربية ورفض اصحابها ارضاً بديلة لبناء

المنرسة عليها ». ويدير هذه المدرسة الاسرائيلي المتطرف بني ايلون الذي يَنظَم كل عام حفلة عشاء خيرية في مدرسته وفي مكان أخر في عشرات مكان أخر في ولاية نيوبورك الأميركية أجمع عشرات ملايين الدولارات سنوياً لدعم النشاط الاستيطاني في

مدينة القدس. وسجن بني ايلون العام الماضي اياماً عدة بعد ان استخدم احد تلاميزه سلاحه الشخصي في عملية اطلاق نار على منزل السيد فيصل الحسيني القريب جداً من موقع هذه الدرسة. ولعل أبرز المخططات الاستيطانية وأكثرها امكانية

للتطبيق استيطان بلدة القدس القبيمة وقرية سلوان، إذ يدور الحديث عن وجود ٢٨ منزلاً سيتم استبطائها قَرِيباً فَي قريةً سلوان وذَلك في مسعى لتَحويل القرية الى المان ا القيس القديعة فيدور المديث عن وجود عشرات المنازل التي سيتم استيطانها قريباً. ونكر الحامي خضر شقيران، مدير مؤسسة الأرض والمياه للدراسات والخيمات القانونية، في

تصريح لـ «الحياة»: «يتم حالياً الاعداد لخطة قانونية تراتيجية لواجهة الخططات الاستيطائية الاسرائيلية في بلدة القدس القديمة وسلوان، أما المامي أحمد الرويضي، عضر «لجنة االدفاع عن أراضي سلوان» فقال لـ «الحياة»: والقد تم تشكيل لجنة اللفاع عن أراضي القرية قانونياً وسنقوم بترعية المنان الى مخاطر التهويد وأساليبه الملتوية وغير

وسرواء كمان من للمكن تنفحم الخطعات الاستيطانية ام لا، قان اسرائيل لم تعد تنتظر تنفيذ هنه المخططات إذ لجات بعد تجاحها في تهويد مساحات شاسعة من الأرض الى تهويد السكَّان الذي يقيمون على الأرض. منذ نحو سنتين لجات مؤسسات الحكومة الاسرائيلية الى سحب حقّ المواطنة (الهوية الشخصية) من الفلسطينيات المقيمات مع أزواجهن

خارج القدس وذلك بعد أن طلبت منهن التوجه الي

مكاتب الارتباط الفلسطينية - الاسرائيلية في المن

الفاسطينية حيث يقيم ازواجهن للحصول على

بطاقات موية الضفة الغربية. بعد عرب المحامين في القدس تتكس ملفات عديدة لعشرات الزوجات الفلسطينيات المقدسيات اللواتي تزوجن فاسطينين في الضفة الغربية وغزة الترامي مروين حيات المساورة كالأردن وسورية ومن عرب في دول عربية مجاورة كالأردن وسورية وغيرها من الدول. وقال المحامي الرويضي: «ان اجراء سحب الهويات من القنسيات غير قانوني، فالقائون الاسرائيلي ينص على أن من اقامت خارج البلاد لمدة سبع سنوات متتالية تسحب منها

وبالنسبة الى وزير الداخلية الاسرائيلية حاييم رامون، قان هذا القانون ومطاطه فلدى اتصال احد المقيسين به بعد سنت هوية شقيقه الذي يدرس في الولايات المتحدة بحجة اقامته خارج البلاد لدة ست سنوات قال رامون: ولا يهمني ان كان يدرس ام لا. المهم انه غير مكان اقامته ولذا فإن بالامكان سحب هويته قانونياً وعليه الآن ان يسخُل المدينة بموجب تصريح، وأضاف: «كان بامكانه الحصول على

الجنسية الاسرائيلية لتفادي هذا الاحراج، ولعل الجملة الأخيرة التي قالها رامسون بخصوص الحصول على الجنسية الاسرائيلية مي محور السياسة الاسرائيلية الحالية فبعد أن سهلت حصول للقدسيين خلال السنوات القليلة الماضية على الجنسية الاسرائيلية باتت الآن تحث المواطنين على الحصول على هذه الجنسية، وثمة خوف الآن من ان تجيرهم قريباً على الحصول عليها.

قالت الدكسورة حنان عشراوي، النائبة في المجلس التشريعي الفلسطيني عن دائرة القدس لد «الحياة»: «انهم (الاسنرائيليين) يحاولون فرض أمر واقع على الأرض قبل المفاوضات النهائية التي ستبحث ايضاً في موضوع مستقبل مدينة القدس، وأضافت: واجراء تهويد السكان خطير جداً لأنهم في المفاوضات سيلتون بقوائم تظهر وجود اقلية عربية في المدينة مقابل غالبية يهودية تتضمن قوائمها الاف الأشخاص القدسيين الصاصلين على الجنسية

وينصح الحامي الرويضي القيسيين المقيمين ضارج القيس للعمل او الدراسة بأن يصوروا المستندات التي تتبت وجود بيوت لهم في القدس وأن مركز حياتهم هو المدينة وأن يأتوا كل سنة وأخرى الى المدينة ليقيموا فيها بعض الوقت. وقال: «من هديته اسرائيل بسحب هويته عليه ان يتوجه الى احد المحامين لأن هذا الاجراء غير قانوني، إذ لا

يوجد قوانين جديدة تنص على ذلك، وفي خضم الأبحاث القانونية التي تجرى للبحث ي الوسائل القانونية لوقف سياسة سحب الهويات، بدأت اسرائيل خلال الأسابيع القليلة الماضية بسحب وثائق السفر (السيه باسية) من القادمين الى البينة لتميدها.

ومرة أخرى يعتبر الرويضي هذا الاجراء غير قانوني إلا انه يقول: «لقد كان الغرض اصلاً من اصدار وثائق السفر (لاسيه باسيه) تشجيع السكان على هجرة المدينة ولذا فأنا لا أنصح القيسيين بالسفر بموجب هذه الوثيقة لأن منتها سنة ولحدة، ويضيفُ: «انصحهم بالسفر عبر جسر الأربن بجوازات سفر أربنية خاصة فهذا يعندهم امكانية للسفر لمدة ٦ سنوات متتالية يصعب بعدها سحب

وخلف الكواليس بدأت مؤسسة التأمين الوطني الاسرائيلية (الضمان الاجتماعي) بتشجيع السكان على الحصول على الجنسية الاسرائيلية الحصول على امتيازات أفضل، فيما طالبت مؤسسات حكومية اسرائيلية عديدة موظفيها العرب بالحصول على الجنسية الاسرائيلية مقابل الاستمرار في العمل

. ويعتقد الرويضي ان هذه الاجراءات كلها تهدف الى اجبار القنسيين على الحصول على الجنسية الاسرائيلية سيما وأنهم يحملون بطاقات هوية تعتبر بموجب القانون الاسرائيلي تأشيرة للاقامة. وقال: ونحن موجودون في المدينة قبل الاحتمال، وهم يريون الأن اعتبارنا غرياء والتصرف وكانهم هم

السكان الأصليون. فى القدس يبحث المسؤولون الفلسطينيون في السبل والخطط المواجهة السياسة الاسرائيلية. وعلى قارعة الطريق المؤدية الى باب العامود (احد أبواب بلدة القدس القديمة) قال محمد حسين لمجموعة من رَفَاقَهُ: «لم أَدرك أَبدأُ أن مدينة القدس قد تَهودت الى ا هذا الحد كما ابرك تلك الآن،

يواسطة ابتكار جعيد في هذا المجال تدوم

نتيجته ١٥ عاماً على الاقل . (الكلفة تتراوح بين

عبر تقنيات حديثة تختصر كثيرا الجروح الظاهرة

التي كانت تسبيها هذه العمليات من قبل، (الكلفة

تتراوح بين ١٠ و١٧ الف دولار حسب الصالة)

للتوصل الى جسم نحيل ومتناسق بطرق حديثة

متطورة تضمن عدم عودتها لمدة ١٥ عاماً ويدون أي الله الترهل. (الكلفة تشراوح بين ٦ و١٢ الف بولار

٨ وه١ الف يولار حسب الحالة)

عرفات يتخذنابلس مقراله فى الضفة ويعلنها عاصمة اقتصادية لفلسطين

التي ستعمل بكل كوادرها الاقتصابية

وكان الرئيس عرفات اعلن سابقأ

لتكون قادرة على تحمل المسؤولية.

والحداقع أعلن الرئيس القاسطيني ياس عرفات مدينة نابلس كبرى مئن الضفة الغربية عاصمة اقتصابية لدولة فلسطين مشدداً على ان هذه المدينة

■ نابلس (الضفة الغربية) - الاقتصاد والتجارة في السلطة مركز اقتصادي يتوافنون اليه، عيادة

ستكونُ للقر الدائم لاقامته في الضَّفة الغربية.

وجاء اعلان الرئيس عرفات هذا لدى لقائه مجموعة من الاقتصابيين الفلسطينيين في غرفة تجارة وصناعة نابلس أمس حيث كشف النقاب عن ان الملكة العربية السعوبية سمحت للمنتجات الزراعية القلسطينية بالنخول الى اراضيها بالمواصفات

ورحب السيد ماهر المصري، وزير

عرف أن هذا وقال في تصريح ألى والحياة، وإن هذا فخر غيينة نايلس

وجود هذه المؤسسات المالية الكبرى في المدينة الى تشسجسيع رأس المال العسريسي والفلسطيني لكي ياتي ويستشمر امواله في نابلس وقال: «عادة عندما يعلم المستشمرون عن

محديثة تابلس مسقسرأ لسسوق المال الفلسطيني ومؤسسة المواصفات والمقاييس وشركة الاتصالات القلسطينية وتوقع الوزير المصسري ان يؤدي

سيتم قريباً اقامة منطقة صناعية في المبيئة وتلك بعد ان تم اخيراً تحديد الموقع الملائم لها مشيراً الى انه سيتم قريبا أقرار قوانين جديدة لتشجيع

نابلس وهي اكبر تجمع اقتصادي

للصناعات والحرف ما يجعل امكانية تطوير اعمالهم كبيرة مستقبلاً.

وكشف للصري النقاب عن انه

الاستثمار في فلسطين. من حسهمة ثانية، نكس الرئيس عرفات انه تلقى دعوة من المفوض العام للمفوضية الاوروبية في فلسطين للمشاركة في اجتماعات المفوضية التي ستعقد في بروكسيل

في ٢٤ حريرانُ (يونيو) الجَارِي،

برئاسة الحكومة الإسرائيلية.

واشسار المسوولون الى أن هذه

الحسيني يزور الامارات وقطروالبحرين

□ القدس المحتلة – دالحياة ه:

■ بدأ السحد فيصيل الحسيث عبضو اللجثة التنفسنية لمنظمة التحرير الفلسطينية المسؤول عن ملف القدس، امس جولة عربية تشمل كلاً من الاسارات العربية المتحدة وقطر والبحرين.

وذكر مسؤولون في ببيت الشرق، مكتب فيصل الحسيني في القيس، انه

سيلتقي خلال جولته هذه أميري قطر الزيارة هي تاكيد لأهمية القنس عربياً والبحرين ووزراء خارجية النول واسلامها حاضراً ومستقبلا.

وتأتى هذه الجيولة في اطار الشلاث وسيبحث معهم في وضع التئسيق العربى عشية انعقاد القمة محيثة القدس، خصوصاً بعد العربية الموسعة في القاهرة بين ٢١ الانتخابات الاسرائيلية التي الت الي ا و ٢٣ حزيران (يونيو) الجاري. فور حزب ليكود الاسرائيلي المتطرف

السجن المؤبد لفلسطيني قتل جنديا اسرائيليا

■ اللد (اسرائيل) - أ ف ب - نكر مصدر قضائي ان محكمة اللد العب سكرية حكمت على اسبلامي فلسطيني بالسجن المؤبد بعد ادانقة بخطف حندي اسرائيلي والتله في تموز (يوليو) عام ١٩٩٤. وحكمت للحكمة العسكرية في اللد قرب تل أبيب بالسيدن المؤيد على طلعت لحمد قضماني (٢١ عاماً) وهو من القيس الشرقية بعدما ادانته بقتل

الاسلامية، (حماس).

ان يستوقف سيارة لتنقله الى وجهته. وصعد الى سيارة الفلسطيني التي كانت تحمل لوهات اسرائيلية وتقل

وقآل للصدر نفسه ان التحقيق كشف أن قضماني وشركاءه أرادوا خطف الجندي لبادلته بمعتقلين فلسطينين اعضاء في محركة المقاومة وكأن الجندي الاسرائيلي يصاول

ركابأ يعتمرون القلنسوة التي يضعها اليسهود المسدينون. وقستل الجندي الاسرائيلي اثناء محاولته الفرار

ويعد شبهر من الصادث حبرح ت قضماني وأوقف في القيس الشرقية بينما كان يعد لتنفيذ عملية ضد منزل الزعيم اليميثي المتطرف اربيل شارون وقال للصدر القضائي أن القلسطيني اقر بالتهمة المسوبة اليه ولم يطلب الرافة.

المركز الطبي الفرنسي للجراحة التجميلية للنساء والرجال

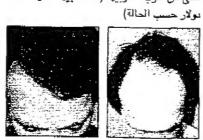
على بعد خطوات من شارع الشانزليزيه في باريس، يقع المركز الطبي الفرنسي لجراحة التجميل الذي شهد على براعته العديد من كبار نجوم الفن والسياسة والمجتمع العالمي، بعد أن أعاد ألى ملامحهم مسحة الجمال ونضارة الشباب . المركز الطبي اسهم كثيراً في تطور جراحة التجميل في العالم وفي اكتشاف أحدث التقنيات على ايد امهر الجراحين الفرنسيين في هذا المجال وسط خدمة من الطرار الأول ويسرية تامة يحرص عليها غالباً هذا النمط من البشر نساء ورجالاً.

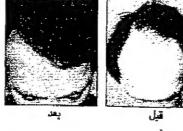
بشكل يتناسب مع شخصية صاحبه، بنون اي اثر

لجروح ، (الكلفة تشراوح بين ٧ و١١ الف دولار



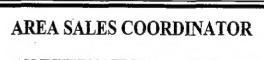
عبر زراعة الشعر الطبيعي عن طريق اعتماد افضل الوسائل التقنية الى حد لا يمكن ملاحظته حتى من اقرب المقربين. (الكلفة بين ١٠ و٢٠ الف





يسر المركز إعلامكم عن إمكانية اجراء العمليات كافة ايام الاسبوع في باريس، ومرّة واحدة في مدينة جنيف ، شرط الحصول على موعد مسبق لا يقل عن ٧ ايام .

> المزيد من المعلومات وتحديد المواعيد يمكنكم الاتصال: ٣٢ (١) ٢٩ باريس / نتكلم اللغات العربية والفرنسية والانكليزية



AN INTERNATIONAL CHEMICAL DISTRIBUTION COMPANY WITH OFFICES ACROSS THE MIDDLE-EAST Covering Persian Gulf region

from our Dubai office. Profile:-28-35 years of age; university degree in chemistry or chemical engineering; minimum sales experience of 5 years; fluency in Arabic and English; readiness to travel extensively.

Please reply by faxing your C.V to: Human Resources Department Paris, France, Fax: 331 1 47 23 00 42



AL HAYAT SATURDAY 15, JUNE, 1996 ISSUE NO 12164

□ الرباط- من محمد الأشهب:

عنه العاهل المغربي الملك الحسن الثاني ان الاستنهانة بالشرعية الدولية تهدد النظام الغولي الذي ارتاح لضوابط ومقتضيات القانون الدُوليِّ. واضَّافَ في كلمُ القَّاهَا أمام رئيس الأرجنتين كاراوس منعم في عادية عشاء رسمية لعل الخديس في الرباط: مهذا ما نخشاه إذا تنكر أيُّ طرف من الأطراف الملتزمة والمعنية بالسلام ي الشرق الأوسط للاتفاقات والإجراءات التي بِإِزْكَهَا المجتمع الدولي، ورأى ان أي تراجع عنْ مُدَّا الالترام لن بنتج عنه سوى عزلة المتراجع، في اشارة الى المخاوف الناشئة من تراجع تكثّل

يُتُودِ الْأسرائيلي عن مسيرة السلام. ** وعبير العاهل المغربي عن مساندة بلاده و المستور المستورين المجهة تشكيل وقبعات المتكرين والمعادة الارجنتين الجهة تشكيل وقبعات المتكرية المتك الْجُوعَ والْفقر. وقال: «إن المغرب يضّع امكاناتُه التي جانب الارجنتسين للوصول الي الغاية المنشبودة. فمالحهل الانسباني الدولي ربيف للبيبلوماسية الوقائية في المنَّاطقَ السَّاحْنة وشسرط من شسروط عسودة الأمل الى السكان المتضررين من الفواجع الناشئة عن الحروب والكوارث الطبيعية، وأكد تطابق وجهات نظر البلدين ارّاء ما يواجهه العالم من تحديات.

اما الرئيس كارلوس منعم فقال أن الارجنتين تعمل من أجل التوصل الى سلام شامل ولأن من الضروري تقديم دعم جديد وقوي لعملية السلام في الشرق الأوسط.

الى نَلَك، أَبرم المغرب والارجنتين أول من احس اتفاقين المتعاون يتعلقان بتشجيع

الاستثمارات وحمايتها وكذلك العبادلات وقالَ وزُير خارجِيةَ الإرجِنْتِينَ كَيدُو دَي تَبِلَا ان محابثاته مع المسؤولين المغاربة كانت مفيدة وابجابية وشملت بحث التعاون في مجالات عدة

التخصيص. ورأى الرئيس منعم في هذا الصند ان اجتماع رجال الأعمال من الارجنتين والمغرب الذى التأم على هامش الزيارة يندرج ضمن خطة تشكيل مجموعات عمل اقليمية تنفع الى اقامة استراتيجيات جديدة للسوق. ودعا في ضوء ذلك الى التركيز على التعاون الاقتصادي طكن يجب على الدول أن تتحلى باليقظة لتغادي الأرهاب

وليبياً، لكنه يتيح لرئيس الولايات المتحدة سلطة كبيرة في تنفينها. ويهنف المشروع الذي يعتبر حلأ وسطأ

اميركا تتجه

الى تشديد العقوبات

على ليبيا وايران

■ واشنطن - رويتـر - وافعقت لجنة في

مجلس النواب الاميركي الخميس على مشروع

قانون يشند العقوبات الاميركية على ايران

ولخف من مشروع سابق اكثر تشدداً، الى فرض عقوبات على مواطئي أي بولة ثالثة يستتثمرون في ايران او ليبيا. وأثارت هذه العقوبات توثراً مع حلفاء واشنطن الأوروبيسين النين ربوا بغضب على المشروع وعلى مشروع عقوبات سابق على كوبا اصبح ساريا بعد توقيعه

وقال رئيس لجنة الموارد بيل ارتشر بعد إقرار المشروع دانه يغرض عقوبات من جانب واحد على شركائنا التسجساريين ويعرض المصدرين والمستثمرين الاميركيين الحتمال الرد الثاري ضعم ويضع الولايات المتحدة في مركز نزاع مع حلفائنا في شبان السياسات الملائمة تجاه أيران وليبياء

ويستبهدف المشروع الإشخاص النين تثمرون ما لا يقل عن ٤٠ مليون دولار في سنة واحدة من أحل تطوير الصناعات البترولية في ايران أو ليبيا. ويمكن للرئيس أن يخسسار عقوبتين من قائمة نضم ست عقوبات في حالة ايرانُ وقد يقرض عقوبة واحدة في حالة لبييا. وتضم القائمة حظراً على المساعدات من بنك الاستيراد والتصدير الأميركي الحكومي وقيودا على الصادرات الأميركية وحفارا على التعامل في الاموال الحكومية الاميركية وفي

القيام باعمال مع الحكومة الاميركية.

وفي محاولة ثانية للعبور أوشك العسكريون الموريتانيون ومقاتلو

🗷 نكرت الْباء في نواكشوط ان مولجهة عسكرية كأنت تحدث بين حرس الحدود الموريتانيين وقوات تابعة لجبهة «بوليساريو» حاولت عبور المنطقة المحتودية، في صا تكر الموريتانيين بالإصات الدائصة مع المغرب تارة ومع «بوليساريو، تارة آخرى خلال أعوام الحرب. وافائت الإنباء - التي لم تتلكد من مصادر رسمية - انه لوحظ خيلال

الاسبوعين الماضيين تحرك مكثف للوحدات الصحراوية في المنطقة الصنودية. وطبقاً لَهَ ذه النقارير رفضت الوحدات الصحراوية الانسحاب واصرت على العبور الى مناطق في الصحراء الغربية قريبة من حائط النفاع الذي بناه المغرب حول ما سماه دالصحراء العابدة،

□ نواكشوط -من الشيخ بكاي:

دبوليساريو، الدخول في مواجهة عسكرية في أزمة نزع مقاتلو الجبهة فتيلها بالأنسحاب آلى قواعدهم في الجزء الخاضع لسيطرة دبوليساريوء وينكر هذا الحادث الموريتانيين بالموقف الصعب للذي وضعتهم فيه حرب الصحراء خلال الأعوام التي سبيقت هدنة ١٩٩١ التي يبدو انها

اخذة في التاكل. وحاولت موريتانيا منة انست من وادى النهب عام ١٩٧٩ بعد اقتسام الصحراء الغربية مع المغرب الخروج من دوامة الحرب الصحراوية، لكنها لم تقلح تعاماً فقد ظلت كسرة متسقسانفسهسا العسغسرب ودوليساريوه تبعأ لطبيعة الحكم القَائم فيها، ففي عهد الرفيس العسكري محمد خونة ولدهيدالة (١٩٨٠ – ١٩٨٤) استحكم العداء مع الصغرب الذي أتهم بتنبيس محاولة لقلب نظام الحكم حينما عاد ضباط لجناوا الينه ذات صبياح وهاجعوا

نواكشوط: مواجهة كادت تحصل

الطايع (رئيس الجمهورية). وفي عسهسد ولد الطايع اعلنت موريتانيا مجددا الحياد وطلبت من الطرفين فهم موقفها، الا أن العلاقات مع الصغرب لم تتحسن وساعت مع «بوليساريو، وفي حين ظل العغرب يتهم موريتانيا بايواء بوليساريو ويهدد بممارسة دحق المطاردة، داخل الأرض الموريتانية كانت مناوشات واستفرّازات تجرى في شكل مستمر بين القوات العوريتأنية ومضاتلي دبوليسساريوء النين يحساولون الإستفادة من اتساع رقعة الحدود في عبور الأرض الموريتانية لمهاجمة المواقع المغربية دلخل صور النفاع،

وهدات الاوضيساع منذ ١٩٩١ في اطار خطة السلام التي وضعتها الامم المستحدة بالاتفاق مع طرفي المزاع المغرب ويوليساريو - ويمباركة المراقبتين الجزائر وموريتانيا -وعاد الوضع الى التوتر منذ اعلنت ألامم المتحدة قبل شبهر تعليق عمليات تحديد هوية الناشبين النين يحقّ لهم المشاركة في استفتاء حول تقرير مصير الاقليم المتنازع عليه وحَقَضْ عدد مراقبي الامم المتحدة في المنطقة، ومع أن كالأ من المخدرب وبوليساريو حنر الامم المتحدة من القسمسر الرئاسي والاذاعية وبخلوا الأخطار التي قد تنتج عن هذا القرار الا انهمما ظلا يتبادلان التهم قبادة الاركان، وحاولوا اعتقال القائد الذي لم يكن سوى العقيد معاوية ولد بالمسؤولية عن عرقلة جهود السلام ولم يبد اي منهما حسلي الأن

الاستعداد لتقنيم تنازل يضم السلام ولا يبدوان المسغ وبوليساريو، يعلكان الرغية أو القدرة الكافعة للعودة الى الحرب، الا انه في ضبوء الجسبود الذي يعرفه النزاع وانتكاس خطة السلام لا يستبعد ان تَصْرِقَ المنطقة منجدداً في النعاء -وكان مسؤولون صحراويون حذروا أخدراً من أن احتمالات الحرب وأردة - ويقول مراقبون ان عمليات عسكرية مسحسدودة قسد تكون مسفسيدة ل دبوليساريو، لاستعادة التعبشة المفقودة منذ أعوام.

يلتسن وزيوغانوف المرشحان

٣ و12 تموز (يوليو) المقبل. ~ وكان مَنْصُبُ الْرِئاسةُ استحدث في روسيا للمرة الأولى عام ١٩٩١ حيثما كانت جمهورية ضمّن الاتحاد السوفياتي. وفاز بوريس يلتسن في انتخابات جرت في ١٢ حزيران (يونيو) قبل خمس سنوات حاصلاً على نحو ٥٧ في المثة مِنَ الاصُّواتِ فِي الجَولَةِ ٱلأُولَى، متقدماً بفَّارِق كبيرٍ على منافَّسه نيكولاي ريجكوف رئيس الوزراء السوفياتي السابق المنعوم من الحزب الشيوعي. وخلال السنوات الخمس المنصرمة انت الشحولات الاهتمسأنية الم

ويمكن تصَّنيفُ المرشحينَ الى ثلاث فثات تضم الأولى خمسة يتوقع خبراً الراي للعام ان يحصل كل منهم على نسبة لا تتعدى ؛ في المئة من الاصوات. اميناً عاماً لحرَّبهم ودعا غورباتشوف الى قيام «بولة أجتَّماعية» والحد من الصلاحيات الواسعة للرئيس وتحويل جزء منها ألى البرلمان، وقال انه يريد از

الملايين ممن وهب عيونهم النور لكنهم لا يبدون متحمسين لمنحه اصواتهم. جيرينوفسكي رُعيم الحرّب الديموقراطي الليبرالي الطامح الي «غسل جرّمة

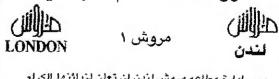
يرحلَ، النِّهُ أصواتُه في الجولَّة الثانية مقابل وعد بتَّعيينه رئيساً للوزَّراء

٢- خيسرة لأتقسل عن ٢ سسنوات ٢- إقامة نظامية قابلة للتحويسل

٤- رخصـة قسادة

صورة شمسية حديثة ورقم الهاتف على العنوان ص ـ ب ١٥٥٨ حيدة ٢١٤٤١

عروسة المطاعم اللبنانية



الملك الحسن الثاني يقدم كوبا من الشاي للرئيس الارجنتيني خلال لقانهما ليل الخميس. (رويتر) تطاول قطاعات الصيد البحري والمعادن وخطة التجارية لا سيما في حجال الثروة الحيوانية والسمكية، اضافة ألى اتفاقات أخرى تطاول الفاء نُقام التاشحيرة بالنسحية الح النبيلوماسيين واستخدام ألطاقة النرية في الأغراض السلمية والتعاون في ميدان السياحة.

وانخال تعديلات جنرية على تركيبة الحكومة وسياستها.

استقطابات في المجتمع كان من نتائجها ظهور ما يربو على الفي حرب ومنظمة، افرزتُ احدُ عشرَ مرشحاً للرئاسة تخلي واحد منهم عن مواصلة لمعركة قبل يومين من الاقتراع.

وَّبِينَ هُوُلَاءَ الرئيسَ السَّوْفَياتَي السَّابِقَ مِيضَائِيلٌ عُورِياتَشُوفَ الَّذِي قَادَ حملتِهِ تحتِ شعار الرفض الكامل للسَّلطة الحالية وللشيوعيين على رغم أنه كان «يكمل الأصلاحات التي بدأها، إلا أن المراقبين يجمعون على أن بيريسترويكا كَانِت تُورِةُ وَاكِلْتَ ابْنِاعِهَا ، وعرابِها ولا يتوقعونَ لَعُورِباتَسُوفُ اكْثَرُ مَنَّ ١ - ٢ في المئة. وأقل منه حظاً بطل العالم السابق في رفِّع الاتقال يوري فلاسوف الذي كانَ أول ناتب في البرلمان السوفياتي هاجم عُلناً جهاز المُخْابِرات دكي. جي. بي، وتنقل بين مختلف الاحراب والكتل المعارضة لجميع السلطات، واستقر أخيراً على «الحركة الوطنية الروسية، التي تطرح شعارات مناونة للغرب وللشيوعية

وبشعارات معاثلة بخوض الانتخابات مارتن شاكوم الذي لم يكن احد سمع اسمه الغريب على الاتن الروسية، فهو يتحير من اصل لاتَّفي. وكان شاكوم اسْتَرك في تَأْسَيِس مَوْسَسَةٌ والأصلاح، للابحاث مَع الإماديمي سَتَامَيسلاف شادًالين صاحب النظريات الليبرالية في الاقتصاد. وثمة اسم حديد أخر اخترق عالم السياسة الروسية وهو البليونير فلاميمير برئيتسالوف مالك اكبر شركات الادوية والمستحضرات الطبية، الذّي تنقلُ اثنّاء الحملةِ الانتخابية في موكب يضم عشر سيارات مرسيدس من أحدث الموديلات، داعياً النَّاحُجِينَ اليَّ التصويت لحزيه... الاشتراكي. وعلى رغم شهرة جراح العيون سفياتوسلاف فيودروف فان برنامجه الداعي آلى الراسمالية الشعبية، لم يجد صدى لدى

الفئة الثانية تضم ثلاثة مرشحين لم يستبعد عدد من المراقبين ان يقدم اي منهم «سفاجيات» ترشيجيه لنخبول الجنولة الشانيية. وبين هؤلاء فبلاديميير الْجِنْدِي الرؤسِّي هِي المحيط الهنَّديِّ، والداَّعي الى احْياء الامبراطورية الروسية وتوسيع رقعتُها لتمند ألى الهند والعراق. وعلى رغم الحديث عن «هوس» في عقله فأن هذا السياسي المتطرف حقق قفزات منطلة وكان حزبه القائز الأول في الانتخابات البرلمانية عام ١٩٩٣، وله في البرلمان الحالي نحو عشرة في المئة من العقاعد، ولذا فان أياً من الإطراف المتنافسة لا يسقطه من الحسابات في حال تشكيل الحكومة الجبيدة.

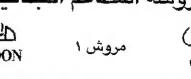
وعلى الجناح القومي يصنف الجنرال الكسندر ليبيد الذي يحظى بشعبيا ني القوات المسلَّحة ولديُّ فَدَات غير قليلة من السكان، بقصل تعوته الى «احلال الضَّبط والنظام، بيد من حديد واقامة نولة قوية ولكن من دون تطلعات عنوانية، ويشبهه الكثيرونُ بالجنرالُ الشيلي بينوشيه . وفي الأونة الأخيرة ظهرت بواتر تصالف قوي بين يلتسن وليبيد الَّذي يتوقّع الْكثّيرونِ ان يحوّل اصواتهُ الى الرئيسُ الحَّالَيُّ فِي الجَوْلَةُ الْثَانِيةِ مَقَابِلُ تَعْيِينِهِ وَرَبِراً لِلْنَفَاعِ أَوْ مَسْؤُولاً في الحكومة عن ورّارات «القوة».

اصغر الدرشيدين سناً غريغوري يافلنسكي (٤٣ عاماً) يمثل الخط الاصلاحي المحتمل ويعده الكثيرون رمزاً له والقوة الشائشة، فهو ينتقد بذات الحدة الشيوعيين والسلطة الحالية، ويقترح برنامجاً للانتقال الى الراسمالية بتوجه اجتماعي وأضح. وكان اعتراضه على الحرب الشبشانية حعله بنتقل الي الحناح المعارضٌ لطنتسن إلا أنه اجرى سلسلة مشأورات مع الرئيس الحالي ويتوقع ان

مطلكوب للعميل مسئول لقسم التكييف والتبريسد

۱- تخصص هندسة ميكانيكية / تكييف

ترسل الطلبلت مشفوعة بالمستندات المذكورة أعلاه مع



عسر ادارة مطاعم مروش لندن ان تعلن لزبائنها الكرام عن افتتاح مطعمها الجديد بيروت اكسبرس. مطعم بيروت اكسبرس فخر المأكولات وأحدث المطاعم اللبنانية في لندن يقدم لكم أطيب وأفض السندويشات والعصير الطارج برحب بكم لوجباتكم السريعة.

> 112 - 114 EDGWARE RD TEL: 0171 724 2700

مروش ۲ يفتح من الساعة يفتح من الساعة ١٢ ظهراً حتى منتصف الليل ١٢ ظهرا حتى ؛ صعاحاً الحجز 5024 5071-724 الحجز 5434 5434 0171-581 عصير رنوش يرحب بكم لوجباتكم السريعة

ولئن صحت استطلاعات الرأي العام فان مرشحي دالوزن الثقيل، بوريس يلتسن وغينادي زيوغانوف سيحصلان على اعلى النسب ويشتبكان في الجولة الثانية. وقد فقد الرئيس الحالي جزءاً من شعبيته الواسعة بفعل الأصلاحات الرابيكالية التي ابت الى تنهور اوضناع المواطئين وتفيشي ظواهر الاجسرام والغساد والرشوَّة. وكانتُ الحربِ الشيشانية عبئاً مَضَافاً افقَد يلتسن تعاطف الكثيرينُ من انصاره السابقينُ. ولكنه عمد في الأونة الأخيرة الي تصحيح الاخطاء وعقد لتفاقية الهدنة الهشة مع المقاومة الشيشانية، واصدر سلسلة مراسيم لدفع المرتبات التي كانت تحجب عن العاملين لمدة أشهر. ومن الشعارات التي رفعها دلقد ملأنا الرفوف الخاوية وعلينا الآن ان نملا الجيوب الشاويةء وعلى الغرار ذاته سيصوت الكثيرون لغينادي زيوغانوف ليس حبأ بالشيوعية بل تكاية بالنظام للحالي. وقدم زعيم الحزب الشيوعي الذي رشحه التلاف دالقوى الوطنية الشعبية، برنامجاً يعترف بالملكية الخاصة وحرية الدين والمعتقد ووعد بتشكيل حكومة ائتلافية واسعة دعا ممثلي دالقوة الثالثة، للانضمام الْيَها. إلَّا ان فَتَاتَ كثيرة من الروسُ تَحْشَى ان تكونَ هَذه الوعود جزءاً من حملة أعلَّامية يطويها النسيَّان حال فورْ ريوغانوف بكرسي الكرملين. وكان الإعلام الرسمي عمل على تنكير الناهبين بالعهود الماضية حينما كانت الطوابير الطويلة تمطف عند أبواب المقلجر، والراي الآخر يمنع أو ديفيب، صاحبه. إلا أن خبراء الراي العلم يشيرون ألى أن فئات واسعة من الناخيين لا يهمها أن تقول رأيها قدر ما يهمها أن تحصل على لقمة العيش.

اي مزاج للناخبين تنة الصفحة الاولى

وعشية الانتخابات زار سيرغي فيلاتوف، احد المشرفين على الحملة البعائية المنتسن، المدينة وقدم وعوداً كثيرة وحصل على وعد مقابل بتجديد البيعة للرئيس الحالي، وقال مسؤولو لجنة الإنتخابات في المدينة له والحياة، أن اكثر من تلث سكانها اليالغ عديهم وه أو الفا يعمل في مؤسسات عسكرية وفضائية تنتج الحدث انواع الصواريخ والتكنولوجيات ذات الاستخدام المزدوج، ومن هنا فإن كالينينغراد ليست ونمطية، في خياراتها. ومن احاديث اجرتها «الحياة» لوحظ تماثل في الوضع المعيشي للعاملين في المؤسسات المنكورة. ويراوح معنل الروات هناك بين ٢٨٠ و٤٢٠ الله روبل (٧٠- ٨٠ دولارأ) في الشهر، ولكَّن هناك دخولاً اضافية تصل بدخل العائلة الشهري الى حدود عليون روبل، وهو مبلغ يمكن ان يؤمن الحد الادنى

ولم يبد اي من الذين تحدثت اليهم «الحياة» تأبيداً بلا تحفظ للرئيس الحالي او لمنافسه الشيوعي غينادي زيوغانوف. ولكن يفغيني كوتيلنيكوف، المهندس الأقدم بِالْرْعِيمِ الاصلاحي غريغوري يأفلينسكي، لكن حظوظه في الفور ضنيلة، ولذا فأن الناخبُ ويجبِ إن يُصورت الأهون الشرينة. وفيما كنا نتمدت مرت امراة تجاوزت الخمسين ورداً على سؤال لمن ستصوت قالت: ملن أصوَّت لأحد. الرئيس يجب أن يستند ألى الشعب والرب، وليس لدينا مثل هذا المرشح فكلهم بيروقراطيون..

إده يناشد اللبنانيين نتمة الصفحة الأولى

الإسرائيلي والوجود السوري على أرض وطننا وبسبب تدخلهما في شؤوننا الداخلية. اليوم، لم يزل الوضع على حاله. القرار ٤٢٥ لم ينفذ على رغم مضي اكثر من ١٨ عاماً على صدوره عن مجلس الأمن بسبب الفيتو المتكرر من البيت الأبيض الاميركي حليف اسرائيل. لهذا، اقترح الآن تمنيد ولاية المجنس النيابي الحالي، رغم لا شرعيته، لسنة واحدة في انتظار الثر القرارات التي ستؤخذ من قبل الدول العربية والحكومة الإسرائيلية الجديدة على مستقبل لبنان. إن هنفي الاساسي من اتخاذ قرار مقاطعة الانتخابات النيابية هو اعطاء

البرهان للدول النيموة واطية في العالم على ان الشعب اللبناني يرفض مجدداً ان يشارك في انتخابات توجهها وتشرف عليها السلطات السورية. هذه المرة ميضطر كل المرشحين للنماب الى بمشق، وريما القيس ايضاً، لكي يكون لهم المظفى الفوز بالنيابة. أود أن أنكر الموارنة، خصوصاً، أن غيطة البطريرك نصراللة صفير صرح بتاريخ ١٩٩٢/٩/٣ لجريدة الوموند، الفرنسية على أثر الانتخابات الماضية الشهيرة بانه: ومن الواضح أن قرارات حكوماتنا ليست قراراتها نريد أن نبقى استاداً في بلاننا ... لم يكن لنا خيار إلا مقاطعة الانتخابات.... كما أود أن أؤكد أن اكثرية المسلمين استنعت ايضاً عن التصويت. فقط ٣,٧ في الملة من ناشني بيروت اقترعوا. ونال منهم الرئيس سليم الحص نسبة ٥٠,٤ في المئة والرئيس رشيد الصلح ٣,٢ في المئة (دراسة معهد التوثيق والابحاث اللبنانية ص٥٠.

في الاجتماع اللبناني - السوري الأخير، بتاريخ ١٢ حزيران (يونيو) الحالي، نَهِبِ الْرِئْيِسِ الْيِاسِ الْهَراوِي الْي دُمْشِقِ الْحِصْولِ على الْضُوءَ الْأَخْضَرِ مَنْ الرئيس حافظ الأسد الذي استقبله محاطأ بنائب الرئيس عبدالحليم خدام ورثيس الوزراء محصود الزعبي ووزير الضارجية فاروق الشرع. كل ذلك لكي يقروا أن الانتخابات اللبنانية سُتجري على أساس المحافظة إلا محافظة جبلًا لبنان حيث ستجري فيها الانتخابات على اساس الاقضية السنة.

تجاه هذا الوضع، كيف يمكِن ان يُقال ان الانتخابات المقبلة ستكون حرة وبيموقراطية، وحْتَم متوجها الى اللبنانيين: ولا يمكنكم المحافظة على حرية قراركم من دون أن تتحملوا عواقب ذلك في انتظار أن يعود لبنان موحداً حراً وسيداً. لذلك، امتنعوا عن التصويت حفاظاً على كرامتكم وعزتكم وعلى مستقبل

سورية أبلغت ايران تنة الصفحة الارلى

الى الرئيس حافظ الأسد، اكد فيها ديم ايران للموقف السوري، إزاء اي ضغوط تواجهها بمشق بعد فوز زعيم ليكود بنيامين نتانياهو في الانتخابات الاسرائيلية. وأشار المحسد الايراني المسؤول الى ان معلوماته تقييد بأن بمشق ابدت وانزعاجها، من التحرك السياسي الذي قام به رئيس مجلس الوزراء اللبنائي خلال العدوان الاسرائيلي. واعتبر المصدر ان الخلف العلني الذي طفا على السطح بين حزب الله والحريري قبل مدة، وكذك تصريح الرئيس الهراوي الذي تحدد فيه المحدد معدد المنازيات العدول الذي الذي الذي الدي الذي الديران الديران الذيران الماليات العدوم الاماليات المدود المنازيات المدود المنازيات المدود المدو وجود «اعتزاز» في العلاقة بين لبنان وايران الم يحصلاً من دون رضا دمشق التي رغبت في وجود «اعتزاز» في العلاقة بين لبنان وايران الم يحصلاً من دون رضا دمشق التوريخية في وجيه رسالتين في وقت واحد: أولى للحريري الذي تجاوز بعض الخطوط الحمراء في حركته السياسية، وثانية لايران التي أثنيت حضورها كقوة اقليمية لها دور غير قليل في لبنان».

ور سور عين عي بيان... واعتبر المرجع السياسي ان سورية يمكن ان تسمح للحريري بأن يتعاطي بكل الملقات في البلاد عدا الملف السياسي، خصوصاً اذا ارتبط بقضايا وذات حساسية بالغة لسورية، وتطاول تأثيراتها المحيط الاقليمي وليس فقط المحليء. وقال أن والنجومية السياسية والديبلوماسية، التي ظهرت على الحريري خلال تلك الفشرة وكان يمكن إن تشكل نواة السياسة خارجية لبنانية تهمش التنسيق مع العدرة دون يعدن أن سعدن فواه سنياست حدرت المساق ال اللبناني) فارس بويز على طائرته التي أقلته خلّال تلك الفترة من بيروت الى اللانقية للاجتماع الى الرئيس حافظ الأسد"، وأضاف بأن حملة الانتقاد العنيفة التي قام بها قيانيون في حزب الله - خصوصاً السيد حسن نصرالله، ضد الحريري، ولم ترعج سورية كذيراً، وإن عملت على تهدئة الإجواء بين الطرفين بعد نلك. واكد المصدر أن معلوماته من العاصمة السورية تفيد بأن قرار الحريري بعدم العشاركة في الانتخابات البرلمانية القادمة ولم يكن فقط بسبب معطيات ميدانية تضع الحريري في مرتبة متأخرة في سلم الزعامات السنية في بيروت، بل اساساً بطلب

من سورية، حيث أبلغه نائب الرئيس للسوري عبدالحليم خدام بعدم وجود جدوي لكي يترشح، لكن المصدر كشف أن القيادة الايرانية ولا تحبد توبراً في العلاقة بين الصريري وحزب الله، واكد أن ونصائح، أير انية لقيادة حرب الله تُعْعت الى تهدئة الأجواء. والتعاطي مع كل القضايا المحلية برؤية استراتيجية لا ظرفية. واضاف بأن نهج التهدئة ذاته، لختارته الدييلوماسية الايرانية في تعاطيها مع تصريحات الرئيس الهراوي الانتقائية لإيران. وقال: ولا شك أن تلك التصريحات جات نتيجة صُغوط حَارِجْية، خصوصاً أميركية، وبُحن نتَّقهم الموقف الرسمي اللبناني، لكن البعض في طهران يعتبر كذلك ان تصريح الرئيس الهراوي كانَّ رسالة سورية قبل ان تكون لبنانية لايران، واشار الى النور الايراني خلال العنوان الاسرائيلي الأخير، وخصوصاً دور ولايتي الشخصي في فرض أيران ك «لاعب اقليمي»، وأكد أن أيران كانت أحرص طرف على أن يكون لفرنسا دور في الحل دحتى لا تستفرد اميركا بكل الأوراق، الأمر الذي يعتبره البعض في طهران كسباً سياسياً مهماً لايران، وكه أقلق ممشق بعض الشيء، خصوصاً بعد الزيارة الطويلة التي أداها السيد محمود كاظم خنساري الى لبنان، والتقى فيها عنداً كبيراً من القيادات والشخصيات البارزة شعبياء.

لكنه أستطود مشيراً الى أنه دفي ظل وجود الرئيس الأسد، لا خوف اطلاقاً على العلاقات السورية - الايرانية، اذ أنه يمثل ضمانة أساسية لها، كذلك لدور حزب الله في لبنان ووجوده ومستقبله.

واشنطن ولندن تتمسكان

تحفظات عن مشروع البيان، إذ انه يبرر التهديد باستخدام القوة ضد العراق، وقال رئيس المجلس للشهر الجاري مندوب مصر السغير نبيل العربي ان اعضاء في مجلس الأمن «ابدوا قلقاً عميقاً، بل أعرب بعضهم عن انزعاجه، من المشروع

واستدعى رئيس المجلس مندوب العراق السفير نزار حمدون ليل الخميس لـ «الاستفسار» عن الحادثتين الجنيئتين اللتين وقعتا أول من أمس في اطار المواجهة مع خبراء التفتيش. وقال رئيس المجلس قبل استدعاء السفير العراقي انه ينوي ان يبلغه دجدية الوضع وخطورته،

وَنُكُرِتُ مُصَادِر مُطلَّعَةَ أَنْ حُمْدُونَ كَرِر مَوقَفَ بِغَدَادِ القَّائِلِ أَنْ المَواقعِ التي حننتْها اللجنة الخاصة مواقع حساسة تتعلق بالأمن القومي. لكن مصادر آخريُّ قالت أن حمدون ابلغ العربي أنَّه قد يتلقى جديداً من بغداد «في وقت لاحق» امس. وأجرى سفراء روسيا وفرئسا والصين اتصالات بالسفير نزار حمدون لحض العراق على التجاوب مع المطالب الواردة في القرار الأخير لمجلس الأمن لجهة السماح لفَرق التَهْتَيشُ بِنِحْولُ أي موقعٌ نشاء بلا قيود أو شروط وقالت المصادر أن السفراء حضوا الطرف العراقي على تجنب كل ما من شانه أن يؤدي الى مواجهة عسكرية.

وأمام تحفظ تلك الدول عن ارساء أسس استخدام القوة في البيان الرئاسي، لم تستبعد مصادر غربية أن يصدر بيان مجلس الأمن الاثنين. وبقيت اوساط مجّلس الْأَمْن في حال ترقب لموقف عراقي يفيد بالسماح لفرق التَّفَتِيشَ بِبَحُولَ الْمُواقِعَ الْمَحَيْلَةَ فِي الْعَرَاقِ، بِمَا يُؤْدِي أَلَى تَجِنْبِ التَّصَعيْدَ ندو الدواجهة العسكرية.

فى بغداد رابطت فُرق التغنيش لليوم الرابع امام مواقع تابعة للحرس الجمهُوري. ونقلت وكالة الانباء العراقية، عن طارق عزيز قوله ان العراق وبعا الأعضاء الدائمين ورثامية مجلس الأمن الي المشاركة المباشرة في عمليات التفتيش، وهذا يُدُلُّ عَلَى رغبته الصابقة في التعاون بكل شفافية مع المجلس، كما ينل على أن العراق يريد من المجلس أنْ يتعرف الى الحقائق مبَّاشرة وأن يتوصل الى الاستنتاج الذي ينطبق مع الواقع وهو انه لا وجود لاشياء محظورة في المواقع التي يزعم رئيس اللجنة الخاصة، وجودها فيها. وشيد على ضرورة «الَّا يترك مُجلسُ الأمن مصير شعب في يد شخص وأحد هو رئيس اللجنَّة. وحضّ المجلس على اتضاد موقف مصارمٌ ضد المحاولات المصطلعة من قبل أميركا وبريطانيا ومن ينفذ مخططاتهما لأفتعال الأزمات، (راجع ص ؛). واكنت باريس امس «دعمها الكامل» للجنة الضامعة في ظل لختبار القوة

بينها وبين السلطات العراقية. وقال الناطق باسم وزارة الخارجية الفرنسية جاك روميلارت: «ندعم اللحنة الخاصة في شكل كامل، مثلما فعلنا على الدوام، ونكر أن «توجه رئيس اللجنة رائف اكنوس الى بغداد قريباً يبدو أمراً مرغوياً فيه،". واشار الى ان فرنسا طلتزم هدماً بسيطاً هو تطبيق القرار ١٨٧، الذي قبلت

كريستوفر الى الشرق الاوسط

نتطلع الى الترحيب به في واشنطن بعد ان يؤلف حكومت. وسنبقى في

مشاورات وثيقة معه ومع شركائنا العرب في شأن افضل السيل للحفاظ على عملية السيادم، وأضافه وفي هذا الإطار، أينا نرجب بالترام رئيس الوزراء تتانياهو بالاستمرار في عملية السلام. ونحض اصدقاعنا العرب على عدم الحكم بِـقّاً على الحكومة الجِنبِيَّة في السرائيلَ». وتابع: «الآن، خَلاَل المرحلة الانتقالية، من الاساسي تجنب الافعال او البيانات التي تغلق الابواب وتثير خطر استقطاب الوضع وتصعيد التوتر. فمن العهم جداً أن نبقى مركزين على الحفّاظ على انجازات السنوات الثلاث الماضية وعلى الزخم الضروري لتحقيق

وأكد أيضاً «الأهمية الصاسمة لأن نصرص على الترامنا بناء الأسس الاقتصادية الضرورية لسلام دائمه ودعا الى تعزيز العلاقات الاقتصادية بين دول المنطقة واسرائيل وبين شعوب المنطقة العربية والاسرائيليين ممن أجل التحرك نحو الوقاق والأزيهار، وقال: «أن الالتزام بسيلام مريهر يتماشي مع تقدير الرئيس كلينتون الاستراتيجي بأن مصالح اميركا الاقتصادية والسيا متداخلة مع العالم، وحض على توسيع الاستثمار خارج الولايات المتحدة إذ أن نلك سِقوي علاقاتنا السياسية، ويرفع ألى الامام مصالحنا الاستراتيجية ايضاً، وأستشهد بما قاله وزير الخارجية السابق كورديل هال منذ نصف قرن بانه وعندما تتحرك البضائع، يتوقف الجنود، وقال: وأن هذا بدقة المبدا الاساسي وراء عملية القمة الاقتصادية للشرق الاوسطه

وحضٌ وزير الحارجية الأميركي على المضي في دبناء السلام، بين الأردن واسرائيل على نسق دانيوب السلام، الله السلام، الذي سيؤمن الخاز الطبيعي المصري الى اسرائيل. ينكر أن الرئيس بيل كلينتون كأن دعا الرعماء العرب الي اعادة تاكسد

الترامهم السلام الشامل في الشرق الأوسط ومقررات قمة شرم الشيخ، وذلك في قمتهم الْمِقْبِلَة في القاهرة الأسيوع العقبل. فيما تربد ان وزير الخارجية وارنَّ كريستوفر يدرس امكان القيام بجولة في المنطقة بعد انتهاء قمة الدول الصَّنَاعِيةُ فَي لَبِونَ (فَرنسا) في ٢٩ حَرَيران (يُونيو) الحالي. وقال الرئيس الاميركي، بعد اجتماعه مساء الخميس مع العاهل الاردني الملك حسين، رداً على سؤال عما ينصح به الزعماء العرب في معرض ردهم على

انتخاب بنيامين نتانياهو: وأمل بأن يعيدوا تاكيد الترَّامهم السلام الشامل في الشرق الأوسط، وأمل ايضناً أن يعيدوا تأكيد الترامهم ثقاهمات اجتماعنا في شرم الشبيخ، وهو أن علينا العمل من أجل السلام الشامل والعادل والدائم والعمل ايضاً ضد الارهاب في أي بلد في الشرق الأوسط. واضاف كلبنتون أنه يامل أيضاً من الرعماء العرب بأن يعطوا نتانياهو الفرصة لتشكيل حكومته ولوضع سياسته والامتناع عن المتراض اننا غير قادرين على منابعة السلام قبل ان يظهر دليل على ذلك.

وزاد انه والعاهل الأردني «أعادا تأكيد شراكتنا في السلام، في المنطقة والعضي في العمل لتحقيق ذلك، وأكد كلينتون بعم الولايات المتحدة للملك حسين وتقبيره له. وبدوره قال

العاهل الأربني: دندن شركاء نسبعي الى سلام متقدم في منطقتنا (...) سلام واستقرار وتقدّم وحقوق الشعوب...، وصرح نائب الناطق باسم البيت الأبيض بيفيد جونسون ان الزعيمين كانا متفقين في الراي بأن عملية السلام وتمر في مرحلة مهمة، وقال أن المطلوب وان تَصْرِجَ قَمَّةُ القَاهَرةُ بِنِتَاتُجِ البِجانِيةِ وَانْ لا تَقْفُلُ الأَبُوابِ وَانْ تَعْطِى الْحَكُومُ أُ الاسرائيلية الجديدة الوقت لتنظيم نفسها وللتعاطي مع المسائل ألمهمة في عَملية النَّسَلامِهُ. وكَانَ الرَّئيس كلينْتُونَ أعَنْنَ الخميسُ في مؤتمر صحافي عقدمً مع رئيسة ايرلندا ماري روبنسون أن المطلوب اعطاء رَئيس الوزراء المنتخب نَدَّانْيَاهُو فَسَحَةً مِنَ الْوَقْتَ لَكِي يَشْكُلُ حَكُومَتَهُ. وقال أنْ تَصَرِيحَاتَ نَتَانَيَاهُو حول استمراره في عملية السلام وإحترامه ما تحقق حتى الآن من اتفاقات كانت مسجعة، وكرر القول أن الولايات المتحدة متدعم عملية السلام والنين يجازفون من اچل السلام،

من جهة لخرى ابلغ وزراء الخارجية العرب وزير الخارجية المصري عمرو موسى موافقاتهم على عقد اجتماع يوم الجمعة المقبل، عشية انعقاد القمة، لوضع جدول الأعمال ومشاريع القرارات التي ستصدرها القمة في خدام اجتماعاتها واقتراح الآلية المكلَّفة بمتابعة هذه القرارات. وتلقى موسى خلال الاربع والعشرين ساعة الماضية موافقة وزراء خارجية

بول مجلس التعاون الخليجي الست وبول الاتصاد المغاربي ولبنان والأربن وسورية والسودان على المشاركة في الاجتماع التحضيري لهذه القمة. وكشف مصنر ديبلوماسي مصري له دالحياة، عن اتصالات رسمية تجري مع المغرّبِ لضمان عشارُكةٌ الملكُّ الحسنّ الثاني في القمة، وقال دانَ مشاركةُ الْعَاهلّ المغربي ستكون دعما للقمة، وقال المصدر أن والاتصالات التي تجريها القاهرة حالياً مَّع مَضْتَلَفَ العواصم العربية تهدف إلى ضمان حضُّور اكبر عدد من الملوك والرؤساء العرب إلى هذه القمة باعتبار ان مستوى الحضور سيكون مؤشرا على الرغبة في أزالة الخلافات وتنفية الأجواء العربية،

وأضافً إنَّ القمةُ ليست معنية بالبحث في التغييرات التي حصلت داخل إسرائيل ونتأثج الانتخابات التي اسغرت عن فُورْ نتأنياهو، فهذا شان داخلي إُسرائيلي، إلا أنَّ القمة سنتبحث في مواقف إسرائيل من التَّسوية السلَّمية فيَّ مرحلة ما بعد الانتخابات.

وعلمت «الحياة، بوجود الجاهين عربيين بالنسبة الى عملية السلام لحدهما تقوده سورية ويدعو إلى اتخاذ مواقف متشيدة من أسرائيل تصل إلى حد تجميد العلاقات العربية - الإسرائيلية وربطها بإحياء عملية السلام. (ما الآتجاه الأخر فيطالب بضبط النفس وانتظار الاعلان عن توجهات نتانياهو بعد تشكيله

وحنر الأمين العام لجامعة النول العربية النكتور عصست عبدالمجيد في تصريحات له «الحياة» اسرائيل من الاخلال بالتزاماتها في عملية السلام، وقال سلام الأغرج، والطرح الإنسرائيلي الحبال السلام العائل والشامل لمنطقة الشرق الاوسطء ودعا نتائياهو الى التضاد قرار شجاع يعيد الحقوق والاراضي المغتصبة الى اصحابها،

وفي الوقت نفسه اعتبر مستشار الإمين العام للجامعة النكتور ناصيف حتى ان هدف القمة هو تاكيد مرجعية عملية السلام التي بدات في مدريد وكانت اساسا لعملية التقاوض، وبلورة رؤية عربية لهند العمليَّة. في غضون ذلك قال مسؤول مصري في غرقة العمليات المكلفة الإعداد للقمة ان رئيس جيبوني حسن جوليد سيصل آلى القاهرة الاربعاء المقبل على راس وقد رقيع المستوى يضم بين اعضائه وزير خارجيته محمد موسى مشحم الى نلك تلقى وزير الخارجية المصري رسالة من نظيره الفرنسي ميرفي دو شاريت تقلها سفير فُرنسا لدى مصر باتريك لوكلير عبر فيها عن امله بأنّ تسفَّر

القمة عن قرارات تخدم عملية السلام." قصة الانفجارات الأريعة تتعة الصفحة الاولى

رسائل من تركيا مغانها بأن المخابرات التركية قادرة على ازعاج سورياً امنياً. ولا تكمن خُطورة الإنْفُجَارات الَّتِي وقعت خَلالُ الشَّهَرِينَ المَّاصَيِينَ فِي انها أول الختراق لامن سورية الذي يحمية العبيد من الاجهزة الامنية، وانْما في كون هُذَهِ الحَوْالَتُ تَتَرَافُنَ مَع تطوَّرات سياسية وامنية في المنطقة يرى المسؤُّولون في نعشق أن الهدف منها «إضّعاف الموقف السيباسي السوري الصامد أمام محاولات اجبار سورية على تقديم التنازلات لاسرائيل، وقد إنت هذه التطورات، في معظمها، من جانب تركيا، التَّي وقعت اتفاقاً استراتيجياً للتعاون العسكري الجوي مع اسرائيل. وتشعر الحكومة السورية بقلق شديد من هذا الاتفاق الذي ترى أنَّه لِنْ يقتصر على التعاون العسكري الجوي بل سيمتد الى مجالات اخرى خصوصاً في المجالات الامنية والاستخباراتية.

وذكرت مصادر عربية مسؤولة في بمشق أن الرئيس السوري قدم الى ضيفيه الرئيس المصري حسني ميبارك وولي العهد السعودي الأسير عبدالله بن عبدالعزيز خلال القمة الشلافية التي عقدت الأسبوع الماشي، معلومات مفضلة عن حجم التهديدات التركية لبلاده وعن قيام طائرات اسرائيلية باستخدام مطارات تركية للتجسس على سورية ولتوجيه ضربات للبنان خلال العدوان الإسرائيلي الأخير (نيسان) ابريل الناضي، وبسبب هذه المعلومات اعلنت القمة الثلاثية عن موقف مؤيد لسورية حيال التهديدات التركية.

الوضع على الحدود وعلى رغم ما يبدو من هدوء على الحدود السورية - التركية إلا ان مسافرين قادمين من هناك ألى دمشق نكروا أن الوضع متوثر على جانبي الحدود بين البلدين، ولا يخلو الأمر في بعض الاحسان من حوادث اطلاق نار متباتل بين الجانبين خصوصاً من الجانب التركي الذي يبدو في حالة استنقار شبه دائم ونكر هؤلاء القادمون أنهم باتوا بشاهدون ألمرة آلاولى وجودا لقوأت عسكرية سورية باعداد كبيرة في المنطقة القريبة من الحدود مع تركياً. ويقول بيبلوماسيون في دمشق أن سورية نقلت حوالي ٤٠ الف عسكري الى مناطق الحدود مع تركيا- فيما أفاد سكان في العناطق القريبة من الحدود أن الاتراك يقومون بعمليات استغزاز لرجال الحدود السوريين وللسكان. وقال هؤلام

ان تركياً تواصل ضخ مياه ملوثة عبر مجرى نهر الفرات الممتد من اراضيها الى بحيرة الاسد في منطقة الغرات السورية. صعت سوري ويلاحظ النيبلوماسيون والمراقبون في نمشق ان السلطات السورية تلتزم الصمت حيال كل هذه التطورات والاستغرازات التركية التي بنعت حد تببير المخابرات التركية حوادث التفجير الاربعة الاخيرة في سورية. ويعتقد هؤلاء المراقبون أن يمشق ولا تريد حالياً أن تغتج عليها جبهة في الشمال تلهيها عن معركة السلام التي تخوضها ضد اسرائيل حالياً، وازدادت حدة بعد مون

تانياهو برئاسة الحكومة الاسرائيلية، ويقول مراقب بيبلوماسي «ان دمشق تستطيع ان ترد على تركيا باطلاق يد حرب العمال الكريستاني للعمل عبر الحدود السورية ضد أمن تركيا واستقرارها اذاً شَاعَتَ أَنْ تَصْعِد الوَّضْعِ المُدُّوسُ مِع تُركِياً .. ولا تَحْفَي مُصادرٌ مطلعة أن بضعة الاف من عناصر حزب العمال الكرنستاني يتنقلون بسهولة بين تركيبا

وسورية وايران ولبنان. ويسعى بمشق حالياً الى توسيع التأبيد العربي لها ضد التهديدات التركية. وتستغرب ازبياد التقارب بين الاردن وتركيا بعد توقيع الاخيرة اتفاق التعاون العسكري مع اسرائيل، كذلك يستغرب المسؤولون السوريون فتح الأردن النار (الإعلامية) على سورية هذه الأيام وارتفاع صوت المسؤولين الاردنيين باتهام سورية بالأرهاب وفي الوقت الذي قبلت بمشق حضور قعة عربية بحضرها الأربن والسلطة الوطنية الفلسطينية اللذان تتهمهما بانهما اضعفا الموقف العربي التغاوضي وبالأخص الموقفين السوري واللبناني بتوقيعهما على اتفاقات صلح منفردٌ مع اسرائيل، على حد تعبير مَرجّع بيبلوماسي عربي كبير.

الالما الالما

السراخ وار

يدلند د

25 2 4

A 75 8 ...

,1,

توقع انتهاء الازمة بين الصحافيين والحكومة

سراج الدين: الحكومة لن تسن لطالبنا بالاصلاح الدستوري

🗆 القاهرة – من عبدالحي محمد:

■ اعلن رئيس حرب الوقد المصرى للعارض السيد فؤاد سراج النين أنّ حريه سيواصل التنسيق القعال مع الاجتزاب والقوى السياسية الاخرى بما فحمها والإخوان المسلمون، ودالشبيوعيون لتحقيق اصلاح وستوري حقيقي يكفل اقامة نظام بيموقراطي في البلاد ويحفظ حقوق للواطن وحرياته. وتوقع سراج الدين، في كلمته التي القاها امس في افتتاح أعمال الجمعية العمومية للحزب، ان توافيه المنية قبل انعقاد الحمعية العمومية المقبلة بسبب مرضه وتعد هذه أول مرة يتحدث سراج الدين عن وفاته، الأمر للذي سيؤدي إلى تجدد

النزاع داخل الحزب حول خلافته. وآكيد ضرورة انتخاب رئيس الجيميه ورية انتخابا مياشيرا من الشِّعْبِ مِنْ دِينَ اكثر مِنْ مرشِّح، واقامة بظام بردايي تكون فسيسه السلطة التنقينية مسؤولة مسؤولية حقيقية امام الساطة التشريعية، ويكون فيه رئيس البلاد حكماً بين السلطات.

ورأى فسؤاد سسراج الدين ان من المستحيل اقناع النظام الصاكم في مصر بالاصلاح النستوري الذي ينادي به الوفيد، وقسال: أن النظام لا يَجِدُ أَفْضَلُ مَن النسبة ور الحالي للانفراد بالسلطة من دون مشاركة أو

دساطة، وهو لا يؤمن باي حوار جدي اضافة الى ٤٠ يتم انتخابهم كما حول الاصلاحات النستورية، قررت تعديل اسمها الى الهيشة وأعلن ان حزبه سيعيد تنظيم صفوفه واستكمال هيئاته رحتى يلتف وحدث خلاف حاد في الاجتماع، حوله الشباب ويتمكن من اعدادهم عندما لحتج بعض شباب الحرب على لقيادة النصال السياسيء واكد أن قرار اصدره سراج الدين، ويقضي حبرب الوفد سيخوض أنتخابات باستبعاد اعضاء سكرتارية الجمعية العمومية، وهم خمسة من الشياب، من المحليات المقرر اجراؤها في نهاية العسام الجاري، واضساف: وأن تزوير عضوية المكتب التنفيذي للحرب. الحكومة انتخابات مجلس الشعب واخفقت محاولة طرح الموضوع والمطيعات الماضيعة لن يثنينا عن للتقاش بسبب مغائرة سراج الدين خُوضُ اية انتخابات يمكن خُلالها مقر الحرب، حيث انعقد الاجتماع، الى طرح برنامج الوفد على الشعب منزله قبل البدء في اجراء انتضابات

المصريء الهيئة العلياء وقدال ان حرب الوفد يعمل على كما شهدت هذه الانتخابات مشادة دعم السلام والامن في المنطقة، مشيرا بين مجموعة الشباب، التي تمثل تيارا الى أن السلام مع اسرائيل طن يكون جنيدا ظهر في الصرب الصيرا، وبين سلاما حقيقيا فعالا الا اذا عادت كل نعمان جمعة ذائب سراج الدين الذي نعمان جمعه علي سري تأكسد امس لنه الرجل القسوي في الاراضى العربية المصتلة وحصل الشُعبِ الفلسطيني على كل حقوقه، الصرّب. فقد اتهم الشباب جم وانتقد بشدة الاتفاق الإستراتيجي بين بالتسرويج لانشخباب أنصساره في الحمعية العليا الجديدة، وتوزيع اميركا واسرائيل مشيرا الى انه بندر بعواقب وخيمة ابرزها نسف عملية قائمة تتضمن اسماعهم ما اعتبروه استغلالا لموقعه كرئيس للجنة السلام من اساسها، واضافه ولن يقوم سلام في ظل تفسوق مطلق الاشراف على الانتخابات لاسترائيل، وكنزأ استمرار الدعم لكن لم ينضم اليهم من قياديي الاسيركي لها، فكل هذا يمثل أخلالا

الحرب سوى عدلي المولد الذي قدم بموارين القوى في المنطقة وينسف بلاغا الى قسم شرطة الدقي يحفظ حقه القانوني في الطعن في نُتائج الإنتـفابات - التي يتـوقع ان تعلن واقرت الجمعية حق رئيس الحزب اليوم السبت - أذا جاعت متطابقة مع ني اشتيار عدد لا يزيد على شُخَصًا فَى الْهَيِئَةِ العَلَيَّا الوفَيِيَّةِ القَّائِمة التي اتهم جمعة بالترويج لها.

من أحمد السكري:

🔳 أحال الرئيس المسري حسنا مبارك بصورة مفاجئة مساء اول من امس الشميس الى مجلس الشعب (البرلمان) مشروع قانون بتعميل بعض احكام قانون العقوبات رقم ٥٨ لُسِنة ١٩٣٧، يستنهدف الدرول بالعقوبات المقيدة للصريات إلى ما كانت عليه قبل صدور القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٩٥ والذي بعد الغاء للقانون السابق، الاستر الذي طالب به الصحافيون على مدار عام.

وتعقد لجنة الشؤون النستورية والاشتراعية في مجلس الشعب اجتماعا البوم برئاسة الستشا محمد موسى رئيس اللجنة لمناقشة المشمروع الذي احساله رئيس الجمهورية مستخدما في نلك حقه الدستوري.

وقال الستشار موسى له والحياة، ان هذا التعديل لقانون العقوبات يعتبر الغاءُ لائن القانون ٩٣، وان الرئيس معارك وأخذ بغلك زمام المبادرة حرصا على المزيد من حرية الرأي واتساع نطاقهء

وكرامة المواطنين وحقوقهم باعتبار الصحافة أداة رئيسية لترسيخ قاعدة

إلى سا قبل صدور قانون ٩٣ لسنة

المجتمع وحق الصحافي وحق الفرد

وعنل مجلس الشنعب جندول اعماله الذي كأن يتضمن مناقسة مشروع قانون تنظيم الصحافة البوم السبت، والذي اقره مجلس الشورى الأسبوع الماضي، لإعطاء فرصة للجنة الاستراعية في البرلمان لمناقشة واقرار مشسروع قانون بتعديل قسانون العقوبات ليقدم مشروعي القانونين ألى المجلس في وقت واحسد، وهمسا مشروع قانون تنظيم الصحافة وتعديل قانون العقوبات للعودة به

إلى نك قال مصدر برلماني عالى المستوى له «الحياة» أن مجلس الشعب سوف ينظر إلى مشروع قانون الصحافة نظرة أشعل واوسع واعمق من نظرة مجلس الشوري، لأنه المجلس التشريعي الوحيد اللنوطية وضع وصباغة القوانين وإقرارها في

وكان الصحافيون وجهوا وسال المرابع الذي المرابع الذي المرابع الذي جرت في ظله مناقشة المسروع في مجلس الشوري. وأكد المصنر أن البرلمان المصري حريص على تحقيق التوازن بين حق

واكد موسى ان مجلس الشعب المسري صريص على إمسدار قانون يحقق الاهداف المرجوة منه، وهي ضمان حرية للصحافة وممارستها من دون ضعفوط عقابية في إطار

الإلغاء القانون ٩٣ ■ قررت الأصانة العامة لجامعة

الدول العربية تضفيض مستوى اجتماعها الاستثنائي بعد غد الاثنين الى مستوى المندوبينَ الدائمين بسبب انشعال وزراء الخارجية في الاعداد لقمة القاهرة العربية. ويبحث الاجتمام الاستثنائ الذي سيشارك فيه الأمين العام لجاسعة الدول العربية الدكتور

عصمت عبدالمجيد في سبل مواجهة

٠. ٢٧ عليون دولار لم تشهد أي زيادة

إمكان ترشيد إنقاق الجامعة اعتبارا من العام المالي الجاري. وبعارض مسؤولو الجامعة اتجاه التَحْفَيضَ في اعداد المتعاقدين او تقليص نشاط الجامعة، خصوصا ان صوازنة الجمامعة التي تبلغ سنوي

التضخد وارتفاع الاسعار في مصر، فضلاً عن أن نسبة سداد الدول لحصمها لج تتجاوز في المشل الحالات نسبة سبعين في المئة.

لجلس الجامعة العربية الاثنين

حصصها والمتأخرات المالية قلص فعلاً من نشاط الجامعة, وإن السؤال المطروح على الاجتماع هو مدى جدية الدول العربية ورغبتها في تفعيل نشاط الحامعة. وتصل بيون الدول العسربي

والمنبوز بولار تختلف عليها الدول سبب معارضتها لنظام الحصص المعمول به في الجامعة. ويتصدر العراق شائمة الدول المدينة إذ توقف منذ عام ١٩٩٠ عن

بصورتها الراهنة. ولجات الجنامعة مئذ انتقالها للقاهرة الى تدبير العجر المالي في موازنتها من مستوق نهاية الخد للعاملين والذي يعاني حاليا من نقص في مواردة الى الدرجة التي لن يتمكن فيها العاملون من صرف مكافاتهم عند

مليون دولار، ويربط بين رفع الحمدار وكان عبدالمجيد بعث برسائل إلى وزراء الخارجية العرب بحثهم على

وقالت مصادر في الجامعة لـ مساعدة الجامعة ودعمها ماليا ووضع والصيادة إن عدم التزام الدول بسداد أسس لجدولة الديون والاتضاق على طريق للسداد، وشهنت الجامعة في نهاية العام الماضي ازمة مالية خائقة يتوقع أن تتكرر في العام الجّاري في حسال است. عسرار الاوضساع المالية

> الجامعة نحو ١٣٥ مليون دولار منها ٨٠ مليون دولار ليست محل خالفات

السابقة للانتخابات،

زيارته لمصر وتحديد موعدها.

وفي شبأن الموقف الإسترائيلي من

وكثنف المصدر عن اتصالات تجري

حاليا مع نتائياهو لإعداد جدول اعمال

مصرترفض عرض وايزمان تدريبات مشتركة

■ رفضت مصر عرضا إسرائيليا لإحسراء مناورات عسسكرية جبوية تركة فبوق صحراء سيناء. واستغرب مصدر ديبلوماسي مصري مانون له في تصريحات له «الحياة» طلب الرئيس الإسترائيلي عنازر وايزمان إجراء تدريبات مشتركة.

التركي - الإسرائيلي جيات بسب رفض مسمسر أن يكون هذا الانفساق

وأضاف وأن بعوة وايزمان يمكن النظر فيها بعد التوصل إلى سلام عادل وشامل على مختلف مسارات التفاوض العربية - الإسرائيلية. أن التحفظات على الاتفاق العسكري سوجيها ضدأي تولة ومعارضتها الإخسلال بالتسوارن العسستري في

عملية السلام قال: وننتظر بيان رليس الوزراء الإسرائيلي للنسخب بنيامين نتانياهو أمام الحكومة الجنيدة إلا أن المؤشسرات تدعسو إلى عدم الشغاؤل بالنظر إلى مواقف نتانياهو في الفترة

لبنان:

ضوابط سورية

للصراع

الشيعى – الشيعى

كأس

ولى العهد

السعودي:

فريق الشباب

یجدد شبابه

295

الى الأيروسية

الشعرية:

هل لا يرال

نزار قباني معاصراً؟

وقسال والطلب الإسسرائيلي لا يمكن من دون تجاوز الي من تلك الصقوق قبوله شكلا وموضوعا في ظل على أخر أو إعقاله. الالتزام بقيم المجتمع الاسأسية



خلاف سوري - أردني و«حضور» ايراني وتركي وضغط أميركي





دنیس روس لـ «الوسط»: نتانیاهو يستطيع التعامل بسهولة مع الأسد

جورج حاوي يتذكر: ابو جهاد كان وراء جيش أحمد الخطيب وابوحسن سلامة وراء انقلاب الأحدب

 ◄ رسب سركيس في الامتحان وبراعة فرنجية جعلته رئيساً مساعدة عراقية شهرية للحركة الوطنية وليبيا الأكثر سخاء ■ كمال جنبلاط ويخ ضباط «الكتب الثاني» وفضيحة «الميراج» أثرت في انتخابات الرئاسة ■ أبلغنا الحزب الشيوعي العراقي تهديد صدام حسين بسحقه

الدول الخليجية أمام التحدي المستقبلي الأهم: ٨,٨ مليون مواطن في سوق العمل عام ٢٠٠٠

«الوسط» تفتح الملف وتحاور مسؤولين ومتخصصين الجامعة اللبنانية... جامعات سياسية وطائفية

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

القضية الرابعة في أقل من سنة: مصرء المحمة العسكرية تبدأ اليوم محاكمة ١٣ من قادة الاخوان

عملية السلام من اساسهاء

سويف وعبدالعظيم عبدللجيد عبداللة

عن المتهمين في قضايًا والإخوان، أن

المتهمين صمموا على رقض توكيل

مصامين للدفناع عنهم وتخروا انهم سيبلغون الحكمة قرارهم في حلسة

البوم كما سيشبتون في محصر

مصصامين أخسرين للنفاع عنهم

واوضحت للصادر أن المتهمين يعتبرون انهم يصاكمون امام قاض

غير طبيعي ويطالبون بإحالتهم على محكمة مدنية.

«الاخوان، تبحث في إمكان مواصلة النفاع عن المتهمين في القضايا التي

نظر فيها العام الماضي احتجاجاً على رفض الحكمة العسكرية

الاستجابة لطلبات تقدمت بها هيئة

الاتهام الذي صدر بمعرفة النبابة

المستحرية لم يشر إلى علاقة محري الوسط بالقضية ، واعتبرت

المصادر أن ذلك يعد دليلا على أن

القضيستين سياسيتان بالدرجة

الاولى، ولا علاقة لهما بصرائم أو

خروج على القانون من حانب

المتهمين. واضافت: «الحكومة كانت تعتقد

واوضحت المصادر أن قسرار

وينكس أن هيستسة النفساع عن

وافَّائِت مصائر في هيئة الدفاع

🖽 القاهرة – من محمد صلاح: محمد البيومي الاستاذ في كلية العلوم ومصطفى طاهر علي الغنيمي - 🗷 وسط إجبراءات امنية مشيدة الطبيب في مستشفى مدينة سمنود تسدأ المتحكمة العسكرية العليا في ومحمد أبراهيم عبد القتاح بدوي القاهرة اليبوم سحاكميَّة ١٣ عنْ قيادة الاستاد في للدرسة الاميركية النولية جساعة والاشوان المسلمين المحظورة وصحمود أحمد عمر العريني الاستاذ في كليسة الزراعسة وحسس حسودة في مسجمع المصاكم المستكرية في عبدالحافظ عويس رئيس مجلس لدارة جمعية الدعوة في محافظة بني

وكائت السلطات القت القبض على هؤلاءً في ٢ نيسسان (ابريل) الماضي واحالتهم على نيابة أمن النولة العليا التي قررت هبسيم بعدما وجهت البيهم تهم دالانضمام إلى تنظيم سري يهدف الى سصاولة قلب نظام الحكم بالقوة وحيازة بطبوعات مناهضة تحض على كسراهيسة نظام الحكم وازدرائه والمثورة عليه والتحايل حسرب الوسط ليسكون واجنبهسة لحسماعسة والأخسوان المسلمين

وكان الرئيس حسني مبارك اصدر الشهر الماضي قراراً باحالة القضية على القضاء العسكري، وتعد هذه القضية الرابعة التي يُصاكم فيها اعضاء في جماعة «الإخوان للسلمين» امام صحكمة عسكرية، أذ نظرت ثلاث بوائر عسسكرية العسام الماضي في ثلاث قضادا، أتهم في الاولى ١٨ على رأسهم النكشور عنصام العرجان، واتهم في التانية ٢٣ على واسبهم النكتور عبدالمنعم ابو الفتوح، علماً أن متهما واحدا ورد اسمه فى لائحة الاتهسام في القَّـضْسيـتَـين، وأتّهم في الشائلة المهندس عبدالوهاب شرف

. وقضت النوائر الثلاث بحبس ٥٥ متهما لمند تراوح بين ٣ سنوات وه سنوان وحسصل البساقون على

وشعل قرار الاتهام في القضية الجِنْدِيدة ثلاثة من مسؤسسي حسرب الوسطة هم المهندس ابو العسلا ماضّي (وكيل المؤسسين) مقرر هيشة التنسيق بين النقسابات المهنيسة، والنكتورُ عُصَّام حشيش الأستّاذ الساعد في كلية الهنسة، والسيد سجدي الفَّاروق، إصَّافَة اليَّ كل مَن لسادة: محمد مهدى عاكف النائب السابق في مجلس الشعب (البرلمان) معنز الرحم الاستلامي في ميثونخ. وعبدالصعيد الغزالي الاستناذ في جَامُنْعة الأرْهُر، ورشَّادٌ محمد على

أن حرزب الوسط واجهة جماعة الإخوان المسلمين وان ما تردد عن وجود خلافات بين قادة الجماعة وَمُؤْسِينِي للحرَّبِ مُجِرد تَمثيلُيةَ اتَعُقَ عليها داخل الجماعة لتمرير الحرْبِ، واعتقلت المتهمين في اطار الإجراءات العنيفة التي تتخنط كل فترة ضد الإخوان،

وقي الوقت نفسه لضرب الصرب والحـؤول دون ظيرورد على السطح وبعدما تكنت ان لا علاقة للجعاعة بالحزب استبعت الاتهامات الموجهة

اعتقال ٢٨ من الجماعة في المنيا وسوهاج

🗷 القادرة – عالمياة، – إعتقات قوات الامن المصرية في محافظة المنيا امس ٢٤ من اعضاء والجماعة الاسلامية، في مدن ملوي وابو قرقاص

وقال مصدر امتى لـ «الحياة» أن جهودا تبذل لاعتقال ثلاثة متطوفين تبين لنهم شاركوا في عَالبية «العمليات الارغابية» التي وقعت في أسيوطُ وسوهاج ويني سويف والسويس أخيراً، مشيرا إلى أن الشين من للطلويين ينتنون إلى محافظة المنيا هما فايز رمضان احمد واحمد علي السلاقوسي وإن الدَّالَثُ هو امير والجماعة الاسلامية، غي بني سويف ويدعى حماد

واضاف للصدر أن التحقيقات أشارت إلى أن الثلاثة كانوا قتلوا سانقا ينمي عماد غاروق رزق الله غي مدينة العدوة قبل ثلاثة اشتهر وخطفوا والده التاجر في سيارته ثم تركوه بعد أن سرقوا سيارته واستبدلوا لوحة مزورة بلوحتها ثم استخدموا السيارة في تنفيذ عبد من «العمليات الارهابية» التي وتعت وكان أخرَما اغتيال شرطين في السويس الاسبوع الماضي ومهاجمة استراحة ضباط الشرطة في بني سويف قبل اسيوعين.

وفي سوهاج اعتقلت قوات ألامن أمس أربعة متطرفين اثناء حملة شنتها

وقال مصدر امني لـ «الحياة» أن معلومات وصلت إلى اجهزة الامن تفيد بأن عدداً من الأرهابيين يختبئون في الغارات الجبلية للجاورة لدينة ساقلته وهم من اعران القيادي جمال عبدالناصر الذي قتل في اشتباك مع الشرطة في منينة طما الاسبوع الماضي، فتوجيت القوات الى النطقة حيث تعكنت

واضاف المصدر أن المتهمين الاربعة اعترفوا بالتخطيط لتتفيذ عند من العليات الإرهابية، الانتقامية ردا على مقتل عبدالناصر. ونكر الصدر أن عُوان الامن عَبْرت على ٥٠ قطعة سلاح خلال الحملة، بعضها مع التطرفين الاربعة، والبعض الاخر مع عدد من تجار السلاح في الدينة.

ستسدة فسيل نسيون عديد صوبة التاخيزي حسساوحة في الستعناء

جر الأطليم المتنازين بير - مواقعي الإمع المنا وسع الأحدية عن المنط و حذر الامع العنسية ي صو مستنع عن هذا الم بأحلية بنسلسادالولنس له عن عوظلة جهود فرا ى معهدسا حسنوا معدم نعاول بعددسا حدو أن التستعسن . * معلكال الرغنة أو لل ودد الى الحرب المالي حسود الذي يعرف لم حلة السيلام لابستنيز علعبة يستسندا في النين

ولون صحراويدمر دسور مسسر ويودسوا ن احضمالات العودان المليون ال عطيان عبي المست تنكون مسقسيس بو الاستبعادة المتعر اعواد ومستوث أن الأعينيوك مُلُهُ. وَقَالَ أَنَّ الْمُعْتَوْدِ.

هي شؤننفر صنصافي غُرُ وتنيس الولااء للنشد ال تصريحات تتاسع عنى الاز من الفاقان كُنَّرُ له السلاد والنبر بجان سل عشيدة العقاد قلية سنرها القمائيين سة موافعة وزراء ذارب

وأب وار تعطي فلتناد مع المسائل الدورار

التبعاربي ولندار والإر ري لهده القيد حسالات رسمية تجرره وفال -ال مشاركة لادار لات الني نجريها الفاوز ن حضبور اكبرغيزير برات التي مصلاءتم غاهو. فهذا شار يتم

ر التسوية السُّعبة، لى عملية السلادامث اسبر انعل تصل قرد ات متائباهو بعدتتك عصيعت عبدالمجدار

في عطية السلادرة. انبلى الحالي لربط

تانياهو الى أنظافر مة الدكتور باصيف در أت المكلفة الإعداد الله إربعاء الصقبل عودم مد موسی مشعد ليرد الفرنسي هيرفرج فيها عن امله بازنسا

. الأمنية، وانما في كا سنطقة برى العسؤاء السوري الصافدات جدأ للتعاون العسارة مند الى مجالات لدرد لسوري قدم الى ضبا دي آوسير عساقك ضني معلومات بله

استراشيليية باستنف لقركية إلا ال المسألة في حيانتين الصنة، بم طلاق عاد المستبائل الإ للة المستنفاد شعديك الذ المستنفاد شعديك جودا لغوان عسا

كياً:

الله عكود لو

القريبة من الطائداً

وللسكان وقال عالى

معتد من الاصليا لو التي بلغت شد ناج التي بلغت شد ماه سورية. ويعتقد عاج

VO DEG

الاك

in UV

الين

الجنيه

المراد فوفيت له

🖸 الكويت

ا عليت ا

مجدداً من الأم

التي ترتيت عا

أواكلمي في الم

العامة للاسعد

هناك حاجة أو

من الإسواق الـ

مِنَ الْمُصَارِفِ وَ

وكانت الذ

واضاف ال

وعما إداء

القرض قال ١٠

تصور الناخير

وأضافءا الشهر ابتداءه

(بسمبر) ۱۹۱

اقساط وسعي

الإول من السم

اي ١٠١ يليون

وعما إدا 5

لتسبيل يعضر

السيولة اللا

تعليصات وداو

في هذا الشيار

بشكل عام، و

حسدة اكتر و

أواشيار البه

تعيرها الهبشة

والنوعي وبس

التوازر مسد

وحند أماء

لحنياطات أت

والمعروسة وا

حقفت عائداد

الدولية وسناء

والغربية الدو

واستدرك المواربة المسد

لتنهود في

كعابة صعن

- 4

بإليدا المائد

ويدعم اول م

الى اختيدات

الأوسط واسا

الرابع والحب

المقملين في لا

س سيسه خل

والدراق مسيء

بمولى رئاسد

خاكر الإساب

والشميريان وء

معنة الناوب

المؤتمر شبب

الذي أرسام و ا

فطاعات الإثند

أعداد ضئيلة تتوجه الى صنادييق الاقتراع في الشيشان

الاحدرين.

■ حــتر الرئيس الروسي بوريس يلتسن من حرب اهلية وانقسام في القوات المسلحة في حال فور منافسة الشهيوعي غينادي زيوغانوف في الانتخابات الرئاسية التي سنجري عدا الحد.

وصبول زيوغسانوف الي ألم دستكون له عواقب مرعبة، ومنها انهيار روسيا كنولة. واضاف ان المحتبعيع سيبنق سيم الي ونصيفين متعادلين بحتريان، وأن هذا الشرخ سيشمل القوات المسلحة.

ورداً على سنؤال عن اسبباب فشل الجيش في لحراز انتصار سريع في الشيشان قال بالتسن وان الاصلاحات لا تجري كما ينبغي، في الجيش وقال انه ديفكر، في مصير وزير النفاع باقل

صحب المجان الامارات العربية المتحدة

هاتف ٤٣٢٢٩٤ ـ ٦(٩٧١)، فاكس: ٢٦٧٩٢ ـ ٦(٩٧١)

إن النجاح طرقا عديدة

واليك «٥٧» طريقة منها..

أما دخريطة الطريقءالتي تحتاجها للوصول إلى النجاح فهي دهدية معلومات بجانيةه إليك

من وآي سي إس. للدرسة العالمية بالمراسلة ـ وتحتـوي على مجمـوعة متكـاملة من المواد التي

تؤهلك للتخصص في مهنة تختارها أنت دون الحاجمة للسفر إلى الخدارج، فإن المدروس تأتي

ومع كل هذا فإن ه أي سي إس، لا تعدك ولا تضمن لك النجاح فهذا من جهدك

الخاص، وفي إعتقادنا أنه ليس هنـاك معهد تعليمي نــزيه، يضمن لـك هذا الإمــر. إلا أننا

تعدك وعداً أكيداً. أننا سنرسل للك معلومات متكاملة عن التخصص الذي إنعترته.

وتكاليف الدراسة إذا أرسلت لنا أنت بدورك طلبك منع نسخة من هـذا الاعلان. دون اي

علده فقة: جميع البراسج تدرس باالغة الإنجليوية فقط قص هذا الاعلان وارسك إلى العنوان الاتي:

نرجو التكرم بكتابة الإسم والعنوان باللغة الانجليزية كها هو موضح أدناه:

الرجاء إختيار مادة واحدة فقط وكتابة الرقم في هذا الفراغ.

International Correspondence Schools
Link tratercontinental, Dept JES76
P.O. Box 1400, Westminster, CA 92684-1400 USA
Fax: (714) 891-1230

وفي أخسر جولة استخابية زار سن امس محديثة بكاترينبورغ، مسقط راسه، وقال للمواطنين أن الدى روسيا رئيسا سيعمل في

ستكون،تىرىجية،

واكدانه سيجري تعبيلات وزارية

في حال تمديد ولايته ولكنه قال انها

يلتسنء واضباف انه يعبرف اسم خليفته، واشمار الى انه واحد من المرشيحين الحاليين وطئب منه أن يسحب ترشحيه على ان بقوز في الانتخابات المقبلة. وعلى رغم انه لم يحدد الاسم الا أن وكالة وايتار تاس، الرسمية ثكرت انه يقصد الجئرال الكسندر ليبيد الذي قالت استطلاعات الراي انه حقق اقفرات، خلال الايام

وتقلت اذاعة اليبرتيء الاميركية امس عن نوغــزار بيــتــأنيلي رئيس ولحدة من اكبر مؤسسات دراسة المرتبة التالثة خلال النورة الاولى

للانتخابات. ويرى معض المراقبيين ان جيرينوفسكي قد يدعو مناصرية في الدورة الثانية الى التصويت ليلتسين مطلع تموز (يوليو) المقبل. آلا ان جيرينوفسكي اوضح انه يجري مفاوضات مع المرشحين المرجحين للحلول في المرتبة الاولى والشانية وهما يلتسين وزيوغانوف

عنى مسواقع بلتسسن في اليسومين

ولم يورد ارقاماً محددة نظراً الى

ان القَسْانُون يمنع نشسر نتسالج الإسستطلاع قسبل ثلاثة ايام من

الانتخابات ولكنه نكر ان متغيرات

القسومي المتطرف فسلاديعيسر

جيرينوفسكي امس الضميس انه

يفضل الرئيس الحالي بوريس يلتسين

وقال جيرينوفسكي في مؤتعر

سسين هو الافتضل لانه يمثل

ويتوقع جيرينوفسكي ان يحل في

صحافي عقده في مجلس الدوما في موسكو «بالنسبة الي والى صربي

رْيوْغَانُوف في السباق الي الرئاسة.

من جهته (أف ب) صرح الزعيم

الاربعاء انهما سيفعلان ما في وسعهما لمنع لجراء هذه الانتخابات التى تنظمها الحكومة الشيشانية الموالية للروس. واكد سكان في قرى عدة تقع قرب العاصمة الشيشائية يقيم فيها انصار للمقاومة انهم رفضوا السماح بغتج مكاتب اقتراع فيها. بعد انتهاء الدورة الاولى.

على رغم عدم فوزها بغالبية مطلقة

رضاهم الى حد كبير عن الانتخابات التى جبرت الاربعياء الماضى بعسميا اشيخة حسينة زعيمة حزب رابطة راقبوا عملية التصويت في بلد كثيرا عوامى امس الجمعة للبدء باتصالات مأ تعرض لانقبالبات عسكرية عكيل حكومة جديدة في بنغلابش واضطرابات سياسية. للي رغم أن حربها لم يحصل على ومترحت الشيخة حسينة اول من غَالَبِينَةُ مَطَافِّنَةً فِي الْانْتَـدَابَاتَ

وواجهت مشاكل نلجمة عن اعادة الانتسخسابات في بعض الدوائر وفي حشد التأبيد بين نواب الاقلية. وقال محمد نسيم وهو قيادي بارز في درابطة عواميء «بدانا هذه العملي (الاتصالات) بالفعل. لا نريد تضييع

وحجبت نتائج ٢٩ مقعدا من مقاعد البرلمان التي تبلغ ٢٠٠ مقعد بعدما امرت لجنة الانتشابات باعادة التصويت الجرِّثي الإربعاء المقبل في ٢١ مركزا انتخابيا تعطلت فيها عملية الاقتراع بسبب اعمال العنف وباعادة فرز الاصوات في المركرين

واعرب المراقبون الدوليون عن

اشتباكات محدودة بين زوارق كورية شمالية وأخرىجنوبية

> اسم وزارة النفاع الكورية الجنوبية ن ثلاثة زوارق صراسة تابعة لكوريا اشتمالية تسللت الى مياهها اعس الجمعة وبخلت في مواجهة استمرت ثلاث ساعات مع معمرات كورية جنوبية. وأضاف البحرت زوارق كوريا الشمالية غساقة اربعة اميال داخل مسيساهنا. وارسلت البسحسرية سنمرات وامرتها بالعودة لكن سفن كوريا الشمالية اتجهت شمالا بعد

> حوالى ثلاث ساعات، ويمثل تسلل زوارق كسوريا الشمالية لحيث ملقية في سلسلة نتهاكات منذ اعلنت بيونغيانغ في نبسان (ابريل) الماضي أنَّهَا سُتَدَّخُهُ عن التزاماتها بموجبَ اتفاقية الهنئة التي انهت الحسرب الكورية التي

> > ٨٦ إدارة فنادق.

استُعرتُ بين عامي • فه ١ و٣٥٩ُ ١. ووقع هذا الإنتهاك في الوقت الذي

برامج شمادة جامعية عتوسط في الثجارة ٦٠ إدارة أعيال. ٨٠ إوارة عيد به تعلق لي الشويق.

برامج شفأدة جامعية متوسط في التقية الهندسية ٢٢ تقنية اغتلسة المكانكة ٦٣ تقبة الهندسة المدنية.

٨١ ردرة حرامة خصص ل سية ١٥ تقية الهندسة الكهربائية ٦٤ علوه الحسب التطبقية.

١٦ لغة الجليزية تطبيقية ١٠ وعة كسيار عد اليث ١٤ تكييف وتديد. ٦٩ برعة كمبيرز سعة لكومول. ٠٤ ميكانيكي سيارات. ۲۸ خصائی احاب الشحصی ه و میکانیکی دیزل. ٧٠ شهدد كندية الامريكية حکوربائی.
 ۳۳ تصلیح دراحات ناریة
 ۱۸ عنب ومبل الدفاتر. ٢٧ تعنيه احد الشحصي ٨٧ صيابة المصريان والعيليو ٠٢ الكنروبات أسنسي. ١٨ محت الناء حب ال ٧٩ مني الكة وسات. ١٢ اعرال سكرتارية. ٥٠ ادارة للسدق والمفاعم ٥٩ الفهي والنسوس ٠٩ حكونه قاموني. ١٢ ديكور ونصميم داخلي ٨٠ ماعد قانوني ٢٩ علوم الشرطة الجنائية. 17 تفصيل وخياطة ملاسى ٥١ ازيه، ونحارة مليوسات. ١٠ فينف الرامينات حاميا ۲۲ فتون رسم. المعاري معاري ٨٥ رسم هدسي ومعياري

٠٣ عنابة ورعاًبة أطفال ٥١ مسحة وخوانط. ٢٥ السباحة والسفر ٢٢ المعافقة عل الحياة الدية. ۲۰ مساعد طبي واستان. ١١١ منلب عامة ٤٢ مساعد طبيب بيطري. ٤٠ تصوير فوتوغواق ١٠١ تجارة عامة ٧٠ إدارة الأعيال الصغيرة. ١٤ لياقة وتعلية. ۲۰ منسق زهور وه إلياء وإدارة الأعرال الحاف ٢٦ مساعد منبرس ١٠٩/د إدارة مكاتب.

الكورية الجنوبية في البحر الاصفر. وقي الشهر الماضي ظهرت خمس مفن حربية كورية شمالية قرب الجزيرة بعد انتهاكات من القوات الكورية الشمالية في النطقة منزوعة السلاح بين الكوريتين. ينكر ان كوريا الجنوبية اجرت امس تدريبات عسكرية الشتبار رد الدفاع المدني في حال تعرضها لاي هجمات من كورياً الشمالية.

وضمت التنزيبات القوات الجوية والجيش والبحرية لاختبار نظام الانذار المعدل بعدما اخترق ضابط شمالي اجواء كوريا الجنوبية بطائرة

٩٧ نقبة هندسة الإلكة ونيات

جيرينوف سكي ستسة في المئسة من

الاقتراع ابوابها امس الجمعة على

رغم تهنيدات المقاومة بتعطيلها لانهأ

تتناقض مع الاتفاق الذي ابرم الاثنين

وتوجه عدد ضئيل من الناخبين

وقالت لويزا شابازوفا العضو في

واضافت ولا اخشى التهديدات

وكان الزعيم الشيشاني سليم

فان عددهم (المقاومين) ليس كبيرا ولا

يستطيعون القيام الآ بعمليات صغيرة

خان ياندرباييف ورئيس اركان القوات

الشيشانية اصبلان مشهدوف اعلنا

امس ان دشعب بنغلايش منحنا مقاعد

كافية تجعل رابطة عوامي اكبر حزب

ممثل في البرغان، وأضافت: ،ويضع

هذا علينا مسؤولية كبيرة لتشكيل

حكومة. أود أن أطمئن الأمة الى أننا

مستعدون تماما لتولي المسؤوليةم

وتعهدت بانها ستحكم البلاد على

اساس اجماع الامة. وقالت: مسنداوي

الجروح وسنبدا على الفور مشاورات

اولية مع جميع القوى السياسية في

نتائجها حتى الان، فبينما حصل حرب

بنغلانش الوطني الذي تتزعمه رئيسة

الوزراء السابقة البيعوم خالدة ضياء

تجبري فينه كوريا الجنوبية اكبس

تدريبات جوية على الاطلاق لاختبار

تفاعاتها ضد هجوم كوري شمالي

محتمل. وقال المتحدث أن زوارق كوريا

الشمالية ظهرت قرب جزيرة يونبيونغ

وحصلت درابطة عوامي، على ١٣٣ من ٢٧١ مقعدا في البرلمان اعلنت

البلاد وبدء عملية مصالحة،

على ١٠٤ مقاعد.

الى مكاتب الاقستسراع في غسرورتي

لانتشاب برلمان محلي ومرشحهم الى

لجنة للكتب النَّاني أن «اكتبر من • أ شخصه صوتوا منذ الساعة الثامنة

الرئاسة الروسية على حد سواء.

مع المفاوضين الروس.

من صباح امس،

الإصوات.

🛎 توصل وزراء النفاع في دول حلف شمال الأطلسي (ناتو) الى اتفاق مبنئي مع روسيا على تشكيل اطار مشخيرك على المسخوى العسكري القيادي، ومستويات عدة أخرى، وتحديد كل من بروكسيل (حيث المقر المركثري للحلف) وموسكو كمقرين لهما. واعتبر نلك من أبرز الغشائج لاجستساع وزراء النفاع في الدول الأعضاء في الحلف

□ بروكسيل -من اسماعيل زاير:

وحضر في اليوم التاني من الاحتماع وزير النفاع الروسي بافيل غراتشوف الذي بدا ستشيداً ازاء خطط الحلف التوسع شرقاً. وابلغ الوزير الروسي نظراءه الأطلسيين ان

التعاون الروسي على مستوى برنامج «الشراكة من أجل السلام، والمستويات الأخرى سيتوقف إذا أصر الحلف على المضي قسعا في برنامج توسيع العضوية في الحلف لتشعل دول شرق

الأطلسي وموسكود

أوروبا ووسطها. غيران المصادر الاطلسية وخصوصا الاميركية، حرصت على التعتيم على الموقف الروسي وحاولت اعطاء الانطباع بأن الوفد الروسي قدم تاكيدات ايجابية بشان التعاون بين الحلف وموسكو على المستوى العملي والاستراتيجي. وقبال مسساعيد وزير النفياع

الاميركي فرانك كراس أن «التجرية الناجحة في التعاون بين روسيا والحلف الإطلسي على صعيد تطبيق السلام في البوسنة ستصمم وترسى

وصاء ثلك تعيمنا أكد وزير الدفاع الروسى استمرار سياسة التعاون مع الحلف حتى عند انتهاء العمل بمهمأ قوات أيفور في البوسنة.

وكانت القيادة العسكرية الروسية قد ضَمنت لنفسها موقع نائب القائد العام للقوات المواجة تطبيق السلام في السوسنة وعينت فيه الجنرال شيفيستوف الذي بشارك الجنرال جون جلدان القائد العام مقره في مركز الحلف في بروكسيل حالياً. وحسب الاعلان الجديد فيان المُمَثِّيلِ الروسي في الملفُّ سيتحول الى ممثلية دائمة، كما أن الحلف

ومن الدلالات على الانفستساح

سيغتتح معظية دائمة له في

الاستتركي على متوسكور البلاغ وزيز النفاع الاسيركي ولنيم بييري سمساع الوزارى الاطلابيل استنعداده للمشول امام ميجنك الدومنا الروسي للنفاع عن متعناهدة دست ارت - ٢٠ لغزع النسك عدد مناقشتها في المجلس لاقتاعه بالتنصييق عليها، مما يفسح في

ألمصال اسآم انفراج منهجي في آلمناخ بين المؤسستين العسكريتين. وعن الوضع في الشَّرق الأوسط والجناح الجنوبي للحلف، قال وزير الدفاع البريطائي مايكل بورتيللو أن في المتوسط وشمال افريقيا سوقشت باقتضاب إلاان الملف برمته ينتظرسيم مناقشة واسعة بشكل مستنقل نظرأ

1

قررفرض عقوبات على صرب البوسنة اذا ظلكارا جيتش في السلطة

الأميركيون حرصواعلى الليونة في مواجهة الحضور المتشدد للروس

مؤتمر فلورنسا يتوصل الى اتفاق على الحدمن التسلح في البوسنة

🗆 سکوییا – من جميل روفائيل:

🗷 اعلن رئيس الوزراء البوسني حسن مرادوفيتش ان مؤتمر فلورنساً (ايطاليا) قرر اعادة فرض عقوبات ضد صرب البوسنة اذا ظل زعيمهم رادوفان كاراجيتش في السلطة. جاء نَلْكُ في وقت اكد كاراجيتش اصراره على البيقياء في منصب على رغم الضبغوط الدولية لعبرك. وتوصل المؤتمر النولي حثول تطبيق اتفاق دايتون للسلام امس الجمعة، الى اتفياق على الحيد من التسميلح في البسوسنة، ووقسعت على الاتفساق الأطرأف المساركة في المؤتمر. الي ذلك، دعا رئيس محكمة جرائم الحرب في لإشاي الى عدم السمصاح لرياضيي بِلْغُراد وَبِالَي بِالمُشْمَارِكَةَ فَي ٱلْاَعَابُ الأولمبية في اطلنطا الاميركية كنوع منَّ الْمُسغطُّ على صوقفيَّهما غير

غى الوقت نفسسه، اعبرب رئيس بعثة ألأمن والتعاون في اوروبا (التي تتولى التحضير للانتخابات البوسنية) روبرت فروفيك عن اعتقاده بأن الانتخابات الرئاسية والبرلمانية في البوسنة - الهرسك ممكنة حـتى ولو ظل كاراجيتش ورفيقه القائد

المتعاون بخصوص تسليم مجرمي

الْعَيْسِكري لَصَّرِبُ الْبُّوسِنَة راتكو ملايتش أحراراً. ونقل تلفريون بلغراد أمس عن الناطق باسم وزارة الضارجية الاميركية نبكولاس بيرنز أن مساعد وزير الخارجية الاميركي للشؤون الأوروبيسة جسون كسورن بلوم الذي يتسولى مسهمة المنسق الامسيسركي الضاص لشؤون البوسنة، وسيقوم بجولة بلقانية اخرى تشمل بلغراد وزغرب وساراييفو بعد انتهاء مؤتمر فلورنسا وذلك من أجل اعطاء دفعة

كلينتون يعلن اجراءات لمواجهة

حرق كنائس السود في اميركا

جديدة لعملية السلام في البوسنة، ونكر التلف زيون ان رادوفان كاراجيتش أكد مجدداً في تصريح له بانه الن يتسخلي عن منه ومسؤولياته على الرغم من الضغوط التي تمارس عليه والناجمة عن لتهامه بارتكاب جرائم حرب، واوضح انه دلا يخاف التهبيدات باعتقاله وتسليمه الى محكمة لإهايء.

في غضون ذلك صرح رئيس بعثة الأمن والتعاون الأوروبية في البوسنة روبرت فسروفسيك انه ميعستسقند ان الأنتخابات في البوسنة يمكن ان تتم حتى لو كان كارادحتش وملابعتش وقت لجراثها احراراً، لأنه اصبح واضحاً ان كاراجيتش اخذ في الانسحاب نحبو الخطوط الخلفيية وعلى رغم التشيد الذي تبديه قيادة بالي فسيسانه لابدمن الوضع في الحسبان المعارضة القوية التي تواجهها هذه القيادة من المعارضة

استسلام افراد اليليشيا التحصنين في مونتانا

هسي. أن. أنه نقالاً عن محصنادر في مكتب الشخيفية إن

الفيديرالي أن أفراد المليشيا المعادية للحكومة المتحصنين منذ

٨١ يوما في مزرعة في مونتانا (شمال غرب الولايات المتحدة)

مؤتمر صحافي في واشنطن أن دجميع اعضاء الجموعة

على أنفسهم اسم «فريمين» (الرجال الاحرار) ومكتب

التحقيقات الفيديرالي بدأت في ٢٥ آذار (مارس) بتوقيف

اثنين من اعضائها متهمين بالتهرب من دفع الضرائب والتامر

على الحكومة الاميركية وتهديد قضاة وموظفين فيديراليين

شكل من اشكال الحكومة المنظمة غير مشروع ويرقضون دفع

الضرائب وينتمون الى حركة «الهوية المسيحية، التي تدعق

واعلنت استقلال ارضها التي تحيط بالمزرعة وتبلغ مساحتها

نهاية المطاف - لاني حريصة جدا على حقوق الإنسان -ارفض البحث في مثل هذا العرض اذا اصبح فعلياً،

موضحة ولا أعرف ما أذا كان المنصب سيصبح شاغراً». وبدات الرئيسة الايرانسية اول من امس الخميس زيارة

رسمية للولايات المتحدة تستغرق ثلاثة ايام

يعان ترشيحه.

وردا على سُوَّال عن هذا الموضوع طرحته عليها شبكة

وَلَم يَعَلَنُ بِطرس عَالِي (٧٣ عَامَاً) آذا كان سيترشح

لولاية تأنية من خمس سنوات لكن معظم المراقبين يتوقع ان

التلفرن الاميركية وسي أن إن، أعلنت أنها وليست مرشحة،

٣٨٥ هكتارا، واطلقت عليها اسم «مدينة العادلين».

ويعتبر اعضاء هذه المجموعة، وهم انفصاليون بيض، اي

وقاومت المجموعة المنججة بالسلاح خصارا طويلا

وصرح مدير مكتب التحقيقات الفيديرالي لويس فري في

وكانت المواجهة بين اعضاء هذه المجموعة النين يطلقون

استسلموا مساء الخميس لقوى الامن القيديرالية.

المتهمين وغير المتهمين في السجن،

الى معتقدات عنصرية متطرفة.

واشنطن - ا ف ب - اعلنت شبكة التلفزيون الاميركية

الصربية في بانيالوكاء. وفي فلورنساء سينا طالب رئيس محكمة جرائم الحرب في استأ يوغبوسلافيا السابقة انطونيوا كاسيزي بفرض عقوبات اقتصانية ، يدار محدودة على بلغراد ويالى يسبب عدم؛ تعاونهما مع محكمة لاهاي وأعرب ستا عن أمله في أن يمنع الريافيسيسون بسياا الصسوب منّ المنسساركة في الألعيباب يباعث الأولمبية للقبلة في اطلنطا وكن تلك أيره يمكن أن يستخدم كنوع من الضغطور الخشأ وكرر وزير الخارجية الفرنسي أيعا

هيرفيه بوشاريت تاكيد موقف بلاده يبني الداعي الى اجسراء الانتسخباباتي. البوسنية في موعدها الاساسيي في يبات ايلول (سبتمير) المقبل وقال ان علام «التأجيل ستكون له انعكاسات خطيرة أعبااً على العملية السلمية، واختتم مؤتمر؟ فلورنسنا أعماله امس بالتأكييد على إيحقا وجوب التزام كل الأطراف الموقعة على استعار اتفاق «دايتون، للسلام بالعمل على عدّاه، . تطبيقه بجميع بنويم 🔻 🌊

بريطانياء ميجور ينتقدثاتشر بعنف والانقسامات تعصف بحزبالحافظين

■ اندن - رويتسر - وجه رئيس الوززاء البحريطاني جنون سينجنون انتشادات حادة الى رئيسة الوزراء السابقة سارغريت المتشس بسبب الانقسساميات المتسرايدة في المحافظين في شبان المُوقف مَنَّ أوروبَا

وقال مستشارون أن ميجول ر استشاطه غضيأ يعتما قديت ثاتثير أ تبرعاً كبيراً أول من امس الخميس الييب منوسسة ابحاث مناهضة لأوروبا أربا يديرها مستمرد من المصافظين تتهم رسيع بروكسيل بالتعدي على السينانة إلى

الوطنية لبريطانيا. وبعد يوم واحد من تعرض عضو مجلس العموم البريطاني بيل كاش إليا لضغوط من ميجور لانهاء علاقته مع عقدا السيري جيمس غوانسميث الذي يبير .. نع سسة لم يكن في وسع سميث اختفساء سسعانته وهو يعلن هنية ، ف ثاتشن.

ويهدد غولسميث بترشيح في شخصيات من دجماعة الاستلتاء، وهم مجموعة من اعتضاء خنوب عد المصافظين بؤيدون اجراء استفيياء أغف على انضمام بريطانيا الى الاتصاد علية الأوروبي ضد مرشحي المسافظين في الانتخابات العاصة التي يتعين اجسراؤها بصلول اينار (مساييو) ينتا

ووصف كاش ثانشن بائها والحدة من أعظم رؤسساء التوزراء في هذا

واساز كاش بتسايسيد ٧٣ من انتصاره في حرب المحافظين التقدم بمشسروع تسانون يدعسو الى لجسراء أستفتاء على علاقة بريطانيا بالاتحاد

الأوروبي. وكانت ثانتسر التي اطبحت في انقسلاب حسزبي عسام ١٩٩٠ بسسبب صوقفها المعادي لأوروبا قبالترفي خطاب موجه الى كأش ان العمل الذي تقوم به المؤسسة الأوروبية، التي يرأسها بالغ الإهمية.

بيل كلينتون: ماري روبنسون ستكون مرشحة جيدة لخلافة بطرس غالي

■ واشنطن - ا ف ب - لَح الرئيس الامــيــركي بيل طينتون اول من امس الخميس الى ان الرئيسة الايراندية ماري روبنسون ستكون مرشحة جيدة لمنصب الامين العام للامم للتحدة. وكانت روبنسون التي تقوم بزيارة رسمية للولايات المتحدة اعلنت أنها ليست مرشحة لكنها ستكون

تعبثة السلطات في محاولة لوقف موجة الحرائق المتعمدة

التي تطاول كنائس السبود خيصبوصيا جنوب الولايات

المتحدة. واوضح، في تصريحات اللي بها أولُ من أمس،

انه دعا حكام الولاياتُ التي تأثرت بهذه الحراثق الى اعداد

استراتيجية في هذا الشان للبحث فيها خلال اجتماع يعقد

وقياً للرئيس الأميركي الله مسؤولين من السلطات القضائية واجهزة الشرطة عقدوا اجتماعات في جميع

انصاء البلاد لمناقشة المعلوسات المتوافرة والاتفاق على

وبعد احراق كنيسة جديدة هي الرابعة والثلاثون منذ ١٩٩٥ اول من امس في انيد في اوكلاهوما قال كلينتون: دمن الواضح اننا نواجه منذ ١٨ شبهرا موجة احراق

وأنت النيران على المبنى التابع للكنيسة الرسولية

المعمدانية الاولى في أنيد وبمرتبا. وتفقيها عبد من

محققي مكتب التحقيقات الفيسرالية. وسارع كلينتون الى

ادانة هٰذَا الحَريق الجَنيد. وقَالَ أنَّ «الوَّلَايَاتُ الْمُتَحَدَّة لنَّ

تقبل ابدأ بأن تحرق كنائس، واعتبره معملًا سيئا وشريرا

يجب ان يتوقف وينبغي ان نقوم بكل ما في وسعنا لوقفه،

القيسرالية أن تتخذ أجراءات استثنائية، أذا كأن ذلك

ضروريا، ضد جماعات تتمسك بتفوق العرق الابيض. لكن

المُصَعِّقَيْنَ بِقُولُونَ انْهُم لا يِعْرِفُونَ حَتَّى الآنَ اذَا كَانْتَ مُوجِةً

احراق الكنائس مؤامرة عرقية.

وطلب مسسؤولون عن كنائس السود من الحكومية

الاسبوع المقبل في البيت الابيض.

وسائل التحرك

مستعدة لخلافة بطرس غالي. ورداً على سؤال عن امكان دعمه روبنسون في حال رشيحت لهذا المنصب عبر الرئيس الامبركي دعن تقديره الكبير الرئيسة روبنسون، وقال داعتقد أنها ستقوم بعمل جيد أياً كان المنصب الذي ترشح لتوليه،

وقالت روبنسون في مقابلة مع صحيفة ،واشنطن

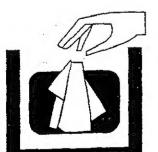
واشنطن تدرس فرض عقوبات اقتصادية على كولومبيا

■ واشنطن - رؤيتر - أعلنت الولايات المتحدة اول من امس الخميس اثما قد تفرض عقوبات على كولومبيا بعد من اتهامات متعلقة بالمخدرات.

وقال المتحدث باسم الخارجية الاميركية نيكولاس بيرنز في بيان صحافي ان «هذا بالتاكيد خيار مطروح امام اولايات المتحدة لكن لم نقرر بعده هناك خيارات عدة أمامنا للاعراب عن عدم رضانا بشبان الوضع المؤسف جدا المتعلق بالتعاون بين الولايات المتحدة وكولوسيا لمكافحة المخدرات، وتتضمن هذه الخيارات فرض عقوبات تجارية والغاء تأشيرات الدخول للمسؤولين الكولومبيين وانهاء التعاون في مجال مكافحة المخدرات. وقال بيرنز أسنناقش هذه الخيارات خلال الشهر القبلء

واضاف ان «علاقات الحكومات التي تكافيء الفساد وتسمح بوصول تأثير المهربين ألى اعلى مستويات السلطة مع الولايات المتحدة ستواجه صعوبات.

وكأن مجلس النواب الكولومبي برا سامبر يوم الاربعاء من انهاسات الفساد المتعلقة بالمخدرات. وتمت الموافقة على القُرار بغالبية ١١١ صوتا مقابل ٣٠ صوتا، وبدا أن سامبر مستعد لاكمال فترة رئاسته التي تنتهي في أب (اغسطس)



حافظواعلى نظافة مدينتكم

ذلا

11 "

الدولار في سوق لندن نى سوق لندن الالماني السعرالسابق **444.4**-

ALHAYAT / BUSINESS



المعجرة المقول و ١٩٥٥٥٠ . من ب و ٥٩ دين ا . ع. م. ، فاكس و ١٩٧٢٥٨

رئيس الهيئة العامة للاستثمار تحدث الى الحياة عن سياسة التخصيص

من الأسواق الدوا

الأهداف المحسنة والمرجوة ومن ضمن ذلك الدخول الى

ورفض الكشف عن توعية هذه الأست شمارات وقال

كما رفض الافصاح عن الاستثمارات، إلا أن مصادر

وأشعار الى أنه على صعيد السوق الكويتية بنلت

الهيئة العامة جهوداً ملموسة في مجال تشجيع المشاريع المجديدة التي يتفادى القطاع الخاص بخولها بمفرده،

وهي تشرف حالياً على انشاء دصندوق الاستثمار الوطنيء

الذي يهدف الى تشجيع المشاريع المتوسطة والصغيرة

الحميم ومصندوق الوعد المالي، الذي يهدف الى توسيع

اعدة سوق الأوراق المالية بالتَّعاون مع ادارة السوق، كما

تدابع الهيكة مشروع تخصيص أحد المستشفيات

عام ١٩٩٤ نتائج جيدة وملموسة وساعد على زيادة الأموال

الستثمرة في السوق الكويتية باجتذاب رؤوس أسوال

جنيدة اليه تمثلت في زيادة حجم التداول اليومي في

استعار الأسهم باكشر من الثلث وشارك في عمليات

وتجاوزت المبالغ التي غطتها مشاريع التخصيص

المنفذة حستى الآن ٣٥٠ مليون دينار كويتى (نصو ١١٥٥

مليون دولار) ويستهدف برنامج التخصيص مع انتهائه

لخر سنة ١٩٩٨ بيع ما قيمته ٨٠٠ مليون بينار كويتي

(نحو ٢٦٤٠ مليون دولار) من الاسهم الحكومية بالأسعار

واوضح السيد البدر ان الهيئة سيق ان اعلنت ان معظم

معروضة للبيع. واشار الى ان الهيشة تلقَّت عبداً من

العروض لشرائها وهي تنظر فيها تباعأ وحسب الظروف

وكانت فعاليات اقتصادية كويتية رأت ان ما تم في شان

وشرح السيد البدر فلسفة الهيئة بقوله والاشتلاف

اللغوي في تسمية مشاريع التخصيص أختالك نظري لا

يؤثر في أهداف البرنامج وترتيباته وسواء سميت عمليات

بيع الأسهم تقل ملكية أو تخصيص فالنتيجة واحدة وهي

أنَّ الدولة سلمت ملكية الشركة الباعة وادارتها الى القطاع

الخاص خصوصاً في حال الشركات التي كانت تعلك فيها

السياسة الاقتصادية التي ترمي اليها الحكومة».

بَرِنَامِجِ الشَّحْصِيْصِ لا يعبو كونَهُ عَمليَةِ نَقَلَ مَلْكِيَّةٌ غَيرِ انْ

تم عرضها للتخصيص حسب الاجراءات المعتمدة.

الهيئة تصر على انه وتخصيص متكامل،

الممسات الدولة في التسركات المدرجة في البورصة

البورصة الى اضعاف الستويات السابقة، كما تحد

التخصيص اكثر من ٣٠ آلف مستثمر.

واعتبر ان برنامج التخصيص حقق منذ اعادة تنشيطه

اسولق واستثمارات جديدة تتناسب مع تلك الخططه

مصعب حصرها لاسباب فنية وقانونية،

عليمة تقدرها بنحو ٧٠ بليون دولار.

🗆 الكويت - من مبارك شعلان:

■ أطنت الكويت عدم رغبتها اللجوء الى الاقتراض مجنداً مِن الأسواق النولية في مواجهة الالتزامات المالية التي ترتبت على عمليات التصرير وما تبعها من عجَّز تراكمني في الموارِّنة العامة، وقال العضو المنتدب للهدئة العامة للاستقمار على رشيد البدر له «الحياة» ولا يبنو ان هناك حلجة أو مصلحة في الوقت الراهن للاقتراض مجدداً من الأسواق الدواية.

وكانت الكويت اقترضت نحو ٥,٥ بليون دولار من عدد من للصارف وللوسسات المالية الدولية عام ١٩٩٧. وأشناف السبيد البدر دان القرض الدولي حقق الهدق الذي أربناه واستطاعت البولة مع عوبة الحياة الى مختلف ﴿ قطاعات الاقتصاد الكويلي سداد أقساطه،

وعما إذا كان هناك تأخير في سداد النفعات الباقية من للقرض قال دبالطبع لا يتوجد تلخير ومن المستحيل أصلاً تصور التاخيره

وأضاف وأأساط سداد القرض الدولي تستحق كل ثلاثة أشهر ابتداء من حزيران (يونيو) ١٩٩٥ وَحتى كأنون الأول (بيسمبر) ١٩٩٣ به وأكد أن الكويت سندت حتى الآن خمسة آأساط ويقي قسطان سيسندان في ايلول (سبتمبر) وكانون الأول مِنْ السَّنَة الجارية بِمعيل ٨٠٠ مليون بولار لكل قسط اي ١,١ بليون دولار الباقية من والقرض الجميوء.

وعما إذا كانت الهيلة العامة للاستثمار تولجه ضغوطأ لتسييل بعض الأصول قال البدر دان الهيئة ملزمة بتوفير السيولة اللازمة لمواجبهة عجر الموازنة العامة وحسر تعليمات وزارة المال وعلى ضوء القوائين التي نصس تباعأ في هذا الشان. وتعتمد الهيئة على ايرادات الاستثمارات بشكل عام، وأعُتِس دان جِدَاول التَّدَفُقَات التَّقَدية تتطلب احبيانا تسييل بعض الأصول ويترافق ذلك مع شراء اصول

رواشار السيد البدر الى أن استثمارات الاحتياطات التي تنيرها الهيئة العامة للاستثمار تتميز بالتوازن الجغراف والنوعي ويستدعي الأمر الاستمرار في جهود اعادة

التوازي حسب غروف السوق. وحدد اماكن تواجد استثمارات الاحتياط العام بالسوق الكويثينة والسوق العربية بينما تتواجد استثمارات احتياطات الإجيال القائمة في الأسواق الدولية التقدمة وللعروفة. وقال السيد البدر وأن الاستثمارات الكويتية حققت عائدات جيئة في الأعوام الماضية تضاهي للعدلات الدولية وساعدني نلك تحسن أسواق الاستثمار الكويتية والعربية الدوليةء

وأستدرك وإلا أن حاجات الخزينة العامة ومواجهة عجز المُوازَّنَةِ للسُّتُمُّنِ لَا تَزَالُ تَحَدُ مِنْ تَسَجِيلِ نُمُو صَّافَ فَي لجِمَّا فِي تَلَكُّ الْأَصَّتِياطَاتُ، ويتطلبُ الأمر بالتالي أن تضاعف الجهود في ويادة إيرادات إليولة وتخفيض المصاريف العامة ضمن جهود اعادة هيكلة الاقتصاد الكويتيء وقال السيد البدر «عملت الهيئة العامة في الأعوام

الماضيية على أعبادة التوازن النوعي وتلج غرافي بسين تلك

أسهم الأغلسة وقال النجاح برنامج التخصيص وقبول الناس له اثار طويلة للدى حيث يسهل فقا النجاح تخصيص مشاريع النولة الأخرى في قطاع الخدمات العامة، وسيشجع المواطنين على الأقببال عليها الاصر الذي يحقق اهداف

🗖 عمان - من صلاح حزين: ■ توقعت مصادر ملاحية جوية

أن تبدأ إسرائيل في تسيير رحلات جوية إلى الأردن قبل نهاية حزيران (يونيو) الجاري وبشكل يتزامن مع بدء تسييس الرصلات البرية في هافلات تعبر إلى أراضي البلنينّ. وكانت الصافلات السياصية

وحافلات الركاب بدأت رصلاتها بين

مناهضين للسياسة الإسرائيلية بش هجمات على طائراتها انتقاما الأخيرة على جنوب لبنان.

الأرىنية، والصحافيون ومعثلو وسائل الإعلام الأحرى، وأحرون من سلطة الطيران المنشي في الأردن. وقسالت المسادر إن الشسركسة ألإسرائيلية ستسير طائراتها إلى مطار الملكة علياء الدولي، وليس إلى

البليين الأسبوع الماضي، ووصلت اول حَافِلة إسْرانْيِلة إلى عَمَّان في الثالث من الشبهار الجاري ووصلت أول حاقلة أرسية إلى إسرائيل بعد يومين. وقائت المصابر لـ ، الحياة، إن شركة «اركيا» الإسرائيلية، وهي شركة شُفَدِقة الشُركة «العال» التي تسبير طائراتها على الرحلات الداخلية في إسرائيل، ستبدأ تسيير رحلاتها قريباً إلى الأربن بعد تأخير استمر أكثر من شهرين عرته إسرائيل إلى أسبام أمنية. وكان من المقرر أن تقوم الشركة الإسرائيلية بتسيير أولى رحلاتها في ٣٧ نيسان (ابريل) الماضي، غير انها ارجات الموعد لخشيتها من قيام

لضحايا الهجمات الإسرائيلية وغادرت أول طائرة أردنية مطار عمان المدني في ضاحية ماركا إلى مطار بن غوريون القريب من سبينة الله في إسرائيل في السابع عن نيــسُــان المّاضيّ وعُلى مــتنّهــا شخضيات اردنية عدة على راسها الأمير فيصل بن الحسين ووزير السبياحية وعبد من المديرين في مؤسسة والخطوط الجنوية الملكينة

مطار عمان المنني، وهو المطار الذي تنطق منه وتهبط فيه طائرات شركة

والأجنحة الملكية، التي تسير طائراتها إلى المطارات الإسرائيلية. وأضافت أن الطائرات الإسرائيلية المستخدمة في الرحالات إلى الأردن ستكون من نوع صغير الصجم لا يتسع لاكثر من ٥٠ راكباً، وهو النوع نَفْسِه مِن الطائراتِ التِي بِداتِ فَي استخدامها شركة والأحنحة الملكبة الأرىنية، وهي شركة شقيلة لمؤسسة والخطوط الجلوية الملكينة الأرتنينة،

التي تأسست لتسيير طائراتها في رحلات قصيرة في المنطقة إلى العقبة وايلات وشرم الشيخ والغربقة. وتعسمل على هذه الخطوط طائرتان من موع «بومبارسه داش ٣٠٠ – ٨٠٠ الكنبية الصنع تقومان بضمس رصلات جنوية اسبوعينا

تستغرق الواحدة منها ٢٠ بقيقة. وتوقيعت المصابر أن يكون على متن الرحسلة الأولى للطائرة الإسرائيلية الأولى التي ستهبط في مطار الملكة عليماء الدولي عدد من رجسال الأعسمسال ومن المسسؤولين الإسسرائيليين من ضمعتهم وزير النقل

الإسرائيلي. ومع هُبوط الطائرة الأولى القائمة من إسسرائيل في مطار أردني، يكون اق النقل الموقع بين الأردن وإسرائيل مطلع السنة الجارية نخل صيّر التنفيذ، حيث بدأ الصانبان الأردني والإسرائيلي تطبيق اتفاق النقل ألسياحي مطلع نيسان الماضي، وهو الشبهر نفسه الذي شهد تطبيق اتفاق النقل الجوي من جانب واحد هو الأريني. وفي الشَّهر نَفْسُه بِدأت السيارات الخاصة من الجانبيّ عبور الجسور بينهما مدشنة تطبيق اتفاق النقل البري الذي يتضمن الصافلات

والسبارات الضاصة والصافلات وكانت والملكية الأرينية، وشركة «دافتا» الإسرائيلية وقعتا اتضاقاً للشحن الجوي تقوم بموجبه الشركة الإسرائيلية المتخصيصة في الشحن

الجوي تنظيم الشحن والمناولة بين

■ طوكيو، سنغافورة – رويتر، أ ف ب - أغلنت مؤسسة «سوميتومو» التجارية الباءانية العملاقة أنها حُسرت ٨,١ بليون بولار في عطيات اتجار بالنحاس غير مرخص بها وان وقالت المؤسسة وهي ثاني اكبر

السبب الرئيسي هو احد المتعاملين. تاجر نصاس في العالم انها عزات المتَّمامل ياسو همَّاناكا الَّذِي يعمل في طوكيو. واصْافت ان موضَّفا أخر، تركُّ المُوسِّعة قبل ثمانية اعوام كان تورط على مدى عشرة اعوام.

٥,٧ بليون دولار في اطار محاولاتها التحظم من صراك رها الدائنة في

وقَّال مدير عام في أحدى شركات ائر استثير موجة من سعرد بشدة. وقال تاجر أذر مبلغ ١,٨ بليون

دولار هو مجرد بداية، الخسائر قد مدى ځسائرها.

> مسراكسرها الدائنة في النحساس في بورصة لندن للمعادن او في بورصة كموك المام التنا كومكس للسلع الاولية في نيويورك.

والصناعية والاستهلاكية.

الصورة. وقال سيروكو كاجياماً

الأنتشار،

بدرجة اقل في الحُسائر التي حلت بها وقال تجسار امس ان خسسائر سوميتوموء النهائية قد تصل الي

سوق النحاس. وقال تأجر ياباني دنعاسلات سوميتومو كانت نشطة للغابة في التحاس، ١,٨ بليون دولار هو مجرد الحد الادنى من الخسائر. ستريد الخسائر في اطار صحناولة الشنركة تصفية مراكرها الدائنة ونحن نعرف

ان لديها مراكز دائنة كبيرة. المعادن في سنخافورة ان انباء تكبد البيع بين المضاربين وسيتعرض النحآس لضغوط كبيرة وسينخفض

تصل بسهولة الى سابين بليونين و 4.4 بليون دولاره. وقال تومييتشي اكياما رئيس وسوميتومو، في مؤتمر صحافي أمس ان الشركة لا تعترم على الفور تصفية

وعلى رغم ضخاصة هذه الخسبائر فانها تبدو ضئيلة اذا ما قورنت بعائدات محموعة وسوميتومو كورب، التي ثقدر مُوجُوداتها بَخْصُسِينْ بِلَيُونَ دولار وتملك ١٥٤ مكتباً في ١٠ دولة في الحالم، إذ يلغت عبائداتها ١٥٢ بليون دولار في السنة المالية ١٩٩٥. ومسوميتوموء من اكبس التجار والمورْعين في العالم للسلع الاولية ولم يكن لهذه الانباء اثر ينكر على

اسواق المال باستثناء اسواق السلع الاولية. ولكن بورصة الاسهم في طوكسو علقت التسعامل في استهم



سكرتير مجلس الوزراء والناطق بلسان الحكومة في مؤتمر صحافي القد تنهورت اخلاقيات كل اليابانيين واصبح المال كل همهم، لا يسعني

سوى أنَّ أعرب عن القلق العميق منَّ ان مثل هذه النزعة اصبحت وأسعة وفي بيان اعلن في البداية في نيويورك بعد اغلاق أسواق السلع الاوليكة اول سن امس قسالت اسوميتومو، انها اكتشفت للمرد

الاولى أمر التعاملات غير المرخصة في الخامس من حزيران (يونيو) الجاري. وكآن المتعامل هماناكا يطلق عليه اسم والسبد خصسة في المُنَّة ، اعتقادا بأن فريق المتعاملين الذي كان يشرف عليه يسيطر على خمسة في المئة من تجارة النحاس في العالم. وكان بتمتع بنفوذ ادى الى تدهور اسعار

الاسابيع الاخيرة بسبب اشاعات مفادها انه استقال من سوميتومو. وقالت «سوميتومو» التي يوجد مقرها في طوكيو واوساكا انها الولايات المتحدة وبريطانها واليابان بالتعاملات غير المرخص بها.

النحساس بتسبيبة ٢٥ في المئتة في

وقد توقف هذا المصرف عن العمل واضافت الشركة ان التقديرات الاولية تظهر انها منيت بخسارة في الولايات المتحدة منذ نلك الحين. محتملة تبلغ ١٠٨ بليون دولار ونلك وكانت سوميتوسو، ساعدت على اساس اسعار النجاس الحالية. «دايواه على صفادرة الواثيات المنصدة بناء على طلب السلطات الاسيركية. وقالت انها ستعلن موقفها المالي فور بشبواء القسيم الاكبيار من شبكت ان تتكون لديها معلومات كاملة عن

ومن الشركات والهيشاتُ الأخرى التي ســــــــرعي المؤتمر السنة المقبلة الهيئة المسؤولة عن اعادة اعمار قلب التي سمحت للمؤتمر الصحافي

من سورانا طربوش

🗷 أعلن عبيد من شبركات شبسال ايرلندا الرئيسيسة أمس انه يؤيد ايرست ويدعم أول مؤتمر تجاري تولي يرمي الى اجتناب للسنتمرين من الشرق الأوسط واستهسسا الى ايتراثدا الشب منالية. وسنتعقد المؤتمر يومي الرابع والخشامس من اذار (مسارس) الْمُعْبِلِينَ فِي فَسْنَدَقَ «كَنُولُودْنُ» بِالقَّرِبُ من مدينة بلغاست. وتتقعه شــركة داه. إي سَي، الاستشارية الناشطة في مجال التسويق من لندن، التي يتولى رئاستها التنفينية العليا إيان

وقال ووكس في منؤتمر صبحاقي عسقيد أمس أن منظمي للوتمر زارواً خلال الاستابيع الدلالة الماضية تونس والبحرين وسلطنة عمان والسعودية بغية الترويج للمؤتمر. ومن الذين يرعبون انعقباد هذا المؤتمر شكركسة الاسصسالات

كسسا أن الشسركسة وأنت ثلاثة آلاف وظيفة الصافية في المنطبقة عن طريق الاستثمارات أأتى اجتنبتها اليها والتي كان عنها أستثمارات شركة سلنت، التي تسيطر على أكتفس من نصف سبوق الهياتف النقيال في للملكة المتحدة، والتي تشعفل المركن الوصيد الذي يعطي معلومات عن أرقنام الشنشركين في

اللم كة المتحدة من منطقة شمال

بالانعقاد في الطابق الأعلى من برجها

الذي يُعتبر من أشهر معالم مدينة

في بلقاست، غراهام بل، أمام للؤتمر الصحافي اللندني أمس أن شركته تستثمر ٤٠ مليون جنيه استرليني (٢, ٢١ مُلَيِّ مَنْ يُولِّنُ سِنُوبِاً فَيُّ النِّ مِن التَّ مِن اللَّهِ فِي شَمَالُ ايراندا وأنها تشغل ثلاثة الأف نسمة هناك

وقال بير ماكفي، احد كبار المستنشرين في دأم. اي. سيء ان مؤتمر السنة للقيلة سيركر على أمسرين اسساسيين همسا الفسرص الاستثمارية للثاحة، في شمال

سركسسة دهارلاند أند وولفء الناشيطة في مجال بناء السيفن، وشركة مثبورت، الناشطة في مجال الفضائيات، وشركة «كوبرز اند لايبراند، الناشطة في مسجسال المحاسية، ومصرف وتورثرن بنكم ومجلس تنمية الصناعة في شمال ليرلندا، وشسركسة «مساركس اند سَبِنَسِرَ، والمقوضية الأوروبية، وانايجنه والوكونس ورتيومه

وشركة/ هيشة ولاغانسايد كوربوريشن، وشركة «لانبروك اند

ومجلس السياحة في شمال أيراندا، ومجلس محينة بلقاست البلدي

ايرلندا بما فيها الصناعبية

التحتية وفي مجال التخم وعلى مساعدة الشركات في شمال ايرلندا على بذل النشاط على العطاق الدولي. ويذكسر ان الشسرق الأوسط يشكل واحداً من أكبر أسواق التصدير من شمال ابرلندا. ووجد عدد من الشدركات

الأسيبوية، مثل شبركية «دايوو» والتكسيمكو، في شيميال الركندا قياعية صناعية جديدة للانطلاق منها الى أوروبا. وعما يجسنب المستشمرين الى شعال أبرلندا أن الجور القوى العاملة فيها من أدنى الأجور في أوروبا، كما أن سجل هذه القوى في سجال المواظية على العيل جيد، ويميل المستثمرون من الشرق الأوسط نحو الاستثمار في العقارات أكثر من الإستثمار في الصناعة، ولهددا قال بير ساكفي ان بوسع المستشمرين من الشرق الأوسط ان يدخلوا مسجسالات مسثل الفنادق والمجمعات الترفيهية.

مدينة بلفاست، وهو اكبر مشروع يتولَّى تُنْسِة اللَّنْ في اوروبا كلها في الوقت الراهن، بانها مسبوليجير اوروباء وتأمل هذه الهبيئة في اجتذاب الأصوال والاستشمارات. ويعتبرها منظمو مؤتمر السنة المقبل فرصة استثمارية سائحة امام اموال الشبرق الاوسط وأمام موسسات

وقال ايان ووكر أيضاً أن الأمل معلق على أن يحضر المؤتمر مشة شخص من الشرق الأوسط وآسيا على ان يكونوا من صانعي القرارات أي من مستوى كبار المسؤولين ألتنف ينيين ورؤساء مجالس الادارة وصديري الأصوال أو المطلين، وينكر أن المؤتَّفر سينَّتهيّ بيومين اضافيين يُخصيصان لزيارة الشركات والمشاغل ولممارسة الأنشطة الاستجمامية غير الرسمية وللعب

UNION CAL LIMITED

A Union Company - est. 1885

FOREIGN EXCHANGE TRADING 24 HOURS A DAY

ريمون هاشم Raymond Hashem

وقالت مسوميتومو انها اكتشذت

اص الصفقات غير الرخص بها اتداء

التعاون مع اللَّجِنةُ الاسْيَرْكِينَةُ

للمعاملات التّجارية الاجلة في السلع

الاوليسة ومع لجدة الاوراق الماليسة

والاستشمارات في بريطانيا في

تحريانها عز اسساب انهيار استار

وقالت انها خلال ذلك تلفت بياءا

مصرفيا مناقضا دفعها الى أجرأء

تحريات من جانبها وحينها التصل

هماناكا برنيسة واعترف باله اتبترك

في سلسلة من الصفقات غير المرخص

بها تسببت في خسائر ضخدة

احقاها عمداء عز طريق تزوير نفاني

الماضي من مقصب ككبير المنتشاطين

في النحاس الى مقصب دساعد المدر

نبسويورك حكمت على المتسرف

الساباني دايوا بنك في ٢٩ شبباط

(فيرأير) بدفع غرامة قياست نبلغ ٢٠٠

مليون دولار لانه اخفى مسائر كبدة

(۱ ۱ بليسون دولار) دني يها دي

الإسواق وذلك بعيد أن وأفق المصرب

في اطار تسوية تفاوضية سع الولابات

العام لقسم المعادن غير المديدية

وكنان همياناكيا ابعد في التسهر

وسجلات الشركة.

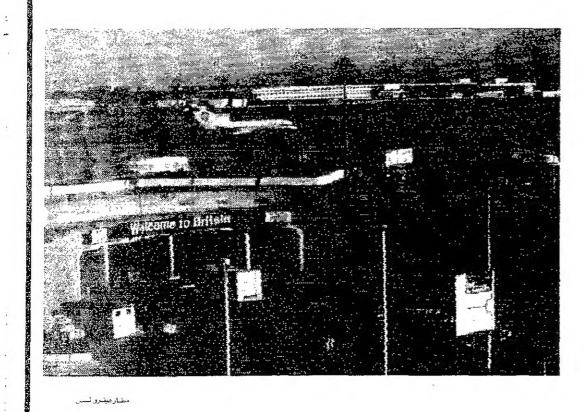
TFL: +44 171-329 3535 • FAX: +44 171- 329 3918 Reuters Dealing: CALM

162 Queen Victoria Street, London EC4V 4DB F Mail 72160 2514/2010 powerscom

: تنتشر «الصياة» حيثما ينتشر قراؤها، فلا تفتقد نهاراتكم صحيفتكم الفضلة. ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطى معظم المدن

الرئيسية في الملكة التحدة. أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلتره

وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يوميا بقراءة «الحياة»، فأنت ستجدها حواك في كل



فى التقرير الربع سنوي للبنك الركزي

القاهرة: حجم الودائع في المصارف يرتفع الى ٨ ، ١٦١ بليون جنيه و الائتمان الى ١٥١ بليونا

🗆 القاهرة - دالحياقه:

■ قال البنك المركزي المصري إن حسجم الودائع ارتفع الى ٨, ١٦١ بليون جنيه في مقابل ١٤٢.١ بليون حنيه العام الماضي. . وأكد التقرير الربع سنوي للبنك ان اجتسالي الائت سان المنوح من

البنوك خسلال الربع الاول من السنة المالية ١٩٩٦/٩٥ بلغ حسوالي ١٥١ بليون جنيه بزيادة مقدارها ٢٢,١ بليون جنيه عن القترة نفسها من العام السابق. واشار التقرير الي ان النشساط الاقسراضي للبنوك أظهسر ارتفاعا ملحوظا أما بعكس بذانة انتعاش الاقتصاد المصري.

ونكس التقرير ان جملة ارصدة التسهيلات الائتمانية في نهاية ايلول (سبتمبر) من السنة المالية الحالية (٩٦/٩٥) بِلَغْتَ ١١٢ بِلْسِونَ جِنْبِـه

السعوديين فقط

تعلن مشركة اسكوسا للصناعات والصيان المحدودة

عن رغبتها في شغل الوظائف الثالية:

موظف استقبال: يجيداللغة الانجلزية تحرثاً وكتابة.

محاسب (أمين صندوق) بكالريوس ماب

مهندیس میکا نیکی: بکالوربین هندی میکا نیکیة.

میشیس کہرہائی: بکا وردیس هندس میکانیکیت.

مهندس مبيعات ويشوبي : بكالوديس مبيعات وتسوي.

ميشوس ممبيوشر: بكالوريوس في الحاسب الدّلي.

• سيكرتير : يجداللنة الإنجليزية تحديثاً وكتابة

ميزات ورواتب مغربته تتم تحديدها بعدالمقابلة الشخصية

فعلىمن يحدثي نفسه الكفاوة إرسالالسيرة الذاتية إلىالعنوان المئاليء

ص. ب١٠٢٢ الدمام ٢١٤٣١ أو فاكس ٣ ٨٤٣٤٣٣٠.

عناية مديرشئون الموظفين

مع منبرة فيمجال السكرة ربة واستخدام الكبيوتر.

يجبيد اللغة الإنجليزية تحدثاً وكنابة .

بُمُعَمَّل خَمِسَةً فِي اللَّهُ فِي مُقَابِل نصف مقدار هذه الزيادة خلال الفترة نفسها، واوضح التقرير ان التسهيلات الائتمانية بالعملات الاجنبية وبالعملة للحلية ارتفعت بمقدار أربعة بلايين جنيه بمعدل 4,3 في المنَّة في مقابل ٢٫٨ بليون جنيه، في حين زائت ارصدة التسهيلات الاثتمانية بالعملات الاجنبية بمقدار ١٤٢ بليون جنيه او بمعدل ٧,٥ في المُشَةَ في مقابِل تراجع مقداره ٢,٠ بليون جنيه. وأشار التقرير الى أن أرصدة التسهيلات المنوحة بالعملة المحلية بلغت ٤٠ ٨٧ بليون جنيه بما بعثل ٧٨ في للنة من أجمالي أرصدة

بنصبيب مقداره ٢٠,٩ في المُثَّةُ مَن الاجمالي في نهاية ايلول ١٩٩٥. ونكر التقرير ان الارصدة الموجهة لقطاع الاعمال العام نعت بمقدار 4, • بليون جنيه بمعدل ٢,٤ في المئة في مقابل ٤٠٠ بليون جنيه بمعدل ٩٠١ التسهيلات الائتمانية في نهاية ايلول في الْمُنَّة لتصلُّ للِّي ٢٢,٦ بِلْيُون جِنبِهُ، ي حين نمت الارصدة الموجهة للقطاع ١٩٩٥ في مـقـابل ٧٨,١ في المُثـة في العائلي بمقدار نصف بليون جنيه نهساية ١٩٩٥. ويلغت الأرمسية لتبلغ منيونيته ١٢,٧ بليون جنبه المنوحة بالعملات الإجنبية ٦, ٢٤

بنصيب مقداره ١٤,٦ في المنة. وأشار التقرير الى أن النمو في الارصدة الموجهة للقطاع الحكومي اقتصرت على ٣٠٠ بليون جنيه بمعدل ١,١ في المثة لتصل الى ٨,٥٨ بليون جنيه بنصيب ١٨,١ في المثة في نهاية

بليون جنيه، بما يمثل ٢٢ في المثة في

وأوضح التقرير أن قطاع الاعمال

استاثر بمعظم التسهيلات الائتمانية

المتوحة بالعملة المحلية اذ زانت

التسهيلات لقطاع الإعمال الخاص

بعقدار ۲٫۸ بليون جنيه بمعدل ٨٠٦

في المئة في مقابل 1,4 بليون جنيه، يعدل م, 1 في المئة خسلال الفشرة

نُفسها لتصلُّ الى ٧, ٣٥ بليون جنيه

مقابل ٢١,٩ في المئة.

وأوضح التقرير ان قطاع الاعمال الشاص استفاد من معظم الزيادة في ارصدة التسهيلات الإنتمانية الممنوحة بالعملات الاجنبية اذ زانت مديونيته بمقدار ١٫١ بليون جنيه او بمعدل ٢٫٤ في المئة ليبلغ نصيبه ٧٣, ٦ في المثة من جملة ثلك الارصدة في الشبهر نفسه بليه قطاع الأعمال العام الذي استفاد بمقدار ١٠,١ بليون جنيهُ، بينّما حصلتُ باقي القَطَاعَاتُ

على زيادات طفيفة. وقال التقرير ان الجهاز المصرفى يقوم بدور ممينز في منجال تنشيط مسوق الاوراق المالية وتنفيذ برنامج توسيع قاعدة الملكية والتحول الي القطاع الخاص الى جانب مسؤوليته في تعبشة الموارد وتوفير التمويل اللازم لقطاع الإعمال لدفع الاستثمار

من ابراهيم العشماوي:

🗷 علمت دالحسيساة، ان الحكومسة البمنية بدأت مفاوضات مع مجموعة تثمرين محليين واجانب لتنفيذ مشروعي اسمنت في منطقة باتيس في مُحافظة ابن وفي حضرموت. وقال السيد لحمد محمد صوفان

وزير الصناعة اليمني له والحياقه ان وزارته اعدت الأسس اللازمة للمضي في المساوضات التي تهدف الى اشتراك الدولة في المسروعين او ان يتولى المستثمرون تنقينهما وحدهم وأشار الى ان بعض المستثمرين قىم عروضتە،

وكان مشروع محمنع بانيس للاسمنت تعثر اثر الاتفاق مع منظمة التحرير الفلسطينية قبل عشرة اعوام على تنفيذه لكنه لم بضرج الى حين النور. وتصل الطاقة المتوقعة لمسنع باتيس حسب الدراسات ٥٠٠ الف طن

ويكلف المصنع بين ٨٠ و١٤٠ مليون دولار فيما تبلغ الطاقة التقديرية طن ستوياً يمكن ان ترتفع الى مليون طن وتبلغ تكاليفه الأولية بين ١١٠

ولفت وزير الصناعة اليمني الي ان المضرون الاستراتيجي من ألمواد كبيرة جداً ومشجعة، كما ان المشاريع الحكومية في هذا المجال اكس ربحية

السعوبية ومصر. الى ٤ ملايين طن تقريباً.

ورأى أنّ الضرورة تقتضي زيادة الطاقة الانتاجية للمصانع القائمة

وتجدر الاشمارة الى أن اليمن قدم ورقة عمل في شمأن

المستوطنات البشرية نوقشت في لجتماعات نيويورك حددت

الأهداف المتوخاة والجوائق التي تسبيت في الكثير من الاختلالات في مجال الاسكان والتخطيط الحضري.

وانتهاج النظام الاقتصادي الحر وتشجيع الاستثمار الوطني

وعرض المسؤول اليعني الذي لخثير نائباً لرئيس المؤتمر عن الجموعة الآسيوية لتحديات تواجه بلاده مثل الفقر

والازدهام في الأحياء السكنية وتكاثر وانتشار المستوطنات

العشوائية والزحف العمراني على حساب الأراضي الزراعية

والتلوث البيئي وتدني وقصور مستوى الخدمات التحتية مثل

المجارى والطرقات الداخلية والمياه والكهرياء وشحة

الامكانيات وقصور الدعم من مصادر دولية والنمو الحضري

الشبركة ٥٠ درهما ارجاحيها السنوية، ثم ارتفع إلى ٩٥٠ برهمــاً منذ بداية

شهر أيار، وما نسبته ٥.٥ في المئة.

وواصل سعر أسهم شركة العن

الأهلية للتأمين، ارتفاعه التدريجيّ حيث وصل سعر السهم إلى ١٧٤٠

ترهمأ، وارتفاع سعر اسهم الشركة

جاء نتيجة طلب شراء من احد

الستسشمرين وعدم توافر عروض

وحنققت اسبهم النبركية الخلفيرة

المتامين، اكبر ارتفاع في الاسعار

خلال هذه الفشرة، إذَّ ارتَّفع سنعبر

اسهم الشركة نصو ٦٠ درهماً منذ

بداية شهر أيار الماضي، وعدم توافر

عروض بيع على استهم الشبركية

وتوافر طلبات على غم محبوبيتها

ساهم في الارتفاع المتواصل في سعر

أسهم الشركة، علماً أن الشركة وزعت

عام ١٩٩٥ ما نسبته ٢٥ في المئة

أرباحاً نقيبة وما نسبته ٢٢.٦ في

وأضاف النباس ان سعر أسهم

السركة الإمارات للتامين، ارتفع إلى

٥٦٠ نرهماً، بينما استقر سعر أسهم

«بنك بني الوطني، عند مستوى ٦٧٠

نرهماً. وارتفع سعر اسهم «بنَّك ابو طبي الوطني، خمسة دراهم الاسبوع

الماضي من فحم إلى ٠٠٠ برهم نتيجة ارتفاع حجم الطلب على أسهم البتك

وارتفع سعر أسهم دبنك الاتحاد

الوطئى، خمسة براهم من ٢٥٠ إلى

٢٥٥ درهماً. وارتفع سعر اسهم ببتك

أبو ظبي التجاري، إلى ٢٣٠ برهما.

وعروض البيع محدودة على اسهم

ظبى لصناعة السفن، من ٢٥ إلى ٢٣

درهماً، بينما ارتفع سعر اسهم وشركة

الاتحاد العقارية، إلى ١٨ درهماً. وتم تداول كسيات متوسطة من اسهم

وتراجع سنعر أسبهم دشتركة أبو

ومحدوبية عروض البيع.

الشركة بهذا السعر.

المنة أسهما مجانية.

ونوه شرف بسعي اليمن الى ترسيخ الديموقسراطية

بمشروعي باتيس وحضرمون والاراضي للمستثمرين النين تتحقق

٢,٤ مليون طن سنوياً ويتم تعويض الاستهلاك بالاستدراد خصوصاً من وتوقع وزير الصناعة ان ينمو الطلب على الإسمنت ليصل عام ١٩٩٨

والتوسع في انشاء مصانع أخرى. ولم يستبعد أن تصل اليمن الي مرحلة التصنير خلال سنوات اذا ما تم الدركيرُ على الإستشمار في هذا وقَّال صوفان ان الحكومة ستقدم الدراسات والبيانات المتعلقة

وَتَـوْقَـع ان تـرســى عـطــاءات المشروعين قبل نهاية السنة الجارية تمهيداً للبنه في التنفيذ مطلع ١٩٩٧.

W MES

البنك الدولي يقرض تونس ٧ ٩٨ مليون دولار واشنطن - رويتر - قال البتك الدولي أن

مجلس ادارته وافق على منح تونس قرضين مجموعهما ٧٨،٧ مليون دولار لدعم جهود الحكومة التونسية الرامية الى تعزيز القدرة التنافسية لشركات القطاع الخاص بالبلاد.

وقال البنك في بيان اول من امس أن الحكومة التونسية تهدف الى رفع المستوى التدريبي للعمال ويتهم جهود اضحاب

وصاله صود

وتخاصدوا على

ومر منهدان على السفاد الد

ودعا احتد

بنحاهل نصاور

العروب على ا

العرض في العال

وينتطر لبحا

طلب البيد النحو

و تشراهم هده

يقوال ليسينند

بهنظر، سرحم

وتلاتة دولارات ا

التراجع بع اقصر

ياكروهيل الد

معتدل طبية ال

المعط بحلق أل مد

الاستناح الى السد

وتشدر بعهاب

تغدير والاب

plane bush

وبعض المد

المساريع الجديدة للتكيف مع المعابير الدولية. وسيخصص القرض الاول وقيمته ٦٠ مليون دولار لتمويل ثاني مشروع تونسي التدريب والتوظيف في حين سيخصص القرض الثاني وقيمته ٢٨,٧ مليون تولار لشروع تطوير مؤسسات دعم الصناعة. ويستحق سداد القرضان على مدى ١٧ سنة بينها خمس سنوات فترة

لبنانء وزارة الصناعة والنفط تخفض اسعار البنزين

●بيروت - ا غاب - اعلنت وزارة الصناعة والنفط اللبنانية أمس عن خفض أسعار البنزين، وهو ثالث تخفيض لسعر البنزين تعلنه الوزارة في اقل من ثلاثة اسابيع، وذلك بسبب هبوط استعار النفط في الاسواق العالمية. وفي بيان لها اشارت الوزارة الى أن سعر الصفيحة سعة ٢٠ ليترا من نوع ٢٦ أوكتان، انخفض الى ١١ الف و٢٠٠٠ ليرة لبنانية (٧ دولارات) والى ١١ آلف و. ٦٠ ليرة بالنسبة لصحيفة البنزين السوير (٩٨ اوكتان) وللبنزين

ويهذا الانخفاض الذي بلغ الف ليرة للصفيحة، عانت اسعار البنزين الى ما كانت عليه قبل ١١ اذار (مارس) الماضي عندما قررت الوزارة رفع الاسعار بنسبة ثلاثة في المنة بسبب ارتفاعه في الاسواق العالمية. وكان وزير الصناعة والنغط شاهي برصوميان، وعد انذاك بتحديد اسعار البنزين في السوق المحلية وفق الاسعار العالمية.

وفي عام ١٩٩٥، أشتري لبنان الذي يستورد جميع حاجاته النفطية مثل البنزين والزيود والمازود والكاز والغاز السائل، بما قيمته ٦٤٤ مليون دولار اي بزيادة ٢٣ في المنة على عام ١٩٩٤. ويلغت واردات لبنان من البنزين العام الماضي مليون و٣٣٧ طنا بزيادة ١٨

نى المئة، حصلت الدولة اللبنانية عليها رسوم ضريبية بعبلغ ١٨٩ مليون ويصل عدد السيارات في لبنان الى مليون ونصف المليون سيارة تسير

الجزائر: ارتفاع احتياط العملات الصعبة الى اكثرمن بليوني دولار

 تونس - «الحياة» - ارتفع احتياط الجزائر من العملات الصعبة الى ٢,١١ بليون دولار طبقاً لاحصاءات نشرها اول من امس بنك الجزائر

وعِزا البنك تحسن احتياط البلاد من العملات الصعبة في العام الماضي قياساً على العام السابق الى نمو ايرادات المحروقات وتراجع فوائد النيون . الخارجية التي تسسعا الجزائر بنسبة خمسة في المنة.

شطب ۲۰۰ شركة سودانية لخالفتها قانون التسجيل وضوابطه

● الخَرْطُوم - والحِياة » - أعلنت النارة مسجل عام الشركات السودانية عن شطب اكثر من مئتي شركة وايقافها نهائياً عن ممارسة العمل لارتكابها مخالفات لقانون وضوابط التسجيل

واوضح عبدالرحمن ابراهيم مسجل عام الشركات في تصريحات صحافية أن بعض الشركات ثم شطبه لعدم تقييما بوضع لافتة محددة للشركة تهرياً من الضرائب، كما أن بعضها شطب لعدم الالتزام بقانون السجل العام للشركات، واضاف ان بعض الشركات شطب لانه ليس لديه ويذكر أن جعلة الشركات المصدق لها بممارسة العمل حسب قانون

الشركات بيلغ اكثر من عشرة آلاف شركة.

اغلاق موعد الاكتتاب في أسهم ناييل سات.

 القاهرة - «الحياة» - قال صفوت الشريف وزير الاعلام المصري أن ر تمويل القمر الاصطناعي المصري دنايل سات، لم تبخل فيه اي مساهمات اجنبية، مشيرا الى انه تم اول من امس تغطية قيمة الاسهم المطروحة للاكتتاب العام والتي تجاوزت ٢٠ في المئة ما يعكس نجاح المشروع. وذكر أنه سيدرس طرح جزء من حصة وزارة الاعلام للاكتتاب العام لتلبية رغبات المساهمين، علما أنَّ الحصة التي طرحت كانت ٢٣٦ الف سهم قيمة

من جهته قال السيد مصود عبدالعزيز رئيس «البنك الاهلى المصري» ان أول من أمس كان أخر موعد للاكتتاب في اسهم الشركة المسرية للاقمار الاصطناعية «نايل سات، بعد أن زاد الاقبال من المواطنين المصريين على شراء تلك الاسهم بنسبة وصلت الى ١٢٥ في المئة من النسبة المطروحة للاكتتاب العام، وحصل البنك ٢٥ مليون دولاًر من المكتنبين وعدهم ١٥ الف فرد في عشرة ايام.

مصر: انخفاض قيمة الصادرات النفطية في الأشهر الاربعة الأولى

 القاهرة - رويتر - قال مصدر رسمي في وزارة البترول ان قيمة صادرات النفط المصوية بلغت ٥٩ ، ٥٦ مليون دولار في الاشهر الاربعة الاولى من السنة الجارية انخفاضاً من ٩٢. ٥٥٩ مليون دولار في الفترة نفسها من العام الماضي.

واظهرت ارقام لوزارة البترول في وقت سابق ان اجمالي قيمة صادرات النقط المصرية العام الماضي بلغ ٤٧٥,١ بليون دولار.

أيران تفتتح مصنعا لغذاء الاطفال الرضع

 طهران - رويتر - افتتحت ايران مصنعاً لغذاء الاطفال الرضيع كلفته ١٦ مليون دولار تقول أنه سيحقق الاكتفاء الذائي للبلاد. وقالت أذاعة طهران أن الرئيس اكبر هاشمي رفسنجاني افتتح مصنع تورانج الملوك للحكرمة والذي تبلغ طاقته الانتاجية السنوية اكثر من ٢٠ مليون علبة من غذا. الاطفال الرضع تغطى الطلب المحلي الذي كان يجري تلبيته في السابق عن طريق الأستبراد. وقالت صحيفة الاخبار اليومية أن المسنع الواقع قرب بلدة قزوين على مبعدة ١٥٠ كيلومترا شمال غربي طهران انشي بكلفة قدرها ١٣٠١ بليون ريال (٧,٥ مليون دولار) و١٣ ملبون مارك (٥,٥ مليون دولار) بالعملة

الكونغرس الاميركي يقر خطة الانفاق للسنة المالية ١٩٩٧

 وأشنطن ~ رويتر ~ أقر الكونغرس الاميركي خطة أنفاق السنة المالية ١٩٩٧ معهدا الطريق أمام معركة في عام الانتخابات مع الرئيس بيل كلينتون في شأن الضرائب وبرامج الصحة والرعاية الاجتماعية للفقراء والمسنين. وأقر مجلس الشيوخ المهازنة أول من أمس والتي يبلغ حجمها ١٠٦٣ تريليون دولار بموافقة ٥٣ عضواً مقابل معارضة ٢٦ عضواً بعد أن وافق عليها مجلس النواب يوم الاربعاء للاضي.

ولا يحتاج مشروع القانون الى توقيع الرئيس الاميركي لانه يحدد فقط حدوداً لمشاريع قوانين الضرائب والانفاق سيمسرها الكوننوس في وقت لاحق لتنفيذ خطة الانفاق السنة المالية ١٩٧ التي تبدأ في الأول من تشرين الاول (اكتوبر) لكن تلك المشاريع ستواجه معارضة قوية وربما استخدام حق النقض (الفيتو) من جانب كلينتون. بكلفة تصل الى ٣٠٠ مليون دولار وبطاقة انتاجية ١٢٥ طناً سنوياً

الاستثمار خلال التفاوض.

في التمويل بالنرجة الأولى. وتنتيج البيمن ٢,٢ مليسون طن اسمنت سنوياً من مصانع عمران في صنعاء وباجل في الصنيدة والبرح

لمنع اسعنت حضرموت ٧٥٠ الف و١٧٠ مليون دولار.

الخيام الداخلة في صناعية الإسمنت عالية فضلاً عن تسهيلات يمكن أن تقدم في مساهو أبعد من قسانون واعتبر صواحان أن المشكلة التي تواجه القطاع الخاص اليمني تتمثل

قال اليمن أن من أبرز التحديات التي تواجهه تزايد الضغوط السكانية على الموارد الشحيحة وحدوث اختلالات اقتصابية واجتماعية. وأوضع وزير الاسكان والانشاءات والتخطيط الحضري على حميد شرف ان الحكومة تواجه الأمر ببرامج اقتصالية تركز على تحرير التجارة وتشجيع الصائرات والحد من الاتفاق وترشيد الطاقات والامكانات المتاحة بهدف ترسيخ النمو الاقتصادي المستديم والمتماسك. وقسال شسرف في كلمة بالاده أمسام المؤتمر العمالمي للمستوطنات البشرية الذي ينهي أعماله أليوم الجمعة في

مليون دولار لاقامة المستوطنات البشرية وتطويرها في حين أن المبلغ المطلوب على الأقل يتسراوح بين ٤٠ و٥٠ مليسون

السطنبول «ان الحكومة اليمنية رصدت ضمن سياساتها المتواضعة وامكاناتها المتاحة مبلغاً يتراوع بين ١٠ و١٠

ورأى الوزير اليمني لن هذا الفارق لا بد أن تتم مواجهته عن طريق التعاون والسَّاعدة الدولية.

ويذكر أن نسبة النمو الحضري في المدن اليمنية بلغت ٧,٧ في المئة بينما يبلغ النمو السكاني العام ٧,٧ في المئة حمى المضاربة تنتقل من دبي للاستثمار الى الوطنية للفنادق

تداولات متوسطة في سوق الإمارات ومؤشر ابوطبي الوطنى بيرتفع ٣ تقطة

توقعات بزيادة ربصيحة الشبركات

والبنوك المساهمة أو زيادة نسبة

وتكسس النباس في تقسريره

الإسبوعي عن أداء سبوق الأسبهم أن

مُؤْسُر دَبِنَكَ أَبُو طْبِي الْوَطْنِي، ارتفع

٣.٣٠ نقطة خلال الأسبوع المأضي، إذَّ

اقفل عند مستوى ٧٥. ٢٣١٠ نقطة

بالمقارنة مع ٢٣٠٧.٤٥ نقطة اقطال

عند مستوى ٩٥٥ درهماً، وبذلك يكون

سعر السيم قد وصل إلى السعر

المتوقع قبل اعلان الأرباح، إذ ارتقع

مع قسرب توزيع الدفعية الأولى من

ارباح سنة ١٩٩٦ خلال شهر نحو ٣٠

واستقر سعر أسهم شركة

الجرافات، عند مستوى ١٠٤ دراهم،

ببنسا ارتفع سنعر أستهم وشركة أيو

طُنِي الوطنية للقنادق، إلى ألف يرهم.

وتطلب للكعيات الكبيرة بسعر أعلى

عن ذلك. وسنعر أسهم الشنركة ا**رتفع**

نصو ٦٠ درهماً معد بداية شبهر أيار

ادو ظبي، عند مستوى ٦١٥ درهماً.

وتلاحظ محدودية الطلب والعرض

عَلَى اسهم الشَّرِكَة بعد ريادة راس

مالها بنسبة ٣٠ في المئة هذه السنة. كما ادى تواضع اداء وشركة ابو ظبي

للمواد الغذائية، عام ١٩٩٥ إلى توقف

سعر أسهم الشركة عن الارتفاع حيث

استقر سعر السهم عند مستوى ٢٤٠

طبي الوطنية للتسامين، إلى ٩٥٠

يرهماً، وهو سعر أسهم الشركة قبل

توزيعها الأرباح السنوية في شهر

نيسان (ابريل)، إذ انضفض سحر

السهم إلى ٠٠٠ برهم بعد أن ورعث

وارتفع سنعن أسنهم وشنركية أبق

يرهماً منذ نحو شهرين.

واستقر سعر اسهم مشركة طيران

(مايو) وما نسبته سبعة في المئة.

نرهماً من ٩٢٥ إلى ٩٥٥ برهماً.

واستقر سعر اسهم «اتصالات،

الاسبوع الماضي.

الارباح الموزعة على المساهمين.

□ أبو ظبي – من شفيق الأسدي:

موسم الإجازات.

الأسهم في الإمارات يقول إنَّ اهتُـمام المتعاملين في السوق لا يزال يتركز على ظاهرة حسركة أستعبار الأسبهم الحديدة وبالتحديد بشركة أبو ظبي لبناء السفن، وحديي للاستثمار، وحذرت مصابر السوق من عواقب

مما يؤدي إلى انعساش السسوق تقلبات في الأستعار.

اضافة إلى توافر السيولة المحلية وتراجع نشاط السوق الأولية بسبب قلة تأسيس شركات مساهمة جديدة.

المستثمر تحملها.

ولكن زهيس الكسواني ضبيس

ظاهرة المُضاربة لأنْ نتائجُها ربحُ فئة من المستشهرين وخسارة لأخرى واستباق الأداء الإقتصادي للشركات

وكسانها في فترة أخرى وحدوث ويؤكد الكسواني ان ظاهرة المضارية قائمة لا محالة خصوصاً مع انشاء سوق للأوراق المالية، الأصر الذي يستقطب المزيد من المستثمرين ويستهل عملية نقل طكية الأستهم أسوة بالبورصات العربية والعالمية،

وقسال إنه يعكن توجييه هذه الظاهرة للاستفادة من أيجابياتها وتلافي سلبياتها وخصوصا عدم المسالحة في الاسعار وعدم استباق الأداء الاقتصادي لاكثر من فترة بقبل

ويقول زياد الدباس رئيس دائرة الأسهم في دبتك ابو طبي الوطني، انه على رغم أرتفاع استعار أسهم معظم البنوك والشسركات، إلا أن حسجم التداول لا يزال محدوداً للفاية ولأ يشكل نسبة تنكر من عدد الأسبع

المضاربة عبر صعروف حتى الآن، ويدور تساؤل عن الأسهم التي ستنتقل إليها حمى المضاربة. ويتوقع

ونقول مصادر السوق إن

🗷 خسسار سنهم شاركية ديبي

للاستشمار "نصو أنه في للئة مُنَّ قيمته خلال اسبوع واحد نتيجة رية على هذا الس ووصل سعره في نهاية الأسبوع الماضي إلى ١٢ يرهماً (٢٦. ٢٠ يولار)، فيما أنتقلت حمى المضاربة إلى سهم «شَـركــة أبو طبي الوطنيــة للغنائق؛ ليصل سعر السهم إلى الف درهم وهو أعلى سعر له منذ تأسيس الشركة.

المضاربة على سهم دابو ظبي الوطنية للفنادق، له مبررات اقتصادية ونك نتيجة اعلان الشركة عن خطة لتوزيع أسهم منحة بنسبة ١٣.٥ في المُثَمَّ، والنمو السنوي في أرباح الشركة الذي يفوق راس مالها وقنرتها على المصافظة على نسب توزيع بواقع ٥٠ في المئة من القيمة الاسمية للسهم.

ويؤكد مركز الإمارات التجاري أن سوق الأسهم الإماراتية شهدت حلال الاسبوع المأضي تداولات منوسطة السبب توقف المضاربات على شركة دىبي للاستخصار، وتبعتها قبل استبوعين وشسركة أبو ظبي لبناء

ونكر ان توقف الطلب على اسبهم شركة دبني للاستشمار، أدى إلى تراجع سعر السهم حيث تعرض لضغوط بيع كبيرة نتيجة توافر العروض من قبل صنغار المستثمرين النين بخلوا المضاربات ويرغبون في الشخلص من اسهمهم حالياً سواءً



من حول العالم باعداد أنفسهم لبدء الدراسة في الجامعات الامريكية عن طريق اجادة اللغة الانجليزية أولا في أحد مراكز ELS، توفر ELS ـ التي تضم أكثر من ٢٢ مركزاً موزعاً في أنجاه الولايات المتحدة الأمريكية ومركزين في المعلكة المتحدة، بالأضافة الى

٦٦ مركزاً في ١٥ دولة حول العالم _ برنامج تدريس اللغة الانجليزية الوحيد الذي يقبل به كبديل لامتحان ال TOEFL من قبل أكثر من ٥٠٠

يستطيع برنامجنا لخدمات القبول في الجامعات والكليات أن يؤمن لك القبول قبل مذادرتك لموطنك _ في أكثر من ٢٠٠٠ كلية وجامعة أمريكية معتمدة أذا استوفيت شروط القبول فيها.

مراكز ELS معتمدة من قبل منظمة ACCET، وهي مؤسسة معتمدة من قبل لتعقيق أهدافك الدراسية. الرجاء كتابة الاسم والعنوان باللغة الانجليزية وارسال

ELINK Link Intercontinental ELS Language Centers, Dope. JEE 84 P.O. Box 700, Westminster, CA 92684-700 USA Faz: (714) 891-1230

هذه التسيمة الى العنوان التالي اليوم:

الرجاء اخست بالرافيلد الذي ترغب النراسية فسيا الرلايات المتحدة الأمريكية الطكة الأحدة .

تراجع محاصيل الزيوت العالمية بسبب استمرار الجفاف في المنطقة المتوسطية صارمة لمنع تعليب الزيوت المخلوطة مع زيوت نباتية والمحافظة على النوعية الأصيلة لزيت الزيتون.

وقدر لوكيتي محاصيل رَبُوت الْلَائدةُ فَي الْلُوسِمِ الْاَحْيِرِ (١٩٩٥) بـ ٩٩٧ الفطن، وتوقع ان تتسراجع في الموسم المقبل الى ٨٧٥ ألف طن، فيما قدر حجم استهلاكها العالمي في السنة الجارية بـ ١٨٧ آلف طن. واعتبر أن ميزان تبادلُ رَيْتُونُ المَائِدةُ مِتُوارُنَ اذْ قِس حَجِمَ الصادراتِ في الموسم الأخير بـ ٢١٩ الف طن وحجم المستوردات بـ ٢٢٠ الف طن. وتطرقت مداولات المجلس الدولي للريوت الى مشاريع تحسين نوعية المنتوج العالمي وتطوير البحث العلمي وعرض التقدم المسجل في تنفيذ ثلاثة مشاريع رئيسية

يتعلق الأول بتحسين سلالات الزيدون ويتعلق الشانى بانشاء مصانع نعونجية لتحسين نوعية زيت الزيتون فيمأ مخص الثالث تطوير غايات الزيتون وحمايتها. الى ثلث برس المجلس امكانات الوصيول الى أسيواق بعيدة عن المتوسط خصوصاً الولايات المتحدة وكندا واليابان واستراليا والارجندين، وتشجيع الزبائن في تلك البلدان على استهلاك ربت الزيتون والماجه في العادات

الغذائية لشعوبها ويعتزم المجلس تنظيم حملة واسعة للتعريف بالمزايا الصحية والغذائية لزيت الزيتون لتنشيط استهادكه في

■ قدر «المجلس الدولي للزيوت، حجم محاصيل زيت

البلدان المتوسطية طوال السنوات الأربع الماضية.

المقبل (خريف ١٩٩٦).

طن في الموسّم الحالي. وحصٌ على حصاية المصاحبيل والمحافظة على الخزين لمحابهة الطلب المتزايد على زيت الزيتون، وحذر من ظواهر خلطه مع زيوت نباتية أخرى آلتي صار يلجا لها مصدرون

الزيتون في الموسم الأخير (١٩٩٥) بـ ١٨٧٢ الف طن وتوقع أن يتراجع المحصول العالمي الى ١٥٧٥ الف طن في الموسم وعيزا المجلس الذي انهى امس اجتماعات الدورة الرابعة والسبعين الكتبه التنفيذي في مستة سوسة التونسية تراجع المصاصيل الى الصِّفأَف الدّي اجتاح

وطلب المجلس الى البلدان الأعضاء انضاذ اجراءات

🗆 تونس - من سميرة الصدقي:

وقدر رئيس المجلس فاوسدو لوكيتي في تقرير قدمه الى الدورة التي حضرها مندوبون عن البلدان المنتجة للربوت، حجم الاستهلاك في السَّنة الماضية بـ ١٧٥٠ الف طن، وتوقع أن برتفع في السَّنة الجارية الى ١٨٨٠ الف طن. وقدر صادرات البلدان المتحمة لزيت الزيدون د ٢٧٧

الف طن في الموسم المأضي، وتوقع أن ترتفع الى ٣٧٤ الف

كالنفورنياء.

CASIO

بالألوان لرجال الأعمال

واضنافت دستواصل وزارة الطاقة

مراقبة الإوضناع التي قد تسبب ارتفاع

شائنته بالألوان

قتصة الكنب

باللمس على العلامات ألعدة اللونة

المدينة- هاتف: ١١٤٥٣ (٠٠)

خمیس مشیط: ۱۳۳۲ ۱۱۲ (۷۰)

لسهولة قراءة البيانات

* أسعار النفط قد تتراجع بين ٢ أو٣ دولارات للبرميل مع الانتخابات الرئاسية الاميركية واكتمال المخزون

من بنسي لاون المعلوف

≡ قال محللون له «الحسيساة» في اعتقاب الإجتماعات التي عقدتها منظمة داويت، الاسبوع الْمَاضِي، أن عن المُحسَمل أن تشراحِع أسمار النُفط خلال الإشهر المقبلة.

نكن ليس من البين ما إذا كانت هذه الإسمار ستتراجع بسرعة والي حد كبير على رغم ان بعض المطلِّينُ يُتَسِّكَهُنْ بِأَنِ الإسسِعارُ قَدْ نَنْهَارٌ بِالْفُعَلُ. اكنُّ في الوقت الراهن، يبدو ان الاسعار استقرت على تحو عشرين دولارا للبرميل الواحد من وست تصاس انترمينيت،

ويسزو للطلون القوة التي تبدو على أسبعار النفط عالياً إلى مقدرة منظمة وأوبك، على تجني الانقسام والتصادم الصريح بين اعضائها في شان مسالة مشالفة نظام الحصص القررة، وهي المسالة التي تسبب خلافات وتوتراً في المنظمة.

البرميل الواحد، وهو سعر حيد في التقبيرات كافة. وإنا اعتبر رد فعل السوق على اجتماعات ، أويك، مشد علاً لكن لو ان اعضاء داوبك، تنازعوا وتخاصموا علنأ لكان سعر النفط تراجع ومن جهة ثانية لا يعلق للحللون أمسية كبيرة

الاجتماعات نصف السنوية للمنظمة. يتجاهل تجاوز كل من فنزويلا ونيجيريا للسقف الفروض على انتاج كل منهماء وهو التجاهل الذي

ومن شأن اضافة النفط العراقي ان يجعل مسالة العرض في العالم أكثر حدة وتازماً. وينتظر ليختبلو، اسوة بالمطلين الأخرين النين طَال اللهم التَّكَهِن بأسعار النفط في الأشهر المقبلة، ان تتراجع هذه الأسعار خلال هذه الأسسهر. وعلى

التراجع مع التراب موعد تصدير العراق للنفط وينتخهن للحللون في مسؤسس الانتاج الى السوق في نهاية تموز (يوليو) المقبل. وتشير تكهنات هذه آلمؤسسة الاستشبارية، التر

والى أنَّ هذا السعر سيتراجع في شكل معتبل بعد لكن راندال نوتينغهام محلل شسؤون النفط

مسألة الإنتاجء لكن عبد الجبار يؤمن ايضاً بان الاسعار لا يمكن ان تَبِقَى مُتَدِنْيَةُ فَتَرَّةً طُويِلَةً. ويُقول متكهناً الْحَيْما تدخل سنة ١٩٩٧، سيرَداد الطلب ثانية، وثمة حظوظ كبيرة في ان يتماشى الازدياد في الطلب مع ازدياد ائتاج أويك من النقطء وريمًا سببت الجزائر مشكلة في المستقبل، وهم

التي قد تنتج في القريب العاجل أكثر بكثير من واشتطن بأن بطء النمو الاقتصادي في العالم كله حصَّتها للقررة في «أوبك» بسبب سياستها التي أضافة الى عوامل مرتبطة بالعرض سيسبب تبنتها منذ فترة طويلة الني تتناول افساح المجال امام شركات النقط الإجنبية لكي تطور قطاعبها ويقول فريد ابو الفتحي، المتخصص في شؤون

فيها، ولهذا يتعين عليها اتخاذ جانب المرونة في

تواصل استعار البنزين تراجيعتها

لتهبط نحو عشرة سنتات للغالون في

الصيف الحاري. وفي تقرير قدم الى البيت الابيض

استسجابة لطلب من الرئيس بيل

ستوياتها منذ خمسة اعوام فالت

الوزارة دان تلك الزيادة نتسجت عن

مجموعة من العوامل هي انشفاض

مخزونات المنتجات النفطية والشناء

الطويل بشكل غبيسر عادي وحالة

لقيادة السيارات.

أسر وقالت وزيرة الطاقة الاسيركيية

شيسزل اوليسري في بيسان مكتسوب

طراستنا للوضع الصالي في اسواق

تسهل التشغيل

السرطعوم البيسانيسة ، اكترائط ، أو أي معلومات أخرى بمجرد الكتابة على الشاشة.

مكة - هاتف: ٧٨٥٧٧٥(٠١)

الدمام - هاتف: ۸۱۱۹۶۲۸ (۳۰) الرباض - ماتف : ١٩٨١٨٧٤ (٠١)

(-1)12VV-T1

الشرقَ الأوسطَ الافتصادية في مؤسسة «دي أو أي/ ماكر وهيل، «خالإل الاعوام السنة الماضية دعت الجرَّائرُ البِّها عنداً كبيراً من شركات النقط السنقلة وأعطت هذه الشيركات شيكا على بيناض لكي تميير أكبر كمية ممكنة من النفظ

ومن المحتمل أن تصدر هذه الشركات أكثر ما بوسعها تصديره لأنها غير مطمثنة الي مستقبل الجرّائر في المدى المنظور. ومن العوامل الأخسري التي سيتسضيغط علي

الاستعار تنزيلا هو اهتمال أن يتمكن العراق من ربادة صنادراته فينمنا يشراجع سنعتر النافط واذا تراجعت الاستعار عن ١٥ بولاراً للبرميل الواحد، قد يرُداد ما يصدره العراق على ٩٠٠ الف برميل في اليوم ويعرز التراجع في استعار النفط على حدّ ما يقول عبدالحياء.

والعامل العراقي اضافة الى ما تمخضت عنه اجتسَّماعات «اوَّبكَّ، الأَصْيِرة، جَعَل المُحلِّينَ في مؤسسة ددي آراي/ ماكرو هيل، يبدلون تقدير اتهم للمخاطر المتاتية من أي انهيار في اسعار النفط ومسنذ شهرين تكهن هسؤلاء المحسللون بأن حسطوط انهيار اسعار النفط ألى عشرة دولارات للبرميل الواحد خلال الد ١٨ شهراً المقبلة هي ١٥ في المُنْسَةَ. لكن هؤلاء المحللين يقسولون الأن أن هسذه الحظوظ ازدادت الى ٢٥ في المُثة. ويقسول ابو الفستسحى «ان هذا الازدياد في الاحتمالات كبير في رأينا لكنة لا يزال أقل بكثير من

ومن العسوامل التي يتسعين على المراقب ان يرصدها خلال الإشهر المقبلة السرعة التي تتحرك بها الدول الصناعية في سبيل اعادة بناء مُحْرُونها مَن النَّفَطُ وقوة النَّمُو الْآثَنَصَادِي في الْعَالَمِ.

ويقول ابو الفتحي: «من المُنتظِّر ان يَخْف كثيراً اندفاع بول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية في سبيل اعادة بناء مخرونها النقطى، وهو الاندفاء الذي شهدناه خلال الأشهر القليلة ألماضية. وحالمًا يخفُّ هذا الاندفاع نتوقع ان تتراجع اسعار النفط وستزداد هذه الأسعار تراجعاً اذا زاد الانتاج على للنتظر والمقرر.

ومن شان تدني الاستعار الى عشرة دولارات للبرميل الواحد الأيوصلها الى أننى نقطة بلغتها مند ۱۹۸۸، باسعار اليوم

ويتضعن السيناريو عنصرين اساسيين أخرين هما شعور بأن السعونية والكويت والإمارات لم تعد تحتمل تَجاوز اعضاء في اوبك الحصص المقررة لهم في الانتاج، وقد تحاول تبعاً لنلك الضَّغط علَّم. هؤلاء الاعضاء عن طريق زيادة انتاجها، مما سيؤدي الى دحرب انتاج، ستساهم في تسبب انهيار سيوني النقط أما العامل أو العنصر الإساسي الأخر فهو أن تفسر الإمم المتحدة اتفاقها مع العرَّاق فيَّ شكل «ودي» وان تسمح للعراق بزيادة صادراته الم العالم فيما تتراجع اسعار النفط وستدعم ادارة لأنها تود أن تعقى لنفسها الفضل في أمَّها خفصت الرئاسية. لكن ابو الفتحي يعترف بأن جماعات ذات استيانها حيال تراجع الإسعار لأن عندا كبيراً من المشاريع النفطية في العالم كله يستند الى أن سعر البرميل يراوح بن ١٥ و١٦ دولاراً.

واذا تَدَنُتَ الْأَسَعَارِ آلَى مَا تُحت هذا السَعَرِ، فَلَنْ ب شركات النفط الحد الأدنى من العائدات من

سيتراجع باطراد من ١٨،٨٠ دولار في أيار (مايو) ﴿ جداً على انتاجها لأنها هندست اقتصادها منذ فترة الماضي الى ٢٠,٤٠ دولار في أب (اغسطس) المقبل، ﴿ لكي تجهدنب الاستثمارات الاجنبية لقطاع النفط

يشسير ألى أن التراجع في الاستعار ليس كبيراً بالنظر الى ازدياد اسعار النفط في الربيع. ومع هذا كله يتكهن بعض المطلين بأن التراجع في استفار النفط سيكون أكثر حدة». وينكهن تشارلز إبينغر، محلل شؤون الطاقة لدى جِهُوعَةَ وَانْتُرِنَّاشُ وَنَالُ رِيسُورِس عُروبٍ، في

تراجعاً كبيراً في الإسعار. ويقولُ ٱبينغُر وَانتظرُ ان يحدث تراجع درامي في الإسعار، وسيحدد مدى هذا التراجع، في المقام الأول، مستقبل النمو الاقتصادي المنظور في العالم وفي دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنعية خلال الربِّعِينَ الْمُصْبِلِينَ، وإذا تَبِاطا شِدًا ٱلْنُصُو، قُد بِيلغُ الشَّرلَجِع في الأستعبار بَينَ ٣ و٤ دولارات للبـرمُّيلَّ

ومما سيعرز الضغوط تنزيلاً على الاسعار سواصلة أعضًاء في «أوبك، تجاوَّرُ السقَّف المحددُ ورَيادة الانتاج من النول عير المنضوية تحت لواء

ويضيف لبينفر دبالنظر الى للعطيات المتوافرة لدي لن يصل انتاج بحر الشمال الى الْعَمة لعيد من نُواتَّ على التواليُّ. وتحتال فنزويلا ودول اخرى في «اويك، عليها.

أضف الى هذا أن منتجين صفاراً مثل انفولا والكونضو والكاميرون وبروناي يضيغون بين ٢٠٠ و٣٠٠ الف يرميل في اليوم الي الانتاج الدولي. و ٣٠٠ الف يرميل في اليوم الي الانتاج الدولية صابراًتها من النفُّط اذاً بِقِي الوضَّعُ السِّياسي فيَّهَا أكثر أستقراراً مما هو مئتقر عادة.

ويتكهن محمد عبدالجبار، الخبير الاقتصادع , شَسَوُونَ النفط النَّاسُطُ في شيركية مبتروليوم فَأَيِنَانُسَ كُومِبِانِي، في واشْنَطْنَ انْ «الشَّيلُ» الذي أصاب داويك، اثناء اجتماعات حزيران (يونيو) انْقُرِمَيْنَيْتِ، الى ١٦ دولارًا للبِرمَيْلُ الواحد بحلولُ الضريف المقبل، والى ١٤ دولاراً بحلول كانون الأول (ىيسمىر) المقبل. ويتركز الأهتمام على انتاج دول كفنزويلا، التي

فتحث قطاعاتها النفطية أمام شركات نفط اجنبية لكي تشارك فيها، عما حدّ من قدرة هذه الدول على الحَّد من الإنتاج امتثالاً لنظام الحصص الحَاص بمنظمة داوبكء ولهذا تُجِد هذه المنظمة صحوبة في توجب

صفوفها بالنسبية الى الاستعار والى مت

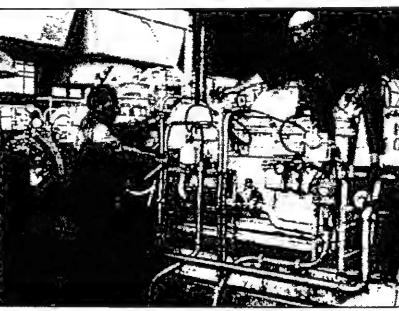
وقسال جبون ليستستبلق رئيس مسيلس ادارة ومؤسسة أبداث قطاع الفقطء لـ والديناة، لا برال سِعْرَ وَمِن تَكْسَاسَ انْتَرَمْيِنِيْتَ قَرِيبًا مِنْ ٢٠ يُوَكِّرُ أُ

على السقف الجنيد البالغ ٢٥ مليون برميل في اليوم الذي وضعته منظمة «أوبك» على انتاج اعضائها في ودعا أحد للطلع هذا السقف دخيالساء لانه

أوصل التاج «أوبك» القطي الى ٢٦ مليون برميل في

رغم ان ليتبلو ليس متاكداً من حجم التراجع، ينتظر، مرجعاً، أن يكون مقدار التراجع بين دولار وَتُلاثةُ نُولُارُكَ لَلْبُرُونِلُ الْوَاحِدِ، وَأَنْ يَبِدُا السَّعَرِ فَي

ماكروفيل، أيضاً بأن تشراجع الاستعار في شكل معتبلٌ طَيلة الصيف مع ارتقاع انتاج العراق من النفط بحلول منتصف الشهر المقبل، ويصل هذا تَتَخَذُ مِنْ وَلاية ساتشوسيتس مقراً لها، إلى أنَّ متوسط أسعار النفط في العالم، وهو أقل بقليل من سعري دبرنت، ودوست تكسياس انترمييبيت،



مجهز طبق أللمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأُسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيدمن المعلومات الإتصالب:

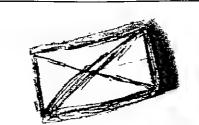
AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63



مفكرة رقمية مئونة

CSF-7950

CASIO COMPUTER CO., LTD.



عرين تعلقه ألتلاأوة لم و ي الاسوق العالية نسبته سعة ٢٠ ساسة ١١ سرار شايير (۹۱ اوکلان السط

حب حاحات العطبان ا فينيه 110 سيوريو بتلون و ۳۲۱ طفا مزوندًا

م نایل سات

، _{امت}يار الاعلام تصري. مدخل فيه اي مداند. الدخل فيه اي مداند. نة الاستهدالشروعة لمات

المشروع الإعلام للاكتاب عاب والعث الاهني لنصرد الشركة المصرية لماند لو صبى لصريد مم من ليسنة الغروة المكتنسين وعصفه

راتالنفطية

طفال الرضا

1991

inage

فيامن بنلك تقلب الأسعار، ويستطيع

عمر عبدالله كامل *

■ قطعت البدوك الاسسلامـيــة بالرغم من حداثة عهدها، شوطاً كبيراً نحو ترسيخ مفهوم النظام الإسلامي في قُلل الاقتصاد الإسلامي حلى بلغً عيدها نحو ١٨٠ ينكأ.

واستطاعت هذه البنوك ان تجذب البها شريحة كبيرة من المودعين النين انتظروا كثيرا ظهور مثل هذه المؤسسسات التي تقوم باستشمار اموالهم بعيداً عن شبهة الرباء حتى ان هذه الظاهرة جعلت الكثير من البنوك العالمية الكبرى ومنها، على سنبيل المثال، وسيتي بنك الأصيركي بلجا الى انشاء فروع له تقوم بتطبيق وتبنى نفس الأدوات الاستنشسسارية التي تطبقها البنوك الاسلامية، هذّاً فضلاً عن لجوء العديد من البنوك التقليدية الى انشاء فروع اسلامية تابعة لها.

وفي ظل هذه الظروف يجب دعم العنوك الإسسلاميية والوقبوف الي جانبها حتى تتجاوز المصاعب التي تواجهها سواء من جهة البيئة التي تعمل فيها او من جهة بعض البنوك العالمية الكبرى، التي لا يروق لها بزوغ نجم البذوك الاسلامية وسيادة العمال المصرفي الإسلامي، إذ تلجا مباشرة وغير مباشرة - الى عرقلة العيمل المصرفي الإسلامي من خلال القبود التي تحد من انطلاقة البنوك

وإدا كان قد وقر في انهان البعض ان التَّخُلِص من سَعْر الْفَائدة أو الربا قد اصبح مستحيلاً أو شبه مستحيلً لأن سبعر الفائدة بات العمود الفقري للمعاملات المصرفية ولا بديل عنه وأن الضيرورات تبييع المحظورات، فيأن اسلوب عسمل البثوك الإستلاميينة والأبوأت الاستشمارية التي تطرحها تُدِحضَان هذا الأمر، وهو ما يدعونا الى تناول التحدي الذي يواجه البنوك الاستلامية، ثم نعسرج الى أستاليب التمويل المتاحة لها التي هي بمثابة أدواتها الاستثمارية.

التحدي الذي يواجه البنوك الاسلامية هناك بعض النصطائص التي تتشايه فدها الأبوات المالية الإسلامية

ع الأنوات المالية الدقار بية مثل خاصية أن الأنوات المالية الأسلامية تخول حاملها حق ملكية حصة شائعة من صوح ودات الشروع المول من حسمسيلة اصدارها وهذا هو حكم الأسهم في الشروعات التابعة، وكذلك خاصية أن تتضمن نشرة الاصدار نسبة الربح للتوقعة للمشروع، وأن تعد نشرة الاصدار ايجاباً من جانب المصدر، وأيضاً خاصية خصوع عملية

تداول الأدوات الماليسة وتسميسيلها للشروط التي تحكم كل أداة بحسب ما يرد في نشرةُ الاصدار وهو أمر مستقر في كل أنواع اصدارات الأوراق المالية الشَّقليدية، ونؤكد ان أهم منا يعيـرْ الأدوات المالحة الإسلامحة عن عُمرها من الأدوات المالية هو طبيعة ونوعية النشباط الذي يستخدم حصائل الإصدار من الأوراق المالية في تعويله، وكذلك مدى مطابقة شروط اصدار الاوراق المالية للواعد واحكام الشريعة الاستلامية من جمهة عدم تعامل الشركات المصدرة بالفائدة.

> ويجب الإيغفل عامل صهم يقوت كثيراً من البنوك الإسلامية هو أن

> مهمة اعمار الأرض هي المقصد الأول

الاستثمارية السأبق نكرها والمتاحة للبنوك الاسلامية:

مقابلها بما في ثلك الربح الى البنوك التي تقدم التِمُويل، إذ تَنْتَقَل ملكية البِضَّاعة أولاً الى المؤسسة المالية ثم تقوم بدورها ببيع هذه البضاعة الى العميل، ومن الناحية الفقهية يعتبر بيع المرايحة احد أنواع البيع المطلق (بيع العان بالشمن) الذي يتقسم من جُهَّة الثِّمنَ الى أربعة أنُّواع هي بيع السلعة بشمن مشفق عليه من دون النظر الى ثمنها الأولّ الذيّ استراماً البائع به، والثاني بيع التولية وهو بيع السلعة بمثل ثمنهما الأول الذي اشتتراها البائع به من غير نقص ولا ريادة، والنوع النسالة هو بيع الوضيعة ويعني بيع السلعة بمثل ثمنها الأول الذي اشتراها البائع به مع وضع مبلغ معلوم من الشمن، أما النوع الرابع والاخسيس، فسهو بيع المرابحة وهو بيع السلعة بمثل الثمن الأول الذي اشتراها البائع مع زيادة ربح معلوم مستفق عليه، والانواع لَّلْلَاثَةَ الْخَيْرَةَ تَسْمَى «بِيُوعِ الْأَمَانَةُ». ومن جهة اخرى يمكن تقسيم بيع المرابحة الى قسسمين، الأول وبيع المرابحة العادية، وهي الَّتي تتكونُ مُنْ طرفين هما البائع والشتري، إذ يمتهن

فيها البائع التجارة فيشتري السلع من دون الحاجة الى الاعتماد على وعد مُسْبِقُ بشرائها، ثم يعرضها بعد ذلك للبيع بشمن وربح يتفق عليه. اما النوع الثاني من المرابحة فيسمى وبيع المرابحة بالوّعد، وهي التي تتكون من ثلاثة أطراف البائع والشتري والبنك والبنك لأيشتري السلع هنا إلا بعد تحديد الشنتري لرغباته ووجود وعد مسيق بالشراء. ويستخدم أسلوب بيع المرابصة

ان مشروعية المرابحة تتضح في

كما أجاز الرسول صلى الله عليه

والسلم في تعريف الفقهاء هو بع أجل بعنساجل، وفي ظل هذا النظام يقدم التمويل الى أحد المنتجين لكى يقسوم بتسسليم بضائع ذات مواصفات محددة في وقت معين في الستقبل وبالتالي، قان بيع السلم هو عجارة عن شراء البضاعة بالدفع مقدماً مع تحديد موعد التسليم في

الباثع وهو المسلم اليه إذ يحصل عَاجِلاً عَلَى مَا يَرِينُهُ مِنْ مَالُ مَقَائِلُ الثرّامة بالوقاء بالسلم فيه أجلاً، كما اته لصلحة الشيتري، وهو هذا البتك او المؤسسة المالية الممولة إذ بحصل على السلعة التي يريد المتاجرة بها في الوقت الذي يريده، كسا أن البنك يَسْتَقَيِّدُ مَنَ انْخُفَاضُ السَّعَرِ اذَ أَن يُبِعِ السَّلَمُ أَرْخُص مِن بِيعِ الحَاضِرِ عَالِباً

بالأسواق المالية والمخلصين لقضية الخدمة المصرفية المالية الاسلامية، وبذل الوقت والجسهد في اجسراء البحوث وتطوير الأدوات الجييدة، كما ان على السلطات النقدية الحكومية والبنوك المركزية دعم هذه المؤسسات الاسلامية وخلق المناخ الملائم لعملها.

> أساليب التمويل التاحة للبنوك الاسلامية

الأدوات الماليسية تنبع من واقع عملياتُ الرّارعة.

١ - عمليات التمويل بالرابحة: بصفة عامة تنطوي عمليات التمويل بالمرابحة أساساً على تقديم

التسهيلات الى أحد العملاء للحصول

لسوق رأس المال الأولي على الثانوي. وفي الواقع فإن استبعاد الأنوآت المالية ألتي تنطوي على عنصر الفائدة بقلل من غسده الأدوات الذي يمكن للبنوك الاسلامية المساركة فيها في الأسواق المالية، إلا أن ذلك - من جهةً اخرى - يعد أحد الاعتبارات التي تمدر البنوك الإسلامية عن البنوك غير الإسلامية، ولذا فإن التحدي الرئيسي الذي يتعين على البنوك الآسلامي التصدي له هو استحداث أبوات مالية تمكنها من تبوَّء المكانة اللائقة بها في هذه الأسسواق، فسإذا كسانت البنوك الاستلامية لا تزال في مراحلها الأولى من حسياتها -على شلاف البدوك التَّقَلَيْدِيةُ التي لهَا باع طويلُ في الأسواق المالية - فإن هذا الأمر يحتم على البنوك الإسلامية بنل المزيد من الجهد والبحث للتعرف على الأبوات التي لا تقدم فقط معدلاً مقبولاً من المخاطر ولكن يجب ايضاً ان تتماشي مع احكام الشريعة الإسلامية، ولذك يتعين على هذه البنوك ان تخصص الموارد اللازمة للاستعانة بالخبراء النين تتوافر لديهم الدراية والمعرفة

المقترحة بالوعد في البنوك الاسلامية التي تقسوم بشسراء السلع حسب الموآصفات التي يطلبها العميل ثم اعادة بيعها مرابحة للواعد بالشراء اي بتمنها الأول مع الكلفة المتبرة شرعاً بالإضافة الى هامش ريح متفق عليه سلفاً بين الطرفين إلّا أنّه يؤخذُ على البنوك حالباً انْهَا لا تقولي القبض الفعلى للمبلعة قبل بيعها الزبون اللك اقترح انشاء شركات وساطة تتولى البيع والقبض نيابة عن البنوك حستى لا تكون المرابعسة مسورية، وحستى يكون هنالك جسهد مبذول بيرر الزيادة في الثمن،

مشروعية المرابحة قوله تعالى اليس عليكم جناح ان نستغوا فصصلاً من ربكم، ذلك ان المرابحة تُعثل وابتخاء اللَّفْضُل م أي الزُّمأدة، كما انْها تُبخل في عموم عقود البيع الشروعة لقوله تعالى أواحل

وسلم بيع السلعة باكثر من راس المآل فَى قُولُهُ وَإِذَا احْتَلَفُ الْجِنْسَانُ فَبِيعُوا كَيْفَ شَنْتُمْ، و أيضًا هُنَاكَ فَتُوى مُؤَّيِّمُر المصارف الإسلامية الثاني تقول ءان للواعسة على بيع المرابحسة ليلامس بالشراء بعد تمك السلعة المشتراة وحبارتها ثم بيعها بأن أمر بشرائها بالربح المنكور في الوعد السابق هو أمر جائز شرعاً طالما كان تقع على المصرف مصدؤولية الهلاك قبل التسليم وتبعة الردفى ما يستوجب وكُونَهُ مَلَّزُماً للأَمَّرِ بِالشِّراءِ أَوْ المُصَّرِف أو كليهما فيإن الأشد بالالزام امر مقبول شرعاً وكل مصرف مخبر في الأخسر بما براه في مسسالة القسول بالالزام حسب ما تراه هيشة الرقاية الشسرعية لنبهم والواقع ان صبيغة التمويل بالرابحة تعتبر من اكثر صبغ التسمسويل استشعسمالاً في البنوك الاسلامية وهي تصلح للقيام بتمويل جسرتى لانشطة العسسلاء الصناعسة والتحسارية او عيرها، وتمكنهم من الحصول على السلم المنتجة والمواد الخسام أو الآلات والمعسدات من داخل

٧ ~ بيع السلم ---احدى الوسائل للتعامل التجاري وفقاً لمبادئ الشريعة الاسسلامية، وكانت الفكرة في الأمل تطبق على الأنتاج الزراعي، لكنها استدت فيسا بعد مُسلتُ مختلف المالات الاقتصادية.

القطر أو من خارجه (الاستيراد).

ويحقق بيع السلم مصلحة لكل من

انْ يبيع سلماً موازياً على بضاعة من الأول من يون ريط مسيساشسر بين العقمين، كما يستطيع أن ينتظر حتَّى يتسلم المبيع فيبيعه حينثذ بنعن حال او مسؤجل، والجندير بالنكبر أن هذه فسعالة في تمويل المرحلة السَّابِقَـة

نفس النوع الذي السنسراها بالسلم

التسهيلات يمكن ان تستخدم بطريقة

للتصدير والراحل السابقة للانتاج

بوجسه عسام وثلك من قسيل البثوك

الأسلامية لتوقير التسويل اللازم للمنتجين لانتاج المضائم القابلة

للتصنير، او البَّضائع المطَّلوبة في السوق اللحلية التي قد توجد طلبات

مؤكدة لشرائها منّ الغير وتغطيها

عادة خطابات الإعتاماد المفتوحة

مشروعية بيع السلم

قوله تعالى ديا أيها الذينُ امنوا إذا

فاكتبومه والسلم هو نوع من النيون

لأن المسلم فيه ثابت في النَّمة الى اجل

معين فتبخل اباحته تحت عموم هذه

تداینتم بدین الی اچل مسس

تتضبح مشروعية بيع السلم من

بالفعل لشراء هذه العضائع.

العمليات الاستثمارية المتأحة للبنوك الاسلامية والمتمثّلة في: عمليات التمويل بألرابحة، عمليات بدع السلم، عمليات المضاربات، عمليات المشاركات (المتناقصة والمستمرة)، عمليات التاجير التشغيلي، عمليات التاجير المنتهي بالتملك عمليات الاستصناع، وسبوف تتناول هنا العسمليبات

التمة الكريمة، كما قال رسول الله على منتج معين سواء بغرض المتاجرة منُ الاستثمار، فالأولية يجب ان تعطى صلى الله عليه وسلم دمن أسلم او الاستهلاك مع السماح له بسداد فليسلم في كل كيل معلوم وورن معلوم الى اجل مسعلوم، وابضاً لجمع السلمون على ان السلم حائز باعتبار حاجمة الناس اليه ولأن الشمن في المبيع احد عوض العقد فجارَ ان يتبت في النَّمة كالشمن، بالأضافة الي ما سُعِق ذكره من أن بيع السلم يملح للقيبام بتمويل عمليات زراعية وتجارية ومساعية لاسيما المراحل السابقة لانتاج وتصدير السلع والمنتجات الرائجسة، فإنه يمكن ان يطبق ايضاً في قيام البنوك الاسلامية بتمويل الحرفيين وصفار المنتجين ونلك عن طريق أمدائهم بمستلزمات الانقاج كرأسمال سلم مقابل الحصول على بعض منتسجساتهم واعسادة تسويقها. ٣-بيع الاستصناع وهو يتضمن قيام العميل بتقديم

طلب الى البنك الإسلامي لصناعة نوع سعين من السلع بسعر معين، يتفق على طريقة نفعه معجلاً أو مؤجلاً أو مقسطاً، على ان يلتزم البيك الإسلامي بتصنيع السلعة المطلوبة وتسليمها في أجل محدد يتفق عليه، وعقد الأستصناع يجمع بين خاصتين، الأولى خاصية بيع السلم من حيث جواز وروده على مبيع غير موجود وقت العقد، والخاصية الثانية خاصية البيع المطلق العادي من حيث كون الثَّمْنَ فيه ائتمانياً لا يَجِب تعجيله كما في السلم، ويستطيع البنك الإسلامي تخدام هذا الأسلوب بطريقتين، الأولى أن يشتري بصناعة ما بعقد استصناع ثم بعد ان يتسلمها يقوم ببيعها عادياً بثمن نقدى او مقسط او مؤجل بأجل، كما يجوز لهذا البنك أنّ ينخل بعقد استصناع مواز بصفته

السلعة المطلوبة. ٤ - المزارعة وتعنى دفع الأرض الى من يرّرعها او يعمل عليها والرّرع فيها فيقدم صاحب الأرض أرضه للمزارع ليعمل فيها بجهده وخبرته، على أن يقتسما الناتج وفي حالة ما إذا لم تستخرج الأرض شيئا يخسر صاحب الأرض منفعة أرضه ويخسر المزارع مقابل جهده وبعد نهاية عقد الزارعة يستعيد صاحب الأرض أرضه، أو يعيد الاتفاق مع المزارع مرة أخرى.

مُسْترباً مع جهة أخدى لتنصنيع

مشروعية المزارعة روي عن رسبول الله صلى الله عليه وسلم انه دفع الى يهود شيير نَذُلُ خُبِيرِ معاملة (مساقاة) وأرضُها مرارعة، كما عمل رسول الله صلى الله علبة وسلم بالمزارعة مع أهل حبير. ه – التأجير الشغيلي

يعنى قيام البنك الأسلامي باقتناء اصول (مُوجودات) تتمشى مع حاجات عند كبير من الجمهور وتتمتع بقابليتها للتسويق، فيقوم البنك يتأجيس هذه الموجودات الى أحد المستأجرين لمدة محدودة يتفق عليها وبانشهاء تلك المدة تعود الموجودات الى حيارة البنك الإسلامي ليبحث عن مستناجر جديد، وحتى يحين الوقت الذي ياتي فيه المستاجر الجديد فإن الموجودات تظل له دون استعمال مع المؤجسر ومن دون انتساج أي ايراد ايجاري وفي نطاق اجارة التشغيل فإن على المؤجر ان يتحمل خطر ثقادم

جواز للشروعية شجوز عمليات الناجير التشغيلي لقوله تعالى دفإن ارضعن لكم فاتوهن احورهن، وقوله تعالى ،قالت احداهما يا أبت استاجره ان خير من استاجرت القوى الأمين، وقد روى ابو سعيد الخُدري رضّي الله عنه ان رسول الله صلى الله عليسه وسلم قسال: «من استاجر اجيراً فليعلمه اجرمه ويعكن للبنك الاستلامي ممارسة هذا الاسلوب في عسدد من الأصسول والمعسدات الصناعية والزراعية ويستفيد بهذا الأسلوب من بقاء الأصول في ملكيته والصصول على الأجر سقايل بيع مُنافعها كما تُستَغيد الجهاتُ المستاجرة بتغطية حاجاتها وتحقيق اغراضها في الأوقات المناسبة دون تحمل نفقات راسمالية كبيرة.

٣ - التاجير المنتهى بالتملك تتمير بكون البنَّكُ الاسلامي لا يقتنى الموجدودات والاصسول بل يَشْتَرِيها استَّجَابة لطلب مؤكد من أحد عُملانًه لتملك تلك الأصول عن طريق التلجير المنتهي بالتملك، وعليه فإن تلك الأصول المؤجرة لا تبقى في ملكية البئك بعد نهاية عقد الايجار واثما تنتقل ملكيتها ألى المستاجر وذلك إذا دفع المستناجر جميع الإقسناط الأيجارية في الأجال المحددة المشفق

جواز الشروعية الغنيسوي الصبادرة عن الندوة الفقهية الأولى لبيت التمويل الكويتي المتعقدة عام ١٩٨١ بشان التاحير المنتهى بالتملك نصت على وإذا وقع التعاقد بين مالك ومستنحر على أن ينتفع الستناجر بمحل العقد باجرة محددة باقساط موزعة على مدد

, معلومة، على ان ينتــهي هذا العـقـد بملك الستاجر للمحل فأن هذا العقد يصبح إذا روعي فيه ضبط مدة الإحارة وتطبيق احكامها طيلة تلك المدة، تُصِيدٌ مَيِلِعُ كُلُ قِسطُ مِنْ أَقِساطُ الأجرةُ، نقلُ اللَّكية الى السَّتَاجِر في نهاية المدة بواسطة هبتها اليه تنفيذاً لوعسد سسابق بذلك بين المالك ه الستاجره.

ويستخدم البنك الاسلامي اسلوب التلجير المئتهى بالتملك خصوصاً في مجالُّ العقاراتُّ والآلات والمعدات وهوُّ بهذا الأسلوب يوفر لعملائه قدراً من الحسرية في أقستناء للوجسودات من للصائر التي يختارونها على أساس خبرتهم وتقنيرهم الخاص، ويتمتع المستاجر بحيازة هذه الموجودات خلال فترة الايجار وهو مطمئن بأن ملكيتها سوف تؤول اليه في نهاية ٧- الشَّاركة الدائمة والمشاركة

المتناقصة وتعني قبام البنك الإسلامي بتمويل العملاء بجزء من رأس مال الشروع تظير اقتسام الريح حسب التفاق الطرفين، وفي حالة حدوث حُسارة فإنها تَقْسَمْ عَلَى قدر حصة كُل سُريك، وفي حالة الشاركة المتناقصة يتنازل البنّك الإسلامي عن حصته تدريجياً مقابل سداد الشريك لهذه الحصة من العائد الذي يؤول إليه أو من أية موارد خارجية أخرى ونلك خلال فترة مناسبة يتفق عليها أو عند انتهاء عملية السداد بتخارج البنك من الشروع ويصبح الشروع ملكاً به.

جواز الشروعية انتهى مؤتمر المصرف الإسلامى الأول في مسينة ببي إلى أن اسلوب المشاركة المتناقصة بمكن أن ينخذ عدة صور. أولها: أتفاق البنك مع عملية على تحديد حصة كل منهما في رأس مال الشاركة وشيروطها وقدراى المؤتمر أن يكون بيع حسصص البنك إلى المتعامل بعد أتمام الشاركة بعقد مستقل بحيث يكون له الحق في ببعها للبنك أو لغيره، وكنلك الأمر بالنسبة للبنك بأن تكون له حرية بيع حصصه للمتعامل شريكه أو غيره.

والصورة الثانية: ان يتفق مع متعامله على المساركة في التمويل الكلي أو الجَـرْئي لمسروع ذي بخل متوقع وبلك على أساس اتفاق البنك مع الشُّريك الآخر لحصول البنَّك عَلَى مة نسبية من صافى الدخل المحقق فعلا مع صقه بالإحتىفاظ بالجرء المتبقى من الإبراد أو أي قدر منه يتفق عليه ليكون ذلك الجرزء مخصصا لتسديد أصل سا قدمه البنك من

والصورة الثالثة: أن يحدد تصيب كل منّ البِنكُ وشريكه في الشركة فيُ صورة أسهم تعثل مجموع قيمة الشيء موضوع المساركة (عقار مشلاً) محتصل كل من الشريدين (البنك والشريك) على تصديبه من الإيراد للحقق من العقار، وللشبريك إذا شباء ان يقتني من هذه الاسهم الملوكة للبنك عددا معيناً كل سنة بحيث تكون الأسهم الموجودة في حبارة البثك مِتَنَاقَصُهُ إِلَى أَن يِثُم تَمَلَيكُ شَرْبِكَ البِنك الأسهم بكاطها فـ صبح له الملكية المنفردة للعقار من دون شريك

٨- المضار بات تعنى دالمضاربة، تقديم رأس المال من جانبٌ والخبرة والجهُّد من جانب أحَّر، ويستعي الطرف الأول رب المال ويسمى الطرف الثاني بالمضارب. على أن يقسم الربح فيها بنسب متفق عليها، أما في صالة صدوت خسارة فيتحملها ربّ المال، كما أن رب المال يستعيد عال المضاربة قبل أي توزيع للأرباح بين الطرفين، وتجوز المضاربة لقوله تعالى دواخرون يضربون في الأرض يبتغون من فضل الله، - المزملَ ٢٠ وكذَّلك قوله تعالى اليس عليكم جناح أن تبتغوا فضلاً من ربكم، -الْبَقَرَةُ ١١٨، أما في سيرة النبي صلى الله عليه وسلم فقد ثبت أنه سأفر قبل التبحوة إلى الشمام صضمارياً بمال السيدة خديجة رضي الله عنها، كما تعبأمل الصبحبابة رضي الله عنهم بالمضاربة ولم يكن فيهم مُضالف في

مُحَنَّلُفُ الْعَصُورِ، مجالات التطبيق تعتبر المضاربة الاسلوب الرئيسي الذي اعتمدته البنوك الإستلامية من حية مساغة علاقتها بعملائها النين يقنمون أموالهم بصفتهم ارباب المال ليعملوا بها بصفتهم مضاربين وذلك على اساس قسمة الأرباح بنسب معلومة متفق عليها، كماً تعارس العنوك الإسلامية هذا الاسلوب مع المهتبين من الأطبساء والمهندسين والفنيين من أصحاب الحرف حيث مقدم البنك التمويل اللازم لهم بصفته رَّبِ أَمَّالُ لِيستَثَّمُرُوهُ لقّاء شَصَّة من الربح المتقق عليه.

وفي الختام وبعد أن استعرضنا

الأدوات للالية أو التحمويلية التي

ذُلك، كما أن الأمة أجمعت من بعدهم

جيلاً بعد جيل على جوازها في

ثمارسها البثوك الإسلامية، نستطيع القول إنه إذا كانت هذه البنوك نشطت في التعامل بأموال واستشمارات المسلمين الراغبين في الابتحماد عن الأدوات الاستثمارية الربوية حيث انها تعمل جامعة منذ نشأتها على تطوير أدواتها المالية، فإن الحاجة إلى خَلَقَ العبواملَ التي تُدعبو إلى الثقة في هذه المؤسسات الإسلامحة المصرفية تغرض عليها ضرورة اتباع الاستراتيجيات الاسلامية الحريصة وانتهاج السياسات الحكيمة واستغلال أموال المستثمرين، وكذلك تطوير أنواتهما الماليسة وصدولا إلى انشاء السوق المالية الإصلامية القادرة على الوقياء باحتياجيات البنوك الإسسلاسية مع توفيس المناخ الملائم لعُمل هذه البِنُوك سيواء من حيث إعادة النظر في القوائين المصرفية ليمند تطبيقها إلى البنوك الإسلامية، وأنشاء ادارات خاصة في البنوك المركرية لتوجيه البنوك الأسلامية والاشسراف عليها، وكنلك اتضَّاذ الاجراءات المناسبة لتنظم العلاقة بين البنوك الاسسلامسية والبنوك المركسرية والسلطات النقسبية

مؤشرات أسواق اللل واسمار السلع

الغرنك السويسري	الغرنك الفرنسي	الين الياباني .	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	العملة
1,107	14,41	77.1	0,.41	1 .173.	, Y44V	ىيتار الكويتى
7777	1,777	74.47	. , £ . 0 £	777,0	T.V0 -	ريال السعودي
,7747	1,2.0	74,74	.£174	0,757	7777,7	
4.4.4	17.74	' YA1,0	٤,٠٣٤	, ov4£	AFYT.	رشم الامارات
Y, TTT :	14,5.	1 YA+, £	7,959	,047-	77/19	دينار البحريني
,4114	1,114	77,77	. £100	0.047	7.774	ريال العماني
1771,7	T. 5,0	12,00	1.75.	7£1V.£	7001	ريال القطري
,7774	1,414	TI,VA	7733,	0,777	7,797	لدرة اللبنانية
1.404	PAY, Y	107.0	V31.7	1,.44		حبيه المصري
F. 199	17,07	T:1,1	1.44		۸۰۸,	بينار الاربئي تينار الغراقي

العملة	النولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الالماني	الين الباباني	القرنك الغرنسي	الغرنك السويسري
نيه الاسترليني	,70	-	VV73,	,	,1709	,0714
ولار الاميركي		1,0774	YVOF,	, * * 47	,1977	,A- 77
ر الباباني	1.4.47	177, . ٢	V11		7. 91	٨٦,٦٦
न्यापा व	1,01.5	7.777	_	, +12+	, 7920	1,77
رنك الفرنسي	0,1717	V. 477	7.792	, · £VA .		2,127
نك السويسري	1,7104	1,410	A)190	, 114	,7217	-
رة الإيطالية	1050.0	7,7777	1:17.0	17,31	744, £	3, 1341

بحريني	الدينارال	القطري	الريال	لإمارات	لرهما	ىعودي	رپالس	کویٽي ا	ديثار	العملة
الي	من	الى	من	الى	من	الى	من	الى	من	J
0,77	07,0	-	_	۵,۵۰	0,70	0,27	0,70	V,17	VA, F	هزولحد
47,6	0,71	-	-	77,0	0,47	0,07	0,77	Y, 17	٧٨,٦	أشهر
0,47	0,07	-	-	0,40	0,0.	0,40	2,07	V. Y0	٧	اشهر
1,71	0,47	-	-	17,71	0,41	7,70	1,04	Y,Yo	. v	۱ شهرا

	ΙV	يام	إ شبه	د	בענה	اشبهر	ستة ا	شهر	r-a	25
العملة	من	الى	ا هن	الى	من	الى	من	الی	من	ألى
لإر الإمدركي	0,40	۳۲,۵	۰٫۳۷	0,00	0,27	٥,٥٦ ،	۶,٦٢	0,40	٦,٠٦	٦,١٨
به الاسترابني	0,07	0,74	4,41	0,44	٥,٨١	0,47	0,40	0,97	7,+7	٦,١٨
الياباني	٠,٣٧	٠,٥٠	٠,٣٧	.,0.	1,57	٠,٥٠	1,0%	٠,٦٨	+ ,AY	٩
ت الإلماني	٣,٣١	٣,٤٣	7,70	٣,٢٧	7,71	٣,٤٣	4,44	۳,40	4,44	T, Ye
ك الغرنسي	٣,٧٥	۳,۸۱	4,41	7,97	7,47	٤,٠٦	٤,١٢	٤,٢٥	٤,٣١ .	٤,٥٠
ك السويسري	۲,۰٦	Y, Y0	Y,7V	7,07	۲,٤٣	7,07	۲,07	۲,٦٢	Y, Y0	۲,۸۱
ةالإيطالية	9,14	9,71	9,17	4,40	A.At	A,4T-	A,07	A, TA	A, 27	۲۹,۸

ادئى سعر	اعلىسعر	1557							
(1447/149Y)	(1441/1447)	1/1-	7/11	7/17	3/17	7/15	عدن ا		
TT7,1:	£12,A+	۳۸0,70	TAE, 4.	۳۸٤,۸٠	TAE, V.	! YAE,1-	4		
7,07	٦,•٧	0,14	71,0	0,11	0,11	0,41	نية		
774.Va	\$09,70	797,70	741,20	191,50	797	753	دنين ا		

		د -	عليم ٣ اشبه	ت.			فوري)	۱ (تسلیم	447		السعر
3/	4.	7/11	7/17	1/17	1/15	7/1-	7/11	7/17	1/17	7/15	ىن
**	T* 1	7100	Y17.	Y140 1	Y. 20	707.	774.	TTTO	7710	YILD	س (دولار)
101	٤,۵	1077	1540,0	1017,0	1017	1494	1897	1207	1177	1641	سيوم (دولار)
1.2	7.0	1.47	1.77,0	1.74,0	1.72	1.14	1+17,01	1-17,0	1-17,0	3.5.	(بولار)
٧٩	10	YARO	Y41.	VATO	YA4.	YAYO	VA1+	٧٧٦٠	VA=>	9,7AYY	ل (دولار)

ائنىمىستوى ٩٣/٩٣	اعلىمستوى ٩٦/٩٣	1997	الخام	
السعر ، القاريخ	السعر القاريخ	1/1. 1/11 1/11 1/11 1/15	رسعم	
41/7/4 11,40	47/8/11 14,41	17,00 17,70 17,70 17,70 17,70	ي	
11/7/1V . 17. 0	44/2/11 . 44,00	14,10 14.00 14,10 17,10 17,10	زيجبرنت	
32/4/11 12,15	47/1/11 TE.V.	Y. 20 Y 10 Y. Y. 19,90 19,70	رب تكساس	

* 2	المنازع المنازع	لزشعما	التعارة	المعدالين	نارڈ البريطا	ُ الفَاتَّدة بَيِنَ الع
7/17	7/18	العملة	البولة	٦ اشپر	۳اشهر	الساعة ١١ صباحاً
11,40	21,90	البرة	سورية	,		·
12.	14.	اريال	اليعن	0,79	0,04	العرض
,4000	,4000	دينار	لبييا	0,11	*,-,	السرس
,4401	,4001	إيىنان	تونس	Branch Comment	Control of the second	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1
00, 21	00,61	نينار	الجزائر	N. C. C. C.	Z CERCENCE Z	
4,4,70	A, A+ Y0	ادرهم	المغرب	5. E. B. C. S. S. C. S.		
177,11	- 177,11	ا او قية	موريتانيا	نوات ۳۰سنة	ەسئوات : ١٠ سى	٣ سنوات
14.	17.	لينار	السودان			
15:	17:	فرنك	جيبوتي	10,70 9A	۹۷,۸۶ ۰۶,	السعر ٩٩,٤٦
777.	777.	شننغ	الصومال	V. W V	٠٢ ٦.٨٠	العائد ١,٥٨
V,V11	V, YET	انولار	أهونغ كونغ			
- 82,44	TE.4.	روبية	باكستان	14 (2 No. 14 No. 14 No.	X25 22 F 3	
11,14	Y3,1A	بيسو	الفينيان	Committee Linear Property		TO STATE OF THE PARTY OF THE PA
1,1.40	1,\$141	ادولار	سنغافورة		1 445	1
77,77	77,77	دولار	تابوان		1447	السعر
49,40	70,77	سات	تاملاند	تسليم شهر	1/١ السابق	السلعة
,A1+Y	74.4	ابكو	العملةالاوروبية	<u></u>		سکر (دولار) ۳.
727,74	Y#1,7Y	ادراهما	اليونان		1AT - 1A1	
174,00	17A,Y1	ابتريتا	اسعائيا	تحون	+	
PIN, AV	014,47		الفرنك الافريقي	معون		
77	77	أندرة	أنتحدوا	تمور	14.0 114	

74, AV 74, AV	77 77 700 74,47	نيرة ليون فرنك دولار	الفرنك الإفريقي نبحيريا سيرالدون غانون استرالنا	شون ایلول ثمور حزیران	17.0 11A.A 1-1.10 1-1 1-2.10 1-1 1-2.17 A.277	قمح (جنية) شعير (جنية) صويا (بولار) بطاطا (جنية)
1,171AY 2017, 2017,	1.0911 A3PF, A3PF, OAF3,	بوّلار وحدة جنيه	كندا حقوق السحب قبرص	الله الأوروبية، استعار مسوف المادن الثنية. • • مدول	من بنك الكويت المتحد لمي لسر العملات الدولية، اسحار الما الغائدة على العملات العربية وا إنه من بنك الخليج العولي إلغد	الأميركية، استعار عسر العسلات العربية، استمار

7117	NA!		يزوت	ي بورصة ب	ارالاسهم	رُ رُ (سع	
الكمية الكمية المثلاة	التغيين.	سعر التلبيت	سعر التثبيث؟				اسم الشركة !
		7.90	٧٠,٧	7		7,47	شركة التراية اللبنانية
-	-	1.75	1		_	٦,١٨	شركة الاسعنت الابيض (لحامله)
-	-			_	_	7,70	شركة اترنيت
-		0117	_	_	-	-	مونعسيراميك(لحامله)

	اعيا	حْزِكة اسْهُم سوليديز - اسوق بيروت الثانوية ا								
رة الثانية للسوق.)			ر من شركة لبنان المالية							
سعر التثبيت-Y	الاسهم المتداولة	الاسهم المعروضة	الاسهم المطلوبة							
1-7,49	: :9٧٠	4444	1577-	التداول العادي الاوامر الخاصة	:: व					
	1944 1947	441V	11915	مجموع فئة الف التداول العادي الاوامر الخاصة	 :I					
\.A.AV		7A1A	- YEVEL	مجموع فئة باء المجموع العام	₹.					

شقيقاته: نبيهة ارملة المرحوم النكتور خليل المصفي جمال ارملة المرحوم القاضى عادل تقى الدين

سعاد زوجة المهندس حليم نجار بصلى على جثمانه في مسقط رأسه بعقلين، نهار الخميس الموافق 1497/1/١٣ الساعة الثانية بعد الظهر. تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت في ١٤ و١٥ حزيران في دار الطائفة الدرزية في بيروت من ألساعة العاشرة حتى الرابعة بعد الظهر.

الأسفون: أل علم الدين وكنزلر وتقي الدين والمصفى ونجار وفارس والمقدم وتياب وعموم اهالي بعقلين وشملان.

شركة طيران الشرق الاوسط

وادارتها وعموم موظفيها

ينعون بمزيد من الاسى

المرحوم

الشيخ نجيب علم الدين

الرئيس الفخري للشركة

وينقدمون من عائلته باحر

التعازي

نقابة موظفي وعمال طيران الشرق

الاوسط

تنعي بمزيد من الأسى المرحوم

الشبيخ نجيب علم الدين

عميد عائلة طيران الشرق الاوسط

الرئيس الفخري للشركة

وتتقدم من عائلة الفقيد باحر

التعازي

نعی

اتحاد النقل الجوي في لبنان

ينعى بمريد من الأسى

الشيخ نجيب علم الدين

الرئيس الفخري

لطيران الشرق الاوسط

ويتقدم من عائلة الفقيد

بأحر التعاري

معزيد من الأسبى تنعى الامانة العامة للإشماد

العربي للنقل الجوي رائداً من رواد النقل

الفقيد الكبير

الشيخ نجيب علم الدين

لرئيس السابق للاتحاد العربي للمقل الجوى

وقائداً عريقاً من أعلام الطيران العربي

تغمد الله فقيدنا الكبير بواسم رحمته.

عن الامانة العامة للاتصاد العربي لَلْمَثْلُ الجري

عبد الرماب تفاحة

جوي العربي ومؤسسا

بأ من مؤسسي الاتحاد

بالرضى والتسليم بمشيئة الله سيحانه وتعالى

ننعى كبيرنا الماسوف عليه

نجيب سليم علم الدين

المنتقل الى رحمته تعالى يوم الثلاثاء الواقع فيه ١٩٩٦/٦/١١

رُوجِتِهِ المُرحومةِ: ابدا كَنْزَلْرَ

اولاده المرحومة ريما

مكرم وعائلته

كريم وعائلته

ايدا وأولادها

شقيقه: سليمان علم الدين

رئيس وأعضاء مجلس ادارة طيران الشرق الاوسط ينعون بمزيد من الأسى المرحوم

الشيخ نجيب علم الدين الرئيس الفخري للشركة

ويتقدمون من عائلته باحرً

التعازي

نقابة المضيفين والمضيفات الجويين اللبنانيين ينعون بمزيد من الأسي المرحوم

الشبيخ نجيب علم الدين الرئيس الفخري لطيران الشرق

الاوسط ويتقدمون من عائلة الفقيد باحرً التعازي

نقابة الطيارين اللبنانيين تنعي بمزيد من الاسي المرحوح

الشيخ نجيب علم الدين

الرئيس الفخري لطيران الشرق الاوسط وتتقدم من عائلة الفقيد باحرً التعاري

شركة الشرق الادنى للإنشاءات السلكية واللاسلكية /نتبكو NETICO. شركة الشرق الاسنى للتجهيزات

الفنية /نبس ،NEBS، ينعون وبمزيد من الاسف فقيدهما

الغالي الشيخ نجيب علم الدين المنتقل الي رحمته تعالى يوم الثلاثاء في ١١/١/١٩١١

عبدالله العتيق المدير الإقليمي في الشركة العربية المتحدة للسيارات

مع نيون نركز على حجم

المبيعات أكثرمما على الارباح

أخرون عن وكالة سيارات كورية جنوبية لتشكل المدخل التسعيري

- مع نزول الأميركبين الى القطاعات المتوسطة والصغيرة أصبح موديل أنيون الذي تنتجه كرايسلر ونسوقه تحت تسمية دودج في منافسية مباشرة مع السيارات الكورية من حيث الحجم والتسعي وعوضاً عن شطر نشاطنا وإستثماراتنا بين ماركتين متنافستين، فضلنا المراهنة على الحصان الأميركي مع كرايسلر، لا سيما أن موديلاتها تغطى قطاعات أكثر تنوعاً مما تقدُّمه تشكيلة دايوو، خصوصاً إذا أضفنا

-مع «نيون» نركز على حجم المبيعات. لا نسعى الى ربح مهم من هذا الموديل بمقدار ما نريد التغلغل به لإقتطاع حصة مهمة من مبيعات هذا القطاع. وهي تشكّل بحكم حجمها المنخل التسميري الى تشكيلة

أما وستراتوس، فنسوَّقها كسيارة عائلية متوسطة معقولة القوة وجيدة التجهيز. وهي تتوجه بالتالي الى من يبحث عن سيارة ذات صورة أنيقة مع تركيز على التجهيزات أكثر مما على القوة البحثة. وأهم من ذلك،

● كيف تتعاملون مع واقع تزويد الصانع نفسه، كرايسلر، الموديلات نفسها لتسويقها لديكم تحت تسمية بودج ولدى موزع

- قد يبدو الأمر غريباً من حيث المبدأ، لكن ليس هناك تنافس بيننا وبين شركة العيسائي، بل تفاهم وتنسيق، خصوصاً في مجال الخدمة

● كيف ترى نمو قطاع السيارات الاحادية الهيكل (مينيفان) في

- لا يزال بعيداً عن تحقيق كامل طاقاته التسويقية. زيونه هو رب

• كم تبلغ كفالة سياراتكم، وكم صالة عرض ومركز صيانة

- الكفالة ثلاث سنوات أو ستون آلف كلم. ونعلك خمسة مراكز

الأسرة الذي يحتاج إلى مساحته أكثر مما إلى محرك ضخم أو دفع

بعد البيع وحسب المناطق: نلبي حاجات زبائنهم ويلبون زيائننا.

أخر (شركة العيسائي) تحت تسمية كرايسلر؟

رباعي كالمتوافرين في موديلات أميركية منافسة.

تكاملة (بصالة عرض وورشة صيانة ومخزن قطع غيار).

الى مجموعة موديلاتهم. ما هو الهدف من خطوتكم هذه؟

🗆 الرياض - ﴿ الحيامُ؛

السيارات (وكلاء دودج وجسيب في المملكة). وهنا نصُّ المقابلة

• تركتم وكانة دايوو في الوقت

لم يعوا بعد ضرورة منع السكارى من

بأقِّل من نلك إلا كالسماح بنقل القنابل اليدوية في الجعب.

المحمورينَ لا تقتل إلا المنتبينَ بإرَّتِكابِّها

صحيح؛ نسينا الوسادة الهوائية. عسقسواً، الدايرباغ، من دون

■ لن تصدِّق أن كثيرين يعتقنون حتى يومنا هذا أن 🖟 في الوقت ذاته، والسجن إن كان هناك حادث. وليس القبول شراء أفضل تجهيزات السلامة سيحميهم مع افراد عائلاتهم أو أصدقائهم في حال وقوع حادث وحتماً لن تصديقُ أنْ هَناك وقنابلُ يدوية، تنتقلُ من دون عوائق علي طرقات بعض بولنا.

غريب هو الالتباس بين شيراء بعض الأشياء وبين استخداميا، ليس يُحري الشيك لشراء تجهيرات السلامة هو الذي يحمي، بِل إستحدامها:

كم واحد منا ينطلق في سيارته يوسيا تاركاً محبل نجاته، معلقاً من يون جيوي قرب كتفه؛ كم واحد منا يَضْجِلُ مِنْ أَنْ يِرَاهُ أَصِيْقَاؤُهُ ۥرَابِطَأَ ۖ نَفْسَهُۥ وَرَبِمَا ۥمَقَيِّداً رجولته، بحرام السلامة، وهذا مُنا كِنَانِ مِنْقِيصِيهِ: انْظُرِ إلْيِيهِ، بِتَخْسِلُ

نفسه في الغربِّ. وهذا ليس تعلَّيْقُ كل من يرى سائقاً أو راكباً رابطاً حزام السلامة في بلاينا، بل بعضهم يشمئز برجولة: «يا للجبأن، يخاف وكان الحادث سيداشمه الآن، تَّرَى، ماذا سُعِكون رايُ أي طَفَل فَقَدُ صَعَيِلُه فَ

حادث سير تم أدركُ يُوماً أنَّ سَبِّبِ الْوَفَاةِ (أَوَ الْشَيْلِ أَوَ التَشْبُولِهِ) لَم يكن إلا مُحْجِل، الصَّحْيَةِ أَوَ إِنْزَعَاجِهَا مِنْ ربط حيرًام السيالمة وكيف يصف الأب (أو الأم) الذي لمُج طفلة يطير من المقعد الخلفي عابرا الرَجاج الاصامي مرارة شعوره بالذنب إذا خطر في باله يوماً أن صوت هذا الطفل لم يكن ليغيب لو تحمل ابواد صوته نلك اليوم عشر يقائق إضافية وأجبراه على تحمل حزام سلامته، مع إلهائه مثلاً بلُعبة يحبَّها ولا يستطيع اللعب بها إلا في السيارة (ليصبح حزام السلامة عنامية للعب بها تحنيداً)

ويصعب أبضاً فهم اسباب تأخّر وزارات الفقل أو المواصلات عن فرض إستخداد حزام السلامة في معظم بِلاَينًا. فَإِذَا فُرَضَتُ مَـثُلاً غَرَامَةً مَـثُـةً نَوَلِارَ رَوَأَغُرِفَ أَنَ كشيرين سيكرهون هذا) على كل مخالفة تنقل في السيارة عن يون إستنصدام الموزاء، كه من الأرواح سشقد، وكه من المُفَر سُيمكن للبولة إصلاحها منَّ عائداتها، أو كد منَّ

التحكو السيمون تحكن إعالتهم وتربيتهم منها ابتاء حوادث السير تمكن إعالتهم وتربيتهم منها وبينسا لا يسع المسرء إلا أن يُثنى سنسلا على منع الحكومة اللبنانية إستخداء الهاتف الخليوي في أثناء القيادة (لسوء المظ ليست هناك وسيئة الإثباث عند الحوادث التي سيمكن تفاديها؛، لاب عن إستغرابه في الوقتُ ذاته منَّ بِغَاءُ الصَّرَامِ غَيْرِ إِنْرَامِي والسَّرِعَةُ الْقَصِّوِيُ لا تُحدَها إلا قوة المحرك. والأسوأ هو أن المسؤولين (هناك وفي دول أُخْرى) لم يعشروا بعد على أي تناقض "مَهُمّ بينَ النّسالة والقيادة لتبرير إصدار قانون في هذا الشان، وتنفيذه طبعاً.

و المسترب القيادة في حالة الشمالة مجرّد هفوة يكفي تفريعها، بل جرم يُعامّب بالشغريد وسعب رخصة القيادة

أحد يخبرنا عن المصير في الصدمات الثانية والثالثة أو الرابعة لا قدر الله حصولها كلها، ويبقى الحراما

والى أن ياتي الحل من بطاريات الوسادات الهوائية، والأبحاث جارية على ذلك بحيث ينتابع إنطلاقها الواحدة

تلو الأخرى للحماية من اربع صدمات أو خيس مثلاً، يبقى ويادرا ما يستخطو في تلك المسالات بحبواجيز عندة، فحمي الوسادة الهوائية من صدمتها الأولى لكنها تنفس كنياً قبل بلوغ الصدمة التالية، وهذا يعني عملياً أنه مهما كان عند الوسادات الهوائية في السيبارة، ستتساوي هذه بعد حرَّام السلامة انجع وسائلٌ الحماية. وكل من جرَّبه يعرفُ إن إزعاجه لا يطول أكثر من ساعات قليلة ريثماً يتعقد

رب قبائل ان الوسيادة الهنوائية لم تُنتح للصيدمات المتعبدة التي تحصل في السرعات العالية إجمالاً. لكن حوادث السرعات المشيئية لا تنطأب أصباد الوسادة

الهوائية بل يكفيها حزام السلامة في معظم الاحوال.

وفي المناسبة، خطت ساب خطوة ملفتة بتضمين كل سيارة تبيعها بطاقة شرح سريع ومبسط الأفضل طرق إستخدام وسائل الحماية فيها (من الحرام الى العقاعد

هذا لا يعني أنّ إستَّخُدام ثلك الوسَّائل بِتطلَب برجة عالية من القركيز أساساً، بل أن هناك تفاصيل بسيطة (مضْمَنَة عادة فَي كَتْيُبِ السيارة) قد تزيد من فأعلية هُذه اللجهزة أو تقى مُستخَّلُمها أخْطَّار أخرى. ولتسرّيع أستشارة هنه البطأنة عند الحاجة، إعتمنت ساب أسلوب شركات الطيران بتغليفها بالبلاستيك لتاخذ

الخاصة بالأطفال ومانع الإنزلاق الكبحي).

مكانَّها في جُعبة طَهر أي من المُقعنينَ الأماميين. طبعاً. أن تحل هذه البطاقة مشكلة الحوادث لكنها تُذكّر على الآفل باشمية الحماية وبساطتها حتى في البلدان التي تقرض حداً أنني منها، وهي بلدان تُنتح في العناسية سيأرات نشتريها بتجهيزات نستغل معظمها ... بإستثناء اهم ما يحمينا فيها:

بشاره أبق النصر



و الرسادة الهوائية إلا من صدمة واحدة لذلك يبقى الحزام أفضل وسائل الحماية في حالات الصدمات المتعددة إأو إنقلاب السيارة)

دودج نيون في سطور

 تشوجه دودح ميون الواقعة بين القطاعين المتوسط-الحدفين (C) والمتوسط الكبير (D) الى الباحث عن سيارة عملية ومعقولة التسعير، مستهدفة خصوصاً السيارات الكورية الجنوبية. المحرك (خيار واحد) بأربع أسطوانات/١٦ صماماً وسعته ٢٠٠ ليتر، لتبلغ قوته ۱۳۲ حصاناً وعزم دورانه ۱۷۵ نیوتون-متر/۰۰۰ د د. قالب

المحرِّك فولاذي وغطاؤه من الألومينيوم. الطبة عادية بخمس نسب امامية أو أوتوماتيكية بثلاث أمامية (تجهيز إضافي). وتضم التجهيزات الاساسية التعزيز العيس وليكي الف (اجريدة وترس) ومكامح قرصية في المقدم مع طبلتين في المؤخر. مانع الأنزلاق الكبحي

(ABS) يَتُواْفُو غَي بعضَ الْأَسِوَاقَ كَتَجَبِيزَ إَضَافِي من ناحية الحماية تتمتّع السيارة بوسادتين هوالبشين ضعن التجهيزات الأساسية

ويبلغ طول اليون، ٤٠٣٦٤ متر وعرضها ١٠٧١٥ متر، وقاعدة العجاؤت ٢،٦٤٢ متر.

مساحة الصندوق الخلفي ٢٣٤، ، متر مكتب، أو ٢٣٤ ليترأ، وهو قابل التوسيح بطي ظهر المقعد الخلفي كِلياً أو جزئياً. تترافر أبيور"، في السعوبية في فنتين، أولاهما (القاعدة) إس إي. التي تُباع لِقاء 55 ألف ريال، وتعلوها وإلى إي. (٥٤ ألف ريال بعلبة عالية أو أنه الغا مع الأوتوماتيكية). وتدوم الكفالة ثلاث سنوات أو ستين الف



• دخلت مستراتوس الشرق الأوسط في تشرين الثاني (نولمبر) ١٩٩٥. وهي صالعين متوسط الصجم طوله ٢٤٠١، ٤ مثر وقاعدة عجلاته ٧٤٢. ٢ٍ متر، المحرّك بست أسطوانات (٧) وسعته ٢,٥ ليتر. القوة ١٦٨ حصاناً/ ٥٨٠٠ د د. وعزم الدوران ٢٣٠ نيوتون-متر/ ٤٣٥ د د العلبة أوتوماتيكية بأربح نسب أمامية، والمكابح قرصية في المقدّم ويطبئتَين في المؤخّر، كمّا يشوافر مانع الإنزلاق الكبّحيّ (ABS) في

بعض الغثات وحسب الاسواق ومن التحميزات تُذكر (أساسية أو إضافية حسب الفئات والاسواق) الوسائتان الهوانيثان وجهاز ضبط السرعة (كروز كونترول) وإمكان تعنيل إرتفاع المقود وطي ظهر المقعد الخلفي وغيرها.

بان فإعليه الوسادة الهوائية تقتصر على صنمة واحدة،

وُنَاتِراً مِنْ يِنصَحِير الْصَابِثُ الفَّويَ بِإصَطِدامِ واحد لأن

الصَّدَعةُ الْأُولْي مع أي سُيارةُ أَخْرى خَالِيةَ منْ أي وسَادة

هوائية. فَالْأَدِّيرَّة تَنْتَفَحُّ وَتَنْفُسُ فِي اَجْزَاء بَسَيْطَة مِنَ الثَّائِية الولمدة لَحمايتك من الصحمة الأولى تَحديداً، ولا

هيات ١٠٠٠م صاعات الناوك، وفي الإهار ١٠٠٠ سنولاي الترى الشمس مناشرة

□ لندن - والحياة»:

■ نشطت صغيرة فيات ٥٠٠٠ (تشينكويتشنتو) بنزولها حديثاً في صبيختي «سولاي» (Soleil شـمس) ذات السقف القابل للكشف، والأخـرى الرياضية الطابع بتجهيزها بإضافات «أبارث»

فيات «سولاي» تشمشع دووه سولاي، المبنية على ١٠٠٥ إس إكس، تجهِّرْدِاً، بغطاء كهربائي التحريك على طُولُ

وينضرط الغطاء القماشي الثنائي الطبقات ضمن إطار الومينيوم عازل للماء، مع شفّة نافرة في مقدم الفتحة لتحويل الهواء عن راسي السائق

تضم التجهيزات الاساسية كهربائية تحريك الخلفي. ويمكن المحصول على وسيادة هوالنية

السقف تَقَرِيْبًا، بينما في المقصّورة قماش خاص

والراكب الأمامي

ناف ذتى الدابين وكسشف/إغسلاق الغطاء، وراييو/كاسيت وقعلا مركزيا مع نظام يشل العجرك عند محاولة تشغيله عنوة، ومساحة وردانة للرجاج

للسائق كتجهيز إضافي. محرك السيارة بأربع أسطوانات وسعته A99 سنتم، ويمكنها من بلوغ سرعة أقصاها 150 كلمُ ساعية، مع تطالب ١٨ ثانية لتخطى العيثة كلم/ساعة بعد الإنطلاق.

ات ۱۰۰ سولای

وإضافات أبارث

ويُنكس أن إسم وأبارث لم يرتبط بفيات منذ إشترتها الأضيرة عام ١٩٧١، بل يعود الى العام

ورالياتها.

إسترابِنياً (بعدُ الضَرائب).

١٩٥٢ عندما انزل كارلو أبارث فئة فيات وابارث ٠٠٠، الصغيرة التي كأنت باكورة التعاون الذي وصل الى إنزال فشات خاصة من فيات إستهرت خصوصاً في سباقات الخمسينات والسنينات

وزيادة طابعها وسلوكها الرياضيين

وهي تُباع في بريطانيا لقاء ١٣٢٢ جنيها

√ابارث•

تغطي كلاً من موديلات ١٥٠٠٠ ودبرافو، ودونتو، وتشمل عجلات الالومينيوم والمقود والاقمشة

وصولاً الى توليض خاصةً لخَفْض مستوى السيارة

اما وزيارت، فيي كذاية عن مجموعة إضافات

1447 1448 111 1

71P. 7140 1 pt 1:40 0 101%. 11 1.77 3 1.74 43 191. 197

> وين ۹۳ ۹۳ الداريج 47 1 11 47:11 1. 18.14 33 2 3 The state of 2 Day: : 12 160 7000 Gat

30 11 1 Aira 100 1 1. j 157. 1.124 75 4. 75 5 4. 1 1 1.1. 17.79 70 77 41.15 171.17

setscape: Jaman p On The Web

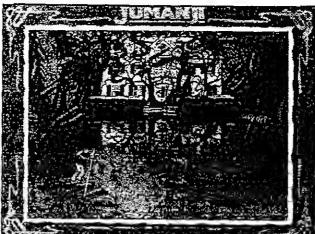
100 - 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

WELCOME TO MAGNET INTERACTIV

· Chap Suely

THE SYNTHESIS OF CREATIVITY AND TECHNOLOGY

ماغنت انتراكتيف تركزعلى خدمة انترنت فيما تبتعد عن انتاج العاب الليزر والبرامج التفاعلية



لحدى صفحات موقع جومانجي

موضوع خاص يصبح ابايتاً، في

السوم نفسه الذي يتم فيه انتاج

القرض، ويعنما يتَّفَّاعل معَه احنت

١٢ ساعة يصبح مدعاة للسام، ولهذا

وأضاف بلول: الكن انترنت توفر للمستهلكين من التنوع في البرامج

وحاجات عدد من أفراد اسرة في

مقابل رسم شهري مدواضع يقل عن

التي تبنتها شركة بلول اعادة تنظيم

بنية الشركة لتصبح شركتين

تابعتين هما ماغنت انتراكتنف

كبوميونيكيشنز ال، ال. سي، التي

تنشط في تصميم المواقع على الشبكة

ووضع المضمون الفوري المتفاعل،

وشركة مماغنت انتراكتيف ستوييوز

وخلال هذه الفترة عمدت الشركة

لى أَجْرَاء خُفْضَ كَبِيرٍ فَي نُشَاطَهَا

لضاص بتطوير منتجات الليزر

الاستهلاكية. وتحول حاليا العاب

اقراص الليزر الخاصة بها الى

وتصب الشركة جهدها حاليا على

و،فيديرال اكسبرس، و،بين ويبر،

و ماتشب وكس تويز ، التي تصنع السيارات والشاحنات المصغرة.

ويذكس ان شسركة بلول انشسات

موقعاً تفاعلها في شبكة انترنت لفيلم مصومسانكي، الثاجح جنداً الذي

وتنشط شبركة للول حاليبا ا

سيبدأ العمل في صريران (يونيو)

الجَـــاري، وسـيــضّع هَذا المُوقّع في

حاليأ الجمعية المشهورة والموارد

وينكر أن هذه الجمعية هي أكبر

شناهد بتقمص دور المنقب باسم

الجمعية عن الكنوز المنفونة تحت ميناه البحار في عملية غطس شبه

طبيعية مع المنقبين للعشور على

يراسة الحياةُ البِّرية، فُيِّما يتعلمُ

جَّفُرافِيةً سَكُنَّكُ الدِّضَّارَاتُ

وبما ان الموقع سيكون غنياً جداً

بالمضمون سنستخدم شركة ماغنيت انتراكتيف كوميونيكيشنز ال. آل. سي، تكنولوجيات قاعدة معلومات

خَلَفْنِيةَ لَكِي وَتَصِيورُهُ الْمُوقَعِ وَتَحِيدٍ

مداه ليسهل تجديد مضمونه يوميأ

وقسال لاري لاكس، نائب رئيس

جصِّعية ،ناشَونال جبوعُرافيك،

المسؤول عن النَّسْسِ الألْكَسْروني:

«اخترنا شركة ماغنيت بعنماً

استعرضنا الشركات الناشطة في

هذا المصال ومرسناها بعناية، ونشعر ان لدى هذه الشركة الطاقة الاستكارية

والشبرة الغنية الضروريتين لوضع

حياة فورية واونلاين، في جمعية

مصادر عدة منها نشاطها السابق في

مجال توفير خدمة كاملة وتسويق

متفاعل وخبرة في الاتصالات الفورية

لشركات بولية معروفة مثل وكيلوغ،

وشركة امرسيدس، وشركة اسونى

بكتشرز انترتينسانت، وشركة ﴿داقَ

تحالف تسويقي مع شُركة ،ج. وولتر طومسون، ثالث اكبر شركة ناشطة

في محجمال الاعلان في العالم، في

حزيران (يونيو) الماضي، وبالاضسافسة الى هذا تمكنت

ويذكر ان الشبركية بخلت في

واستُمنت الشركة هذه الخبرة من

كما يسمح الموقع للمشباهد أداء لعبة تعلمه كيفية تصرير مجلة، او

مؤسسة تربوية وعلمية في العالم لا

انتحته شركة دسونىء

التي تسيطر عليها.

تسعى الى جني الأرباح. ومما ينفرد به هذا الموقع الس

مومياء عمرها ٥٠٠ سنة.

وتاريخها وتنوعها،

واسبوعياً وشهرياً.

ناشول جيوغرافيك.

جونز إينكء

استراتيجيات العاب فورية.

وتتناول استراتيجية انترنت

الشركة الحيراً من الإستفادة من وأضاف: «الوضع هوا أن قبرص خبرتها في صنع العاب اقراص الليسزر يحستسوي على برنامج او

ويتضمن برامح ساطورته أربع منتجات على أقراص ليزر تشرتها الخريف الماضى.

اللبزر والمنتجات السلية والتعليمية

الكونت لينواتر بأنه شكل من اشكال

واعتذرت الشركة عن تقديم أرقام واحصاءات خاصة بسبيعاتها من هذه

اللعب لكن دلول قسسال أن هذه

علاقية لهنا بموضوع التطورات في

واضاف دلم يكن أداء الشركة كما

امكناً في البدء أكننا راضون جدا

بالمنتجات. ولسوء المظلم يكن أداء

هذا النشاط كله جيداً بسبب اطلال

الشبكة (انترنت) التي تلفُ العالم كلهُ.

ولهذا قررنا تصغير نلك القسم من

شركتنا والتركيز على حيث توجد

القرص السائدة الجيدة،. واستطرد

ان مُنتَحات شركته فَازَت بعَند كُبير

من الجوائز المخصصة للامتيار في

نمو متواصل

انتراكتيف، التي تتخذ من منطقة

جورجناون من مدينة واشنطن مقرأ

لها، حققت انفسها موقعاً كشركة

رئيسية في قطاع برامج الكومبيوتر

الذي ينِمو بسرعة في تلك المنطقة

التي سُعُسِيْت ،هوليسوَّود على نهر بوتوماك، بسبب مجموعة الشركات

التَّى برزتُ هَنَاكُ نَاشُطَةٌ في مَصِّال

فاشطة في مجال التصعيم واتصالات

التسركات. ونمت بسيرهة من أربعة

اشخاص فقط الى أن أصبحت تضم

والسيد باسل بلول هو رئيس

مجلس ادارة الشركة وكبير المسؤولين

التنفيذيين فيها وهو يتسرف على

والفنانين والكثاب والمتخصصين في

اجهزة الكومبيوتر النين ينطلبها

والد باسل بلول الدكتور رصري بلول

الذي استثمر شحو عشرة ملايين دولار

المُقابِلة أن شركته بدأت اثنتج، مالياً

في شكل جيد إذ سجلت أرباصاً في

الربع الثاني من العام الجاري وتنوي

جميعا انتاج منتجات الشركة. وكان اكبر المساهمين في الشركة

في آلشركة.

حد ما أضاف بلول.

السوق العامةً.

وتنفاوض الش

موقع الشركة في انترنت:

انشنآء عبلاقنات استتراتيجه

شركات اخرى بما فيها احتمال ط

تتهيأ للتعويم في مناية العام الجاري

http://www.magnet.com/

انتاج برامج الكومبيوتر.

اكثر من ١٧٠ شخصاً

وينكسر أن شسركسة دمساغنت

هذا القطاع.

الحياة (ذات الحواس).

ومزهذه المنتجات المسلعة المنفقة ﴿تَشُوبُ سُووى ﴿ الذِّي وَجَهِنَّهُ السُّرِكَةُ للصغيرات اللواتي تراوح اعمارهن بين ستة اعوام و٢١ عاماً. ويتضمن البرنامج قصة طريفة اصلية جميلة جرى اثراؤها بالموسيقي والرسوم الراهية الألوان.

ويهدف شكل القصة المتفاعلة الي تشبجيع الاطفال والاحتداث على القراءة والغوص في المضمون فيما يوفر سهم التسلية في الوقت نفسه. أما لعبة «أيس بريكر» فتخرج الحركة بالإستراتيجية، وتجري اللعبية في عالم سريالي، ويتب اللاعبون شكل الاهرامات المتحركة الحية التي يجب تحطيمها قبل ان تحطم اللاعب. وفي هذه اللعبة رسوم ملونة زاهية وتأشيرات صوتية

غربية، لكنَّ اللَّعب يخْتَار ما يحلُّو له

من الموسيقي التصويرية الخلفية. اماً اللعبنان الآخريان فتقيمان الدليل على مسا في تكنولوجسيسا الوسائط المتعندة المتفاعلة من قوة كامنة، فلعبة ءبييوند ذي وول. تصور مساحسنت في حسرب فسيستنام والإضطرابات اتَّ ببنها هذه الحسرب في الولايات المتحدة. ويتعجور الموضوع حول نصب المحساريين النبن قسضسوا في فيتنام الموجبود في واشتنطن والذي يتضمن سجلأ بالجنود النين قضوآ

ويتضعن قرص الليزر ساعات من المقالات الصحافية ومن التقارير الاضبارية الني كانت ترد يومياً من

في تلك النصرب ويزيد على ٥٨ الف

بعض الجنود، النين قضوا، بصوته، وذلك بفضل تكنولوجيا تسجيل الصبوت التي ازبطرت في زمن حبرب فبتنام ومكنت الجنود منّ ارسال كتب صوتية النويهم في الولايات المتحدة. ويفضل ما في القرص من الصور والرسائل والاسور الاشرى الشاص بهؤلاء الجنود، يصبح هذا القرص شهادة بما بنلوه من جهود في سبيل

انتجت الشركة مع شركة ، فوكس للقرن العشرين، فيضّع مستخدمه في ما يشبه التادي الكوميدي، بما ف ذلك المسرح والغرف التي يستخده الكومينيون لتغيير صلاب

وللتريّر. ويوسع مستخدد القرص ان يضشار من الكومسيديين من يشاء بُواسطةً شريط الفيديو. او بوسعه استخدام الشكل بغيبة التقلب بين مختلف القصص الشخصية الطريفة، وبين منضتف المضابلات والسيير الشخصية الخاصة بكبار الكوميدين الأصبركبين. وفي القرص ،تشكيلةً كبيرة من شؤلاء الكوسيدين منه روبين وليصر وبوب هوب وستيف مَسَّارَتَنَ وَوُوبِي غُسُولِنبِيْسِرَغُ وبيلِي كريستال وليلي طوملين.

بيوست. ومن المنتظر أن تطرح الشركة في السوق في مطلع الخريف المقبل لعبة اخرى تحت اسم «بلوستار». وتتمحور هذه اللعبة حول محطة الوسستار، القضائية، وهي عربة تضم مجموعة سفكرين نوي رؤيا يطوفون صول الكرة الأرض بعد قريب من الارض عام ٢٠٢٥. وتضم هذه المحلة القحصائي سختبرات اسحاث واماكن ثقيم فيها انكى الْعَقُولُ البِشْرِيةَ فَي الكُونُ كُلُّهُ. بالاضافة الى الدولقينات التِي تَعلِ مع كومسيوتر معتاز جخأ

وتخلو هذه اللعبسة من العنف

وتهدف الى دعوة اللاعب الى اقتاع



أضف الى هذا أن طاهرة انتسرنت ازدهرت ونجحت في شكل اسرع مما كان ينتظر المطلعيون على الوضع

واستنظرد بلول فقال: وكانت

تكنولوجيا اقراص اللين دائما ذات طبيعة عابرة موقتة، وانحصرت الشَّكَلة في أنَّ كل الَّذِينِ اعتبروا هَذه التكنونوجيا معبراً الى التلفَّريونِ التفاعلي طنوا، او تراءى لهم ان التلفزيون التفاعلي لن يصبح حقيقة واقعة الإبعد نحو سبع سنوات ولهذا فلنوا ان الوقت سيسمح لهم يجني بعض المال من التعامل بهذه التكنولوجيات الموقية المرحلية. لكن ما حيث بالفعل خلال هذه الفترة الموقنة العابرة هو ان انترنت نجحت وبالتالي حلّت، الي هد كبير، صحل رغبة السنهاك في انفاق المال على شراء أقراص الليزرء.

واعترف دلول بأن منتجات الليرك، التي تستطيع توفير التسلية لنحو ١٢ ساعة. وعُدَّه تواجه صعوبة كبيرة فى استبقاء اهتمام مقتنيها النين ينُّفَق الواحد منهم بين ٤٠ و٥٠ دولاراً

وهناك عدد كبير من الشركات

الناشطة في تطوير البرامج تفتج اكثر من عشرة الإف لعبة فيما تبيع المخازن الكبيرة نحو ٣٠٠ لعبة في التوسط في اي لحظة من اللحظات، اي من محرونها المتراكد على رفوفها، لذا باتت انسوق هي حال الإعراق، على

وقال السيد بأسل دلول، البالغ من العسمسر ثالثة وشلاثين عسامساً والذي شارك في تاسيس شركته عام ١٩٨٨ ل «الحصادة «نتخلى بالتدريج عن نشاطنا في سوق أقراص الليزر كلها لأننا لا نعتبر هذه السوق بعد الأن فابلة للحياة والاستمراره واضاف دلول ان شبرکته تدرس

احتمال طرح استهمها في الدورصة اصام المستأشمين بحلول بيتابة العام

كشيف سشوبيون على تغب الوسائط المفعدة كلها، فقى للخريف الماضي خطت الشركة، الذي اسستها الغلسطيني الأسيركي باسل دلول أء واشتطن، خَطَوَة كَيِيرَةَ عَنْدَمَا مَخَلَتَ رحاب فطاع النشر وأصدرت محموعة

بتقعد عن ابضاج الخاب الصبيح غلي

اقتراص الليكر والمنشجات السليبا

بية وتتحول سنوحدث





Qatargas has a number of vacancies as follows:

SHIFT SUPERVISOR LNG PLANT (Ref: 02238/HY/2)

Responsible for supervising shift operations in LNG Plant, sulfur plant, utilities and storage including safe start-up and shutdown operations, a University Degree in Engineering or equivalent is required. Candidates must have at least 10 years experience (including 3 years in supervision). Experience of DCS technology is essential along with relevant experience in gas processing, drying, sweetening, gas turbines, compressors, fractionation, sulfur plant and refrigeration

DCS PANEL OPERATORS (Ref: 23410/23710/HY/2)

- Minimum 3 years work in similar DCS Panel in Control Room (C.R.)
- Responsibilities include sulfur plant operation, Start-up and Shutdown.
- Candidates must have at least 10 years experience in Oil and Gas Plant such as LNG gas sweetening, gas drying, gas compressors, gas turbines, fractionation including 5 years experience in Sulfur Plant Operation. Candidates must have Secondary (12 years) education followed by 1 year's

SULFUR PLANT OPERATOR (Ref: 02235/HY/2)

- Candidates must have at least 5 years experience in Sulfur Plant Operation (claus - super claus).
- Candidates must have Secondary (12 Years) education followed by 1 year's formal training.

The successful job candidates should be fluent in English In addition to the competitive tax free salaries, Qatargas provides a full range of benefits which include quality family (or bachelor) housing, furnishings or allowance, transport, free medical care in Qatar, generous baggage allowance and generous paid annual vacation, including annual round trip air fares to

Candidates who are interested are invited to apply by sending a complete and up to-date resume in English, fincluding a recent photograph) including personal data and salary history, quoting the appropriate reference number, and specifying availability to:

point of origin.



HEAD OF RECRUITMENT - QATAR LIQUEFIED GAS CO. LTD., P 0 BOX 22666 - DOHA, QATAR - FAX (+974) 321682

BRAND MANAGERS

REQUIRED

BY AN AGRICULTURAL AND FOOD COMPANY IN AL GASSIM

Ambitious growth and expansion plans have created career opportunities within a dynamic Food Company in Gassim.

These will suit young motivated individuals who are looking for an exciting working environment that will offer them all the means for professional growth and personal development.

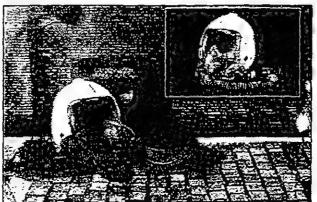
Applicants should be aged 26 or over, holders of a business degree, with at least two years of quality product/brand management experience.

They will also be fluent in spoken Arabic and English and possessing good writing skills in both languages.

Selected candidates can expect a competitive salary and benefits package commensurate with their qualifications and experience.

Please reply in English with full C.V. including salary expected to:

> P.O. Box 2210, Buraydah - K.S.A. or Fax to 966-6-3280046 Attn: Marketing & Sales Manager



لقطة من «بييوند ذي رول» (ما وراء الحدار)

MIN

ELCOM

شبكة انترنت طريق التعرف على المعلومات الخاصة بدورة الالعاب الاولبية التي ستجري في اطلنطا



موقع اولمبياد اطاعطا في انترنت

they're ottil staro -- but politica

http://www.atlanta.olympic.org/

لكل المعلومات:

للمعلومات عن الاقامة:

http://www.atlanta.olympic.org/acog/travel/d-accomodations.html

المعلومات عن شراء التذاكر http://www.atlanta.olympic.org/acog/cgi-bin/agents.pl?agent=SAUDI.ARABIA

للمعلومات عن السفر ttp://www.atlanta.olympic.org/acog/travel/d-travel.html

WE ARE ONE OF THE LARGEST AND FASTEST GROWING IT COMPANY IN THE MIDDLE EAST. WE ARE DISTRIBUTORS FOR PRODUCTS OF INTERNATIONALLY RENOWNED MANUFACTURERS LIKE SUN MICROSYSTEMS, AST RESEARCH INC. EPSON INC. SEAGATE TECHNOLOGIES, OLIVETTI, FARABI TECHNOLOGIES, RLACK-ROX INC., CISCO INC., TO NAME A FEW. WE ARE ALSO DISTRIBUTORS FOR WORLD RENOWNED ERP, BANKING AND H.L.S. APPLICATION SOFTWARE PACKAGES TO CATER TO THE GROWING NEEDS OF EXPANDING OPERATIONS, WE REQUIRE HIGHLY QUALIFIED PROFESSIONALS FOR THE FOLLOWING KEY POSITIONS:

1- TECHNICAL SERVICE OPERATION MANAGER

You will be overall Operation Manager responsible for the Third Party Maitenance Organization, consisting of Repair Centers and Field Support Operation, distributed in the different parts of the country. You will be responsible for optimum utilization of resources, logistics and spare inventory management. You should be experienced in utilizing Call Management and Materials Management Softwares and provide Periodical Management Reports.

2- IT SALES CONSUL TANTS

You must have demonstrable track record in Large Account Sales in the IT Industry in the UNIX Client/Server platform and experience in selling integrated software packages for industries such as Distribution, Manufacturing, Banking and HIS. You should have atleast 3 years experience in selling software solutions or providing MIS, BPR or TQM Consultancy to large accounts. You must have atleast 5 years experience in working for reputed large consulting firm or major IT solution providers.

3- SYSTEM INTEGRATION MANAGER

You will be In-charge of IT Project Implementation, and you will be responsible for the successful installation of hardware and software at customer sites. Customer satisfaction is the Key issue to you. You must be able to do Project Planning, Scheduling and Commissioning. You must ensure proper coordination between different departments and with the customer to minimize time and cost overruns.

You should have atleast 7 years of experience with Large IT Organizations representing products of IBM, HP, Digital or Sun. You should have experience in installation and implementation of Hardware and Software based Open Systems Client Server solutions.

4- SOFTWARE IMPLEMENTATION MANAGER

You will manage a team of professionals dedicated to implement highly sophisticated Finance / Distribution and Manufacturing Software package in various Middle East countries. You should have atleast 10 years of experience in Business Applications, Consultancy and or Implementation of Software Enterprise Solutions preferably Financial, Distribution and Manufacturing.

All applicants must be 25-40 years of age college gradyate with atleast 3 years experience in working with large ITOrganization representing products such as IBM, HP, SUN DEC. Applicant should have excellent communication and interpersonal skills. Please send your CVs with recent passport size color photograph and copies of your credentials to the following address:

HRD Manager
Arabic Computer Systems Ltd., P.O. Box - 2645 Riyadh - 11461
Fax. 01 - 4763196

على ٣٠ الف منزل خساص وسسقسة وسباني سكنية بقول رويس انها معروضة بايجارات تقل عما يضطر المرم الى يفعه لقاء احتالل غرفة في

ويضيف روبس ان عسداً من الامساكن الاخسرى المتنوعة لا يزال ينتظر من يقيم فسيسه بما في ذلك المساكن المفضلة أي المؤلفة من غرفة نوم واحسدة أو غسرفستين والمنازل المؤلفة من ثلاث غرف نوم.

ويراوح ايجار المساكن بين ١٥٠ دولاراً للغرفة الواحدة لليلة واحدة في شعقة، وبين ١٠٠ دولار للغرفة الواحدة لليلة ولحدة في مبنى سكني كبر فخم.

وبالامكان الاتصسال بمؤسسة دبرايفت هاوسينغ ٤٦م التي تعتبر الوسيط الرسمي المعينة من اللجنة الاولمبية الاميركية، على رقم ٢٠٠١ -٤٤٤ - ٧٧٠ - ١، وفي موقع انترنت

ويتميز موقع الترنت على غيره من وسائل الاتصال بالمؤسسة ان الموقع يعرض صوراً لاصلكن الاقامة المعروضة للتاجير، كما يعرض وصغاً لهذه الاساكن واسعار تاجيرها، وارتباطأ بالبريد الالكتروني اذا حلا للراغب طرح مريد من الاستلة عن الاماكن المعروضة.

ويقول رويس أن انترنت أوصلت خدمة مؤسسته الى الزوار الدوليين النين ينوون زيارة العساب اطلنطا الاولمبية، وكانت هذه المرة الاولى في التاريخ تُعرض أماكن السكن الخاصة فيها بمناسبة الإلعاب الاولمبية.

وتم اعداد ١١ مليسون بطاقسة لحضور مناسبات الإلعاب الإولمبية المسيف الجناري ويصل متنوسط استعار هذه البطاقات الى نصو ٤٠

وهذا العدد من البطاقسات يزيد على ما تم اعداده من بطاقات لمناسبة الإصاب الإولمبية الماضية وقبل المخضية وقبل مرشلونة و 7، مليون بطاقة الاعاب لوس انجيليس) لكن عدداً كبيراً من بطاقات اطناط صار في حكم المباع، وينكر ان البطاقات الخاصة بحضور العاب الرساية (القوس والسبهم) والتراجات الهوائية والسيف والترس والالعاب العشرة الحديثة (كالركض والقافز بانواعه ورمي القرص الخ...) وكرة الطاولة، نقدت

وبوسع للرء ان يشتري بطاقة بواسطة الهاتف عن طريق استخدام بطاقة الانتمان دفيزا، على ان يتم الاتصال على رقم ١٩٩٦ - ٧٤٤ - ٧٠٤ - ١٠ وتوجد بطاقات للبيع ما عدا لحضور الإلعاب السالفة الذكر، ومتى تم بيع بطاقة لا يمكن اعابتها.

ويوسع المرم اذا رغب، أن يشتري بطاقة لحضور المناسبات التي يطلب حضورها عدد كبير جداً من الناس، وذلك لذا كان على استعداد لدفع مبلغ مالي مرتفع عن طريق ما يُسمى بدمفقة الراعي،

وبموجب هذه الصفقة يحصل مشتريها على بطاقتين لحصور حفلتي افتتاح واختتام الإلعاب الاولبية، وعلى ٣٠ بطاقة تضوله حضور المناسبات الثلاثين الإكبر لقاء مالك دولار.

وحالمًا تبدأ الالعاب الاولمبية، يصبح نظام الكتروني راق منطور متكفلاً بالبطاقات بمعنى أنه يعيد توزيع البطاقات التي تم شراؤها ولم يستخدمها مشتروها مثل الشركات الراعية واللجان الاولمبية الناشطة في مختلف الددار

مختلف الدول. وحالما يتم الاعلان عن وجدود بطاقات من هذا القبيل، يصبح بوسع الراغب ان يتمستريها من محشقك الاماكن التي تباع فيها الشذاكر (البطاقدات) الضاصية بمضتلف للناسات

وتباع البطاقات ايضاً عن طريق البحان الاولبية الوطنية في الدول التي ترعى رياضيين فصفحة الإنعاب الولبية في شميكة انترنت تقدم معلومات نفيد عن كيفية الاتصال بعض هذه المعقدة أن بوسع المرت تعرض هذه الصفحة أن بوسع المرت الاتصال باللجنة الاولبية السعوبية على العنوان التسالي: (١٠٤٠) SAOC, P.O. Box 6040 Riyadh 11442

142 أو على الرقم الهاتفي ٤٨٢ ٣٢١٥/٠٩١٧

وبالنظر إلى أن عدداً كبيراً من الناس سيزور ونطقة الحلقة الاولنية الصحفيسرة، ينوي منظمسو المن الاصيركيون أن يضمنوا الالعاب الاولنيية، للعرة الاولى في التاريخ، نظام مقل ينقل المساهيين من أماكن المناسبات المختلفة والديها على أن تكون لجسسرة هذا النقل داخلة في اسعار البطاقات كافة.

وأخيراً، ربعا كان من المستحسن ان يعلم القارئ ان عليه ان ينتظر ان يولم القارئ ان عليه ان ينتظر ان يكون البحو حاراً في اطلنطا اذا كان ينوي زيارتها فعتوسط الحرارات في هذه المدينة يراوح بين ٨٧ الى ٧٠ لرجة فهرنهايت، ومن المحتمل ان تشبهد المدينة رُخات من المطر بين الحين والآخر.

الأولمبية العام الجاري، أن قلبها (قلب المدينة) يتضمن عنداً لا يستهان به من المواقع التي تناسب الألعاب الاولمبية. ففي هُذَا القُلبِ حديقة اولمبِّيةِ مركزية مسّاحتها خمسون فداناً (الفدان الواحد ٤٨٤١ باردا مريعا) يوسعها أن تكون مسركسز تجسمع للشساركين أي الالعباب كنافية، وأن تكون أيضياً مقر الاحتفالات كافة، كما في هذا القلب ستة عشر مركزاً من الراكز التسعة والعشرين التي ستُقام الإلعاب الإولبية الفعلية عليها، بما في ذلك لللعب المنرج الرثيسى، وملعبان مدرجان أخران والقرية الاولبية التي سيقيم فيها اللاعبون الرياضيور كافة والموجودة داخل والحلقة الاولمبية أأوهي طلقة غير موجودة بالفعل لكشها قطعة من الأرض ببلغ قطرها ثلاثة أسيسال قسابعية في قلب مدينة اطلنطا التجاري. وعلى رغم ان الرياضية باشكالها

وعنى رعم أن الرياضة باستالها وانواعها والنها المختلفة هي مركز الجذب البديهي للالعاب الاولمبية، من للقرر أن تشهد المناسبة الاولمبية عبدا من الاحتفالات المنية والترفيهية طيلة الإيام السبعة عشر التي ستستغرقها المناسبة الدولية التي تتكرر مرة كل اربع سنوات والتي ستستمر حتى الرابع من أب (الخسطس) المقبل. وعلى رأس هذه الاحتفالات يقف

وعلى رأس هذه الاحتفالات يقف دالمهسرجان الاولمبي الفني، الذي يتضمن عرضاً للاعمال الفنية التي يبلغ عديها ١٢٠ عملاً تم الجازها في خلال ٧٥٠٠ سنة بدءاً من البرونز اليسوناني وانتسهاء بعمل الفنان النروجي لدوارد مسونش المسسمى

السيمغونية مهرجاناً من موسيقى الحجرة واخر من موسيقى الإوبرا، بالإضافة الى «قصة جاز اولبية». وسيعزف في هذه المناسبات كلها كبار الفناذين المعروفين، كما ستعزف فيها الوكسترات ذائعة الصيت مثل متسيمبر اوركسترا، و«الاوركسترا مواندن تشيمبر اوركستراه و«الاوركسترا الصي المناسبة». وسيعرض تاريخ اقصى البخوب الإصيركي، الذي تقع فيه مدينة اطلاطا، وتقافته الغريدة في عدد من الإماكن.

وتعتبر مدينة اطلاطا مكاناً ملائماً للبسدة في تعلم تاريخ الولايات الجنوبية من الولايات المتحدة. ومن الإماكن التي ديجب، ان يراها السائح منطقة دستون مونتين، الى الشرق من اطلاطا حيث يوجد نموذج يحاكي مزرعة جنوبية اميركية، ويوجد خط سكة حديد يمر عبر أراض جميلة المخاذة، وحيث تنظم رحداث مورة.

وتوجد حديقة حيوانات صغيرة.
وبوسح زاشر اطلنطا ان يرى
بنفسه مكانة هذه المدينة الببارزة في
حدركة الصقوق المدنية في القرن
العشرين اذ انها تحتوي على «موقع
مارتن لوشر كمينغ الاصغر (الإبن)
الوطني التاريخي» حديث ولد بطل
حركة الحقوق هذه، وحديث نشا

وتضم اطلنطا أيضاً امركز كارتر الرئاسي، حيث تُعرض اشياء عدة تذكر بعهد جيعي كارتر الرئاسي. ويستحسن بالزوار أن يصطحبوا أولاءهم الشاهدة نعاذج الديناصورات في امتحف فيرنبنك للتاريخ الطبيعي، بحجمها الطبيعي، ومشاهدة الفوريلا في حديقة الحيوانات في اطلنطا.

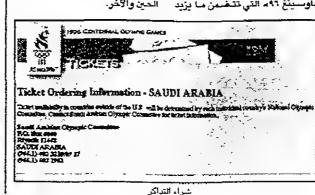
ومما لا شك فيه ان هواة الرياضة الجديين حجزوا لانفسهم حتى الان وسائل النقل والإقامة والبطاقات التي تخولهم مشاهدة مختلف الإعليم الاوليبية. لكن المسؤولين نوي العلاقة الوثيبة يقولون ان امكنة الإقامة الإوليبية يقولون ان امكنة الإقامة الإوليبية موقعة في شبعة انترنت حيث الإوليبة موقعة في شبعة انترنت حيث تعرض اخر المعلومات المتوافرة عن تعرض اخر المعلومات المتوافرة عن البطاقات واماكن الاقامة. ونلك بغية تسهيل الاصور كافحة على هواة هذه تسهيل الاصور كافحة على هواة هذه

ويالنظر الى أن منطقية الحلقية الاولمبية الصغيرة ستشهد العديد من المناسبات المختلفة، حجز المسؤولون الاولمبيون والناشطون في وسسائل الإعلام وما تبقى من الاسرة الاولمبية التبيرة، لانفسهم امكنة يقيمون فيها ضمن حدود هذه الحلقة طيلة فترة الاعاب الاولمبية.

والحقيقة هي ان المرة قد يجد معوية كبيرة في العثور على مكان يبيت فيه ليلته ضمن منطقة يصل بنصف قطرها الى مئة ميل حول مدينة اطلاطا على حد ما يقبول داستي رويس، الناشط في مؤسسة برايفت هاوسينغ ٢٩، التي الشئت بمناسبة الإلعاب الإوليية لكي تنسق عمليات ليجاد امكنة يبيت فيها الزائرون من البحك واللنطا.

يجعل هذه الغرفة بحكم التوفرة لاي شخص اخر يرغب في احتلالها. لكن يُستحسن بالراغب في زيارة الالعاب الاوليية ان يعتمد على قاعدة المعلومات الخاصة بعؤسسة ديرايات هاوسينغ ٢٦ء التي تتضمن ما يزيد

صحِرْاً كان طلبه لغرفة في فندق ما





□ واشطن -من بتسي لاون المعلوف:

■ بدأ العدد العكسي للالعاب الأولمبية التي ستستضيفها مبينة اطلنطا الإمبركية (ولاية جورجيا) الصيف الجاري وبالتحديد اعتباراً من التاسع عشر من تموز المقبل. وتتهيأ المدينة الإمبركية المنويية، التي تتحدد دس. أن أن منها مقراً عاماً، ويقطنها ٤,٣ مليون نسبه، لاستقبال ملايين متعددة من الزوار طوال فشرة هذه الإلعاب الإلمبية ومعتلعب التربت دوراً اساسياً في ومعتلعب التربت دوراً اساسياً في والتسهيلات المقدمة للزوار وغير ذلك من خدمات.

وستتضمن الالعاب الاولمبية وستتضمن الالعاب الاولمبية نشاطاً وياضياً و٣٧ نشاطاً الحر و٢٧ مناسبة، وستمنح فيها اطلنط ١٠٠٠ مليون بولار على انشاء عشرة اماكن جديدة لمعارسة الانشطة الرياضية قيها بعا في ذلك الملعب الرياضية قيها بعا في ذلك الملعب المرتبسي (الاستحيوم) الذي يتسع له ١٨ ألف مقعد، وللركز المالي وسلاعب الهوكي وكرة المضرب وكرة المسلة والجسنازيوم وصركز عمرض الخيول وركوبها والتسابق بها.

السلة والجسنة أزيوم وصركر عسرض الخيول وركوبها والتسابق بها. وكان من أسباب لختيار هذه المينة الإميركية لاستضافة الالعاب



What in the world makes you think that IBM technology at the Censennial Ohympic Games can change how you do business?

Too hear a lot of fall: about solutions these days. One of the largest even deviced to taking charge new as IBM inches make the 1996 Contemntal Objection Gaussi a makery in Atlanta.

The Affects Committee for the Objection Gaussi (ACOO) has been among IBM's most valued outstances since the time it was a force-person represents with a dream to host the Centernial Claims. Today, the information between types person operation with a dream to host the Centernial Claims. Today, the information between types the first making that them comes free shards as a price example of IBM's price of a network computing. Now and for the frame.

تقنية دأي بي ام، في خدمة الاولمبياد



دعوة لحضور إجتماع الجمعية العامة غير العادية

-دعــوة ثانيــة-

يسر مجلس ادارة الشركة العربية للاستثمارات العامة المساهعة (شعاع) دعوة السادة المساهمين لحضور اجتماع الجمعية العامة غير العادية والمقرر عقده في قاعة الاجتماعات بفندق هيلتون دبي في تمام الساعة الخامسة من مساء يوم السبت الموافق تيوليو/تدوز ١٩٩٦، وذلك للنظر في جدول الاعمال التالي:

١. تخفيض رأس مال الشركة عن طريق إطفاء الخسائر المرحلة حتى تاريخ 1990/17/٣١ وتعديل عواد القانون الأساسي للشركة لتتوافق مع التخفيض.
 ٢. الترخيص للشركة بشراء اسهمها بحد أعلى يمثل ١٠٪ من الأسهم المصدرة (بعد التعديل) وذلك بقصد استهلاكها لاحقا.

والشركة إذ تشكر السادة المساهمين على اهتمامهم ترجو منهم الحضور إلى مقر الشركة بمركز دبي التجاري العالمي، الطابق ١٧، يوم الخميس الموافق ١٩٩٦/٧/٤ من الساعة التاسعة صباحا وحتى الرابعة بعد الظهر لتسجيل

أسمائهم وعدد الأسهم التي يمتلكونها أو يمتلونها، كما تؤكد ما يلي:

١. يمكن الحصول على تقرير مجلس الإدارة للجمعية العامة غير العادية من
مكاتب الشركة بدبي وذلك بطبه كتابة أو هاتفيا أو بالفاكس، مع تبيان
عنوان الساهم كاملاً ليرسل إليه.

عنهم من يعتلهم من المساهمين - من غير أعضاع الجمعية أن يوكلوا عنهم من يعتلهم من المساهمين - من غير أعضاء مجلس الإدارة - بموجب توكيل يمكن الحصول عليه من قسم الاسهم بمكاتب الشركة في دبي، على أن لا يحمل الوكيل أكثر من دلا من أسهم انشركة وكالة.

مجلس الإدارة

العنوان: مركز دبي التجاري العالمي - الطابق ١٧ صب: ٩٣٤٢ ـ دبي ـ ماتف . ٣١٢٣٢ ـ غاكس : ٢١٢٢٧١

Qat

SHIFT

Responsible to

storage includ

Engineering o

assent a Thin,

392 (1.16 m/5)

DCS P

· Minimum 3

· Responsible

* Cand Juster

notwiting s

Cand Live

formal train

SULF

Car didatas

iorina tran

hid tion!

of benefits

and gener

Th∈

0.15 -0.1 -0.2 1 -0.1 0.05 0 0.4 0

AUSTRALIA

NEW YORK

7.5 5.05 16.2 26.75 7.1 9.45 24.2 11.2 18.7 12.9

26.5 44.63 78.5 34.63 41.13 60 96.23 50.63 58.75 102.75 74 20.25 68.5 71 23 42.38 38 45.5 74 38 47.5 74.38 47.5 74.38 47.5 74.38 47.5 74.38 47.5 74.38 47.5 74.38 47.5

21.5 36.738 26 63.38 26 63.39.63 29.38 34.63 371.67 744 36.44 36.275 37 37 38 38 38 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06 22.75 31.06

45.75 \$77.25

35 27.38 37.35 52.88 37.35 52.88 43.88 44.88 46.

26 30.38 23.72 37.25 19.25 23.63 41.5 177.5 40.63 26.63 25.13 37.91

54.13 54.3

0.94 0.07 0.03 0.13 0.17 0.13 0.01 0.10 0.03 0.01 0.2 0.05 0.06 0

4.04 3.14 11 18 6.05 6.1 17.3 8.65 14.2 7.87

PUBLIC BANK FB. 6.35
RENONG 4.06
RESORT WORLD 13.9
ROTHMANS OF PALLMALL 26.75
SIME DARRY 6.65
TECHNOLOGY RESINDS. 8.9
TELEKOM MALAYSIA 22.8
TENAGA NASIONAL 10.7
UNITED ENGINEERS MAL 17.1
YTL CORP. 12.3

AMCOR LTD.

ANZ BANK BORAL BRAMBLES INDS, BROKEN HILL PTY. CMWLBK.AUST. COCA-COLA AMATTL COLES MYER COMALCO

CSR FOSTERS BREWING GP, ICI AUSTRALIA LEND LEASE

MIM HOLDINGS
NAT.AUST BANK
NEWS CORP.
NEWS CORP.PF.LTD.VTG

PACIFIC DUNLOP

PACIFIC BUNILD
PRONEER INTL.
SANTOS
WESTPAC BANKING
WICCLIMITED
WOODSIDE PTL.
WOOLWORTHS

16 ALHAYA	TIONAL S	STOCK M	ARKET				دولية	بهماا	رالاس	اسعا					
ä	ةالرئيس	مالدوليا	اقالاسه	راتاسو	مؤث		VEBA VEW (B) VIAG VICTORIA HDG. R VOLKSWAGEN	83,46 477 593,8 980 561,75	-0.69 -1 2.3 -15	\$4.15 529 627,67 1235 571	54.35 440 519.88 842 393	MITSURISHI HEAVY MITSURISHI MATERIAL MITSURISHI MOTORS MITSURISHI OIL MITSURISHI ST.& RKG	950 620 950 934 1850	12 3 29 -1 30	957 642 960 972 1858
1997/1990	1/11	7/11	7/17	1/18			VOLKSWAGEN PREF.	417_5	-1.5	421.5	300	MITSULE COMPANY MITSULFUDOSAN	984 1390	-12 20	1000
على مستوى الني مستوى	<u> </u>				المؤشر	البورصة			_			MITSUI MARINE MITSUI OSK LINE	863 379	-10 12	\$\$7 386
19774,74 77774,74	YF, YIAIT	TY1+£,A+	***AT.E.	PY.PAYTY	نیکای داو	اليابان	SWI	LZE F	RLA	ND	1	MITSUI TOATSU	440	1	476
TY41,1. 0979,97	277.77	#77A,Y9	07.40	A.Yelo	داو جونزه	نيوپورك	 					MITSUI TST.BANKING MITSUKOSHI	1220 1220	20 30	1270 1220
418. 4. AVAA''	TY00, V.	7774,70	7771,70	TV07.7.	فدت(۱۰۰سهم)	بريطانيا	AARE-TESSIN R ABB B	860 1519	0 19	940 1530	725 1181	MURATA MANUFACTURING NAGOYA RAILROAD	4340 563	70 7	434 568
YYY1, £ . YOY , YA	70£7,.V	M, NOY	TV. VFCY	YOLA,AY	داکس(۳۰میهما)	الملندا	AB8 R	301	ī	305	231	NEC	1230	. 30	1500
1447,18 1174,17	T177,00	717V,Y4	*177,70	Y111.YA	(£-).4K	فرنسا	ADIA B ALUSUISSE B	312 3023	2 10	323 1023	161 721	NEW OJI PAPER NGK INSULATORS	935 1238	-6 10	999 123
41.5.5. ALY	7777,70	7775.77	7777.00	YYY*, £A	س بي اي	سويسرا	ALUSUISSE R	1024	7	1024	721	NICHIDO FIRE&MARINE	163	-12	900
14.44. 14.44. 14.44	1:447,00	1-40A.TY	1.4111	1.415.11	هانغ سنغ	هونغ كونغ	ARES-SERONO B BAER HOLDING B	975 1340	5	978 1445	605 1200	NICHIE	7600 1730	10 20	785 173
YYOO,AY YEAT,YY	77-9.79	37.147	1777,40	777+,9T		سنغافورة	BALOISE R	2650	01	2840	2240	NIKKO SECURITIES	1226	50	142
MIT, T. TTY	7771.7.	7717,1:	777.	7717.70	س تى اي المؤشر العام	استراليا	BANQUE PARIBAS SA P BK VISION B	340 1455	0 -2	360 1614	305 1245	NIKON CORPORATION NINTENDO	1310 8200	20 150	159 860
(*) نیوبورك ځا			1	111111	المومص المحام	استرت	BUEHRLE R	130	0	136	84.5	NIPPON CREDIT BANK	400	3	493
							CTRA-GEIGY B CTRA-GEIGY R	1412 1416	-10 -11	1495 1507	841 840	NIPPON EXPRESS NIPPON FIRE	1 070 715	0 14	765
ن اسبع الشنركة	. 14 .4		, SUN ALL GP.		387 -4 429		CLARJANT	455	-2	459	346	NIPPON MEAT PACKERS	1580	Û	752
جي ·ا ب	السعر الس ^د السابق	ادئی اعلی بنتر بنتر	T&N		387 -4 429 158 0 196		CS HOLDING R ELEKTROWATT B	111.75 436	0	120.75 505	95.5 327	NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS.	758 684	34 -2	777
		سعر سعد (سنة) (سنة)	TARMAC TATE & LYLE		118 2 134 152 -2 497		EMS-CHEMIE B GALACTINA R	5020 1180	10 20	5615 1260	4475 1060	NIPPON STEEL NIPPON TELEVISION	362 31900	1	385
			TELEGRAPH		62 0 \$62	385	HOLDERBANK B	953	-12	985	837	NIPPON YUSEN	643	1100	648
UNITED I	CINGDO	DM [TESCO		169 -2 195 307.5 -3 338		HOLDERBANK R LANDIS&GYR R	190 900	-3 0	199 950	16 8 650	NIPPONDENSO NISSAN MOTOR	2368 915	20 5	236 915
	= 1001	2141	THAMES WAT	TER	558 1 \$99	470	LLBB	378	2	382	318	NISSHIN STEEL	432	8	40
BEY NATIONAL 549 TOURS 518	00	0.5 466	TI GROUP		1833 -2 186 136 -3 552		MERKUR R MOTOR-COLUMBUS B	2 69 2275	1 -25	330 2530	230 1860	NISSHO IWAI NISSIN FOOD PRDS.	5\$0 2760	-19 60	624 290
JED COLLOIDS 134	0 52 0 13		TOMKINS UNIGATE		251 1.5 293	220	NATIONAL-IN. R	2550	-50	2950	2100	-NKK CORPORATION	324		344
JED DOMECQ 473 GLIAN WATER 574	-3 55	9 469	UNILEVER (U	IK)	124 0 460 1241 16 137		NESTLE R PARGESA B	1393 1445	-10 -5	1426 1520	1136 1360	NOMURA SECURITIES NSK CORPORATION	2200 815	30	340
5OS 767	6 61- 10 76		UNITED BISC		19 -1 338		PHARMA VISION B	5770	-10	6420	4440	NTN	767	11	150
TYLL GROUP 353 O WIGGINS APL 183	-7 36	4 291	UTD.NEWS &	MEDIA	544 -4 647. 103 -4 752		PIRELLI INTL. B RICHEMONT B	166 1875	-4 -15	173 2100	114 1340	NTT DATA COMMS, SYST	815000 3300000	11000 30000	930 37)
A GROUP 120.	-6 28 \$ -0.25 12		VENDOME LU	XURY U	20 0 654	475	ROCHE HOLDING B	15100	0	17000	12500	OBAYASHI CORPORATION	1020	10	10
D.BRIT.FOODS 378			VICKERS VODAFONE O	₽.	260 7 293 243 5.5 279		ROCHE HOLDING GSH. SANDOZ B	9410 1332	.30 -≨	9950 1403	7080 772	ODARYU ELECTRIC RY, OKI ELECTRIC	731 770	19 14	75
D.BRIT.PORTS 286 461	2 319		WASTE MAN.	INTL.	85 1 395	278	SANDOZ R	1334	-10	1415	757	OMRON	2219	-10	26
K OF SCOTLAND 247	0.5 31	2 208	WESSEX WAT WHITEREAD		40 0 368 46 9.5 757	291.64 589	SCHINDLER R	1290 875	0 -10	1440 885	990 649	ONO PHARM, OSAKA GAS	373 0 394	-50 4	42
CLAYS 776 S. 534	1 81 6 83	I 664	WILLIAMS HI	OG.	37 -2 355	304	SMH R	195	4	199	140	PIONEER ELECTRONICS	2510	10	24
INDS. 507	-7 58	5 474	WOLSELEY WPP GROUP		79 2 486 95 0 211		SUEDELEKTRA B SULZER R	1079. 797	10	1345 865	1035 646	PROMISE RICOH	5470 1160	140 -20	5.
GROUP 307 235	1 34	8 235	YORKSHIRE !	LTY.	29 -15 940	36 668.8	SURVEILLANCE B	2900	20	2920	1975	ROHM	7240	260	72
327	2 231 -11 360		YORKSHIRE V		94 -3 758 380 -12 140		SURVEILLANCE R SWISS BANK COR	545 242.5	<i>5</i>	545 243.5	360 197	SAKURA BANK	1210	20	13
CIRCLE IND. 362	1 37				-12 170	1972	SWISS RE. R	1223	-1 _0	1354	197 887	SANKYO (IST) SANWA BANK	2730 2140	10	2

٠.	BLUE CIRCLE IND.	327 362	-11 1	360 374.5	250 281	ZENECA	1380	-12	1406,5	1052
	BOC GROUP BOOKER	939 391	-4 -ī	945 444	793 337	ान	RAN	CF		
	BOOTS BOWTHORPE BOD DIVINITION	621 461	10 0	646 463	504 370					
c	BPB INDUSTRIES BRIT.AEROSPACE BRIT PETRON ELDA	321 980	3	340 980.	273 524	ACCOR AGF-ASR GLDE FRN.	723 1 39. 7	-25 -0.5	799 169	546 121 <i>-</i> 5
	BRIT.PETROLEUM BRIT.SKY BCAST.	563 438	-8 -2	\$99 <u>.</u> 5 480	444 270.5	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM	895 460	-1 -4.5	948 534	761 399.6
	BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS BRITISH BIOTECH	757 557 2698	-5 -2.5 -52	821 570 331 <i>5</i>	549 398.5 462	ALCATEL CABLE AXA BANCAIRE	449.8 288.6	-0.2 -2.3 -5	484 327.82	265 251,81 442
	BRITISH GAS BRITISH LAND	192	4.5 4	309.5 444	171.5 356	BANCAIRS BIC BNP	<i>575</i> 680 1 85. i	16 -0.5	617 680 246.8	386 182.5
	BRITISH STEEL BRITISH TELECOM.	177.5 369	ر مع مع	200 414	150 326.5	BON MARCHE BOUYGUES	1310 569	-0.3 -11 1	1369 629	862 469
	BTR BUNZL	264 240	-1.5 1	344 242	264 166	CANAL + CAP GEMINI	1186 195,8	10 -0.9	1283 199.2	633 122.2
	BURMÁH CASTROL BURTON GROUP	1039	-5 0.5	1090 160	908 82.5	CARREFOUR CASINO GUIPCHN.	2830 200	-10 -2.5	2859 223	1633.33 129.5
	CABLE & WIRELESS CADBURY SCHWEPPES	415 490	4	546 561	408 459	CASTORAMA DUBOIS	955 241	0 -1.7	996 258.9	699.09 201.6
, "	Cap.shop.cents. Caradon	28 9 234	2 -1	289 269	196.5 175	CEP COMPAL CETELEN	436.1 1086	-3.9 6	536 1165	400.1 713
	CARLTON COMMS. CHARTER	515 948	4	515 972	373,34 792	CHARGEURS CHRISTIAN DIOR	1 45 7 6 94	12 -16	1479 753	945 420.9
	CHUBB SECURITY COATS VIYELLA	333 1 80 .5	-5 -0.5	386 215	300 1 69	COMPT. MODERNES CRLOCAL DE FRANCE	2241 435	-23 -2.7	2330 458.3	1430 375
	COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP COOKSON GROUP	583 608 295	-5 - 6 -12	653 614 327	561 345 240	DANONE (EX-BSN) DOCKS DE FRANCE EAUX (GEN.DES)	775 1139 554	2 -4 0	885 1176 591	742 700 408
•	COURTAULDS DAILY MAIL'A'	429 1488	10	481 1653	360 1023	ECCO ELF AQUITAINE	1288 384.7	-7 -6.6	1378 394,3	688 308
	DALGETY DANKA BUS.SYS.	381 776	-3 -9	484 848	366 378	ERIDANIA BEGHIN ESSILOR INTL	814 1264	-14 -1	905 13-62	710 800
	DE LA RUE DIXONS GP.	615 548	-6 14	948 548	615 237.5	EURO-DISNEY SCA FINAXA	14.7 250	-0.1 -2	17.45 297	10.6 219.7
	EAST MIDLELTY. ELECTROCOMP.	537 388.5	8 -3.5	788.75 407	527.5 294.5	HAVAS HERMES INTL	418 140 0	-2 -10	459.8 1465	311.6 660
	EMAP. ENG.CHINA CLAYS	732.5 274	16.5 -1	722.5 413	458 267	IMETAL L'OREAL	755 1614	-2 -27	830 1659	541 1134
	ENTERPRISE OIL EUROTUNNEL UNITS	461 101.5	-4 -3.5	476 196	332.5 63	LAFARGE LAGARDERE GROUPE R	339.5 1 35 .1	1.1 -3.8	3 94 141,\$	293.7 84
	FICE GENERAL ACCIDENT	184 670	5	184 694	151 571	LEGRAND LOUIS VUITTON LIMITE	923 1977	-22 0	1005 1977	728 1225
nti An is	GENERAL ELEC.	351,5 958	-4.5 -2	378.5 1007	299 619	LYONNAISE DES EAUX	1253 499 <i>3</i>	و. گھ	1327 533	852 426
	GLAXO WELLCOME GLYNWED	867 336 844	-1 1-2	969 388 844	737.5 298 597	MATRA-HACHETTE MICHELIN B R MOULINEX	138 258.9 81.55	1.5 1.9 0.55	140.3 264.7 122.7	83.3 185.2 65
	GRANADA GROUP GRAND MET. GREENALLS GP.	844 424 573	2 -2	544 464 633	376 455	NAVIGATION MIXTE OCCIDENTALE (GPE) LI	81.33 7 56 7 70	-9 0.33	1057 770	630 770
	GT.UNVL.STORES GUARDIAN RYLEX	674 259	6 -8	770 292	557 197	PARIBAS A PECHINEY A	303.8	-5.2 -5.2	334.3 254.3	234.5 168
	GUINNESS HAMMERSON	466 374	3 2	532 397	441 319	PERNOD-RICARD PEUGEOT S.A.	328.7 714	-3.8 -5	354 791	271.8 601
	HANSON HARRISONS &CROS.	183 138	0	233,25 (72	180.25 136.5	PINAULT PRINTEMPS POLIET	1668 546	-9	1682 558	907 365
	HAYS HEFWORTH	45 <u>2</u> 299	4	452 319	314.5 254	PRIMAGAZ PROMODES	542 1397	-10 -3	613 1485	277.08 1066
	HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS	182 991	0 -6	200 1124	151 805	RENAULT REXEL	136.6 1430	-2.3 10	166.4 1430	134.8 773
	HSBC HOLDINGS (L) HYDER	970 721	-5 -2	1095 798	803 686.76	RHONE POULENC A ROUSSEL-UCLAF	133.7 1175	0.9 17	133.9 1261	96.1 720
2	BMI IMP.CHB4.INDS.	361 843	2	377 954	298 731.5	SAINT-LOUIS	673 1395	11 -25	682 1600	\$27 1290
:	INCHCAPE JOHNSON MATTHEY	302 650	2	356 663	206.5	SANOFI SCHNEIDER OLD SCHNEI	387.5 240.7	-1.4 -3.4	420 254 923	240,09 166.7 529
	KINGFISHER KWIK SAVE GP.	640 452	13 9	640 731 205.5	420 428 123	SEB SEITA SOCIETE GENERALE	920 209.1 557	-3 -0.6 -1	215 623	145 502
	LADBROKE GROUP LAND SECURITIES	184 628 709	-2 4 -5	2002 675 849	573 610	SODEXHO SUEZ (CIE.)	21 0 6 206.8	-23	2148 273.7	1032 173
		163	•2		946			-		263.9
	LASMO	176	-1.5	194 738	150	SYNTHELABO THOMSONLOSE	4 <u>22</u> 136	1.5	448 143	93
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL	682 387	-6 0	738 387	513 315	THOMSON-CSF TOTAL B	4 <u>22</u> 136 372.3 598	-1.5 -4.7 -2	448 143 384.6 635	93 283.2 462.5
	LASMO LEGAL & GENERAL	682	-6	738	513	THOMSON-CSF	136 372.3 598 103.2 79	-1.5 -4.7	143 384.6 635 141.8 90.6	93 283.2 462.5 100 58.2
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSB GP.	682 387 504 310	-6 0 1	738 387 546 347.5	513 315 378 294,5	THOMSON-CSF TOTAL B TV-FSE.1 (TF1) UAP (CIE.)	136 372.3 598 103.2	-1.5 -4.7 -2 -0.5	143 384.6 635 141.8	93 283.2 462.5 100
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GP. LONDON ELTY. LONRHO LUCAS INDUSTRIES MAGGEROUNHDG.) MARKS & SPENCER	652 387 504 310 662 179 229.5 1183 486	-6 0 1 0 0 -1 1.5 3	738 387 546 347.5 882.86 217 254 1353 486	513 315 378 294.5 579.55 147.5 172 1068 403.5	THOMSON-CSF TOTAL 'B' TV-FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO	136 372.3 598 103.2 79 283.5	-1.5 -4,7 -2 -0.5 1.8 11.7	143 384.6 635 141.8 90.6 294	93 283.2 462.5 100 58.2
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GF. LONDON ELTY. LONRHO LUCAS INDUSTRIES MAG.GROUN(HDG.) MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC	652 387 504 310 662 179 229.5 1183 486 259 402.5	-6 0 1 0 -1 1.5 3 11.5 1.5 -2.5	738 387 546 347.5 882.86 217 254 1353 486 289 434	513 315 378 294.5 579.55 147.5 172 1068 403.5 217.5 360	THOMSON-CSF TOTAL B TV-FSE I (TF1) UAP (CIE) USINOR SACILOR VALEO GE	136 372.3 598 103.2 79 283.5	1.5 4.7 2 9.5 1.8 11.7	143 384.6 635 141.8 90.6 294	93 283.2 462.5 100 58.2 201.5
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GP. LONDON ELTY. LONRHO LUCAS INDUSTRIES MAGGROUMHDG.) MARKS & SPENCER MEDEVA MEDEVA MERCURY ASSET MGI FURNITURE	652 387 504 310 662 179 229.5 1183 486 259 402.5 958 181	-6 0 1 0 0 -1 1.5 3 11.5 1.5 -2.5 1	738 387 546 347.5 882.86 217 254 1353 486 289 434 992 185	513 315 378 294.5 579.55 147.5 172 1068 403.5 217.5 360 760 114.5	THOMSON-CSF TOTAL B TOTAL B TV-SSE1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS AEG	136 372.3 598 103.2 79 283.5 RMA	-1.5 -4.7 -0.5 -0.5 1.8 11.7	143 384.6 635 141.8 90.6 294	93 283.2 462.5 100 58.2 201.5
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GP. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONRHO LUCAS INDUSTRIES MAGGROUNHOG.) MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MGF FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP.	652 387 504 310 662 179 229.5 1183 486 259 402.5 958 181 419 209	-6 0 1 0 0 -1 1.5 3 !!.5 -2.5 1 2.5 0 0	738 387 546 347.5 882.86 217 254 1353 486 289 434 992 185 444 239	\$13 315 378 294.5 \$79.55 147.5 172 1068 403.5 217.5 360 760 114.5 256.36 133	THOMSON-CSF TOTAL B' TV-FSE I (TF1) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS.	136 372.3 598 103.2 79 283.5 RMA	-1.5 -4.7 -0.5 1.8 11.7	143 384.6 635 141.8 90.6 294	93 283.2 462.5 100 58.2 201.5
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GF. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONRHO LUCAS INDUSTRIES MAG.GROUR(HDG.) MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MGI FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GF. MISY'S MORGAN CRUCIBLE	652 387 504 662 179 229.5 1163 486 259 402.5 958 181 449 209 839 434	-6 0 1 0 -1 1.5 3 11.5 1.5 -2.5 0 0 -5	738 387 546 347.5 882.46 217 254 1353 486 289 434 299 185 444 219 848 447	513 315 378 294.5 579.55 147.5 172 1068 403.5 2217.5 360 760 760 114.5 1256.36	THOMSON-CSF TOTAL B TOTAL B TOTAL B TU-SELI (TF1) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS AEG ALLIANZ HLDG.	136 372.3 598 103.2 79 283.5 RMA 120.5 164 2487 1160	41.5 4.7 2 -0.5 1.8 11.7 4NY	143 384.6 635 141.8 90.6 294 7 124 171 2908 1411.43	93 283.2 462.5 100 58.2 201.5 70.15 126 2462 975
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF, LLOYDS TSB GP. LONDON ELTY. LONRING LUCAS INDUSTRIES MAGGROUMHEG.) MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MGF FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MISYS MORGIAN CRUCIBLE MORRISON(WMSPMK NAT.WSTM BANK	682 387 504 310 662 179 229.5 1183 486 402.5 958 181 419 209 839	-6 0 1 0 0 -1 1.5 3 11.5 -2.5 1 2.5 0	738 387 546 347.5 882.86 217 254 1353 486 289 434 992 185 444 239 848	513 315 378 294.5 579.55 147.5 172 1068 403.5 2217.5 360 760 114.5 1256.36 133 380 339	THOMSON-CSF TOTAL B TOTAL B TU-SEL (TF1) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHABUNCHBET.	136 3723 598 1032 79 283.5 RMA 120.5 164 2487 1160 2487 1160 630 630 6104 555	-1.5 -4.7 -0.5 -1.8 -11.7 -1.7 -1.2 -1.2 -1.2 -1.2 -1.2 -1.3 -1.4 -1.2 -1.3 -1.3 -1.3 -1.3 -1.3 -1.3 -1.3 -1.3	143 384.6 635 141.8 90.6 294 171 2908 141.43 1142 1130 700 1119 555	93 133.2 462.5 100 58.2 201.5 70.15 12462 975 740 870 890 4477
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GP. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. MAG.GROUN(HDG.) MARIXS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MEJ FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MISY'S MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WMSPMK	652 387 504 662 179 229.5 1163 486 259 481 492.5 958 181 499 491 491 165 622	-6 0 1 0 0 -1 1.5 3 11.5 -2.5 0 0 0 -5 -1 0 0 -7 -1 -1 -1 -2.5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	738 387 347 546 347 582 862 86 254 1353 486 259 434 992 992 185 444 239 848 447 175 711	513 315 378 294.5 579.55 147.5 172 1068 403.5 217.5 217.5 217.5 360 760 114.5 256.36 133 380 339 133 153 168.5 427 271	THOMSON-CSF TOTAL B TOTAL B TV-FSE I (TFI) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB BACKLEMUNCH BET, ASEA BROWN BOVERI ASKO BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER BASF	136 3723 598 103.2 79 283.5 RMA 120.5 164 2487 1160 2487 11142 960 630 1104 555 328.5	-1.5 -4.7 -2 -0.5 1.8 111.7 -0.7 -1 -12 22 8 -40 -10 -2 19 -4.1	143 384.6 635 141.8 90.6 294 7 124 171 2908 1411.43 1142 1130 700 1119 555 418 430.7	93 183.2 462.5 100 70.15 126 2462 975 740 870 870 870 870 870 870 870 870 870 87
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GP. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. MAGGEROUNHDG.) MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MGF FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MISY'S MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WMSPMK NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEWS INTL. RV. NEXT NEC	652 367 310 662 310 662 3113 446 259 440 458 181 498 581 165 521 531 535 547 176	-6 0 1 0 0 1 1 3 1 1 3 1 2 1 5 0 0 0 1 1 1 2 1 2 1 0 0 0 1 0 1 0 1 0 1	738 387 387 546 347.5 882.16 217 254 1353 486 289 492 185 444 219 848 447 1175 711 211 605 395 519	513 315 378 294.5 579.55 147.5 1068 403.5 217.5 360 760 114.5 256.36 133 389 339 339 339 339 339 339 3	THOMSON-CSF TOTAL B TOTAL B TU-FSE (TF!) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHLSMUNCHBET. ASEA BROWN BOVER! BASEB BAYER BASEB BAYER BASEB BAYER BASEBAYER BAYER BAYE	136 3723 598 103.2 79 283.5 120.5 164 2487 1160 1142 960 630 630 630 630 5328.5 426.2 53.6 53.6 55.5 426.2 53.6 55.5 426.2 53.6 55.5 426.2 53.6 55.5 426.2 53.6 426.2 53.6 55.5 426.2 426.2	-1.5 -4.7 -2 -0.5 1.8 11.7 -0.7 -1 -12 22 8 -40 -2 19 -6.5 -4.1 -0.49 -0.7	143 384.6 635 141.8 90.6 294 7 7 124 171 2908 1411.43 1142 1730 700 1119 555 430.7 53.57 40.2	93 193.2 462.5 100 58.2 201.5 70.15 126 2462 975 740 590 590 590 477 312.7 295.4 31.2 31.2 31.2 31.2 31.2 31.2 31.2
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GF. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. MAG.GROUN(HDG.) MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MGT FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GR. MISY'S MISY'S MISY'S MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WMSPMK NAT.WSTMEANK NAT.WSTMEANK NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL FOWER NEWS INTL. RV. NEXT NEC MORTHERN FOODS NYNEX CABLECOMMS UNI	652 387 304 310 662 1179 229.5 1181 259 440.5 958 181 419 419 419 419 419 419 419 419 419 41	-6 0 1 0 0 -1 -1 5 3 11 -5 1 5 2 5 0 0 0 5 -1 0 -1 -4 3 9 -1 5 4 -2 5 4 -2 5	738 387 387 346 347 347 254 1353 486 289 434 992 185 219 848 444 219 848 447 175 711 605 398 199 211 605 199 204	513 315 378 294.5 579.25 147.5 1068 403.5 217.5 360 760 114.5 236.36 133 380 539 133 532.5 168.5 427 271 168.5 427 271 168.5 427 271 168.5 427 271 168.5 427 271 168.5 427 271 168.5 427 271 168.5 427 271 168.5 427 271 168.5 427 427 427 428 429 429 429 429 429 429 429 429	THOMSON-CSF TOTAL B TOTAL B TV-FSE (TF1) UAP (CIE) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS AEG ALLIANZ HEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANA AMB AACHLEMUNCH.BET. ASEA BROWN BOVER! ASKO BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER BASF BAYER BAYER BAYER BAYER BAYERSCHE VBK. BEIERSDORF	136 3723 598 1032 79 233.5 RMA 120.5 164 1142 960 630 1104 555 328.5 426.0 36.15 42.0 42.0 1430	-1.5 -4.7 -2 -0.5 1.8 111.7 -0.7 -1 -12 22 8 -10 -2 19 -4.5 -0.49 -0.7 -0.38 2	143 384.6 635 141.8 90.6 294 171 2998 1411.43 1142 700 1119 555 418 430.7 40.2 46.27 46.24 46.27 46.26	93 133.2 462.5 100 58.2 201.5 70.15 126 975 740 975 740 590 447 312.7 312.7 312.7 312.7 32.95 33.4 32.95 33.4 32.95 33.8
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GF. LONDON ELTY. MARCS & SPENCER MAGGROUN(HDG.) MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MEPC MORGAN CRUCIBLE MORGAN CRUCIBLE MORGAN CRUCIBLE MORGAN CRUCIBLE MORGAN CRUCIBLE MORGAN CRUCIBLE NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEWS INTL. RV. NEXT NFC NORTHERN FOODS NYNEX CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP OCRANCE	652 387 310 662 1123 449 4023 958 1419 269 4023 958 1419 269 4013 153 153 153 154 154 155 156 157 158 158 158 158 158 158 158 158 158 158	-6 0 1 0 0 -1 -5 3 11.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.5 1.	738 387 346 347,5 882,86 2117 254 1353 486 239 492 185 444 219 848 219 848 219 844 211 605 5711 175 711 175 711 211 605 5712 147 455 455 455 456 457 175 175 175 175 175 175 175 175 175 1	513 315 378 294.5 579.25 147.5 1668 403.5 217.5 360 760 114.5 256.36 133 380 389 339 133 134 135 136 137 137 138 138 138 139 139 131 168 168 168 168 168 177 178 178 178 178 178 178 17	THOMSON-CSF TOTAL 'B' TV-FSE! (TF!) UAP (CIE.) USINOR SACTLOR VALEO ADIDAS ABG ALLIANZ HEDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHLEBUNCHBET. ASKO BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTALICHT BHF BANK	136 3723 598 103.2 79 283.5 RMA 120.5 164 2487 1160 1104 555 328.5 426.2 53.06 36.10 36.20	-1.5 -4.7 -0.5 1.8 11.7 -0.7 -1 -12 22 8 -40 -10 -2 19 -4.1 -0.49 -0.49 -0.38	143 384.6 635 141.8 90.6 294 7 124 171 2908 1411.43 1142 1130 700 1119 555 418 430.7 53.57 40.2 46.27	93 183.2 462.5 100 100 70.15 126 2462 975 740 870 870 870 870 870 477 312.7 43.4 447 32.9 53.8 73.8 74.0 74.0 74.0 74.0 74.0 74.0 74.0 74.0
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF, LLOYDS TSB GP. LOYDON SLTY. LONDON ELTY. MARKS & SYENCER MEGGROUMHEG.) MARKS & SYENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MGF FUNNTURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MISYS MORGAN CRUCTBLE MORRISON (WMSPMK NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL FOWER NEWS INTL. RV. NEXT NFC NORTHERN FOODS NYNEN CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PENLOGNITLDFD.	652 367 310 652 310 652 311 353 353 353 353 353 353 353 353 353	-6 0 1 0 0 -1 13 3 13 5 15 2 15 0 0 0 5 -1 0 -1 4 3 9 -3 5 5 2 2 -6 6 -1	738 387 387 546 347.5 882.16 217 254 1353 486 289 492 185 447 1175 711 211 605 395 578 119 204 147 455	513 315 378 294.5 579.55 147.5 1068 403.5 217.5 360 760 114.5 256.36 133 380 339 133 532.5 168.5 427 427 427 428 429 429 429 429 429 429 429 429	THOMSON-CSF TOTAL B TO-FISH (TF) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHLABUNCHBET. ASEA BROWN BOVER! ASKO BADENWERK BANKGSELLSCHAFT BER BAYER	136 3723 598 1032 79 22335 120.5 164 1140 1140 1160 1104 555 528.5 32.6 34.15 42.0 42.0 42.0 430 449 4490	-1.5 -4.7 -0.5 1.8 11.7 -0.7 -1 -1 ² -1 ² -1 ² -1 ² -1 ² -1 ² -2 19 -4.1 -0.49 -4.1 -0.49 -0.38 2 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	143 334.6 635 141.8 90.6 294 124 171 2908 1411.43 1142 2908 1411.43 1143 700 1119 555 443 430.7 55.57 40.2 45.1 45.2 46.2 47 1540 48.1 48.2 48.2 48.2 48.2 48.2 48.2 48.2 48.2	93 133.2 462.5 100 100 100 100 100 100 105 105 105 10
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GP. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. MAG.GROUNHOG.) MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MET FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MISY'S MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WMSPMK NAT. WSTM.BANK NATIONAL GRID NORTHERN FOODS NYNEY CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PEN.BORNIL.DFD. PILKINGTON POWERGEN	652 387 360 310 662 1179 229-3 1163 259 4445 259 4445 359 4419 269 454 165 627 175 176 176 176 176 176 176 176 176 176 176	4010013333345 20005-0-1439-345 210005-0-1439-345	738 387 387 387 38236 347.5 88236 217 219 434 485 489 484 499 2848 447 175 711 211 211 211 217 595 779 204 147 7455 253 7799 264 265 2668 222 668	513 315 378 294.5 579.55 147.5 172 1068 403.5 217.5 360 114.5 256.36 1133 380 339 133 532.5 168.5 427 271 323 110 205 589 460 164.95	THOMSON-CSF TOTAL B TOTAL B TV-FSEI (TFI) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHABUNCHBET. ASEA BROWN BOVER! ASKO BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER BASF BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINGER KRAFTALICHT BHF BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN CONTINENTAL DAMLER-BENZ	136 3723 598 103.2 79 283.5 164 248.7 1160 1142 560 630 6104 555 426.2 53.06 42.02 1430 449 37.75 632 1100 25.15 828.5 1100 25.15 828.5	-1.5 -4.7 -0.5 1.8 111.7 -0.7 -1 -12 22 28 -40 -2 19 -4.1 -4.3 -4.1 -4.3	143 384.6 635 141.8 90.6 294 171 2908 1411.43 11142 1130 700 1119 555 442.7 1540 442.7 1540 451 451 451 451 451 451 451 451 451 451	93 183.2 462.5 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GP. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. LONDON ELTY. MAGGROUNHOOG) MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MET FURNITURE MIDIANDS ELTY. MIRROR GP. MISY'S MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WMSPMK NAT. WSTM.BANK NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL GRID NOTHERN FOODS NYNEY CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PEN.BORNTL. DFD. PILKINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL	652 367 310 662 310 662 3113 436 329 434 329 434 329 434 329 434 329 434 329 434 329 434 329 434 329 329 329 329 329 329 329 329 329 329	-60100-15311551525000-5-10-1-1-3-5-15-1-4-4-1-7-3-5-1-1	738 387 387 387 382 386 347.5 882 386 217 254 1353 388 486 239 486 487 1175 711 211 605 395 711 214 455 739 618 222 608 468 743 495	513 315 378 294.5 579.55 147.5 147.5 147.5 140.8 1403.5 217.5 360 760 114.5 256.36 133 380 339 339 339 339 339 339 339 339 339 33	THOMSON-CSF TOTAL B' TOTAL B' TV-FSE I (TFI) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO GE ADIDAS AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHLSMUNCHBET. ASEA BROWN BOVERI ASEA BROWN BOVERI ASEA BANGESELLSCHAFT BER BAYER BEIERSONF BERLINER KRAFTALICHT BHF BANK BLIFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN CONTINENTAL DABMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK	136 3723 598 103.2 79 223.5 164 2487 1160 1142 960 1104 555 555 4262 4263 4263 4263 4263 4263 4263 4263 427 1104 555 555 528.5 4263 4263 427 1104 555 555 528.5 4263 4263 427 1104 555 555 555 555 555 566 575 575	-1.5 -4.7 -0.5 1.8 11.7 -0.7 -1.2 22 8 -4.0 -2.1 -0.2 10 -2.5 -0.15 -4.2 -0.05	143 384.6 635 141.8 90.6 294 171 2908 1411.43 1142 1130 700 1119 555 440.2 46.2 46.2 47.1 49.2 46.2 46.2 46.2 46.2 47.1 49.8 49.8 49.8 49.8 49.8 49.8 49.8 49.8	93 133.2 462.5 100 58.2 201.5 70.15 126 975 740 590 630 630 34.4 32.95 38.7 995 34.7 32.95 36.7 96 36.7 96 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36 36
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GF. LONDON ELTY. MAGGROUN(HDG.) MARKS & SPENCER MEDGEVA MEPC MERCURY ASSET MET FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GR. MISYS MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WINSPMK NAT.WSTNLBANK NAT.WSTNLBANK NAT.WSTNLBANK NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL FOWER NEWS INTL. RV. NEXT NEC NORTHERN FOODS NYNEX CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP OCRANGE PEARSON PENALORNIL.DFD. PILKINGTON POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN PREMIER FARNELL PROUDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC	652 387 387 310 662 1179 229-3 1182 259 4402-3 958 181 419 259 259 181 185 622 173 176 196-3 196	-6 0 1 0 0 -1 -1 5 3 11 -5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1 5 1	738 387 387 387 386 347 35 882,36 217 254 1353 486 239 434 229 848 447 175 711 605 395 2147 455 2739 618 2739 618 463 495 463 495 463 463 463 463	513 315 378 294.5 579.35 147.5 168 403.5 217.5 360 760 114.5 256.36 1133 380 339 1133 532.5 168.5 427 271 271 271 271 271 271 271 271 271 2	THOMSON-CSF TOTAL B' TOTAL B' TV-FSE (TF!) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS ABG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHLABRINCHBET. ASEA BROWN BOVER! ASKO BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER BASF BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER HYPBK BAYERSCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BEIERSDORF BELINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN CONTINENTAL DAMLER-BENZ DEGUISCA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK	136 3723 598 103.2 79 233.5 RMA 120.5 164 2487 1160 1142 960 630 1104 555 328.5 4262 53.08 36.15 42.03 878.3 632 878.3 61.85 70.4 38.64	-1.5 -4.7 -2 -0.5 1.8 111.7 -1.7 -1.0 -1.0 -1.0 -2.1 -2.1 -2.1 -3.4 -3.4 -3.4 -3.5 -4.1 -3.5 -4.1 -3.5 -3.5 -4.1 -4.0 -4.0 -5.1 -5.1 -6	143 384.6 635 141.8 90.6 294 171 2908 141.43 1142 1130 700 1119 555 418 40.2 46.24 4	93 133.2 462.5 100 58.2 201.5 70.15 12462 975 740 975 740 477 312.7 32.95 330.5 34.4 32.95 330.5 34.7 7731.3 995 19.05 63.5 49.7 19.05 63.5 49.7 49.6 49.6 49.6 49.6 49.6 49.6 49.6 49.6
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GF. LOYDOS TSS GF. MARKS & SPENCER MEDEVA MESYS MORGAN CRUCIBLE MORGAN CRU	652 387 387 310 662 1179 229,5 1186 259 455 181 149 409 183 183 183 183 183 183 183 183 183 183	60100-15 115 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	738 387 387 387 386 347 388 386 347 254 1353 486 239 434 239 848 447 175 711 211 605 395 789 204 447 455 467 455 468 463 346 2202 545 545	513 315 377 294.5 579.55 147.5 147.5 1468 403.5 217.5 360 760 114.5 2256.36 133 380 339 133 532.5 168.5 427 271 371 181 184.5 185.5 310 185.5 310 186.5 427 271 323 323 323 323 323 324 324 324 324 324	THOMSON-CSF TOTAL TO TV-FSE.I (TFI) UAP (CIE.) USINOR SACTLOR VALEO ADIDAS ABG ALLIANZ HEDG. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ HEDG. ALLIANZ HEDG. ARB AACHLEMUNCH.BET. ASKO BADENWERK BANKGESELLSCHAFT BER BASF BAYER BAYER HYPBK. BAYERSISCHE VBK. BEIERSDORF BEFLINER KRAFTALICHT BHE BANK BILFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN CONTINENTAL DAMBER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DRESDNER BANK DEUTSCHE BANK DRESDNER BANK DT.SB-KAUF	136 3723 598 1032 79 120.5 164 1142 960 630 1104 555 328.5 426.2 430 430 430 430 430 430 430 430	-1.5 -2 -0.5 18.7 -0.7 -1.2 -1.2 -1.2 -1.2 -1.2 -1.3 -1.2 -1.3 -1.3 -1.3 -1.3 -1.3 -1.5 -1	143 334.6 635 141.8 90.6 294 171 124 171 171 2908 1113 1142 2908 1113 1143 1143 430.7 555 418 430.7 553.57 40.2 451 452 679 872.5 1280 27.29 8852 874 71.25 440.7 451 451 451 451 451 451 451 451 451 451	93 133.2 462.5 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS TSS GP. MERCURY ASSET MORGAN CRUCTBLE MORGISON(WMSFMK NATIONAL GRUD MORGAN CRUCTBLE MORGISON(WMSFMK NATIONAL GRUD NATIONAL POWER NEWS INTL. RV. NEXT NFC NORTHERN FOODS NYNEY CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PEN LOORNIL DFD. PILLINGTON POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RALTRACK GP.PP. RANK ORG. RECKITT & COLMAN REDLAND	652 367 310 662 310 662 311 310 662 311 311 311 311 311 311 311 311 311 31	-60100-1531155-150005-10-1439-1455-4-4-1-235-10-142-5-12-1	738 387 387 387 38236 347.5 88236 2234 1253 385 389 486 487 1175 711 211 2665 395 578 1199 204 147 455 253 7618 222 608 448 743 346 346 346 346 346 346 346 346 346	513 315 378 294.5 579.55 147.5 172 1068 403.5 217.5 360 760 114.5 256.36 133 380 339 133 532.5 168.5 427 271 323 310 205 85.5 310 206 64.95 462 322 570.19 314.5 327 247 190 386 621 326	THOMSON-CSF TOTAL 'B' TV-FSE.I (TFI) UAP (CIE.) USINOR SACTLOR VALEO ADIDAS ABG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BAMW BOVER! BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER HYPBK. BEFESLORF BAYER LEFINGER & BERGER BAYER LEFINGER & BERGER BHW CONTINENTAL DAMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DRESDNER BANK DRESDNE	136 3723 598 103.2 79 283.5 164 2487 1160 1142 960 1104 555 476.2 53.6 15 42.01 1430 449 37.75 632 632 633 634 635 636 637 637 638 638 639 639 639 639 639 639 639 639	-1.5 -1.7 -2 -0.5 18.7 -1.7 -1.2 -1.0 -1.0 -2.1 -2.1 -2.3 -3.3 -0.15 -0.45 -0.48 -0.01 -0.15	143 384.6 635 141.8 90.6 294 171 2908 141.43 1142 1130 700 1119 555 430.7 1540 441.43 451 451 451 451 451 451 451 451 451 451	93 133.2 462.5 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GF. LONDON ELTY. MAG.GROUNHIDG.) MARKS & SPENCER MEDGEVA MEPC MERCURY ASSET MET FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GF. MISY'S MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WMISPMK NAT.WSTALBANK NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEWS INTL. RV. NEXT NFC NORTHERN FOODS NYNEY CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PENLENGEN LASP TO PAY PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORF. RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP.PP. RANK ORG. RECKITT & COLMAN REDLAND REFUGE GROUP	652 387 310 662 310 662 310 662 319 229 434 329 434 329 434 329 434 329 434 329 434 329 434 329 434 329 434 329 434 329 434 329 434 329 434 329 434 329 434 329 434 329 434 329 434 435 436 436 436 436 436 436 436 436 436 436	-6 0 1 0 0 -1 -1 3 11 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	738 387 387 381 387 382 386 347 358 3217 254 1353 386 289 486 289 284 487 711 2605 3957 1179 444 219 485 220 486 220 487 485 220 486 220 487 485 220 486 220 486 220 584 220 5	513 315 3178 294.5 579.55 147.5 172 1068 403.5 217.5 360 760 114.5 256.36 1133 380 339 313 532.5 168.5 427 271 310 205 589 460 164.95 462 322 477 190 386 386 387 387	THOMSON-CSF TOTAL B TOTAL B TOTAL B TU-FSE (TF1) UAP (CIE.) USINOR SACTLOR VALEO ADIDAS ABG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BAMWERKE BANGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BAYER HYPBK. BILINGER & BERGER BHW CONTINENTAL DAMLER BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DRESDNER BANK DRESDNER BANK DRESDNER BANK DTLLOYD VERS. DT.SB-KAUF FORD-WERKE FPB HOLDENG FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD	136 3723 598 1032 79 120.5 164 1140 1160 11160 11160 1104 555 528.5 1160 1104 555 528.5 126.5 1430 419 426.2 53.06 36.15 42.62 42.62 43.15 63.15 64.15 42.62 63.15 64.15 65.15 65.2 65.15 65.2 65.2 65.3 66.15 66.2 67.0	-1.5 -1.7 -2.5 -1.8 -1.1.7 -1.2 -1.2 -1.2 -1.2 -1.2 -1.2 -1.2 -1.2 -1.2 -1.3 -1.3 -1.5 -1.4 -1.5	143 334.6 635 141.8 90.6 294 171 172 298 1411.43 1142 2908 1411.43 1143 700 1119 555 418 430.7 55.57 46.27 15.40 45.1 45.2 679 45.2 679 76.74 41.72 4900 43.5 930 9325 252.5 1008	93 183.2 462.5 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GF. LOYDOS TSS GF. MEDEVA MEGGENOLYHING.) MARKS & SPENCER MEDEVA MEDEVA MEDEVA MEDEVA MEDEVA MEDEVA MEDEVA MIRYS ASSET MIFI FURNITURE MODLANDS ELTY. MIRROR GF. MISYS MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WMSPMK NAT.WSTMLBANK NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL FOWER NEWS INTL. RV. NEXT NEC NORTHERN FOODS NYNEX CABLECOMOS UNI OCEAN GROUP OCHANGE PEARSON PONANCE PEARSON PONANCE PEARSON POWERGEN 142P TO PAY PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL. PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RALTRACK GF.PF. RANK ORG. RECKITT & COLMAN REDLAND REED INTL.	652 387 387 310 662 1179 229.5 1183 299 434 155 165 175 176 176 176 176 176 176 176 176 177 176 176	-60100-1531155-15000-5-10-1-4-3-5-12-4-4-1-2-3-5-12-4-2-2-5-7-7	738 387 387 387 387 382 386 347.5 882 386 229 436 229 438 447 1175 711 211 204 1455 223 204 147 204 147 204 205 205 205 206 205 407 206 207 206 207 207 207 207 207 207 207 207 207 207	513 315 378 294.5 579.55 147.5 147.5 147.5 147.5 147.5 217.5 360 760 114.5 256.36 1133 380 339 339 339 339 339 339 330 532.5 162.5 27 271 323 310 205 205 207 271 213 213 213 213 213 213 213 213 213 21	THOMSON-CSF TOTAL B' TV-FSE (TF1) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS AEG ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHLAMINCHBET. ASEA BROWN BOVER! BAPER BANKCESELLSCHAFT BER BAYER BAYER HYPBK. BAYERSCHE VBK. BEIERSONF BEERLINER KRAFTALICHT BHF BANK BULFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN CONTINENTAL DAMLER-BENZ DEGUSSA DEUTSCHE BANK DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSC	136 3723 598 103.2 79 223.5 164 2487 1160 1142 960 1104 555 4262 5108 36.15 4263 419 37.75 632 878.5 1100 25.15 825 528.5 4263 878.5 1100 25.15 825 528.5 4263 878.5 1100 25.15 825 528.5 4263 878.5 1100 25.15 825 528.5 529.5 539.5	-1.5 -1.7 -0.7 -1.2 -1.2 -1.2 -1.2 -1.2 -1.2 -1.3 -1.2 -1.3	143 384.6 635 141.8 90.6 294 171 2908 1411.43 1142 1130 700 1119 555 440.2 46.27 46.27 46.27 46.27 46.27 47.12 47.	93 183.2 462.5 100 100 100 100 100 105 105 105 105 10
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GF. LONDON ELTY. MAGGROUPHING.) MARKS & SPENCER MEDGEVA MEPC MERCURY ASSET MET FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MISYS MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WINSPMK NAT. WSTNLBANK NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL FOWER NEWS INTL. RV. NEXT NECT NORTHERN FOODS NYNEX CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP OCHANGE PEARSON PENACORNIL DED. PILKINGTON POWERGEN 142P TO PAY PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RALTRACK GP.PP. RANK ORG. RECKITT & COLMAN REDLAND REED INTL. REFUGE GROUP RENTONIL GROUP RELTERS HOLDDINGS REXAM RIB MINING RMC GROUP	652 387 387 310 662 1179 229.5 1181 259 455 181 419 209 289 4165 627 175 176 180 450 450 450 450 450 450 450 450 450 45	-6 0 1 0 0 -1 -1 3 11 -1 -1 -2 5 0 0 0 5 -1 0 -1 -1 3 9 -1 -1 -2 5 -1 0 -1 -2 -2 -1 -2 -2 -5 -7 7 0 0	738 387 387 387 386 347 382 386 3217 254 1353 386 239 434 239 848 447 711 244 75 711 605 395 719 444 75 719 445 455 719 446 539 466 545 749 547 757 618 548 761 618 761 618 761 618 618 618 618 618 618 618 618 618 6	513 315 3178 294.5 579.355 147.5 147.5 147.5 148.5 147.5 1380 114.5 256.36 1133 380 133 532.5 1427 271 131 166.5 162.5 310 205 589 460 164.95 462 322 171 190 386 621 327 247 190 386 326 267 570.19 314.5 327 247 190 386 326 267 570.19 314.5 327 247 190 386 326 327 247 190 386 326 327 3247 327 327 327 328 329 329 3247 329 3247 329 3247 329 3247 329 3247 329 3247 329 3247 329 3247 329 3247 329 3247 329 3247 329 3247 329 3247 329 3247 329 3247 329 3247 326	THOMSON-CSF TOTAL B' TOTAL B' TV-FSE (TF!) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS ABG ALLIANZ HEBENS. ALLIANZ LEBENS. ABJENSENS. BAJEN BENGER BANK BANKESSELLSCHAFT BER BASE BANKESSELLSCHAFT BER BAYER BAYER HYPBK. BAYER BANKEBLINGER KRAFTÆLICHT BHF BANK BELIFINGER & BERGER BMW CKAG COLONIA KONZERN CONTINENTAL DAMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DT.LLOYD VERS. DT.SB-KAUF FORD-WERKE FFB HOLDENG FRI.KRUPP-HOESCH KRU GEHE RAPAG LLOYD HEDRELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF	136 3723 598 103.2 79 223.5 164 2487 1160 1142 969 960 630 1104 555 528.5 4262 36.15 42.06 33.15 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 4000 23.9 972 972 972 972 973 663 474 4000 273.9 972 972 973 663 476 476 477 477 477 477 477 477	-1.5 -4.7 -2 -0.5 1.8 11.7 -0.7 -1 -12 22 8 -10 -2 -2 -2 -2 -3 -4.7 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	143 334.6 635 141.8 90.6 294 171 2908 141.43 1142 1130 700 1119 555 40.2 452 452 462 451 432 452 462 451 432 452 462 471.25 76.74 771.25 771.	93 133.2 462.5 100 58.2 201.5 70.15 126 975 740 975 740 344 32.95 334.5 32.7 32.7 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 32.95 334.7 335.7 34.7 34.7 34.7 34.7 34.7 34.7 34.7 34
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GF. LOYDS TSS GF. MARKS & SPENCER MEGGROUP (HDG.) MARKS AS SPENCER MEDEVA MEDEVA MEDEVA MEDEVA MEDEVA MEDICAL MISTS MORGAN CRUCIBLE MORGAN MORGAN CRUCIBLE MORGAN MORGAN CRUCIBLE MORGAN MORG	652 387 387 310 662 179 229.5 1118 259 486 181 419 488 181 419 488 181 419 488 181 181 181 181 181 181 181 181 181	6010015315515500051014391555441735101425770077	738 387 387 387 386 347 388 386 347 358 381 386 389 434 386 389 434 436 389 218 386 389 218 386 389 218 386 389 219 219 219 219 219 219 219 219 219 21	513 315 3178 294.5 579.55 147.5 147.5 146.68 403.5 217.5 360 760 114.5 133 380 339 133 532.5 168.5 427 271 314 166 85.5 310 168.5 427 271 314.5 323 321 321 321 321 321 322 323 323 324 325 326 621 326 621 326 621 326 621 326 621 327 386 621 326 621 326 621 327 386 621 326 621 327 386 621 326 621 327 386 621 327 387 387 3886 621 328 3287 329 344 350.5 305	THOMSON-CSF TOTAL TO TV-FSE.I (TFI) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS AEG ALLIANZ HEBENS. ALLIANZ LEBENS. BAJER BANW BOVERI BASEA BROWN BOVERI BAYER LEBENSCHE VBK. BEIERSCHEV VBK. BEIERSCHEV VBK. BILFINGER & BERGER BMW CONTINENTAL DAMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DILLOYD VERS. DITSB-KAUF PORD-WERKE FFB HOLDING FRILKRUPP-HOESCH KRU GEWE HAFAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCKTIEF HOECHST HOLDIANN PH.	136 3723 598 1032 79 120.5 164 1142 960 630 11142 960 630 1104 555 528.5 426.2 55.06 36.15 4430 449 490 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 1100 25.15 828 878.5 100 25.15 828 878.5 879.5	-1.5 -1.7 -1.5 -1.0	143 384.6 635 141.8 90.6 294 171 124 171 171 171 171 170 171 170 171 170 171 171	93 133.2 462.5 100 100 100 100 100 105 105 105 105 10
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSE GF. LONDON ELTY. LONENO ELTY. LONENO ELTY. LONENO ELTY. LONENO ELTY. LONENO ELTY. MARCS & SPENCER MEGGROUPHING.) MARLS & SPENCER MEGROUP ASSET MET FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GF. MISY'S MORGAN CRUCIBLE MORGISON/WINSPMK NAT.WISTABANK NATIONAL GRID NATIONAL FOWER NEWS INTL. RV. NEXT NFC NOOTHERN FOODS NYNEY CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP ORANGE PEARSON POWERGEN PENAGONTL.DFD. PILKINGTON POWERGEN 142P TO PAY PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PROVIDENTIAL CORP. RACAL FLECTRONIC RACAL FLECTRONIC RACAL FLECTRONIC RECUTT & COLMAN REDLAND REED INTL. REFUGE GROUP REUTERS HOLDENGS REXAM RUE MINING RMC GROUP ROLLER FOOYCE ROYAL IN.HDG. RIZ CORP. RICUSHY GROUP	652 387 387 310 662 1179 229,5 1186 259 458 181 165 259 459 459 459 459 459 459 459 459 459 4	-60100-153155 120005-10-1439-1955 1955-1-6-1735-1-6-25-577007	738 387 387 387 387 382 386 347.5 882 386 3217 254 1353 389 438 439 289 284 447 175 711 211 266 5395 578 179 204 147 7455 739 7618 222 745 745 745 745 746 771 625 746 771 625 746 771 625 746 771 625 746 746 771 625	513 315 3178 294.5 579.55 147.5 147.5 147.5 147.5 147.5 148.5 217.5 360 760 114.5 256.36 133 380 339 133 532.5 168.5 427 271 323 180 205 267 570.19 314.5 227 247 190 386 266 267 512 323 381 382 383 384 482 322 570.19 314.5 327 247 190 386 266 267 512 323 383 384 150.5	THOMSON-CSF TOTAL TO TU-FSE. (TFI) UAP (CIE.) USINOR SACTLOR VALEO ADIDAS ABG ALLIANZ HEDG. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BAMWERK BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BAYER HYPBK. BEIERSDORF BERLINCHT BHF BANK. BLIFINGER & BERGER BMW CONTINENTAL DAMLER BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DRESDNER BANK DRESDNER BANK DTLLOYD VERS. DT.SB-KAUF FORD-WERKE FPB HOLDENG FRILKRUPP-HOESCH KRU GEHE HAPAG LLOYD HEIDEL B.ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOECHST	136 3723 598 1032 79 22335 1205 164 2487 1160 1142 960 630 1104 555 328.5 4268 36.15 42.08 36.15 42.08 36.15 42.08 36.15 42.08 36.15 42.08 36.15 42.08 36.15 42.08 36.15 42.08 36.15 42.08 36.15 42.08 36.15 42.08 36.15 42.08 36.15 42.08 36.15 42.08 36.15 42.08 36.15 42.08 36.15 42.08 49.09 25.15 828 870 38.04 4000 25.15 828 4000 25.15 828 4000 25.15 828 4000 25.15 828 4000 25.15 828 4000 25.15 828 4000 25.15 828 4000 25.15 828 4000 25.15 828 4000 25.15 828 4000 25.15 828 4000 25.15 828 4000 25.15 828 4000 25.15 828 4000 25.15 828 4000 25.15 828 570 570 570 570 570 570 570 570	-1.5 -1.7 -1.5 -1.5 -1.0	143 384.6 635 141.8 90.6 294 171 2908 141.43 1142 1130 700 1119 555 419 40.2 46.24 45.21 40.2 46.24 45.21 40.2 46.24 45.21 40.2 46.24 471.25 76.74 40.2 40.2 40.2 41.25 40.2 41.25 40.2 40.	93 133.2 462.5 100 58.2 201.5 70.15 12462 975 740 312.7 740 312.7 740 312.7 740 330.5 34.4 32.95 330.5 34.7 7711.5 995 19.05 63.6 49.7 995 19.05 63.6 63.7 72.9 886 886 886 886 886 886 886 886 886 88
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS TSB GP. LLOYDS TSB GP. LLOYDS TSB GP. LLOYDON ELTY. LONRING LUCAS INDUSTRIES MAGGROUMHING.) MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MGF FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MISYS MORGAN CRUCTBLE MORRISON(WMSFMK NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL FOWER NEWS INTL. RV. NEXT NFC NORTHERN FOODS NYMEN CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PENLAURITURE FROWDERGEN 142P TO PAY PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RACHTERN FOODS REPUSE GROUP RENTOKIL GROUP RETURE FOLDINGS REEVAM REPUSED INTL. PREPUSE GROUP RENTOKIL GROUP RETURER FOLDINGS REXAM REB MINING REW GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL INLIDG. RTZ CORP. RUGBY GROUP RYLBKOP SCTL SAINSBURY (1)	652 387 387 310 662 1179 229.5 1185 299 434 445 299 434 165 217 395 181 190 490 490 490 490 490 490 490 490 490 4	6010015315515000510143915524417351015577007771	738 387 387 387 386 347 386 347 386 387 387 386 389 387 386 389 486 289 281 385 386 289 281 385 386 387 387 386 386 387 387 386 386 387 386 386 386 386 386 386 386 386 386 386	513 315 317 294.5 579.55 579.55 147.5 147.5 147.5 147.5 147.5 360 760 114.5 217.5 360 760 114.5 133 389 133 389 133 389 133 389 133 389 133 389 134 27 271 271 271 271 271 271 271 271 271	THOMSON-CSF TOTAL TO TU-FSE. (TF!) UAP (CIE.) USINOR SACTLOR VALEO ADIDAS ABG ALLIANZ HEBENS. ALLIANZ LEBENS. BAYER BAY	136 3723 598 1032 79 120.5 164 1140 630 11160 1142 960 630 11104 555 528.5 555 528.5 536.15 4130 419 23.15 632 878.5 1100 23.15 828 878.5 1100 23.15 828 878.5 1100 23.15 828 878.5 1100 23.15 828 878.5 1100 23.15 828 878.5 1100 23.15 828 878.5 879.5	-15 47 -1 -12 8 49 -10 -2 19 45 4 -1 4 -2 40 8 -10 7 5 3 -15 4 -2 40 48 -10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	143 334.6 635 141.8 90.6 294 171 124 171 172 1411.43 1142 1411.43 1142 1411.43 1142 1411.43 1142 1412 142 1679 872.5 1638 171.25 1638 171.21 1649 171.22 1640 171.22 1640 171.22 1640 171.22 1657 1658 171.21 1669 1665 170 170 170 170 170 170 170 170 170 170	93 133.2 462.5 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GF. LONDON ELTY. MAGGROUPHEG.) MARKS & SPENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MET FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MISYS MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WINSPIMK NAT. WSTNLBANK NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL FOWER NEWS INTL. RV. NEXT NEC MORTHERN FOODS NYNEX CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP OCHANGE PEARSON PENACORNIL DFD. PILKINGTON POWERGEN POWERGEN 143P TO PAY PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RALTRACK GP.PP. RANK ORG. RECKITT & COLMAN REPLAND REPURE BOTTL REFUGE GROUP RENTONIL GROUP RENTONIL GROUP RENTONIL GROUP RELITERS HOLDDINGS REXAM RIB MINING RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL IN HIDG. RTZ CORP. RUJEBY GROUP RYLBEN GY SCILL SAINSBURY (I) SALVESENCHRIS.) SCHRODERS	652 387 387 310 662 310 662 310 662 310 662 310 662 310 662 310 662 310 662 310 662 310 663 310 663 310 663 310 663 310 310 310 310 310 310 310 310 310 31	40100153155550099101439193544173501925119757700777157	738 387 387 387 387 387 382 386 347.5 882 386 239 438 239 438 239 438 447 231 231 231 231 231 231 231 231 231 231	513 315 3178 294.5 579.35 579.35 147.5 147.5 147.5 1468 403.5 217.5 360 760 114.5 217.5 339 133 380 339 133 380 339 133 380 427 131 321 321 321 321 321 321 321 321 322 370.19 314.5 322 570.19 314.5 322 570.19 314.5 322 570.19 314.5 322 570.19 314.5 323 324 7 190 386 621 326 856 326 326 326 326 327 327 327 327 327 327 327 327 327 327	THOMSON-CSF TOTAL TO TU-FSE (TFT) UAP (CIE.) USINOR SACTLOR VALEO ADIDAS ABG ALLIANZ HEDG. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BAMWERK BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BAYER HYPBK. BHYPRISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINCHT BHF BANK BLIENGER & BERGER BMW CONTINENTAL DAMLER BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DRESDNER BAN	136 3723 598 1032 79 120.5 164 1140 1160 11160 11160 1104 555 528.5 1160 1104 555 528.5 1100 25.15 828 528.3 61.18 100 25.15 828 528.3 61.18 100 25.15 828 528.3 61.18 100 25.15 828 528.3 61.18 100 25.15 828 528.3 61.18 528.3 61.18 528.3 61.18 528.3 61.18 528.3 61.18 528.3 61.18 528.3 61.18 528.3 61.18 528.3 66.3	-1.5 -1.7 -1.5 -1.7 -1.2 -1.0	143 384.6 635 141.8 90.6 294 171 124 171 172 2908 1411.43 1142 2908 1411.43 1142 43.0 700 1119 555 418 430.7 555.57 46.27 1540 452 679 452 576.74 41.12 4900 453.5 930 1119.12 669 645 678 670.4 1000 70.4 1000 70.4 1000 70.4	93 183.2 462.5 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSE GF. LOYDOS TSE GF. LOYDON SELTY. LONEON ELTY. LONEON ELTY. LONEON ELTY. LONEON ELTY. MARGEROUMHERG.) MARKS & SPENCER MEDEVA MEDEVA MEDEVA MEDEVA MEDEVA MEDEVA MEDICAL MERCURY ASSET MOIF FURNITURE MODLANDS ELTY. MIRROR GF. MISY'S MORGAN CRUCIBLE	652 387 387 310 662 179 229.5 1118 259 445 181 419 269 273 181 419 269 454 454 454 455 456 457 457 458 459 459 459 459 459 459 459 459 459 459	60100153155155000510113915552441235101525770022210503511	738 387 387 387 387 386 347,5 882,36 217 254 1353 386 289 434 239 848 447 711 2605 711 2605 711 455 711 455 711 455 715 461 720 739 741 745 741 745 741 745 741 745 741 745 741 745 741 745 741 745 745 746 747 747 747 748 749 749 749 749 749 749 749 749 749 749	513 315 3178 294.5 579.355 147.5 147.5 147.5 147.5 147.5 148.5 147.5 168.5 217.5 360 114.5 256.36 1133 380 339 339 339 339 339 339 339 339 339 33	THOMSON-CSF TOTAL B' TOTAL B' TV-FSEI (TFI) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS AEG ALLIANZ HEBENS. ALLIANZ LEBENS. BAMER BENGER BENGER BANK BANKERSTORER BAYER CKAG COLONIA KONZERN CONTINENTAL DAMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DT.LOYD VERS. DT.SB-KAUF FORD-WERKE FFB HOLDENG FRI.KRUPP-HOESCH KRU GEHE RAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HEDKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOECHST HOCHTIEF HOECHST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEITHAINSA MAN MANNESMANN	136 3723 598 103.2 79 223.5 164 2487 1160 1142 969 960 630 1104 5555 53.06 36.15 42.02 878.5 430 419 37.75 663 878.5 1100 23.15 828.5 1100 23.15 828.5 1100 23.15 828.5 1100 23.15 828.5 1100 23.15 828.5 1100 23.15 828.5 1100 23.15 828.5 1100 23.15 828.5 1100 23.15 828.5 1100 23.15 828.5 1100 23.15 828.5 1100 23.15 828.5 450.2 499.7 50.8 5	-1.5 -4.7 -2.0 -1.0 -1.0 -2.0 -1.0 -2.0 -1.0 -2.0 -1.0 -2.0 -2.0 -2.0 -3.0 -4.0 -4.0 -4.0 -4.0 -6.1	143 384.6 635 141.8 90.6 294 171 2908 1411.43 1142 1130 1119 555 40.2 412 46.2 46.2 46.2 46.2 471.25 76.7 40.2 41.72 40.0 43.1 40.0 43.1 40.0 43.1 40.0	93 183.2 462.5 100 70.15 126 12462 975 870 870 870 870 870 870 870 870 870 870
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSE GF. LOYDOS TSE GF. MARKS & SPENCER MEDEVA MISYS MORGAN CRUCIBLE MORGAN TOWER MENT NEC MORGAN CRUCIBLE MORGAN MORGAN CRUCIBLE MORGAN MORGAN CRUCIBLE MORGAN MORGAN MORGAN MORGAN MORGA MORGAN MOR	652 387 387 310 662 319 229 329 448 329 448 458 181 449 458 181 458 458 458 458 458 458 458 458 458 458	4010015315515515500051014391555244153551455570007771550751152	738 387 387 387 387 386 347 586 347 588 2186 217 254 1353 486 239 434 486 239 244 47 219 244 47 211 2605 2739 618 2739 6739 6739 6739 6739 6739 6739 6739 6	513 315 3178 294.5 579.55 147.5 147.5 146.5 147.5 360 760 114.5 217.5 360 760 114.5 2133 380 339 133 532.5 168.5 427 271 168.5 310 589 460 661 324 161.5 323 321 321 321 321 321 321 321 321 322 323 323	THOMSON-CSF TOTAL B TOTAL B TV-FSEI (TFI) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO GE. ADIDAS AEG ALLIANZ HEBENS. ALLIANZ LEBENS. BAHER BANK BENEKEN BER BANK BAYER HYPBK. BAYER BANK BILFINGER & BERGER BMW CONTINENTAL DADMER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DT.SB-KAUF PORD-WERKE FFB HOLDING FRILKRUPP-HOESCH KRU GENE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOCCHST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LETHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN METALLGESELLSCHAFT	136 3723 598 1032 79 22335 1205 164 1142 2487 1160 1142 2487 1160 1142 2487 1160 1142 2487 1160 1142 2487 1160 1142 2487 1160 1142 2487 1160 1160 1160 125,15 828 878,3 61,85 70,4 4000 25,15 828 674 570 570 570 570 570 570 570 570	-15 47 -12 2 8 -10 -2 1 4 2 40 40 7 8 2 4 1 10 7 3 4 2 40 40 6 4 4 2 40 40 6 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6 7	143 384.6 635 141.8 90.6 294 171 2908 141.43 1142 130 700 1119 555 418 43.2 46.2 46.2 46.2 46.2 46.2 471.25 40.0 27.29 872.5 1038 1119, 12 400 27.29 873.7 574 41.72 400 400 401 402 41.71 403 404 405 405 406 407 408 408 408 408 408 408 408 408	93 133.2 462.5 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS TSS GP. MARKS & SPENCER MEDEVA MEDEVA MEDEVA MEDEVA MEDEVA MEDEVA MEDEVA MISYS MORGAN CRUCIBLE MORGISON(WINSPIMK NATIONAL GRUD ORANGE PEARSON PEN-LOONTIL DFD. PILICIPITON POWERGEN POWERGEN 142P TO PAY PREMIER FARNELL PROVIDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RACLIFICATION REDIAND RESIDENT REVIOUS REVAM RUB MINING RMC GROUP RYLBBK OF SCTL SAINSBURY (I) SALVESEN(CHRIS.) SCHENDOERS SCOTLE NEWCASTLE SCOTL HYDRO-ELEC. SCOTLIST POWER SEARS SECURICOR SECURICO	652 387 387 310 662 179 229 3118 259 458 181 402 398 486 487 489 489 489 489 489 489 489 489 489 489	4010015315515000570743944524447355015257700722715505511504	738 387 387 387 387 387 386 347 386 347 386 3217 254 1353 486 239 434 239 848 239 848 239 848 239 848 239 204 147 455 201 147 455 205 468 463 346 771 310 320 320 320 320 320 320 320 320 320 32	513 315 3178 294.5 579.55 579.55 147.5 147.5 1468 403.5 217.5 360 114.5 217.5 360 114.5 339 133 380 134 339 133 380 134 27 271 271 181 186 85.5 310 866 85.5 310 32.5 166 85.5 310 32.5 168.5 32.5 168.5 32.5 168.5 32.5 168.5 32.5 168.5 32.5 168.5 32.5 168.5 32.5 32.5 32.5 32.5 32.5 32.5 32.5 32	THOMSON-CSF TOTAL B' TOTAL B' TV-FSE I (TFI) UAP (CIE) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS ABG ALLIANZ LEBENS. BAYER BA	136 3723 598 1032 79 123.5 164 1140 1160 1140 1160	-1.5 -1.7 -1.5 -1.0	143 384.6 635 141.8 90.6 294 171 124 171 172 2908 1411.43 1142 2908 1411.43 1143 700 1119 555 418 430.7 555.57 40.2 452.4 1540 451 452.6 179 1285 272.9 8852 876.7 40.2 274 4000 43.5 930 1119,12 669 482 840 1119,12 669 483.5 702 294 1008 1119,12 665 678 578 702 294 1008 1119,12 665 678 578 570 702 294 1008 119,12 665 665 666.1	93 183.2 462.5 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSB GP. LOYDOS TSB GP. LOYDON ELTY. LONENON ELTY. LONENON ELTY. LONENON ELTY. LONENON ELTY. LONENON ELTY. LONENON ELTY. MARKS & SPENCER MEGGROUMHEG.) MARKS & SPENCER MEGEVA MEPC MERCURY ASSET MGF GENERAL MISTS MORGAN CRUCTBLE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MISTS MORGAN CRUCTBLE MORRISON(WMSPMK NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEWS INTL RV. NEXT NFC NORTHERN FOODS NYNEN CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PENLOONTL.DFD. PILLINGTON POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN PROVIDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RALTRACK GP.PP. RANK ORG. RECKITT & COLMAN REDLAND REED INTL. PRUDENTIAL CORP. RANK ORG. RECKITT & COLMAN REDLAND REED INTL. REPUGE GROUP RENTONIL GROUP RENTONIL GROUP RENTONIL GROUP RENTONIL GROUP RENTONIL GROUP RENTONIL GROUP RETONIL GROUP REYLBK.OF SCTL SAINSBURY (I) SALVESEN(CHRIS.) SCHENDERS SCOTL NEWCASTLE SCOTLENDROELEC. SCOTTISH POWER SEARS SECURICOR	652 387 387 310 662 310 662 310 662 310 662 310 662 310 662 310 663 310 663 311 663 311 663 311 663 311 663 311 663 311 663 311 663 311 663 311 663 311 663 311 663 311 663 311 663 311 663 311 311	60100133135512500051014394435246443550142245577002221050311.15204014	738 387 387 387 387 387 381 386 347.5 882186 2234 486 229 486 229 486 487 711 214 486 229 284 487 711 214 455 220.5 545 467 729 466 220.5 545 467 729 466 720.5 545 1210 284 485 487 1210 28 486 487 1210 1210 1210 1210 1210 1210 1210 121	513 315 3178 294.5 579.35 147.5 147.5 147.5 147.5 147.5 217.5 360 114.5 2256.36 1133 380 339 339 339 339 339 339 339 339 339 33	THOMSON-CSF TOTAL TO TU-FSE. (TF!) UAP (CIE.) USINOR SACTLOR VALEO ADIDAS ABG ALLIANZ HEDG. ALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BAMW BOVER! BANK BANK BERGER BAYER BAYER LISCHAFT BER BAYER HYPBK. BERLINER KRAFTALICHT BHF BANK BERLINER KRAFTALICHT BHF BANK BUTHOLER & BERGER BMW CNAG COLONIA KONZERN CONTINENTAL DAMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DRESDNER	136 3723 598 1032 79 120.5 164 1140 630 11160 1142 960 630 1104 555 328.5 426.2 555,06 36.15 4130 419 22.15 828 878.5 1100 22.15 828 878.5 1100 22.15 828 878.5 1100 22.15 828 878.5 1100 22.15 828 878.5	-1.5 -1.5	143 384.6 635 141.8 90.6 294 171 124 171 171 2908 1112 2908 1112 1112 1112 1112 11130 700 1119 555 418 43.0 755 451 452 462 471 1280 277 298 852 76.74 41.72 440.7 451 451 451 451 452 462 776.74 41.72 440.7 565 576 576 576 576 576 576 57	93 183.2 462.5 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GF. LOYDOS TSS GF. LOYDON GLTY. LONEON ELTY. LONEON ELTY. LONEON ELTY. LONEON ELTY. MERCENTY ASSET MEDEVA MEDICANDS ELTY. MIRROR GF. MISYS MORGAN CRUCIBLE MORGAN MORGAN CRUCIBLE MORGAN MORGAN CRUCIBLE MORGAN MORGA MORGAN MORGAN MORGAN MORGAN MORGA MORGAN MORGA	652 367 367 368 370 402 370 402 370 402 370 402 402 402 403 404 404 404 404 404 404 404	4010015315515515515515510143944447355144255770072711550751455	738 387 387 387 387 386 347,5 882,36 217 254 1353 486 239 434 229 848 447 175 711 605 395 2147 455 2739 618 2739 618 2739 618 2739 618 2739 618 2739 618 2739 618 2739 618 2739 618 2739 618 2739 618 2739 618 2739 618 674 675 675 675 675 675 675 677 677 677 677	513 315 3178 294.5 579.55 579.55 147.5 147.5 147.5 147.5 217.5 360 760 114.5 256.36 1133 380 339 133 530.5 5	THOMSON-CSF TOTAL B TOTAL B TV-FSE I (TFI) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS AEG ALLIANZ HEBENS. ALLIANZ LEBENS. BATER BANKOESELLSCHAFT BER BANK BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BA	136 3723 598 1032 79 1235 164 1140 1140 1160 1140 1160	-1.5 -1.5	143 334.6 635 141.8 90.6 294 171 124 171 172 2908 1411.43 1142 2908 1411.43 1142 430.7 700 1119 555 418 430.7 555.57 40.2 452.1 1540 451 452.6 679 878.5 1008 1119.12 640 645 670 645 645 646 647 647 647 647 647 647 647 647 647	93 183.2 462.5 100 100 100 100 100 105 105 105 105 10
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS TSS GP. LLOYDS TSS GP. LLOYDS TSS GP. LONDON ELTY. LONNON ELTY. LONNON ELTY. LONNON ELTY. LONNON ELTY. LONNON ELTY. LONNON MARKS & SPENCER MEGGROUMHOG.) MARKS & SPENCER MEDEVA MISVS MORGAN CRUCIBLE MORGISON(WINSPIMK NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL FOWER NEWS INTL. RV. NEXT NFC NOOTHERN FOODS NYNEX CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP ORANGE PEARSON POWERGEN PEARSON POWERGEN PENLOONTIL DFD. PILICINGTON POWERGEN PENLOONTIL DFD. PILICINGTON POWERGEN PENLOONTIL CORP. RACAL ELECTRONIC RACLE ECTRONIC RECULT & COLMAN REDIAND REED INTL. REPUGE GROUP REUTERS HOLDINGS RECAM RIB MINING RMC GROUP REUTERS HOLDINGS RECAM RIB MINING RMC GROUP RYLBEN GROUP RY	652 387 387 310 662 319 229 318 329 458 181 486 321 486 483 484 483 484 485 485 486 487 486 487 487 487 487 487 487 487 487 487 487	6010015315515515000570743944524447355049727577007277105037115204074507	738 387 387 387 387 387 387 386 347 388 387 387 388 386 3992 385 389 486 3992 385 386 3992 385 386 3992 385 386 3992 385 386 3992 385 386 3992 385 386 3965 397 397 310 310 310 310 310 310 310 310 310 310	513 315 3178 294.5 579.55 147.5 147.5 147.5 147.5 147.5 217.5 360 760 114.5 256.36 1133 380 339 133 530.5 53	THOMSON-CSF TOTAL B' TOTAL B' TV-FSE I (TFI) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS AEG ALLIANZ HEBENS. ALLIANZ LEBENS. BAMWERK BANKGESELLSCHAFT BER BASF BAYER BAY	136 372.3 598 103.2 79 223.5 164 2487 1160 1142 2487 1160 1142 2487 1160 1142 2487 1160 1143 2487 1160 1143 2487 1160 1175 663 36.15 42.00 37.75 663 27.15 828 870 38.64 4900 27.9 2	-1.5 -1.5	143 384.6 635 141.8 90.6 294 171 2908 141.43 1142 1330 700 1119 555 549 40.2 46.24 451 40.2 46.24 46.24 471.25 4	93 183.2 462.5 100 70.15 125 126 124.5 127 128 129 155 128 129 129 129 129 129 129 129 129 129 129
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS TSB GP. LOYDOS TSB GP. LUCAS INDUSTRIES MAGGROUMHING.) MARKS & SYENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MGF GENERAL MISYS MORGAN CRUCTBLE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MISYS MORGAN CRUCTBLE MORRISON(WMSPMK NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL FOWER NEWS INTL RV. NEXT NFC NORTHERN FOODS NYNEN CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PENACORNIL.DFD. PILLINGTON POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RALTRACK GP.PP. RANK ORG. RECKITT & COLMAN REDLAND REED INTL. PRUDENTIAL CORP. RANK ORG. RECKIT A COLMAN REDLAND REED INTL. REFUGE GROUP RENTONIL GROUP SECURICOR SMITH (DAVID S)	652 387 310 662 387 310 662 310 662 310 662 310 662 310 662 310 662 310 662 311 395 440 395 395 395 395 395 395 395 395 395 395	6010013313515515000510143914552464435501452577007221050311450364490721	738 387 387 387 387 387 387 382 386 347.5 882 386 239 434 239 436 239 436 239 437 711 211 210 239 244 250 250 250 250 250 250 260 270 270 270 270 270 270 270 270 270 27	513 315 317 323 579 579 55 579 55 579 55 579 55 579 55 579 55 579 55 579 56 579 579 570 570 570 570 570 570 570 570 570 570	THOMSON-CSF TOTAL B TOTAL B TOTAL B TU-ISEL (TET) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS ABG ALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BASF BAYER BEGGE BANK DOTINDUSTRIEBANK BARA LLOYD HEIDEL B.ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOECHST HOLDMANN PH. IKB DTINDUSTRIEBANK ISAR ANFERWERKE KARSTADT KAUFHOF LEITHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK METALL GESELL SCHAFT MUNCH. RUCK REGID. RESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG RHEINELEKTRA RWE RWE PREF. RWE-DEA SAP SAP PREF. SCHERING SCHWARZ PHARMA	136 3723 598 1032 79 12335 164 1142 1660 1142 1160 1142 1160 1142 1160 1142 1160 1142 1160 1143 1160 1143 1160 1143 1160	-15 47 -12 2 8 49 -10 -2 9 45 1.17 -12 2 8 49 -10 2 9 45 1.17 -12 2 8 49 -10 2 9 45 1.17 -12 2 8 49 -10 2 9 45 1.17 -12 2 8 49 -10 2 9 45 1.17 -12 2 8 49 -10 2 9 45 1.17 -12 2 8 49 -10 2 9 45 1.17 -12 2 8 49 -10 2 9 1.17 -12 2 1.19 1.17 -12 2 1.19 1.17 -12 2 1.19 1.17 -12 2 1.19 1.17 -12 2 1.19 1.17 -12 2 1.19 1.17 -12 2 1.19 1.17 -12 2 1.19 1.17 -12 2 1.19 1.17 -12 2 1.19 1.17 -12 2 1.19 1.17 -12 2 1.19 1.17 -12 2 1.19 1.17 -12 2 1.19 1.17 -12 2 1.19 1.17 -12 2 1.19 1.17 -12 2 1.19 1.17 -12 2 1.17 -1	143 334.6 635 141.8 90.6 294 171 124 171 142 141.43 1142 141.9 700 1119 555 418 430.7 555 418 430.7 555 418 430.7 555 418 430.7 555 418 430.7 555 418 430.7 555 419 679 878.5 1038 1119.12 669 462 481 1008 252.5 1038 570 1000 258.3 570 200 200 200 200 200 200 200 200 200 2	93 133.2 462.5 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS ABBEY LF. LLOYDS TSS GF. LONDON ELTY. MARCS & SPENCER MEGGROUNHING.) MARKS & SPENCER MEDEVA MEDEVA MEDEVA MEDEVA MEDICA MERCURY ASSET MIF FURNITURE MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MISYS MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WMSPMK NAT. WITH BANK NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL FOWER NEWS INTL. RV. NEXT NFC NORTHERN FOODS NYNEX CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP OCHANGE PEARSON POWERGEN POWERGEN POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PROVIDENT FINL REFUGE GROUP RELITERS HOLDINGS RECAIT & COLMAN REDLAND RENTONIL GROUP REUTERS HOLDINGS REXAM RIB MINING RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL IN.HDG. RIZ CORP. RUGBLY GROUP RYLBKOF SCTL SAINSBURY (J) SALVESSHOCHERS.) SCHRODERS SCOTL NEWCASTLE SCOTTISH POWER SEARS SCOTL NEWCASTLE SCOTLENONG GPA DEAD SLDOWICK GROUP SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT SIEBE SLDOUGH ESTATES SMITH (DAVID S) SMITH(WINGROUP SMITHSLINE BIMM SMITHS INDS. SOUTH WEST WATER	652 3874 310 662 3874 310 662 310 662 310 662 310 440 310 450 450 450 450 450 450 450 450 450 45	401001531551551551550005101439155524417355014525104573577007221155050751155050445072117	738 387 387 387 387 387 387 382 386 347.5 882 386 239 4386 239 4386 239 488 239 284 447 711 211 210 210 217 211 210 217 210 218 217 217 218 218 218 218 218 218 218 218 218 218	513 315 317 3294.5 579.35 147.5 147.5 147.5 147.5 147.5 147.5 217.5 360 114.5 2256.36 1133 380 339 339 339 339 339 339 339 339 339 33	THOMSON-CSF TOTAL TO TUT-SEL (TET) UAP (CIE.) USINOR SACTLOR VALEO ADIDAS ABG ALLIANZ HEDG. ALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BARGESELL-SCHAFT BER BASK BAYER HYPBK. BAYER SANK BEIERSDORF BAYER BAYER HYPBK. BHYBISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTALICHT BHF BANK. BILINGER & BERGER BMW CONTINENTAL DAMLER-BENZ DEGUSSA DEPTA-BANK DEUTSCHE BANK DRESIDNER BANK DTLLOYD VERS. DT.SB-KAUF FORD-WERKE FPB HOLDENG FELKRUPP-HOESCH KRU GPHE HAPAG LLOYD HEIDELB-ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOECHST HOECHST HOECHST HOECHST HOLDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LETHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK METALLGESELL-SCHAFT MUNCH.RUCK-REGD. NESTLE DEUTSCHLAND PREIRSSAG RHEINELEETTRA RWE RWE PREF. RWE-DEA SAP PREP. SCHERING SCHURZ PHARMA SGL CARBON SIEMENS	136 3723 598 1032 79 120.5 164 1160 1142 1160 1143 1160 1140 490 630 630 630 640 440 440 440 440 440 440 44	-15 47 -12 8 49 -10 -29 -4.1 4 -2.5 4.1 4 -1.7 5.2 5 -0.6 0.0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	143 334.6 635 141.8 90.6 294 171 124 171 172 2908 1411.43 1142 1411 171 1700 11119 555 418 430.7 555 448 430.7 555.57 46.27 1540 451 452 679 878.5 1008 1119.12 669 471.25 76.74 41.12 4900 481 179.12 840 1719.12 840 1719.12 840 1719.12 840 1719.12 840 1719.12 840 1719.12 840 1719.12 840 1719.12 840 1719.12 840 1719.12 840 1719.12 840 1719.12 840 1719.12	93 183.2 462.5 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS TSS GP. LOYDOS TSS GP. LOYNON ELTY. LONRHO LUCAS INDUSTRIES MAGGROUMHING.) MARKS & SPENCER MEDEVA MISVS MORGAN CRUCIBLE MORGISON(WINSPIMK NATIONAL GRUD NATIONAL GRUD NATIONAL GRUD NATIONAL GRUD NATIONAL GRUD NATIONAL GRUD OCEAN GROUP ORANGE PEARSON POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN PROVIDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RACLIFICATION REDIAND	652 387 387 310 662 310 662 310 662 310 486 329 486 329 486 329 486 487 321 486 321 321 321 321 321 321 321 321 321 321	40100153155155150005707439444735501425770072771550557105073711504	738 387 387 387 387 387 387 382 386 347 388 387 387 388 387 388 387 388 387 388 387 388 388	513 315 3178 294.5 579.55 147.5 147.5 147.5 147.5 147.5 147.5 217.5 360 760 114.5 256.36 1133 380 133 532.5 151 168.5 427 271 168.5 427 271 168.5 427 271 190 288 660 266 267 570.19 314.5 327 190 314.5 327 190 314.5 327 190 314.5 327 190 314.5 327 190 314.5 327 190 314.5 327 190 314.5 327 190 314.5 327 3186 621 326 626 326 327 3180 327 3190 327 3190 327 327 327 328 329 327 328 329 327 328 329 327 328 329 328 329 327 328 329 327 328 329 327 328 329 328 329 329 329 329 329 329 329 329 329 329	THOMSON-CSF TOTAL B TOTAL B TV-FSEI (TFI) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS AEG ALLIANZ HEBENS. ALLIANZ LEBENS. BAMERISCHEVISCHAFT BER BASER BANKGESELLSCHAFT BER BASER BAYER BAYERISCHE VBK. BEILERSOOFF BERLINER KRAFTALICHT BHE BANK BILFINGER & BERGER BMW CCKAG COLOMIA KONZERN CONTINENTAL DADMER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DT.ILOYD VERS. DT.SB-KAUF FORD-WERKE FFB HOLDING FRILKRUPH-HOESCH KRU GENE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEMENT HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOCCHST HOLZMANN PH. IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT KAUFHOF LETHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN METALLGESELLSCHAFT MUNCH.RUCK REGID. NESTLE DEUTSCHLAND PREIESSAG RHEINELECTRA RWE PREF. RWE-DEA SAP SAP PREF. SCHEWARZ PHARMA SGL CARBON SIEMENS SKW TROSTBERG SPRINGERAXEL R	136 372.3 598 103.2 79 223.5 164 2487 1160 1142 2487 1160 1142 2487 1160 1142 2487 1160 11430 419 37.75 663 25.15 828 878.3 61.85 70.4 4000 23.9 241 272 273 273 274 275 275 275 275 275 275 275 275	-1.5 -1.5	143 384.6 635 141.8 90.6 1294 171 2908 1411.43 1142 1130 700 11119 5555 419 40.2 46.27 46.27 46.27 471.26 471.27 4000 451 171.29 882 171.26 471.27 4000 252.3 1008 11119.12 669 1119.12 669 1119.12 669 1119.12 669 1119.12 669 1119.12 669 1119.12 669 1119.12 669 1119.12 669 1119.12 669 1119.12 669 1119.12 669 1119.12 669 1119.12 669 1119.12 669 1119.12 669 1119.12	93 183.2 183
	LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL LLOYDS TSB GP. LOYDOS TSB GP. LUCAS INDUSTRIES MAGGROUMHING.) MARKS & SYENCER MEDEVA MEPC MERCURY ASSET MGF GENERAL MEFL MIDLANDS ELTY. MIRROR GP. MISYS MORGAN CRUCTBLE MORRISON(WMSPMK NATIONAL GRID NATIONAL GRID NATIONAL FOWER NEWS INTL RV. NEXT NFC NORTHERN FOODS NYNEN CABLECOMMS UNI OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PENACONTL.DFD. PILLINGTON POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN POWERGEN PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RALTRACK GP.PP. RANK ORG. RECKITT & COLMAN REDLAND REED INTL. PRUDENTIAL CORP. RANK ORG. RECKIT A COLMAN REDLAND REED INTL. REPUGE GROUP RENTOKIL GROUP SECURIOR SITHAL TRANSFORT SEESE SLOUGH ESTATES SMITH & NETHEW SMITH (DAVID S) SMITHAUNDS SMITHAUNDS SOUTH WEST WATER SOUTH WSTN.ELTY.	652 387 310 662 387 310 662 310 662 310 662 310 662 310 662 310 662 310 662 310 662 310 663 310 663 310 663 310 663 310 663 311 663 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31	6010013313515515000510113914552461335101521525770022211050315115204014490721110	738 387 387 387 387 387 387 387 386 347 358 387 387 386 347 358 3486 239 4384 239 4384 239 4487 175 711 251 665 3578 179 264 447 455 779 665 778 346 777 565 1140 787 346 787 347 346 787 347 348 346 787 37 37 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38	513 315 317 323 579 579 535 579 535 579 535 579 535 579 535 579 536 633 637 637 637 637 637 637 637 637 6	THOMSON-CSF TOTAL B TOTAL B TOTAL B TU-ISEL (TET) UAP (CIE.) USINOR SACILOR VALEO ADIDAS ABG ALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. BALLIANZ LEBENS. BAJER BAYER	136 3723 598 1032 79 1233 164 1142 166 1142 1160 1142 1160 1142 1160 1142 1160 1142 1160 1143 1160	-1.5 -1.5	143 334.6 635 141.8 90.6 294 171 124 171 172 141.43 1142 171 1700 11119 555 418 430.7 555 418 430.7 555 418 430.7 555 418 430.7 555 418 430.7 555 418 430.7 555 419 462 471.25 4800 27.29 481 171.20 4800 27.29 481 171.20 4800 27.29 481 171.20 4800 2840 53.5 702 294 483 565 661 53245 489 255 678 570 70.4 1000 258.3 570 294 441 3565 661 1608 471.4 413 266.5 260 499.25 1608 471.9 1608 481 179.9 833.34	93 133.2 462.5 100 100 100 100 100 100 100 100 100 10

5.8

و حدث ځادا

المسلمة المسل

ورئيس عبيدالعباد

مسير وباسر عرا

وبما أن حال

الرسين والفسد تعلف احوام الإ

عيدالياتمار على

حتصاعات بصامه

وهصر الاحتصار

عوقد تعادد الشا

المستحة تتنه مع ا

بصف التعسوسي

يعيبات الشهدية

لطبة التحرير

وإسرابدي وصعطو

يهايز الشمح وعنيت وجبش اللا

تصايحة الشحا

بقيته فأن عجمه

لداصمة عيسه

اينار وتبخن عمد

عاطية عاصونا

يغارس. ويحلف

الدواستان الحد

يهده الضاف وو

أندع الشسرية، و

ولطالحتها كا

عبار المسالد

الدرمين بطاريقيته

والصداد المدوقة

فرنضينة وشمس

فعربية حالت بي قال فيدا أنه أ

الوباوعة الإصنف

وللسوامة د

ولديكن فلم

بخشفة عن القا

الإغتمادين

في ون فيمينه موضوع تنجويا

لاقتمام باويود

کما شاری فی آی اللوقف العباريي وحل القمية الد

التعفه المسن

عل سيارك سها

مع بسر نسل، و

كال بحدث للجال

🗷 محسور

دانداشو ختور كانداشو ختور كانداش ساراته كاندا الله كاندا الله كاندا الله

المحتصدون علي تعسي المعتصدة

الوشيد الكاء

وقي الشيق

كراه أنوسي

لسالت شه فر عضائية ۽

المي دو دي در مشخاسي ليد مختفاسي ليد مختفد

المنظومة المنتوا المنازعة الم

اسماء حقل بناهن

مقصقطسه

سفن لالجهاد

を必

450

16

tr. 3

مع

14

2,54

5 -

1.0

عر الس

<u> ...</u>

- 1

44

112

Ľ.

نعة

4--

aL.

144

170

K.≖

ئےا

Ċ

€ 85

IL.

(#

- ts

BNP	1 85. i	-0.5	246.8	18
BON MARCHE	1310	-11	1369	86
BOUYGUES CANAL+	569 1186	1 30	629 1283	46 63
CAP GEMINI	195.8	-0.9	199.2	12
CARREFOUR	2830	-10	2859	16
CASINO GUIPCHN.	200	-2.5	223	12
CASTORAMA DUBOIS	955	0, _	996	69
CCP CEP COMM.	24) 436.1	-1.7 -3.9	258.9 536	20: 40:
CETELEM	1086	6	1165	71
CHARGEURS	1457	12	1479	94
CHRISTIAN DIOR	694	-16	753	42
COMPT. MODERNES	2241 435	-23 -2.7	2330 458.3	14: 37:
CRLOCAL DE FRANCE DANONE (EX-BSN)	775	2	885	740
DOCKS DE FRANCE	1139	4	1176	700
EAUX (GENDES)	554	0	<i>5</i> 91	400
ECCO	1288	-7	1378	681 308
ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN	384.7 814	-6.6 -14	394.3 905	710
ESSILOR INTL	1264	-1	1342	800
EURO-DISNEY SCA	14.7	-0.1	17.45	10.
FINAXA	250	-2	297	219
HAVAS	418	-2 -10	459.8	311 660
HERMES INTL. IMETAL	14 00 755	-2	1465 830	541
LOREAL	1614	-27	1659	113
LAFARGE	339.5	1.1	394	293
LAGARDERE GROUPE R	135.1	-3.8	141.2	84
LEGRAND	923	-22	1005	725
LOUIS VUITTON LIMITE	1977 1253	0 -9	1977 1327	1 <u>22</u> 862
LVMH LYONNAISE DES EAUX	499.5	-8.5	533	474
MATRA-HACHETTE	138	15	140_3	83
MICHELIN B R	258.9	1.9	264.7	185
MOULINEX	81 <i>-</i> 55 7 56	0.55 -9	122.7 1057	65 630
NAVIGATION MEXTE OCCIDENTALE (GPE) LI	736 770	õ	770	770
PARIBAS A	303.8	-5.2	334.3	234
PECHINEY A	221.9	-5.2	254.5	168
PERNOD-RICARD	328.7	-3.8	354	271
PEUGEOT S.A.	714 1668	-\$ -9	791 1682	601 907
PINAULT PRINTEMPS POLIET	546	ō	558	365
PRIMAGAZ	542	-10	613	277
PROMODES	1397	-3	1485	106
RENAULT	136.6	-2.3	166.4	134
REXEL	1430	10	1430	773
RHONE POULENC A ROUSSEL-UCLAF	133.7 1175	0.9 17	133.9 1261	96.1 720
SAINT GOBAIN	673	11	682	527
SAINT-LOUIS	1395	-25	1600	129
SANOFI	387.5	-1.4	420	240
SCHNEIDER OLD SCHNEI	240.7	-3.4	254	166
SEB SEITA	920 209.1	-3 -0.6	923 215	529 145
SOCIETE GENERALE	557	-1	623	502
SODEXHO	2106	-23	2148	193
SUEZ (CIE.)	206.8	2	273,7	173
SYNTHELABO	4 <u>22</u> 136	6	448 143	263 93
THOMSON-CSF TOTAL B'	372.3	-1.5 -4.7	384.6	283
TV.FSE.I (TFI)	598	3	635	462
UAP (CIE.)	103,2	-0.5	141.8	100
USINOR SACILOR	79	1.8	90.6	58.2
VALEO	283.5	11.7	294	201
			_	
I GF	RM	AN	V	
1 00	YATAY.	. P.L.		

	1 -	3	٠, س	مىقحة	" LJ
CHICHIBU ONC		615	-6	663	366
CHUBU ELECP		2450	-10	2660	2240
CHUÇOKU BAY		1970	60	1970	1550
CHUGOKU ELE	CPOWER	2440	10	2500	2186,25
COSMO OIL	B-TOP'C	724	13	724	461
DAI NIPPON PR DAI-ICHI KANC		2020 2010	9 30	2040 2160	1280 1500
DAIEI	HUBE	1290	10	1490	1000
DAIICHI PHARI	Æ	1710	-20	1780	1230
DAINIPPON IN		557	9	569	359
DAIWA BANK	•	767	4	872	601
DAIWA HOUSE		1670	10	1730	1290
DAIWA SECUR	TIES	1480	10	1680	880
וספ		962000	17000	962000	641000
EAST JAPAN R	LILWAYS	590000	7000	603000	425000
EBARA		1760	10	1760	1030
EISAI FAMILY MART		2020	30	2140	1323.81
FANUC PANUC		4950 4340	30 50	5120 4800	3672.75 3470
FUJI BANK		2370	30	2450	1650
FUI ELECTRIC		594	6	608	411
FUR PHOTO FIL		3360	20	3390	1970
FUISAWA PHA		1140	30	1170	873
FWITSU		1020	10	1260	772
FUKUOKA BAN		927	-3	930	697
FURUKAWA EL		653	0	660	398
GENERAL SEK	YU	966	10	1030	863
GUNMA BANK		1190	10	1230	981 1036
HACHDUNI BA HANKYU	N. K.	1170	10 8	1260	501
HIROSHIMA BA	NK	635 636	11	647 636	495
HITACHI		1070	26	1140	805
HITACHI META	LS	1220	-30	1380	903
HITACHI ZOSE		592	-2	600	338
HOKKAIDO ELI	CPOWER	2390	-20	2510	2196.06
HOKURIKU BA		630	-15	710	580
HOKURIKU ELI		2450	30	2510	2176.5
HONDA MOTO		2730	20	2730	1180 2360
HOYA INDUSTRIAL B	KJAPAN	3520 2750	10 40	3860 3180	2140
ISHIKAWAJEMA		503	-1	525	319
ISUZU MOTOR		615	13	630	304
ITO YOKADO		6350	10	7000	4290
ITOCHU CORPO		764	6	800	469
JAPAN AIRLINI		889	9	910	556
JAPAN ASSDIFT		12500	500	13400	6560
JAPAN ENERGY JAPAN TELECO		413	10 10000	430 2450000	272 1400000
JAPAN TOBACO		2300000 861000	0	1010000	727000
JCR PHARMAC		2510	10	2741.67	2166.67
JOYO BANK		811	-7	861	691
JUSCO		3420	80	3420	1660
KAITMA		1080	-10	1200	818
KANSAI ELECT	RIC PWR	2460	0	2550	2155.11
KAO	ALLY BOT	1490	0	1490	995 300
KAWASAKI HE KAWASAKI STI		535 387	-10 5	565 401	275
KENO TENTO EL		549	0	658	481.55
KEYENCE		15100	0	15100	8709
KINDEN (OK)		1670	-50	1760	1372.74
KINKI NIPPON		793	7	817	700.01
KIRIN BREWER	Y	1300	10	1420	900
KOBE STEEL	- 110.1	303	Q	350	196
KOKUSAI DEN		10200	310	10500	6900 960
KOKUSAI SECU	MILES	1630	10	1750 2990	1890
KOKDYO		2890 1060	-20 20	1080	611
KUBOTA		721	5	760	518
KURARAY		1240	10	1240	914
KYOCERA		7800	20	8860	6380
KYOWAHAKK		1030	-20	1060	817
KYUSHU ELEC		2580	0	2620	2198.05
KYUSHU MATS		2020	\$0	2240	1450
LONG-TERM C	स्कार	876	16	920	726
MARUBENI		604	4	637	415
MARUI		2310	70	2370	1270
MATSUSHITA (2840	40	2890	1650
MATSUSHITA I		1170	-10	1190	908
MATSUSHITA I		1950	10	1950	7230 1560
MATSUSHITA I		2800	-30	2860	
MAZDA MOTO	K.	530	-9	545	298 500
MINEBEA		931	-5	990 600	360
				CRA/	JUN
MITSURISHI CE		514	-2		224
	RP.	1460 787	-10 10	1490 824	896 562

VY	950	12	957	\$45
ERIAL	620	3	642	364
ORS	950	29	960	695
Ł BKG	934	-1	972	777
	1850	30	1850	(160
NY	984	-12	1000	646
I	1390	20	1410	942
	863	-10	\$\$7 386	551
E	379 440	12	476	225 362
ING	122 0	20	127 0	774
	1220	30	1220	606
ACTURING	4340	70	4340	2860
AD	563	7	568	436
	1230	30	1500	861
5	935	-6	999	811
	1230	10	1230	755
ARINE	\$63	-12	900	633.34
	7600	10	7850	5040
:S	1730	20	1730	910
	1226	50	1420	680
TION	1310	20	1590	200
ANK	8200	150	8600	4600
	400	3	493	380
	1 070	0	1100	750
	715	14	765	508
CKERS	1 580	0	1668	1220
	758	34	758	524
DS.	684	.2	773	547
	362	1	385	276
ON	31900 643	1100	32900 648	17800 468
	2368	20	2360	1500
	915 432	5 8	915	503 300
s.	5 1 60	-19	624	336
	2760	60	2900	1970
DN TIES	324 2200	30	344	192 1460
N	815 767	4	854 755	459 476
s syst	815000 3300000	11000 30000	939392.06 3719000	
RATION	1020	10	1020	615
K; RY.	731	19	755	584.47
	770	14	1016	446
	2219	-10	2650	1559
	3738	-50	4200	3430
DNICS	394 2510	4	423 2530	310 1440
	5470	140	5500	3540
	1160	-20	1230	701
	7240	260	7240	3900
	1210	20	1350	885
	2738	10	2730	1950
	2140	50	2250	1579
	658	6	675	407
ES	7060	-40	7400	5240
	5140	60	5850	2840
L	5960	230	643Q	3200
	1350	-28	158Q	950
PAN	1260 6840	10	1380 7410	1010 5390.9
BANK	1020	30	1000	860
TION	1850	10	1850	1060
IC POW	2420	0	2570	2215.7
ICAL	1240	20	1243	816
	2220	40	2300	1419,02
	1380	10	1380	950
	1400	10	1450	1050
	1150	20	1180	764
	8460	40	8610	4570
	1960 0	700	22000	6071,43
	7130	70	7130	3850
MT.	5370 2090	011	5790 2310	3300 1470
ICAL DRATION	540	8	572 1250	332
TRIC	121 0 1540	0	1540	753 994
NE	972	16	996	651
L	323	-9	3 49	218
l Mines	991	- <u>\$</u>	1109	608
[& Ban	1540		1590	1016
	1390	50	1410	855
	811	9	815	501
	2420	40	2420	1560
	1670	20	1770	1090
AL.	1940	20	1940	1090
	6540	0	6548	3470
	585	4	598	406
	736	10	736	510
	1110	-10	1140	725
CPWR.	2450	-10	2629	2207.92
	!380	10	1500	913
FIRE	1420	10	1470	936
POWER	2760	10	2860	2514, 88
	3460	1 0	4640	2600
	397	-I	412	334
	84 7	17	855	521
TION	1600	10	1630	1320
	158 0	40	1630	1110
	776	6	770	505
ATION	789	14	863	51g
	3220	40	3610	2460
	1600	16	1600	1210
	3800	-20	3970	2350
NKING	1110	20	1140	691
XOM	2180	10	2240	1450
	2590 427	10	2590	1620
	2230	20	448 2220	281 1310
	1550	D	1550	832
	1860	50	1970	925
ITTES	791	14	896	446
ARMS.	2390	50	2500	1890
ORT	1290	26	1300	902
	2120	10	2160	1640
	811	4	839	<i>5</i> 26
COF	676	1	706	448
	945	12	945	691
		-		
HON	GK	ON	G	ł
	11.1	ð	11.8	6,75
s	9.3 27.6	0.15	9.9 28.55	6,75 19,21
	12 84		140	10.7

JAPAN

🗖 تضم لوائح البورصات المدرجة هنا اهم

الشركات في السوق المعنية طبقا لقيمتها

السوقية وبالترتيب الابجدي.

🗀 اسعال الاسهم هي اسعار اغلاق امس

باستثناء نيويورك فهي اسعار اغلاق الاول

من امس، وكلها بالعملة المحلية.

🗀 السعران الإعلى والادنى هما السعران

المسجلان خلال الأشهر الـ ١٢ الماضية.

🗆 اسعار الإسهم مقدمة من

شركة ديتاستريم انترناشونال

(Datastream International) بموجب اتفاق خاص.

WINTERTHUR IN, B

WINTERTHUR IN. R

ACOM ADVANTEST AISIN SEIKI

AJINOMOTO

ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES

ASAH GLASS ASHIKAGA BANK AUTOBACS SEVEN BANK OF TORYO MITSUB

ASAHI CHEMICAL

BANYU PHARMS.

BENESSE (OK) BRIDGESTONE

CANON SALES CHIBA BANK

CANON

20 5 -1 -9 -1 0 -10

OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY,	1 920 731	10 19	1020 755	615 584.47			
OKI ELECTRIC OMRON	770 2219	14 -10	1010 2650	446 1550	366 COMMS. ABBOTT LABS.	23.13 43.34	-0.75 0.63
ONO PHARM, OSAKA GAS PIONEER ELECTRONICS	3730 394 2510	-50 4 10	4200 422 2530	3430 310	AETNA LF.CLTY, AIRTOUCH COMMUNICATI	72.88 30	0.25
PROMISE RICOH	5470 1160	140	5500 1230	3540 791	ALLIED SIGNAL	41.13 56.22	0.75
ROHM SAKURA BANK	7240 1210	260 20	7240 1350	3900 285	ALLSTATE CORP, ALUMINUM CO.AM, AMER EXPRESS	43.5 59.38 45	0.13 -0.25 0
SANKYO (IST) SANWA BANK	2738 2140	10 50	2736 2250	1950 1579	AMERIHOME PROS.	58,75 93	0.5
SANYO ELECTRIC SECOM	658 7060	6 	675 7400	407 5240	AMERITECH AMEEN	55.88 59.63	-0.13 0.63
SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY	5140 5960	60 230	5850 6430	2840 3200	AMOCO AMP	72.25 40.25	0.13
SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	1350 1260	-28 0	1580 1380	950 1010	AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH	94 72.63	0
SEVENTY SEVEN BANK	6840 1020	10 30	7410 3000	5390.9 860	ARCHER-DAN-MIDL AT&T CORP.	19.25 61.63	-0,25 0.13
SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW	1850 2420	0	1850 2570	1060 2215.7	AUTOMATIC DATA PROC.	117 37.3	0.13 -8.25
SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	1240 2220 1380	20 40 10	1243 2300 1380	816 1419,02 950	BANCONE BANK OF NEW YORK	36.[3 53.25 77	-0,13 0
SHIZUOKA BANK SHOWA SHELL	1400	10	1450 1180	1050 764	BANKAMERICA BAXTER INTL BELL ATLANTIC	46.75 61.38	1.13 -0.75 -0.25
SMC SOFTBANK	8460 19600	40 700	8610 22000	4570 6071,43	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	39.5 33100	0.25
SONY MUSIC ENTINT.	7130 5370	70 110	7130 57 80	385% 3300	BIOCHEM INTL. BOEING	5 83.25	-0.75
SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	2090 540	8	2310 572	1470 332	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NITHN, SANT	88.5 80	1.5 -0.25
SUMITOMO CORPORATION SUMITOMO ELECTRIC	1540	9	1250 1540	753 994	CAMPBELL SOUP CATERPILLAR	63.63 64.63	-0,38 -0,13
SUMITOMO MARINE SUMITOMO METAL	972 323	16 -9	996 349	651 218	CHASE MANHATTAN NEW CHEVRON	72.63 59.63	0.25 0.13
SUMITOMO METAL MINES SUMITOMO TRUST & BAN	991 1540 1390	-2 0 50	1109 1590	608 1018 855	CHRYSLER CHUBB CIGNA	69,63 48,75	0.75 0.25
SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM.	811 2420	9 40	3410 815 2420	501 1568	CISCO SYSTEMS CITICORP	110.38 55.88 84,25	-0.13 -1 1.13
TARASHIMAYA TAREDA CHEMICAL	1670 1940	20 20	1770 1940	1090 1090	COCA COLA COLGATE-PALM.	46.38 81,88	0.13
TDK TEUN	6540 585	0	6548 598	3470 406	COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS	51.63 47.13	-0.38 -1.75
TOBU RAILWAY TODA CORP	736 1110	10 -10	736 1140	510 725	COMPUTER ASSOCS INTL CONAGRA	67.75 43.5	0.38
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	2450 !380	-10 10	2626 1500	2207.92 913	CORESTATES FINL.	40 37.88	0.5
TOKIO MARINE & FIRE TOKYO ELECTRIC POWER	1420 2760	10 10	1479 2860	936 2514,88	CPC INTL.	68.5 48.25	-0.25 -1
TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	3460 397	1 6 -J	4640 412	2680 334	DEAN WITTER DISCOVER DEERE	59.88 41.63	-0.13
TORYU TONEN CORPORATION	847 1600	17 10	855 1630	521 1320	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	61,75	-0.63 0.13
TOPPAN PRINTING TORAY	158 9 770	40	163 0 778	1110 505	DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER	78.5 48.63	-1.5 0.38
TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	789 3220	14 40	863 3610	51g 2460	DUN & BRADSTREET EASTMAN KODAK	63.88 79.13	-0.5 1.5
TOTO TOYO SEIKAN	1600 3800	16 -20	1600 3970	1210 2350	EMERSON ELECTRIC ENRON CORP	87.75 39.38	-0.63 -0.38
TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM	1110 2180	20 10	1140 2240	691 1450	EXXON FED.HMLN.MGE.	84 82.38	-0.13 -0.63
TOYOTA MOTOR USE INDUSTRIES	2590 427	10 8	2590 448	1620 281	FEDERAL NATIMGE. FIRST BANK SYS.	31.38 59	0.38 0.25
UNY VICTOR	2230 1550	20 0	2280 1550	1310 832	FIRST CHICAGO NED FIRST DATA	42 78.38	-0.13 0.13
YAMAHA YAMAICHI SECURITIES	1860 791	50 14	1970 896	925 446	FIRST UNION FLEET FINL GP	60,75 43,75	0 -0.25
YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	2390 1290	50 20	2500 1300	1890 902	FORD MOTOR FPL GROUP	34,63 42,75	-0.38 0.38
YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE	2120 811	10 -4	2160 839	1640 <i>5</i> 26	GANNETT GAP	71.13 33.5	-0.38 -0.38
YASUDA TRUST YOKOHAMA,BANK OF	676 945	1 12	706 945	448 691	GENAILLS	85.75 55.38	0.5 0.5
7703			7.0		GEN.MOTORS GEN.MOTORSTE' GEN.RE	56 56.13	-0.38 -0.63 0.13
HON	IG I	CON	(G		GILLETTE GTE	149 \$1.75 42.13	-0.88 -0.25
IST PAC.CO. (HKS) AMOY PROPERTIES	11.1 9.3	0.15	11.8 9.9	6,75 6,75	HEINZ,H.L. HEWLETT-PACKARD	32 101	0.13 -1.8\$
BANK OF EAST ASIA	27.6						
CATHAY PACIFIC	13.85	0.05 0	28.55 14.8	19.21 10.7	HOME DEPOT INTEL	54.63 75	-0.63 -1.75
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LT.& POWER	13.85 54.75 35.5	0 -0.25 0	14.8 57.5 42.1	10.7 36.7 33.5	INTEL INTLIBUS.MACH INTLIPAPER	75 103.25 38.75	-1.75 0.25 -1
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LT.& POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9	0 -0.25 0 -0.1 0.1	14.8 57.5 42.1 32.5 18.45	10.7 36.7 33.5 19.15 11.8	INTEL INTLEUS.MACH INTLEAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG	75 103.25 38.75 48.88 70.5	-1.75 0.25 -1 -1.13 0.5
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTLÆ POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP. GUOCO GROUP	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3	0 -0.25 0 -0.1 0.1 0.05 -0.1	14.8 57.5 42.1 32.5 18.45 34.1 45	10.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4	INTEL INTLBUS.MACH INTLPAPER JOHNSON&JOHNSON KELLJOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK	75 103.25 38.75 48.88 70.5 39.75 73.13	-1.75 0.25 -1 -1.13 0.5 0.25 -0.63
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LT.& POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75	0 -0.25 0 -0.1 0.1 0.05 -0.1 -0.15	14.8 57.5 42.1 32.5 18.45 34.1 45 !5.6 81.75	10.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57	INTEL INTLIBUS.MACH. INTLIPAPER JOHNSONEJOHINSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP	75 103.25 38.75 48.88 70.5 39.75 73.13 63.75 84.75	-1.75 0.25 -1 -1.13 0.5 0.25 -0.63 -0.5
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LT.& POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC. POWER ASIA DAO HENG BANK GP. GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLINY, HENDERSON LD.DEV.	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 6.7 55.25	0 -0.25 0 -0.1 0.1 0.05 -0.15 0	14.8 57.5 42.1 32.5 18.45 34.1 45 15.6 81.75 7.45 58.75	10.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.85 39.7	INTEL INTLBUS.MACH INTLPAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KUMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCHT TECHNOLOGIES	75 103.25 38.75 48.88 70.5 39.75 73.13 63.75 84.75 78 38.13	-1.75 0.25 -1 -1.13 0.5 0.25 -0.63 -0.5 -0.5 -0.5
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTÆ POWER CITIC PACIFIC CONS ELECTPOWER ASIA DAO HENO BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV, HANG SENG BANK HENDLINV, REPDERSON LD DEV, HKÆ CFINA GAS HKÆ SHAL HOTEL	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 6.7 55.25 12.1 13.4	0 -0.25 0 -0.1 0.1 -0.15 0 -0.75 0.05	14.8 57.5 42.1 32.5 18.45 34.1 45 15.6 81.75 7.45 58.75 12.96 13.65	10.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.85 39.7 9.83 8.85	INTEL INTLEUS.MACH INTLEAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KUMBERLY-CLARK LULY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS	75 103.25 38.75 48.88 70.5 39.75 73.13 63.75 84.75 78 38.13 45.88 47.75	-1.75 0.25 -1 -1.13 0.5 0.25 -0.63 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.88 -0.38
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTÆ POWER CTIK PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND.INV. HEND.INV. HENDERSON LD.DEV. HEÆ CHINA GAS HKÆ SHAL HOTEL HK.TELECOM RONG KONG ELECTRIC	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 6.7 55.25 12.1 13.4 13.25 23.5	0 -0.25 0 -0.1 0.1 0.05 -0.15 0 -0.75 0.05 0.15 -0.25	14.8 57.5 42.1 18.45 18.45 15.6 81.75 7.45 58.75 12.96 13.65 16.4 28.05	10.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.85 39.7 9.83 8.85 12.2	INTEL INTLIBUS.MACH. INTLIPAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KURBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALDS MCDONNLOUGLAS MCICOMM.	75 103.25 38.75 48.88 70.5 39.75 73.13 63.75 84.75 78 38.13 45.88	-1.75 0.25 -1 -1.13 0.5 0.25 -0.63 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.88
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LT.& POWER CITIC PACIFIC CONS. ELEC. POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND. INV. HENDERSON LD. DEV. HE.& CHINA GAS HK.& SHAL HOTEL HK.TELECOM RONG RONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSC HDG. (HKS)	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 6.7 55.25 12.1 13.4 13.35 23.5 44 115.5	0 -0.25 0 -0.1 0.1 0.05 -0.15 0 0 -0.75 0.05 0.3 0.15	14.8 57.5 4Z.1 32.5 18.45 34.1 45 15.6 81.75 7.45 58.75 12.96 13.65 13.65	10.7 36.7 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.85 39.7 9.83 8.85	INTEL INTLIBUS.MACH. INTLIPAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONNLOUGLAS	75 103.25 38.75 48.88 70.5 39.75 73.13 63.75 84.75 78 38.13 45.88 47.75 42.75 28.13	-1.75 0.25 -1 -1.13 0.25 -0.63 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTÆ POWER CITIC PACIFIC CONS ELECTROWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV, HANG SENG BANK HENDLINV, HENDERSON LID.DEV, HEÆ SENA GAS HEÆ SHAL HOTEL HKLTELECOM RONG ELECTRIC HOPEWELL HDG.	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 6.7 55.25 12.1 13.4 13.3 23.9	0 225 0 41 0.1 0.05 -0.15 0 0 -0.75 0.05 0.3 0.15 -0.25 0.02	14.8 57.5 42.1 32.5 18.45 34.1 45 15.6 81.75 7.45 58.75 12.96 13.65 16.4 28.05 7	10.7 36.7 31.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.83 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95	INTEL INTLIBUS.MACH. INTLIPAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KÜMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDO	75 103.25 38.75 48.88 70.5 39.75 73.13 63.75 84.75 78 38.13 45.88 47.75 28.13 51.75 64.38 63.75 124.63 64.5	-1.75 0.25 -1.13 0.5 0.25 -0.5 -0.5 -0.5 -0.2 -0.28 -0.13 0.63 0.75 -0.13
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTÆ POWER CITIC PACIFIC CONS ELECTROWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV, HANG SENG BANK HENDLINV, RENDERSON LD.DEV, HEÆ CHINA GAS HÆÆ SHAL HOTEL HÆTELECOM RONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSC HDG. (HKS) HUTCHSON WHAMP, HYSAN DEV.	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 6.7 55.25 12.1 13.4 13.35 4.4 115.5 48.7 23.5	0 25 0 41 0.1 0.05 -0.15 0 0 -0.75 0.05 0.3 0.15 -0.25 0.02 -0.3	14.8 57.5 42.1 32.5 18.45 34.1 45 81.75 7.45 58.75 12.96 13.65 16.4 27 128 52 24.95	10.7 36.7 31.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.25 39.7 9.83 8.85 12.2 23.95 99.25 36.9 15.45	INTEL INTLEUS.MACH INTLEUS.MACH INTLEAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KUMBERLY-CLARK LILLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MAYDEPT.STORES MACDONALDS MCDONALDS MCROONE MERCK MERRIL LYNCH MCROSOPT	75 103.25 38.75 48.88 70.5 39.75 73.13 63.75 84.75 78 38.13 45.88 47.75 42.75 28.13 63.75 124.63 64.5 113.63 33.13	-1.75 0.25 -1 -1.13 0.5 0.25 -0.63 -0.5 -0.5 -0.3 -0.13 0.63 0.75 -0.13 0.63 0.75 -0.18
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTÆ POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND.ENV. HEND.ENV. HEND.ENV. HEND.ENV. HEACHINA GAS HKÆ SHAL HOTEL HK.TELECOM HONG RONG ELECTRIC HOPEWELL HIDG. HSBC HDG. (HKS) HJTCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NATMUTUAL ASIA (HKS) NEW WORLD DEV.	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 6.7 55.21 13.4 13.35 23.9 4.4 115.5 4.8 115.5 4.8 115.5 10.6 10.6 10.6 10.6 10.6 10.6 10.6 10.6	0 25 0 0 1 0.15 0 0 0 0.15 0.05 0.15 0.02 -0.1 0.1 0.1 0.1 0.1	14.8 57.5 18.42 13.5 18.43 45 15.6 15.6 17.45 12.96 13.55 16.4 28.05 7 128 52 24.95 8.15 39.3 18.4 11.45 8.3	10.7 36.7 36.7 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.85 39.7 5.85 39.7 23.9 3.95 99.25 36.9 15.43 4.72 24.45 12.4 7.9	INTEL INTLEUS.MACH INTLEUS.MACH INTLEAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KUMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MCDONALDS MCORGAN MORGAN MORGAN MORGAN MORGAN MORGAN MCOROLA	75 103.25 38.75 48.88 70.5 39.75 73.13 63.75 78 38.13 45.88 47.75 42.75 64.38 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 64.88	-1.75 0.25 -1 -1.13 0.5 -0.63 -0.5 -0.5 -0.8 -0.38 -0.13 0.65 -0.13 0.75 -0.28 -0.28 -0.38 -0.13
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTÆ POWER CTIK PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND.BNV, HEÆ CHENA GAS HÆÆ SHAL HOTEL HÆTELECOM HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NATMUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV, NEW WORLD DEV, NEW WORLD DIFFASTRUC SHANGRILA ASIA SNO LAND CO. SUN HUNG KAI PROPS. SWIKE PAC.CL.B.	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 67 55.25 12.1 13.4 13.35 23.9 44.7 23.5 69 35.3 16.1 10.6 7.7 77	0.25 0 -0.1 0.05 -0.15 0 -0.15 0 -0.25 0.02 -0.1 0.05 0.1 0.05 0.02	14.8 57.5 18.42 13.5 18.43 15.6 17.5 14.5 12.96 13.65 16.4 28.05 7 128 52 24.95 8.15 39.3 18.4 11.45 11.45 11.45 11.55	10.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.85 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 99.25 3.69 15.43 4.72 24.45 12.4 7.9 5.15 51.75 8.5	INTEL INTLEUS.MACH INTLEUS.MACH INTLEAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCRONALDS MCRO	75 103.25 38.75 48.88 70.5 39.75 73.13 63.75 78 47.75 42.75 42.75 764.38 63.75 124.63 33.13 45.88 47.75 64.38 63.75 124.63 33.13 85.75 64.88 83.88 83.88 83.88 83.88 83.88	-1.75 0.25 -1 -1.13 0.5 -0.63 -0.5 -0.5 -0.8 -0.13 0.5 -0.13 0.5 -0.13 0.75 -0.38 -0.5 0.13 0.65
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LT.& POWER CITIC PACIFIC CONS. ELEC. POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND.R.V. RENDERSON L.D.DEV. HK.& CHINA GAS HK.& SHAL HOTEL HK.TELECOM RONG RONS ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NATMUTUAL ASIA (RKS NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DIVASTRUC SHANGRI-LA ASIA SINO LAND CO. SUN HUNG KAI PROPS. SWIKE PACIFIC A TV-BROADCLASTS	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 55.25 12.1 13.4 113.3 23.9 44 115.5 48.7 23.5 48.7 23.5 16.1 10.6 7.7 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77	0.25 0 -0.1 0.05 -0.15 0.05 -0.15 0.05 0.35 0.05 0.15 -0.25 0.05 0.15 -0.25 0.05 0.15 -0.25 0.05 0.15	14.8 57.5 42.1 32.5 18.43 45.6 81.75 7.45 58.75 58.75 12.96 13.64 28.05 7 128 52 24.95 8.15 39.3 11.45 11.55 71.75 71.75 31.5	10.7 36.7 38.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.83 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 36.9 15.43 4.72 24.45 1.24 7.9 5.15 51.75 8.5	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH RELLOGG REYCORP KUMBERLY-CLARK LILLY LI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS	75 103.25 38.75 48.88 70.5 39.75 73.13 64.75 78 45.28 47.75 28.13 57 28.13 64.38 64.35 64.35 64.35 64.35 64.35 64.35 64.35 64.35 64.55 124.63 136.63 84.75 64.88 105.63 84.75 64.88 105.63 84.75 64.88 105.63 84.75 64.88 105.63 84.75 64.88 105.63 84.75 64.88 105.63 84.75 64.88 105.63 84.75 64.88 105.63 84.75 64.88 105.63 84.75 64.88 105.63 84.75 64.88 105.63 84.75 64.88 105.63 84.75 8	-1.75 0.25 -1 -1.13 0.5 -0.63 -0.5 -0.5 -0.5 -0.8 -0.3 0.75 -0.38 -0.8 0.75 -0.88 -0.8 0.63 0.75 -0.88 -0.5 0.63 0.75 -0.88 -0.5 0.63 0.75 -0.88 -0.5 0.63 0.75 -0.88 -0.5 0.63 0.75 -0.88 -0.5 0.63 0.75 -0.88 -0.5 0.63 0.75 -0.88 -0.5 0.63 0.75 -0.88 -0.5 0.63 0.75 -0.88
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTÆ POWER CTIK PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HEING BANK GP, GUOCO GROUP HANG SENG BANK HENDLINY, HENDERSON LD.DEV, HEÆ CHINA GAS HKÆ SHAL HOTEL HK.TELECOM HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG, HSSC HDG, (HKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV, NATIMUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV, NEW WORLD DEV, NEW WORLD DEV, SENGE PACICLE, SWIKE PACICLE, SWIKE PACICLE, SWIKE PACICLE,	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 55.21 13.4 13.35 4.4 115.5 6.9 4.7 23.5 6.9 16.1 10.6 6.7	0 225 0 -0.1 0.1 0.05 -0.15 0 -0.75 0.3 0.15 0.25 -0.25 0.02 -0.1 0 -0.1 0 -0.1 0 -0.1 0 -0.1 0 -0.1 0 -0.1 0 -0.1	14.8 57.5 18.43 45 15.6 15.6 16.7 17.45 58.75 12.95 13.65 16.95 17.28 52 24.95 8.15 39.3 18.4 11.45 11.55 11.55 11.55 11.55 11.55	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.85 39.7 5.85 39.7 23.9 3.95 99.25 36.9 15.43 4.72 24.45 12.4 7.9 5.15 51.75 8.5 53.75	INTEL INTLEUS.MACH INTLEUS.MACH INTLEAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KUMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MCDONALDS MCORGAN MCORGAN MORGAN NORGAN NORGAN NORGAN NORWEST NYNEX OCCIDENTAL PIL	75 103.25 38.75 48.88 70.5 39.75 73.13 63.75 78 38.13 45.88 47.75 42.75 42.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 64.88 83.88 105.68 84.75	-1.75 0.25 -1 -1.13 0.5 0.25 -0.63 -0.5 -0.5 -0.5 -0.8 -0.38 -0.13 0.63 -0.5 -0.8 -0.8 -0.8 -0.8 -0.8 -0.8 -0.8 -0.8
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTÆ POWER CTIK PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLINV. HENDERSON LD.DEV. HEÆ CHINA GAS HKÆ SHAL HOTEL HK.TELECOM RONG GELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NATIMUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEVS. SWIRE PACIFIC A TV.BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 55.21 13.4 13.35 23.5 6.9 4.4 115.5 6.9 4.7 23.5 6.9 16.1 10.1 64 29.4 28 14.85	0 225 0 -0.1 0.1 0.05 -0.15 0 -0.75 0.3 0.15 -0.25 -0.2 -0.1 0 .1 0 .4 0 .05 0 .2 -0.1 0 .1 0 .1 0 .1 0 .2 0 .1 0 .1 0 .1 0 .1 0 .1 0 .1 0 .1 0 .1	14.8 57.5 18.43 45 15.6 15.6 17.45 58.75 12.95 13.65 16.95 17.75 18.4 11.45 11.55	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.85 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 19.25 24.9 15.43 4.72 24.45 12.4 7.9 5.15 51.75 58.5 53.75 26.2 22.1	INTEL INTLEUS.MACH	75 103.25 38.75 48.88 70.5 39.75 73.13 64.75 78 47.75 28.13 45.88 47.75 28.13 63.75 64.38 63.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 84.7	-1.75 0.25 -1.13 0.5 0.25 -0.63 -0.5 0.5 -0.5 -0.88 -0.3 0.5 0.63 0.75 -0.88 -0.8 0.75 -0.88 -0.5 0.63 0.75 -0.88 -0.5 0.63 0.75 -0.88 -0.5 0.63 0.75 -0.88 -0.5 0.63 0.75 -0.88 -0.5 0.63 0.75 -0.88 -0.5 0.63 0.63 0.63 0.63 0.63 0.63 0.63 0.63
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTÆ POWER CTIK PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND.INV. HEND.INV. HENDENSON LD.DEV. HEÆ CHINA GAS HEÆ SHAL HOTEL HK.TELECOM HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSE HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT MUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SHANGRILA ASIA SINO LAND CO. SUN HUNG KAL PROPS. SWIRE PACIFIC A TV BROADCASTS WHARF HDG.	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 55.21 13.4 13.35 23.5 6.9 4.4 115.5 6.9 4.7 23.5 6.9 16.1 10.1 64 29.4 28 14.85	0 225 0 -0.1 0.1 0.05 -0.15 0 -0.75 0.3 0.15 -0.25 -0.2 -0.1 0 .1 0 .4 0 .05 0 .2 -0.1 0 .1 0 .1 0 .1 0 .2 0 .1 0 .1 0 .1 0 .1 0 .1 0 .1 0 .1 0 .1	14.8 57.5 18.43 45 15.6 15.6 17.45 58.75 12.95 13.65 16.95 17.75 18.4 11.45 11.55	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.85 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 99.25 36.9 15.43 4.72 24.45 12.4 7.9 5.15 51.75 8.5 51.75 26.2 22.1 11.35	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH RELLOGG REYCORP KURBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MCDONALDS MCRONALDS MCRO	75 103.25 38.75 48.88 70.5 73.13 63.75 78 38.13 45.88 47.75 44.75 44.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 64.88 83.88 184.75 34.63 82.288 33.63 53.55 33.5	-1.75 0.25 -1 -1.13 0.5 -0.63 -0.5 -0.5 -0.5 -0.8 -0.3 0.75 -0.3 0.75 -0.8 0.63 -0.5 0.0 0.75 -0.8 0.63 -0.8 0.63 -0.8 0.63 -0.8 0.63 -0.8 0.63 -0.8
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTÆ POWER CTIK PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLINV. HENDERSON LD.DEV. HEÆ CHINA GAS HKÆ SHAL HOTEL HK.TELECOM RONG GELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NATIMUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEVS. SWIRE PACIFIC A TV.BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 67 55.25 12.1 13.4 113.35 23.9 44.7 23.5 69 35.3 16.1 10.6 7.7 77 77 77 10.1 64 29.4 28 14.85	0.25 0.05 0.15 0.05 0.15 0.05 0.25 0.02 0.1 0.1 0.4 0.05 0.25 0.05	14.8 57.5 18.45 18.45 15.6 81.75 7.45 58.75 12.96 13.65 16.4 28.05 7 128 52 24.95 8.15 39.3 18.4 11.45 11.55 71.75 31.5 3	10.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.83 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 19.25 24.45 12.4 7.9 5.15 51.75 8.5 53.75 26.2 22.1 11.35	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH RELLOGG REYCORP KIDRERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MACDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCRONALDS MCR	75 103.25 38.75 48.88 70.5 73.13 63.75 78.13 63.75 78 14.75 78 14.75 78 14.75 124.63 83.88 105.63 84.75 34.63 83.88 105.63 84.75 34.63 83.88 75 34.63 84.75 34.63 83.83 50.75 34.63 83.83 50.75 34.63 83.83 50.75 34.63 84.75 34.75	-1.75 0.25 -1.13 0.5 -0.63 -0.5 -0.5 -0.8 -0.3 0.5 -0.8 -0.3 0.75 -0.88 -0.5 0.13 0.75 -0.88 0.63 0.75 -0.88 0.63 0.75 -0.88 -0.5 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTA POWER CTIK PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV, HANG SENG BANK HEND.BNV, HEAD.BNV, HEA CHINA GAS HKA SHAL HOTEL HK.TELECOM HONG RONG ELECTRIC HOPEWELL HDG, HSSC HDG, (HKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV, NAT MUTUAL ASIA (HKS) NEW WORLD DEV, NEW WORLD DEV, NEW WORLD DEV, SWIRE PACIFIC A TV.BROADCASTS WHARF HDG, WHEELOCK SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC A TV.BROADCASTS WHARF HDG, WHEELOCK CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 67 55.25 12.1 13.4 13.35 14.8 13.35 14.8 115.5 6.9 35.3 16.1 10.6 7.7 77 70.1 64 28 14.85	0.25 0 -0.1 0.1 0.05 -0.15 0.05 0.25 0.02 -0.15 0.25 -0.25 -0.05 0.25 -0.05 0.25 -0.05	14.8 57.5 18.45 18.41 45.6 18.75 14.5 15.6 12.96 13.65 16.95 12.8 52 24.95 8.15 39.3 11.45 11.45 11.55 71.75 31.5 16.95 13.5 13	10.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.85 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.96 15.43 4.72 24.45 12.4 7.9 5.15 51.75 8.5 53.75 52.62 22.1 11.35	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH REFUCORP KEBERLY-CLARK LELLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCNOSOPT MCN	75 103.25 38.75 48.88 70.5 73.13 63.75 78.13 64.75 78.13 64.75 78.13 65.75 124.65 81.88 13.65.75 64.88 8105.63 54.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.75 64.88 8105.63 64.80 64.80 64.80 64.80 64.80 64.80 64.80 64.80 64.80 64.80 64.80 64.80 64.80 64.80	-1.75 0.25 -1.13 0.5 -0.63 -0.5 -0.5 -0.5 -0.8 -0.3 0.5 -0.8 -0.8 -0.8 -0.8 -0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LT.& POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND.R.V. HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS HK.& SHAL HOTEL HK.TELECOM HONG RONS ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NATMUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SWIKE PACIFIC A TV.BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK SIN HUNG KAI PROPS. SWIKE PACIFIC A TV.BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK SING. FB DEV.BANK OF SING.	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 55.25 12.1 13.4 113.3 23.9 44 113.3 6.9 35.3 16.1 10.6 7.7 77 10.1 64 12.9 14.85 14.85 14.85 14.85	0.25 0 -0.1 0.1 0.05 -0.15 0 -0.75 0.05 0.15 -0.25 0.05 0.15 0.05 0.15 0.05 0.15 0.05 0.15 0.25 -0.25 0.05 0.15 0.05 0.15 0.05 0.15 0.05 0.15 0.05 0.15 0.05 0.15 0.05 0.15 0.05 0.15 0.05 0.0	14.8 57.5 18.42 13.5 18.41 45 15.6 15.6 17.75 12.96 13.65 12.8 52 24.95 11.45 11.45 11.55 71.75 31.5	10.7 36.7 38.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.83 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.95 12.2 24.45 12.4 7.9 5.15 53.75 8.5 53.75 8.5 7.8 7.9 12.1 3.96 15	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH REFORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDO	75 103.25 38.75 48.88 70.5 39.75 73.13 63.75 78 47.75 28.13 45.88 47.75 28.13 63.75 64.38 63.75 64.38 105.63 84.75 84	-1.75 0.25 -1.13 0.5 -0.63 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.88 -0.3 0.75 -0.88 -0.3 0.63 0.75 -0.88 -0.13 0.63 -0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTA POWER CTIK PACIFIC CONSELECTOWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLINV, HOTELL HASIA SING HENS NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SHANGELLA ASIA SING LAND CO. SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC A TV BROADCLASTS WHARF HDG. WHEELOCK SING CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK SING. FB DEV. BANK SING. FB DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GTEASTEEN LIFE	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 12.1 13.4 13.35 16.1 13.4 113.5 48.7 23.5 69 35.3 16.1 10.6 42.8 14.85 14.85 14.85 14.85 14.85 14.85	0 225 0 -0.1 0.1 0.05 -0.15 0 0 -0.15 0 0 -0.25 -0.25 0.05 0.25 -0.25 0.05 0.25 -0.25 0.1 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25	14.8 57.5 18.43 14.1 15.6 13.4.1 15.6 17.45 18.45 12.96 13.65 12.96 13.65 12.96 13.65 12.95 13.65 13.75	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.85 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 99.25 3.69 15.43 4.72 24.45 12.4 7.9 5.15 51.75 8.5 53.75 26.2 22.1 11.35	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH SELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MACDONALDS MCDONALDS MCRONALDS MCR	75 103.25 38.75 48.88 70.5 73.13 63.75 78.13 45.88 47.75 78.13 45.88 47.75 78.13 45.88 47.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 124.63 63.75 125.63 105	-1.75 0.25 -1.13 0.5 -0.63 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 0.5 -0.8 -0.3 0.75 -0.39 -0.8 0.63 0.75 -0.39 -0.8 0.63 0.75 -0.39 -0.5 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTA POWER CTIK PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND.BNV, HEA. SHALL HOTEL HK.TELECOM HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HIDG. HSSC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA (HKS) NEW WORLD DEV. NAT.MUTUAL ASIA (HKS) NEW WORLD DEV. NAT.MUTUAL ASIA (HKS) NEW WORLD DEV. SWIRE PACIFIC SWIRE PACIFIC A TV BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK SIN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC A TV BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GTLASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 67 55.25 12.1 13.4 13.35 23.9 44.7 23.5 69 35.3 16.1 69 29.4 28 14.85 1	0.25 0.05 0.15 0.05 0.15 0.05 0.25 0.02 0.1 0.1 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05	14.8 57.5 18.43 14.1 45 15.6 17.45 18.175 14.5 12.96 13.65 16.4 28.05 7 128 52 24.95 31.5 11.45 11.45 11.45 11.45 11.45 11.45 11.55 11.75 11.55 11.75 11.55 11.75 11.55 11.75 11.55 11.75	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.85 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 12.2 24.9 5.15 51.75 26.2 22.1 11.35	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH REFORD REFYCORP REMBERLY-CLARK LELLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCDONALDS MCTOMM. MEDITRONIC MERCK MERGIL LYNCH MICROSOPT MINNESOTA MING.& MINFG MORGAN MORGAN (IP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX OCCIDENTAL PIL ORACLE CORP. PACEFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (U.C.) PEPSICO PITZER PHARMACIA UPIOHIN COM PHILIP MORRIS PHILLIPS PIL PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTLSPNLADR.NE RHONE POULLEN CORER	75 103.25 38.75 48.88 70.5 73.13 63.75 78.13 63.75 78.13 63.75 78.13 63.75 124.68 64.75 124.68 83.85.75 64.88 83.86.75 34.63 82.288 33.65 34.75 34.63 82.288 33.65 50.25 33.5 72.63 40.30 50.25 50.25 34.13 66	-1.75 0.25 -1.13 0.5 -0.63 -0.5 -0.5 -0.5 -0.88 -0.3 0.75 -0.88 -0.5 -0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTA POWER CTIK PACIFIC CONS.ELEC.FOWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV, HANG SENG BANK HENDLRY, HENDERSON LD.DEV, HEA.E CHINA GAS HK.A. SHAL HOTEL HK.TELECOM HONG RONG ELECTRIC HOPEWELL HDG, HSSC HDG, (HKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV, NAT MUTUAL ASIA (HKS) NEW WORLD DEV, NEW WORLD DEV, NEW WORLD DEV, SWIRE PACIFIC A TV.BROADCASTS WHARF HDG, WHEELOCK CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV, BANK SING, FB DEV, BANK OF SING, FRASER & NEAVE GTEASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING, KEPPEL CORPORATION OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.35 77.75 67 55.25 12.1 13.4 13.35 44.7 23.5 44.7 23.5 44.7 23.5 45.7 10.1 64.7 10.1 64.98 14.85 14.85 17.4 9.5 15.2 31.2 11.3 14.4 17.4 9.5 15.2 31.2 11.3 14.5 15.2 31.2 16.1 16.1 16.1 16.2 1	0.25 0 -0.1 0.1 0.05 -0.15 0.05 0.25 -0.15 0.15 0.25 -0.15 0.15 0.25 -0.15 0.25 -0.15 0.25 -0.15 0.25 -0.15 0.25 -0.15 0.25 -0.15 0.25 -0.15 0.25 -0.2	14.8 57.5 12.1 32.5 18.41 45.6 81.75 7.45 12.96 13.65 12.8 52.2 24.95 8.15 71.28 52.2 24.95 8.15 71.28 52.3 11.45 11.55 71.75 11.55 71.75 11.55 71.75 11.55 11.55 11.75 12.85 11.45 11.55 11.75 11.55 11.75	10.7 36.7 38.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.83 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.95 12.2 24.45 12.4 7.9 5.15 53.75 8.5 8.5 8.5 8.5 8.5 8.5 8.5 8.5 8.5 8.	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH RELLOGG REYCORP KUMBERLY-CLARK LELLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MACDONALDS MCDONNLDOUGLAS MCDONNLDOUGLAS MCI COMM. MEDITRONIC MERCK MERRIL LYNCH MCROSOPT MINNESOTA MONG.A MONFO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSRANK NIKE B NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX OCCIDENTAL PTL. ORACLE CORP. PACIFIC GAS A.ELEC. PACIFIC GAS A.ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PEPSICO PTIZER PHARMACIA UPIOHN COM PHILIP MORRIS PFO INDUSTRIES PROCTER A GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPN.ADR.NE	75 103.25 38.75 48.88 70.5 39.75 73.13 61.75 78 47.75 28.13 57 28.13 57 28.13 51.24	-1.75 0.25 -1.13 0.5 -0.63 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.88 -0.3 0.5 0.13 0.63 0.75 -0.88 -0.3 1.13 0 -0.83 -0.5 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LT.& POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLRV, HENDERSON LD.DEV, HK.& CHINA GAS HK.& SHAL HOTEL HK.TELECOM HONG RONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NATMUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SWIKE PACIFIC A TV.BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK SUN HUNG KAI PROPS. SWIKE PACIFIC A TV.BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GTLEASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BAK FSING. ABILINES FB SING. ABILINES FB	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 55.25 13.4 13.35 6.7 77 77 10.1 64 29.4 28 14.85 14.85 14.85 14.85 14.85 14.85 14.85 15.21 11.3 14.4 4.98 14.85 15.21 11.3 14.4 4.98 14.85 15.21 11.3 14.4 4.98 14.85 15.21 16.1 16.1 16.1 16.1 16.1 16.1 16.1 1	0.25 0 -0.1 0.05 -0.15 0 0.5 -0.25 0.05 0.15 -0.25 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.1	14.8 57.5 18.43 14.1 15.6 17.45 12.96 13.65 12.96 13.65 12.96 13.65 14.95 14.95 14.95 14.95 14.95 14.95 14.95 14.95 14.95 14.95 14.95 14.95 16.95 16.95 17.42 18.95	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.83 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.96 15.43 12.4 7.9 5.15 53.75 52.62 22.1 11.35	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLSTAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KUBBERLY-CLARK LELLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDO	75 103.25 38.75 48.82 70.75 73.13 63.75 78.13 64.75 78.13 64.75 78.13 64.75 78.13 64.75 78.13 64.75 78.13 64.75 78.13 64.75 78.13 64.75 78.13 64.75 78.13 64.75 78.13 64.75 78.13 64.75 78.13 64.75 78.13 64.75 78.13 64.75 78.13 64.75 78.13 78	-1.75 0.25 -1.13 0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.88 -0.89
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTA POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLRY, HENDERSON LD.DEV, HEA.E. CHINA GAS HEA.E. SHALL HOTEL HETELECOM HONG RONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NATIMUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SWINE PACIFIC A TV.BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK SUN HUNG KAI PROPS. SWIKE PACICLE. SWIKE PACICLE SWIKE PACICLE CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK SING. FB DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GTEASTEEN LIFE KEPPEL BANK OF SING. FRASER & NEAVE GTEASTEEN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION OVERSEAS UNION BK.FB SING.APORE ARLINES SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE	13.85 54.75 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 6.7 55.25 12.1 13.4 13.35 14.5 13.35 14.7 23.5 6.9 35.3 16.1 10.6 7.7 77 10.1 64 29.4 28 14.85 14.85 14.85 17.4 17.4 18.3 18.5	0.25 0.10 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.1	14.8 57.5 18.4	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.83 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.96 15.43 4.72 24.45 12.4 7.9 5.15 53.75 52.62 22.1 11.35	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH REFUCCEP KIMBERLY EJ LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MACDONALDS MCDONNLDOUGLAS MCI COMM. MEDITRONIC MERCK MERRIL LYNCH MCROSOPT MINNESOTA MONG.A MONFO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSRANK NIKE B NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX OCCIDENTAL PTL. ORACLE CORP. PACIFIC GAS A.ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PETSICO PTIZER PHARMACIA UPIOHN COM PHILIP MORRIS PHILIPS PTL. PNC BANK PG INDUSTRIES PROCTER A GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPILADR.NE RHONE POULENC RORER RIR NABISCO HDG.CORP ROCKWELL INTL. SARA LEE CORP. SCHEINING MOUGH SCHLUMBERGER SCHLUMBERGER SCHLUMBERGER SCHLUMBERGER SCHLUMBERGER SCHLUMBERGER SCHERNING MOUGH SCHLUMBERGER SCHLUMBERGER SCHERNING MOUGH SCHLUMBERGER SCARS.ROEBUCK	75 103.25 38.75 48.82 70.75 73.17 78.13 45.88 47.75 28.13 57.73 84.75 78.13 45.88 47.75 28.13 57.75 64.38 105.65 124.63 84.75 64.38 105.65 124.63 84.75 124.63 105.65 124.63 105.65 124.63 105.65 124.63 105.65 124.63 105.65 124.63 105.65 124.63 124.	-1.75 0.25 -1.13 0.25 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTA POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLEV, HENDERSON LD.DEV, HKA CHINA GAS HKA SHAL HOTEL HK.TELECOM HONG RONS ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NATMUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SWIKE PACIFIC A TV.BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GTLEASTERN LIFE KEPPEL CORPORATION OVERSEAS UNION BANK OVERSEAS UNION	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 55.25 12.1 13.4 13.35 23.9 44 113.35 23.9 44 113.35 16.1 10.6 7.7 77 10.1 64 29.4 28 14.85 14.85 14.85 14.85 14.85 14.85 15.25 16.1 16.3 16.5 17.7 18.1 18.3	0.25 0.10 0.15 0.15 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.2	14.8 57.5 18.45 19.6	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.83 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.96 15.43 4.72 24.45 7.9 5.15 53.75 8.5 7.8 7.8 7.9 12.1 3.96 15 12.1 3.96 15 12.1 3.96 15 12.1 3.96 15 12.1 3.96 15 12.1 3.96 15 12.1 3.96 15 12.1 3.96 15 12.1 3.96 15 12.1 3.96 15 12.1 3.96 15 16 7.65 18.9 11.8	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH REFLOOR REFCORP KUMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONNLDS MC	75 103.25 38.75 48.88 70.5 39.75 73 13.15 45.88 47.75 78 44.75 78 44.75 78 44.75 78 113.63 33.75 44.75 78 124.55 113.63 33.75 44.88 44.75 124.55 113.63 45.88 46.3	-1.75 0.25 -1.13 0.25 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTA POWER CTIK PACIFIC CONSELECTOWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG BEV. HANG SENG BANK HENDLINV, HENDLINV, HENDLINV, HENDLINV, HENDLINV, HENDLINV, HEACHINA GAS HEAS SHALL HOTEL HKTELECOM HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HIDG. HSSC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NAT MUTUAL ASIA (HKS) NEW WORLD DEV. NAT MUTUAL ASIA (HKS) NEW WORLD DEV. SWING PACIFIC CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GLEASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION OVERSEAS UNION BANK KEPPEL CORPORATION OVERSEAS UNION BKFB SING ADRILINES FB SING ADRILINES FB SING ADRILINES FB SING APORE PRESS HDG. SINGAPORE FRESS HDG. SINGAPORE FEES HDG. SINGAPORE FEES HDG. SINGAPORE FEES HDG. SINGAPORE FEES HDG. SINGAPORE FEECH NDL. SINGAPORE TECH NDL. SINGAPORE TECH NDL. SINGAPORE TECH COM	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 6.7 55.25 12.1 13.4 13.35 6.9 14.1 13.35 6.9 14.2 14.2 16.1 16	0.25 0.10 0.11 0.15 0.15 0.25 0.02 0.11 0.4 0.25 0.02 0.11 0.4 0.25 0.05 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.15 0.25 0.15 0.	14.8 57.5 18.43 14.1 15.6 16.175 14.5 12.96 13.65 12.96 13.65 12.96 13.65 12.8 52 24.95 31.3 11.45 11.3	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.85 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.95 12.2 24.45 12.4 7.9 5.15 51.75 8.5 53.75 26.2 22.1 11.35 11.8 7.9 12.1 3.96 15 9.25 3.74 11.1 9.47 6.15 5.3.76 6.15 6.16 6.16 6.16 6.16 6.16 6.16 6.1	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH REFORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEFT.STORES MCDONALDS MCDO	75 103.25 38.75 48.26 70.75 78.13 45.28 47.75 78.13 45.28 47.75 78.13 45.28 47.75 78.13 45.28 47.75 78.13 45.28 47.75 78.13 45.28 46.38 47.75 46.38 47.75 46.38 47.75 46.38 47.75 46.38 47.75 46.38 47.75 46.38 47.75 46.38 47.75 46.38 47.75 46.38 47.75 47	-1.75 0.25 -1.13 0.5 -0.63 -0.5 -0.5 -0.88 -0.5 -0.89 -0.89 -0.5 -0.89 -
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTA POWER CTIK PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND.BNV, HENDERSON LD.DEV, HEA. CHINA GAS HEA. SHALL HOTEL HK. TELECOM HONG RONG ELECTRIC HOPEWELL HIDG. HSSC HDG, GHKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NAT MUTUAL ASIA (HKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NAT MUTUAL ASIA (HKS) SWING PACIFIC SIN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK SING, FB DEV. BANK SING, FB DEV. BANK SING, FF SINGAPORE ARLINES SINGAPORE ARLINES SINGAPORE ARLINES SINGAPORE ARLINES SINGAPORE TELECOM SINGAPORE SI	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 67 55.25 12.1 13.4 13.35 44.7 23.9 44.7 29.4 28.1 11.3 14.8 17.4 9.5 15.2 31.2 31.2 31.2 31.2 31.2 31.2 31.2 31.2 31.2 31.2 31.2 31.2 31.2 31.2 31.2 31.2 31.2 31.3 31.3 31.6 31.6 31.7 31.	0.25 0.105 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.	14.8 57.5 18.43 14.1 15.6 17.45 12.96 13.65 12.96 13.65 12.96 13.65 14.95 16.95 11.75	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.85 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.95 36.9 15.43 4.72 24.45 11.2 25.5 53.75 53.75 52.5 53.75	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH REYCORP KUMBERLY-CLARK LULLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS	75 103.25 133.75 18.25 13.75 13.13 13.75 13.13 13.75 124.35 13.13 13.75 124.5 13.13 13.75 124.5 13.13 13.75 124.5 13.13 13.75 124.5 13.13 13.75 124.5 13.13 13.75 124.5 13.13 13.75 124.5 13.13 13.75 124.5 13.13 13.75 13.15	-1.75 0.25 -1.13 0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.88 -0.5 0.13 0.5 -0.88 -0.8 -0.8 -0.8 -0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13 0.13
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LT.& POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLEV, HANG SENG BANK HENDLEV, HENDERSON LD.DEV, HK.& CHINA GAS HK.& SHAL HOTEL HK.TELECOM HONG RONS ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV, NATMUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV, NEW WORLD DEV, NEW WORLD DEV, SWIKE PACIFIC A TV.BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK SIN HUNG KAI PROPS. SWIKE PACIFIC A TV.BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BK.FB SINGAPORE ARKLINE 20 SINGAPORE ARKLINE 20 SINGAPORE TECH NIDL. SINGAPORE TECH NIDL. SINGAPORE TECH NIDL. SINGAPORE TECH OND. SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TEL	13.85 54.75 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 67 55.25 12.1 13.45 13.35 14.7 23.5 69 35.3 16.1 10.6 7.7 77 10.1 64 29.4 28 14.85 14.85 14.85 14.85 14.85 14.85 14.85 15.2 31.2 11.3 14.85 16.85	0.25 0.10 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.1	14.8 57.5 18.43 14.1 45.6 81.75 7.45 58.75 12.96 13.65 12.8 52.2 24.95 8.15 71.25 31.3 11.45 11.55 71.25 31.3 31.3 11.45 11.57 8.55 11.57 8.56 4.14 4.15	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.83 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.95 12.2 24.5 7.9 5.15 53.75 8.5 53.75 8.5 53.75 8.5 53.75 8.5 53.75 8.5 11.35 7.8 7.9 12.1 13.5 12.1 13.5	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH REFUCORP KUMBERLY-CLARK LELLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MACDONALDS MCDONNLDOUGLAS MCI COMM. MEDITRONIC MERCK MERRIL LYNCH MCROSOPT MINNESOTA MONG.A MONFO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSRANK NIKE B NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX OCCIDENTAL PTL. ORACLE CORP. PACIFIC GAS A.ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PETSICO PTIZER PHARMACIA UPLOHN COM PHILIP MORRIS PHILIPS PTL. PNC BANK PG INDUSTRIES PROCTER A GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPILADR.NE RHONE POULENC RORER RIR NABBISCO HOG.CORP ROCKWELL INTL. SARA LEE CORP. SCHERING M.OUGH SCHLUMBERGER SCHELING M.OUGH SCHLUMBERGER SCHELING M.OUGH SCHLUMBERGER SCHELUMBERGER SCHELUMBERGER SCHELLST BANKS TELE COMMUNICATIONS TENNECO TEXACO TEXACO	75 103.25 38.73 48.88 70.5 39.75 13.15 84.75 78 13.15 84.75 78 13.15 84.75 78 13.15 84.75 124.83 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 64.38 105.63 84.75 85.75 85.7	-1.75 0.25 -1.13 0.25 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LT.& POWER CTIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLEV, HENDERSON LD.DEV, HE.& CHINA GAS HE.& SHAL HOTEL HETELECOM HONG RONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSC HDG. (HKS) HUTCHSON WHAMP, HYSAN DEV. NATMUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SWIRE PACIFIC A TV. BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK SIN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC A TV. BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK SING. FB DEV.BANK SING. FB GELASTEEN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION OVERSEAS UNION BK.FB SINGAPORE ARLINES SINGAPORE FEESS HDG. SINGAPORE FEESS HDG. SINGAPORE FEESS HDG. SINGAPORE TELECOM UNITED OVERSEAS BK. FB	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 12.1 13.4 13.35 14.7 23.5 6.9 35.3 16.1 10.6 7.7 77 10.1 64 29.4 28 14.85 14.85 14.85 17.4 17.4 19.5 10.6 10.7 10.1 1	0.25 0 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0	14.8 57.5 18.43 19.6	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.83 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 39.9 15.43 4.72 24.45 12.4 7.9 5.15 53.75 8.5 12.62 22.1 11.35 1.8 7.8 7.9 1.1 1.1 7.6 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65 7.65	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH REFLOGG REYCORP KUMBERLY-CLARK LELLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONNLDOUGLAS	75 103.25 103.25 138.78 103.25 138.78 103.75 104.75	-1.75 0.25 -1.13 0.25 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.
CHENG KONG HDG, CHINA LT.& POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.FOWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLENS, HENDERSON LD.DEV, HK.& CHINA GAS HK.& SHAL HOTEL HK.TELECOM HONG RONS ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSC HDG, (HKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NATMUTUAL ASIA (HKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NATMUTUAL ASIA (HKS) NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SWIKE PACIFIC A TV.BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK SIN HUNG KAI PROPS. SWIKE PACIFIC A TV.BROADCASTS WHARF HDG. WHEELOCK SING. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BK.FB SING.APORE ARKLINE 25 SINGAPORE ARKLINE 25 SINGAPORE TECH NIDL.	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 55.25 12.1 13.4 13.35 14.7 23.5 6.9 35.3 16.1 10.6 7.7 77 10.1 64 29.4 28 14.85 14.85 14.85 17.7 10.1 64 10.6 10.6 10.7 10.1 1	0.25 0.10 0.15 0.15 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.2	14.8 57.5 18.43 19.6	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.83 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 99.25 36.9 15.43 4.72 24.45 12.4 7.9 5.15 53.75 8.5 53.75 8.5 12.1 13.35 7.8 7.9 12.1 3.96 15 11.3 11.3 11.3 11.3 11.3 11.3 11.3 1	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH REFLOGG REYCORP KUMBERLY-CLARK LIFLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MACDONALDS MCDONNLOUGLAS MCI COMM. MEDITRONIC MERCK MERRIL LYNCH MICROSOPT MINNESOTA MONG.A MAYED MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX OCCIDENTAL PITL ORACLE CORP. PACIFIC GAS LELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PEPSICO PITZER PHARMACIA UPIOHN COM PHILIPS PITL PNC BANK PIG INDUSTRIES PROCTER A GAMBLE RAYTHEON RED INTL.SPNLADR.NE RHONE POULENC RORER RIR NABISCO HIDG.CORP ROCKWELL INTL SARA LEE CORP. SDC COMMUNICATIONS SCHERING PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS.ROEBUCK SOUTHERN SPRINT CORP. STOLT NIELSON SA SPN SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TENNECO TEXACO TEXAC	75 103.25 103.25 133.75 184.88 70.75 73 13 15.75 13.15 15.15 164.75 164.	-1.75 0.25 -1.13 0.25 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63
CHENNY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTA POWER CTIK PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND.BNV, HEND.BNV, HEND.BNV, HEND.BNV, HEND.BNV, HEND.BNV, HEND.BNV, HEND.BNV, HEND.BNV, HEND.GNV, HEA. CHINA GAS HK.A. SHALL HOTEL HK.TELECOM HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HIDG. HSSC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA (HKS) NEW WORLD DEV. NAT.MUTUAL ASIA (HKS) NEW WORLD DEV. SHANGRILA ASIA SINO LAND CO. SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK SING. FB DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GTLEASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. FRASER & NEAVE GTLEASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. OVERSEAS UNION BK.FB SING. AIRLINES FB SINGAPORE ARLINES SINGAPORE ARLINES SINGAPORE ARLINES SINGAPORE TELECOM SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE S	13.85 54.75 35.5 35.5 35.5 35.5 36.4 12.9 29.2 36.3 14.4 13.35 14.1 13.35 14.1 13.35 14.1 13.35 16.1	0.25 0.105 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.	14.8 57.5 18.4 15.6 15.6 15.6 15.6 15.6 16.4 16.4 16.6 16.4 16.6 16.4 16.6 16.4 16.6 16.4 16.6	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.83 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 99.25 36.9 15.43 4.72 24.45 11.35 51.75 8.5 51.75 8.5 51.75 8.5 12.1 13.39 12.1 13.39 13.41 14.7 15.9 15.13 15.13 16.7 17.6 17.6 18.9 11.8 11.8 11.8 11.8 11.8 11.8 11.8	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH REJORD REYCORP KUMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEFT.STORES MCDONALDS MCDONA	75 103.25 38.78 47.75 78 13.15 47.75 78 13.15 47.75 78 13.15 47.75 78 13.15 13	-1.75 0.25 -1.13 0.25 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.88 -0.5 -0.5 -0.88 -0.5 -0.88 -0.5 -0.5 -0.88 -0.5 -0.88 -0.5 -0.88 -0.5 -0.5 -0.88 -0.5 -0.5 -0.88 -0.5 -0.5 -0.88 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTA POWER CTIK PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND.BNV, HENDERSON LD.DEV, HEA.E THAN GAS HEA.E SHALL HOTEL HK.TELECOM HONG RONG ELECTRIC HOPEWELL HIDG. HSSC HDG, GHKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NAT MUTUAL ASIA GHKS NEW WORLD DEV, NEW WORLD DEV, NEW WORLD DEV, SWIRE PACIFIC CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK SING, FB DEV.BANK SING, FB DEV.BANK SING, FB DEV.BANK SING, FB CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK SING, FB SINGAPORE ARLINES SINGAPORE ARLINES SINGAPORE ARLINES SINGAPORE ARLINES SINGAPORE ARLINES SINGAPORE ARLINES SINGAPORE TELECOM SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE S	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 67 55.25 12.1 13.4 13.35 44.7 23.5 48.7 23.5 48.7 23.5 48.7 23.5 48.7 10.1 64.98 14.85 11.3 14.4 17.4 9.5 15.2 31.2 11.3 14.4 9.5 15.2 31.2 31.5 36.6 37.7 77 77 77 77 77 77 77 77 77	0.25 0.10 0.10 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.1	14.8 57.5 18.4 14.5 18.4 15.6 17.4 12.9 12.9 13.5 12.9 13.5 12.9 13.5	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.83 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.96 15.43 4.72 24.45 12.4 7.9 5.15 53.75 52.62 22.1 11.35 7.8 7.9 12.1 3.96 15 9.25 11.35 11.8 7.6 7.6 7.6 7.6 7.6 7.6 7.6 7.6 7.6 7.6	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLSTAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP KUMBERLY-CLARK LELLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MACDONALDS MCDONNLDOUGLAS MCJONNLDOUGLAS MCJONN	75 103.75	-1.75 0.25 -1.13 0.25 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LT.& POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLEV, HANG SENG BANK HENDLEV, HE.& CHINA GAS HE.& SHAL HOTEL HATTELECOM HONG RONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSE HDG, (HKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NATMUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SWINE PACIFIC AT TV.BROACHEL A SIN HUNG KAI PROPS. SWIKE PACICLE. SWIKE PACICLE SWIKE PACICLE CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GTLEASTERN LIFE KEPPEL CORPORATION OVERSEAS UNION BANK OVERSEAS UNION BK.FB SING.APORE ARLINES SINGAPORE FEES HDG. SINGAPORE FEES HDG. SINGAPORE TELECOM SINGAPORE SASET-HDG. DCB HOLDINGS KUALA LUMPUR KEPONG MACHEUR AMMB HOLDINGS KUALA LUMPUR KEPONG KUALA LUMPUR KEPONG KEPPEL CORPORT CONSTRUCTOR CONSTRUCTOR CONSTRUCTOR CONSTRUCTOR CONSTRUCTOR CONSTRUCTOR STRATES SINGAPORE SINGAPOR CONSTRUCTOR CONSTRUCTOR CONSTRUCTOR CONSTRUCTOR CONSTRUCTOR RONGER CONSTRUCTOR CONSTRUCTOR RONGER CONSTRUCTOR CONSTRUCTOR RONGER CONSTRUCTOR RONGER CONSTRUCTOR CONSTRUCTOR RONGER CONSTRUCTOR SINGAPOR CONSTRUCTOR CONSTRUCTOR CONSTRUCTOR CONSTRUCTOR C	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 55.25 12.1 13.4 13.35 14.8 13.35 14.8 13.35 14.8 13.35 16.9 10.6 7.7 77 10.1 64 29.4 28 14.85 14.85 14.85 17.4 17.4 19.5 10.6 10.7 10.1 1	0.25 0.10 0.10 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.1	14.8 57.5 18.4 14.5 18.4 15.6 17.4 12.5 12.6 12.6 13.5 12.6 13.5 14.5 14.5 16.9 11.6 11.6 13.5	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.85 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.96 15.43 4.72 24.45 11.4 7.9 5.15 53.75 52.62 22.1 11.35 7.8 7.9 12.1 3.96 15 9.25 12.92 27.5 3.96 15 15 1.1 9.47 7.6 7.6 7.6 7.6 7.6 7.6 7.6 7.6 7.6 7.	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLSTORES MACHORITED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MACDONALDS MCDONALDS MC	75 103.25 103.25 133.75 184.70 173.75 184.75 173.75 184.75 173.75 184.75	-1.75 0.25 -1.13 0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0
CHENNY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTA POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG BEV. HANG SENG BANK HENDLENS, HANG LUNG DEV. HEAR CHINA GAS HEAR SHAL HOTEL HAKTELECOM HONG RONS ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSC HDG, (HKS) HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NATIMUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SWITE PACIFIC A. SWITE PACIFIC A. SWITE PACIFIC S. WHEFLOCK CEREBOS PACIFIC CITY DEVELORM. WHEFLOCK CEREBOS PACIFIC CITY DEVELORM. CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GT.EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. FRASER & NEAVE GT.EASTERN LIFE KEPPEL CORPORATION OVERSEAS UNION BANK OVERSEAS UNION BANK OVERSEAS UNION BEK.FB SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.55 77.75 55.25 12.1 13.3 14.5 10.6 7.7 77 77 77 77 77 77 77 77 7	0.25 0.25 0.10 0.10 0.15 0.15 0.25 0.02 0.15 0.25 0.02 0.15 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.05 0.25 0.2	14.8 57.5 18.43 19.6	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.83 39.7 99.83 8.85 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.97 99.25 36.9 15.43 4.72 24.45 12.4 7.9 5.15 53.75 8.5 53.75 8.5 53.75 8.5 11.35 11.35 11.3 7.6 7.6 7.65 18.9 19.17 9.47 11.11 9.47 9.47 11.13 7.6 7.65 18.9 19.17 9.47 11.13 11.8 11.8 11.8 11.8 11.8 11.8 11.	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH REFUCORP KUMBERLY-CLARK LELLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MACDONALDS MCDONNLDOUGLAS MCI COMM. MEDITRONIC MERCK MERRIL LYNCH MCROSOPT MINNESOTA MONG.A MAYFO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX OCCIDENTAL PIL. ORACLE CORP. PACHIC GAS A.ELLEC. PACHIC TELESIS PENNEY (J.C.) PEPSICO PITIZER PHARMACIA UPIOHIN COM PHILLIPS PIL. PNC BANR PHILLIPS PIL. PNC BANR PHILLIPS PIL. PNC BANR PHILLIPS PIL. PNC BANR RED INTL.SPILADR.NE RHONE POULENC RORER RIR NABISCO HIDG.CORP ROCKWELL INTL. SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING MICHAEL SCHLUMBERGER SEARS.ROEBUCK SOUTHERN SPRINT CORP. STOLT MIELSON SA SPN SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TENNECO TEXAS UNITED TEXAS UNITED TIME WARNER TRAVELERS GP. UNION PACIFIC UNITED HEALTHCARE UNITED TECHNOLOGIES UNITED HEALTHCARE UNITED HEALTHCARE UNITED TECHNOLOGIES UNITED HEALTHCARE UNITED TECHNOLOGIES UNITED HEALTHCARE UNITED TECHNOLOGIES UNITED HEALTHCARE UNITED TECHNOLOGIES UNITED	75 103.25 38.75 48.88 705.75 78 13 45.88 47.75 78 13 45.88 105.65 113.63 35.75 64.88 105.65 113.63 35.75 64.88 105.65 113.63 35.75 64.88 105.65 113.63 35.75 64.88 105.65 113.63 35.75 64.88 105.65 113.63 35.75 64.88 105.65 113.63 35.75 64.88 105.65 113.63 55.75 64.88 105.65 113.63 55.75 64.88 105.65 113.63 55.75 64.88 105.65 113.63 55.75 64.88 105.65 113.63 55.75 64.88 105.65 113.63 55.75 64.88 105.65 113.63 55.75 65.88 105.65 113.63 113.	-1.75 0.25 -1.13 0.25 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTA POWER CTIK PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLEV, HEACTIMA GAS HEAS SHALL HOTEL HK.TELECOM HONG RONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NAT MUTUAL ASIA (HKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NAT MUTUAL ASIA (HKS) SWITCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NAT MUTUAL ASIA (HKS) SWITCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NEW WORLD DEV, SWITCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NEW WORLD DEV, SWITCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NEW WORLD DEV, SWITCHISON WHAMP, HYSAN BEV, NEW WORLD DEV, SWITCHISON WHAMP, HYSAN BOLD, HYSAN SING FACCILE, SWITCHISON WHAMP, THE HORD SWITCHISON WHAMP, HYSAN BOLD SWITCHISON WHEELOCK CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK SING, FB DEV. BANK OF SING, FRASER & NEAVE GELESTEIN LIFE KEPPEL BANK OF SING, FRASER & NEAVE GERTERS LIFE GENTAG KEPPEL CORPORATION OVERSEAS UNION BK.FB SINGAPORE ARLINE 20 SINGAPORE TELECOM 10 SINGA	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.35 77.75 55.25 12.1 13.35 23.9 44.1 13.35 23.9 44.1 13.35 48.7 23.5 6.9 35.3 16.1 10.1 64.7 10.1 64.7 10.1 64.9 14.85 14.85 14.85 14.85 14.85 14.85 15.3 16.5 17.7 10.1 10.3	0.25 0.25 0.31 0.15 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.2	14.8 57.5 12.5 18.4 15.6 17.5 18.6 17.5 18.6 18.7 18.6 18.7 18.6 18.7 18.6 18.7 18.6 18.6 18.7 18.6 18.7 18.6 18.7 18.6 18.7	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.83 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 39.9 15.43 4.72 24.45 12.4 7.9 5.15 53.75 8.5 12.6 22.1 11.35 7.8 7.8 7.9 11.8 2.1 2.1 2.1 2.1 2.1 2.1 2.1 2.1 2.1 2.1	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH REFOORP KUMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONAL MEDTRONIC MERCK MERRILLYNCH MCROSOPT MINNESOTA MONG.A MAYFG MCORAL MONSANTO MONGAN (PP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX OCCIDENTAL PTL ORACIF COSP. PACIFIC GAS R.ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (U.C.) PEPSICO PTIZER PHARMACIA UPIOHIN COM PHILIP MORRIS PHILIPS PTL PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPN.ADR.NE RHONE POULENC RORER RIR NABISCO HDG.CORP ROCKWELL INTL. SARA LEE CORP. SPC COMMUNICATIONS SCHERING PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS.ROEBUCK SOUTHERN SPRINT CORP. STOLT NIELSON SA SPN SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELNECO TEXACO TEXACO TEXACO TEXACO TEXACO TEXACO TEXAS INSTS. TEXACELLITIES TIME WARNER TRAVELES GP. UNION PACIFIC UNITED HELTHOLOGIES US WEST MEDIA GP US ROBOTICS USHEALTHCARE USWEST COMMUNICATION VIACOM B WAL-MART STORES	75 103.75	-1.75 0.25 -1.13 0.25 -1.13 0.25 -0.63 -0.25 -0.63 -0.25 -0.88 -0.25 -0.88 -0.13 -0.25 -0.88 -0.13 -0.
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG, CHINA LTA POWER CTIK PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLEN, HENDLEN, HENDLEN, HENDLEN, HENDLEN, HENDLESON LD.DEV, HEA CHINA GAS HEAS SHALL HOTEL HK.TELECOM HONG RONG ELECTRIC HOPEWELL HDG, HSSC HDG, GHKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NAT MUTUAL ASIA GHKS NEW WORLD DEV, NEW WORLD DEV, NEW WORLD DEV, SWIRE PACIFIC A TV.BROADCASTS WHARF HDG, WHEELOCK CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING, FRASER & NEAVE GTEASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING, FRASER & NEAVE GTEASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING, KEPPEL CORPORATION OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BK.FB SING, AIRLINES FB SINGAPORE FILECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAPORE SINGAP	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.35 77.75 67 55.25 12.1 13.4 13.35 44.7 23.5 44.7 23.5 44.7 23.5 10.1 64.9 11.3 14.8 17.4 9.5 14.2 11.3 14.4 17.4 9.5 15.2 16.1 16.2 17.7 17.7 18.1 18.3	0.25 0.10 0.10 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.1	14.8 57.5 18.4 14.5 18.4 15.6 17.4 12.6 12.6 12.6 12.6 12.6 12.6 12.6 13.6	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.85 39.7 9.83 8.85 12.2 23.9 3.95 12.2 23.9 3.95 15.43 4.72 24.45 11.47 7.9 5.15 53.75 52.62 22.1 11.35 7.8 7.9 12.1 3.96 15 17.8 7.9 12.1 13.96 15 16.2 17.8 18.9 11.8 11.8 11.8 11.8 11.8 11.8 11	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLSTORES MACHORITED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MACDONALDS MCDONALDS MCROSOPT MINNESOTA MONG.A MONFG MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX OCCIDENTAL PTL. ORACLE CORP. PACIFIC GAS A.ELEC. PACIFIC GAS A.ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) MEPSICO MILLIPS MILL PHORRIS MILLIPS MILL PHORRIS MILLIPS MILL PROCTER & GAMBLE RAYTHEON PEED INTLSPN.ADR.NE RHONE POULENC RORER RIR NABISCO HDG.CORP ROCKWELL DITL. SARA LEE CORP. SPC COMMUNICATIONS SCHERING MONGH SCHILUMBERGER SEARS.ROEBUCK SOUTHERN SPRINT CORP. STOLT NIELSON SA SPN SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TENNECO TEXAS UNSTS. TEXAS UTILITIES TIME WARNER TRAVELERS GP. UNION PACIFIC UNITED HEALTHCARE UNITED HECHNOLOGIES US WEST MEDIA GP US. ROBOTICS US. HEST COMMUNICATIO VIACOM B WALMART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT	75 103.75 103.75 138.87 79.75 138.88 105.75 138.78 138.75	-1.75 0.25 -1.13 0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0
CHENG KONG HDG, CHINA LT.& POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP RANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLENS, HENDERSON LD.DEV, HK.& CHINA GAS HK.& SHAL HOTEL HK.TELECOM HONG RONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSE HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP, HYSAN DEV. NATMUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. NEW WORLD DEV. SUN HUNG KAJ PROPS. SWIKE PACICLE. SWIKE PACICLE. SWIKE PACICLE SWIKE PACICLE CITY DEVELOPMENT CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION OVERSEAS UNION BAK OVERSEAS BA	13.85 54.75 35.5 30.4 12.9 29.2 36.3 14.35 77.75 55.25 12.1 13.4 13.35 14.3 13.3 14.3 13.3 14.3 13.3 14.3 13.3 14.3 15.3 16.1 10.6 7.7 7.7 10.1 64 29.4 28 14.85 14.85 14.85 14.85 14.85 14.85 14.85 14.85 14.85 15.2 16.1 16.3 16.	0.25 0.25 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.15 0.1	14.8 57.5 18.43 19.6	10.7 36.7 36.7 33.5 19.15 11.8 23.45 34.4 11.65 57 5.83 39.7 99.83 8.85 12.2 23.9 3.97 99.25 36.9 15.43 4.72 24.45 4.72 24.45 11.35 51.75 8.5 51.75 8.5 51.75 8.5 51.75 8.5 11.13 7.6 7.65 18.9 19.13 7.6 7.65 18.9 19.13 11.8 21.1 22.6 3.9 8.2 11.1 11.8 21.6 2.6 3.9 8.2 11.1 11.8 21.6 2.6 3.9 8.2 11.1 11.8 21.6 22.6 3.9 8.2 11.1 11.8 21.6 22.6 3.9 8.2 11.1 11.8 21.6 22.6 3.9 8.2 11.1 11.8 21.6 22.6 3.9 8.2 11.1 11.8 21.6 22.6 3.9 8.2 11.1 11.8 21.6 22.6 3.9 8.2 11.1 11.8 21.6 22.6 23.9 3.9 8.2 11.1 11.8 21.6 22.6 23.9 3.9 8.2 11.1 11.8 21.6 22.6 23.9 3.9 8.2 11.1 11.8 21.6 22.6 23.9 3.9 8.2 11.1 11.8 21.6 22.6 23.9 3.9 8.2 11.1 11.8 21.6 22.6 23.9 3.9 8.2 11.1 11.8 21.6 21.6 22.6 23.9 23.9 24.7 24.7 24.7 24.7 24.7 24.7 24.7 24.7	DITEL DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLBUS.MACH DITLSONS KELLOGG KEYCORP KUMBERLY-CLARK LELLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MACDONALDS MCDONNLDOUGLAS MCI COMM. MEDITRONIC MERCK MERRIL LYNCH MCROSOPT MINNESOTA MONG.A MAYFO MORGAN (JP) MOTOROLA NATIONSBANK NIKE B NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX OCCIDENTAL PIL. ORACLE CORP. PACHYC GAS A.ELEC. PACHYC GAS A.ELEC. PACHYC TELESIS PENNEY (J.C.) PEPSICO PITIZER PHARMACIA UPIOHIN COM PHILLIPS PIL. PNC BANR PPG INDUSTRIES PROCTER A GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPILADR.NE RHONE POULENC RORER RIR NABISCO HIDG.CORP ROCKWELL DITL. SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING PHOUGH SCHILLMERGER SEARS.ROEBUCK SOUTHERN SPRINT CORP. STOLT HIELSON SA SPN SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TENNECO TEXAS UNITLITES TIME WARNER TRAVELERS GP. UNION PACIFIC UNITED HEALTHCARE UNITED H	75 103.25 103.25 133.75 184.75 139.75 131.75 134.75	-1.75 0.25 -1.13 0.25 -1.13 0.25 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -0.5 -0.63 -

44V4 4Y

TAOY , 11

MEA. FT

TE IKEE 7195.7817

UNITED

EN TELECOM

ENTROPERSON P

THE CENTS

NEARLS SYS

BORN ANDENT

THE METTCOME

BANADA GRUL P

INVESTORES.

KOZENIK

© OKTH

\$1500WA HIM

=CHOLDENGS (1.)

SECTION ACTION

ecoursis.



سَليم تصار #

🗷 حيث شائل مرحلة التسلم والتسليم بِينَ الرئيسِينَ شَارَلُ حَلُقٍ وَسَلَيْمَانُ فَرِنْجِيةً، أنَّ مَلْكِ ٱلْأُولُ مِنْ وَرِيثِكِ فِي الْحِكْمِ تِنشَيْنِ اتصالاته العربية بحضنور قمة دعا اليه الرئيس عَبِدَالتَّايِّصِ يَهِدِفُ مَصَالِحُهُ لَلْكُ حسين وياسر عرفات.

وَيِما آنْ حَلَّ الخَـــلافِ الدمـــوي بِينَ الأردنيين والقلسطينيين كبان يست تخفيف أجواء الانفعال والتوتر، فقد حرص عبدالناصر على دعوة صديقه فرنجية الى الجثماعات جانبية سبقت اللقاء للوسع وحضر الاجتماع الاول أازعيم الغلسطين ليؤكد عناده الشديد ورفضه التقاطع لكل مصلحة تتم مع العاهل الأربني باسم وحدة الصف العبريي، وراح يمسهب في وصف عطيات التهديد التي استهدفت أعضاء منظمة التحرير كما استهدفته شخصياً، الأمر الذي أضطره الى الهرب متسللاً تحت عباءة الشبيخ سعدالعبدللله الصباح. وعندما وصل للك حسين ليحضر اجتمآ للصالحة انتحى الرئيس فرنجية جائباً للقينه بال غضب أبق عمار سيُتَرجِم الى مخاصمة علنية ربعاً تنتهي بتبادل اطلاق النار. وتبخل عيدالناصر ليستعمل عبارات عاطفية منخوذة من القاموس السياسي العربي، ويطلب من لللك وعرفسات تبَّج اثارة أسباب الخلاف والإنفعال، حفاظاً على وجبة للصف ووحية الهيف في سواجها العدو الشيراير وتقيم أبو عمار للمصافحة وسط تصنفيق الزعماء العرب وترخيبهم المسروليديدون أن النسان هو الذي أعلى الأوامر لقتل أسرى الحرب المصريين في حبرب ١٩٥٦، ومثل هذه الأستلة الحبية الضالعة في الحروب وللذابح صد العرب تخبار للصالحة وعندما أنتهى الشهد الدرامي يطريقه هادئة بعيدة عن النقور والصدام المتوقعين تقدم عبدالناصس من فرنجية وهمس في اننه قائلاً: باين عليك حديد مش كنده؟ حكايات الضَّالِّ فَاتَ العربية جاّبت لي مرض القلب: قال هذا ثم أشار الي صنره، وقد شحب

لونه وعلا الاصفرار بياضٌ مقلتيه. ويبعو انه نم يكن مخطئاً في حسب بدليل أن الاجهاد المتواصل قضى عليه. ولم تكن قمة ايلول (سبتمبر) ١٩٧٠ مشتلفة عن القمم الأشرى أن كأن من حيث الاهتمام برأب التصدع العربيء كما حدث في أول قُلْعَلَّةً عنقستٌ عبامٌ كَا ١٩٦٤ ليسحث موضوع تحويل روافد الميام اممن حيث الاشتمام باولويات النزاع العربي - العربي كما چرى في آخر قمة شَهَدتُ عَلَى انشَعْلَار للوقفُ للعُسرِّينِ ٱثْنِ عُسرُوُ العسراقُ للكويت. ولكن القنصة للزُّمع عقدها في القائضرة يوم الْجِمْعة للقبل (٢١ الجاري) سَتَكُونَ مَخْتَلَفَة عن سابقاتها لأنها تتعلق بمصير السلام مع اسرائيل، وليس بمصير الصرب كما كان يحدث قبل مؤتمر مدريد ١٩٩٣. وتشير

وعمان منذ فتح وزبر الدفاع السوري العفاد مصطفى طلاس النار على الأردن مطلع هذا الشهر، أن قعة القاهرة تتجه الى تعميق الشلاف بين الدول العربية المعنية بدقع مغاوضات السلام اذا لم ينجح الرئيس حسني مبارك في بلورة تغاهم عربي عربي، وهو أمر مستبعد في ظلَّ الأجوَّاء ية المتشنجة أنتي تقويها الحملة الأميركية الرسمية ضد سورية، كانها بذلك تنفع الرئيس الأسد الى استقاط خيار السلام ليتقينها بان نتانياهو لزينفذ الترامسات حيرب العيمل. أي الالترامسات المتعلقة بالموافقة على انشاء دولة فلسطينية مستقلة في الضغة الغربية وغزَّة، وتنامينَ الإنســحـــابُ الكامل من هُـضّــــ الجولان لانها غير مهمة لامن اسرائيل، ووَفَقَ تُوسَيْعَ لِلسَّنَّ وَطَنَاتَ فَي الأَرْاضَيُّ المُحَلَّةُ. صحيح أن رَعيم ليكود يعطي دائماً قرار مناحيم بيغن الانسحاب من سيناء مشلاً على قَدرة حبربه اليسيني في اقتاع الراي العام بموقف يعجز عنه رُعِيمٌ حرّب العمل. ولكن الصحيح ليضاً أن قوار السلام ليس متعلقاً بقدرة الصرّب بل

ببرنامنجه السياسي والثراماته نحو

الْجِيش والتيارات الدينية للؤيدة. وقد الت

هذه القيود المعنوية الى تأخير تشكيل

الحكومة بسبب الإعتراضات الدولية، على

مشاركة أرييل شارون ورفائيل ايتان نلك

ان الأول متهم - حسب تقرير رئيس للحكمة

العلياً اسحقُ كاهان - بتحمل مسؤولية

مياشرة في التحريض على افتعال منبحة صبس وشاتيسلات بينمط يؤكد ضبياط

اسسرائيليسون أن ايتسان هُو الذي أعظى

تشكل الآن رَّعامات الكتل القائمة في محسكر

ليكود وينكس الزعماء الفلسطينيون ان

ليكود قدم اسرائيل الى المجتمع التولى ما

بِينَ ١٩٧٧ و١٩٩٣ كنم وذج للت حجر

الصهيوني ونسخة جنينة عن اسبارطة، التعاملة دائماً مع الاحداث بلغة القتل

والحرب والنمار. ولم يكن عُرُو لبنان عام

١٩٧٨ وعنام ١٩٨٨ وضنرب المضاعل التووي

العراقي، ونُسف مراكز تدريب الفلسطينيين

في بُنونُسْ هذه كلَّهما مستَّطات عسكُريَّةً

تعبر عن النمط الايديولوجي الذي مارسه

حرّب الليكود طوال خمس عثيرة سنة. وهو

غط موسل على فكرة تطويع العدرب عن

طريق استَخدام القوة ولْيَسَ عن طُريقَ

السلام اضافة الى تثبيت دبولة اسرائيل

الفلسطينيين وفرض نظام شبيه بنظام دولة

جنوب افريقيا قبل حكم مأتنيلا. وهذا لا

يعنى بالطبع أن طروحات شمعون بيريز لن

المكيسرىء ولو ادى نلك آلى تهسجب

لأنه يحاول بناء شرق أوسط أفلاطوني فوق نوازع وأحقاد شرق أوسطعتيق. وهو يتهمه بأنه استخدم الجيش في جنوب لبنان للتسعسويض عن غبن الماضي لأن الانفستاح على العبرب لم يؤمن له السيلاء المنشود. وفي اطار تصوره للتسوية النهائية، يقدم زعيم ليكود نماذج قيانية استطاعت أن تسبح صد التيار مثل بيغن في الانسماب من سيناء.. أو مثل ديفولُ في

الأُنسحاب منْ الجَرْائْرِ... أو مثل نيكسون في

معارسنة شنكاح ألقِوَّة ضَبدُ الانتفاضعة الوأسطة (قبرد – صَّند قبرد)، والعبودة الَّي نظرية السلام المسلح، أي أحياء مناخ حرب

ويقدر خيراء الانتخابات ان صراحة

الشعبية في جُنوب لبنان والضفة وغزة. أثلك قرر البتسال الى للنطقة ومصبادرة ثرواتها الحيوية عبر مشروع اخر مستبدلاً لغة الخصومة بلغة الحوار والسلام وبناء شرق أوسط جديد، أي المشروع الذي يفتت النول العربية، ويحولها إلى تويلات عرقية وطائفية متخاصمة دائما الأمر الذي يحتاج آلى وتساطة استرائيل وتنخلهنا المباشس ولكي يسهل انقلاب العرب باتجاه التصالح الشاريخي مع اسسرائيل، أعلن بيريز بعد اتفاق أوسلو أمام مجموعة من رجال الأعمال اليهود في نيويورك: «أنِّ ما تحققه الحروب لاسرائيل لم يعد مهماً. اما ما هو مبهم فيان الحيروب بعد اليبوم تعبجيز عن تحقيقهء وكان بهذه العبارة المختصرة يصف التحول في نظرة محرّب العمل، الى جُسوهر النَّنْأَفُس مَع ليكود، والى رفسض حماية الاحتلال بالماقع والضحايا

نتانياهو يصف بيريز بالرجل الصالم

الانفتاح عنى الصين الشعبية. نتانياهق ومجاهرته بصؤابية أتقاهيمه ومطالبه، هي التي عرزت شعبيته اثر اغتيال اسمق رابين. قال للمتديثين انه لن يضرج من يهودا والسامرة. ووعد الجيش بأطلاق يديه في كل مكان لأن العرب يكرهون استراثيل، ولكن اسلوب القوة والقمع بدل نظرتهم. ومثل هذه الشعارات المثيرة أمنت له التابيد في آهم موقعين داخل أسرائيل هما: الْكَنْيِسُّ وَالْتُكِنَّةُ. امَّا بِالنَّسِيَّةُ الْي مفهوم الحرب والسيلام فأن زعيم ليكود مُختلَفٌ أَحْتلَاها جنريا مع نظرة زعيم حزب العمل. وهو يتهمه بانه اعطى خُـصوم استراثيل منثل ستورية وايران الاسلحية القاتلة لضرب استقرارها وامنها وثلك عن طريق الإيصاء بأن النولة العبرية قد تحولت الى دائيتًا، وإن الجيش سيحل تدريجياً وتخفض ميزانيته على اعتبار ان عهد الحروب قد أنتهى. وكانت النتيجة حسب راي نَتَانياهو، أنَّ اسْتغلت سوَّرية وايرانُ والنَّفَظِمِاتِ الغُلسطينِيةِ الدافِضَةِ، هَذَا ألموقف الاسرائيلي للتأخانل لشن صروب

الاعتدار وعدم تكرار الخطا. واعتماد مثل هذه الاستراتيجية الوقائية، في نظر رُعيم لَيْكُود، أَضَعْفَ قَبَضَةَ الحِيْشِ ٱلاِسْرَائِيلَيْ وأعطى منظمات المقاومة قوة اضافية وحرية كاطة للشجيرك تجت إجنصة البول العربية والإسلامية المناهضة، والتي تعرف جَنيَّداً أَنْ الانتقام لَنْ يَشْمِلُهَا وَٱلْأَدَى لَنْ يُحلِّقُ بِهِاً. وفي كتأبِهُ عَنْ مقاومة الإرهاب أعطى نتانياهو السودان وايران وسورية كامثلة مشابهة للببياء وطالب بضرورة محاصرتها ومقاطعتها بهدف ارغامها على وقف يعم المنظمات والإرهابية بروكتي انه ني حنال ُ رفض تحالفها مع ُ هذه الْمُثَعَمِّاتُ، فأن سيِّفاً ريق الضربُ الذيُّ استِخدم ضد ليبياً يَجِبُ أَنْ يتكرر ضُنها أيضاً، ولو أنى نلك الى نشوب حرب، بكلام أخر، سيقوم رئيس وزراء اسرائيل الجنيد بالغاء حروب

الدول والتي يعشقد بأن تفوق اسرائيل سمسها لصبالح فك ارتباط الدول بالمنظمات. السؤال الأخر الذي يتزامن مع مُوعد انْعقاد القَمَة العربيَّة في القَّاهِرة يومُ الصمعة المقبل، يتعلق بماهية الدور الأميركي، وما اذاً كَانْت حملة ادارة كلينتونُّ هي تكتيكية موقتة، اما هي استراتيجية ثابتة؛ بعض للحللين يعتقد بان ادارة كلينتون

تجاوبت بسرعة مع التغيير للذي حصل في استراثيل، وأرادت أن تظهّر تعبأطفها مع ليكود خوفاً من تحريك الجمعيات البهويية الأمسركية ضد البيموة واطبين ويرى هذا الفريق أنّ الأحاديث التي ينلي بها دينيس روس ورويزت باليترو ليست اكثر من اعلان تهسطة لعل الدول العسربيسة بتعطي رئيس وزراء اسرائيل فرصة زمنية كافية تسمح له بتثبيته موقعه. كما تسمع للرئيس كلينتون بان يخوض معركته الإنتخابية بدون هموم خارجية تعيقه عن الاهتمام بُوضِعه الدَّلْخَلي.

فريق أخسر يرى ان صبوت كلينتسون المتغير ليس أكثر من صدى للتغيير الذي حنصل في استرائيل. ويبدو ان نتيانياهو عبرض امام الرئيس الأمييركي سأبقأ تصوراته لما يمكن أن يقدم عليه في حال فوزه. قال له حسب كبلام زلمان شوفال. النَّاطِق باسم تكتل ليكود - أنه سيتبع استراثبجية مساومة جبيدة مع سورية تهدف الى تحقيق اتفاقيات ثانوية صغيرة في مجالات محدودة، لا تصل الى مستوى معاهدة شاملة. أي انه عازم على تغيير اسلوب التــفــاوش مع ســورية، وعلى استكشاف طرق اضافية قد تكون اقل من معاهدة سلام رسمية كأملة، ولكنَّها تعالج بعض القضايا الحيوية لسورية مثل عقد

كاتب وصحافي لبنائي.

معالجة العبلالُّيات ذات الحساسية البَّالغة مع السَّاطةُ

الفلسطينية، خُاصة إنا ما عاونت «حماس» أو «الجهاد»

عمليات انتحازية داخل المن الإسرائيلية، لكن أيا كانت

المواقف التي سنبتخذها نتانياهو وحكومته فإنها لابد

أنْ تَضْعَ فَيْ الْأَعْتَبِارِ أَنْ الْمُوقَفَّ الْعَرِبِي فِي حِالَةً تَحَقَّرُهُ

وأن ما يدوَّر عثِي الساحة العربية أمَنْ عمليات تنشَّتيقٌ

وتشاور تسمخ تدريجها بموقف عربي جديد بعيد عن

صورته التي عايشها بيرين وحكومته طوال السنوات

الاربع الاخبرة، ولايد من ملاحظة أن التحرك العربي على

هذه المسورة بمكن أن يشير بدوره قلقا ومستاوف

اسرائيلية، بل اميركية أيضًا، فالنولتان تهضلان

التعاملي مع الموقف العربي على حالته من الالقسام والتشوريم، باعتبار أن نلك يوفر امكان الوصول الى

حَلُولَ تَحْقَقُ اللَّهُ وَأَلِيكُنَّى مِنَ لِلْطَّالَبِ الْعَرِيقِةُ مُقْتِبِلُ الحَدّ

الا من من الالحداف الإسرائيلية. وانلكُ لابد أن يكون

السؤال المطروح الآن في اسرائيل هو كيفية تفادي هذا

الوضيع للعربي لَنْحَتَمَلُ؟ واتصور أنَّ أمام حكومة لَيْكور

الأن خُيارانَ، أولهما هو تهدلة للضاوف العربية من

خلال لقاءات تنائية وتصريحات ومواقف محددة، أهمها

استئناف التفاوض حول المرحلة النهائية مع السلطة

الفلسطينية وتأجيل أي قرار حول المستوطئات والتعبير

عن الامل في استئناف للفاوضات مع سورية. والحيار

الشاني هو أبقاء الوضع مشوترا، ومن دون تصرك من

جانبها مع لَحُثَلَاقَ أعْدَارَ ومبررات، ونَلْكُ حَتَى الْتُهَاءُ

الانتسخسابات الاسيسركسية، وإزاء هنين الضيسارين

الإسرائيليين هناك خياران عربيان أيضا: أولهما هو

المُعالِجة الهادلة والبعيدة عن الاثارة، ويتواري معها

النجاح في تشكيل موقف عبربي جمديد إذا اختصار

نتانداهو تجمعد عملية السلام وثانيهما أن يستمر

تصاعد الموقف ضد نتانياهو وحكومته الجنبية، من

دون أن يكون قد تصقق التنسيق العربي المطلوب من

أجل الاتفاق على خطوات محسدة إزاء أية خطوات

إسرائيلية تعرقل عملية السلام، ومثل هُذَا الخيار قد لا

يُؤْدَى إِلَى آية نَتيجة وربِما تكون محمطته وقف أو

تَجِعيدُ عَملية السّلام موقّتا وهو ما قد يريده ليكود في

ولذلك فإن ما نواجهه اليوم بتطلب موقفا عقلانها

الشهور الاولى حتى يستقر في الحكم

* سفير مصري سابق،

في منعطف خطير الأوشاعنا ومستقبلنا العربي.

لبنان. مقابل هذا تقترح اسرائيل مساعدة مشق على تامين مساعدات اقتصانية خارجية ومحو اسمها عن قائعة الدول الارهابيّة في الكونفرس، ويعتقد نتانياهُو إنْ نَمُشِقَ قَدَ تَقْبِلُ بِهِنَّهُ التَّسُويَةَ لأنَّ المفاوضات أثبتت انها تريد الإنشراطفي عملية السلام لتحييد الولايات المتحد ولكنها ترفض مشروع السلام الكامل نغارأ

لنتائجه السلبية على الوضع الداخلي. ويبسبو أن كلينتسون تبنى هذا الطرح بعدماً قار نتانياهو، وراح يتصرف بطريقة أستفزازية لسورية كآنه ينفعها لاعلان انسحابها النهائي من مفاوضات السلام وبهذا يَصْمَنَ انَ الْعَرِبِ هُمُ الْنَيْنَ رَفَصُوا السلام وأن أسرائيل غير ملزمة استئناف مسيرة التسوية، وأن الولايات للتحدة في حل مَنْ الوساطة. وهذا ما يفسر البيان الذيّ صدر عن وزارة الخارجية الأميركية وفية اشبارة الَّي وقوع انْفُجَارات في سُبُوريَّة نسبت الى تقارير السفارة الأميركية في تمنشق. ومع انه ليس من المالوف ان توزع الخارجية مضمون تقارير السفراء الآان واشنطن أرانت اظهار ضغوطها السياسية بِتبني وَجهة نظر تركيا بأن القنابل هي رد تُركي على صماية سورية لحزب العمال اِلْكَرَيْسَتَأْنِي الْإِنْفُصِالِيّ. وَأَكْثَرُ مَنْ هَذَا، فَانْ الإدارة الإميركية أعلنت انها تدعم تركيا في لرَّاعَهَا صَدَّ سُوَّرِيةً. وينسَبُّ بعضُ لُسُفَراءً لِلْعِرِبِ الى كريستوفر قوله ان التغيير الأميبركي كبأن حنصبيلة زيارته الأضييرة شُتَّى، وَالتِي شَعِرَ خَلَالُهَا بِالإَهَائَةُ اثْنَاءُ تاجيل استقباله. وزعم وزير الخارجية انه تآكد من عدم جدية شورية لنفع عملية ألسلام بأنجأه المصالحة الثاريخية.. وأن بمشق أستخدمت الولايات المتحدة لترويض لسرائيل وشراء وقت يمكنها من بناء قوتها الذاتية. مَنْ هَنا يَؤْكُدُ بعض الْرَاقْدِينَ فَ واشنطن ان التغيير الأميركي ليس تكتيكياً وانما هو تغيير استراتيجي يقضي بئسف

العلاقة التي تُعاها الرئيس حافظ الأسد مع أميركيا فور انهيار الاتحاد السوفياتي. في مواجهة هذه الهجمة الس الإعلامية الأميركية - الأسرائيلية تحاول سورية آلان الأحتماء بالموقف العربي، كما فعَلْتَ في مؤتمر الأسكندرية. ويما أنها . ترفض تفّییر شروطها من سنیاسه الأنسحاب الْكَامِلُ، فهي تطالب بموقف عربي مساند لكي لا تبييو معيزولة عربياً إو مستفردة فِّي نُرْأَعَهُا الجُّنيد. ومَثَلُ قُذُهُ المضائة تتطلب تغييراً سورياً في العلاقات المؤثرة مع الأردن والسلطة الفلسطينيسة. وهذا هو جوهر النور للصبري والوسساطة السعودية في قمة يهنئها التشيرنم العربي

والتاكل الإقليمي.

أتفاق حبول تقبسيم الميناه والعبلاقيات

الجيش الإسرائيلي يخطئ في اصابة موقع تَوْدِيْ أَلَى الْنَتيجِةَ ذَاتِهَا، بل يعني أن حرب لئلا تتداعى ردود الفعل القلقة

الإفسراد بواسطة مصساسه ووالصهاد

الاستلامي، ومصرب الله، وفي كل مرة كنان

نحوسياسة عربية واقعية في التعاطى مع نتانياهو المستوطنات الجديدة وبالنسبة لعودة اللاجديدة او

صلاح بسیونی *

■ اتصور أن الشقارير التي وصلت إلى بنيامين نْتَانْيَاهُوَ، تَحُولُ رِيُودُ الفَعَلُ ٱلْعَرِيبَةَ لَانْتَحَاسِهُ، قَدْ تُوحِي له بانه حقق خطوة أولى للصلحيَّه، فيهي ردود فيعلُّ تراوح بين القلق والخوف من التعامل معه، مَا يعني أنه عندماً يبدأ التفاوض سيكون في مركز قوي أمام أضاف عربية تتوجس حُيفة منه. وريماً تعتقد هذه الأطراف أن الحصول على أي تنازلات من هذا والعملاق المضيف تعنى انشمعاراً عظيماً، كونها تستخلص من أنياب الوحش الكاسس، قطعة من الفريسية التي كياد أنْ

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 الرياض: العليا - شارع الامير سلس م عدالعرير (الثلاثير ساخا) ص يد ٢٠٠٧م، الرحلس ٢٦٥٦٦ أنهشف ٢٥٢ ١٢٤/١٩٤٩ الفاكس ١٦٢،٥١٠

نتانياهم: الارهاب الأفكار الموقع

في ١٩٧٩ و١٩٨٥ نظم معهد جوناثان نتانياهو، الذي انشاه بنيامين تكريماً الخبه

الأكبر الذَّي سقط في عنتيبي، مؤتمرين حول الارهاب، واعمال المؤتمر الأخير صدرت في

كتاب حمل عنوان والأرهاب وكيف يمكن للغرب أن يكسب؟، ضمَّ مقالتين لنتاأنياهو نفسه.

وما لبث بيبي أن رعم لاحقاً أن رونالد ريغان نفسه قرا مقتطفات من أعمال المؤتمر نشرتها وتايم، وتعلم منها. وبعد فترة قصيرة هاجم الأميركان ليبيا وبين القذافي. العملية الليبية الفاشلة والسخيفة تدارالي أن ريغان تعلم فعلاً من هذا الكتاب.

فتعريف نتانياهو للارهاب هو أنه «الهجوم المتعمد والمنهجي على مديين، للايحاء بالخوف» من أجل أهداف سياسية». وهذا التعريف يذكر فعلاً بالقائدين السابقين لحزب نتانياهو،

أي بيغن وشامير، أكثر مما بالنظمات الاسلامية الحالية. وهذا لا يعنى أن الأخيرة ليست ارهابية، بل أن أرهابها من بون غرض سياسي، فهو أشد توكيداً على إثارة انتباه الفلسطينين في حال دهماس»، أو تعديل أوضاع لبنانية في حال دحزب الله، والهدف السياسي يبقى هستحيلاً في ظل القطيعة الكاملة بعن حركات الاسلام السياسي وبين اسرائيل، الطرف الذي يفترض أن تتوجيه للطالبة الله. أما المطالب النظري البعيد في اقامة

والواقع أن الاقتقار الى هدف سياسي واضَّح قاسم مشترك جامع بين ارهابيي اليوم. العرب منهم والأميركان واليابانيين. فهم ينتمون الى ما اسماه احد دارسيهم ه السياسة التُعبِرية، أكثر مما للي السياسة الادائية، فالغضب ومشاعر الانتقام وتوكيد

اللَّمِنَّ النَّمِنِي أَنَّ الْآتَنِي أَنَّ الْمُعَتَدِّي، ذَاتُ طَاقَةٌ تَحْرِيكِ فَانَمَةٌ بِذَاتُهَا. ولَهُذَا فَفَي حَالَاتُ كثيرة يتحرل اطلاق سراح أعضائها المسجونين هدفاً بذاته لدى منظمات كثيرة. إنن، لحد أفكار تتأنياهو خسس وجاهت على الأرجح. الا أن لرئيس المكومة الاسرائيلية فكرة أخرى، بسيطة بدورها، عَبْر عنها في كتابه ومقاتلة الإرهاب، الذي مسر العام الماضي. فهو، هذا، يشدد على اعتبار الارهاب الاسلامي اداة لكرمنترن مركزه ايران، وأهمية اسرائيل، والتالي، انها رأسعال للغرب على خط الواجهة هذه. والحال ان

الران الكتاب تطوير لما كان يربده الديبلوساسي نشائيا هو في واشنطن من أن منظمة التحرير فرع للشيوعية الدولية: قيمًا أسراتيل شوق استراتيجية في الصراع ضد

أَفْكَأَرُ بَتَاتِيا هُو الْأَقُلُ مِنْ عَادِياتُمْ إِلَيْنِي تَجَاوِزِهِا الزَّمْنِ الدَولِي، ينقصها شيء ولحد لكي تبدو جليلة. وهذا بالتحديد هو أن يتوي أرهابيونا، ويتصرفوا كما أو أن الزَمْنِ الاقليمي لم يُنْجَاوُرُ تَلِكُ الأَفْكَارِ. فَإِذَا نَجْحُواْ فَيُ البَّرِهَةَ عَلَى أَنْ الْحُرِبِ الْبَارِدَةَ لا تَزَال تُستَوَّعْلَنُ المُنظَّقَة، وأن هناك عواصم تلعب فعلاً بور موسكو، أعطوا لأفكار نتانياهو صدقية لا

تملكها بذاتها. عندها، في مواجهة ارهاب بلا هنف يستشري عنف بلا هنف وفي مواجهة تفاوض لا يقود للى سلام، يسبود تفاوض مماثل. اما حين ينتقل الشبعار العربي من استكمال السبلام وتجنير نقائياهي من وقفي، التي تجميد ما تحقق سلام وتطبيع، فيصبح مِن الميسور للزعيم الاسرائيلي أن يصور افكاره وسياساته في معورة الحرص على منْ هُنَا نَفِهِم عَبِارَة اسحق رابِين الشهيرة «ان نثانياهو متّعِاون مع حماس (...)

مماسّ وليكود تُعلَكَأَنُ الأهدافُ السّياسية نفسُها». ومنّ هناء أيضاً، نَفَهمٌ بعض أسبابُ

المسؤولين الأميركان حين يميلون الى الاستباق في أصدار احْكام ليجابية بحق رئيس

بين التخلص من خيارات بيريز. . . والتخلص منه

🕱 حشى الآن، بعث بنيامين نتانياهو برسائل توحي بأنه لم يتخذ بعد قراراً واخسماً في

ثمان السياسة التي ستتبعها حكومته، فبعد ما يُزيد على اسبوعين على الانتخابات

الاسرائيلية يتبين ان نتانياهو فاز لكنه لم يستوعب أهمية الحدث وانعكاساته على الصعيد

الاسرائيلية يتبين أن تتانياهو هاو لندة لم يستوعب الهدي الحدث والعداساتة على الصنفية الاقليمي. ولذلك ببدو تتخره في تشكيل حكومة دليلاً على أنه يصاول تجنب الوقوع في مازق يؤدي الى مواجهة مع الادارة الأميركية في مرحلة ما.
صحيح أن واشنطن ستتبع سياسة مهادنة لاسرائيل في انتظار الانتخابات الأميركية في تشرين الثاني (نوفمبر) القبل. إلا أن الصحيح أيضاً أن أي حكومة ليكوبية تنتهج للسياسة الخانة للتكتل، لا بد أن تصطدم في مرحلة ما بالسياسة الأميركية، حتى لو عاد الجمهوريون للى البيت الأبيض، نظراً للى أن السلام في الشرق الأوسط مصلحة أميركية أما ألسلام الم النبي المسلحة أميركية منا السلام الم النبية المناب ا

وان هذا السلام له شروطه في مقدمها مبدأ الأرض في مقابل السلام الذي انعقد على أساسه مؤتمر مدريد اضافة للي القرارات الدولية في مقدمها القرار ٢٤٦ و٢٣٨ و٢٥٥.

ثمة من يقول لن لا احد يعرف ماذا يريد دبيبي، غير دبيبي،. لكن هناك ايضاً من يقول في النقابل لن التحالف الذي قام قبل الانتخابات الاسرائيلية لم يستهدف سوى اسقاط شمعون بيريز، الذي لا يعرف أصلاً كيف يربع، وأن هذا المتحالف لم يعد يدري ما الذي

إذاً، تخلصت اسرائيل من بيريز من دون أن يكون هناك بديل من سياسته، إلا إذا

كانتُ سياسة الاستيطانُ في الضَّفَّة الغربية تعتبر سياسة سلَّمية مع ما يعنيه ذلك من

انعكاسات على صعيد العلاقات الفلسطينية - الأسرائيلية لا تستطيع الولايات المتحدة

تحسملها. أضف الى ذلك أن جناهاً في ليكود كنان ينادي بالأربن الوطن البديل للفلسطينين. ولكن مع توقيع المعاهدة الأردنية - الفلسطينية لم يعد للبديل قائماً في أي

سوى العودة الى خيار الأرض في مِقابِل السِلام، كون سورية لا يمكن أن تقبل باقل من

ن يكون غير تنفيذ القرار ٥٢٥، إلا إذا كأن يُريد الذهاب الى ابعد من بيريز الذي حاول

القضاء على دحرب الله، فارتكب جرائم في حق المدنين اللبنانيين وكأنت النتيجة أن دحرب الله، خرج سليماً من المواجهة فيما بقيت مشكلته قائمة.

في ضوء هذه المعطيات، يبدو ضرورياً للمة الوضع العربي، بدل السقوط في فخ

يقٌ الانقسامات العربية. وإذا التخذُّت قمة القاهرة قرارات تُؤكد أن السلام حضَّيارٌ

ستراتيجيء وأن العرب يحترمون بعضهم بعضاً بنليل انهم يقدرون اهمية ما تحقق منذ

انعقاد مؤثمر مدريد، لا يعود أمام نتانياهو سنوى العودة الى خيارات بيريز... وقد يحصل

لك، ولكن بعد مرحلة جمود يفترض أن تمر بها المنطقة في انتظار الانتهاء من الانشغابات

الأميركيةِ، عبر تشكيل حكومة إسرائيلية. وهذه الحكومة قدَّ تكون الثانية لنتانياهو، إذا كان

مفر أمامه غير أن يرضي كل أجنحة ليكود وحلفائه في حكومته الأولى. وهذه الحكومة عاد ترب كرار ما ترب

أَلْتَانَيَةَ يمكُنُ أَنْ يَشَارُكُ فَيَهَا بِعض حزب العمل الذي عَرَّف كَيف ينتقل من مرحلة كانت

اضها غولدا مئيز تؤكد أن لا وجود لشعب أسمه الشعب الفلسطيني. الى مصالحة تاريضية مع هذا الشعب، فالواضح أن التخلص من بيرين أسهل بكثير من التخلص من خياراته.

أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جهاد بسام الضازن

الكتّب الرئيسي (الذن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMIRSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT

- فتحرير فياتف ١٠٤٨ - ١٠١١، فيتكس ٢٧١٤٢١٠ - ١٠١١م ٢٧١٤٢٧ - ١٧١، فطكس ١٥٧٦ع

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bidg New York عثب نبويدن =

🗷 مكثب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg. 1, Flat 18, Moscow CIS

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC

162 Rue du Fanbourg Saint Honore 75008 - PARIS -

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax. (202) 783 5525

10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576 (212) 963 7619

Tel: 415 4253 Fax 415 4254

- الايارة للعامة اللهائد، ١٨٩٤٩٠٥ - ١٧١، قشكس ٢٥٧٥١ الفاكس ١٢٤٢٢٥ - ١٧١،

- التوريخ الهانف ٢٠٢٤ . ١٠١٠ الماكس ٢٠٢٤ - ١٧١٠

أيرؤت المتزاد المارات بناء شائع المناه المناه المنة الرابعة الرا

HATELY BEEZ .: PAROTA (1-) - PAROTA (1-) - 1/7,71.1874 (1-)

🗷 مكتب واشنطن:

خيرالله خيرالله

ة الى لبنان، فإن خيار رئيس الوزراء الاسرائيلي للنتخم

الحكومة الجديد... كما لو أنهم يقولونَ: انه يفهم عليهم ويقهمون عليه.

دولة اسلامية فيبقى، حتى لو أخذناه جُدّاً، عديم الصلة بالسياسة.

الشيرعية العآلية ومتفرعاتها الارهابية.

يريده بعد انتصاره على زعيم حزب العمل.

م الإدارة صن من ١٣٦٧، هذة ١٤١٤، تشكية العربية السعونية، الهائف ١١٥٠،١٢٠ الشكس CENTRA ١٠٥٨٤١ الماكس ٢٢٠٧١٦٠ الثوريع العاكس: ٢١،٧٥٢١

🚍 مكتب القاهرة ١ شارع اميركا اللاتيمية، معاردن سبليء، امام السعارة العربطاسة. بعير ٣ - شقه ١ الهاتف الاعتماعات العاكس ١٣٠٨-٢٤١

🗷 مكتب البيجرين: - الايارة الطابق العاشر، مصع الشيرانون، المامه صرب، ١٠٦٥٩. البات الإلاد - ١٤٦٠ المكني الإلااء - ١١٢ - للتعريق - ٥١ سامة الشبح سارة شارع العكومة، النشة من ب ١٦٢٨ الهلف ،١١٤٤٢، العلكس ٢١٢٨١١

*- مكتقى زننة مولاي رشيد وشيارج شبالة، أضامة شبائة، شفة ١٤، الدور الرابع المهانف ٧٠١٥٨٢ الصاكس

- الإعلانات تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق للركن الرئيسي: جدة - الحمراء شارع الإنطس مبني تهامة، المنكة العربية السعودية. الهاتف: ١٤٤٤ عُكَةُ (٣٠ خَطأً) - الفاكس: ٢٥٣٠٨٦٩

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصنحافة والنشر - البحرس Published by Al. HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd. UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office

ضد إبران واحتمال خصولها على السلاح النووي. ما يجعلُها تشكل خطرا داهما على اسرائيل والمنطقة. ثم تُجِيح في أن يرسي أسس تعاون عسكري مع تركيا، وهو موجَّه في الأساس إلى ليران والعراق وسورية بَاكيدا للتوافق الاستراتيجي مع الولايات المتحدة في اطار الشرق الأوسط الجنيد، ثم يضاف إلى كل نلك ما حققه بيريُّرٌ مِن تَحالفُ عَسَكريُ تَفاعي مَعَ الولايات المتحدة يُكُمَّلُ أَخْرَ حَلِقَةً فِي تَتْبِيْتُ التَّعَاُونَ ٱلاسْتَرَّاتِيجِي بِينَ الدولتين وكل نلك يحظى بالضرورة بشابيد نشأنياهو والليكود وكل القوى السياسية الأخرى. وَمَنَ الْحَقَائِقُ الاسرائيلية أيضاً ۚ أَنْ سِياسة بِيرِيرُ،

في اطار الاستراتيجية المثلق عليها، نجحت في أن ا تفصل بين دول الطوق، فوقعت اتفاقات اوسلو والقاهرة وواشنطن بعيدا عن سورية والاردن. ثم وقعت معاهدة السلام الأربنية - الإسرائيلية وحركت العبلاقات السياسية والاقتصادية مع عند من النول العربية في الوقت الذي المفاوضات متعددة الإطراف في حالة جمود، ويلاحظ أيضًا، استمرار الصركة في اتجَّاه التَّعاونُ الأقتصاني الاقليمي من خلال المؤتمرات الاقتصانية السنوية وما ستسفر عنه من مؤسسات صالية واقتصَّانيَّة، فهذه السياسة ستتواصَّل في ظل حكومة ليكود، وليس هناك ما يدعو للشك في انها ستحظى

بنفس الإضمية للسياسية والإعلامية من جانبها. ومنها أنه في ضوء نتيجة الانتخابات الإسرائيلية فَإِنْ هُنَاكَ ٱنْقَسِّبَامِنَا بِكَادُ بِكُونَ حَنَادًا فِي ٱلْمُجَسِّمُعُ الإسرائيلي، ويقدر ما كان بيريز حريصا في قراراته على للوازنة مع الاتجاهات للعارضية للتطرفة، بقدر ما سيحرص نتانياهو على السياسة نفسها مع قطاع رئيسيّ في اسرائيل مساند للسلام وللمفاهيم التي

ومنها أيضا ان نتائج الانتخابات لا يمكن ان ترضي

وهي تطرح تساؤلات حول قراره بالنسسة لانسحاب القوات الأسرائيلية من الخليل، وحول موقفه تجاه

وتتانياهو سيظهر في الإساليب التي سيتبعها الاخير،

تضامر بتوتر في العلاقات مع الادارة الإميركية التي اثبتت انها اكثر الادارات دعماً وتأييداً لاسرائيل، وإلا

ليكود، لأن تحالفه مع الأحراب الدينية والتطرفة لأبد أنَّ يغُلُّ بِدِهِ فَي السياسَةِ الدَّلْخُلِيةِ وَالْخَارِجِيةَ، وهو امر يرفضه الانجاه العلماني الذي حكم اسرائيل منذ قيامها حتى الآن، وليس من المتصور أن يُشخلي القادة الجدد من الشباب عن هذا الاتجام في المستقبل المنظور. هذه الحقائق كلها تحيد في تقييري مسار عملية المسلام. ولعل الاضتسلاف الذي نشوقيَّعه بين بيسريز

وقُعت في محظور معاثل لأزمة حكومة شامير مع إدارة بِوش عَثَيْمًا رَفَضَتَ عَامَ ١٩٩١ صُعَانَاتَ القَرَوَضُ الثَّى طُلْبِشَهَا إسرائيل وكانُ التوتر الذي ساد العَلَاقات فيأ نَكُ الْوَقَتُ، أَحَدُ أَسَبَاتِ سَقُوطَ شَاَّمِينِ وتَولَى العَمَلُّ المكم برئاسية استفق رابين. هذا فيضلًا عن متصاولة

نشانياهو تعديل صورة ليكود اقليعيا وتولياء فلا يتصور أنه سيضرب عرض الحائط بكل الأنشقادات لَلُوجِهَمَّةَ إليه وإلى تُضَريَّحَاتُهُ الانتَسْضَائِيةً وهي في مجَعلهُا تُتَعارُضُ مع للفّاهيم التي تقومُ على مساللًا الأرض بالسلام ويغير ثك سيفقد نثانياهو التابيد للنولي ويعرض عَلَاقاتَه الحالية والمستَقِليَّة في المُنطَّقة الشاطر عندة، وإذا اشتنا في الأعشبار أنْ رُعيِّم ليكود ممن مآرسوا التيبلوساسية ويقدرون قيمة الثابيد النولى الضارجي، وله قنرات مشتور بها في مجال الإعَـ الأَم، فَعَنْدُدُ لا بد أَنْ نَشُوقَع صُواقَفَ مِنْ جَانْكِهُ

تستهدف تحسين صورته.

ومن هذه المعاثق كنلك ما يتصل باستراشحه اسرآئيل، والتي يجب ألا يتصور أحد أفها وليدة فكر العمل أو اللَّه كُودَ. فَجُدُه الإستَّرَاتيجِية النَّي تُستَنَدُ اساسا الى محور الاعن حندها خبراء متخصصون في النقاع والمُخَابِرات والخَارِجِية وَفَي لَلْجَالَ الْإِكَانِيمِي، ولَا <u>هُ تَلْفٌ بِي رِيْرُ أَوْ نَتَانَيْنَاهُوْ عَلَى أَي مِنْ خَطُوطُهَا </u> لرئيسية, بل لا اتصور أن يكون هذاك مثل هذا الأختلاف في بولة بيموقراطية تحثرم المؤسسات ويتم التشاور بين الحكومة والمعارضة حول القضايا المسيرية. قد يضتلف التكتيك واسلوب الوصول الي الهِدِفَّ، وَلِكِنَ الْمُحِصِنَةِ وَاحِدَةً فَيَ النَّهَايَةِ. وَيِكِفِّي فَي الإشارة الى هذه الحقيقة أن عملية :عناقيد العَصَبِّ، لدُّ تكُنّ لنَّدَجَنْ لولا أنْ القرآر الأمني فرضَّت الشُبْراءُ المسكريون ومن دون اعتبار التوقيَّت، حيث كان الهنفّ مولجهة عمليات محرب الله، ضد مستومنات الشمال الإصرائيلي بعد تفاقع آطلاق صواريخ الكآتيوشا عليها. افة ألى الردعلي العمليات الإنت حاربة دلقل أسرائيل. فهذا معيار الأمن الإسرائيلي هو الذي حرك للوقف، وأدى إلى قرآر متفق عليه بين بيريز ونتأنياهو. ولو كانَ الاخبِسَ رئيسًا للتَّكَومَةَ فَي نَلْكُ الْوَقْقَ لِتَخَذَّ الموقف نفسه. وبالتوازي مع ما تقدم فإن محور الأمن فرض عدم تقديم أي تنازل بالنسبة الى القوة النووية الإسرائيلية، ونجح أيضًا في أن يركز الانظار والاتهام

وفي الحقيقة فإن متابعة ربود الفعل العربية حتى

الآن قد تؤدي إلى هذا الوضع الغريب، الذي يتصور معه تتانياهو أنَّ العرب لا يتعاملون مع الموقف بما يتطلبه ون عقلانية وفهم لحقائق السياسة الإسرائيلية ثجاه الكن تامل بان توضح نتائج القمم الثلاثية والثنائية

التي توالي أنعقادها، لرئيس وزراء أسرائيل الجنيد أن الصقائق ليست غائية عن القادة العرب وانهم في تأكينهم للرغبة في السلام وانتظار الواقف الس لحكومة ليكود الجنبيدة يضعون عده الصقائق محا

وَمَنْ هَذُهِ الصِّفَائِقِ أَنْ العَمَلِيَّةِ الَّتِي بِنَاتَ بِمَوْتَصَرِ مدريد في تشرين الأول (اكشوير) ١٩٩١، وعلى أساس ميدا والأرض مقابل السلامه ترتبط بصورة أساسي باستراتيجية اميركية. تتوافق معها إسرائيل وهي أن هذا للسلام يعتبر الأساس ونقطة البدء في إقامة نظام اقليمي شرق أوسطى جديد. ونستطيع أن نُرى بوضوج من مسار الأحداث والمفاوضات، وما تمّ من اتفاقات حتى الآن، أن هناك ارتباطا أساسيا بين ما تم والبدف الاستراتيجي الذي تبلورت خطوطه الرئيسية بعد حرب التليج. يعني ذلك أن عملية السلام لا بد أن تصل إلى مهايتها المرشومة. وإلا اختلت العادلة الاستراتيجية وإِنَّا كَانَ لَلْجَانَبِ الْعَرِبِي يعي هذه الْحَقِيقَةِ، فَإِنْهُ يَحِبُ الْاِيقَاقُ أَوْ يَنْفُعُ، طَائًا يَثَقَ فِي أَنْهُ لَنْ يَسْحَقَقَ هَنَا السلام من دونه وآنه بقدر ما يتعسك بحقوقه الشرعية التولية بقدر ما سيتعكن من الحصول عليها.

ومن الحقائق أيضًا أن حكومة ليكود لا تستطيع أن

S. LORVIL DED

JASON MATTHEY FISHECP TO ECC NUIEZ WAL & CENERAL TOWN TITY

THE LEG LA

THE LEG SNOLSTRIES TEL DENCER PASSET ASSET DOLG!

COLL CHUCIBLE STATE BANK TOWAL GRAD TOWAL POWER ATTERN FOROS CALCUST CONTROL ON THE CONTROL OF CONTROL OF

PROBLEM INTO PAY

RESERVATION

RESERVATION ETYN COTHYN

COLOR ESTATES

DETRI A VEPHEW

DETRI (DAVID 5)

DETRICATION OF BATIM

SCHOLOGE BATIM

SCHOLOGE BATIM

<u>1</u>19

والمسرود عربية موسع

وعلى ال يتون العرسي على ط العرسي على ط على طلح الإند مينوات، من لا بفقول أن سخد

وسطب العدد

واردا اصل

ومعوسهم ود

سرد الفنول أ.

ومؤلا عنى الر

عكسنة لعمقش

بقعود شدا الم

الولا عجره

ني استسار فندر

تأزاف عربيه بيها دسو

بالذاب اهتراف

خلاد

حول معلقه و د

س معث بمان

الى ان استفاق

فياده الحارج

على حلفسة الد

ويقط الشعباط

يدي بمكن وه

رجمانيان، مان قلد

ي يا يشغان اق

عوده التي التورا

والمعلقة حاب ا

۔ الإنظامات فعی

ولورها فتتراو

يستنبر عادا

القاصيب المثب

ويضع التجارفة

عبرت می صوا سنيف الاص

أيساس أتحسرا ستروح صييدوه على بالحاسل ا وسريستها د ليتسهانك فني الد هياد الدولية

تحاريان فيسطف

4. 4 ----

بليه حب

کر کامت رسم

لصبارح أصباد

لمساوع الأنساء

لينسه السيفا

والمناصات والمسكور

فولت يستعمرون

فصيته عادات

تعايب بالتعليق

لينفياسي المعيد

نخه دري بسنعه

لمحظن بعيدات

سريب سا شو ۽

والصاربيب والا

الوضع وبنديي

وصيا التصارفين

لعول لمحول

فارحك وسينجر

فتني معلاساة

على يداد رجمو

د جي د

م ليحسنساد

ساسي الدارد

مساهف بتأثيد

مساري بعسسط

لموهد يا المنوا

لأستعاضتها عبوا

سوا، نعب، و

فقائد سياس الد

في السد الهدو (

هديد عمل بيل عهر لا يعول

تستنساوية أفهرو

خفيق سيطينه بد

نعيب الكما وا

هي معان ۽ معدد

دمد دے۔ د

مدياتين فتعسناه

See 17 46 2

ميونها راده

فيوهن عيدت الا

فتر ساست بالمد

e je si e sinin

ه سمه مسامه ي

هني السيولية

عسب والا

بدا لا المنطيدة المعلقة

المعمدان الماكانيو

سعدم بالمقالب

لت الأسهاد والحاسد

مادو أعدد هو

و ر بيات د ماردار

الموافقة محياً الأكسامية

The result of the last

فها المراجبية

المغير أواردوي

the same

سعده النج ا

المحساب الأراد

لوضح الأها

ردأ على القبول العربي بالسلم

لاسرائيليون انتخبوا الامن وتشددوا في التسوية

لمدة اربع سنوات مقبلة، لم يُقتَّدُسُ نطاقً

الهزة على اسرائيل وحدثاً وائما اصتدت

لتشيمل الدول العربية المعتية بعملية

التسوية التى وجدت نفسها أمام تشند

اسرائيلي من نوع آخر قد يؤدي الي تجميد

عملية التسوية وهو أمر يقع الدول المتباركة

في قَمة دمشقَ الأخيرة الى الدعوة لعقد قمة

بما حمله من مخاطر الهيمنة الاقتصادية

والسياسية على المنطقة العربية قد دفع

النول العربية المتضررة منه بشكل مباشر

(سورية ومُصر والسعودية) ألى عقد قمة

الاسكندرية في محاولة للواجهته وايصاد

الأبواب أصام مُخاطره الداهصة، فإن قدوم

حكومة اللبكود وسيأساتها المتوقعة وسع

من دائرة النَّصْرر وأوجد حَالاً منَّ الطواريُّ

في الجانب العربي. " وبغض النظر عن التقديرات لمدى تطبيق

نتانياهو لوعوده الانتخابية، ستحنث

المواقف المُتشَّددةً لحرْبِ النيكوُّد لا سيما في

طَلَ تحالفه مع الأحراب الدينية أثاراً سلبياً

على الساحة العربية وستضعف سواقف

المؤبدين لعملية التبوية، كون التشيد الذي

سيبديه الليكود سيكون محسوسا اكثر من

المواقف التي أبداها حرّب العمل. فسياسة

الليكود المتطرفة التي تستند الى القوة المباشرة والتعسك بتحقيق الإهداف بفعة

واحسدة، قد تؤدي الى تعقيد عملية

التسوية بشكل براماتيكي وغير قابل

للتعديل ألا بتدخل مباشر للرّاعي الأميركي.

واذا كنان من الصنطيح القول أن كنرب

العمل لم تكن مواقفه في القضايا الرئيسية اقل تتسعداً من اللسميكود، الا أنه حسرص

دائصاً على تصفيق ما يريد من خالال

المراوغة وسياسة الخطوة خطوة التي امتاز

بهاً مُؤسَسَهُ ديفيد بن غوريون، ممّا مكن

عملية التسوية من تجاوز أزمات حقيقية

وخطيرة مثل أزمة الإبعاد وسجزرة الحرم

الإبراهيمي في الخليل، بل ومكنته من تمرير

سنيساسنات التي لم تكن أقل تشسيداً من

واذا كان مشروع بيريز الشرق اوسطى

عرَّبية في الفاشرة..

ماجد أبو دياك*

■ تعيش المنطقة أجواء الشرقب ازاء نَتَانِحِ الْنَصَّابِاتِ الْكَنِيسَتِ الْأَسْرِائْيِلِيةَ, فَبِعَد ان حبَّت الأطراف المعنية بعطية التصوية الفائسها اضطاراً لها. وقدم بعضها دعمًا واضحا لحزب العمل الاسرائيلي وزعيمه شمعورٌ بيرينٌ، جاءت الرياح بما لا تشتّهي السفن، حين عبر الإسرائيليون عن رغبة وان لم نكن حاسمة، في تغيير حكومتهم وخصوصا رئيسها السابق، وكانهم بذلك بربدون أن بروا ماذا ستقدم لهم الحكومة الجديدة بزعامة الليكود على صعيد الأمن الشخصي الذي يبدو أنه كان العامل الحاسم في تحديد توجهات الناهبين اكتر من العُوامِلُ الإقتصادية والسياسية. إذ تشير الوقَّائعَ والأصصَّاءاتُ انَّ حكوَّمةَ العَـمَّلُ حعقت المحازات ملموسة فيها، فعند قطاعات لا بأس بها من التسارع الاسسرائيلي لم ينفصل عامل الأمن الشخصي عن موضوع التبيوية، إذ أن عطيات إعادةً الانتشار التَّجّ نَفَـنَتُهُـا حَكُومَـة الْعَـمَلِ فِي بِعَضَ مَنَاطُقٍ الضفنة الغربية وقطاع غزة في اطار اتفاق أوسلو، ونجاح المقاومة الغلسطينية ف الوصول الى العمق الإسرائيلي، جعل هؤلاءً يلقون باللوم على اتفاق أوسلو وحكومة العيمل التي وقعسته في تنشور الأمن الشخصي لهم. وهي النفعلة الَّتِي نَجِعَ حَرْبُ الليكود في انارنها في حملته الانتخابية متهماً بيرير بالتهاون في حفظ امنهم عبر الاعتماد على السلطة الفلسطينية والتقصير في اتخصاد الاجسراءات الرادعية بحقّ

القُلسطينيين. وهكذا عكست نتائج الاستخابات حقيقة الانقسام في للجنسع الاسرائيلي تجاه عملية التسوية فلم يحصل أي من المربين الكبيرين (العبمل والليكود) على تفويضُ واضع بالحكم. كنك الأمر كان بالنسبة الو زعيميهما (بيريز ونتانياهو)، لكن كفةً الميزان رتجحت لليكود بسبب التقدم الواضح للأحراب الدينية واليسينية المتطرفة التو زاد تمثيلها في الكنيست بنسبة تزيد عن في المئشة الأحسميات الحسراب وشساس، و المفدال، و صوليات، وديهونت شتوراد -على 20 مقعدا في الكنيستُ الصالية مقَّابِل ١٩ مقعداً في السابقة، في الوقت الذي

سياسات الليكود من دون ضجة كبيرة، ندهورت فيه مكانة الإصراب والعلمانية، وأخرها كان فرض الحصار الاقتصادي وتخصوصا الليعود والعمل اذخسسرا ١٦ والسياسي على الشبعب الفلسطيني وشنّ مقعداً بنسبة حوالي ٢٠ في المنة. واذا جاز لنّا ان نّصف نت حرب شرسة على لبنان وتنفيذ مجرّرة في فَانًا ۚ لِا تَخْتَلَفَ كَثَّيْرِأً عَنْ مَجِزْرِةَ اللَّهِ كُودٍ فَيَ الانشخابات الاسرانيلية بالهزة الأرضية صعرا وشاتيلا. نظراً للتعيير الذي احدثته في تركيبة الحكم

ايجابية تذكر على الجانب العربي فهي انها دقت ناقوس الخطر وايقظت مشروع ألعمل العربي الموهد واخْرجْته من الشلاّجة في مواجَّهَ النَّهديدُ المُحتَّملِ بوقَّف أو تَجِميدُ عملية التسوية، وما يمكن أن يسببه ذلك من عودة لسيبأسة اللاصرب واللاسلم التي ستَّضعف أي محاولات مستقبلية لأنعاشَّ عملية النسوية وتفقدها صنقيتها وتعزز من احتمال نشوب حرب جنيدة مع اسرائيل. بيد أن الشروخ التي أحدثتها أزمة الخليج التانية في جدّار الوّحدة العربيّة، والأسس غيير العثادلة التي انبنت عليهبا عملية التسوية، واستمرار الضغوط الأميركية ربما تضعف أي صحباولات لتحطيب الموقف العربى ومواجبه التعنت الاسرائيلي مع عدم النَّقَلْيلُ مِنْ شَانَ المحاولات النِّي تَجَري لإعادة اللحمة للصف العربي وتخفيف الأثار السلبية الناجمة عن رجحان كفة اسرائيل في الأسس التي انبنت عليمها عصليسة التَّسوية. ويعني هذا ان اطار عملية السَّلاد سيبقى موجوداً حتى مع حكومة الليكود اليمنية ومع ادراك الدول العربية لمدى الطلم والاجتصاف الذي تنطوي عليه هذم العملية

واداً كان للانتخابات الاسرائيلية من

والانحياز الأميركي لاسرائيل. ان متابعة التصريحات التي صدرت عن نتسانيساهو بعسد فسوزه - على قلة هذه التصريحات - ترجح أن الحكومة الجديدة ستجنح نحو التشند في موضوع الانسحاب من الجولان وان كان نلك لن يضلف كشيراً عن موقف حرّب العمل الذي رفض الانسحاب من الجولان حتى حدود الرابع من حزيران (يونيو)١٩٦٧.

ويرجح على السار الفلسطيني ان يكون التشيد مركزاً في المصال الأمني وهي السياسة التي لن تختلف كثيراً عن سياسة العمل الا ربماً في الشكليات والاعلام. وعلى صعيد القُدس المُوحدة واللاجِنْين لا يخْتلفُ حزب الليكود عن حرب العمل لجهة عدم تقديم أي تنازلات فيها بغض النظر عن ادعاءات الليكود بأن العمل يريد تقسيم

القدس لأن هذه الإدعاءات لم تخرج عن اطار الحرب الانتخابية التي تفتقد في كثير من الأحيان الموضوعية. أما موضوع الدولة المستقلة فإن رفض اللبكود لها لا يختلف أنضاً من النَّاحية العملية عن موقف العمل، وأن كتان ينطوي على رغبة في استصرار الحكم الذاتي في اطار الحل النهائي مع حل الشكلة الفلسطينية في الاطار الأربني.

لهذا فإن امكان تجميد المفاوضات على المسار السوري تبقى واردة الى حبين انتهاء الانتخابات الأميركية، وهذا لا يعنى بخول هذا المسار من الناحية الشكلية في عملية تجسيد، بل ان هناك امكانات كبيرة لاستئناف المفاوضات التي جمدتها حكومة بيرين عقب العمليات أَلاَذُ بِرَةَ، لكنَّ في المحصلة تبقى امكانات تعطل المفاوضات قوية على الأقل لحين انتهاء الانتخابات الرئاسية في الولايات المتحدة. وعلى المسار طيني، ستبقى المفاوضات مستمرة مع تعطيل أو تأحيل بعض بنود اتفاق أوسلو وخصوصاً اعادة الانتشار في المنطقة (ب) من الضفة الغربية وربما تقليص اعادة الانتشار في الخليل الى أقصى حد ممكن، أها استمرار الاستيطان بالشكل العلني الذي تدعو له حُكُومة اللَّيكودُ فُقد بِخُلقَ تَعَقَّيداتَ كبيرة لعملية التسوية. وتبقى مسالة

التهديد بدخول القوات الإسرائينية الى

مناطق الحكم الذاتي في حال تنفيذ المقاومة

الفلسطينية عمليات عسكرية ضد الاحتلال الاسرائيلي كاحد أبرز المضاطر التي تتهدد عملية التسوية برمتهاً. خصوصاً اذاً اقدمت حكومة الليكود على التوسع بها الى الحد الذي قد بثير انتفاضة شعبية جديدة.

وشكدًا، وان لم يختلف الليكود عملياً عن حزب العمل في القضايا الاستراتيجية التي تَخْصُ عملية ألتسوية، فإن طريقة تقديمة المواقفه والتعبير عنها وتنفيذها قد ينخل عطية التسوية في ارْمات حقيقية.

واذا كان بإمكان سورية ان تنتظر اجراء تغيير على سياسة الليكود كما انتظرت في السابق من نون ان يلحق بها ضرر حقيقم مع حكومة اسرائيلية مراوعة، ولم تكن هياك ثمَّة مسَّنكلة للأربن الذي أكمل اتفاقيات التسوية مع اسرائيل، تبقى المشكلة الأكبر لدى الجانب الفلسطيني الذي سيتأثر بشكل كبير جراء التعطيل في عملية التسوية، لأن لطة الفلسطينية ربطت نفسها ووجودها باتفاق أوسلو وأستحابت لكل المطالب والضغوط الأسرائيلية وعرضت الوحدة الوطنية الفاسطينية للخطر بشنها حملة أَمنَيةً وَاسعة النَّطَاقُ صُد المُعاْرِضَة. والأمر هكذًا، فَهِل ستستمر هذه السلطة في سلُّوكها المحفوف بالمضاطر مع اشتداد صفوط حكومة الثيكود عليسها إثر كل عسمليسة للمقَّاومة، أمَّ انها وأمام التعنت الاسرائيلي

وعسم وضوح رؤية مستقبل أمالها

وطموحاتها وخوفها من محاولات التهميش ستلجأ الى التعاون مع المعارضة لممارسة ضغط حقيتي على حكومة الليكود للالتزام باتفاق أوسلو؟ من المؤكد ان السلطة الغلسطين

من الانتخابات الاسرائيلية

ستحاول الى أبعد الحدود ابداء الالترام باتفاق أوسلو مهما كلفها ذلك من ثمن، وأذا حاولت الاستفادة من ورقة المعارضة فلن يكون ذلك الا في اضيق الصدود. أذ أن هذه السلطة لم تلجُّ في السابق وعندما كان موقفها أقوى من الوقت الحالي الي الاستفادة من ورقة المعارضة على رغم ان الأضيرة أبنت أشارات قوية لاستعدادها

لتبائل الأبوار معها. ومن الواضح أن السلطة القلسطينية ستكون في حال لا تحسد عليها اذا قررت حكومة الليكود السماح للجيش الاسرائيلي بدخول مناطق الحكم الذاتي. واذا جاز لنا ان نرسم خريطة الواقع بعد فوز الليكود، تَشَركُن المُشكّلة في الجانب الإسرائيلي في المسار السوري بينما تتركز في الجاند العربى في أَغْسَار القلسطيني، وَليس نلك بسبب صعود حزب الليكود ألى سدة الحكم بقدر منا هو بروز سلبينات اتفناق أوسلو بشكل أكثر وضُوْحاً، وبسبب اقتراب موعد مفاوضات الحل النهاثي التي أجلت اليها كل القضايا المفصلية والحساسة التي يبدي فيها الاسرائيليون على اختتلاف تلاوينهم

السورية سنتكون له انعكاسات سلَّبية جِذْاً " على عملية التسوية والتطبيع. ومن زاوية اخسرى سسيعفرز استسمرار سيطرة الديموقراطيين على الادارة الأميركيية من أحتمالات تجميد عملية التسوية خصوصا على المسار السوري.

على ان المُشكِّلة ليست بهذا التب

لأن تعطيل عملية التسوية على الجانث

الفلسطيني سيـوَّدي الى تعطيلهـاً برمتها

كما ان أيُّ تسخين أسرائيلي على الجبهة

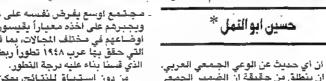
الحزبية تشدداً واضحاً.

الاسرائيلية عند حد التغيير في نمط الحكم في اسرائيل، لكنها ستحيد مستقبل عملية التسوية في المنطقة، بعد ان اطهرت أنَّ أَنَّ المحتمع الأسرائيلي بدأ يميل اكثر التي التشيد، وأن الدول العربية مهما كانت في حال ضعف وتشرذم ستجد نفسها أي مواجهة استحقاقات عملية التسوية، وربماً بؤدى فشل عملية التسوية بسبب الأسس غُيَينَّ العادلة الَّتِي انْبِنْتُ عَلَيْهَا وَبِسَبِم التصلب الاسرائيلي الى تغييب رات في إ توجهاتُ بعض هذه الَّدولُ، واليَّ استمرار مشروعية برنامج المقاومة ضد الاحتلال الاسترائيلي وبصورة ربما تكون أكبر من

* كأتب فلسطيني.

فلسطينيو ١٩٤٨ أو عرب اسرائيل (٢ من ٢)





🗷 ان أي حديث عن الوعي الجمعي العربي. لا بد وان ينطلق من حقيقة أن الضمير الجمعي لعسرب ١٩٤٨ قام ويقوم على ذاكرة مشقلة الاضطهاد الذي مورس ضيهم كأفراد كحماعة او كجزء من شعب اكبر. لا تعود هذه للتاريخ حسب الذي هو ليس ببعيد على أية حال. بل لأسساب راهنة / دائمة، تحرك نكريات الإضطهاد والتمييز المحفورة جيداً في الضمير الجمعي. نشير في هذا السياق الى محفزين متناقضين

١- لم تعد الأقلية العربية. كمَّا هامث ضنيل الحجم والقدرات، كمَّا كانت عليه سنة ١٩٤٩، بل اقلية يزيد تعدادها على المليون نسمة. وتعلك امكانات داخلية وخارجية، ذاتية وسوضوعية لتؤطر نفسها، وتزيح تدريجياً. نُقَالَ النَّكَلَفِ. وصنباعر الإقلية المهندة في وجودها.

اذا كانت الحكومات الاسترائيلية المتعاقبة عملت منا في وسنعها، لتشنيد عزلة هؤلاء، وحاولت في أن تكييفهم لمقتضيات المصلحة الاسرائيلية، فإنها، ولأسباب لا تملك القدرة على تجاوزها، لم تستطع منع هؤلاء من حصد ثمار عيشهم في دولة متطورة على مختلف الصعد. ارتفع متوسط سنوات الدراسة بين المواطنين العرب الذين تزايد اعصارهم عن ١٤ عاماً، من ٥

سَنُواْتُ فَيُ الْمُتُوسِطَ عَامَ ١٩٧٠ الى ١٠ سنوات تراسية سنة ١٩٩٨. وفي المقابل هبطت الامية من ٣١٠ في المشة الى ١٠ في المئة فقط للعامين ١٩٧٠ و ١٩٩٤ على التوالي. على ذلك تكون نسبة سنوات الدراسة قد تضاعفت في حين هبطت نسبة الامية بحوالي الثلثين تقريباً خُلال فُترة 1494-19V.

يعكس التوسط العام، المنوه له في الفقرة السابقة، تطوراً ايجابياً شمل مختلف مستويات الدراسة، ومُخْديد العالية منها. وفي هذا المُجّال نشير الى الأنسبة النبن حصلة العلم ١٦ سنة دراسية أو تِعشر قد ارتفع، في الفشة العمرية المُشَارُ لَهَا، بَنْ \$. • في المُنَّة سَنَّة ١٩٧٠ إلى ٣. ٤

السن، أي النين تزيد اعمارهم عن ٥٥ عاماً، وهو

على اهمية التطور المنكور والمحكوم بجحلة علينا دائساً تذكر ان شؤلاء بعيشون وسط

مجتمع أوسع يفرض نفسه على عرب ١٩٤٨ -ويجبرهم على أخذه معيارا بقيسون بناء عليه اوضاعيم في مختلف المجالات، بما في ذلك، تلك التي حقق بيًّا عرب ١٩٤٨ تطوراً ربطاً بالاساس

مَن دون استباق للنتائج، يحكن القول انه بعقدار ما غادر العرب القاع الذي كانوا عليه، بحتكرها حتى اللحظة البيهود، وفي مختلفاً المجسسالات. وشنبا لا بدلناً من احسراء بعض المقارنات المهمة التي يعكن لنا اعتبارها المحفر التساني الرئيسي، وإن السلبي، في تأسيس الوعى الجماعي لعرب اسرائيل.

أُوِّلاُ: الْفَجُوَّةُ التَّعْلَيْمِيَّةً بَيْنَ الْعَرِبِ وَالْبِهُودِ نعم أرتفعت نسبة الذين حصلوا ١٦ سنة براسية أو اكثر عند العرب الى ٣. ٤ في المئة من بين النين تبلغ اعصارهم ١٥ سنة او اكثر، لكنَّ عُذُه النَّسَبَّةُ لَا تَبَلَّعُ الآ ٥ ۚ ٢٩ في المُثَّةُ مِنَ النَّسِبَّةِ عند البيهود، وكانتَ للعام المنكور ٦٤.٦ في المئة. بينما تبلغ نسبة الامية عند العرب حوالي ثلاثة أضعاف النسبة عند اليهود.

ينكر أن الفجوة التعليمية محل الحديث بين العرب واليهود تسحب نفسها على مختلة المُستُونَاتُ. ولو أَصْدَفُ لَذِلكِ النَّفَاوِتُ المُعروف بين «نوعْبة، كلُّ من الشعليم العربي والشعليم الْيَهُودَي، فَانَ حَدِيثَ الفَجُوةَ لَا بِدِ وَانَّ يَبِلغَ مَدَّى جديدا في هبوطه ابن منه الفجوة العامة الني

ثانياً: الفجوة المعيشية. قيل ويقال الكثير عن الاوضاع المعيشية في اسرائيل، لكن قليلاً من التنقيق في غير جانب، يظهر أن المتوسط العام، في احد وجوهه مضادع تظرأ لانه حصيلة جمع عتوسط يهودي مرتفع جدأ ومتوسط عربى متدن جداً، والحصيلة، مدّوسط عام غير معبر عن تقبيقة الفجوة الجدية. تاكيداً لما تقدم نشير

لهضتم اسكان كل من العرب والدهود. بلغ عدد الاسر اليهودية سنة ١٩٩٤، مليوناً و؛ أَدُّ ٢ الف اسرة وتُقْيِمْ ٣٠،٢ في المئة بمعنل اقل من شخص واحد في الغرضة الواحدة، ولا تَبِلغُ النَّسِيةَ عَنْدُ الْعَرْبُ الْآ ١١،٥ فَى المُشَةُ أَي حوالي ربع النسبة عند اليهود. تبلغ نسبة الاس ليهودية التي تقيم بمعدل شخص واحد في الفَرفَةُ ٥ ٢١ في المُثَةِ مِنْ لِجِحَالِي الاسر البيودية، اي ٣٠٠٠ في المئة عند الاسر العربية

التي كانَّت ٧ ١٣ في المَّثَّةُ فقط والصصيفة أنَّ ٢٥.٢ في المشة من الاسير اليه ودية تقيم بمعدل شخص واحد او اقل في الغرفة الواحدة، في حين لا تبلغ النسبة عند الحرب الا ٢ في الَّذَة أي صوالِّي ٣٨ في المثة من النسبُّ عند الْبِهُود. تَنْظِبِ النَّسِّبَةَ جَـنْرِياً حين يتعلق الاصر بألأسس ائتي تقيم بمعدل ثلاثة اشتخاص أو أكثر في الغرفة الواحدة اذ لا تبلغ عند البيهود الا ٦ ٨ فَي المَنَّة مِما هي عند العرب

(٩ • فَي ٱلمئة: ١١٨ فَي المئة). تَّالثُّا: الفَجِوةَ فَيُ تَركيبُ قَوةَ العمل، نَجِد تَاكيداً اصْافِياً لما تَقْدِم فِي تَوزِع قَوةَ العمل النشودية وقوة العمل العربية على مجالات الأستيعاب المقتلفة التي تقسمها الاحصاءات الاسرائيلية على عشر فدَأَتْ تتدرج هبوطاً، يعمل فَي الْفَشَّةُ الإعلَى ﴾ أَا فِي المُشَّةُ مِنْ قُوةَ الْعَمَلَ اليهودية اي ٧ ٧ اضعاف النسبة عند العرب التي لا تُشكلُ الا ٨ ٣ في اللَّــة من قبوة العبملُ العربية، العكس صحيحٌ في الفُنَّةُ الابنَّى اذ تبلغُ سنتُ العرب ٢٠.٧ اضعافُ النسبة بين اليهود (٧ ٨ في الْمُدَّة : ٢ \$ في المئة).

بنكر ان كل فئة، عليا كانت أم دنيا، تتوزع علي درجات متفاوتة<mark>. وفيما لو أخذت هذه</mark> النقطة في الاعتبار، أي التميير مثلاً بين مبير مدرسة ومدير جامعة, بين عامل في الصناعة واخر غير ماهر، لأمكن لنا بناء على نلك، الحديث عن فجوة نوعية اخرى، لا تقارن بتلك المشار لها التي تقصيف عن ان نسبية العرب ثلث نسبية اليهود في الفئة الاعلى وضعف نسبة اليهود في المهن الادسى

يمكن لذا ايراد قدر اكبر من الاستلة التي

تؤكد وجود جبية / نوعية متصلة الحلقات على مختلف المستويات، والعلاقة بين كل واحدة منها والإخبرى من نوع علاقية السبب بالنشيجة. والحصيلة نحن أمام دورتين مستقلتين لكل من حركة المجتمعين العربي واليهودي، لا يستطيع اي كان لخفاء الإساس السياسي التمييزي لكل مسؤولية الدولة

قام المجتمع الاسرائيلي على الهجرة من الخمارج. بما يعنيه نلك من تضاوت على غيير مستوىّ، ولعلّ أبرّز اشكال التفاوت / الفّجوات، ثلك التِّي بين اليهود الغربيين والشرقيين، ناهيك عن تلكُ التي بين غربيين وغربيين وشرقيين وشرقيين، الى الفجوات بين صواليد البيلاد والمهاجرين من الخارج.

على ضَعفامة الفَجوات التي كانت تتجدد مع كل موجّة قادمة كبيرة من الهجرة، لكن ما يجب تُسجَيِئه، قدرة اسرائيل، ولغير سبب، على استبعاب كل تلك ، التناقضات، التي هاجرت اليها، بأقل درجة ممكنة من الخسارة. كما أنها، تَمُكُنْتَ، وَهَذَا مَا تَؤْكِدِهِ الْمُعطيِّاتِ ٱلْمُوتُوقِّةِ، مَنْ تضييق الفجوات الى حدود لافتة للنظر.

يُصْحِ الكلام السابق على اليهود، لكن واستناداً الى المعطيات نفسها، قانه لا ينطبق على عرب اسرائيل، الذين في غالبيتهم الساحقة، ولدوا بعد ١٩٤٨، اي عاشسوا وتربوا في ظل الحكم الاسرائيلي الذِّي كان دائماً حَرْ التَصرف بالكامل، تقريباً، في صباغة الحياة العلمية والوضع الاسكاني المعيشي لهؤلاء، النين يدعي انهم في مواطنيه.

ربماً، هناك، وعن حق، من قد يعلق قسائلاً: لكن التميين ضد العرب أمر معروف، أن السؤال، لم يكن يومَّا عن حقيقة الواقع، بل حول وعي الواقع وترجمته الى فعل سياسي. نستميد في هذا المجال ما سبق لنا نكره عن تطور المستوى العلمي لعرب اسرائيل، والذي شكل، كما اسلفنا، الأسنأس المؤضوعي لصدوث قفزة نوعية في مستوى الوعي العام لعرب اسرائيل.

من البديهي ان يعبر ذلك عنَّ نفت نخب جنبيدة وقصسين مستوى الإداء على غير مستوى، لكن بأي اتجاد؟ هنا تكمن فرادة تجربة عرب ١٩٤٨، التي هي، في اتجاهها العام، نموذج أخر من نماذج المجتمعات المركبة، التي تنقسم في العمق حول غير شان جوهري، على أكثر من مستوى مهم وتدير اقلية او اكثرية مسيطرة سياسة تمييزية تجاد ما عداها، وفي نفس الوقت قيام الحياة السياسية للمجتمع المحدد

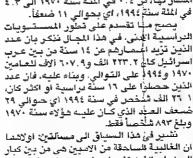
على نوع من الديموقراطية التي تسمح، بتقلهير

كل التناقضات الإجتماعية مهماً كانت ضَنْيلة. ويبقى السؤال فائمأ حول الاتجاء الذي آخنته وتأخذه الاصور وبما توافرت عناصر الجواب أو معظمها على السؤال المطروح وذلك، في الصفحات السابقة، وما أوضحته مع معطيات راهنة، لم تعد الصراع باستاب حديدة فحسب، بل أعانت أنتاج الذاكرة الجمعية المثقلة بخرينها الم، وشهودها / شهداؤها الإحياء بن بشر وحجر وشجر. والحصيلة، لم يُجُبُ الْحاصَ ما قبله، بل احياه، هذا اذا كان قد مات. تقول الذاكرة بلسان محمد على طه رئيس الاتصاد التام للكتاب العرب الفلسطينيين في اسرائيل في معابلة له مع «الصياة، بتاريخ ٤/١/١٩٦٠. الحيانا وانت تسير في مبينة ترى شحرة زيتون فتعرف أنْ هذه الزِّيتُونَةُ اقتلعوهًا من قرية عَربيةً واحتصروها هنا للزينة. الزيتونة تعطيك بعداً كُبِيرِاً وافكاراً مختلفة. احباناً تنتقل في البلاد فنجد على تلة معينة انقاضاً وشجيراتٌ صبار فتشعيرف انه كيان يسكن هنا اهل لك فطردوا واصبحوا لاجئين. كنَّت أسير في مدينة حيفًا فوجنت بيتا مكتوبا عليه بالعربية في حي لا بسكنه اليوم عرب، لكن الكتابة على الجدار ما

وتفكر منى يعود صاحب البيت الى بيته.. عَلَمَانَ مُتَجَاوِرِانَ في بولة واحدة. لو عدنا من عالم الذاكرة الى حين ألواقع المعاش ماذا نجد

زالت. هذا بيت فلأن الفلاني، فَهذا يَصِعلك تَحن



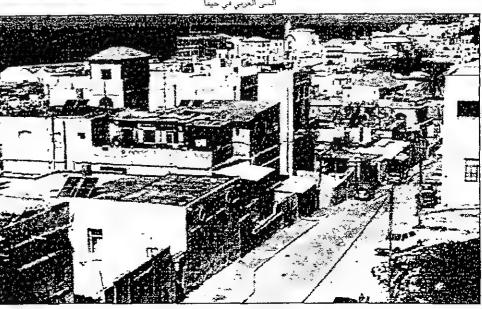


ما يدل عَلَى انْ الامْيَة هي في انْحَسَار في صعَوْفَ. من هم في سن الفعالية، والشانية، أنْ مُسبِة سُنُواتُ الدراسة للنساءُ تبلغُ حُوالِي ٩٠ في المُثَةُ من تصبيب النكور. اما نسبة اللؤاتي حصلن تُعَلِّيماً عَالْياً. اي ١٦ سنة براسية أو اكْثر فتبلغ بين النساء حوالي نصف النسبة عند الذكور. وفق اي معيار كان، نستطيع الاستثناء ان الوضع التعليمي بين عرب ١٩٤٨، شهد، ولعير سبب، تطوراً لناحية استكمال الدراسة لا نجازف لو قلنا، أنَّ مثل هذا النطور، أسسَّ موضوعياً، لقفرة عالية في مستوى الوعي العام، واستطرادا امكان تبلور نُحْبة، وتُحسين مستوى الاداء على

شروط تحعل من الاهمية بمكان ضرورة قراعته باعلى درجات التروي والانتباء الى الراوية التي بطل منها عرب ۱۹۶۸ على ساحدث، ووفق اي معابير بحكمون على المسائل، نظراً لما لهذه من دور كبير في تصنيد نوع الوعي السياسي الاجتماعي ومنحاه بين الناس ونخبتهم تحديداً.

عیر مستوی، بین عرب ۱۹٤۸.





نجد، وعلى سبيل المشال، أن عرب إسرائيل يسكنون لوحدهم حتى في المن المختلطة، أنَّ المن المختلطة، أنَّ المنافقة عليهم. ونجد كذلك إ انهم يعملون بشكل منقصل عن يهويها، حتى لو جِمعهم مكان ععل واحد، بحكم تقاوت طبيعة ﴿

المهن التي يؤدونها. ولريما، على الغالب، هناكي باب بخول وُخْرُوج منفَّصْل لكل منهما، وأن اخذَ مَنَّا الاول اسم: خاص بالاجراء واحد اللماني اسم: خاص بالموظفين. ان العسرب في استراثيل، شم شيء أخس، ان بحكم واقع الأمور المادية أو بفعل القانون غير أَيْ المرثي، الذي له غير وسيلة ليجعل منهم دائماً من الآخُرِّ، ولكلَّ أَحْرِ أَخْرَ ٱلْمُخْتَلَفُ. في لَعَبِهُ لَا تَنْتَهِيَّ إِنَّ من النَّفي والنَّفي المضَّاد، وانتاج النوائر المُغلِّقةٌ

ونُهنية الغيتو، والغيتو المضاد. القيتو، الذي إ عادة لا يكون وحيداً، أو يلعب منفرداً. في ضُـوَّء مَا تقدم يبدو ان الاتجاه الذي _{الم} اخنته وتاخَّذه الامور هُو، من ناحبة في تعزيز أَنْ النزوع نحو الوحدة الداخلية للمجتمع العربي ا في اسْرائيل، ومن ناحية اخْرِي تزايد الْأَنفَصَّا عَنَّ الغَالَبِيَّةُ البِهُوسِيةِ ٱلمُهِيمَنَةِ، النَّي تَملكُ غَيِنْ يَ سبب، بدورها، لتعزيز انفصالها / تمايزها، الذي لا يعود لاسباب موضوعية / مادية فحسب، بلّ أنضا لاعتبارات ايبيولوجية جوهرية قامت وتقوم عليها حياة الدولة بوصفها دولة بهوسة

- دولة البهود، لا دولة لكل مواطنيها كما يغترضي _ بدولة ديموقر اطبة. اليس غريباً والحال هذه، أن يحتل شعار عرب يمثلون العسرب ووحدة الصبوت العبربي مكان الصدارة في طروحات القبوى السياسية . الإساسية العاملة في الوسط العربي، الذي هو ... في العمق يعبر عن تعوّات سترّأيدّة. لوحمةً الْأَقْلِيةَ الْعَرْبِيَّةَ فِي السَّرَائِيلَ. مَا كَانَ لُهَذَهُ الدعوات ان تكون لولاً توفر الشروط الموضوعية وهي كثيرة على اية حال، لانتاجها، وتحويلها بُدرِجِيةَ أَقَ اَخْدِيَ الِّي واقع، ليس هناك ما يمنعَ ۖ مُنَّ أَفُ سَرَاضَ أَنَّهُ مُسَرِّشُحُ لِلْتَفَاسِي، في صُسُوغً

افتراض استمرار اسباب نلك. في السياق نفست. يعكن ان نضع شعور عقد المساواة، الذي يكاد ان يكون قاسماً مشتركاً مِنْ عَنْ كل التيارات السياسية العربية في اسرائيل، التي ترى اهمية المشاركة / الاستفادة من العملية الانتخابية في اسرائيل. وإذا كان هنالك، وهناك الم قطعاً من لا يعيِّن اشتماماً للعملية نفسها، كونه لانعم يرى املاً برجى منها.

واذ نربط شعار المساواة بشعار عرب يمثلون من العرب ووحدة الصوت العربي، بما يرمن اليه ويعكسه، فأن السؤال يصبح: أُضَّد من وَنْن توجه حَ مثَّل هذه الشعارات، بِمَا تَعَنَّيهِ الدعوة للمساواة من وجود تديير لليهود على العرب. شؤلاء العرب" النِّينَ أَذَّ يَقْرِرُونَ / يُسْعُونَ لَلْعَمَلُ كُجِمَاعَةً، فَأَنْهُمْ يوجهون اصابع الاتهام للجماعة الأخرى كوحدة واحدة، مميزة قياساً بهم على رغم ما تحتويه واحدة، مميزة قياساً بهم على رغم ما تحتويه من فروقات / تناقيضات / تفاوتات، لم تعنع أن ا مر قروسات / مناسطات / مناوسات مرسل المرب. يكون مؤلاء جميعاً في وضع مميز عن العرب. ليس من المجازفة بشيء القول أن بيناميكية عنا سياسية انفصالية قد اطلقت، ولا يمكن اعتبارها عنا

بصال من الاحوال، عابرة أو موسمية يمكن أن تنقضي مع انتهاء سوسم الانتخابات، كونها تستندُّ الى واقع صادي يزداد تفاوتاً من ناحية. ومن ناحسة اخرى يرداد وعي القلية العربية أنَّ لَّذَاتَهَا. لا تُعوزنا الامثلة التي تَّوْكد ما تقدم. على الجسانب الأخسر، لا تملك السلطة شنا

الاستراثيلية ادوات جنبة لتعطيل المسان الذي تشجه فيه الامور، برجع ذلك الى تناقض داخلي ... في جوهر السياسة الإسرائيلية نفسها القائمة على بيموقراطية الدولة ويهودينها في أن معاً بدع هذا التناقض الذي يبقى اللية سعتبرة، خارج القابلية للاندماج / الاستمساس، وهو ما على - " ويعني سوضوعيا مزيداً من النزوع للانفصال "" وتبلور مجنمعين متجاورين تحت بالعطة الدولة الواحدة، التي تواجه وعلى نحو متزايد ضرورة

ور بد عددها الاختيار من بيموقراطية الدولة ويهوسنها. وهم المطار المستعقب الما

* ماحث فلسطيني

رابعا: ومع ذلك، قلا مهرب من التس

بأن مُجرد عَقَد القعة الموسعة لا يعنى أنْ

أوجه التناقض والتصادم بين الدول العربية

قِد احْتَفْتُ بِينَ لَيْلَةً وَمُنْحَاهَا. فَالْعَرَاقُ لُمْ

الناجمة عن غزوه الكويت مازالت تحول نون

يعونه. ومعنى نلك حتى مع حضور دول

متعاطفة مع العراق (مثل السودان واليمن)

القمة، إن هناك تغرة في الدرع العربي، وأن

قوى الرفض على اتساع الساحات العربية

لها نصير في دولة عربية ولحدة على الأقلَّ،

وايضباً - عُلَى وجِهه اليسقين - في دولة

وشهدا فضهها عن أن المطروح لم يعد

فقط دعميلية سلام، بل ابضيا عمليات

تثبر علاميات استفهام حيول قبام محاور ذات مسفة عسكرية، وبالذات ما بين

تركيا - الإسلامية غير العربية -

إسلامية غير عربية مجاورة، هي إيران.

يُدع، من منطلق أن الحسناسيات العرب

محمد سيد أحمد*

🚰 كثيرون يتشككون في جدوى عقد قمة غُرِيبة موسعة، وفي القدرة على جمعها، واعلى أن تكون لها فصالية، فيما العالد العربي على ما هو عليه من تمزق وترد.

إُ بِلَ بِلُعُ الأمرِ الى الحد الذي ارتفعتُ معه ألمواته من جانب بعض جهات الرفض، الْحُقُولُ إِنْ مَجِرِدُ النَّفَعُينِ فَي عَقَد قَمَّةً هُو تعبير عن الأمال التي ما زالت تعلقها الإنظمة العربية على عملية سلام لم يكن وردا اصدلا أن تعسيد للعسرب ارضيهم يُقوقهم. ومع ذلك أعتقد أن هناك دواعي وهوم من القمة لابد أن يكون لها أثر

بيرة على الرغم من كل السلاب سات التي وفي المرابطة الرغم من كل السلاب سات التي تتنابطة الساحات العربية الآن، واستند في تتنابطة المنابطة وتتاون المنابطة وتتاون وتتاون وتتاون وتتاون وتتاون المنابطة المنا ـا حــيــوياً في الظرف الراهن، وأعنَّى في المراف والطوق، العربية، المشاركة

فلقد أستقرت الصال أخيرا على أن تشكل هذم الأطراف مجموعتين متميزتين طرف عربي على حدة. مامن قاسم مشترك بينهما إلامصر مجموعة ضمت مصر والأردن والسلطة القلسطينية، ومجموعة ضمت مصر وسوريةً والمملكة العربية المسعوبية، أيّ جموعة شعلت الأطراف العربية التي أبرت اتفاقات مع إسرائيل، كل عُلَى حدةً. وبمعسول عن الإطراف للعسوبية الاخسري. ومستسعدوعسة تنسعلت طرفين (سسوريا

والسعودية) لم يبرما انفاقات مع إسرائيل،

وينظران بغير عين الرضا إلى الدول التي

اهرولت، للتمهيد لما يؤنن بعلاقات اتطبيع،

والجسيس بالملاحظة أن للقساوض الإسرائيلي لم ينضر جمهدا كي <u>مج</u>عل تعاملاته مع الأطراف العربية تتسم بصفة التعاسلات المنفردة ولو بقصد استغلال التناقيضيات العبريية، والعبمل من أجل تعميقها، وهذا المحطط نجح في ظل حكومة حرب العمل بالذات النظامة من موقع أن ومنساطة الأرض بالسيلام، ليست بالمسدا

لظني الشعب الفلسطيني في الخارج. * فضاء المقاومة ما زال مفتوحاً عربياً، اذ تدعمه

سورية بوضوح وكنلك لبنان ويشكل مسكوت عنه سعظم النول العربية غيير للنصوية في للصور

الإسترائيلي، ومحتماس، لا يعكن أن تُلَقَّى المسلاح

وتَلَغَي الْقَاوَمَة في طَلَّ هَذَا الوَضَعَ، حَنَّاصَة وانَ القَاوَمَة الاسلامية في الجنوب ما زالت تقاوم

* مصاس، يجب ان تكون أشر الرابيات المرفوعة،

* استسلام مصماس، وبداية تربيدها لمقولات

هيرها، فيما تصاول بعض الدول للعربية

وآخر البنادق المُشروعة، هذا بشكل عام، فما بالك

الهدوء والتعايش سيكون ضربة كبيرة للأمة

الأبقاء على شيء من التماسك اسام التماد

الصهيوني، فحماس، حتى في اقسى الظروف،

وحتى عَنْدَمَّ لا يكون بامكانها أنْ تقاوم عسكريا،

يجب أن تكون رأس المُقاومة السياسية والشعبية

بتاريخها الناصع في تقبيم التضحيات والشهداء

المقاومة العسكرية، فإن بخول الجركة على خط

الْقَاوِمَة السياسية والشعبية سَيْكون اقوى الف مرة

من التسهاون في غير اوأنه، حين القيس ضائعة وللقاومة اللبنائية تقدم الشهداء والدول العربية او

بعضها تحاول التصدي للرؤية الصهيونية

ان لهذا الاستمرار ضريبته التي على محماس،
 ان تبغعها، ولكن هل تستدعي تلك الضريبة وفي هذه
 المرحلة القاصلة والهمامية، هذا التوقف هل يمكن

لحركة أن تضع تاريخها الناصع في مهب الريح عند

ومن مراقبة جيدة لاوضاع الصركة في الدخل

والشَّارِج بِمَكنُ القولُ أن التَّيارِ الْأعرضُ فيها ما يرال

مؤمناً بالخط الذي كرنا، الا وهو الاست مرار في

للقاومة الى ان تنبَّجلي الامور اكثر، ولا يبقى ثمثًّ

فضاء ممكن للمقاومة الإيجابية، فعند نلك يمكن

الاستمرار بكل اشكال المقاومة الأخرى لايقاء الشعلة

متقدة، والصراع قوياً مع المشروع الصهيوني. ولكن

مه سي حرى ويجري: ا ان ما يجري في دهماس، الآن هو نتاج عمل است خباراتي منظم طويل الأمد كان وما يزال

مستمراً ومتصَّاعداً، وهو عمل يتم بالتنسيق بين

فأذا كانت يعض الإعتقالات بجق ابناء بجماس

وقيابِتها كانت تجري بصورة عشوائية احياناً، قان

كثيراً من الاعتقالات، وخاصة للقيادات كانت تته

بصورة مدروسة. فحين يتم اعتقال الرئتيسي بتهمة

فارغة لدة سنوات عشية عويته من مرج الزهور، فان

ذلك بالذات كان يتم عن وعي وتصميم. وكذلك الامر

مع اعتقال الجِمع الإكبر من خيرة قيادات الحركة

الإعادة الانتشار، كانت تعاود اعتقال كثير من الرموز

القوية في الصركة، ثم جناءت سلطة التحكم الذاتي

الثقاومة يقبعون في السجون (سجون الاحتلال

مع عدم التشكيك في صدق نوايا الذِّين يرون الرأي

النَّصْر، لأن من الطبيعي أن يتواجد هذا الرآي في

صنفوف الحركة، ولكنَّ وجنودُ الطرف للقابلُ فيَّ

السجون، يبرزُ ذلك الرأي على أنه رأي الإغلبية، مع

انه نيس كَذَلْكُ هذا اذا تُع قَيْول مَنْطَق تهميش

الخارج، سواء كان ذلك على صعيد دحماس، كحركة،

ام على صعيد الشعب الفلسطيني الذي يعيش ثلثاه في الشنتات. على صعيد لحّر تقوم السلطة بجهد

استخباراتي لشق صفوف الحركة من خلال تسريب

الشائعيات والمعلوسات واللعب على التناقضيات،

واستعرار الزيارات والتقريب والاقتاع، فضلاً عن

التهديد والسَّجِنُ، لقد حاولُ الْبِعْضُ وضَّعَ الحُلافُ

في مربع الصدام مع السلطة أو عدم الصدام معها،

وهُو آلاًمَن المَجافِي للْحقيقة، فَثَمَة لَجِماع أو شبِّه

أجماع في صفوف الحركة بكل تشعباتها على مسالة

عَيْمُ الصِّدَامِ وَنَبِدُ الْأَفْتَتَالُ وُرِغَضُ الْأَغْثِيالُ حَسَبِمَا

تَوْكَ بِيَانَاتُ الحركة، ولكنُ السؤالُ هو سؤالُ الثمنُ،

هل ثمن عدم الصدام هو الاستسلام خشية السجن

أو اغلاق المؤسسات، أم أن ثمة خطوطاً حمراً لذلك؟!

السلطة رغَّم إن اغتيالات رموزها قد تمت في مناطق

تخضع ولو ظاهرياً لتلك السلطة.

مارسات السلطة البشعة يحقها

لقد أبشعنت محماسء بعملياتها عن مناطق

ورقضت بحساسء الاغتبيال والاقتشال رغم

ولكن المطلوب من جهة السلطة هو الإستبسلام

الكامل ليرنامجها وهو الامر الذي لا يمكن ان تقيله

الحركة لأنها تضع بذلك تاريخها ويرتامجها ومنطقاتها لعبة بيد سلطة غير مستقنة وتابعة

من هذا، لا يبدو امام مصماس، في هذه للرحلة

سوى استمرار التعاطي مع المقاومة كمشروع متعند الادوانه واستمرار العمل السياسي والنعوي

وتتنجيع الوضع العربي على المقاومة سياسيا

وشعبياً. واستمرار الإمساك بورقة الشتات وحق

العودة. وعلى الصعيد الداخلي العمل على تماسك

﴾ أن وضّع مصماس، بشكل عام ليس سيكاً، علم

العكس من ذَّلَت فهي الأكثر حَضَوْراً عَلِي لَلستوى

الشعبى، فلسطينيا وعربيا واسلامياً، وفضاؤها

العربي والاسلامي ليس مُعْلقاً، ولناله قان تسابقها

تري أن استمرار عطائها على كل صعيد ولجب بحب

الإستمرار به الماحين لا يكون بالإمكان الاستمرار

على واحد من الإصعدة، فزيادة الرَّحْم على الجِبِهِأَتُ

الأخرى يعوض للسيرة.

الحركة، ورفض التاريق بين الدَّأَخَل والخارج.

وسجون السلطة) وهولاء يشكلون اكثر من ٩٠ في للنَّهُ مِنْ قياداتِ الحركةِ، فَصْلاً عَنْ قياداتِهَا الأولى.

لتكملُ لنُسْيِرة. فكل النَّينُ يصرونُ على استَعر

وحبن كانت قوات العدو الصهيوني تتاهب

الإجهزة الامنية وقيادة سلطة الحكم الذاتي، ذات

للخبرة العريضة في شق التنظيمات.

ممن لا علاقة لهم بالعمل العسكري.

ما الذي جرى ويجري؟ا

« ان دالنصر صبّر ساعة، وعنَّها يُقْفَلُ فَصَّاء

وتنتصر وتتجدى

والقيس ما زالت تحت الاحتلال؟!

المرفوض ابتداءً، ومن هنا كان هناك مجال للأخذ والرد، ويعقتضي مدخل متميز، مع كل بيد أن نتانياهو، برفضه مبدأ مباللة الأرض بالسلام ابتداء إنما اسقط المبررات

التي قند تغيري بعض الأطراف العبربينة بالتعامل مع إسرائيل منفردة. وهكذا سقط عُـامل مَــهُمْ طَأَمًا وَقَفَ عَـقَبِهُ فِي وجِـه مصالحة عربية، وتنقية الإجواء العربية، وبالثالي في وُجِه عَقَدَ مؤتمر قَمة، وحتَى أَخَدر لحظة، شهدت صحافة بعض دول والطوق، مشادات صحافية حادة بينها، كأن لها أن كشفت عن استمرار الحزازات. ولكن قمة يمشق نجحت في تجاوز اوجه الخلاف وتقرر عقد القمة «بمّن يُحضّرها». ولم يكن للقصود ديمن لن يحضرها» أياً من أطراف

قَانَيَا؛ إن القبول ان القمة مجرد مطاهرة م وواستعراض عضلات ان يترتب على عقيمًا يَتَانُح عملية، قول مغلوط بل ؛ ينطوي على صوء نية، ولو لمجرد أن الانظمة العربية ليس بوسعها ترك دعملية السلام، معلقة دون حسم وثلك لأسباب داخلية حادة

الخارجية، وان ليفي ليس شارون، ولا هو

وهده الأطراف العربية قد لا تمانع في إمهال نتانياهو بعض الوقت. ولكن ليس بُعِيدِها إمهال قُوى الرفض، داخل العالم ما يُلزِّم هذه القوى إرجياءً لجبوتُها إلى العنف مستثمرة حقيقة أن زعيم إسرائيل

رفائيل إيتنان، وهما من غلاة التطرف في

إسرائيل. بل إنه عُرف دياعتداله النسبي، (١)

حَيِثُمَا تَقَلَدُ مُنْصِبُ وَرُيْرَ الخَارِجِيةَ فَيْ عَهُدُ

فقد لا ترفض اطراف عربية عدة - ايتداءُ · المنطق الذي قد يشهره البعض، وقد شهرته إدارة كلينتون الإميركية بالفعل، وهو القَّاثُلُ اللهُ لَا يِنْبِغَي آستَبِّأَقَ الأحداثَ، وَانهُ يتعين إعطاء فرصة لنتانياهو كي يشكل مُكومَّتُهُ، قَبِلَ الحُكم عَلَيه، وعَقد قَمةٌ لَتَقرير موقف منه. ويوسع شناهري هذا المنطق أن نتانياهو، وراء إحساس الانظمة العربية بأنّ بقولوا: ها هو قد عرض على بيفيد ليفي منصب شائب رئيس الوزراء ووزير

> العربي ذاته، أي قدر من الوقت؛ فليس هناك الجديد هو، في شخصه، واستنادا إلى صميم تصريحاته الرسمية، مبرر منطق

الرفض العربي في أنطق تعبير، والتجسيد الحي لفكرة أن «عملية السلام، لم يعد لها وجود لرقضه صراحة مبدأها الأساس مبدأ دمبائلة الأرض بالسلامم وأن الإنظمة الغربية، بسكوتها على هذا الرفض، إنما تعرض صميم شرعيتها للمساعلة. إن شبح والارهاب، وليس فقط شب

لمُ الشمل، ورأب الصدع، وعقد قمة على وجه العجلة، امور لا مناص منها. ثم هنسأله ثالثاء المازق التي تتعرض لها الإدارة الاميركبية الآنّ، وهي الراعية الفعلية الوحيدة لعملية السلام، فلقد راهن كلينتون على نجاح بيرين وواجهه فوز خصمه نتائياهو في قارف يستعد فيه لانتخابات رئاسية اميركية بعد خمسة اشهر

وليس من شك في ان كلينتون يهمه تسبُّ اللوبي البهودي في الولايات المتحدة اكثر معا يَهُمه نَجَاحُ وعُملية السلام، في الشيرق الاوسط ذلك أن كسب المهود في اميركا عنمس في تقرير مصائر معركته الانتخابية أهم من لحراز تقدم في وعملية

السلام، والثوبي اليهودي في اميركا ليس كله مع بيريز ضد نتانياهو، وبوسع انتانياهو ان يسوي حساباته مع الإدارة إ الإمبركية استنادا إلى هذا اللَّوبي، وهو امر مَنْ شَانَهُ اعاقة فعالية كلينتون، وتعريض أي جهد قد ببنله، بغرضْ تُلْيِينٌ موَاقف نتائداهو، لتعثرات كثيرة

وموكد أن إدارة كلينتسون، كساية إدارة اميركية، يهمها أمن إسرائيل ورفاهيتها، ويهمها أيضا استقرار منطقة البترول الغربية وعدم تعرضها تعواصف من العنف والإرهاب من جبراء سيطرة غيلاة التطرف اليميني على السلطة في إسرائيل. غير ان قدرة واشنطن على كبح جماع اليمين الإسبرائيلي في مسورة الأكثر فجّاجة إنما يشوقف، إلى حد كنبير، على أن يكون للجانب العربي موقف تستطيع الإدارة · الأميركية موارَّنة الضَّغوط الإسرائيلية به، مُوقِّفٌ لا يكتّنفُه لبس أو غمُ وض حول تعسَّكه بدبسدا السسلام على أن السسلا المنشود هو - كما قال ولي العهد السعودي الأمبير عبد الله في قصة دمشق - ليس

وإسرائيل. ولنظته فإن المحك ليس مجرد عقد القمة الموسعة، بل ما سوف تنجزه من نتائج.

خلافات حرکة «حماس»

ياسر الزعاترة*

ملسس على الادارة المسيد

دأ. أو بلعب سعرنا

ماسسية العربية في لعرب

انبل واد، كار فنه الم

سول العربي " الإمر"

سعور ليعل كصنه

وتهام للجعاعة الإحرد ي

المناسعة يمط عطي لي

عد ،طلعت ولا يدكي

عادرة او دوست

صوسد الاستحبية كال

ادې پيزداد تفاور بر اد پيزداد وعم انطب

مثلة النو نؤك مأ مه

والاخسر لاعتداء

جسيد المتعطير المسر

برجع بلك الى تعاقص

الإسرائيلية بعسب

دولة وبهوسنها مي

نعي اللية معتمدة

الاستصناص ويوا

تتجاويين تحت بالله د وعلى محو مذاب ع اطلة الدولة وبهوية

مريدا س السراع

ال نصيح نشرادا .

ينمان للعطال للجاج

" الأونة الأخيرة جملة من التساؤلات الراحف سان النز حول حقيقة وضع حركة المقلومة الاسلامية احماس عدد حد النعبير ورس من حيث تماسك بنيتها الداخلية، حيث نهب البعض · تنب سننسُّ سُنَّدُ ۖ فِي أَنْ الشقاقا قد ثم عملياً في صفوف الحركة بين ى السلف بعداري قيادة الخارج والمتشيدة، وقيادة الداخل والواقعية، لاسترانيلي دا ببرك على خلقية للوقف من استمراد العمل العسكري الدول العربية بيدي وضط المتعاطي مع سلطة الحكم الذاتي، فإلى أي وسيرد سند في منتي يمكن وصف ما حرى ويجري داخل حركة مصَّاسَ مِن تَبَايِن فِي بَعض التَّصريُّحات والمواقف

بنه انشقاق أو بوادر انشقاق؟ لوضع الاجابة في سياقها الصحيح لا بد عن والانطلقات التي بنيت عليها تلك النشاة الْاِتْطَلَاقَةَ. فَفَى تَلَكُّ الْلُرْحَلَةَ كَانْتَ ثُمَّةً رَؤْمِتُانَ لِلْحَرِكُأُ . ويصدورة رسدتم أني ويورها قبل وعشية انطلاقة الانتفاضة في شهر بيتسمير عام ١٩٨٧: الرؤية الاولى، شمولية تعتير القِصَيَة القلسطينية هي القَصَيَة المُركَزَّية للأملة، وتضَّع الحَركة فيَّ بعَنها ۖ العربي والاسلامي كراس حريةً في مواجلها المشروع الصهيوني الذي يستهدف الأمة جمعاء وليس فلسطين فحسب، أي ار أساس الصراع في وعيَّ الحركة، كان صراعاً مع مشروع صهيوني استعماري منجج بأحلام الهيمنة على مجمل المنطقة، من ضلال أضضاع الامة وشُرنْمَتُها، كما فعل الاستعمار الذي استخدم الصهاينة في مشروعه.

هُذُهُ الرؤِّيةَ كَانت تبرك ان منشاركتها ف الانتفاضة وفي العَمَل المُشْلِع بُعد تلكمَ لَنْ تَؤْدَيُ الرَّ تصرير فلسطين وفق الإوضناع القنائمية، عبريد "واسلامياً، وبولياً ايضاً، ولكنها كانت ترى في ثلك لَلْشَارِكَةَ لِحَياءٌ لِمُسْرِوعِ الْأَصَةِ فِي الْتَحْرِيرِ الْكَامِلُ ^{عبيد إلد} "قَنَيْ بِدَا يِتَاكِلُ مع تَصَاعَد وتيرة صيحات التسوية دل منفصل عن بهوية من الم كامب بيغيث، باعتبارها المسال الوحيد لَحَل مل واحد بدكدنون عضراع اضافة الى انتال العامل الاسلامي في بها ولريد. على الداء وإساداً يّ سعصل على سبد إ. * يَشْرُوعُ الأمّة في الوحدة والتّحرو من كل اشكال بالاحبراء وحذ النع الهيمنة الاستعمارية.

. في مواجهة هذه الرؤية، كانت ثمة رؤية اخرى اسرائبل هذب ف نات طابع محلى، ترى في الحركة الاسلامية المسبد الدينة الاستلامية ر وسيلة ليجد الله هوية شعبها، كما هو شيأن مثيلتها في الراضي خر المنك في لما المتلة عام ١٩٤٨، بعيداً عن المواجهة المسلمة، لَضَاد. والناحُ "الا" * واليَّمَانَا بالعُسل الدعُسويّي والآجُسَ مَساعي، وحستى والعبشو اللفاد الباء النبياسي المحدود

ا أصماً فِي هَذَهُ الرؤية هُمَ الذِّينَ، يقولونَ الآنَ وأهل تقدد بديو والنام مكة لدري بشعابها م ويحضرون انفسهم في السياق سور هو. مز مدين للطي، بعيداً عن طييعة الواقع والوقائع التي يَدَةُ الدَاخَلِيةُ لِمَجْنَبُ مِنْ الْفَرِقُ مَا هُوَ عَلَى الأَرْضَ، وكل الْخَلَقْيَاتَ الْأَقْلِيمِيا ساهمة اخرى نرب الم والعربية والاستلامية والنولية التي تحكم هذا وبية الهيمنة الريان الوضع، وتتعمل فيه بصورة مباشرة وغير مباشرة. رُبِرُ انفصابًا نَسِيدُ مُعُودُ لَلَى السياق الثَّارِيشِي. فَأَذَا صَحَ مَعْطَق وضوعية مانبان وفت الصركة في أطارها المُعلى، أصبح بالإمكان ر البدولوجية جرديات القول ان عدول وجعاس، للانتفاضة وقيانتها لها الدولة يومعه برايد كان خطا جسيماً، كما رأى كثيرون في ذلك الحين، د الدول المدينة لله المدينة على ال بعضهم رفض الدخول في محملس، وأصر على اطره الاخوانية القبيمة

بدان هذه. ان بحقاله: * كَانْ خَطَاءُ الْأَنْ ذَلْكَ الْدَخُولُ قَدْ كَلْفَ الْحَرِكَةُ الْكَثْيُرِ نمان هدد. الربيب و حيدة المعون بدرم * من التصميمات على كل المستويات فضلاً عن بعد و حيدة المعون بدرم * حدد الصوب المسلم المسلمي المرابية على من المسلمونيات فصلا عن بعد حسان الفوى السبب المسلمين عن بعد المسلمين الم ة في الوسط العرص : الشَّمَاع الفلسطيني على قبول سنَّف ها المُتَّمِينِ حِداً عن دعولت سنر يدنه : عليه قالم الفلسطيني على قبول سنَّف ها المتَّمَني حِداً فى اسرائبل ما المرب المؤكد ان مقول عناصر داخلية وشارجية على خط لولا نوفر السلاما الماء الماء المربعة على خط لولا نوفر السروب . لولا نوفر السروب ونايه الانتفاضية قد حولها التي عب كبير على الناس، ابة حال لاستاجر به عدة أمر م ابة حال لاساب ، به عسواء بعدم وحمود عنى عديه كبير على الناس، الى واقع لسرفيل يه فعلناتها مداد به الى واقع لبس سني فعالياتها من قبل البعض، الى وزعرية، وإثارة للناس سرسة ليناس الله عليه المرابعة المرا هست. بددر السند، يمكن الاتكون موجودة اصلاً أو موجودة بصورة د أن يكون فسلامية، يمكن الاتكون موجودة أصلاً أو موجودة بصورة د أن يكون فسلامة، اسبة العربية عن له فورة ولا انتفاضة كما كان الصال في السبعينات ساركة الاستفادة له عثلاً.

لَنْنُ فَقَدْ كَانَ مَحُولَ مَحْمَاسِ، لِلْانْتَفَاضَةَ النَّصَارِأُ لنخط الشمولي في الحركة الذي يرى الصراع في بعده الأكبر، ويقدم التصحيات خُدمة لمشروع الأمة

في مقاومة المشروع الصهيوشي بابعاده الواسعة. وقدكان ان دفعت الحركة وابداؤها، وجماهين نُعِم قَدِمُتُ ٱلْحَرِكَةُ ٱلكِتْمِيْرَ، وَلَكُنْهَا فِي لَلْقَائِلَ، حققت للكثير. فقد تحولت هذه الحركة الصَّغيرة في هُذَا الحيرُ الصغير الى حركة شعبية على المستوى

ضاد معاود للعربي والإسلامي، معيدة بذلك الوجه في وضع يدم بدلك المحلام الذي غاب خلال العقود السابقة. مد يشي القود السابقة المدينة بدينة بدينة بدينة المحلود السابقة المدينة القود السابقة المدينة القود السابقة المدينة المحلود السابقة المدينة المحلود السابقة المحينة العربي والاسلامي، معيدة بنك الوجه الاسلامي ..؛ ﴿ فَي الْرَحْلَةُ الْجِنْدِةُ اعْتَرِفُ الْجِمْنِعِ بِأَنْ قَطَارُ أَوْسِلُو يَعضَى رغم كلُّ شيء، وأنْ الانْتفاعات التولية خلف التسوية هي أكبر من أن تواجهها محماس، و الجهاده ولكن نلك هو بعض الحقيقة وليس كلها مِنْ وجهة نظر اصحاب النظرة الشحولية، واثمة الكثير معا يجب ان يتنكره من يستختعون ثلك

. الْقَنْفُةُ لِلْوَصُولُ أَلَى أَنْ مُصَمَّاسَ، يَجِبُ أَنْ تَلَقَّي سلامها وتصبح معارضة سياسية عانية لوضع قَلْهُ كُمّا هُو ٱلْحَالَ فِي الْأَرِينَ وَالْيَعَنِ... و... الخ وس نك حسب اسبات ألحركة وبياناتها: الله الله العلم العلم المنطقة الداخلي لم يتخير عليه المراحة بالمراحة المراحة بالمراحة بالم

ونيشلناً بلغر. * أنَّ أَهُمْ قَصْبَايِا النَّسُورِيةَ فِي لِلْمِبَارِ الْقُلْسُطَيْنِيُّ ما زالت عالقة لدكيف يلقى السلاح وبلغى المقاومة

في ظل سلطة خاصِّعة للأحتلال، وقدس صَائعة، ء كاتب فلسطيني وسيادة منتهكة وجيش من المستوطنات وتجاهل

10 حزيران (يونيو) ١٩٦٤

الجيش الفرنسي يبارح الجزائر، وجيشها الوطني يحضر انقلابه

🖪 صحيح ان الجزائر نالت استقلالها فى تموز (يوليو)1962 ، ولكن كثيرين مَن الجزائريين لم يشعروا بأن الاستقلال الحقيقي تحقق الافي يوم الخامس عشر من حـزيران (يونيـو) ١٩٦٤، حين غـادر الجيش الفرنسي أراضى البلاد بناء على ما نصت عليه أتفاقيات ايفيان. يومها وعلى من رغم ان الفرنسيين ابقوا لفترة اخسري من الزمن، عشسرة ألاف جندي رابطين في المرسى الكبير كما في المناطق الصحراوية، شعر الجزائريون حقاً بان الاحتلال الفرنسي لبلادهم والذي كأن قد بدأ قبل ذلك بمئة وأريعة وثلاثين عاماً، وكان يريد ان يبقى في الجزائر الى

والحال ان الكثيرين من الجزائريين لم يكن في امكانهم ان يصدقوا قبل ذلك، ان نلك الأستعمار الاستيطاني سينتهي ذات يوم، اذ ان الفرنسيين، ومنذ أول سنوات احتلالهم الجزائر، لم يكونوا ينظرون الى وجودهم هناك على انه وجود موقت مثل كُل وَجِوْد احتَ لالي تمارسه دولة ستعمارية في دولة أو منطقة مستعمرة. كان الفرنسيون يعتبرون الأرض الجزائرية جزءاً من الأراضى الفرنسية، ضاربين عرض الحائط بكل حقائق التاريخ ووقائع الجغرافيا، ورغبات الشعب الجزائري نفسسه. بل كان هناك بين الفرنسيين -

الأبد، قد انتهى حقاً.

ذاكرة القرن العشرين

الفرنسية، شعباً زائداً هو... الشعب الجزائري. من هذا، حين رجل عشرات

الألوف من الجنود الفرنسيين، منجزين رحيلهم - باستثناء العشرة ألاف جندي المشار اليهم-يوم ١٥/١/١٩٦٤، تنفس كل أبناء الشعب الجزائري الصعداء، وبدأوا ينظرون الى انتسشسار دوريات الجميش الوطني الجمزائري (كممما في الصورة) في شوارع المدن والدساكر الجزائرية، بأعتباره المقيقة الوحيدة الجديدة، الحقيقة الدائمة التي يمكن التعامل معها منذ ذلك الحين وصاعداً.

غير أن تلك الفرحة كلها لم يكن لها أن تتم من دون غصات كثيرة. فالحال ان السنوات القليلة التي انقضت بين احتفال الجزائريين باستقلالهم، واحتفالهم برحيل القوات الفرنسية، كانت فترة من الزمن شهدت فيها الجزائر العديد من الصراعات السياسية، وتحديداً بين رفاق الأمس النين كان النضال المشترك قد جمعهم، وها هي الحرية والاستقلال يفرقانهم. وكان ألعديد من المراقبين قد شعروا منذيوم الاستقلال بأن الأمور ليس على ما يرام بين قادة الشورة، ولا سيما بين قيانيي الضارج وقياديي الداخل. وهذا ما جعل جان - مارسيل جانيني، الذي عينته الحكومة الفرنسية كأول سفير لفرنسا لدى الجزائر، يتسامل ما أن وصل إلى العاصمة الجزائرية عمن يقود ماذا في هذا البلد الجديد؟ وهو اذ كان عليه أن يمثل فرنسا كان لا يكف عن

التساؤل: ولكن أمثلها لدى من؟ ولسوف تتبت الأيام ان جانيني كان محقاً فيتساؤلاته.

الوضع الجرزائري منظوراً اليه من الخارج كان - بالطبع - يدعو الي الاطمئنان. فبن بيلا، الزعيم التاريخي، قابض على السلطة، والجزائر تتقرب الى الدول الغربية ولاسيمنا الىمصب النامسرية التي كانت ساعدتها كثيراً، وتتتالى اجراءات الاشتراكية والوطنية. والشعب يشارك في كافة القرارات والانتخابات.

ولكن في غمرة نلك كله كانت قلة فقط وعلى الأسلوب نفسسه الذي سوف واكن في غمرة نلك كله كانت قلة فقط يستخدمه الصهاينة في فلسطين لاحقاً - من الناس تتسامل عن الكيفية التي يغيب



تصركته يهدوء، وكبائت المعركة مع فيها عن الساحة، ويشكل تدريجي، أصحاب أسماء كانت لامعة لسنوات قليلة المغاربة، ومساندة السلطة الركزية ضد تمرد جماعة أيت أحمد، ومل الفراغ فقط وقلة فقطكان متتبهة الى خطورة خاصة بعد رحيل الجيش الفرنسي، المرب المقيقية التي راحت تدور بين كانت كل هذه الأمور ومن دون أن يتنبه الجزائر والمغرب من حول منطقة حدودية السياسيون من رفاق بن بيلا لذلك -صحراوية. هذا في الوقت نفسه الذي راح تجهز الجيش بقيادة هواري بومدين، يه حسين أيت أحمد، أحد الزعّم لشغل المكانة الحقيقية التي كآن يرى انه التاريخيين، يحاول تحريك مناطق القبائل في ثورة متمردة ضد سلط «جبهة التحرير ففي العالم الثالث، في ذلك الحين، الوطنية، المركزية.

كان الجيش هو القوة الوحيدة المنظمة الجيش الجزائري الذي كان قد حلً القادرة على ضحان أمن النظام نهائياً في البلد محلّ الجيش الفرنسي، واستمراريته. فلماذا تشذ الجزائر عن والذي كان قائده الفعلى، العقيد الصامت القاعدة؟ وهكذا، منذ رحيل الفرنسيين الهادئ والعنيف هواري بومسدين، يكن بدأ بومدين يعد عنته، ويعد عام بالتمام عداء كبيراً لبن بيلا ورفأقه السياسيين، والكمال حرك طوابيره وقواته مستوليأ ويعتبر نفسه، بعمله الكفاحي الصموت على السلطة في نلك الانقلاب الشهير بعيداً عن الأضواء، المسؤول الدقيقي عن الذي وضع حدداً - ولو موقستساً -الانتصارات التىحققها الثوارعلى لصراعات المنيين على السلطة. الفرنسيين فأجبرت هؤلاء على التفاوض وصولاً الى منح الجزائر استقلالها، ذلك ابراهيم العريس الجيش كان ينسج في الحقيقة خيوط

السياسة «معادلة تفاضيلة»، ولا يمكن التكهن بنتائج العنف على البشر

عماد فوزي شعيبي *

🗷 تَعكس التَّفْسِيرات الْمُتَّاقِصُة لدور «القَّمَع» ونتائجه في التحليل النفسي وعلم النفس عموماً، ونتائجه في علم الاجتماع السياسي، نلك المازق الذي تعيشه علوم نشأت انطلاقاً من الفترة التي انتشر نيها وهم كبير بامكانية قيام علوم وضعية تماثل

العلوم الفيزيائية في تمثيلها الرياضي. ويبدو أن هذه العلوم لما لم تجد أن ما تقوم به مِكنَّ أَنْ يَأْوِولَ إِلَى قَانُونَ كَمَالِقُانُونَ الرِياضَيِّ -الفيرْيائي، سُرعان ما حاولت أن تبرر استمراريتها طالمًا أَنْهَا بِدَاتَ مَا بِنَاتَ - بِأَنْ أَعْتَبُرْتُ انْهَا تُضِّيفُ إلى القكر الإنسائي والمعرفة الإنسانية ما يمكن أن بوضع في قائمة حساباتها من اجل واقع افضل

وسوَّف بُلاحظ أن كل هذه العلوم (علم الاجتماع، علم النَّفِس... الح)، سُرعان مِنا تُكُتُسُفُ أَنْهِنا لَا ستطيع توصيف التميرف الانسائي سبواء على شكل جمّعيّ أو على شكل فردي؛ لأنها أكتشّفت أنّ هذا للتومييف يحتاج إلى مشايعة مجموعة من للتحولات، وليس الاعتماد على متحول وحيد، وهذا ما يستدعى التوصل إلى توصيف احتمالي ولحصائي قد لًا يعني أكثر من دوجهة نظر، أو مجردً محاولة للحصول على رؤية لآلية السلوك الانسائي. وإذا تخننا مفهوم القمع وتاثيراته فسوف تلاحظ أن الإحكام القطعية الوضعية التي يسعى بعض التسوعين لتعميمها باعتبارها حقيقة قانونية لسلوك الانساني، ليست أكشر من امتداد للفهوم

العلم الكلاسيكي - الوضعي، فقيما برى فرويد أن القمع يؤدي إلى عقد نفسية إذا طيق على الطفل وبالتسالي فسهسو يؤدي إلى شخصية غير سوية فإنه يعير بين الطفل وبين المجتمعات حيث أن الجماعات تتصرف بشكل قطيعي باعتبارها حيوانات سياسية، أو بالأحرى محيوانات عشيرية، أي عناصر تكوينية في عشيرة يقودها زعيم وبالتالي فإن القمع يؤدي إلى ضرب من توريع أو تشتيت العقدة وبالتالي اكتناز نوع من التماهي بالمتسلط، ويؤكد ويلهلم رايش دان أول عمل قام به القمع أنه مهد السبيل لكل استبداد تال له، ويرى السساريون أن القمع يؤدي إلى الشورة وياخنون أمثلة على نلك الثورة الفرنسية والروسية والبرانية، وهو تحليل كسابقه يحمل من السطحية

اكثر مما يحمل من العمق، لانه أحادي (المتحول). بل إن والخراباويين، الذين يقبولون وإذًا لم تخرب لا تُعُمرِه بِمِثَلُونَ نَمُونِجاً أكثر سطَّحيةً، ولنه بقوم على تومسيف نتيجة مستقاة من علم احادى للتحولات. وإذا كان نموذج اعتياد القمع تمونجاً اكثر استقراراً رُمنياً، إلا أن لحظة للثورة والانفجار ليست قياسية أيضاً ولا يمكن التعهن بها والطبل على ذلك أنْ جميع أبحاث الخبراء الأميركيين لم تتوقع حدوث التورة الإيرانية أو أغلب الإنفجارات في العالم،

وإذا كان أغلب السياسيين يميلون إلى اعتماد النموذج الأول باعتباره الاكثر قياسية، فإن هذا الاعتماد أني باعتباره ينظر إلى السلطة باعتبارها إكسراها فمبطأ إكسراها فمبطأ (control)، وقيما يشيع الإخراء باعتباره شرورة لمنبط فلتائات الشعوب للتخلفة، فإن الضبط ببدو الاسلوب الاكثر نجاعة كلما تقدم المشروع السياسي، وهذا الصَّبِط بِأَحْدُ بِأَنواتَ أَخُـرَى هَيَّ: القَانُونُ، تمييع القضاياء إلهاء ألمواطن إفساد المواطن بالمتع، فصل المجشمع إلى بشر عبارفين إلى متضمين ومحترفين سيأسيين... الخ. وعلى هذا فإن نقائح القمع ليست محسوبة حساباً دقيقاً وقانونيا، ولهذا يميل السياسيون الغربيون إلى استخدام القمع والمُصَافِّةِ أو والمُقَلَّعِ م وهو ما ينشمي بشابة إلى الأنوات سابقة الذكر.

ونستطيع القول إن النموذج السابق يجعلنا نؤكد على صنعوبة الصصول على قانون ناظم للسلوك البشري في الصالة الفريية من ناحية والجنَّماعية منَّ فأصية اخرى، ولَّنبدا بالصَّالة

أتؤكد نظرية الغبازات اننا نستطيع أن نضع قانونا رياضيا لحالة اصطدم جزيئين غازيين وهذا القَانُونَ يَكُونُ لَه حَل وَضْعَي مُبِأَشَّرٌ وَيَحَنَّدُ سُرِعَةُ وَلِتَجِاهُ كُل جَزْتُي، تَعَاماً كَمَا فِي حَالَةُ اصطدام كَرة بِلْبِارْدِ بِكُرِةَ الْخُرِيِّ، مع مراعاة أنَّ عامل الإحتكاكُ هو أيضًا عُامَل تقريبي، أي اننا لن نستطيع ان نصوغ فأنونا مطلقا لاصطدام جيابتين واكن عند وجود ثلاثة سِرئيات فِما فوق، فَإِننَا لَيْسِ فَقط لا نستَطيع أن نضع قانوناً رياضياً بسيطاً، إنما نحتاج إلى مُعادلةً تَعَاضُلِيةً، وللمُعادِلَة التَّعَاضُدِيلَة لَهَا حَلُولُ

ويأسقاط ما سبق فإنك قد تستطيع التحكم بسلوك فرد - عادي، إلى حد ما، إلا أنك لا تُستطيع -حتماً - ان تتحكم بسيرورة وصيرورة مجموعة من البشس، ويهذا فإن الإكراء الذي الا يعوض، يعني

حلول لا نهائية تقريباً.

الكراهية المثلازمتين) عند فرد بعينه... الح. وعلى هذا، فإن الشعامل مع الفرد، لا يعكن أر يقوننا من خلال مؤثر خارجي هو هذا الحتراضا

للسلوك البشري عندئذ ستكون محكومة بمجموعة هائلة من للتشجيولات؛ كخرجية تطور التنظيم الاجتماعي وطبيعة الايديولوجيا السائدة ونجاعة التُوجِيهُ ٱلاّعلامَي، وتَرَجَّةُ ٱلأنسَّحِامِ الاجتَّماعي ويرجَّات السَّوِيْن والعَوامِل الافسافِية الداخلية لَنَاشَنْهُ وَالْعَوَّامُلُ الْخَارَجِيةَ وَمَتَّحُولُاتُهَا، وَتَأْثَيِّر الثقافات الشارجية، وشجَّم الوهم الاجسَّماعي أو السيناسي وحجم ودرجة الطموحات الاجتماعية المشتركلة والجنساعية وعمق برجنة التشوير الاجتماعي، أو عمق وبرجة الاحماط... الخ. ولهَّذَا فإنّ الشحكم بسيرورة السلوك الجمعي من خلالب اتجاه ضبط او إكراه غير ممكنة تماماً لأن الحلول المُعَنَّة المعادلة التَّفَاضُلَّيَّة للحالة الجمعية هي

اما السلوك القردي فهو معقد كما السلوك الجماعي، رغَّم أنَّ الصَّورة الْخَبَارِجِيَّة تَقُولُ بِأَنَّهُ بط وأنَّ الصَّبِط القَردي ممكنُ، إلا أنَّ القَرد هو عُملياً مجموعة افراد، اي مجموعة متحولات إحادية: الامكانات القطرية، الموروث الأجست مساعي الأسسري، الموروث الديئي وتفرعاته، الموروث العسقسائدي والآينيولوجي، للتّراكم المنرسي واَلْحَاراتي والمَراكمُ الناشئ عن العلاقـات البشرية الكمبية والنوعيـة، نوعية الثقافة (لا مجرد التعليم) الممارسة والمكتسبة، وتوعية التجانب الوجداني (نرجة الحب ودرجة

(القمع)، إلى قبائون بسبط بل إلى قانون لحثمالي تَصْاصْلُي مُحَقَّدُ... وَبِالنَّالَيِ فَإِنْ حِلْوَلُهُ تَكُونُ مِزَّ نوعياتٌ وبرجات كمية خاصَّة: فْالقَمْعْ بِثْيْرِ عُمْقًا قمعياً عند الفرد متاصلاً، فيستكين له الفرد بأعتباره قد تُعود عليه من الأسرة مثلاً. وقد يثير لديه رغبة في الانتقام من هذا القمع المتاصل، وقد يثير لنيه حَالَةَ مِنْ «التَّثبِّتِ اللَّبِبِيدِيِّ» فيقاوم إلى أبعد ترجَّةً. وقد بريّ للقموح في القامعُ حالة استُبلَحة شخَصَية أبيعتُبر ان الأمَّر هُو تهنيد شخصي للذات يحتاج إلى رد اعتبار فيثور أو يهاجم قامعه بصورة شبه لنتحارية، وقد يلَّجا إلى الأسلوب الإرتكاسي فيصاب بالإغماء أو الذهول أو المرض النفسي، وقد يثير القمع لدى القموع ترجنة علينا من الشمسفي المتعام عاق المتعاوع وربت سية من المتعاملة على المتعاملة على المتبار أن القامع هو قامع الميولوجي وأن القيمة المسادة التي يجمل هي القيمة المستباحة وأن الأمر يستدعي عملاً سقراطياً

رد الكرامة الشخصيسة إلى رد الكراسة للفكرة، خصوصاً إذا كانت القيمة المعولة مثيولوجية أو من النَّوع المعقائدي الايمَّاسُ المُبالغُ فيه. وينعكس الامر عنى السلوك الفرني والاجتماعي تجاه أنواع القمع للخفف الثي تعرفها العلاقات الأجشماعية الأشرى فبينما ثرى أفرادأ يتقبلون ملوكسات الافراد الاخترين نجيد افرادأ اخترين يرفضون نفس السلوكيات الأمر الذي يقوينا إلى أُنْسَوُالُ النَّاطُمُ لَهِنَا لِنُقَالُ وَهُو؛ هِلَ يُمكُنُ بِالْقُعْلُ ۗ

والنفسي؟ " ونعنقد أن الإجابة الاحتمالية قد توفرت في ما سبق، ولو اننا حصرنا السؤال بالسياسة، فإن ألامر بِقُونَنَا ۚ إِلَى اعتبار الجرعات والوصفات الميكيافيلية ۗ وَالْبِكِيافِيلِيةِ الْمُعْتِلَةِ، ضُرِبِ مَنْ مُحَاوِلاتَ لَابِجِأَد قُوانَيْنَ بِسُيْطَة المُعلاقات السَياسية، والتي تُغَدو اكثر تعقيداً من مجرد معادلات بمتحول واحد ومؤثر واحده والامر ينعقد على نوعية الرجال بشكل عام وعلى مسوروث كل منهم بشكل خساص، وهذا مسأ يَجِعَلْنَا مُؤْمِنُ أَنْءَ السَيَأْسَيَّ، أي السَيَاسَةُ كما هي شسروح تعتبني وحنضناري مستسروع مستسعبال ترانسيدانتالي لأن الذي يصوّفه (أو يَمارسها) هم مجموعة من البشر، وطالبًا أن البشر مجموعة من المتحدولات، فإن من الخطل الشمدور أن المسروع السياسي ليس مشروع افراد، وان قيمة الإقراد تتسنى إلى الدرجة الشانية لحسب الشروع

اقامة قواشين للسلوك البشري الاجتماعي والسياسي

التجريدي الكلي والذي من الدرحة الأولى. لقد الخطأ من تصنور أن ولا صعرفة إلا بالكليات، لأن الحيالات الخَيامية هي المعيارف الذي تشكل الشُّغرات الكبرى في المعارفُ الإنسبانيـة، حُنتي انهُ ليصنق أن أهم المعارف هي المعارف بالجزئيات، وإن الملاحظات الخاصة، كما البشر الخامين، في التي تعسوغ للتسحولات والنشألج الكبسري في العسمراً الإنساني والسياسي وحتى العلمي، وعلى هذا، فإن علم السياسة هو فن السياسة، إذا أربنا محة التعبير، وعلى من يعارس السياسة أن يقهم أنه لا يستطيع أن يعارس نفس الاسلوب مع كل الاحداث ومع كل البشر، لأن القانون الوحيد المكن في العمل ساسي هو القانون الاحتمسائي بمعدلاته التفاضيلة وباختصار فإن ما يتوهم أنه سياسي علمي هو مجرد ايديولوجي يعبث بالإوهام.

* كائب سوري.

يتوحد في الايقاع والمناخ الشعائري

🗷 كنان المسترح الأفتريقي والايزال شنبيد

الارتداط بالبيئة الاحتماعية، أذ بدأت الدراما

في افريقياً من خالال الطقوس التعنية،

وتحولت من بعد الى الممارسات الاجتماعية

الشَّرِقَاوِي في كتابه درحلةً مع أبن بطوطةً، الى أن الرحالة العربي الشهير ذكر بعض

مظاهر الدراما التقليدية الإفريقية مثل

الرقص والأفنعية والقياء الشيعير بطريقية

مُتْعِلَيْةً، كما روى أن سلطان مالي القديمة

البدايات - أن نعتمد على الروايات والتاريخ

الشيفهي، خصوصياً إن الأنب الأفريقي فلل

حتى وقت قريب أنبأ شفَّهياً. وهنالك اشْكالِ

عدة لنشاة الدراما الأفريقية انعكست ايجاباً

على المذاخ الغني للمسرح الافريقي الحديث،

اهمها: ارتباط المعالجة البرامية منذ القدم

بالشعر والانشاد والرقص والمصاكاة. يورد

على شلش في كتابه والأدب الافريقي، كلام

المسَّرحي الوَّاده إكويانو - من جمَّه وريَّة

بنين - في سيبرته الذاتية المنشبورة عبام

١٧٨٩: (تَحْنُ نَكَادُ نَكُونُ أَمْـةٌ مِنْ الرَّاقِـصِينُ

والموسيقيين والشعراء). وهذا ما يؤكده

معظم الذين ارخوا للمسرح الاقريقي ويرى

بكري تراوري في كستسابه والمسسرح الزنجي الأهريقي ووظائفه الإجتماعية، أن بداية

البراما الأقريقية كانت من خلال الطقوس

الدينية حيث عكست في مصاكاتها الواقع

الإجتماعي الاضريقي بيانانه وعقائده

الكثيرة، كما انه مرتبط ايضاً بالمناسبات

الاجتماعية التي يشارك فيها سكان القرية

أو المنطقة بكاملها في مجتمع رعوي زراعي

بسيط تختلط الدراما فيه بالغناء والرقص

الذي يؤديه الجمهور كله في مناسبات

ما نكره تراوري ياتي في سياق ما اتفق

عليه جملة من الدارسينُ والباحثين من ان

المسرح الافريقي هو أحبد فبروع الفنون

والأداب التي تأثرت بالقيم ونعط الحياة

المحلي اكثر مما اخذته عن المعرفة الواقدة

من أورّوبا وغـيـرها. واذا أخـننا الدراسا

الافريقية في صورتها التقليبية فانها تطرق

موضوعات تتلخص جميعها بانها تدور في

فلك الأسطورة والحكاية الشعبية والخرافة

والعادات وأسجياد الاستلاف والاختلاق

والسلوك، وهي في شكلها العام بسيطة وغير معقدة. كما ان شخصية الراوي ذي

المتوت الحسن شديدة الارتباط بالمسرح

الشعبي الافريقي، فهو يحكي الحدث الدرامي ويصاكي الشخصيات، ويغني

الملحجة أو الملزمة الغنائية، بعنما بلعب

الجعمه ورحوله بور النظارة تارة ويور

الكورال تارة اخرى بترداد للقاطع الغنائية.

لَذَا كَانَ مِنَ الطَّبِيِعِي انْ نَجِّد البراما الإفريقية المدينة تعيش صراعاً محتدماً بين

الإفادة من المنحى الحداثي الذي يتارجح بتن

تقليد المسرح الإوروبي كمثل أعلى والقعود

أو الهروب بعيداً عن الأشكال الاوروبية بحثاً

عن الأصالة. وفي اعتقادنا أن النجاح يأتي

محساكساة الوافيد ولا القسعود في المحليلة

هنالك اكثر من قضية تحتاج علاجأ

جنرياً في المسرح الافريقي المعاصر، لعل

أولى تلك الشكلات في محاولة الإجابة على

السُّوال الذي طرحه باحثون كثيرون: هل

هنالكُ مسرحً افريقي واحد لا اختلاف ان

توجد تباينات عرقية وثقافية ولغوية بحجم

القَّارَة نُفْسها. الآ أن هذا الإفتراض بنبغم

الا بغُفل حقْبِقَة إن هناك ابقاعاً منسجَماً

لروح الممارسات والشبعائر الإفريقية غبير

عصور سحيقة، بل ان هناك تمارُجاً ثقافياً

بين الأعراق والمجموعات الافريقية المختلفة

بِضَّفَى كَثْبِراً مَنْ الاسقاطات الشَّتْرِكة في

جـزاء كـثـيـرة من هند القـارد، ناميك عر

الموضوعات السياسية والاجتماعية

المستركة التي يتعرض لها المسرحيون

وهي في الغالب - تكاد تكون متشابهة أنَّ لم

يطلق عليه «المسرح الافريقيء افستراض

مقبول مع صحة المقولة التي تُنهب الي ان

هذا المسرح القاري ينقسم من حيث الواقع

التطبيقي العملي الي اكثر من نموذج، على

رغم الأبقاع الافسريقي والمناخ الشسعائري

هذا يقودنا الى أن افتراض وجود ما

تكنُّ احتَّاناً متمَّاثلة.

مدعاة للخجل أن ترجيعات هذا الناي مدينة

اساساً لهذا الحب الذي رممني جيداً، واعاد

دائماً بعد خلط الإوراق من دون الإفساط في

الحصاد والاعراس والختان وغيرها.

مُنْ الصُورِيِّ - في غياب ت

كان يهتم بالشعر والتمثيل.

ي الناسيات المختلفة. يشير محمود

دفنوا لبنان الاول قبل ان يموت وحيوا الثاني قبل ان يولد

🗖 بيروت من فربيريك معتوق

 كتباب «ليفان الشائي» الذي اصحرته مجلة ،عالمية المتخيل، في باريس، يحاول ان بقارب ثقافة ما بعد الحرب في لبنان من دون عُمقَ بِنكرٍ. فهو يطرح سؤالاً - فَحَا عَلَى عَنْهُ عمق ينجر. بهو يعرح سواد - حد على حدد من النين ساهموا في كتابة مقالاته، بشكل عام ومن بون رغبة حقيقية في بلوغ جواب واضع: ما هو مستقبل اللقافة في لبناز ولقاربة الموضوع تتنوع الإصابات من

بون ان نضهم تماماً ما تؤول اليه في نهاية المطَّافَ. فَالأَجُوبَةِ التِّي بِقَيْمَهَا ٱلكتَّاب تستفيض في الاجابة على سؤال أخر شو: ماذا تعني الثِّقافة في لبنان البُّوم، او حتى ماذا تعنى اللاثقافة؟ وهندسة مقاربة الموضوع، في مجملها،

تفتقر الى اشكالية واضحة. لذلك بجيب كل كاتب على السؤال المطروح باضطراب فلاهر وبانشاء لا يخلو من التابلة. وقد تُقال أن الشرف على الكتاب أبي حصر المعالجة في سياق منهجي أكانيمي، اضّافة ألى حــاَضُنَّ التَّـجِـُرِّبة في الأُساس هو مَجِلةً «عالمية المُتخيل». الا أن الصيغة التي سكب فيها هذا الإسهام الجماعي هي صيغةٌ كتابّ، والقارئ يقراه وفي عيونه بحث حثيث عن خيط منهجي يربط من خلاله سا يطالعه صَفَحة بعد صَفَحة. ولذلك ياتيه انطباع ان والمخطوطة، التي هي مسكوبة في صحفه غير مدروسة المعايير والمقانين، بحيث ان طعمها غريب عجيب. وبدل ان يضيء سبيل القارىء في ما يخص الموضوع المطروح، فأن كتَابُ وَلَبِئُأْنَ الثَّانِي، يِزِيدِ الضَّبِابِيةَ حولِ المُوضَوعُ ويشفي الْجِرْءُ الاهم من الحقيقة المُوضُوعَية، حيث يُبقى الطرح في سياق نظري أستنسابي عام ويخلع عنه صف الاسهام الرصين وألجاد.

نُوايًا اصحابُ المُشروع، المخرج شريف خرندار والمفكر جان دوفينيو، وريما بعض الدواثر الرسمية الفرنسية من العهد الحالى، ايجابية وصائقة من دون شك، كما يتبيّن َّفي التقديم الاول مطلع الكتاب. الا انِ تنفيذ ألخطة المرسومة جاء ضعيفأ ومضطرباً وغير محقّق لهنفها الاساسي.

تكتشف إن مُنْطَلِقَهُ مِثْنُوبِ بِالتِنَاقِضِ. فَفَي التقييم الاول كلام شيفاف وواضح يشبة لبنان ما قبل الحرب ببلاد الاندلس في أوج ارْبهارها، اما التقييم الثاني فانه يُطعنُ مباشرة بالتجربة الثقافية اللبنانية يكلام رخيصٌ حول والزائف والوهمي وغيير السليم في الإعجوبة اللبنانية.

فأي منحل تنخل منه الى الموضوع؟ اهو البساب الفسسيح الواسع الذي صساغيه بمسؤولية وبنزاهة علمية توفينيو وخزندار ام الطاقة الخلفية وغيير المسؤولة التي تُحاول المقدمة الثَّانيةُ ان تَدَخَلنا من خلالها الى موضوع هو اكبر منها واكبر من قدرة كاتبتها على استيعابه، فكم بالاحرى على

فَشْنُ الهجوم على والاجوبة اللبنانية، بهــدًا الشكل وجسرها في الوحل من بون مسوع حججي امر غير مسموح به. فلا بكفي أن تكون قد وقعت «البقرة»، على حد تَعبير المثل الشعبي، لكي تكثر السكاكين للستعدة لنصرها. فهلّ أن «الأعجوبة اللينانية، كانت ذاك الاصر المطبى للبنان وللمنطقة برستها، في عصس ازنهارَها، لكي باريس – بالطّعن بها بهذه السهولة وبهذاً القَّتْرَ مِن الإستخفاف والتسرع.

لا أظن الكاتبة عرفت تحديداً عما تكت فالاعجوبة اللبثائية التي تنظر اليها نظرة احتقار أعجوبة فعلية في زمانها، في اطار تصحر عام من حولها جعل الناس كلهم ومنهم شريف خرندار، يتهافتون فرحين الَّيهَا، متَّشَّقين في طَلَّهَا حرية النفكير

وحرية التعبير. أما الاعجوبة اللبنانية الثانية فهي تلك التي تقوم اليوم في بلاد الارز، ومُغادها انه تبين للقاصي والداني ان لا مجال لاعجوبة اخرى مماثلة بالظهور على امتداد اراضي العالم الغربي الفسيح. فبعد تتمير الاعجوبة الوحيدة، ها نحن نقف على ابواب فراغ كسيس على الإطلال، كالعادة، مُنذُ العصور القديمة.

يستحق الكلام على الاعجوبة اللبنانية،

ولو موضوعية بين ميزيوجين، قدراً من الاحترام، وقبل نك يستحق قيراً من المعرفة. فالتجربة اللبنانية لم تكن مجرد سراب، بل كانت مخاضاً عسيراً دام اكثر من قرن قبل أن يلوح عصر الاعجوبة اللبنانية. اضافة الى أن هذه الظاهرة التي نجمت عن احتكاك فبه ابداع اجتماعي واقتصادي متواصل مع الغرب، ارتكزت على البني

الاجتماعية اللبنانية انذاك، ولذلك فهي

وهذا الامر تحميداً هو ما يشير اليه الكاتب روجيه نبعة الذي ذكر في مقالته إن «المُسألة الثقافية، قبل الّحرب، كَانت تشكَّل يد واسع. التبيلور كبان قد طاول حينداك البنبيان الاجستَّمَاعي باسره في لبنان. فسن يُونَّ طبقات وسطى تحتل ثلثي القوى العاملة في لبنان لا مجال لاعجوبة تنسحب من المجال الاقتصادي الى المجال الاجتباعي وصولاً الى المجال الشقافي، فالمسالة الطروحة تسمى في لغة علم الاجتماع ظاهرةً. والظاهرة ليسست حسنتاً طارئاً او عابراً، بلِّ نشاح تضافير عناصير اصيلة مشتبكة تنبع من الناس ومن مصالحهم

لنلك فالرصاية الصرة على الاعجوبة اللبنانية اليوم، من اي جهة أتت، كعمل القَنْاصَةَ في خَضْم الحَرْب، تَصَرَفُ مغرض وأرعن، حيثُ أن الإعجوبةُ اللبنانية جزء من تَّارْبِحْنَا الْحَدِيثُ وَجَـَّزُءُ مِنْ تَرَاثِنَا وَكَلْنَا نَحْلُم بِشِيكِلِ أَوْ بِأَخُرُّ فَي لَبِنَانٌ بِنِلْكِ العَّصِيلِ النهبي الذي ذهبت به المحسروب الملبننة

والشيعارات القارعة له.

وللاسف، فكل العواصم العربية تشبه، بشكلُ او بآخر، مقديشو، باق يورد "

تتضمن ادانة واضَّحة لُخطط مرحلة ما بع

كما ان مساهمة خوري تثنير الى انتقال بيروت من زمن الشعر والمسرح الى زمن القصة، ذلك أن القصة في نظره تروي تجسرية، في دين إن الشعس كان يحلم والمُسرح يسَّائلُ، قبل الحرب، في الواقع عا جرى هو ترهَّل عام في الاحاسيسّ والمشاّعر فالشعر كما المسرح يرويان تجارب ايضا كما القصة، ولكن بُوتْيْرَة فوارة، حيث ان

المتتالية - كما يسميها المفكر وضاح شرارة من يون ايجاد بنيل سوى الاينيولوجيا

أجمع وتركت بصماتها فيه حتى اليوم فياب بديل موثوق. فالتراجيبيا الح تكمن هنا تحديداً وليس في المشهد اللبناني الذي سنعي الى رفع بيبروت الى مستبوى باريس ونيدويورك على حدد ما ينكرنا به الياس خوري في مساهمته. اما الدوم،

لنك، كان زمناً فواراً يضتزن تجارب حية وقسيد الولادة، لا تجارب بالهية ومسيسة، كشجارب الحرب. فالإطار العام لتجرية الكِتَّابِ قَدْ تَأْثُر بِهَٰذًا التَحوُلُ الهَامُ فَي الْبِنَّيْة

المعرفية العامة.

مطلع الكتاب.

أماً الآب سليم عبو فحاول في مقاربته

ان يكون وأضحاً، أذ يستنتج أن حستين

ايجابيين تعخضت عنهما الحرب اللبنانية

الأول هو سبهولة المصالحة، عند انتهاء

العمليات الصربية، بين المسيحيج

والمسلمين، ونلك بليل وجود أصالة روحانية

حقيقية عند الجميع؛ أما الامر الثاني فهو

اقلاع الجميع في لبنّان عن مناصرة بعوات

ثاقبتان، كما أنهما تنصجان بين أوجه

العناصر المختلفة للمخاض اللبنآني ابان

الْحسربُ النَّصِّافي - الديني من جنَّهُ تَ

والاجتماعي - السياسي من جَهَّة اخرى. بيد

أنْ هَذَا الْكَلَّامِ الْوَاضْحَ قُو ٱلْكُلَّامِ الْبُسَاشُسُ

الوحيد الذي يوجُّه الى السؤال المطروح في

مستواه الأرضي، الميديولوجي، كما يقول ريجيس دوبري، فهي ترسم سلسلة لوحات

ثقافية واقعية لمرحلة ما بعد الحرب في

لبنان تشيير كلها الى الانصراف الشقاف

الحاصل في البلاد، مارجة المقاربة النفسيا

غير ان ما ينقص الكتاب اكثر مما هو

موجود فيه. ألا يفترض الكلام المسؤول عنَّ

«مُسْتُقْبِلُ الثَّقَافَةُ فَيْ لِبِنَانِ: تَوْقَفَأَ، بِٱلْإِرْقَامُ والوقائع، حاول تمسك لبناشيي منا بعد

بالمقاربة الأحتماعية بشكل دؤوب.

أما منى فياض فقاربت الموضوع من

كما أن تلك التجرية الخلاقة كانت كريمة لدرجة انها انفتحت على العالم العربي

ملاحظة في سقالته مَقْانِها «أن المَاضِي لَمْ يعد ينفع بيروت، كما أن المستقبل المرسوم لها غُسر مقنع، فالحلم الكيسر تحطُّم ولا احسلام اخسري في الافق. هذه الاشسارة التي الحرب في لبِئانَ هي في الوقت نَفْسه صرَحَة كاتب يريد ان تبقى نبنضات القلب خفاقة، وهو الذي عاش أزمنة الجمال وازمنة الجمر على حد سنواء،

زمن ما قبل الحرب في لَبُنان، والكل يشهد

للانكلوفونية على الفرانكوفونية) بشكل لافت وقوي؟

ألا يستحق بوضوع التمسك بحرية التعبير، من جهَّته أيضاً، توقفاً ثقافياً كونَّه لجشاز مرحلة الحرب والاحزاب ومحدلة الأينيولوجيات القمعية بخيرٌ؛ أو ليست ظاهرة حرية التعبير ظاهرة لبنانية أصيلة؟ كما أن تغييب الكلام عن المحافظة على مستوى مُتدنَّ لَّلاْمية في الْبلاد، على رغمّ

الحسرب (١٢ في المئمة عند النكسور و٢٧ في المئة عَنْدُ الاناتُ)، الا يستحق المساعلة ويثيرً الاسور الجبوهرية والمعادلات المعرفية

التأسيسية للظاهرة الثقافية اللبنائية (وليس فعقط في لبنان). فلم يقمارب احتد المُوضَوع الشقافي من الزاوية الاجتماعية. كما انه لم يقارب احد الظاهرة الثقافية من الراوية الأقتصانية. ولم يات احد على نكر مشروع اعادة الإعمار الذي أسفط الثقافة من اولوباته مكتفياً باعادة تأهيل التعليم. فَالْفُرِقَ كَبِيْرِ بِينَ زَمَنَ النَّقَافَةِ، ٱلْإبداعي

والضاضع للغليان الشبعبي العبام وزمن العلم التكنولوجي الذي يستعى الى بناء مجتُمع شبيه بمجتَّمَعات النمل. وفي المسافة الفاصلة بين زمن المعلومات وزمن التقافات تقع الاشكالية المفقودة لهذا الكتساب الصسائر في عساصسمسة «أم اللبينانيين الحنون، الَّتِي غيابِ عنها انْ لبنان بلد يمتد عمقاً وارتفاعاً وليس طولاً

وبتعتس اللغة احدى المشكلات في المسرح الافريقي، أذ تتمتع قارة افريقيا بخلَّيط وأفر من اللغات واللهجات المطلبة بقدر ما فيها من اثنيات عرقية كثيرة، وهذا يجعل ليصال الرسالة المسرحية الى جمهور مختلف مهمة صعبة أن لم تكن مستحيلة احياناً، يرى البعض ان ايصال الرسالة باللغة المحلية افضل واصدق بكثير من ايصالها بلغة المستعمر (الانكليزية أو الفرنسية مثلاً). يقول جبرائيل أوكارا: «ككاتب يؤسن باستشخدام الأفكار والفلسيفة والفولكلور الافريقي وكنلك الره وز الافريقية فاننى أرى

ان الوسيلة الوحيدة لاستخدامها بصورة

للمحو

إعمال

ومطا

الحطا

هإن كه

۰.

يعود

والمؤر

واععه

التاف

سارع پیستند خطبان

تاريذ

نورود

الغارضة

1471

يتشراغ

هدون

-4-6

على ح

تاوب المست

المتور

العظر

القصيه

حوث

المستعر

إبرادا

البود

الخس

عيد د

لإستاه

غوا

عنبية

وعسر

الإناري

وحأة

المؤرد

الفلحة

تلوهو

موادا

سنة د

سنة د

بللب

فوورة

وشو د

ط

مؤثرة تكون بترجمتها حرفياً من اللغة الأفريقية التي يستخدمها الكاتب الى أي لغة أوروبية يستخدمها كوسيلة للتعبير. و أَذَا كَانَ جِبرِ أَئِيلُ أَوْكَارًا بَرِي نَقُلُ ٱلنَّصِ من لغته الإفريقية الى اللغات الاوروبية فان غَيْرِه بِرِي أَنْ الْمُزَاوِجِةَ بِينَ أَكْثِرٍ مَنْ لَغُهُ فَي مير مرى مراجب بين المستوص من من المستوي المسرح الافريقي ممكنة. بل ان فيمي أوجو -أدي ترى في مقالة عن «المسرح المعاصر في جنوب افريقيا، إن اللغة عالميا ليست حاجزاً في أيصال رسالة للسرح الي الجمهور المتلقي كما الأمر في ضروب القنون الاخرى، لأن هذاك لغة مسرحية أخرى خلف الكلمات قوامها الايماء، الحركة والتمثيل الصنامت، الايقاع والشهد، الاغنية والرقص، اضافة الى ما يوفر المسرح من تواصل مباشر بين الممثل والمُلتقى. وتضيف ان المسرح الجذوب افريقي استخدم في بعض مسرحياته لغات افريقية محلية كالزواو والبائدو والسودو والأقريكان في الغناء جنباً الى جنب مع لغة

النصوص، وهي الانكليزية.

لكن اشكالية اللغة في المسترح الافويقي تبقى حاضرة ما دامت اللغات الاوروبية (الانكليزية والفرنسية والبرتغالية) تستُخُدم لجمهور ليست هذه اللغّات بعضا ما موروثه اللسائي. يرى سايكل اثيرتون في مقال له تحت عنوان: «التيارات في المسرحُ الإفريقي، أن أحدى مشكلات الدراما تكمن في أنَّ اللَّغِيَّةَ هِي وَاحِيدَةً مِنَ الْأَنْوَاتَ فِي أيْمِسَالَ المُعْنَى للمِشْنَاهِدِ، لكنَ هَذَهُ اللَّغَةُ (وَلنفترض انها الانكليزية) سنَّقف عاجزة عن ايصنال الرمنورُ والاشنارات للجلينة الاخترى مثل حركات الراقصين والاقنعة والشعمائر للدينية الخ... حميث يتعنر استيعابها بالمستوى نفسه لدى مشاهدين أخرين في الطرف المقابل للقارة الافريقية. لذا فسهد و يرى - مع اخترين - ان للسنارج الافريقي الذي يرغب أن يعكس ثقافة افويقية بداتها يَنبِغي آن يفعل نَلكِ مَن خَلال تَجَّربَّة مسرحية تطرح خصيصا لمجموعة عرقية

بيد ان هذا الافتراض ينبغي الا يغفل ان هناك القاعا مسجما لروح الممارسات الافريقية منذ عصور والأهناك تمازجا ثقافياً يضفى كثيراً من الاسقاطات والملامح الثقافية المُشتَّركة في اجزاء كثيرة من القارة. ناهيك عن الموضيق عنات السنَّ يناس والاجتماعية الأضرى التي بتناولها المسرحيون - وهي في الغالب - تُكك تكون متسابهة ومتماثلة. استنتظاعت بعض القبيرق والمدارس

المسرحسة الإفريقية انّ تحتال على مشكلة اللغنة عن طريق خلط المسرح الشقليدي المحلى (بِلَغَاثُ مُحلِيةً) والمُسْرِح المُعاْمِيرُ بلعاتُ اوروبيةُ (الانكليزية أو الفرنسية). 🗜 💰 ولعل منعتهد الدراسنات الاغريقية التنابع لجامعة اكرا في غانا - حين انشا الفرقة الجوالة -كوصوم أجورومياء وعرضها للجمهور في النصاء كشيرة من البلاد باللغات المحلية وبباللغة الانتثبينية -لعله في نلك يشسيس التي احكانيسة عسوض النصوص المذَّنافة لجمهور تختلف قابليته للتلقى على رغم الازدواجية الواضحة في سلحُ جلدةً نص وأحدُ والباسها له في الهيئتين هيئة اللغة الوافدة وهيئة اللغة

يعاني المسرح الافريقي كذلك من حاجته الى الاستاسيات وعلى راسها: المبنى العصري بكل ملحقاته حسب النعط والمواصفات الحديثة. واذا استنتنينا نيجيريا وجنوب افريقياً - حيث إنهمًا يتَغَيْمُانَ بِسُرِعَةُ عِلَى بِقَيةَ دولِ ٱلقَارَةِ في توفير مسارح حديثة بكل تقنياتها ومعداتها - فان معظم دول القارة في حاجة الى توفير هذا الشيرط أذ لا يمكن تأستيس مسيرح حديث من دون انشاء البنية التحتية

> لك القلبُ أنت داخلُه، العقائقُ كلُّها، القصائدُ، الأنفاس، ويوم الدينونة حين أسال: قلت هذا، وكتبتُ هذا؟ ساقولُ: بلي، عَقَدْتُ عليها بنفسى، وزوجتها روحي. الحب والشعر والأبناء

١ - الخميس ١٩٩٥/١٢/٢١ م حِينا أَكْتِ أَنسَى كَلَمانِي في الوَرَقُ وَأَدَارِي حَرَجِي مَنِّي وَلا أَ أُسالُ نَفْسي كيف أبخلت الى غُرفَة رُوحي هُنَّه الغَوضي وَأَنسنْتُ الأرق.

٧ - الثلثاء: ٢٥/١٢/٥٩١

لا إسراة غيرك لي اسرأة، وحملك وحملك الأغنيةُ التي أسري اليّ مطلعها، والنجّم الذيّ أتبسعه، حتى أو لم يهدني الى المغارة، لكنَّ نصمك، أعسفُ لا يُكذبُ، نَجِمكِ هذا المُضيءُ أمامي بروي النرجس بومياً، مع ذلك إي ندى يمكن أنَّ أرشَّعَه أعدب من نداك، وأيَّة الوان أزهى، يا التي في الغياب تِحتلّني تماماً، وأنِّ تَصَضَّرُ ترقُّ ترقُّ حتى لأَفيق على حداثقً منذورة للهوي والجمال، كأبهى ما أكون تماساً وصدقاً مع الأشياء والذات والوجود، ونبحرُ بانجاهنا ملكين متوجين باوراد الحيرة. فرحين كما لو كتا تكتشف العالم أول مرة!

ما أعظمُ بركاتكُ وعطاياكُ أيها الحبُ، وما أوسع غيرفتك هذه، حيث الأمداء لا يحدّها بصر، وما أصيق الخارج حين لا تكون. فقير مَنْ مَنكَ، قلبُه يفرنجُ.

بِنِهارِاتِكِ ظلِّي يانعة يا امرأتي، بأطيار ليلكِ فُرِحَةً طُلِّي، وَحِدَّدي كِيِّ يوم لِيومكِ آفقاً؟ أَنكُرُ الوقتُ، وكُلُّ جَميلُ أَنكُرُ لروحك، عاذا أَصْفِرُ لِكُ وأَهْتُفَ بِدَّ هَذِهِ اللَّحَظَاتِ الجَّديدة،

٢- الاريغاء ٢٦/٢١/١٩٩٥

عندَما الجميلُ بِأصابِعِهِ المرتعشةِ، مس أعصاب حرننا عِندما لم يكنُّ نهارٌ، ولا ثمُّ ليلُّ، وَغَمراً كَانت الأرض، عندما مُلْمَلَنا الضوء، وَهَدَنَّنا الذَّبنَات، لم يكنّ بعدّ قابيلُ،

لم يكنُّ هناك بشرّ، أو نباتٌ، ولم تكن حياةً، رأيتُ الى اعضائي تتشكُّلُ، وأصيرُ، ووجدتني فجأةً، وحدِتُ الحيادَ، وكانتُ صاد الأمجدية مالكتي!

٤ - الاثنين ١/١/١٩٩٦ الساعات الأولى من عام أخر. أفقتُ فِياضِاً بحيوية ما، لكانما على موعد هام أنهضُ، أُرتُّبُ على عُجَل سريري، أغسلُ وجمهي بماء إساخن وأحلق نقني، أنظفُ صحون البارحَة، أُعدُّ قهوتي وأحتسبي كوباً من الحليب، حواري يتصاعد معها صمتاً، لم أَرُ احداً في النَّزُلَ، ولَّم انطقُ بكامة، سوى مقطع من اغنية وجدتني أربده تحت موجة الماء الأخبرة الداغنة وأنا استحم ستكون كلماتم الأولى معها، هكذا قُرَّرتُ، لن أَكِلَّمُ احداً، وصامتاً نقدت صاحب المكتبة ثمن الصحيفة التي اشتريتُ، حيث في الصفحة الثانية عشرة وجدت القسم الأول من نصبي عائلة القلب، منشوراً. ولُذتُ بِالمقَهِي كَمِكانَ قصي عن الناس الذين أعرف، في انتظار السرافها، أو مجي، أوان

ما زلتُ بلا نطق، والنهار ينتصف، وأكتب في المقهي، ما حاجتي للكلام. والثرثرة، ومط الشفاه بعيداً عنها، انعمُ بِمسمت مُترف، وأديرُ شراعيَ على هواي، لا تقرُّ مرساةً لي، فمَّا الذي يلطمُنيُّ

الأسلاك، فأبدأ نهاري

رغيداً في نعمة انتظارها وشفقها الذي لم يحنُّ، الذي مثل ريش النعام. ريش الطفولة البعيدة في المُضيم، وقد كُنَّا نُفَتَنُ وننده شَنُّ بنعومته حين كانَّ يصدف أن المسلم ونتسامل مبهورين، من أين يأتى مثل هذا الريش الناعم حتى اعتلال القلب، و نُضوج البلح في كرم دارنا الأولى كل عام! كلَّ عام وأنا في انتظارك والصمت، كلُّ عام وأنا لك. ٥ - الخميس ١٩٩٦/٢/١٦

الآنَ، وراضياً مرضياً أجولُ بقاع نفسي، اسلسلُ

صوري الخاصة. مُزداناً بغياب الكلام ورخامه.

ما يصدر لي من كتب في حياتي، وهو مخطوطة مناي على أيامناء العمل الذي حملت به في بغداد وبيروت، واعتمل داخلي في حراك حميم في أزقة فاس القديمة وعلى بُسُط جامع القرويين فيها، واكتمل خلفه روحاً وانفاساً هنا في لندن، ثم رايت بعد قراءة متأمكة للمخطوطة اننى أوضع بباب هذا الناي خيبتي، وبيان ياسي من ألقمسدة والحياة، حيث لا يصل النشيد الى مدينته، ولا اصحو الى خبر يشير بأن حرثي لم يكن في البحرِ، موتي في الكتابة ليس موتاً، هَكَداُ ٱغضيتُ لي، وأفضى في الأخير الى هذا الناي: ورايت على غير عادة مني، أن اكتب ما يشبه المقدمة، ورحت أحاول هكذا:

بعد عشرين مجموعة كان أولها «راية في

قبل اسابيع فرغتُ من اعداد ما ارغب بحق ان يكون خاتمة أعمالي الشعرية. أو على الأقل أخر

ء الكتابة موت الربيح، ظلَّتْ تحف رُ القلِّب الي وناي على أيامنا، ووصولاً الى النها المتدارك كيف أحيط بهذا الضريح وقماشي للبلي كان قماشي، وأنا أنهبُ غي الراد والمراد أو أسبعي الى شمس وبيت وكُلِامِ أَخُر في سُاحة النرجس والنفس، اللي ان طُقَ عُرِقُ ٱلْيَأْسِ أَسِعِي ٱلْرِيُ حَمَدَةً، أِسَعِي لترانى سَطَما ترغب، أو أرغب، مجروحاً بريش الوقت، لم افتح لها السباك، أو أقنص انن طير البراري بثُ الجريحُ انرٍ، وما فِالي أيِّ مصيرٍ كلماتي، هذه أخر ما بدُّ الجريعُ اننَّ، وما افضيرُ

المواصلة، وكنت أنوى الاشارة الى ما صارت اليه الكتابة والقصيدة، في زمننا هذا الغريب حقاً، بسبب ما اعترى الحياة التقافية العربية من اعتلال هو الأخطر في حياتنا المعاصرة، من حيث انكسار مادة العلم الذي امدنا بعصب الحياة ومعناها ونشوتها. ثُم قلبُ المفاهيم والقيم وموت العيار واختلاط كل شيء بكل شيء. وأردت ان اعكس خشيتي المقيقية، وهي أن يقودني كل ذلك، في لحظة مشرقشة الى الاقدام اللاواعي على فعل الانتحار، ذلك ان الوقوف على مشارف مثل هذه العبثية واللامعنى لا يختمها أو يلغيها سوى الانتحار نفسه على الصبعيد الفردي، وخشيتي تتاتي من فوات أن العب دوراً مفيداً بالنسبة لأولادي، حيث لم يفت الأوان بعد، والدور يكمن في محاولة بره هذه العبثية عن حياتهم الننورة أشتات فؤار، وهذا بدوره مهمة صعبة تكاد تعادل مهمة الكتابة ذاتها، واحسُ ان هلاكي لقادم. أتسامل مثلا، كيف يمكن لهم أن يوظفوا هذه الكتابة (أعنى أولادي فقط وكتابتي) أو ان يتشرُبئ عبرتها، وهل سنتكون عاملاً مسأعداً في التقليل من يأسبم وانغلاق المدارات امامهم، أذّ تضيق الأيام، متلمًا يُحيَّرني علاج اليأس بمرهم اليأس نفسه، فعاذا قيمت اكثر من ذلك؟

به القلب الى الناي وصعته

ثم اني انتبهت الى ان الوزن قد تسلُّل الى ما

لعل ما انقذني من هذا الفعل حتى الآن، هو عدم قدرتي في أن أنمثَّل صديفة أبي العلاء العري القليمة وهي: هذا جناد أبي علي

وما جنيتُ على أحد

اضافة الى ذلك، حالة الحب التي أعديش، والمرأة التي لا أرغب أن أفقت في الموت، وهو الحبِ الذي اضاء داخلي، ولون الأقق والبلدان، وصير الكون محتملاً واليفاء حد أن نعد بأيدينا وجبة بسيطة، ونتناولها هادئين على مائدة من فرح البي، ورغم ما يصيبنا الآن من كارثة على صعيد سياسي ووطني كشعب، فالحب ليس

ارتباطى بالجوهري في الصياة، على ما غمرني أردته نثراً، وما اعتادت عليه المقدمات، فرغبت عن من تعزِّقات وإفضاء بقيق على حياتي الفخاريَّة المتصدَّعة، وهو الحب الذي يضفر ناي ايامنا، من مبتداه الى منتهاه، كنسخ وحيد، يرصد تحوّلات واعتلالات حالة الدب التي اعيش، ويصور الراة. أو يجسدها كخلاص اخير يشبه الخلاص. في الأخير، نحيَّتُ فكرة المقدمة، ورغبتُ ان أدعُ للقصيدة أن تقول ذلك. الاثنين ١١/٢/٢٩١.

تقولين: أنت قيد لي، وقتي كله لك. وأقول بعد نهابك، وأنت قيدي. الحب قيدنا معاً، ما دمنا نريد أن نكون وأن نتواجد قريبين ومبتعدين في أن، لكنه ليس القيد الذي يلغي او يقود الى عجزُّ، لأنه أبدأ يظل مشروع تُقتُّع دَّأَهُم ۗ تجاه ما هو جميل في الحياد، وما هو فينا، يظل مشروع ما لا نعرف. ومن شرفة أخرى هو قيد يعزف لنا هذه الحرية التي تنتشر في فضاء غرفية صبغيرة هي في سعة العالم كله، غرفة لذا، تظلُّ ترشنًا بالسَّافات والقرنفل والندي، وليس في مقدوره، أو من طبيعته أن يكون فرَّاعة عصافير، أو عدواً بغيضاً للغناء. سافير، او عدواً بغيضاً للغناء. ذلك كان زاد مساننا الذي ختمنا ليله

بالسائل الابيض المصحوب بفلافل ذات ع مزاج خشبي، وقبلات أمنة. والسلام عليك أيان شردتك الطريق.

> ٧ - الخميس ١٩٩٦/٣/١٤ تلاث رَبابق تحلِّ ضُيُوفاً على الطاولة ثلاث زنابق بأعناقها المائلة تُشيرُ الى حَبرُتي، تحت سقف الجليد هنا، قائلة

فعدت هيا صورة العاتلة! * شاعر فاسطيني مقيم في لندن.

وفقدت الحدائق فماذا فَنَدُّت.

وما نَزِلْتُ نازِلَةُ اِ

فَقْدُاتُ ثلاثٌ رَبَابَقٌ

نبيين ال سيار لبياف السيك المعدد

₹

مه ساد

مادد المعادر الاسئ

الدنده

شربل داغر

. أو فلنصب فارة الويلام

ب والمنبيجان المعلن

ب عالمته فلعود وثنان

الدك يعر يستسعين

. بن العنسال الوسالان:

بر الإسطيدية أو العرب

عاد الافعاد والطسطان

وحثلا المرد يز البحيطين

لك الوحيدة السنفال

الكنبي مستعقلتنا أناتي

عدة مستعدديها الموسين للو

فال هدراسل وطرا بروط

لاهو ملفعت التي الملعان الكيوم. التعان الكيوم

الدكالمراوحة بين المفرد

كلوسطي فتشكله على الوهليم

ى سيد ير مغتنا، أن اللثقة عالميا مين منا

ل دسساك المسدن أنى لعر

٨ ألاب في صدود الغرية

بعث مسترهب المواد فكر

تساء العرط والسنون

لمستبث الاعتمد والزعور

يو المسرة س يوامل

عقى وتصلف أولس

عنفتاه كمي تعص فسيض

حنيه حالرونو والدسوير

في العماء حسة الوحمر

حالمنت التعديمي المسول أر

سد و سنا رانسد انسطنو ای

والعرسسة والسريعتية لي

لسسب هده النعبات بلغ

سسانی مری سایش نسبز

عد عدوان النسادين فود

. المسدق فسنطال لمازيم

- شی واحسدد بر الله

فسي للكسسائد للإلمائد

الها الالكسوية. سنظم

المرمسور والانتسايق بنر

الم حسرمات الواقعيزون

ألدست الت حسند

فالمستعوى بعسبه لدونشز

المطرف المعامل للفارد الاي

الراب المعاملين الرابي

ين مولف ال معظم غام يو

ی آن مفعل بلت مرحد د

ها الافتواص بشغرابط

با مستحماً فروح تقرب

عد مصور وارهادات

و شعوا من الاسقاطان إ..

مرحة في أحراءً فقره رأة

لوضوعيات أنسيب

سعسه الاحسران اللي يسيد

وشي في العاقب أكثر

أعب معضل القسرق ومره

افريعمه أز تحقار عرب

بو خلط المسر - الله

ت محتمدة. والسرم المد

لله والإنظيارية والقراب

فی عابا حی اشاح

صواله خوصود حورك

لمنهاور في الحادثية،

ن المحلقة وماسعة الأكب

سيسار الى الخاصة ب

سلفه لجمهور لقنعات

عبد الاوناو المسنة الواصفام

مرواهم والسنسيام

لله اللعد الواقدة وشيدة

سرح الافريقي كتلاءرت مسات وعنی رسید ح ال ملحالة هـــ ٠

الحديدة وادا است وب افرىقيا تيد ج عنة على بقية بوز الدراو ىدىدە بىل تقىياندۇندە

ل الغارد في حاجة أو ال

الاصطراقة سيسايس

انساء البنية النصية

تليسي مقيد في ك

لأرح حجسجنا للعنوعاتير

وشي الإيطون

في صفياك عن المسوم

حسراسين أوحارا

فسدق منسب موابعرم

المنسوحينة ألبي حنبتن لنتم

🗷 طالبًا شكيا دارسيسو القن الإسلامي ومسحللوه من قلة، بل من انعدام التوثيق الدقيق التبقياته أي المتوافر من قطعه الفنية. فقيما خيلا اعمال الفتة، مثل مزوقات الواسطى وخطوط ابن البسواب وياقسون المستحصمي (وعند أشر من الخطاطين) وعمائر سنان العثماني، فإن كتب التاريخ الغنى تكتفي بنسبة الأعمال الغنية الى هذا العصر أو ذاك، مصحوبة احياناً بنكر البلد الذي تعود اليه. وإذا كان بعض الدارسين والمؤرخين عزا هذا الفقر إلى مشاكل واقعة في تاريخ المواد الفنية القديمة (عدم تواقر للواد نقسها، والعلومات الكافية عنها)، فإن بعضهم الإخر سارع الى تدبير تفسيرات وتأويلات لا تَشْرِجِها من التاريخ الفني، بل من خطابات جمالية المنزع، ولكن غير تاريشية في منشباها. فكم من دارس اوروبي ثم عسربي (نقسلاً وتحسويراً لدعاويهم) شرع، بعد دراسة المستشرق الفرنسي لويس ماسينيون في العام ١٩٢١ عن ومستالع للسلمين، في الحنيث عن كراهية الصانع للسلم للفراغ في العمل القني (خشية حلول الشيطان فيه)، غافلين عن حقيقة كون فنون عدة قديمة، قبل الفن الإسلامي، عسمسدت البي ملء النفسرا غسات، ونلكُ لحسابات واقعة في التدوين الفني على حامل تصويري، وقبل أي حسابً

ديني أو سحري أو غيرم هَذَا مِنْ يَعَكَّنُ أَنْ تَقُولُهُ أَيضِنا عَنْ تأويلات عدة أخرى، راجت في كتابات السنشرقين، ثم في الترجمات العربية للحورة عنها، من دون أن تستند إلى طيل أو برهان، أو من دون أن تجيل النَّقَارِ بِتُسْمَسَعَنَ فَي تَأْرِيخُ الفُنُوْنُ القييمة. ومن هذه التأويلات ما اتصل بموضوع عجالتنا، وهو أن الصانع أأسلم تعمد عدم نكر أسمه، أي عدم إيراد (التوقيع) كُما نُسميه في لَحَةُ أأيوم الفئية، طلباً للإمحاء امام قوة النَّالِقِ. إلا أن هذه التقديرات متسرعة، أو تحتاج الى تصحيح، مثل عدد كبير من ثوابت التحليل في الغن الأسلامي. ويكفينا، للدلالة على منا نقسول، أنَّ تَمَعَنَ النَّظَرِ في عسيد من مستسبقسيسات القن الاسسلامي، وفي المعطيات الاضبارية التي تشتمل

طبيعياً عسرفت دراسية هذا القن وغيره من الغنون القديمة في القرن التأسيع عشر، ومع تطور أنوات عمل الاثاريين، تطوراً أكيداً، كالوقوف على تاريخ لثوك من نحاس وقضة وورق وشلافها، بعد فحصنها، إلا أن عمل المؤرث أن لم يقتصب على عمليات القحص للُحُــدِري هَدْم، بِل تعــداها الوقوف على مواد حفلت بها أحياناً منتجات القُن الْأسلامي المتبقية. إذ تشتثمل هذم المتبقيبات احيابا على مواد إخبارية، نجدها خصوصاً في العملة الإستلاميية، مثل الإشبارة الي سنة ضربها (دَصَرِبِ هذا الدينار في سنة نصان وسيحين، في العبهـدّ الأموي)، أو مصحوباً بمكان الضرب لْكُ (ديسم الله ضَّربُ هذا الديثارُ بِالْمُهِدِيةَ فِي سَنَّةَ ارْبِعِينَ وَثَلَاثُ مَاثَّةً ﴾ [أو غيرها. إلا أن هذه المعلومات تبقى

كنان لنا أن نسلم بهذا الأصر لولا اننا لم تلحظ في تثب عنا وبرسنا العديد من منتجات هذا الفن، انه يشتمل في احيان عديدة على مواد إُحْبِارِيةَ أَخُرِي دَالَةَ عَلَى تَارِيخٌ صَنْعَهُ ي مسورة ميؤكسنة، وهي بعثسابة والتوقيع، الذي نتحقق من وجوده فوق اللوَّحات الفنية في أيامنا هذه. وهو منا التمسناه وتتبعناه في

للعسرض الخساص بحبدائع الفن الاسسلاميء الموجسودة في دمستسجف الهرميتاج، الروسي (المطبوع في العام ١٩٩٠)، والثاني مستقى من «مجموعةً الصباح، الشهيرة، بعد أن قيض لنا الشعرفُ على بعضيها في ندار الآثار الاسلامية، في الكويت (كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥). فيما يمكننا أحمد، يزيد... ان دراستنا لهذه الأعمال (وغيرها

أيضماً، على منا سينتضح في هذه العبالة) أبانت لنا عدداً من الأمور اللافتة في تعيين الاعسال الغنية تعبيدنات تاريخية وفنية في أن، وتشمل القطع الفنية نفسها مثل صانعيها. فلقد وقبعنا في مجموعة والهرميت اجء على اباريق عدة من البرونز أو النّحاس الأصنَّفي من بلاد مسا وراء النهسر، عسائدة الى القيرن الحادي عشر، وتحمل على سطوحها، الى جأنب الزذارفم العمارة التالمة دعمل احمده. قمن هو احمد هذا؟ هذا ما نقع عليه في سنراج فنشاري في «مجموعة الصباح» يعود الى مدينة جرش، والى العام ٩٩ الهجري، على ما تغيد العبارة التالية للكتوية فيه بالشكل الكوفي: وصنعسه يزيد بن مُسهِيبِ .../ جُـرش في سَنَةَ تَسْعَ وتسعين م قمن هو يزيد هذا؟ فالقطع الغنية الإسلامية تتضمن

منذ تاريخ ضرب العملة الأسلامية في للعهد الأموي واشتمالها على أيات قرانية، جملاً مختلفة لها وظائف تعبينية متعددة منها الجمل الحكيمة (حَكُلُ مِنْ كَثُرُ كَسَلامَـهُ كَثُرُ سَسِقَطُهُ مَ)، " أَو عُبِأَراتُ النَّطَفُ الاجتماعي (هنيداً، وداشسرب، لإبريق من الرجساج، ويمن ويركة، على آنية تحاسبة)، أو عبارات الولاء (مسر لولاتا السلطان اللك الناصس العالم العابل ناصس ألبنينا والدين محمد بن ملك المنصور قلاوون لصالحي عبر نصره،)، سبواء في العسائل النيئية والمبثية أوعل الغشار والبرونز والسجاد والزجاج والخشب وغيرها.

ويعود الآحتفاظ بمعلومات على القطع الغنية الى أسباب مأنية، منها مناعسة هذه القطع من التلقء أو حاجتها الى تعيين اسم صانعها نظراً الى بقتها العالية، كما نتاكد من ثلك في مجموعة من الاسطرلابات أو الات الوقت في معجموعة الصبياح، إذ نتعرف على أسم الصانع في أربعة منها، وهم: محمد بسطولس، وحسن علي الخليل بن محمد خليل، ومحمد بن المفضّل بن حسيسرانه ومسصطفى (دموقت السلطان سليمه).

ولكن منا يعنينا في هذه الأعسال هو اشتمالها على كتَّابِات دالة على لسعاء صناعها ومالكيها في عدد من الأحوال فكما أشرنا أعلاه الى اسمى الصانعين لحمد ويزيد، يمكننا ايضاً ان نزيد أسماء صناع آخرين وقفنا عليها في المرجعين المنكورين، مثل: محمد بسطولس، وحسن علي الخليل بن محمد خليل وسحمد باقس أصفهاني، ومحمد بن للفضل بن حبيران، وعمر بن الفضل بن يوسف البياع، ومحمد بن عبد الواحد، ومسعود بن احمد التقاش، ومحمود القرّويني، ومحمد طوسي، وعلي بن محمّد بن أبو القاسم النقّاش، وياقر حكاله ومحمد ابراهيم بن حاجى يوسف قسمي، وروح النين طاهر، ومحمد شاه الشيرازي، ومحمود بن السيطار، وعلى نوشياباتي، وسلطان علي مصري، وحاجي عباس وغيرهم. إلاأنه يصبعب علينا التعرف على أسماء هؤلاء للصانعين: تتوصل الى معرفة كون الصائع محمد ابراهيم بن

حــاجي يوسف قــعي، صــانع إحــدى

خ الرسام الإيراني الشهير في نهاية القرن السابع عشر محمد رُمان بن عاجى يوسف قمى، ودلك لتأثرهما معاً بمدارس الرسم الأوروبي منذ ذلك الوقت. كما يتوصل البلدث العراقي سعيد البيوة جي (دفيُ كتابه داعلامُّ الصناع المواصلة، للوصل، ١٩٧٠، ص ١١٥ و١١٨) الى نسبة الصانعين محمد بن عبد الواحد ومسعود بنّ احمد النقاش الى الموصل، نقع أحياناً على أعمال عديدة تعود الى الصائع نفسه، مثل الصانع أحمد (الذي ورد نكره أعلاه)، أو الصَّانع حلَّتِي عَبَّاس الذي يحتفظ «متحف الهرميتاج» بعدد من مشتغولاته الغولانية ذات الأشكال المختلفة وتتوصل أحيانا الى التعرف على بعضهم إلا أن هذًا التعرَّف بدَّة،

بن افريدون برزين، وحاكم صراف، وشبرف الدين بن يوسف وغبيبرهم ووزراء وأصحاب شان. فلا نجد دالمُلكُ النَّاصِرِ، على سبيل المثال، على أشمعدان ما، في القول أن للقصود

المقلمات في دمجموعة الهرميتاج، هو

حُفِيفاً للغاية: تتعرف على سبيل المثال ان للصانع محمد طوسي، الذي يحتفظ امتحف الهرميتاجه بقاعدة سخرة من صنعه، قطعة مماثلة أخرى

تعود له ومحفوظة في «متحف ايران – ين يوسف بن عثمان الحاج، والشيخ

بالإضافة الى استماء سلاطين وآمراء صعوبة، عند التحقق من ورود أسم

التالية على سبيل المثال: دالمقر الكريم العالي المولوي الأميري الكبير. كما أن ايراد اسماء للالكين يفيد الملكية باستان، بطهران. إلا أن هذه المعلومات وتعيينها، ويصونها من السرقة، مثل شبهادات البيع في أيامنا هذه كسا نقرا نلك على سبيل المثال، على طست كما يعكننا ايراد اسماء عدد من مالكي هذَّم الأعمالُ الفنية، مثل: على نحاسى (من محفوظات دالهرميتاجه) مصنوع في الشاد: دمما علمل برسم أبو الفضل ساهة بن علي، وخواجه بنت الغُقير الى ربه بلتوب البدري المروائيء وكيف لنا أن تقسس إيراد أجل ركن الدين رشيد الدينَ عزيزي بن الصناع لتواقيعهم بو الحسين الزنجاني، وشاه برزين

الأعمال للتواقيع هذه لا يشير أبدأ، على منا تبنينا، الى عبانة ستبعث

كانّ لنا بالأحرى أن نسأل السؤال سثل: ابي تجسارة (أو الجسزاة، في في كيفية أخرى: ولما لا يورد الصانع بعض الْرُوايَات) الوارد تكسيره فم توقيعه مثلما يعرف الشاعر بقصيبت وأخبار مكة و للأزرقي، وحمدان الخراط والمغنى بدصوته، (اي بقصائده الذي وردت اخباره الظريفة في صنع المُغنَاق، كما كان يقال)؛ فَافْتَقَار بعض التصائيل مع الشاعر بشار بن برد؛

بالتسمية هو محمد بن قلاوون، حاكم

مصر من نهاية القرن الثالث عشر

حتى بداية القرن الرابع عشير. كما

تتعسرف أيضما أن الاسم الوارد على

حتيمة (أي على خاتم إبهام للرماية

عن القبوس)، وهو اصباحب قبران

ثائىء، يشير الى لقب رسمي لصاكم

الهند من سلالة عظمناء المعنول، وهو

شاه جهان (۱۲۲۸ - ۱۲۵۸)، أو غيره

من الحكام المُشسهسورين. إلا أن هذه

...

الى أيراد أسماء الصائعين أو المالكين

فوق هذه القطع؟ لا نجد صعوبة في

القبول أن عبيداً من هذه القطع كبان

مهدى الى الحاكم، أو تنتجه مشاغل

وصناع خصيصاً به، على سا هو

معروف في عند من المصادر، وكما نلقاه في نتاجات تحمل العبارة

ولكن كيف لنا أن نفسر الصاجة

التعيينات محدودة للغامة

وراسخة، وفي غير بلد وعهد. وإذا كانت الأعمال لا تحتفظ أحياناً في ماديتها نفسها باسم الصانع، فهذا يعنى أبدأ أن الصانع لم يكن معروفاً في زَّمانه على الأقل. وإذا كنا لا تعرف ليناً بذكر عن اسماء العديد من الصناع فسهذا لايعنى أنهم كسانوا مجهولين أو مغمورين في زمانهم وإندا بعني أن أخب ارهم لم تصلنا (مسلل مسياع مسفطوط لأفت، نكره المقريزي في والخططة، بعنوان وشوء النبراس وأنس الجلاس في أخسار المزوقين من الناس،)، أو لم يدونها أو يصنفها كاتب، مثل ابن النبيم للكتَّاد فَى «الْفُهرستّ»، والأصفهائيُّ للصغنينُ

فيّ «الأغباني»، وعسييدين للشسعسراء فنحن نتعرف في عند من المصادر على اسماء عند من «البنائين»، مثل طلقٌ بن علي التميمي الحنفّي (الذي سناعد الرسول صلى الله علية وسلم في بناء بعض المساجد)، أو بعض البنائين الفرس ممن عملوا في مكة (وبِنُوا دار معاوية، على سبيل الْمُثال)، أو البنائين الشاميين، ولا سيما في محال القسيقساء، ممن بنوا العديد من المساجد (كما في الجامع الأموي في الشيام). إلا أنه لم يصلنا عنهم إلا القليل من احْبَارهم، مثل أحْبَار أحُد المبرزين فيهم، وهو محمد أبو الوفاء البوزجاني المهندس وغيره، كما نقع ايضاً على اسماء عند من المعورين،

ا وابي لؤلؤة، المصور الفارسي في عهد

مُتَعِقِّيات الفُنُ الاسلامي نَشْتَعَلَ، بسبب من موقع الشعر والشاعر ة

نكره في والأغاني، كما يعكننا أن نضيف ألى هذه القائمة من المصورين أسماء أخرى أوردها الكاتب القرنسي هنري لاقوا في دالمسورون العرب، (باریس، ۱۸۷۰)، واحمد تیمور باشا فَي قَسَمَلَ بِعِنُوانَ وَلِمُعَسُورُونُ وَفِي كتَّابِه «التصوير عند العربِ» أو حسنَ عبد الوهاب في براسته «توفيعات الصناع على الآثار الإسلامية» (مجلة المجامع العلمي المصارية القناهرة، مصحف ٢٦، سنة ١٩٥٧ – ١٩٥٤)

مسعود الهنلي، النقاش، الذي ورد

الفن بين التأريخ والاهمال وهذه المتبقيات توفر لنا، إلى ذلك فوائد أخرىء منها التعرفء على سبيل المثال، على اللغة الإصطلاحية القديمة للفن. فغير قطعة فنية يطلق عليها اسم والعمل، أو والصنع، وأن بعضها يقوم على دالنقشء وأن عامل القطع هذه هو منقساش، أو مسانع، أو واستاذٍ، (بالغارسية). كما نتحقق أحياناً من اشتراك صانعين في عمل فنى واحد، كسما نرى نلك على قطعة فنية مصنوعة في هراة الفارسية، في سنة 201 هجـــرية (أي سنة 1177 ميلادية)، كما يفيد الدلو البرونزي الشَّهَيْر في مجموعة «الهرسيتاج صائع وتقاتش يتعاونان في صنع هذا

الدلو، فصنع محمد بن عبد الواحد الإناء، وقام مسعود بن احمد النقاش بحفر الكتابة عليه بخطوط مختلفة. المعلومات متوافرة، إنن، من دون ان يكون الأمر مشمسلاً بطبيعة الحوامل المانية فقط بين مناعتها وهشاشتها، أو بين قابليتها أم لا. فهذه المعلومات ترد على حوامل مانية منضتلفة، من الورق الى الضرف والنحاس والبرونز والغضة والنفب والفيروز والخشب والحجر والسجاد وغيرها، ما يشير الى أن إيرادها لا يتصل بامور واقعة في التنفيذ (قابلية أو عسم قسابليسة هذه المادة أو تلك

للكتابة هذه)،على الرغم من انتباهنا الى أنَّ العسمل المطروق (على المواد الصلاة) يحفظ لنا بسهولة أكبر مثل هذه المعطيسات الإخسيسارية، بخسلاف الأعمال الخرفية. أو أن حَطُوطُ بِقَاء هذه المواد استاساً أقوى من غيرها. والمعلومات موجودة من دون أن يكون الأمر مرتبطاً بنوع فني يون أخر: فئقد تصققنا من وجودها في منشجات مختلفة، تتراوح من السجادة الى الاسطرلاب ومنولاً الى الشعيدان والأنية وغيرها. كما تحققنا ايضاً من انها ترد في غير بلد وعهد، من دون

إذن، على معطيات دالة على الصنع والصسانعين والمالكين، في بعض الأحيان، وإذا كانت تفتقر أحيانا أخرى البها، فإن ذلك قد يعود الى اسبباب أخرى علينا أن نجيها في موقع الصانع وشهرته في الجتمع. فسمن الأكسيد أن فنوناً أخسرى مسئل الشعرعلى سبيل المثالء احتفظت بمعلومات وتعيينات عدة عن تاريخها الجماعة: لا تَحْتَفَى عنا أيَّه شاردة أوْ واردة، حتى عن شعراء مغمورين في تَّارِيخُ الشَّعُرِ العربِي، لأنَّ الشَّعَرِّ، مثلُّ مغسريه ورواته وجامعي اخباره احتل مكانة ما بلغها غيره من الغنون. وهذا ما يعكن أن تقوله عن فن الخط، الذي انصرف غير كاتب الى تجميع موآده والى سرد اختيار اعتلامة البرزين، أو الأصنفياني بدوره في موسوعته والأغاني، عن الْمُغْنَيْنَ. أما الفنون الأخرى مثل العمارة والنحت والتصوير وصناعات الزبنة فانها

أفتقدت لخطأب مناسب لهاء ولثاريخ

الاينيولوجية على منهج البحث الذي اتبعه، خصوصاً، النكتور مجمود

عبدالحميد، وبدرجة أقل الدكتور عيد

مرعي، بينما بنت مداخلة النكتور

فينصل عبدالله مشصررة من هذه

النزعة. وواقع الأمر لن مسالة أصول

السكان مسعسرضية في الأدبيسات

الايديولوجية لشبتي أنواع الأهواء

والأهداف العقيدية، ولم تستطع حتى

اليوم الانسبيا، التصرر من هذه

الأهواء وتلك الهنيمنة. فبالنكتمور

محمود عبدالحميد ينطلق من منظومة

ايديولوجسية لا علمسية، على رغم

الايصاءات التي صاول بواسطتها

اضغاء النكهة العلمية على النتائج أو

المنطلقات التي اعتمدها، فهو يثبت أن

أصل السكان من العسرب لأنهم في

عن تهاوي نظرية الهجرات السامية

علمياً في التصوص المعاصرة، فإن

هذا المنهج يغضي حتماً الى عروبة

مسالة الهوية بمسالة أصول السكان،

وهو أمر غاية في الخطورة، فضلاً عن

مجانبته للحقائق الثاريخية العلمية،

فبحث «الهوية، له شان اخر تعامأ،

ينقصل عن بحث أصول السكان. لأن

والهدوية، مبعطى ثقسافي تاريضي،

وليست انجازاً عرقياً. فإذا كان مفهوم

الغروبة يتحدد وقفأ للاصل السكاني،

فإن الباحث لن يجد عربياً واحداً

السكان هي بحث علمي حبضاري

يفيضي الى دراسية الخُطوات الأولَّيُّ

لَلْتَارِيخُ البِشْرِي، في حركتَه ومسار استقرار محطاته وتكوينه لنفسه في

المناطق المختلفة. ولا يمكن بحال من

الأحوال استخدام دالمناشج اللاشونية،

تحشاج، كما غيرها، الى تصرير من

هيمنة النظريات السلقية وللناهج

المغلقة ونلك يتطلب جبراة علمية

وتجرداً موضوعياً، لأنه لا يمكن اخفاء

التاريخ وحقائقه خلف ستأر الرغبات

بل أنَّ الكُتُنف عن هذه الحقائق مهما

كأنت بعتبس السؤولية العلمية

تقول اخسراً إن هذه المسالة

في تناول مسالة كهند.

والوطنية بامتياز.

تُالِثاً - إن بحث مسالة أصول

ثانياً - أدى نلك، تالياً، الى إدغام

عرقية منغلقة!

الأصل من الجريرة العربية: قفضًا

جامع لها.

عرفان نظام الدين

فن تبرير الهزائم

على رغم كل المأسى والكوارث التي لحقت بالعراق

فإن الدلائل كلها تشيّر الى انه ما من شيء تغير في

عقلية القيادة العراقية الحاكمة التي تستغل بؤس

العراقيين والامهم وتتاجر بمعاناتهم وتعرقل أية محاولة

لانقانهم من محنتهم واخراجهم من عنق الزجاجة ألتي

وكم كان محزنا منظر الاحتفالات المزيفة والصطنعة

التي بثت على الهواء بعد الاعلان عن توقيع العراق

والأمم المتحدة على اتفاقية والنفط مقابل الغذاء، والادعاء

كذباً بأن ما تحقق كان نصراً مبيناً مع انه يحمل في

طيساته شستى انواع التنازلات وأشكال ألمسانة والطعن

بالسيادة وحرية القرار. كما انه، بعلم الجميع، كان يمكن

ان يقر ويعمل به منذ خمس سنوات لو قبلت الحكومة

العراقية به أنذاك، ولكنها أصرت على الماطلة والرفض

لأسباب كثيرة فيما كان الشعب العراقي النبيل ينفع

الثمن غالياً من دم أطفاله الابرياء الذين مات منهم مثات

الألاف، وتفاقم المعاناة وكل ما تمثله من أمراض وفقر

ومع انه كان من المكن اختصار طريق الآلام وتجنيب

العراقيين هذا الظلم منذ البداية فان القيادة العراقية لم

تتخذ قرارها الا أخيراً، أي بعد «خراب البصرة» حيث

قدمت تنازلات كثيرة كان يمكن التغاضى عنها لولا هذه

الاحتفالات المزيفة وما قيل بأن الأفراح قد عمت في

العراق على هذ الانجاز وترديد أقوال مثل «انتراع

الاتفاق بفضل العقل الاستراتيجي الراجح للقائد صدام

حسين، وحكمته السديدة» وأيضاً: «الانتصار في معركة

ديبلوماسية معقدة بين طرف مضطهد وبين الشيطان...

مما يدل على انه لم يتغير أي شيء لا في النهج ولا في

الاسلوب ولا في وسائل الكنب على الجماهير والمتاجرة

ولا ندري الى متى تستمر مهزلة فنون تحويل الهزائم

الى نصر والعاءات «أم المعارك» وتقديم التبريرات تلو

التبريرات للمأسى والكوارث الرهيبة التي حلت بالشعب

فمن حق الشعب العراقي أن يستعيد حريته وحقوقه

ويطمئن على مستقبله بعد أن دمر التفرد حاضره وغده

وسمح لكل طامع بأن يفرض عليمه شمروطه وأوامره

وطموحاته ومطامعه. فهذا الشعب المعروف بعزة النفس

والشجاعة والكرم والنبل يستحق وقفة منا جميعا

للتضامن معه ومساعدته في تجاوز محنته ومسح دموع

وندعو الله عز وجل أن يفك أسر هذا الشعب الشقيق،

اللهم فخذ بيدي في المضائق، واكشف لي وجوه

الحقائق، ووفقني لما تحب، واعصمني من الزَّال، ولا

تسلب عني ستر احسانك، وقني مصارع ألسوء، واكفني

كند الجأسد، وشيماتة الاضدار، والطف بي في سيائر

تصرفاتي، واكفني من جميع جهاتي يا أرحم الراحمين.

وان يخلصه من حصاره الداخلي والخارجي حتى يعود

العراقي وامتدت أثارها الى الأمة العربية بكاملها.

بدمها وعرقها وحاضرها ومستقبلها.

أطفاله واعادة البسمة الى شفاهم.

كما كانحراً ابياً قوياً.

• دعاءاليوم

انخلتهم اليها وسجنتهم في أعماقها.



قال رسول الله مسلى الله عليه وسلم: خَبِسُ صلوات كتبِهُنْ الله على العباد، من اتى بِهن بتمامهنْ كان له عند الله ممدُّ إن يدخلهُ الجنة ، و مِنْ لم يأت بمن فليس لم عند الله عفد أن يحنله الجنة ، إنْ شأء عدَّبه ﴿ وَإِن شَاءَ ادخلهُ الَّحَةِ .

المعينة	اللهجر	الشروق	Hith	العمىر	للغرب	العثباء
عة التعرمة	1.11	- 71	17.77	14.41	14	Y+ .YV
للبينة المنورة	1,40	4.74	17.77	10 17	14.17	Y EY
أبس المثلة	Y. 45	1.70	11.21	10.74	3A &A	Y+ . Y3
وغلبى	1.12	• 7.	17.75	14 27	14.18	40.42
لفامة	T. 17	£,£T	11.14	10 .0	IA.TT	14. W
جزائر	Y.71	4.74	17 40	33.43	A. 11	11.47
خرخوم	7,00	* 10	11 47	10.17	IA.TT	14.TA
کویت	4 14	1.17	11.07	10 77	IA OT	. TY
رماط	T. TA	4.17	T.TA	17.10	14.17	11.1A
رماض	7.77	4.44	11.01	10 17	M.Es	*+.10
نوعة .	T 1.	2.1+	11.70	11.01	IA. TV	1.01
قاهرة	T	1.19	11.41	14.77	11.00	1- 17
رود	7 77	1.17	11.74	14.45	14.47	1
فحاد	T Y	£. ŁA	14	10.1A	14.10	10.01
ونس	T . 7	1.47	17.7.	17.17	14.67	11,77
بيونى	1.71	+.11	17.14	10,70	IA.TT	4.EV
مثعق	T.TA	1.7.	11.77	14.4.	IA. tA	• . 11
	7.44	• . ٧.	17.Y+ .	10 17	11.11	1.13
بنعام	4.3-	+ 44	17	10.7	1A.TV	7.07
لرابلس الغرب	T. 12	2 00	174	14.47	14.14 :	*.11
مان	Y IY	1.75	11.74	14 14	14.4	. 1A
_لما	T-15	4.14	14 Y .	14,41	14.41	· . 19
تعشو	t.TT	4.1A	17. **	10.77	1AY	1.14
وتكثبوط	P Y	7.70	17.00	17.79	19.87	1.00
غرة -	7.11	0.16	17.00	17.2A	7 77	Y.10
عران	T. #1	1.17	17. T	14.47	14.11	1.4
The state of the s	1.1	0.04	17.77	17.11	T+ . #T	7 7
يأبن	7.7-	1.73	14.4	17.17	TI.TT	רידו
وكسبل	F. +A	*, 71	17.10	14 7	YY	1. 7
اردس	7.77	4.27	70.71	14.1-	71.09	1. V
شيف	T.1.	0.1.	17.TV	IV. SA	71.77	
وفا	7.7	.T.	17.11	1V.10	Y 29	rr, tY
الرابياو	7.77		TY. LA	17.00	Y TT	17.19
خوكهولم	1,54	7.70	14.00	17.7	77A	7.11
وينهافن	Y.TE	£. Y+	17.11	1V.17	Y1.44	r. rv
<u> </u>	7.10	1.75	17.+1	1V. TO		77.20
نرود	1.15	7 11	11.17		73.77	17.17
بقوسنيا	Y 17	YA	17.1A	14.10	¥1, £A	rr it !
فتنعن	Y.1-	4.75		13.77	Y	11.11
وتاوا	7.75		174	17.14	Y+, #Y	17.77

ابه بينها، وانطلاقاً من اللف عن طريقته ومنل الساحبشون الي الشالث قبل الميلاد تتغير الصورة استئتاج رئيسي واحد هو «وحدة جِنْرِياً ،ونَنْتَقَلَ الى عَصِيرَ تَتُوافِر فَيِه معلومات افضل بكثير من العصور السابقة. وكان نلك نتيجة اختراع الكتبانية الذّي عَشْر على دَلَائله الأولى في مناطق عسسدة سسسواء في بـلاد الرَّافِدِينَ فَي مِدِينَةَ أُورِ أَوْ فِي سُورِية في حبوبة الكبيرة وثل أسود وعرودة

وتليراكه وفرت الكتابة المعلوصات الموثقة التي يمكن الاعتماد عليها في دراسة قصة الحضارات لمختلف المجموعات البطوية، اذ تحيل الدراسة المقارنة الى أوجه التشابه في ما بينها واولها بال اللغة، فتلحظ دفروقاً ب جدا بين الأكادية بمتفرعاتها المختلفة والأوغاريتية أو الأرامية أو العبرية. هذا التشابه اللغوي يقود للاستنتاج ان هذه والجماعات البشرية تعود الى أرومية واحتدة وأصل واحتدء ويعكن تأكيد ثلك في المعشقدات الدينية والانصارات الفنية المستلفة لهذه الحساعات والميزة الرئيسية لهذه الجماعات كانت في انفتاحها على غيرها، وعدم انغلاقها على نفسها وهذا الانقتاح كان سلامها الذي قاومت به الغزوات الخارجية المتوالية عليها. وفالكاشيون غروا بلاد الرافدين في نهاية القرن السائس عشر قبل الميلاد وظلوا ٤٠٠ سنة، وهم مجموعة تنتعي الى الأروسة الهندو - أوروبية الغريبة عن ارومة أهل السلاد، وقد أخذوا من منجزات الحضارة السائدة السومرية - الإكانية واستخدموا لغثها، من دون ان يستطيعوا التأثير الشقافي فيها. كما وأن المطكة الحورية الميتَّانية التي كأنتُ في اوج قوتها في منتصف الألف الثاني قبل

الحضارة السومرية الإكانية واعتمدت اللغة الإمامية مع ملاحظة تخلفها الحضاري عنهاء. بهذه النثيجة انهى النكتور سرعي مداخلته التي كائت حانمة أعسال الندوة التي تسجل على بعض ما جاء فيها الملاحظات التائية: أولاً - سيطرة النزعب

الميلاد، واستنت من شسمال بلاد

الراقبين حتى ساحل البحر الأبيض

المتوسط هي أيضاً اكتسبت سعات

أراضي الوطن العسربيء فسنراسسة المنطقنة والنظريات التي وضبعت في أصول سكانها جاحت ونتيجة فك رموز الكتسابة المسمسارية في القون الماضم حبث تعرف الباحثون على مختلف اللغات الاكانية والبابلية والأشورية وغيرها، وقاموا بدراسة مقارنة بينَّهُا واللغات العربية والآرامية والكنعانية، فتبينوا انهذه اللغات متشابهة سواء في نُحَوها أم في منفسرداتها، وأهم أوَّجِه التَّسْابِهِ هَذه تَسْجِلي في أنها لغات استقاقية، أي أن الكلمة في أبسط صورها تتكون من ثلاثة حروف سيها المسدر الذي منه تشتق الغعل واسم الفاعل والمفعول، كمنا أن بعض الأصنوات لا يوجد في غيرها مثل الشاء والعين... الخ، في ما يتصل بالمفردات فتتشابه هذه النَّخَاتُ بتسمية الأعداد، وهي أول ما ستعامل به الانسان مع غيره، كما

> الا فروع لامة وأحدة وشبعب وأحد عاش في ما مضى في مهد و احداد قما هو هذا المهد واين؟ عرض الباحث لوجهات النظر المختلفة حول والمهد الأولء فرفض تلك الثى تقول انه ارسينيا وكظك بلاد الرافدين وكنلك سورية وكنلك افريقيا. وتبنى وجهة النظر التي تفترض الجزيرة العربية صهدأ للأنسان الذي

تتشابه بتسمية أعضاء جسم الانسان

وتسميات اخرى، كل ذلك يدل على وأن

الشعوب صلحية هذه اللغات ما هي

يتنقل في لجزاء هذا الوطن في هجرة ويصرر بسبب الجفافء الوجبهة الثالثة انطلق الدكثور عيد سرعي في عرض وجهة نظره منشابها ألى حد كبير مع منطقات الدكتور محمود عبدالحميد، معتمداً العشاشج التي يعكن الشوصل اليبهيا نتبجة ابحاث اللغة المقارن معتبرأ غياب اللغة في عصور ما قبل التاريخ أو العصور الحجرية مسالة معرقلة ليراسة أثار الحضارات الثى تأسست في ذلك الوقت، غيير أنه ومنَّ جيانب

ينتعي الى ثلك العصور، لتبيان اوجه

هاجس منها الى امنطقة الأصواص الكيمرى في بلاد الرافسين والشسام

وأرجع للباحث وحنة المنطقة الى عوامل تضرى اضافعة عسكرية واقتصابية بالدرجة الأولى فما اعن قسوة قسامت إلا وابقنت أن امنهسا وازدهارها الاقتصادي لايتيحان الا بالسيطرة على بقيبة اجتزاء الوطن الأخرى. والأمثلة على نلك كثيرة سنكر منها النولة الأكانية، والدولة اليابلية، والدولة الأشورية، والنولة الكلدائية، والنولة القرعونية، والنولة العربية -أخر يمكن دراسة محضارة تل المربيط وسنامسراء وتل حلف وغسيرها مما واستكمل البلحث تدعيم فرضيته

٦- إن الامتراج هو الذي كان وراء التنفق للحضاري والتاريخي السريع في الوطن العربي، وعلى صَغَتَي النَّيل والفرات خصوصاً، وما يزال الاستزاج والاختلاط رمزاً من رموز الصضارة، وليس العكس.

٧- كيانت المضيارات القبيعة

تصمل الأخسرين من أعسراق ولغسات

وَثَائِقَ رَسَعَيْهُ أَوْ جِبُوازَاتَ سَغُرٍ.

والمطلوب الأن هو إزالة الحدود لتمكين

الدكتور محمود عبدالحميد انطلاقأ

من فرضية الوحدة الجنَّفرافية

الطبيعية للعجل/ للكان للدوس،

معتبراً أن الهجرات التي حنثت ما

العوامل الطبيعية بحدوثها حيث

سساد الجفاف في الشسرق العبربي

القنديم منث العنصبون الصجبرية

للتوسطة، أي منذ حسوالي ١٢,٠٠٠

سنة لبل للبائد، ونلك نتيجة لتراجع

الجموديات في أوروبا نحو الشصال

حيث قلت تسبية الرياح للشبيعة. وقد

تسبب هذا الجفاف بأنتقال الإنسان

العربي من للناطق التي تاثرت بشدة

هذا الصفاف كسهول الجزيرة

العربية الى أحواض الأنبار الكبرى:

بجِللَة، الغَلرات، العلاصي، الأربن،

النيل وساعت جغرافية المنطقة

هذه/ الوطن في أن يعيش الإنسسان

فى رحابة منَّ دون أن يستطيع

تصاور حدوده الطبيسية... بل انه

بالإستناد الى علم اللغات المقارن الذي

دلخلية

الاسلامية

الوجهة الثانية: عرضها الباحث

الناس من الاختلاط والتفاهم.

أصول السكان في العالم العربي بين حقائق العلم وأوهام الايديولوجيا

فالبحث عن الاصول يتوقف عندما بنتهى الأثر وتنتهي الوثيقة للكتوية، متطيع من الناصية العلمية بقواها السياسية أكثر قنرة على اقتتراض وجبود اصل تخبر لهولاء وافعد وكسان التسزاوج يتم من دون السيومريين، ذلك لأثنى أنطلق من أن وجودهم هو حيثما نظهر ثقافتهم. حدد الباحث النتائج التي توصل اليها نتيجة دراسته لهذه للساكة بما

> ١- تطابق حدود الوطن العربي مع املكن انتشار لغاته من عربية سأئدة الى أكانية بائدة، مروراً بالأرامية وفروعها القليلة الباقية ٣- ان حسود الطوبوغسراف والجغرافيا تتطابق مي الأخرى مع انتشار تلك اللغات التي تشكل عائلة لغوية ولحدة يمكن أن تسعيها اللغة

> العربية واسلافها القدامي الكاسة

والأرامية بدل المصطلح القنيم غير المرغوب دالساميات، ٣- أن الحسنود الجسفسراف والطويوغرافية للغات العربية القنيمة قد تطابقت أبضاً مع طموحاتهم السياسية في أقامة تولة واحدة، وقل ان تعسدي هذا الطمسوح الي اراض بَاطِلَةَ بِلَقَالَ مِنْ غَيْرِ لَغَانَ عَائِلَتُهُمْ وبالثالى الى أراض ليست بحورتهم

أو بحورة اسلافهم أصلاً. ٤- أن تطابق اللغات العربية والسلقية مع الحنود الطبيعية لم يمنع الاختلاط والتزاوج والاندساج التسادل الدموي والفكري مع جميع السكان المحيطين بالزراضي ألعربية قسماً وحسيناً، مما جعل الصيث عن وعسراقية، ومسوية المسرأ من صسروب

م- أن التطابق الجــــغـــرافي والتاريخي الحضاري لم يعنع أيضاً من نشوء تيارات فكرية معارضة من أصل عرقي ولحد، أو متعدد الإعراق. وبرزت هذه التسيسارات الى برجسة تحولها الى عقائد تاريخية، ولكنها كانت وستبقى إرثأ فكرياً لكل من عاش وما يزال بعيش، أو يتطلع للعيش سلماً وإرادة فيه.

واصلهم قسائلاً ولا أربد السحث عن أصل السومريين في أرمينياً أو الهند أو أي مكان أضر، طللًا لم أجد أي أثر لهـؤلاء السومـريين إلا في جنوب

قريبا جداء

تظره بالمثلل الضاص بالسوسريين

🛎 تنطوي مسالة «اصول السكان» على أبعاد مختلفة تصل الى حدود متباينة متعاكسة ومتناقضة. ويظهر نلك بشكل خاص بين البعدين الرئيسيين لهذه للسالة: الأول هو البسعد العلمي للجسرد الذي يتسبنى الحقائق التي يصل اليهاء مهما كانت، تبعأ للمعطيات الاثارية والتاريخية التي تتجيد يوماً بعد يوم. والشاتي هو البعد الإيديولوجي للتوقف دائماً عند رفر ضيبة ثابتة، مهما كانت طبيعة الحقائق العلمية والمكتشفات الأثأرية والتاريخية. تحبيد هذه الإشكاليية الإطار الذي

تم من ضيمته بحث ميسالة «أصمال السكان في الوطن العربي، في النتوة التي عقدت في جامعة دمشق أشيراً يشارك فيها أساتنة اللغة والتاريخ القنيم في كلية الأداب، وقد قنمت في الندوة وجهات نظر ثلاث

الوجيهة الأولى: وهي منتساولة منهجية تدمها الدكتور فيصل عبدالله الذي انطلق من أن بحث مسسالة وأصبول السكانء يجب أن يسلك طريقين أسساسيين والأول طريق الوثاثق المكت سوية والنصب وص التاريخية الموجودة، والشاني طريق الصفائر الإثارية والنتباثج التي توصلت اليها. فبالنسبة الى الوثائقُ للكتوية فإن اقتمها لا يعود لأكثر من القرن الثلاثين قبل الميلاد. وتبعاً لذلك لاتعود الحضارة المكتوية الى أبعد من خمسة الإف سنة، وهو زمن قصير بالنسبة الى عمر الحياة على الكرة

وأضاف البياحث محددأ المجال الني يتيحه طريق الحفائر الأثارية بِلْنَهُ بِصَالَ وَإِلَى الْإِلَّفُ السَّاسَعَ قَسِيلَ الميلاد، وهو ما يسمى بيداية العصور الحجرية الحبيثة التي شهدت انتقال الانسان من مرحلة العيش في الكهوف الى سرخلة التوطن الزراعيء وهكذا تكون «الحضارة قريبة حداً والتاريخ

ووقق هذه الشروط المنهجية دعا البكتور عبدالله الى البحث عن جذور السكان في هذه المنطقة ودعم وجهة

🗖 دمشق - من نزار سلوم:

1

العهامة

يغربنى

त

. .

سآل 11. €

البروفسور ملكى: إعادة إحياء الديناصور قد تستغرق عشر سنوات

🗖 بيروت - من باسم زين:

■ يدور الحديث في الاوساط العلمية والاجتبية تحتيدا عن امكان إعادة إحياء الديناصور المنقرض منذ اكثر من ٦٥ مليون عام، بعدما تعثرت هذه الخطوة فترة حتى اكتشاف العنبر اللبناني الذي يعود عمره الى المرحلة عينها لحياة هذا الجنس من الزواحف والغراضة وكانت الدراسات الدي بركزت على

هدد القينارب باعث كلها بالفشل بعدما

تعين ان العنبر المكتشف يعود تاريخه

الى ١٠ مليون عام تحد اقصى. في حين أن الديناصور انقرض قبل ذلك ب ٢٥ مليون عام كحد ادنى. البرومسور رئيف ملكي، الاستاذ المحاضر في دائرة الصحة البيئية في كلية العلوم التسحية التابعة للجامعا الاستركية، مدير المعهد الطبي التابع لوزارتي الصحة والتعليم المهني والتقنى في لينان، اكتشف مصايفة في منطقة ضَهُر البيدر قطعة عنبر عمرها اكثر من ٦٥ مليون عام، فاثارت اعتمامه المتزايد حتى أصبح البحث عن العنبر في لبنان هاجساً رافقه حتى بومنا هذا. ولا يزال بتطور مع اكتنسافه المزيد من شدد الفطع. وقد لا بكون اكتشآف العنعر مهمأ في نظر البعض، ولكر ما يحتويه شداً العسر من حشرات متحجرة تعود الى المرحلة

دانها. أتأر أهتمام ،علماء الحياد المغرضة وعلماء المتحجرات في كل أصفاع العالم لما فد تبيئه شدد المصنفات من تغييرات بيولوجية على مدى اكثر من ١٤٠ مليون سنة. وقد يكون لاكتشاف العنبر والمتحجرات داخله اهمية اكثر من ذلك تحفل في اكتشاف حشرات ماصة

لدماء الديناصور المنفرض، لذا انكب العلماء على دراسة هذا الإحتمال، وبالتالي تطويره حتى يصار الى أعادة خُلق الجَينات الوراثية للدبناصور من خلال تطعيمها بجيئات وراتية لرواحف تعيش في عصرنا هذا وتحمل الجينات عينها. المحاولات الثَّارِتَ حَفَيْظَةَ الْكَتِيرِينَ، خَصُوصاً عَلَى الصَّعيد السَّني، الأَّ أنْ هنالك عدداً مماتا أدن العلماء يكثف براسته للتوصل الى تتنف التقاب عز مرحلة

الثراً في التاريخ. البروفسور رئيف ملكي كثف لنا طبيعة اكتشافاته واخر ما توصل اليه بالتعاون مع فريق من العلماء الاميركيين في جامعة باركلي، وأكد أن احتمال اعادة الحياد للديناصور ممكنة وقد تتبلور خلال أعوام عدة. • ثمة كلاء عن دراسات ومحاولات وعادة أحياء العيناصورات المنفرضة ك عالين السني، ما عدى مسحة هذا الكلام؛ - فبل الكلام عن محاولة اعادة

الاحياء. لا بد من التوقف عند المراحل التي قد نسأهم في هذه العملية فحتى يتوصل الانسان الى إعادة احياء أي كائن، يتوجب عليه أولا أن يتوصل ألى اكتتباف كميات هائلة من الجيئات الوراثية التابعة لهذا الكائن. ويماً يتعلق بالديناصورات، فهي عاشت منذ ٢٢٠ مليون سنة ولغاية ٦٥ مليون سنة، بعدها كان الانقراض الكامل. وقد بدأت عملية الانقراض منذ ٨٥ مليون سنة واستمرت ٢٠ مليون سنة، بالتالي فإن تجميع جينات وراثبة تابعة للديناصورات باتي عبر تجميع كاننات او حياة كانت موجودة قبل ٨٥ مليون سنة وما فوق. • هل يوحد احتمال لجمع بقايا هذه

- الصدفة شاعت أن تكون حشرات بعود عمرها الى هذه الفترة وهي مُوجُودة داخل العنبر اللبناني، وعمره ١٣٦ مَليون سنة. حالياً اقوم في لبنان بفرز الحشرات والعاضة، والحشرات . دالماصة للنماء.

• ما الفرق بين الالتدين، الحشرات «الماصة للدماء» لا يمكن أن تحتوي الأعلى دماء، في حين ان الحشوات والعاضة، يمكن ان تحتوي على دماء والياف ساتية واخرى حيوانية وعدد كبير من مكونات تغذيتها. فالحشرات والناصة للدماء، تحتوي على دماء قد تكون لديناصور اذا ما كانت أخر وجبة تناولتها هي من دم ديناصور، خصوصاً أنَّ الديناصور كانَّ الإكثر مصوف أن مينداك. في الولايات المتحدة DCD الامدركية يوجد جهآز اسمة .P.C.R. يخولنا سحب كمية من الدماء المُوجودة داخُل هذه الحشرة المتجعدة،

وهذد الكمية من الدماء يفترض ان بعدها نمرر هذه الكمية في الجهاز من المرات، ومن ثم ياتي تنظيمها لمعرفة ما إذا كان أحدها مفقوداً أو ممحياً مع الزمن. ويمكننا أن نملاً في أيامنا هذه شرط أن تكون من القَّصَيلة دُاتها. واذا اعتبرنا ان الديناصور من الزواحف، بمكننا بالتالي أن نملا الفراغ من الزواحف.

لْتَكَتَّبِفُ النَّجِينَاتِ الورَّاثِيةَ مِثَاثُ الْأَلِاف القراغ منَّ خَالَالُ بِعَضْ الكائبُاتِ الحبة

احياء الديناصور وبالتالي تحديد حجمه او جنسه. • عل أن مجرد تجميعكم هذه الجينات الوراثية وبالتالي تنظيمها يعطيكم القدرة على دخلق ديناصور؟ كلا، أهم ما في الأمر أننا مجبرون على الاستعانة ببويضة من الفصيلة ذاتها حتى يتم تُلُقَيْحَهَا، وَبَالتَالِيَ تبدأ الخلايا التي لأتزال حية بالتكاثر، ومن هذا تخلق جنيناً جبيداً

الى نتائج جديدة، وابرزُ مثالٌ على ذلك تلك المحاولة لألصاق انن انسان على ظهر فأر. ومجحت العملية. ● كيف يمكنكم تحديد الفترات التي عاش خلالها الديناصور بملايين السنين.

ذلك، بعض العلماء لعب بالجيئات

الوراثية لبعض المخلوقات وتوصل

من خلال الطبقات الجيولوجية، وهذه الطريقة ليست صعبة على الإطلاق. في لبنان كشف النقاب عن الطبقة الطباشيرية التي تحتوي على أغنى عينات من الاسماك المتحجرة وهذه موجودة في محاقل، ومحجولا، واسلحل علما، ويتراوح عمر هذه الطبقة بين ٨٦ و ٩٢ مليون سنة. وهذا لا يعني بتاتاً ان الطبقة الفوقية أحدث من السفلي لان التربة تقلبت مرات عدة، لذلك يمكننا أن نجد طبقة قديمة قوق طبقة أحدث منها. واقدم من نلك، هنالك الطبقة الطباشيرية السغلى، وهي التي عاش فيها العنبر في لبنان، ويتراوح علوها بين الد ١٠٠٠ و ١٢٠٠ مدر. لغابة اليوم ومنذ ٢٥ عاماً من البحث المستمر، لم نجد أثراً للعنبر الأعلى هذا العلق، عمر هذه الطبقة بين ١٢٠ و١٣٦ مليون سنة. وهي التي تساعينا في متابعة ابحاثنا حول الديناصورآت ووجودها في لبنان، • هل تساعدكم هذه الطبقة في معرفة كيفية انقراض الديناصور؟ - هذالك اربع نظريات في العالم لانقراض النيناصور: ١ - يَقدر ان نيزُكا انفجر في الجو، فأحدث فوهة في طبقة الأوزون تَقَدُّرُ بِعشواتَ المَراتَ مُقَارِنَةً مِع مساحة الكرة الارضية. وسبي فلك دخول الاشعة ما فوق البنفسجية

البرونسور ملكي والدكتور بويز أمام شجرة عنبر في أميركا.

ونحتاج الى فترة طويلة لإتمام كل تُكونَ دماء تيناصور كما سبق وذكرنا، مراحل العملية، على رغم أن كل النتائج التي توصلنا اليها ايجابية مئة في المئة، وحتى الأن اعتقد بأننا قادرونُ مع الوقت على عملية اعادة

هذا الأمر ليس سهلاً على الاطالق،

وهذا الامر ليس سهلاً على الاطلاق، الاً أنه ليس مستحيلاً لان البعض قام بتجارب مشابهة لهذا الأمر ونجح في

اكثرها تقدماً. • هل تحاول القول أن من خلال وجود هذا الطائر المتحجر قد يكون الدينامسور قد تحول من زاحف الى طائر

الى ئىيى؛ - صحيح، وهذه النظرية تسغل علماء العالم في الوقت الحاضر، ويحاول الكثيرون التكتم على الموضوع على رغم الاهتمام الذي يوليه ايأه كل العلماء.

 تكلمتم عن امكان تحول الدينامبور الى طير وعدم انقراضه. ومنذ فترة تحدث بعض الثقارير الصحافية عن أن الديناصور كان يحتضن بيضه، وهذا معروف لدى الطيور. ما محة هند النظرية؟ - في منغوليا، تم اكتشاف

ديثاصور من أكلة اللحوم في وضع يدل على أنه كان يحتضن بيضه، وهذا يعود الى النظرية التي يتبناها علماء الانقراض وتنص على أن السناصور لم ينقرض. وهذا الامر بدأ منذ عامين مِع اكتشاف طير متحجر بشكل كلي في صحراء غوبي، وهذا الطير كما ثكّرنا يشبه الى حد بعيد الديناصور. هذا الاكتشاف دفع بالكثيرين الي إعادة النظر بأن دم الديثاصور كان بارداً لمجرد انه كان يحتضن البيض.

• نعود الى قضية العنبر اللبناني وكيفية اكتشافه، هل الامر يعود الى الصدفة؟ - الامركله لا يتعدى نطاق المتي اضرت بالنبات وبالتالي بدات الصدفة. وكل شيء بدأ من خلال اللواع من النبات بالإنقراض، وأدى ذلك الى تقلص اعداد الديناصور تجميعي للاسمآك والصدف المتحجر، النباتي حتى احتفى كلياً، وتبعّ ذلك وبدأ ذلك كهواية وانتقل ليصبح أحترافأ عندما اصبح مرضمن موت الديناصور الحيواني الذي كان اختصاصي في الجامعة. شاعت الديناصور النباتي بشكل عُذاء له. هذه العملية استغرقت ٢٠ مليون الصدفة ان نكون برحلة مع رئيس دائرة الجيولوجيا في الجامعة الاميركية، يومها كنا فريق عمل مكوناً ٢ - وجود وباء أو جرثومة او

حشرة فتكت بالديناصور، وهذا

العلماء في الوقت الحالي.

الاحتمال يعمل عليه عدد كبير من

من الزواحف وهي بالتالي من فئة

الدافئ، ومقاومتها للتغييرات التي

تصبب الطبيعة افضل من مقاومة

نوات الدم البارد. التغييرات التي

٣ - ظَّهُور ۗ الثدييات. ۗ الدينامبور

الدم البارد، أما التُدبيات فَعن فئة الدم

اصابت الطبيعة واستطاعت الثنييات

مقاومتها ساهمت بمضاعفة اعداد

الديناصور وبيضه، الأمر الذي أدى

الى تقلص اعداد الديناصور شيئاً

أ - هذه النظرية حديثة، وبدا

البحث فيها العام الماضي في أميركا، وكنت هناك في ذلك الوقت. فقد وجدوا

طَائَراً طوله ٦ أَمْتَأْر وهو منحجر كلياً، يطلق عليه اسم ،مانو نينوكس، واذا

في «صحراء غوبي، شمال التيبت

راجعنا سلم التطور لدى الكاثنات

مُثْنَيْنًا وصوراً لحد الْأَنقراضَ.

الثدييات التي اقتاتت من صغار

من اساندة وطلاب من الجامعة الإميركية وكأن يتملكنا الشك باحتمال وجود اسماك متحجرة في منطقة الْغُرْلَ، وقتها كان الأمر غريباً لاننا اكتشفنا اسماكا متحجرة في الطبقة البترولية في حين كانت العادة اكتشافها في الطبقة الطباشيرية. كان لنا محطة في ظهر البيدر. ومصادفة اكتشفنا اول قطعة عنبر وكان احد العلماء الإلمان قد تكلم في العام ١٨٧٨ عن وجود العنبر اللبناني. بعد

العنبرة المتحجرة الني حملم أسع أماني

اكتشافنا لأول قطعة عنبر، بدانا درس شفانيته وامكان الرؤية من خلاله. المنبر يتكون من زبوت عضوية مكونتها حتى ظهر لنا على المطر وتسول وبيدو أن العنير الأهمر تأن داخل العنبر شرنقة غير مكتملة النمو. يحتوي على ساده معينة وتبخرت مع هذا الاس شكل لي نقطة البداية الزمن، وشي مادة كانت تدفع الحشرات لدراسة جنبة عن العنبر وما قد المقتربة سنها الى الاستعاد علها لذلك يحّتويه. وبعدها كرست وّقتي ورحلاتي وقراءاتي لنراسة العنبر جاعت حالبة من أي حياة. من المكن ان يحتو بالتنبر ألاحص على الصياة حتى كونت فكرة عن الطبقة الجيولوجية التي يتواجد فيها، وتوصلت الى اكتشاف منطقة جبيدة في داخله. ولكن عدد شفافيته لا يسهل العمل عليه واخر اختشاف هو عَنْتِينِ تَنْعَضَّى أَبِنَا لِهِ غَيْرِ مُكتمل معذ مده بين ميروبا وحراجل تحتوي على نوع مَن العَنْبُرِ لَمْ أَكَنْ قَدَ اكْتَثْبُكُنَّهُ النعو... كل هذه الأكتشنفات المختلف سابعا. وسبق ذلك اكتسافات في منطقة عين الصحة فالوغا وفي بالعنبر اللوثاني 🖨 " را در آندال باعتمام او جزين وطهر الجدر المرحلة الفادمة بدائده والالماكية ستكون في شمال لبنان للبحد، عن اثواع جديدة من العنبر وسع بدء دراستي عن العبر وسس المطورات

من العنبر اللبناني تتراوح بين

للحياة الأَ فِي أَيْصِفِرِ السُّفَافِ أَق

الاصفر الغامق االقاتم؛ نظراً إلى

الاصفر الشفاف والاحمر الغامق، بن

العنبر الناشف والعنبر اللميع. مع

الإسفّ لم اكتشفَ حتى الأن اي نوع

تفعت بالإسيركيان للاشقشام أكش الأشروعة تتنارين المؤسجاان الدولا الجائبة لديعتاني اشتمام التموضوع وتمانيا الي أمتان طأبع على صعيدها، عرف الإسيرخيون بهذا بريدي عن المصر اللبطائي الذي يعتبر الامر وأيدوا استعدادهم لكل فسناعدذ الْأَلْدَمُ وَالْأَمْمِ مِي الْعَالَمِ. هِي مِولَنَدًا اصدروا طابعا بريديا للعنبر الموجود • هل ان كل تطعة عبر يتم اكتشاعبا تحتوي على حشرات أو أي حياة: - إنا أملك الأن اكثر من ٢٧ لونا لديهم وعدره لا يتجاور الاربعين

مليوناً. في هين أن عمر العنبر اللبناني يتجاوز الـ ١٣٦ مليون سنة. وللعلم فإننني تبرعت غؤسسة المُحقوظات الوطنية، بواسطة سفير لبنان في واستطن النكتور رياض طبارة، بتشمب علين وقطع من

البشرية نجد الإسماك اولاً، ومن ثم البرمائيات ويعدها الزواحف، تليها الطيور وفي الختام الثدييات وهي وبالتالي الفترات التي انقرض غيها؟ - يتم ذلك عبر طريقتين: الأولى تتم Come to

بكثير بالنسبة آلى الشقيقين اللدوسين

بالملايين.

وانصب رهبسا النين يعسدون

فاللقاء الجديد يحعل الرقم الثادن بعد

وقد بدأت المواجهات العام ١٨٧٢

بتعادل سلبي في ٢٠٠ تشرين ألشاني (نوفسبر) في غلاسكو وكانت اول

مباراة رسعية في تاريخ اللعبة. وبعد

سنة واحدة حقق الانكليز فوزهم الاول

٤-٢ على ملعب كيننفتون أوفال في

في الملعب تاجج وانقلب تعصبا اعمى

بين انصارهما وانتقل الى الشوارع

والحانات والمدرجات والشوارع

انكلتراً على استاد ويعبلي اجتاح انصار المنتخب الإسكتاندي اللعب

وحطعوا المرمى وانتزعوا قطعا منه

للنكرى. وفي الصام التالي، وتضانيا

لتجدد المعارك قسرر ألاتصادان

الاستختلندي والانتكليزي وقف المباريات

منذ سبع سنوات عاصفا على مختلف

المستويات ومحفوفا بالمضاطر

خصوصاً ان الفائز به سيخطو خطوة

واسعة نحو النور ربع النهائي في

مبارأتين مقابل نقطة واحدة لكل من

انكلترا واسكتلندا من صباراة واحدة

وسيويسيرا نقطة واحدة من

وتحسياً لاعمال الشغب في ظل

هذا الوضع المسحسون اتحسنت

احتماطات امنية مكتفة من قبل رجال

الشرطة ومن قبل اصحاب الحاثات الضاً.

وسيحضر اللقاء اكثر من ٧٦ الف

تُنْفُرج منهم ٨ ألاف من انصسار

المنتخب الاسكتلندي المعروفين باسم

دتارتان أرميء وهم سيحضرون الى

المنتخب الإنكليزي فاز في ٣٤ مباراة، والاسكستلندي في ٤٠، وتعادلا في

وبالتالي، سيكون التمعت

القومي عنوانًا. ويقول قائد منتخب

انكلتأ السابق ومساعد تيري

فينابلز حاليأ براين رويسون الذي

خاص ٨ مباريات ضد اسكتلنداً:

وفي محصلة اجمالية، فان

سافسسلات والطائرات

هين سيحشر الخاسر نفسه

وتملك هولندا ٤ نق

ويبدو اللقاء الجنيد وهو الاول

وفي العمام ١٩٨٨ بعد خمسارة

اعتبارا من السبعينات.

التقليدية بِينَ منتخبيهما.

موضع لا يحسد عليه.

مباراتين.

لنبن بالح

والقطارات

لكن الصراع الحاد بين المنتخبين

ويحمل المنتخبان رقما عالميا.

بليلة دمياط دوآء بيمومة

لائبة

احام لرقة

لواء

تائمة

نفوذ نقمة

										٠.,	,—.	Ų-	_
حدرح	<u>. ني</u>	ئىك	ن ت	فنا	وف	حرا	1.	ن	ية د	ـائـ	لث	ء ا جي:	کاه غرا
ٹرغول ثغرة ثقوب		-					ة	러	.1		Ú	ز	2
شمان	ب	12	3	٠	3	4	٥	J	ŝ	=	-		_
ثنانا		ē	L	و		E	2	_		ب	<u> </u>	٤	Ü
ئوت	*	ق	ل	٤	ٿ	4	τ	ڻ	,	ب	9	ق	-
تيل	ε	J	ر	ي	ي	1	ı	j	د	٤	1	J	-
	5	٦	J	ن		ي	ي	J	÷	J	ز	9	7
٦	τ	ب	9	Ţ	اش	·	2	ي	J	Ú	ق	*	ő
حازوقة حرنس	ī	5	ب	τ	اي	2	=		ŝ	ي	J	5 .	3
حريرار	ز	I.	ي	J	•		J	۴	ي	و	ن	È	و
حشيان	T	ي	ص		9	ق	9	5	Ê	ı,	÷	۲,	ú
حصد	*	1	٦	ن	F.	4	و	J	-	J	-	ě	Ü
حلقة حمل	a	ن	ص	ي	ي	ن	ث	ز	rà.		1	3	7
حوزلة	ã	ث	2	1	ن	4	ال	2	ţ	*	1	7	ŗ
	-3	J	ي	J	ā	ě	ق	j	J	7	سي	ب	J

حل العدد السابق: بروس ويليس.

الكلمات التقاطعة ١- مضيق بين الصبن وتايوان "- فتن واختلاط - رداء ٣- دولة إفريقية - ملكي ٥- قط - من الشعار ٦- متشابهان - بدأ ٨ - توقعه في أمر مشكل

1 .46. ...

-هجومنا ۱ – فيزيائي بروسي تسمّ ميزان العرارة ٣- من الطيور - جنس ٣- آمل - شد شفع ٤- منينة أميركية د- توى النفس الباطنة -

ارمح وعشرون سناعة

٦-سقطا - جريل ٧- من الشهور - دساتير ٨ – السعادة – للنبية ٩- عشيرة - غمّ

يصيفه ١- م م م م م م - نصر.

وإنهاء سوء تفاهم لا يجوزان 🖷 الأسد (٧/٢٣ – ٨/٣٢): حين تكون فعلاً مستعداً للصوار ستجدان أحد يرعى خطاك في المرحلة المقبلة. ● الميــــــزان (٢٣/٩ – ٢٢/١٠)؛ فم نزيه لا يخادع.

نزع النرائع من منتقبيك وخصومك والالن تنجح في كسب للعركة. ♦ الجدي (١٢/٢٢ - ١/١٩): خدة الوقت الكافِّي في التسعسامل مع أشخاص بخلوا حياتك حبيثا لتتاكد

صغر اول من امس عليي

حدود منطقة الجراء انحرفت قليلا عن للرمى (٤٦)، ورد عليسه بيسرغكامب بقنيفة مماثلة بعد يقيقة ولحدة وفي النقيقة الـ ١٥ حصلت دريكة امام للرمى الهولندي مرت بسيلاًم قبل أنُ يسعد كرويف في الشباك السويسرية من الخارج (٥٣). وحسنت هولندا كيشييرا من

وسنحت لهبولندا اول ضرمسة حقيقة لافتتاح التسجيل في الدقيقة الـ ٧٥ عندما سند كرويف راسية تجاوزت الحارس باسكولو فانقض عليها فيغا واخرجها بركلة مقصية من على خط المرمى وحال دون بخولها الشباك ثم تسديدة لهويكسترا صدها باسكولو.

اصطدمت بالدفعاع (٣٣) ثم رأسية

الشابويزا خفيفة بين يدي فان در سار

كرة باتجاه المرمى لم تجدد احدا

الهولنديين بتحركاته، ركلة مباشرة

تحولت الى ركنية (٣٧)، وانتهى

الشوط الاول بتسديدة رونالد دي بوير

في بداية الشنوط النسائي اطلق

فامسكها باسكولو.

بجانب القائم (٤٣).

ويعد نقيقة واحدة رفع خوردي

وسند توركيلمساز، الذي ازعج

كرويف وجد المفتاح وتابع الهولنديون هجومهم الضَّاعُط في مقابل هجِمات سويسرية مرتدة لم تخل من الخطورة لحيانًا الى أن وجد كرويف للغتاح عندما وصلته كرة مرتدة من قبضة باسكولو الذي تصدى لركلة ركئية فاصلحها لنفسة وانحرف الى منطقة خالية من الدفاع وسند بيسراه من مشارف المنطقة المحرمة في الشباك محررا الهدف

الاول لفريقة (١٥). واضافة الى الصركة المستمرة تميسز اللقاء بكشرة الاصتكاك بين اللاعبين. واهدر برغكامب بعد انقراد في النقيقة ٧٠.

لكن برغكامب عسوض بعسد ثلاث القائق فقط اذ ابعد النفاع الهولندي كرة طويلة فجرى مهاجم الارسنال ومحه النداف فأن كنتان وهوتي غر فتخطاهما بسرعته ثم انفرد بالحارس باسكولو وسند الكرة في جسنه لكنه تَّابِعِ ٱلْكَرِةَ بِنجِـساحِ وَلَمْ يِخْطَئُ فَي محاولته الثانية.

وسند بيرغكامب راسيتين مرت الاولى بجوار القائم وانتهت الثنانية بين أحسفنان باسكولو (٨٤

ــتش على ملـــ

وقسد انذر الحكم البلغساري اورونوف كلا من الهولندي سيدورف (۱۳) والسويسريين جانريه (۳۲) وشسابويزا (٣٩) وتوركسيلمساز (٦٢) وغراسي(٧٣).

ويمبلي في لندن صَــمن المجـمسوعة الاولى لبطولة اوروبا العاشرة في كرة

غزل متبادل بين كيفان

■ نيوكاسل (انكلترا) - أ ف ب -

اعرب مترب نيوكاسل الانكليزي كيفن كيفان عن أعجابه بالبلغاري خريستو ستويتشكوف الذي سجل هدف الفوز

بتوقيت غرين

وستويشكوف

بواحدة. وقاد السويسري شابويزا هجمة لم تكتمل (٥)، وسند كرويف بجانب المرمى السويسري (٢١) ثم قاد بيرغكامب هجمة من الجهة البسرى وتخلص من النفاع وعكس كبرة من

- - | sitting - | sitis - -سيكون التاهل للنور ربع الذهائي امرأ ثانويأ عندما تلتقي انكلقرا واسكتلندا اليـوم السـاعــة ١٦.٠٠

وفي الدقيقة للـ ٣٦ توغل المدافع

هولندا على سويسرا ٢-

بارك في مدينة برمنغهام امامٌ ٣٧ آلف لتفرج ضعر الجموعة الاولى من بطولة اوروبا العاشرة لكرة

المدافع السويسري هوتيغر قنيفة من ويبدو ان خوردي كرويف بدا سير بخطى ثابتة على طريق والدم الشبير يوهان. أذ فتح طريق الفوز امام هولندا يتسجيله الهدف الاول في النقيقة الـ ٦٠ وهو الاول له في خمس مباريات دوليبة واضباف بينيس بيرغكامب الهنف الثاني في النقيقة

> الصورة الباهنة التي خلفتها عندما تعادلت واسكتلندا سلبا الاثنين للاضي، فتصدرت للجموعة برصيد أ تقاط مقابل واحدة لكل من الكلثرا واسكتلندا وُسُويسرا. وتعرُرُت فرصة دائي بليث ورُمالائه في التاهل للدور ائي في دين تلاشت امسال

واقلقت سويسرا رئحة هولندا في لشوط الاول المتكافئ. غير ان الشوط الشائى كسان دبرتقسالسيساء اداء

بدا الشب ــوط الاول بـركنيـ للسويسريين مباشرة بعد صافرة الحكم البلغساري اتأناس اوزونوف نتيجة خُطًا من الْحَارِس الهولندي فان در سيار في تقدير الكرة التي اعبادها ليه رايتسيغير، وتوالتُ بعدها الركنيات الهولندية في النقائق الـ ٣ والـ ٩ والـ ١٠ والـ ١١ قسيل ان ينال الهولندي سينورف انذارا (١٣) فياتر سربه غوس هيئينك الى اخراجه في النقصقة الـ ٢٦ بعيما اضطريت اعصابه واشبرك يوهان دي كوك الذي كان خير دعامة لبنيند العائد من

الإنقاف لاخطررة حقيقية واتسم الشبوط الاول بالحبركة الدائمة من كلا الجانبين ولكن من دون فطورة تنكر، وتساوت الكفتان، حيث تباتل المنتخبان الهجمات واحدة عند الخط النهائي امام المرمى السويسري لم يتمكن منها زميله فينتر فامسكها الصارس باسكولو

الهولندي بوغساردي ومن للجسهسة اليسسرى ايضا مسرر الكرة الى بيسرغكامب للتسعسجل فسسندها في الشبياك السويسرية من الخارج. وسند المدافع السويستري هوتيختر كسرة مسرف وعسة من ركلة ركسيسة

تستطيع الوقوف على قدميك من دون مواجهتك شخص قوي لكنه على الآقلَ 🟶 العقرب (۱۰/۲۳ – ۱۱/۲۱): مد يد العون لطألبه اذا شبعرت بأن المطلب محق ويأنك قادر على المساعدة. ● القبوس (١١/٢٢ – ١٢/٢١): حاول

A Y 7 0 5 7 7 1

حل العبد السابق لفَقْياً: ١- كرسوفو - يم ٢- عهود - صم ٣- يسير - قديم ٤-ثودان - رغم صلياً - تنجمعهم ؟ - عم سين ٧- ديريان ٨ - و و - نكاح ٩- التجانز. همودياً: ١- كويتي ٢- سواعد ٣- سميد - ميول ٤- وهران -روج ٥- فو - نجيب ٦- ورق - موانئ ٧- درع - نكز ٨ -

● الحصل (٣/٢١ - ٤/١٩): افستح الباب لتغيير الجو الملبد بالغيوم وعودة الصفاء والوثام. ● الشور (۲۰/۶ - ۲۰/۵): بجد تحسن جمع المعلومات اللازمة قبل المضي في تنفسيات فكرة جاديرة

● الْحِورَاء (٢١/٥ - ٦/٢٠): ابحث عن دور في المغامرة كعيرة ستبدأ قريباً ولا يجوز ان تبقى خارجها، ● السسرطان (۲۱/٦ – ۷/۲۲): لا يد من استثمار الفرصة لشرح موققك

من سلامة نواياهم نحو افق جنيد.

● الدلو (١/٢٠ - ٢/١٨): تابع البحث عن الوسيلة القصلي للخبروج من الشرنقة التي سجنوك فيها للأنطلاق ● الصوت (۲/۱۹ – ۲/۲۰): السمعة الحسنة أساس الرصيد المعنوي الذي لا يجوز لك ان تفرط به.

١٥. - ، صباح الخيريا عرب (إعادة)، ٢٠١٥ القرآن الكريم، ٢٠٢٠ الختام.

٠٠,٦ موجز الاخبار، ٢٠٠٥ مكل رجل، ٧٠٠٠ موجز الأخبار، ٧٠٠٥ السائع، ٨٠٠٠ الاخبار، ٨,٢٠ عالم ألغد (إعادة). ٠٠,٠٠ الأخبار، ٢٠,٠ عالم السفر (اعادة)، ٠٠٠٠ موجز الاخبار، ٥٠٠، ١١ الأقق (اعتادة). ١١٠٠٠ الاختيار، ٢٠،٢٠ بريطانيا في الرأة، ١١٠٥٠ تقرير الأرض ١٢, ٠٠ موجَّن الاخْبِار، ٥- ١٢ تحت الشيعس (أعانة)، ٢٠,٠٠ الاخبار، ١٣,٢٠ وهذا الأسبوع. من ١٤,٠٠ الأخبار، ١٤,٢٠ وأضلام ٢٠٠ (أعادة)، ٠٠٠ موجز الأخبار، ٥٠،٥١ مراسل (اعادة)، ١٦.٠٠ الأخبار، ٢٠ ، ١٦ تأيم أوت (اعادة)، ١٧.٠٠ الاخبار، ١٧, ١٧ مذا الأسبوع، ١٨,٠٠ التخبار، ٢٠ . ١٨ «وجها لوجه»، ١٠ . ١٩ موجز الاخبار، ١٩ . ١٩ الافق. ٢٠ . ٢٠ الاخبار، ٢٠.٠٠ برنامج سيارات، ٢٠.١٠ الاخبار، ٢٠.١٠ نافذة على أورويا، ٢٠.٠٠ الاخبار، ٢٠.٢٠ وحياً الرحد (اعادة)، ٢٠.٥٠ الاخبار، ٢٠.٣٠ وحياً الوجه (اعادة)، ٢٠.٥٠ الاخبار، ٢٠.٣٠ بريطانيا في المراة. ١٠٠٠ الاخبار، ١٠١٠ السبرة الاخبارية، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٢٠ نافئة على أوروبا، مرّ, ٢ موجز الاخبار، ٥٠. ٢ مراسل، ٤٠٠٠ الاخبار، ٢٠٢٠ ووجها لوجه، ٥٠٠٠ الأخدار، ٢٠,٥ نافذة على أوروبا.

* توقیت غریبیش

* توقيت غرينيتش

٠٠, ٢ خدمة العلومات، ٧٠٠٠ القرآن الكريم، ٧٠٠٥ دين ودنيا، ٧٠١٥ صباح الخيريا عرب، ٩. ١٥ المسلسل العربي مشقة الحرية، ٥-, ١٠ الفيلم العربي «الزمار»، ٢٥ ١١ أفلام كرتون، ٥٠ ١٠ المسلسل المدام، ١٥ ١٠ المفترنا لكم (اعادة)، ١٠ ١٠ المسلسل المدام، ١٥ ١٠ المفترنا لكم (اعادة)، ١٠ ١٠ المفترنا لكم (اعادة)، ١٥ ١٠ المفترنا لكم (اعادة)، ١٠ المفترنا لكم (اعادة)، ١٠ المفترنا لكم (اعادة)، ١٠ المفترنا لكم (اعادة)، ١٥ المفترنا لكم (اعادة)، ١٠ ال ١٠. ١٠ نشرة الأخبار، ٢٠. ١٥ هذا هو، ١٠. ٦٠ السلسل العربي «ارض النعام» ١٧.٠٠ موجز الأخبار، ٥٠ . ١٧ مال وأعمال، ٤٥ ١٧ منوعات عَنائية، ١٠ . ١٨ نشرة الأخبار، ٢٥ . ١٨ عوجر الحيرر «مشقة الحرية»، ١٩,٣٠ الفيلم العربي «المغامرة الكبرى»، ١٠٠٠ موجز المناسل العربي «شقة الحرية»، ١٠٠٠ منوعات غنائية، ١٠٠٠ تنمرة الأخيار، ١٠٠٠ الأخبار، ١٠٠٠ المناسل المبلج (إعادة)، العالم سينما، ٢٠,١٥ المبلج (إعادة)، العالم سينما، ٢٠,١٥ المبلح (إعادة)،

٥٠٠٠ صباح الفيريا مصر، ١٠٠٠ متوعات أطفال، ١٠٠٠ كارتون «كابتن ماجد»، ١٠٠٤ م مسرودية ١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠٠٠ وياضة X وياضة، ٢٠.٥ اغنية، ٢٥.٥ خوازير العربي، ١٠٠٠ أغنية، ١٠.٥ خمسة لصحتك، ١٠٠٠ اغنية، ١٥.٥ السلسل العربي، المناسبات، ١٠٠٠ : اعتياء ١٠٠٠ - حصنه اصحنت ١٠٠٠ - اعتياء ١٠٠٠ - الفياء العربي، ١٠٠٠ - الفياء العربي، ٢٠٠٠ - في بيتنا نجم ١٠٠٠ - الفيام العربي، ١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠٠٠ السلسل العربي، ١٠٠٠ الحداث ٢٤ - ١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠٠٠ اشريط سينما، ١٠٠١ المسلسل العربي، ١٠٠٠ الحداث ٢٤ ساعة، ١٠١٠ أمسية ثقافية، ١٠٠٠ منوعات، ١٠٠٠ المسلسل الديني، ١٥٠٥ أقوال الصحف، ١٠ ٦٠ كارتون وأغاني للإطفال، ٢٥ ٦٠ كليَّة ودمنة.

* توقيت القاهرة

* توقیت غرینیتش

■ كسوينهساغن - اف ب - رفض ۱۰۰ فترة دينية، ۲۰ Bonanza under attack ۲۰۰۰، Robo wars ۱۰۲۰ القلب ك أحكام. . ٣٠. Dancing pirate ٦.٣٠ الزيارة الأخيرة، ١٠.٠٠ عائشة، ١٢٠٠٠ ۱۲٬۳۰ istory lady الرجل المناسب، ۱۶٬۳۰ في الطريق اليك. ۱۲٬۳۰ سينة القطار، ۱۲٬۰۰ سيد القطار، ۱۲٬۰۰ سيد درويش، ۲۲٬۰۰ سيد درويش، ۲۲٬۰۰ عدر وعذاب.

... - فيلم لحن حيى، ٢٠٠٠ فيثم انفجار، ٢٠٠٠ فيلم ٨٥ جنايات، ٢٠٠٠ فيلم الحب في خطر، ٢٠٠٠ فيلم المراق ورجل، خطر، ٢٠٠٠ ما وراء الشاشعة ٢٨٠٠ فيلم وطن شوق الجراح، ٢٠٠٠ فيلم امراق ورجل، ١٢.٠٠ الاقلام الجليدة، ١٢.٣٠ فيلم امرأة مطلقة، ١٤٠٠ من ذاكرة السينما، ٣٠.٤٠ فيلم أصلام العبيط ١٦٠٠٠ الاضلام العشرة، ١٦٠٣٠ فيلم البنات والرسينس، ١٨٠٠٠ برنامج عن يوسف وهبي، ١٨.٣٠ غيلم اشاعة حب، ٢٠.٠٠ برنامج قضايا سينمائية، ٢٠.٣٠ غيلم عودة الابن الفسال، ٢٠.٣٠ فيلم الوحل.

١٣.٠٠ القرآن الكريم، ١٣.٢٠ مساه الخير أوريت، ١٤.٠٠ فيديو كليب، ١٤.٣٠ مسلسل مديج، ١٤.٠٠ القرآن الكريم، ١٤.٣٠ المسلسل عربي، ١٧٠٠ المسلسل المديد، ١٧٠٠ المسلسل المديد، ١٧٠٠ المسلسل المديد، ١٨.٠٠ قي سكون الليل، المديد، ١٨.٠٠ قي سكون الليل، المديد، ١٨.٠٠ قي المديد، ١٨.٠٠ قي سكون الليل، سيومي، ١٠٠٠ بردامج على الهيوران ١٠٠٠ مستعلى العربوس ١٠٠٠ عي سخون النيل، ٢٠٠٠ أغاني وجمهور، ١٠٠٠ تنافرا الديلة واينيرا، ٢٠٠٠ أغاني وجمهور، ١٠٠٠ تنافرا بالخير، ٢٠٠٠ أغاني، ٢٠٠٠ أغاني، ١٠٠٠ السلسل عربي، ٢٠٠٠ غاصل غنائي، ١٠٠٠ السلسل اليومي، ٢٠٠٠ على النيواء (إعادة)، ٢٠١٥ القرآن الكريم، ٢٠٠٠ نهاية الارسال.

المنتخب بلاده في مرمي رومانيا ضمن * توقيت غرينيتش

بطولة الأمم الأوروبية العاشيرة لكرة القَيْم. وقال كيغَانَ الذي يعلقَ على للبساريات لشبكة داي، تي، في، الانكليزية قبل بدء اللقاء بين رؤمانيا وبلغارياً: «انه لاعب عظيم، وانا اتطلع لرؤيته. أريد أن أرأقبه عن كتب اليوم لأنى أبحث عن لاعبين جددء وكأن ستويتشكوف صرح في وقت سايق عن كيفان: وكنت أحد أكشر

لتُعجبين به في السبعينات عندما حصل على جنائزة الكرة النهبية، واقدر ما يقوم به مدربا لنيوكاسل. ورحب انصسار نيسوكساسل ستويشكوف عئى طريقتهم الخاصة الاسبوع الماضي عندما رفعوا دمية ترتدي الوان نيوكساسل (الأسود والأبيض، في المنعب تحية له.

وتجسدر الاشسارة الى ان فادي اتلسيكو مدريد واندية انكليزية عدة تسعى الى التعاقد مع ستويشكوف. وقال مدير عام غادي بأرما جان باتشيا باستوريللو أن مفاوضات متقدمة أجريت مع هذه الأنبية مشيراً الى أن سويتشكوف أعرب عن رغبته في ترك النَّادَي الايطالي بعدماً أمضي معه موسعًا عادياً لكن باستوريللو لم يكشّف عن المبلّغ الذّي بطلبــه بارمــا للتخلي عنه,

لأودروب يرفض عرضا خياليا للانضمام الى برشلونة

مباجع منتخب البنعارك لكرة القدم ونادي رينجـرز الاسكتلندي براين لاوبروب عرضاً خيالياً قيمته ١٥،٥ مليون دولار للانضمام الى برشلونة الاستبائى كعا نكرت صحيفة دبي ثيء النثماركية الواسعة الإنتشار. وقد تقدم النادي الاسباني العريق بعسرض البي معدرب ريشجسرر والتسر ستسيث اول من امس، لكن لاودروب رفض هذا العرض الخيالي.

وقسال لاودروب للمسجي النفاركية بعد انصاله بزوجته في غلاسكو: وشكراً، لبيت مهتماً بالعقد فعائلتي سعيدة في غلاسكو ولا أنوى تُرِكُ هَذُهُ لِلْدِينَةُ قَبِلُ النَّهَاءُ عَقْدَيَ فَي ۲۰ حزیران (پوئیو) ۱۹۹۸ء وكسان لاودروب قساد منتسخد

الدنمارك الى احسرار بطولة اوروبا التاسعة عام ١٩٩٢ في السويد، وهو سجل الهنف الاول للنثمارك أيضاً في مرمى البرتغال ضمن البطولة العاشرة التي تقام في انكلترا حالياً.

القدم لأن المباراة ثمثل اكثر من ذلك . •همند المباريات فريدة، واحم جميعها. على ملعب هاميدن في

نَلِكُ افْضُل دافع لاقدم افضل ما عندي بغية اسكاته', واصبحت المباراة حديث اللاعبين الاسكتلنديين في الدوري الانكليسزي منذ سحبت القرعة في كانون الشاني (يناير) الماضي. ويقول جون سبنسر مهاجم تشلسي اللندني والمنشخب الإسكتلندي: وتحصلت الكثميس من

استغزازات زملائي على مدى اشهر طويلةء أما قائد اسكتلندا وفريق ليعز يونايتد غاري ماكاليستر: فيقول دانها بلا شك أهم مباراة في حياتي، ويجب أن لا ندع العنواطف تسييطر

ولا شك ايضاً في ان الفور في النهاية سيكون من نُصيب الفريقُ القادر على الاحتفاظ ببرودة اعصبابه

وكانها داخل ثلاجة. فنياً، تبدو كفة الانكليز ارجح مع انهم لم يقدموا الكثير في المباراة أمام سويسرا، دفاعهم أعلى مستوى من ستوى الهجوم الاسكتلندي، واذا تحرك خط وسطهم الذي يضم النجوم غاسكوين وايئس وبلات وماكمانمان وريما اندرتون فسهسو قساس على هز الشبياك الإسكتلندية مع الن شيرر وتيدي شيرينغهام أو لس فرديناند. ومع ذلك فقد يكون لماكاليستر وكولينز وماكويست وديوري رأي اخر.

حكمأعمى من جهة اخرى هاجيت المتحف الروسائية المسادرة يوم امس حكم سباراة بلغاريا ورومانيا الننماركي بيتر ميكلسن لانه لم يحتسب هنفأ صحيحا سجله المنتخب الروماني بواسطة دوريل مونتانو.

وقالت صحيفة «رومانيا ليبيرا على صنفحتها الإولي: «حكم اعمى لم ير أجمل هدف في البطولة،. وكائت الصورة بالأعادة البطيئة اثبتت صحة الهدف الذي سجله مونتيانو بتسديدة قوية من خارج منطقة الجزاء عندما اصطدمت الكرة بالعبارضية وسيقطت بوضوح خلف خُط الْمرمي، لَكن الحكم لم يَنتَبِ

وقسد طغى هذا الهسدف على تصريحات محربي المنتخبين ولاعبيهما وينرس الوفد الروماني امكان تقديم احتجاج الى الاتحاد الاوروبي لكرة القدم مع ان السوابق غدر مشجعة الى دائرة الضبوء وادى الى اعادة النظر في شائها.

■ لذين ~ الوكالات - تقدم امس الالماني بوريس بيكر الى النور نصف النهائي فيبطولة عوينز البريطانية التي تقام على مالاعب عشبية بعد غُملاسكو كان الجمه وريصفر استهجانا كلما لمست الكرة، وكان تغلبه على الاستوالي بالريك وافتر

الدورات الدولية في كرة المضرب

وحبقق اول من أمس السبويدي تَبِغَانَ البِرِغُ (٣٠ عَاماً) انْجَازاً كَبِيراً عندمنا هزم المصنف الشائث الكرواثي غوران ابغانيسيغيش (٧/٦، ٧/٦ ٦/٧) وصعد الى ربع النهائي. واعتبر هذا الفوز بأهمية فوره على الاميركي مايكل تشانع في بطولة رولان غاروس الفرنسية الأسبوع الماضي. وتعود هذه النشائح الى ان ادبرغ شاود تعناقسده مع مستربه المنسابق

الانكليزي توني بيكارد الذي ساعده في بلوغ قمة كرة المضرب العالمية في الثمانينات ومطلع التسعينات قبل ان يفسخا عقدهما منَّذُ اكثر من عام. ومع ان البرغ قرر اعترال بطولات الفردي في نهاية هذا العام فأن دعم بيكارد له أضافة الى نتائجه المستارة

قد يقنعانه في النهاية بتأجيل الإعترال. الحاسمة (٣/٧) قبل أن يحسم المباراة وكانت مباراته مع ايفانيسيغينش لمسالحه ويلتحق بالهولندين نَنُيةَ الَّى اقتصى الترجَّبَاتُ، وخُنسر ريتشارد كرأيتشك وبول هارهوس المجموعة الإولى فيها بعد خسارته الجولة الفاصلة (٧/٣). بيد الله حقق كسر ارسال مبكر في المجموعة الثانية واستصر في تقدمه واحبرزها (٢/٦). وكسب المجموعة الثالثة بعد سلسلة من والبيزات، أذ تقدم الى (٣/٥) شم (٤/٥) والأرسال معه ولكنه ث ارساله وحقق الكرواتي المتعادل (٥/٥) ثم (٦/٦) ولُعبت جولة فاصلة فاز فيها البرغ (٤/٧) مُطْلَهُوا الصلاية المُعَنَّويَّة التي قائنة الى احراز لقب كويئز العام ٩١ وُلْقِبِي ويتَبِئْدُونَ فِي عَامِي ٨٨ و ٩٠ وفلاسُينَغُ مَـينوزَ في عامي 41 و47 والبطولة الاسترالية للفتوحة في

■ سيول - أف ب - حنر الأمين

العام للاتحاد النولي لكرة القدم (فيفاً)

جوزف بلاتر في رسَّالة وجهها الى

كوريا الجنوبية واليابان، اللتين كلفتا

تنظيم مونديال ٢٠٠٣ صعاً. منَّ القيام

واوضح بلاتر في رسيالة كيشف

قد ترتد سلباً على العمل الجماعي، في

اثسارة الى الفريق الذي يضم الاطراف

السُلَاثة (كوريا الجنوبية والسابان

والفيفا) المُكلَّفَة تحديد أطر التنظيم

بأي مبادرة من دون استثنارة الغيفاً.

الكوري الجنوبي (أنَّ المُنَّـ

والإسيركي ريتشي رينيبرغ في نصف أويودتو خسر اول من أمس المصنف الرابع الاسباني قرانشيسكو كلافيت امام الايطالي ستيفائو بيسكوسوليدو (١/٢، ٤/٦، ٢/٨) فسي السدور ريسع النهائي من بطولة اوبورتو البرتغالية فيعا فأز المصنف ٦ الأرجشتيني هرشان ــــومي على الروسيّ اثنره تشمسنوكوف (٢/٦، ٢/٦) والإسترالي ريتشارد فرومبرغ على الكوادوري نيكلاس لابنتي (٢/٦، ٧/٥) والنروجي

كريستيان رود على الهنغاري سأندور

والثاني في نهاية ٩٢. وسجله اقصل

وتقسدم اول من امس ايا الالمانيسان بوريس بيكر ومسيكايل

شتبش الى ربع النهائي بعد فور بيكر

(المصنف الثباني) على الاسسركي

جوناثان ستارك (١٠/١، ٢/١) وشنيش

(المصنف ٥) على الأسياركي بيضيد

باتريك رافتس والشاني ان يضور على

الجنوب السريقي وين فسيريرا لكي

بلتقياً في نصف النهائي، فيما على

البرغ أن يفسوز على الاستيسريمي تود

مارتن ليلتقي المصنف الاول النعسوي

تومناس موسيشر او الاستشرائي منارك ودفورد في نصف النهائي.

روسمالين

امس بصعوبة (٢/٦، ٨/٥، ٢/٧) امام

السماركي فرسريك فشرلين في بطولة

روسسالين الهولندية التي تقام على

وأحسّاج الدنساركي الى الضورُ في

جولة فاصلة في المجموعة الكالثة

خسر اللغربي هشام ارازي اول من

وعلى الاول أن يتخطى الاسترالي

من سجل أيفانيسيفيتش،

ويتون (١/٤، ٧/٥).

مُلْبِورَنَ عَبَّانِي هُ^ وَ47. وكنانَ البرغُّ الأول عالمياً في نهاية عنامي ٩٠ و ٩١ نوزالي (۱/۱، ۱/۱). الفيفا يحذر كوريا الجنوبية واليابان

ينكر ان الرئيس الكوري الجنوبي

كيم يونغ سام سيجسمع برئيس الوزراء الياباني ريوتارو هاشيموتو في ٣٣ حــزيران (يونيــو) في كــوريا الجنوبية، وعلى جدول مباحث اتهما يبرز تنظيم اول كاس للعالم في القارة الإسبوبية. ومن المتوقع أن يباس الطرفان الى طرح امكان أستنتشسافة كسوريا سألية بعض المباريات، وهو ما

يرفضه بلاتر تمامأ وقد يدفع الاتحاد

النولي الى التراجع عن قراره بشان

التنَّظُّيُّم المُشترك.

النقباب عنهنا منسبؤول في الاتجناد الثنائية بي كوريا الجنوبية واليابان

النقلة المميزة ... ۱۵۰۰ / ۱۳۰۰ سي سي ٨٥ / ٧٠ حص الوكلء المعتبدون :

الرياض

مؤسسة الناغى هيونداي

فاكس: ٦٤-٣٢٥٢ (٢٠)

مانف : ۵۰۵۰۵۰ - ۲۲۲۲۲۶ (۲.)

مؤسة الوعسلان

ماتف: ۸-۸-۱۹۵ (۱۰) فاكس: ۲۲۲۲۳۸ (۱۰)

الدمسام الجدوعى هيونداي للسيارات

ماتف: ۱۸۱۲۵۲۵ - ۲۷۲۸۲۱۸ (۲-) فاكس: ۲۹۱۹۹۱ (۲۰)





السبت ١٥ حزيران (يونيو) ١٩٩٦ الموافق ٢٩ محرم ١٤١٧هـ/العدد ١٢١٦٤ AL HAYAT SATURDAY 15, JUNE, 1996 ISSUE NO 12164





318 1818 121

ىيى: ۲۱۹۹۹۲ الملكة المتعنقة فرنسا - باریس: ۲۰۲۱ ۹۰۶۱

المملكة العربية السعودية

ريد البرغوثي: – ويقول السلطان لنا: شدوا الاحتزمية لاحل إلترموا الصمت لأحل أطيعوا الأمس، وأهل الأمر... لأجل الوطن وموتوا من أجل الوطن!

• الاعلام الصهيوني والاعلام الغربي المتصبهين، والاعلام المعادي العدب كل منها يحاول أن يمهر القمة الثلاثية في دمشق بوشم: فوز الليكود ونُحِمَاح هَذَا الله ونتن ياهو، في الانتــــــــــابـات... في الوقت الذي يجيء فيه انعقاد هذه القمة والأنظمة السياسية العربية تبدو فى حالة قابيل وهابيل، قاتل ومقتول من الداخل... والشعوب العربية تبدو في حالة النمل على جدار أملس! والقمة الثلاثية في بمشق

والقمة العربية الموستعة التى ستعقد بعد أيام في القاهرةً انما فرضتها أوجأع عربية كشيرة، ومأزق عربية أكشر، ولمَّ، ألشمل المتمثل في وحدة الصنف، والكلمة، والعمل

نعم... الخطر يداهم العبرب أكشر من المداهسات المصدودة

وإذا كمانت سيدة القوة/ أميركا أبدت تأييدها للسآف بيريز، فإن الخلف العنصري الصهيوني لن يكون اسوأ من نلك السَّلَفَّ، منذ بن غـوريون وحستى الآن... وكل رئيس يأتي على رأس هذه العسمسا العنصرية لا بد أن تشجع الولايات المتحدة، وأن تباركه وتدعمه بالمال، وبالسلاح،

● فــمـــا هي مـــلامح هذد المرحلة التي يعيشها أهلنا العرب اليوم؟ نحن في مرحلة وهن!

هكذا تعمقت جندور هذه الكلمسة (وهن)، التي رد بهسا «صديقي المحصيف، على سؤالي... فقال لي:

• نحن العرب – في واقعنا

وحالنا - مسثل تلك المرأة الحامل... التي لا تقدر ان تدفع بحملها، وهي تصل الى لحظة المضاض والولادة ... فت بقى تتأوه، وبتلوى، وتعتصر: عاجزة أن تلقي بحملها!

هذآ هو الوهن الذي ستزداد الامه، حتى أنه سيتصل الى السرائيل الي الم

هذا الكيان الصهيوني قام على قاعدة الدولة العدوانية التي تمارس عدوانها حتى في السلم، ولو تحقق لها السلام. فإنها لا تطيق ان تعيش من دون عدوان أو عنف، فتضرب ذاتها من الداخل، ولكن ليس قبل ان تنفذ سيدة القوة/ أميركا مخططات اخضاع كل المنطقة لأطماعها الاستعمارية المتعددة!

• ومن أجل الانتخابات في اميركا، وفي داخل الكيان الصهيوني ... فإن الأضحية لهما تتمثل في المزيد من اضاعة حقوق العرب، وتأجيل النظر في اعادة هذه الحقوق، وحتى في استتباب السلام، ويث القلق

والخوف على مستقبل الأمة العربية... فيتقهقر كل تقدم أنجز قبل الانتخابات. إنن هذه «الانتخابات» تقوم على الكذب.

بمعنى أن هذه التي يسمونها ديموقراطية هي لداخل الولايات المتحدة وأشعبها من دوي الدم الأزرق... وهي وبال على الدول الأخرى التي تنضوي تحت إبط وبمعنى ان الديموقسراطية

تحتاج آلي فترة كذب في الانتخابات ... حتى اذا نجح من حالفه الحظ وسقط من لأزمه الفشل... عادت المفاوضات والسيأسة الداعية الى سلام الأمر الواقع لمصلحة اسرائيل!

عبدائله الجفري

فرنسا: الغاء قرار ابنتيها من الختان

■ ليون (فرنسا) - أ ف ب - سجل الماضي بعد اقدامها على عض شرطي خصوم ختان البنات نقطة لمسلحتهم أكان يريد ارغامها على الصعود الى كان يريد ارغامها على الصعود الي طائرة متوجهة الى غينيا. وحكم في فرنسا حيث عبلت محكمة للمرة الأولى عن ابعاد شابة غينية الي عليها بالسجن سبعة اشهر. وامسام المحكمسة الإدارية في بلادها حيث يمكن أن يتم اخضاع يبون اعلن منحنامنوها ان الابنتين ابدتيها للختان لدى عويتهن. ستخضعان للختان اذا ما عابتا الى وسيق ان اصدرت محاكم فرنسية غينيا وانه لايمكن ابعاد الام الى أبنتيها سعها نظرا آلى صغر

لكنها المرة الاولى التي تلغي محكمة ادارية في ليون (وسط شرق)، مستندة الى الميثاق الأوروبي لحقوق الانسان، قرازا بالإبعاد بسبب تعرض ابنتي المراة المعنية لخطر الخسسان الذي وصفته بانه دممارسة غير انسانيا

تطبيق خبتأن البنات يسبب كثرة الوضيات الناجمة عنها والإمراض الكشيرة في ٢٦ دولة افريقية لكنة مارياما كوندى (٢٨ عاماً) التي تقدم في سَان اتبان (وسط) والام لأبنتين متزايدة في اوروباً واميركا الشمالية. في الثالثة والسابسة من العمر ولنتا وفي الولايات المتحدة اصبحت في فرنسيا، قراراً بابعادها في كانون شابة توغولية مهددة ايضا بالأبعاد الثَّاني (يناير) الماضي لأنها ساعيت زوجها على الحصول بطريقة غير شرعية على انن بالإقامة. وابعد زوجها منذ ذلك الصين الى

بعد هجرتها غير الشرعية هُرِياً من الخشان قضية شهيرة في الاشهر الاخسيرة فسارغست اعلى المراجع القضائية في شؤون الهجرة الاميركية غينيا وتخلصت في اللحظة الأشيرة من هذا المصير في شباط (فبراير)

الجمهورالألماني يصفق للعازف عبدالرحمن الباشا في منزل بيتهوفن

عبدالرحمن الباشا مساءً أول من أمسّ في قاعة بيت بيتهوفن في بون أمسية كلاسيكية على البيانو أمام جمهور الماني وعربي عنزف خلالها ثلاث سونأتات طويلة لبيتهوفن أعتبرها الباشا الأصعب بين مؤلفات الموسيقي الألماني ولا يعرفها الأعارفو بيانو

وحضر الأمسية عدد كبير من الديبلوماسيين العرب والأجانب يتقدمهم السفير الليناني سليم تابت وعقيلته وزوجة رئيس النولة الألمانية السابق ريتشارد فون فايتسبكر.

صُفُقَّ الحَصْور طويلاً في نهاية الوصلات الثلاث التي عزفها الباشا واثبت فيها من جديد مقدرة كبيرة على العطاء الذاتي، والابداع الخاص، والآلتـــــام الـوجدَّاني خَــلَّالَ العـرَف

الذي يقوم به. ومتعشروف ان البساشما ممولع ببيتهوفن، كما أنه يحترم الجمهور الألماني والذي يقدس الموسيقيء كما يقبولُّ، وينتَّبِه الى العبارُفُ والى الْقُطُوعاتُ بَكُلُ تَفَاصِيلُهَا وَبِكُلُ عَمَقٍ، وفي صديشه الى دالصياة، بعد الانتهاء من عزفه قال الباشا الله سبق وعرف في المانيا اكثر من ثلاثين مرة

الا أنها المرة الأولى التي يعزف فيها

في بيت بيتهوفن، الأمر الذي جعله يشعر بنوع من الاعتزاز والفرح. وقدم العازفُ اللّبِناني في الْحُـــّــام احـدى المقطوعات الموسيقية التي القها هو. حول مشاريعه الموسيقية المقبلة مؤلفات موسيقية لشويرت، كما أنه يحضر الأن لتسجيل الأعمال الكاملة

عمرهماء. وقد وافقت المحكمة على

المتخصصة في الامم المتحدة الى وقف

ومنذ سنوات تسعى الوكسالات

حجج المحامين.

لَشُوبان، وفي مفكرته مواعيد عرف في عدد كبير من عواصم ومدن العالم مثل بروكسييل وتسويورك ولوزان ومين أوروبية أخرى. وأشيار الى أن وطنه لبنان وفي القلب دائماً وزاره قبل فترة قصيرة، كما أنه لم ينقطع عن زيارته طوالٌ فُسْرة الحربُ الْتِي آجِسَاحَــَّهُ حِيثُ كَانِ يَسَافَر سَنُوياً الله ويعرف

وعتب الباشا على الدول العربية قَائلاً الله لم يعرف حستى الآن الإفي مصس والاصارات العربية مشيرا الى أنه بنتظر واهتماماً أكبر من الدول

. وفي حَتام الأمسية دعا السفير تابت وعقيلته الجمهور الى صفلة استقبال في بيت بيتهوفن قدمت فيها بعض المأكولات اللبنانية. ينكبر أن السفارة اللبدائية تولت مع ادارة بيت بيتهوفن الدعوة الى الأمسية من ــمن برنامج أعــنته الادارة مع السفارات الأجنبية في بون.



جنيف شارك خلالها في جانب من اجتماعات مؤتمر العمل الدولي في العاصمة أقام سفير لبنان لدى

الفاتيكان يوسف ارسائيوس مادبة غداء في دار السفارة على شرف البطريرك الماروني الكاردينال

إتحضير الارشاد الرسولي الذي سيصدره البابا يوحنا بولس الثاني بناء على اقتراحات السينودس الذي عقد من أجل لبنان في

 سفير الأردن في فرنسا فواز شرف إقام مأدبة عشاء على شرف رئيس مجلس النواب الأردني سعد هايل السوور الذي يزور باريس على راس وغَد نيابي أردني يضم سالم ألزوايدة وفوزي الطعيمة الداود والسيدة توجان فيصل وطه الهباهبه وبسام

وشارك في المأدبة في فندق البريستول الباريسي رنيس الجمعية الوطنية الفرنسية فيليب سيغان وعدد من



عن عشرين معهداً تصوير (اسبر معماري)

بولس بطرس صفير غي مناسبة وجوده في الفاتيكأن

كانون الأول (ديسمبر) المأضى.

العموش.

 برعاية سفير الكويت في فيينا السيد فيصل راشد الغيص قدمت فرقة المسرح الانكليزي مسرحية وآبنة عمى راشيل، في عرض خاص جرى في مقر السفير وحضره عدد كبير من الشخصيات السياسية والفكرية والفنية ومن السلك الديبلوماسي

• أقام السيد نصبير عبيد حفلة غداء تكريمية غي مطعم «المنال، اللبناني في انتورب، حضرها محسافظ المدينة البلجيكية وزائرون من جامعة الأزهر في مصدر وعدد من السخراء العرب ورؤساء الجاليات العربية والاسلامية ورجال

 يغادر القاهرة اليوم الشاعر عبدالرحمن الابدودي متوجها إلى المغرب للمشاركة ا مهرجان الرباط الادبي ملبياً دعوة اتحاد الكتّاب

 تبدأ في القاهرة غداً أعمال ندوة والهندسة المالية واتجاهاتها المستقبلية في العالم العربي، وتستمر ٤ أيام تحت رعاية أتحاد المصارف

• يلقى الباحث في علوم المصريات احمد صالح عبدالله محاضرة في السابعة مساء غد عنوانها: «أدب القصة في مصر القديمة»، في مقر المجلس الاعلى المسري للأثار في ضاحية الزمالك في

يرجى الاتصال بتهامة للاعلان والعلاقات العامة على الارقام التالية

الامآرات للعربية المتحدة

. B

رنيس الم

بغيداد و

الخطوة

يحديا

وسقا فی الامد

يفيداد ه

نخولها وفال مد

سيعادر

مر النطقة

عسكربة

مواجها

ا بادانة ب

. 2

الاست

فيتسبب

المدانية ال

على بين

Hemil

والمسرا

الاستهداد

مذسب

المعياب

-- 4 4

المعارب

الدعوان

21014

الدحية. .

الداخني

عن السند

للاسمار

امسك

الدسسة و

العبر الريا

السع ،

أزاجعا

مع قرب انعقاد مؤتمر قمة عربي في القاهرة، هناك حديث من الصحَّافة الاميركية الى البريطانية والاسرائيلية، وبالعكس، عن عودة مصر، أو الرئيس حسني مبارك، الى صدارة مسرح الاحداث

الواقع أن دور الريادة، والقيادة، العربي معقود لمصر حتى أذا لم تمارسه، والعرب تبعوا مصدر عندما كان فاروق ملكاً، وحتى اليوج، وان توقف هذا الدور يوماً أو تعطل تحد وطأة الأحداث، فهو لم ينتقل من مصر الى غيرها، وائما شغر حتى عادت مصر الى ممارسته. الرئيس مبارك خلف الرئيس أنور السادات بعد اغتياله سنة ١٩٨١، ووجد بلدأ في أصعب وضع ممكن، فداخلياً كان الرئيس السادات سجن المعارضة، وعربياً كانت مصر معزولة بسبب اتفاقات كامب ديفيد، حتى أن الجامعة العربية نفسها انتقلت الى تونس. (ولكن الجامعة العربية لا تستحق اسمها جامعة اذا لم تكن في القاهرة، أما وجودها في تونس، فهو مثل وجود الأمم المتحدة في سويسرا. وتونس قدمت مشكورة كل ما تستطيع الى الجامعة في ظرف صعب للغاية، إلا انها ليست مصر، كما أن سويسرا ليست

المهم من كل هذا، أن الرئيس حسني مبارك كأن القاسم المشترك في مؤتمرات قمة مصغرة في الايام الأخيرة مهدت الطريق أمام المَوْتِمر القادم، فهو اجتمع مع الرئيس الأسد في القاهرة، ومع الملك حسين والرئيس ياسر عرفات في العقبة، ومع الرئيس الأسد وولي العهد السعودي الأمير عبدالله في دمشق. والنيبلوماسية المصرية تبذل الآن جهداً هائلاً لحشد أكبر عدد ممكن من القادة العرب في القاهرة. وفي حين أن واحداً من هؤلاء أو اثنين قد يكون له عنلاً شرعي للتخلف، فإن الواقع ان المواطن العربي العادي سينظر بريبة الله المتخلفين، وقد يعتبر تخلف بعضهم انصياعاً لضغوط اميركية

وفي حين أن الولايات المتحدة لا تستطيع أن تقف علناً ضد مؤتمر قمة عربي (هناك رأي لا يخلو من منطق خلاصته أن الادارة الاميركية " ترحب بقَّمة عربية كوَّسيلة ضغط على زعيم ليكود بنيامين نتانياهو)، فإن الصحافة الاسرائيلية واليهوبية الاميركية لا تخفى استياها من سياسة الرئيس المصري، وهذا وحده شبهادة على حسن هذه

ولعل أوقح ما في الموقف الاسرائيلي من مصر انها تقف في وجه «الريادة» الاقتصاديَّة الاسرائيلية في المنَّطقة، والمقصود الهيمنة طبعاً. والانتقادات تؤكد مرة اخرى ما يخشاه عرب كليرون من ان اسرائيل تريد ان تقفز من التسوية السلمية مع الدول العربية الى الهيمنة على ً

ولا تستطيع اسرائيل ان تنتصر على أهداف مؤتمر قمة ترعاه مصدر وتدعمه سنورية، والملكة العربية السعودية، ولكن العرب يستطيعون أن يساعدوها على إلحاق الهزيمة بأنفسهم كما فعلوا غير

والتصعيد الكلامي بين سورية والأردن عشية القمة هو من ذلك النوع من التصرف غير المسؤول الذي لا يخدم سوى اسرائيل، مع أن الأمر لا يحتاج إلى اكثر من أمر من الرئيس الأسد والملك حسين فيتوقف الكلام السخيف على مستوى مسؤولين صغار وصحف، الى حين يلتقى القائدان في القاهرة.

ولعل الرئيس مبسارك ينجح في تسموية هذا الخملاف الكلامي والخلافات الأعمق، قبلا يخسر العرب مرة اخرى، والرئيس مبارك قطع شوطاً كبيراً داخلياً وعربياً منذ ١٩٨١. ومع ان الارهاب المجنون الذي ضرب مصر في السنوات الأخيرة أخر الديموقراطية إلا أنه لم يعطُّها. ونستطيع أن نقول بثقة أن زمن الحاكم الدكتاتور أو الفرد في مصدر، سواء قبل الثورة أو بعدها، لن يعود فالحكم بين يدي حسنى مبارك وبعده لا يمكن أن يسير الا ألى الامام. أما عربياً، فالمقارنة تكاد تكون مستحيلة بين مصر ١٩٨١، ومصر التي جشيت العرب لتحرير الكويت، والتي تحاول اليوم ان تعيد اليهم حداً ادني من التضامن يحفظ حقوقهم.

ونسمع أن مصر عادت لتتسلم الريادة في العالم العربي، الا ان الواقع أن هذا الدور محفوظ لها حتى عندماً لا تمارسه، وهو واقع يكاد يرقى الى مرتبة مسلمة سياسية وجهها الآخر انه عندما تجتمع مصر والمملكة العربية السعودية وسورية فإن الأمة لا تجتمع على

جهاد الخازن

بيروت: أول عملية لاغلاق قناة شريانية في القلب

اللاقطة، بالإضبافية إلى أن السينصا

المصرية ليست لديها القدرة التقنية

على انتاج الإفلام المبهرة، ولذلك فإن

خلع السينما للابسها قد يساعد في

عميد معهد السينما السابق

النكسور شوقي علي نقى أن تضرج

هذه النوعسيسة من الإفسلام - التي

تحتوي على مشاهد جنسية

السينما من أزمتها «لأن السينم

المصرية خلعت ملابسها من زمان، وما

وشيد الدكتور شوقي على ان

الجنية، واحترام عقول الشاهدين هي الحل في خروج السينما من ازمتها

خصوصًا وانني اعتبر أن الأزمة أزمة

رفيق الصبان فقال: «الجرَّأة مطلوبةً

بِشْسُرط أن تَتَم في نُطاقَ فُنْي، فَـمَــَــُلاً

عندما سساهد أفلام بأروليني فإننا

ندس بنشوة فنية اكثر من الحسية،

ولنلك أدا خلعت السينسا المسرية

أما الناقد السينمائي النكتور

مُحدثٌ حالياً ما هو إلا تطويل.

جنب الجماهير، وهذا هدف مهم،

□ بيروت - والحياة و:

■ أجريت في المركز الطبي في الجامعة الاميركية في بيروت عملية اغلاق قناة شبريانية مفتوحة في القلب "Patent ductus arteriosus" بواسطة تقنيسة التمييل ومن دون الحاجة الى عملية جراحية لطفلة تبلغ من العمر سنتين. وهذه العملية التي تَجْرى للمَّرة الأُولى في لبنان وَّالشرقُّ الاوسط قام بها اهْتَصاصي امراض القلب لدى الأطفال في الجَّاصِعا الاستركية الدكتور فأدي بيطار بعشاركة الدكتور زياد سابا الزائر من الولايات المتحدة الاصيركية. والقناة الشُّريانية التي تم اغلَّاقَها هيَّ عيب

🗖 القاهرة – من محمود علي:

■ أثار عسدد من الأعسم

السيتمائية المصرية المعروضة حالياً،

وأبرزها والنوم في العسسل، بطولة

عادل إمام وواستاكوراه ووابو الدهب

لأحسد رُكي ورغدة، تسَّاوُلات في

الاوساط المعنية بشؤون السينما فو

مصبر حول بخول السيئما المصرية

مرحلة خُلْع ملابسها ونلك في محاولة

لجنب الجساهير وللضروج من

تخرج السينما المسرية من أزمتها

ولأن السينما خلعت ملابسها منذ

زمن، وان هذه المواضيع - الجنسية -

تجعل الكثير من الأسر المحترمة تهرب

من النماب لشامدة مذه النوعية من

الإفلام. ولذلك فإن الإفلام التي تحترم

التخلي عن معيرات الخجل، وتراكمات

العيب خصوصا مع انتشار الاطباق

غير أن هنأك من يطالب بضرورة

العقولُ هي التي تجذب الجماهير.

فسريق يرى أن هذه الأفسلام لن

جراحية تستوجب بنجا غموميا وشبقنا للصندر ومكوثأ للشريض في المستشفى اياماً. اما التقنية الجديدة التى اتبعت فتعتمد على الثال انبوب ضاص عبر القناة الشريانية من دون جسرح او شق ومن ثم وضع قطعــة معدنية "Stainless coil" تؤدي الى اغلاق القناة. استغرقت العملية ٥٠ دقيقة من دون الصاجة الى البنج العمومي وغائرت الطفلة المستشفى بعد ٢٤ ساعة بصحة معتارة. العالية. وأجسرى الدكستور بيطار للمسرة

السينما المصرية تخلع ملابسها لجذب الجماهير

الاولى في لبنان منذ السهر عملية خلقى في القلب يصل الشريان الرئوي وعدم اغلاقها قد يؤدي الى شبوط في عـمل القلب والتـهـابات، والطريقـة المتبعة في اغلاقها عادة هي عملية

توسيع للصمام الابهر بالبالوز عبر الميل، لطفل يبلغ من العصر اسبوعين. واجرى قسم الاطفال بالتعاون مع دائرة امراض التوليد في الجامعة وللصرة الاولى ايضاً في لبنّان معالجة هبوطفي عيمل القلب لدى الجنين نتيجة تسرع في نبض القلب عبل ادوية تعطى للجنين داخل الرحم. ويؤكند لصراء هذه العطينات

بدل على انها تجاوزت قيودها، أما أذا

بقيت في مرحلة الابتدال - التي مع

العربي المعاصر - فإنها ستخسر

ونفى الكاتب والمؤلف السينسائي وحيد هامد ان تكون السينما خلعت

تلايسها من لجل جذب الجماهير

:النَّاس بيعملوا من الحيث قبدً،، فما

قدمته من خلال فيلم ، النوم في

العسسل، يدور حول العبد ز الفكري

وعدم المقاومة، وهو كما قال كثير من

المهتمين بشؤون السينما فيلم يدعو

للافاقة خصوصاً أنه ليس فيه مسهد

وقالت الناقدة ماجدة خير الله:

افي طُل طروف الانتاج السينسائي

الصَّعية - حالياً - لا يد أن تكون هياك

وسيلة لجنب الجماهير، خصوصا مع

النَّسَسُارُ وَالْمُشِيَّ بِالْإِضَافِيَةِ الْيِ الْمُأَ

لبس لدينا التقنية التي تبهر الناس

لأنتاج افلام من الخيال العلمي او غير

عرى واحد.

الأسف تغلب على سيعظم الإنت

جمهورها الكبير والصغير.

النوعية في الجامعة (وهي تجري في مراكر محدودة وقليلة جداً في العائم) الدور الريادي للبنان في معانجة امسراض القلب لدى الاطفسال وعلى مستوى عال مقارنة مع احدث المراكز

الصحافة البريطانية ان رنيس الوزراء البريطاني جون ميجور رفض عرضاً من مجلة كوسموبوليتان، الشهرية للظهور عاريأ امام كاميرات

وطلبت المجلة الشهيرة من ثلاثين رجلاً، معروفين على صعيد العالد. أن يقفوا عبراة أصام الكاسيرا لنشير صورهم في عند تموز (يوليـو)، لكن أربعة منهم فقط وافقوا فيما رفض الأخرون ومنهم ميجور.

لندن: ميجوريرفض الظهور

عاريا أمام الكاميرا

₫ ئنين - (ف ب - كـــشــفت

اصا الموافقون، الذين لم تعرف استاؤهم بانتظار صدور العدد، فهم انكليزيان وأميركي وفرنسي.

وكان ولى العهد البريطاني الامير

تشارلز احد أبرز الداعين الى تاسيس ويذكر أن المخطوطات التاريخية القَيِّمَةُ النَّادِرَةِ المُوجِودِةِ فِي ثلكُ الدَّيِرِ تُعود الى عنهود يونانية وعربية

🗆 لندن – «الحياة»:

🗷 دعا اسقف سيناء بميانوس،

واسقف لندن ريتشارد شارترس الى

موقدر صحافي صباح امس في

برينجووتر هاوس لتأسيس جمعية

خبيرية هدفسها المصافظة على

للخطوطات والاثريات والمبساني

العائدة الى دير القديسة كأثرين في

ومسحستوياته وضسرورة المسافظة عليه في وجه المتغيرات الزمنية والتَّرِدُيُّ الْهَنْسِي، ما يُسْمِح للرَّمِبَانُ فيه بالاستمرار في انقطاعهم عن

بوريس بيكرقد يصبح لورد ويمبلدون

دعوة لتأسيس جمعية خيرية

هدفها المحافظة

على ديرالقديسة كاثرين في سيناء

□ لندن - «الحياة»

ان الالماني بوريس بيكر سيشقيم بعرض لشراء لقب الورد ويميلون، اوف سبنسر (شَعَيْقَ الليدي بيانا الزوجة المنفصلة عن الأمير تشارلز). يشتري اللقب خلال البطولة التي

عاماً) هذه الألقاب لكي يتجنب دفع ضريبة ميراث على ممتلكات ورثها من والده. وقال سينسر: «اعتقد ان

يستطيع الجيل المقبل صنعها. فإلى أن باتي هذا النوع من السسننس

> ورأى توفيق ان عودة الجماهير الى صالات العرض حتى لو كانت عل

البصيلة نحساول تقسيم الجنس د السياسة ، واعت بسر رئيس تحسرير سجلة صباح الخيره الناقد رؤوف توفيق ان ظاهرة اللعب على الجنس والعنف عَالَمِيَّةِ، وتساعل إلى أي درجة نقداول

الإنسانية بشكل محترم

ولكنها شديت على أن الحل ليسر في مساحة العري الكبيرة. ولذلك علينا البحث عن وسائل أكثر جدية للابهار، خصوصا ان جيل السينمائيين الحالي لم يستطع تقديم هذه السبينما الميَّهُ ردَّ، ولكن قد

مثل مند للواضيع.

طريق المشاهد الجنسية مسهم خسمسوصا أنئا نفر بمرحلة جلذب الجساهين بعدها ستأتى سرحلة التقنين التي سنهتم بتلبية المشاعر

وسريانية وجيورجية، لا نظير لها في

🖪 ذكرت صحيفة «بيلي تلغراف»

ويبسع ايرل اوف سينسس (٣٢

البريطانية في عددها الصنائر امس أحد خمسة ألقاب عرضها للبيع ايرل وأشارت الصحيفة الى ان بيكر قد ستبدُّ في ٢٤ حزيران (يونيو)

بيكر صهتم بالموضوع، وفي رايي انه يستحق اللقب، واشار بیکر (۲۸ عاماً) الی انه

سمع بان اللقب معروض للبيع عندما كان في المانيا منذ استبوعين وقال انه مهتم بألموضوع. وكان بيكر عشق ويميلدون منذ فورْد في اللُّقب للعرد الأولى عام ١٩٨٥ في الـ ١٨ من عمره ليصبح أصغر فأنز في اللقب في تاريخ الدورة. وفاز في اللقب في عامي ١٩٨٦ وجلم ١٩٨٩ وبلغ الدود النهائي ثلاث مرات اخرها العام

العسالم. والنير الذي بني في العسام ، ٥٥٥م يحتوي الغسام

رئيس النير واستقف سيناء

بمسيسانوس، يشكل الأخسرون نُواد

هيئتها التاسيسية، ويعملون لنشس

ادراك عسالي لاهميسة الدير

أشسارك في المؤتمر الصسحافي

ناسة من الايقونات.

ويعود اللقب الى عائلة سينسر منذ العام ١٧٤٤. وأكث بيكر اث سينتصل بايرل سينسر هذا الأسبوع في هذا الشيان.

الدكتور ميخائيل بيوتروفسكي من متحف موسكو والسروفيسورة اوريانا باديلي من معهد كامبرويل للْفُنُونِ. وَفَيْمَا يِتْراسِ الجِمعِيةِ،

 غیب الموت مساء اول من امس الممثلة المصرية زوزو نبيل عن ععز يناهز السادس والسبعين بعد مساع طويل مع المرض. وشنينت جمّارُةِ الفقيدة ظهر امس من مسج الصامدية الشائلية في ضماحية المهندسين في القاهرة. بدأت زوزو نبيل مشيوارها مع التمثيل وهي في نحو السادسة عشرة من عمرها عندما التحقت بلرقة مختار

غيابالمثلة

المصرية زوزونبيل

🗆 القاهرة – والحياة::

عثمان السرحية. وعملت بعد ثلك مع فرقة عزيز عيد ثم مع فرقة يوسف وهبي قبلُ أن تنضم الى فرقة السرخ القومي المصري. وشساركت زوزو نبسيل في بطولة عدد كبير من الإفلام السينه «انا حرة» و«الخرساء» و«لَحن الوقاء»

وترابعة العدوية، واخرها اعمالها

كسان فعيلم وإنذار بالقبتل، من انتساج التلفريون الصري ويعتبر دور أشهر زاده هو أشهر الوارها على الإطلاق، حسيث ظلت تقدمه لسنوات طويلة عبير الااعة المصرية من خلال مسلسل والف ليلة وليلة، حتى انها لقبت بدشهر زك

الإذاعة المصرية، في ١٩٥١ تولت زوزو نبيل منصب صديرة دالمسرح الشسعسبي، وتواقه مناصب عدة في «مؤسسة النُسرح» بين ﴿ عامي ٦٢ و ٢٤ ثم استثقالت لِتَنْفُرُغُ للاعمال السينمانية والتلفزيونية

وحصطت زوزو نبيل على وسام من الرئيس المصبري الراحل اثول السادات، وتم تكريمها بمعلقها من رواد الشمشيل مصبر والعالم العربي وذلك في الدورة الثانية للمهرجار القبومي للسبينسا المسرية الثن اختنمت قبل ايام، إلا انها اعتدرت عن عدم حضور حقلة التكريم الرضهاء